VS

LA PRENSA

Año LIII — Núm. 19.206 4 BUENOS AIRES, JUEVES 7 DE SEPTIEMBRE DE 1922 Dirección y Administración: Avenida de Mayo 567 y 575

EDICION DE 28 PAGINAS

DIARIO DE LA MAÑANA

(Fundado el 18 de octubre de 1869)

Precio del ejemplar: 10 centavos

TARIFA DE SUSCRIPCION

	Capital	Interior	Exterior
	$ %	$ %	$ oro
Un mes....	2.30	—	—
Tres meses	6.90	7.50	7.50
Seis meses	13.80	15.—	15.—
Un año....	27.60	30.—	30.—

ESPAÑA, ESTADOS UNIDOS, CUBA, PUERTO RICO, PERU, ECUADOR, COLOMBIA, COSTA RICA, HONDURAS Y SAN SALVADOR.

Tres meses..................	$ oro	3.30
Seis meses..................	» »	6.60
Un año......................	» »	13.20

SUD AMERICA

Tres meses..................	$ %	11.—
Seis meses..................	» »	22.—
Un año......................	» »	44.—

Los avisos se reciben con tarifa ordinaria desde las 8 en verano y desde las 9 en invierno, hasta las 19. Después de esa hora se cobra doble tarifa.

Los pedidos de suscripción, cambio de domicilio, inserción de avisos y cualquier otra comunicación relacionada con la administración de este diario, deberán dirigirse al administrador.

Toda otra correspondencia envíese a nombre de la dirección.

No se atenderá pedido de ningún ejemplar suelto que se haga fuera del radio de nuestros repartos en el municipio de la capital sin que se acompañe el importe de un trimestre, semestre o un año adelantado, de acuerdo con la tarifa del interior. Las suscripciones pueden comenzar en cualquier fecha, pero terminarán el 31 de marzo, 30 de junio, 30 de septiembre o 31 de diciembre.

El importe de las suscripciones podrá enviarse en la siguiente forma: por giro postal, por guía de ferrocarril o trasporte y por medio de casas bancarias y de comercio.

SUCURSALES EN LA CAPITAL

NORTE

Calle Cabildo 2217.—U. T. 2101, Belgrano

Abierta desde las 9 hasta las 19. Comprende el barrio de Belgrano y villas circunvecinas. Los avisos para el día se reciben hasta las 18 solamente.

SUR

Almirante Brown 836 (Boca).—U. T. 411, B. Orden

Abierta desde las 9 hasta las 19. Comprende los barrios de Boca y Barracas. Los avisos para el día se reciben hasta las 18 solamente.

OESTE

Rivadavia 5261.—U. T. 1315, Flores

Abierta desde las 9 hasta las 19. Comprende los barrios de Caballito y Flores. Los avisos para el día se reciben hasta las 18 solamente.

En estas sucursales se reciben avisos para todas las secciones del diario en igual tarifa y condiciones que las establecidas en la casa central. Se hace también la venta de diarios a los revendedores locales sin recargo en el precio y se admiten suscripciones.

EN EL INTERIOR

EN AVELLANEDA—

Alsina 48, U. T. 1131, Barracas.—Abierta desde las 9 hasta las 19. Comprende el barrio de Avellaneda y villas circunvecinas. Los avisos para el día se reciben hasta las 18 solamente.

EN LA PLATA—

Calle 53, núm. 726, entre 9 y 10. U. T. 174.—Director: Manuel M. Elicabe.

EN SANTA FE—

Calle San Martín 695.—Para avisos, suscripciones e informes en general.

EN PARANA—

Calle 25 de Mayo núm. 55.—Recibe avisos y suscripciones y proporciona toda clase de informes.

EN CORDOBA—

Calle Buenos Aires núm. 57.—Director: Eduardo S. Martín. Informes, noticias y se reciben avisos. La suscripción mensual a cargo de la Agencia General de Publicaciones, calle Rivera Indarte 109.

EN ROSARIO—

Calle Santa Fe 1032.—Director: Carlos O. Senac. Informes, noticias y se reciben avisos. La suscripción mensual a cargo de la Agencia General de Publicaciones, calle San Lorenzo 1260.

EN EL EXTERIOR

EN PARIS—

41, Boulevard des Capucines.—Director: señor Francisco Casaux.

Salones de lectura con todos los periódicos de la América latina. Sala de reuniones para los residentes sudamericanos en París.

Exposición gratuita de productos argentinos.

Boletín telegráfico de acontecimientos notables ocurridos en Sud América.

"Poste Restante" gratuita para la correspondencia dirigida a los residentes sudamericanos en París.

EN LONDRES—

Para anuncios e informes, dirigirse al señor Harold Neill, 22 Eldon Road, Kensington, W.

EN MADRID—

Dirigirse al señor Mariano Martín Fernández, plaza Celenque 3.

EN GENOVA—

Mario Fantozzi, piazza de Ferrari 36.

EN NUEVA YORK—

Para noticias e informes, suscripciones y avisos, dirigirse al señor Romeo Ronconi, representante exclusivo de LA PRENSA, 51 Chambers Street,

EN MONTEVIDEO—

Calle Andes 1342.—Director: Manuel Oribe Coronel.

Sala de informaciones y oficina receptora de avisos y suscripciones.

Agente: Roque Rinaldi, calle Sarandí y Juan C. Gómez.

SERVICIOS GRATUITOS ANEXOS

CONSULTORIO MEDICO-QUIRURGICO

Doctor Julio Darnet, director

HORARIO

Clínica médica:

Doctor Julio Darnet, lunes, miércoles y viernes, de 15 a 23.

Doctor Floro Lavalle, miércoles, de 9 a 10.

Vacuna:

Lunes, miércoles y viernes, de 15 a 19.

Clínica quirúrgica y enfermedades de las mujeres:

Doctor Salvador A. Marino, martes, de 17 a 19.

Clínica quirúrgica:

Doctor Carlos Robertson Lavalle.

Doctor Ricardo Sarmiento Laspiur, jueves, de 17 a 19.

Enfermedades de los ojos:

Doctor Antonio J. Manes, martes, de 9 a 10, y jueves, de 10 a 11.

Enfermedades de la garganta, de la nariz y de los oídos:

Doctor Urbano A. Fernández, viernes, de 9.30 a 10.30.

Enfermedades del estómago:

Doctor Juan B. Señorans.

Urología:

Doctor Angel F. Ortiz, sábados, de 9 a 10.

Enfermedades de los niños:

Doctor Manuel M. Raverot, martes y sábados, de 13 a 14.

Bacteriología aplicada a la clínica:

Doctor Julio Méndez.

Doctor José Badía.

Química aplicada a la clínica:

Doctor Francisco P. Lavalle.

Doctor Manuel I. Nelson.

Enfermedades de la boca y especialmente odontología:

Doctor León Pereyra, jueves, de 9 a 10.

Diríjanse las comunicaciones relativas al Consultorio a su director, el doctor Julio Darnet, Rivadavia 576.

CONSULTORIO JURIDICO

Abogados: Dres. Enrique Calot, Gerardo Fernández Basualdo y Francisco A. Romay.

El Consultorio Jurídico admite diariamente consultas verbales, en su local, calle Rivadavia número 564, con el siguiente horario:

Lunes y jueves, de 14 a 18, Dr. Fernández Basualdo; martes, miércoles, viernes y sábados, Dr. Romay, de 14 a 16 y Dr. Calot, de 16 a 18.

Se recomienda a las personas que concurran al Consultorio se dirijan siempre al abogado que haya intervenido en el conocimiento de su asunto.

Son admitidas a las consultas todas las personas, sin distinción ni restricción de ninguna especie, sean abonadas a LA PRENSA o no.

Para que los beneficios del Consultorio se extiendan a las personas de la campaña y del exterior, les será permitido a éstas dirigirse por carta, que contendrá la exposición clara de una cuestión jurídica y el importe en estampillas del franqueo de retorno.

Dichas cartas se dirigirán al director de LA PRENSA.

El Consultorio Jurídico gratuito publicará, en la sección Informaciones Utiles, informes de interés y provecho públicos en forma general; pero en manera alguna contestará en esta sección las preguntas de interés privado, por las que se deberá ocurrir "personalmente" a su oficina.

El consultorio no mantiene correspondencia por escrito con personas que le dirijan cartas desde la Capital Federal.

Es requisito necesario para que el Consultorio redacte escritos, la presentación de declaratoria de pobreza.

CONSULTORIO QUIMICO-INDUSTRIAL Y AGRICOLA

Consultas: Lunes, miércoles y viernes de 17.30 a 19.

La secretaría del consultorio funciona también los jueves, a las mismas horas.

Entrada por avenida de Mayo 567.

CONSULTORIO AGRICOLA-GANADERO

Director: Doctor Roberto Escurra, médico-veterinario

Consultas verbales para los ganaderos: martes, jueves y sábados, de 10 a 11.

Las consultas del interior de la República se contestarán por carta o en las "Informaciones útiles" de LA PRENSA.

SALONES DE ACTOS PUBLICOS CONFERENCIAS Y ASAMBLEAS

LA PRENSA ha destinado dos salones a la celebración de actos públicos: uno en el segundo piso, para asambleas populares, no muy numerosas; reuniones de comisiones y conferencias; y el gran salón de fiestas, situado en el primer piso, para solemnidades, veladas o conciertos iniciados por este diario con fines de cultura, caridad o beneficencia.

ESCUELA GRATUITA DE MUSICA DE "LA PRENSA"

Directora: señora María Rosa Farcy de Montal.

Clases elementales y superiores de solfeo, canto, piano, violín y viola.

Enseñanza de la música, considerada como el lenguaje del sentimiento. Técnica del ritmo, estudio mental de los sonidos sucesivos y simultáneos.

Entonación sin piano de los sonidos, sin alteración y con ella, de todas las escalas diatónicas y cromáticas. Lectura a primera vista y trasposición de solfeo (entonado y sin acompañamiento), canto, piano, violín y viola.

POSTE RESTANTE de "LA PRENSA"

En esta administración se hallan depositadas las cartas que a continuación siguen, las que serán entregadas, previo justificativo, de 12 a 18:

Félix Rodal Alonso, Federico Mow, Carmelina Vidal, Vicente Bande, Constine Guindeau (2 telegramas de Río Janeiro), Luis Hernández Grau, Restituto Izquierdo, Heraclio Herrera, Eusebio Aldazábal, Giovanni Rebello, Justiniano Alonso, Luis J. Solaya, Julia R. G. de Día Miranda, Juan Tato Beo, Alfredo Carrión, Emilio Hippmann, Ventura Esteban, Valentino Sorrentl.

Nota: Este servicio es gratuito y exclusivo para las cartas que lleguen del exterior, las que procedan de esta capital o del interior de la República, no serán recibidas por esta administración, y las que se pongan en lista y no sean retiradas en el término de un mes, se devolverán al correo. Este servicio no admite impresos, tarjetas postales ni circulares de ninguna clase. Esta administración no se hace responsable por los errores que puedan ocurrir en la entrega de las cartas.

DIVERSIONES PUBLICAS

TEATROS

COLON — Gran concierto sinfónico, obras del compositor argentino Rodolfo Zanni, en honor del doctor Marcelo T. de Alvear y señora.—Sábado 16, a las 21.15. En venta las localidades en la boletería del teatro.

CERVANTES — Compañía dramática italiana dirigida por Darío Niccodemi.—Hoy jueves 7, a las 15: La macchina. A las 21: Le marionette. Platea, $ 4.90.

COLISEO — Compañía de alta comedia dirigida por Jacinto Benavente. Primera actriz: Lola Membrives.—Hoy jueves 7, a las 17: Más allá de la muerte, Lola Membrives en sus canciones. A las 21.15: El chiquillo, Más allá de la muerte. Platea, $ 4.

ODEON — Compañía dramática francesa —Director: Víctor Silvestre.—Hoy jueves 7, a las 16.30: La gamine. Platea, $ 4.90. A las 21.15: Les ailes brisées. Platea, $ 7.

SMART PALACE — Corrientes 1283.—Compañía argentina Pagano-Ducasse.—Hoy, a las 15: El rosal de las ruinas; a las 17.30: El puñal de los troveros; a las 21: El burlador de mujeres. Platea, $ 1.50. Mañana, estreno: Los dos vagos.

OPERA — Compañía Roberto Casaux.—Hoy jueves 7, matinée a las 15 y noche a las 21.15: Las tres Martas, ¡Kolossal mujer! Platea, matinée $ 2.50; noche, $ 3.

AVENIDA — Empresa: H. Sierra.—Compañía Penella.—Hoy, a las 17.15 y 21.30, grandioso éxito, la ópera popular española en tres actos: El gato montés. Platea, $ 4.

VICTORIA — Compañía española de dramas y comedias Concepción Olona.—Hoy, a las 14.45: Figuritas de cera. Platea, $ 2. A las 17.30: La pecadora. Platea, $ 1.50. A las 21: Piensa mal y acertarás, La ley de los hijos. Platea, $ 2.50.

APOLO — Compañía César Ratti.—Hoy, en conmemoración del primer centenario de la independencia del Brasil, grandes funciones. Matinée a las 15, función completa: A las 3 en el convento, El bailarín del cabaret, El café del Marsellés. Sección vermouth a las 18: El café del Marsellés. Noche, a las 21 y a las 23: El café del Marsellés; a las 22, grandioso éxito: El bailarín del cabaret. Nota: En la función de la matinée, sección vermouth, 2.ª y 3.ª sección de la noche, el celebrado tenor Julio Salazar, cantará romanzas, canzonetas, stornelli, etc. Espectáculo altamente moral para familias.

SAN MARTIN — Compañía nacional Arata-Simari-Franco.—Hoy, a las 18, a las 21 y a las 23: Un hombre de negocios; a las 22: ¡Pásalo, cabo!

Mañana viernes, estreno: ¡Voilà la city al galope!

ARGENTINO — Compañía Florencio Parravicini.—Hoy, a las 21.15, inauguración de la temporada: Nido de amor, estreno: Urutaú. Platea, $ 3.

LICEO — Compañía nacional Orfilia Rico. Hoy, matinée a las 15: Mi suegra está loca. Platea, $ 2.50. A las 17.30: ¡Aquí mando yo! Platea, $ 1.50. Noche, a las 21: Un marido celoso, Mi suegra está loca. Platea, $ 3.

POLITEAMA — Compañía nacional Vittone-Pomar.—Hoy, a las 14.30: La madriguera, Maleva, Buenos Aires a la vista. Platea, $ 2.50. A las 18, a las 21 y a las 23: Buenos Aires a la vista; a las 22: Maleva.

MARCONI — Compañía Blanca Podestá.—Hoy, matinée a las 15: La santa madre. Platea, $ 2. A las 17.30: El que esté exento de culpa que arroje la primera piedra. Platea, $ 1.50. Noche, a las 21: La mujer del dentista, La sombra. Platea, $ 2.50.

BUENOS AIRES — Compañía Muiño-Alippi.—Hoy, a las 14.45: El látigo (periódico satírico), Vidalita, Buenos Aires chico o París reo. Platea, $ 2.50. A las 18.15, a las 21 y a las 23: Buenos Aires chico o París reo; a las 22: Vidalita.

COMEDIA — Compañía Lamas-León.—Hoy a las 15: La tragedia del pierrot; a las 16 y a las 22: Las corsarias; a las 17: La alegría de la huerta; a las 18 y a las 20.45 y a las 23: Una noche en el Paraíso.

MAYO — Compañía Rivera-De Rosas.—Hoy, a las 17: La sonriente señora Beudet; a las 18: El hombre del frac; a las 21: El hombre de la noche, La sonriente señora Beudet, El hombre del frac. Platea, $ 1.

NACIONAL — Compañía nacional P. E. Carcavallo.—Hoy, a las 16: Milonguita; a las 17: Hasta el pelo más delgado hace su sombra en el suelo; a las 18.15: Milonguita; a las 21: Milonguita; a las 22: Hasta el pelo más delgado hace su sombra en el suelo; a las 23.15: Milonguita. Platea, $ 1 por sección.

NUEVO — Viernes 8, estreno de la compañía "Bataclán criollo", a las 18: Buenos Aires embataclanado; a las 21: La sirena rubia, Buenos Aires embataclanado.

PORTEÑO — Empresa: Alvarez y Gonzalez. Gran compañía de sainetes y revistas "La Porteña".—Hoy, a las 14.45 y a las 21: El arroyo Maldonado; a las 17 y a las 22: Los políticos del barrio; a las 16, a las 18 y a las 23: Luces de bengala. Platea, por secc., $ 1.

VARIEDADES — Compañía argentina Marcela Waiss.—Hoy, a las 17 y a las 22: La señora ministra; a las 18, a las 21 y a las 23: Bataclán film.

EXCELSIOR — Compañía nacional Felipe Panigazzi.—Hoy, a las 17: Las telas de araña, Palomas y gavilanes; a las 21: Almas grandes, Las milongueras, Palomas y gavilanes.

TEATRO AMERICA — Hoy, a las 15: La enemiga, La polca y la gata, Pantomas. A las 21: Los hugonotes, El sombrero de copa, Levantar muertos.

VERANO — Pasco 1250.—C. Nunziata.—Hoy, a las 17: Il suicidio di don Felice, Vermouth: La gran via napoletana. Noche: Tradimento. 1p

TEATRO EDEN — Rioja 1918. — Cavalli Piacentini.—Hoy, matinée a las 15: El muchacho de París, Una jaula de locos, Sangre siciliana; a las 18: Tosca; a las 21: Otello. 1p

ROYAL THEATRE — Compañía nacional.—Hoy, a las 17 y a las 22: Noche de bodas; a las 18, a las 21 y a las 23: La mujer en todas partes.

VARIEDADES

CASINO — Gran compañía de atracciones mundiales.—Hoy, a las 15, estreno de Recroy, Elsa y Co., Les Florences, profesor Eclfero, Fred Chasyer; gran éxito Los Santo Ferry, Corn and Neil, y toda la compañía. A las 20.45, gran éxito de toda la nueva compañía.

TEATRO MAIPO — Esmeralda 443.—Emp. H. Cairo.—Hoy, gran éxito de: Gardel-Razzano, dúo nacional; orquesta Firpo, en su nuevo repertorio; Carmelita Delgado, bailarina española.

TEATRO FLORIDA — Galería Güemes.—Hoy, a las 15, estreno: Sacrificio supremo; Carmen Moreno, Los Adolfi, La Chisperita.

OTRO.—London Comedy Company.—Hoy, a las 21: The man who stayed at home. Platea, $ 4.90.

SOLEIL — Corrientes 2150.—Presentación del rey de los cómicos y parodias Feito, Petit Pavlowa; Madame X, por P. Frederick; Entre fieras, sección cómica. Mañana, por Anita Stewart: Me comprometo a morir.

DIVERSIONES PUBLICAS

VARIEDADES

HIPPODROME — Corrientes y C. Pellegrini.—Hoy jueves, matinée a las 15.15, vermouth a las 18.15, noche a las 21.15: grandioso suceso del circo Americano con el elefante que fuma.

PARQUE JAPONES — Leandro Alem y Callao.—Hoy jueves, de tarde, gran matinée festejando el centenario del Brasil, bailes populares, novedades, atracciones, etc.

CINEMATOGRAFOS

PALACE THEATRE — Corrientes 757, U. T. 5232, Avda.—Dirección: Max Glücksmann.—Hoy jueves, a las 14: estr. cómicos; 14.30: Dama roja al freno, Violet Hopson; 15.20: Otra cosa es con guitarra, por Ben Turpin, y el Dr. Alvear en Brasil y Montevideo; 16.20: El instante supremo, por Gloria Swanson; 17.20 y 22.10: El jardín del diablo, por Lionel Barrymore; 18.30 y 23.10: Jugándose la vida, estreno, por James B. Warner, y el Dr. Alvear en Brasil, Montevideo y Buenos Aires (detalles completos). Mañana gran matinée de moda.

EMPIRE THEATRE — Corrientes y Maipú.—Hoy un extraordinario programa. Exito de Mario Pardo. Estrenos: La revolución en el Paraguay, El espíritu de ayer, por Norma Talmadge; La apuesta, por Bebé Daniels; La bailarina de los Borgia, El comisario secreto, por B. R. Clark.

GRAND SPLENDID THEATRE — Santa Fe 1850.—Dirección: Max Glücksmann —Hoy jueves, tarde y noche, función de gala. Himno Nacional y Brasileño. Con motivo de ser feriado, la acostumbrada matinée de moda infantil dará principio a las 14, programa interesante de vistas cómicas: Sport de enamorados, Todo queda en casa; a las 15: Carlitos en: Vida de perro, Los milagros de la selva, 3.º y 4.º episodios, especial para los niños, desfile de monos, elefantes y toda clase de animales; a las 16, Carlitos en: Día de pago, Roturas de tímpanos, Polvos y coloretes (muy cómica); Otra cosa es con guitarra, por Ben Turpin; a las 17.20 y 22: El jardín del diablo, por May Mac Avoy; a las 18.20 (sección Splendid) y 23: Jugándose la vida, por James Warner; Recepción al doctor Marcelo T. de Alvear en Brasil, Montevideo y Bs. Aires; Pathé Journal con las últimas modas (las mangas cortas y la pollera larga); a las 21, sección de Carlitos: Vida de perro y Día de pago, y un film de Mack Sennet. Mañana día de moda. Sábado, en rendez vous social: Su esposa de París, por Elsie Ferguson.

SELECT — Suipacha 482.—Dirección: Max Glücksmann.—Hoy, a las 14 y 20.20: Carlitos cambalachero, Tempestad, El capitán Ricks, p. Thomas Meighan; Huyendo de la esclavitud, por Bebé Daniels; Carlitos en: Día de pago.

CALLAO THEATRE — Callao 27.—Hoy: Sisebuto en el hotel, El domador de potros, Entre la espada y la pared, Corazón de lobo, Frente al cadalso, Buscadoras de oro.

CAPITOL THEATRE — Santa Fe 1848.—Hoy, a las 14.45, función extraordinaria, grandiosa matinée infantil: Carlitos músico, Carlitos en: Armas al hombro; estreno: Rotura de tímpanos; estreno: Solterito; estreno: Polvos y coloretes; gran estreno: Otra cosa es con guitarra, por Ben Turpin y Mack Sennett; a las 17.30, estreno: Un ladrón extraño; 18.30, notable: El último de los mohicanos; a las 21: El capitán Ricks, por Thomas Meighan; 22: El último de los mohicanos; 23: Un ladrón extraño.

TEATRO GENERAL BELGRANO — Cabildo 2165.—Dirección: Max Glücksmann —Hoy jueves, matinée infantil, a las 15: La suegra terrible, y El tío soltero (cómicas); 15.40 y 23.20: Carlitos bombero, Para pescar novio, Un marido modelo (cómicas); 16.30 y 20.45: La gran suerte, por Jack Holt; 17.20 y 21.35: Su esposa de París, por Elsie Ferguson; 18.20 y 22.30: El matrimonio secreto, por Elaine Hammerstein.

GAUMONT THEATRE — Rivadavia 1635.—Hoy, a las 16.30 y 21: Bajo la máscara del crimen; 17.30 y 23: El espíritu de ayer; 18.30 y 22: Acelera.

SELECT LAVALLE — Lavalle 921.—Hoy: Sección cómica, El moderno Montecristo, La poder invisible, El feudo.

SELECT B. ORDEN — Bdo. de Irigoyen 1621. U. T. 1780, B. Orden.—Hoy, a las 18 y a las 22: Frente al cadalso, un hermoso poema al amor maternal, obra maestra de Thomas H. Ince; El paraíso del profeta, por Eugene O'Brien; El nido de las sombras, Los dientes del tigre, sección cómica, Juanita Tenorio. 1p

CINE-TEATRO URQUIZA — Caseros 2832 —Hoy t. y n.: El camino recto. Día de moda.

ELECTRIC PALACE — Lavalle 836.—Dirección: Max Glücksmann — Hoy: Qué embustero, p. W. Russell; Lucha a muerte, ...y no peques más, p. Luisa Glaum; Carlitos en: Día de pago.

ETOILE PALACE — Corrientes 2759.—Dirección: Max Glücksmann — Hoy: Los dados del destino, El instante supremo.

CINE ELITE — Cabildo 2[illegible].—Dirección: Max Glücksmann.—Hoy: Un invento original, El [illegible] rados.

CINE REX — General Artigas núm. 84.—Dirección: Max Glücksmann.—Hoy matinée infantil y soirée de moda; de las 16 a las 17, estrenos cómicos; La encantadora, El hijo del lobo.

CINE CENTRAL — Corrientes 1423. — Dirección: Max Glücksmann. — Hoy: A la pesca de un hombre, Los enredos de Anatolio.

CINE PARC — Santa Fe 4196.—Dirección: Max Glücksmann.—Hoy, clásica matinée infantil: Cadenas o besos.

CINE DE LAS FAMILIAS — Santa Fe 1825.—Dirección: Max Glücksmann. — Hoy func. de moda: Carlitos en: Vida de perro.

CINE ESLAVA — Suipacha y Viamonte.—Hoy: El vengador enmascarado, La apache.

CINE ALHAMBRA — Montes de Oca 320. U. T. 140, B. O. Hoy, t. y n.: Esposas imprudentes, Eterno femenino, Por derecho de compra. Mañana: Ferias de Córdoba, grandes corridas de toro. Sábado: Allá en el Sur.

CINE PALAIS BLEU — Santa Fe 2641.—Hoy, tarde y noche: El hermanito del millonario, La llamarada del Yukón.

CINE Gral. MITRE — Bmé. Mitre 1322.—Hoy: El amigo de su marido, Corazón de lobo.

CINE LIBERTAD — Libertad 444, U. T. 3674, Lib.—Hoy: La Biblia; t., 16 hs. no., 23 hs.: Por los que amamos, El rey de los diamantes. 1p

IMPERIAL CINE — Cangallo 771.—Hoy: El ahorcado resucitado, Amor e interés, Magda.

BIJOU SALON — Pueyrredón 965.—Hoy t. y n.: La muchacha del arrabal, Señorita vértigo, p. B. Daniels; El corazón de Wetona, p. T. Meighan, Esposas incógnitas, Sisebuto mecánico.

CINE BOLIVAR — Bolívar 1032.—Hoy: El quinto ingrediente, El cazador de hombres, El muchacho de Broadway, Busca y esconde detectives, Film Revista 141.

CRYSTAL PALACE — Corrientes 1550.—Hoy: El testimonio de un ciego, La bailarina de los Borgia, Aventura de Monte Carlo, El rey de la Camarga, El telón de seguridad, Cánate y verás.

CINE ARTE — Santa Fe 2033.—Hoy, tarde y noche: La escalera de la muerte, La cruz del Sur.

TEATRO PRINCESA — Suipacha 460.—Hoy en cine continuado desde las 11, colosal programa de estrenos: La apache, extraordinaria creación de la celebrada actriz Dorothy Dalton; La trampa, por Ernest Ritker y Mary Smith; Agapito héroe, y Formas y golpes, cómicas. Mañana: Con riesgo de su vida, por el famoso actor William Fairbanks. 1p

STANDARD — Corrientes 2067.—Hoy: El expreso del amor, Aquí estoy yo, El bobo pelcador; Los Carpi.

THE AMERICAN PALACE — Córdoba y Callao.—Hoy, tarde a las 17.40; noche a las 22.10, por 34.ª vez: Esposas imprudentes, 15 actos (dos horas y media de duración), obra que han visto en este cine 14.828 personas. La que se recomienda especialmente a las damas y niñas. Precios rebajados; 16.50 y 21: El endemoniado, p. Dustin Farnum; 16: Un viaje de Cupido, 15, gran secc. cómica con 4 estr. Mañana t. y n., por 35.ª y 36.ª vez: Esposas imprudentes, a $ 1. Dgo. t. y n.: Algo en qué pensar, p. Gloria Swanson, Elliot Dexter, Monte Bleu y Theodore Roberts, Bravemente: Hemorleque. 1p

CINE MAJESTIC THEATRE — Hoy: La mujer que los dioses olvidaron, La apache, Las delicias del hogar, sección cómica.

CINE RADIUM No. 6. — Rivadavia 2070. Hoy—: El despojado, por W. Farnum; Corazón de cowboy, Neal Hart. Sábado, última vez: La vuelta al nido. Domingo: Milonguita, por E. Lerena. Exito de la orquesta Oaés. 1p.

GRAN CINE ALMAGRO — Rivadavia y Medrano.—El eterno femenino, Corazón ... Hoot Gibson y cómica.

CINE CATALUÑA — Corrientes 2046-52.—Hoy, tarde y noche: Me comprometo a morir, Anita Stewart; Barrilito pirotécnico, su primer beso, Salvada del mar, Su mayor sacrificio, William Farnum. Se prohibe pasar, por Irene Castle. Tarde, completa, 0.60.

METROPOL — CINE-THEATRE — Lavalle 869, U. T. 6572 Riv.—Selecta orquesta dirig. por el prof. José Roldós. Hoy jueves, tarde y noche. Los tres mosqueteros, por Douglas Fairbanks; El feudo, por Tom Mix, y el gran éxito del nuevo film cómico Clyde Cook, chauffeur. Mañana viernes, t. y n., Mezista, La bailarina de los Borgia.

PERMUTAS

DESPENSA capital 10.000 $, por casa abono diferencia. Victoria 1970, permuto

MERCADERIA ofrezco por casa en la capital; diez mil pesos. Maza 1160.

PERSONAS BUSCADAS

A JOSE GARAVAGLIA DE ALBUSCIAgo (Italia), lo busca su hermana Antonietta, por asuntos de familia. Colonia Iñaz, capital federal. v9

JUAN NARDINI es buscado por su sobrino Olivo Nerdini; San Antonio 1225. Buenos Aires. v8

CORRETAJE de PROPIEDADES EN GENERAL

MARIO LIVIGSTON — Cangallo 466. U. T. 1687 y 2465, Avenida.

FINCAS DE RENTA: Hotelito, terrenos, en compra o venta particular.

CAMPOS: en Buenos Aires, Córdoba, Santa Fe, Entre Ríos y la Pampa, tengo en compra, en venta y arrendamiento.

Ordenes directas. Respuestas inmediatas. Diríjase personalmente.

CEDULAS E HIPOTECAS: Doy cualquier suma en mis desde pesos 50.000 a 1.000.000, al interés menor de plaza. Se tramitan cédulas ante cualquier sucursal del Banco Hipotecario Nacional. Trámites rápidos.

MANUEL E. BELZA

Av. de Mayo 606. U. T. 4523 Av.

Sobre E. Ríos vendo lujosa casa de renta. Negocio y 2 casas. Renta: $ 10.200, $ 100.000. Con 50.000 cédulas. E. Ríos y S. Juan vendo dos amplias casas alt. y baj., hall, 9 habit., baño inst. c/u. Alt. disponible, $ 110.000. Av. Mayo y Salta, notable loto 16x70, Antiguo. Da renta, vendo a plazos.

VENTA de CASAS y TERRENOS

AV. CORDOBA y Agüero, 15x60, casa y galpones, en $ 47.000. Elizalde. San Martín 92. v7

A GONZALEZ, Nazca 439, vende preciosa casa desocup., 3 cuad. Plaza Flores, 8 hab., cloac., luz eléct., adoq. pago y com.; todo e día; otr. c. y fac.

A 1 CUADRA de Rivadavia y subterráneo, bonita casa, 12x45 vs., 8 hab., en $ 46.000, tiene pesos 15.000 en cédulas; llave en mano. Elizalde, San Martín 92. v7

ARGENTINA DE TIERRAS DEL NORte, Av. de Mayo 651, lotes en 80 meses desde $ 6, a estaciones Munro, V. Adelina y Boulogne (F. C. C. C.), también quintas y chacras a plazos. v30

A 1 CUADRA de la estación Sola, gran corralón, amplísimo, mucho terreno y casa de familia lindera, renta $ 4.200 al año, en $ 46.500, vendo Elizalde, San Martín 92. v7

A PROPIETARIOS: Construyo desde lo más lujoso e importante, a lo económico, pero, únicamente bien edificado, sistema el más adelantado y conveniente. Obtengo materiales y demás a precios especiales. Consigo capital. Inmejorables referencias de importantes edificios construídos desde el 89, por varios millones de pesos. Consultas y presupuestos gratis. F. Puig, Arquitec. y Construc., Río Bamba 335

BASE $ 2.500 por todo, casa y terreno, bien situados; remata Cacurí. v7

BELGRANO, Cabildo y Congreso, regio chalet, garage, vdo. 15000 $ y plaz. Pampa 2424.

BELGRANO, allá en el alto, sobre estación "R", hotelito Juramento 3420, barato, plazos, dispon. Remata Cacurí. v8

BELGRANO, Amenábar 2300, a 2 c. Cabildo, chalet nuevo, desocupado, 6 p., garage, $ 28.000, 16.000 a pl. Obligado 2361

BIEN situada, con 13.85 varas de frente: Pringles 381, y Díaz Vélez, muchos tranvías. Remata Cacurí. v7

BOCA, depósito de mercaderías sobre el muelle calle Pedro Mendoza, gran calado para descarga de buques, hierros, maderas, portland, vendo barato. M. de Oca 29

CASA vdo. Rivadavia al 10500, Olden 489, salón neg., 4 p., $ 11.800 tr. Pieres 109.

CASA VENDO $ 2.500 al contado y 2.000 a plazos; El Cano 5001.

CASA 3 hab., en Palermo vdo. barato, D. A. Arguibel 1447, de 8 a 13.

CANNING y Warnes, un chiche, 3 habit., cloac., vdo. $ 16.800; tr. Malabia 646.

CASA ORAN 549, VENDO, TRATAR Piedras 75, Demarchi. v8

CASA desoc., 5 h., com., baño, vendo $ 12.000 y 8.000 pl. Miralla 42, 14 a 17.

CANNING 1420, Paraje alto, 10x50, amplia casa, remata Cacurí. v8

CASA sin estrenar vendo, 4 hab., con facilidades. Lobos 1105. v8

CASA nueva vendo sin corredor, grandes facil. pago, inform., Boedo 607.

CASA, Alvarez Thomas al 800, Salón, 6 piezas, vdo. barato, Datos Vera 824.

CASA vdo., Vera 976 y Serrano, sala, 4 p., cloacas, adoq. p., $ 8.600, a plazos.

CASA MODERNA, sala, 4 hab., baño inst. 10x75 vs., véndese, con grandes facilidades, verla y tratar calle Liniers 1571.

CASA desocupada con caballeriza y altillo en dos lotes, Coronel Cárdenas 2084 Mataderos, vendo, Av. La Plata 654.

CASA casi centro Flores, Bolivia 606 dos cds. tranvías 84, 88, 89, adoq. pago, vendo $ 11.000, incluso 4000 céd.: dueño, J. E. Uriburu 134.

CASAS calle Pavón 3353 y 55 vendemos, cada una tiene 4 piezas y dependencias, cloacas, jardín.—Bustino de Elizalde y Cía., Sarmiento 2[illegible] v7

CUARENTA Y OCHO MENSUALIDADES. Frente mismo a la estación La Paternal, F. C. P., Rodeados por los tranvías números 84, 86, 88, 94 y 95 y Lacroze, 50 espléndidos lotes de terreno, todos entre edificación. Avenidas Warnes, Donato Alvarez y Punta Arenas y calles Bauness, Avalos, El Cano, Yerná y Paz Soldán. Adoquinado pago, luz eléctrica, cloacas y aguas corrientes. Venta particular.—Gabriel Lagleyze y Cía., Florida 319. v10

DOS LINDOS lotes vendo cerca estación Ramos Mejía, tratar Gavilán 449.

DESOCUPADA, vendo casa, Tandil 2775, visítese. Véase sec. rte., A. Inchausti.v8

DESOCUPADA vendo mi linda casa, Güemes 3230, s. c., 4 hab. b. y terraza, 19.000 contado y 20.000 plazo.

DOS CASAS, calle 15 de Noviembre 1423 y 1425, entre San José y S. Peña, vendo juntas o separadas, $ 30.000 y 35.000, con artef., baño y luz electr., tranvía puerta, facilid. de pago, no admit. corredores, verlas cualquier hora, desocupadas. v7

EN FLORES, San Julián 2621 y Sud América, casa 3 hab., vendo urgente. v7

EN LO mejor Palermo vdo. casa lujosa, 9 habit., Serra, Aráoz 2574.

ESQUINA para carnicería con comedor, 4 piezas, vdo. barata, Triunvirato 1789.

ESTACION Coghlan: Nahuel Huapí 3768, desocupada, 10x40, vdo. con 5.000 cont. v8

EN BANFIELD, a 4 c. est., terreno 300 varas, calle Chacabuco entre Lavalle y Arenales, vende urgente Sivori, Reconquista núm. 212. U. T. 2480, Avda v8

EN V. URQUIZA!! 2 cdas. Plaza, casa moderna, amplia distrib. 26x25, $ 11.000 y 4.000 céd. vdo., Bauness 2695, Urquiza.

ESPECULADORES: EN SAAVEDRA, 10 mil varas con casa quinta bien ubicada, vende Sivori, Reconquista 212.

EN 60 MESES DIEZ LOTES EN V. URquiza, Mendoza y Bauness, vdo. Sivori; Reconquista 212.

EN V. URQUIZA!! 2 CDRAS. PLAZA, casa 4 habit., depend., desocupada; 10x35, $ 12.500, otra 4 cdrs. estación, 3 habits., nueva, $ 9.000, vdo., Bauness 2695; Urquiza.

EN BERNAL, PROXIMO a la estación del F. C. S., se vende una parte al contado, casa de 3 habitaciones, cocina y demás comodidades; terreno 620 varas, calle empedrada. Tratar Banco Popular de Quilmes. U. T. 111, Quilmes. v8

EN LO MEJOR DE PALERMO, 2 TErrenos ideales para edificar. Cabello entre Lafinur y Malabia, 10x30. Base, $ 25 la v. c. Alvarez 1977, entre Guatemala y Soler, 10x40. Base, $ 35 la v. c. El dgo. a las 15.30 y 16. Pidan datos. Teodoro A. Vinelli, San Martín 345.

FLORES, desoc., sala, escr., hall, 5 hab., vdo. con céd.; tr. Malabia 646.

FLORES, Pergamino 593, dueño vende casa moderna, amplia, desocupada, sala, 2 dorm., baño, cocina, material, cloacas, muy ancha edificada sobre 14 varas de frente; aire, sol, puedo verse; 16.500 $ a 1 c. de la calle Azul y a 5 c. Rivadavia altura 7700.

HAY para todos: Pida Vd. la casa que desea a Cacurí, Rivadavia 827. v8

H. PETRUCCI y Cía., venden casas y terrenos de todos precios Canning 1925

HOTELITO CON GARAGE BASE 25.969 $ en cuotas, 2 pisos, 8 habitaciones, nueva, se entrega desocupada, Orán 260, en Flores, 10x52 v., se rematan el martes 12.—Juan A. Rúa y Cía.

INDEPENDENCIA cerca Boedo, buena casa, 15.000 a plazo y 3.800 al contado. vende Cacurí, Rivadavia 827. v7

JUJUY 1300, casa, sala, 5 dor., 10x35, vendo barato, Di Mateo, Garay 3023.

LUJAN, cerca estac., buena granja, fácil pago, vende Cacurí, Rivadavia 827.v8

LANUS, vendo casa, cdoro., 2 pzas., c. doy, tno. 600 varas, C. Tejedor 960.

L. ALEM Y RETIRO, vendo casa, 14x22 mts.; tratar Canning 2094

LINIERS 1232, casa vieja, 10x55 v. vdo. tirado. Di Matteo, Garay 3022.

MODERNA, sala, 6 hab., comed., baño. vdo. $ 32.600 a plaz. tr. Malabia 646.

MODERNA, 24 de Nov. y Garay, sala, vestíbulo, 4 dorm., etc., en $ 25.000. Elizalde. San Martín 92. v7

MAZA por Agrelo. Sala, 2 habit. y 6 piezas, 9x30, $ 9.000 con. y facilidades. R. Vicent. Sarmiento 412.

NEUQUEN 2622, Estados 1059 y S. Matías 1481, vdo. tr. Cangallo 3672.

NUÑEZ y Cabildo, vdo 5 hab. moderna. $ 7000 céd., plazos, Pampa 2424.

OLIVOS, ALQUILASE CASA; TRATAR Salta 2753 (Olivos).

PUEYRREDON 2623, entre Las Heras, Avenida Alvear, vdo. a plazo. v7

PALERMO, 10 metros por 45, entre Triunvirato y Rivera; Thames 965, base $ 12.000, remata Cacurí. v8

PLAZA CONSTITUCION, Industria o depósito. A 100 mts. por Pavón, 17.22x69 vs., 2 grandes salones y 1 amplio galpón. $ 40 v/c. y facilidades, R. Vicent. Sarmiento 412.

QUINTAS de 1.000 a 5.000 v. c., en las lomas de Bella Vista, F. C. P., se venden desde 45 centavos la v. c., en 36 mensualidades, Juan B. Brunetti y Cía., Rivadavia 714.

REGIA casa en Belgrano, Conesa, Iberá. Sala, 5 piezas, comedor, baño. $ 13.500 incluso 7.500 céd., vdo. Datos Vera 824.

R. M. SALSAMENDI, Reconquista 331. Vende; a 2 cuadras de Pueyrredón y Corrientes, hermosa propiedad, 11x43, 2 pisos, renta $ 11.000, en 120.000 $; otra a 15 cuadras de Av. de Mayo 600 (Sur), 10x40, 3 pisos, 100.000 $, inclusive 60.000 cédulas. v7

RUA—ALTOS Y BAJOS, EN PALERmo, sobre plaza Italia. Grupo de 2 a 4 casas modernas, formando esquina, con cédulas. 34|158.

RUA—THAMES 207, DE FAMILIA, flamante. Base 9000 a plazos.

CON 10.000 CEDULAS, EN BELgrano, Olleros 4126. Base total 12.500, Remátase.

RUA—TUCUMAN ENTRE R. PEÑA Y Montevideo, amplia casa de familia, 9 habitaciones principales. 34|162.

ARAOZ SOBRE GUATEMALA, REfaccionable, con 400 v/c. 34|161.

RUA—INDEPENDENCIA SOBRE ENtre Ríos, con cédulas, 7 habitaciones principales y dependencias. 35|181. Para la venta particular y remates de propiedades, véanse fotografías y planos en nuestra casa, Avenida de Mayo 568-73, de 9 a 19.

RUA—CORRIENTES Y RAWSON 632. Buena casa de familia, fácil de ampliar con poco gasto; llave en mano; 10x36. $ 31.500. 34|164.

TERRENO, GUATEMALA ESQ. AREvalo, 2 cuadras de Santa Fe, 11x28 vs. 34|163.

RUA—GAONA 4079, $ 9000. SALON, 3 habitaciones y dependencias. Remátase.

CAMPICHUELO 614, AL LADO DE Gaona, muy bonita, de familia, frente al Parque Centenario. Remátase con base de 9000 $.

SUNTUOSA casa de altos y bajos, vendo a plazos, t. lujo y conf., Sarandí 1148 v9

SUBTERRANEO Loria, 2 cds., Moreno 3309, desocup., Cacurí, Rivadavia 827.v8

SE VENDEN 2 LOTES DE TERRENO, en Martínez. tr. Soler 6056, de 11 a 17.v7

SIN corredores, vendo casa calle Loria 1329, verla de las 15 a las 18. v8

SUBTERRANEO, Río de Janeiro, Pringles No. 261, está desocup., vendo urgente.

STUD u otro destino, 1.500 varas, Congreso 1730 esquina Arribeños, casa, 9 boxes, 2 galpones, cochera, 4 pesebres, base por todo, 22.000, incluso cédulas, remata V. P. Cacurí. v8

SE VENDE O SE PERMUTA POR TErrenos en la capital o campos una casa habitación moderna, muy bien ubicada y con grandes comodidades.—Gabriel Lagleyze y Cía., Florida 319. v10

SE VENDEN EN Muñiz, F. C. P., a una cuadra estación, dos casas modernas, Azcuénaga 820 y 830, de 4 piezas, gran galpón y dep. y de 3 piezas y dep., ambas de material y en perfecto estado. Muy baratas. Tratar con el propietario. Pedro Rena, en las mismas. v9

SI VD. BUSCA UNA PICHINCHA, visite mi casita Campichuelo 814, frente al Parque Centenario, al lado de Gaona, sala, zaguán, escritorio, 3 habitaciones, adoquinado y cloacas, tirantes hierro, frente piedra, etc. Arriba de 9.000, desocupada. Verla todo el día.

SE VENDE y se dan facilidades para el pago, o se alquila con contrato, una quinta de 10 hectáreas, tierra especial, a 4 cuadras del ensanche Lobos, con población y árboles frutales y de sombra; alambrada con alambre tejido de 1.20 de alto, 3 hilos púa arriba, y uno abajo; apta para cualquier industria o granja; es inútil pedir datos sin venir a verla. Tratar, Tomás Días González, Lobos, Ferrocarril del Sud. v7

TERRENO vdo., Rivadavia 10800, Tellier al 500, c. ad. p., $ v. 7.50, Pieres 109.

TERRENO Nazca al 700, mide 10x48, vd. Santiso y Cía., Esmeralda 91.

TERRENO, 530 varas, Gerli, Avellaneda, por auto; Bustamante 2340.

TERRENO transfiero, 323 v. c., Suárez y Alcorta, mens., ocurr., Villafañe 1686

TERRENO VENDO, Serrano a 1. de Sta. Fe, 13x13 ms., tr. Canning 2094.

TERRENO ideal vdo., Oro 20 mts. Sta. Fe, 11 1|2x46 v., Serra, Aráoz 2574.

TERRENO 10x60, edificio renta, vendo sobre S. Fe, Serra, Aráoz 2574.

TERRENO 10x32 vdo. Delgrano, a 45 $, por mes. Serra, Aráoz 2574.

TERRENO J. B. Alberdi esq. Escalada, 126 v. c., 1/2 a mens. vde., Azul 67.

TERRENOS, Belgrano, vdo. 2, adoq. pago, $ 3000, resto plazos, Pampa 2424.

TERRENOS: En V. Urquiza!! 10 lotes todo precio, sobre plaza y estación, amplias facil., vdo. Bauness 2695. Urquiza.

TERRENO DIRECTORIO altura Picheuta adoq., pago, 10x52, uno o dos lotes venden Santiso y Cía. Esmeralda 91

TERRENO SOLIS 1361, 10x76 v., nafaltado al frente, barato y con facilidades, tratar [illegible] v7

URGENTE vdo. casita o. jardín, con 6.500 cédulas. Núñez 3566.

VENDO ideal terreno, 12x27, con 5 hab Juncal y Alvarez 2736.

VENDO un terreno con casita de madera y cinc. Santa Clara 2313.

VENDO CASA, Canning y Soler, 400 v., 4 p., etc., 20.500 $, fac.; Canning 2094.

VENDO casita dos piezas, luz, Añasco, Donato Alvarez, dueño Sapaleri 1477.

V. P. Cacurí recomienda una visita al notable petit hotel, Paraguay 2520, Interesará a todos. v7

ZELADA y Moreto, casa 2 dor., coc., gal. 10x40, $ 7.500, Di Matteo, Garay 3023.

COMPRA de CASAS y TERRENOS

A VENDER rápido su casa o terreno con éxit., acudid a C. G. Semería, Jujuy 1222

AL CONTADO se compra terreno, barrio Norte, alrededor de 300 varas; escribir a Igon y Lemos, arquit., Juncal 1015

BELGRANO, compro casa bien ubicada, hasta 20.000 $ contado, Pampa 2424.

BANCO "VALENTIN SANTA MARIA" si tiene compradores de propiedades, siendo precio razonable; no cobra gastos si no se realizan las operaciones, y abona comisión a los intermediarios, casa fundada en 1890, Suipacha 541, de 12 a 18.

CASA, COMPRO, Av. San Martín u otra calle importante, C. Barros 552.

CASITA compro, mitad contado y plazos, Independencia 2515.

COMPRO CASA a 4 cuad. Est. V. Ballester, 4 p. tr. Canning 2094.

CASA compro, de 5 mil a 9.000 $, dirig. Otero 302 y Lemos 4407. v8

CASA por mercado de Abasto o Villa Crespo, compra Sivori; Reconquista 212

COMPRO contado propiedad p. renta, trato directo, Detalles a Casilla Correo 2001. v10

CABALLITO y Flores al Sur, Compro casa 2 a 3 hab. y comedor. Hasta $ 20.000 contado, Señora E. Zatera; Pavón 2546.

CASA compro, 3 p., en la capital, con cédula y $ 15.000 mín al contado, por carta a Ferrés, Piedras 1143. v8

CASA para habitar o de renta, y terrenos para edificar o lotear, tengo pedidos urgentes. Contesto rápido. Elizalde, San Martín 92. v14

DESEO COMPRAR CASA PARA HABItar, de Belgrano a Pavón y de Jujuy a C. Barros, de 20 a 25.000 $ al contado. Por carta a Sra. Ferrario, Estados Unidos 2929. v9

EN V. URQUIZA, casa o terreno cerca est., compro, sin corr. Olazábal 4735.

HASTA Vélez Sársfield, Cerca Rivadavia. Compro casa 10x40, 4 a 5 hab. Hasta $ 26.000 cont. Maggi, Universidad 1250.

PERALTA MARTINEZ Y SERNA.

COMPRAMOS: Casa de altos y bajos 4 dormitorios y dependencias, próxima a Rivadavia. Valor $ 110.000.

COMPRAMOS: Casa de altos y bajos, con sala, comedor, 4 habitaciones, próxima a Santa Fe. Valor $ 90.000.

COMPRAMOS: Casa baja, con sala, comedor, 4 o 5 habitaciones y dependencias, próxima a Santa Fe. Valor pesos 50.000.

DINERO EN HIPOTECA: Disponemos de varias partidas de 20 a 200.000 $, para colocar en propiedades en la capital o campos en la provincia de Bs. As.

Tratar directamente, San Martín 320 y 314.

COMPRAMOS: 500 a 1000 hectáreas sobre estaciones Lobos o Salvador María.

VENDEMOS: Casa Ramón Falcón 1678, 10 habitaciones, 2 baños instalados y dependencias, 10 por 60 varas. Ocurrir directamente, San Martín 326.

VENDEMOS: Próximo a Callao y Guido, 20 por 70 varas. Precio $ 156 la v. c. Ocurrir directamente. San Martín 320.

QUIEREN VENDER CASAS, TERREnos y campos? Garantizo venta en pocos días, sin gastos; Córdoba 2582, Figueroa v9

RUA—COMPRA CASAS EN TODOS LOS barrios prefiriendo llave en mano, Contesta de inmediato. v9

RUA—COMPRA CASA DE FAMILIA A inmediaciones de Rivera y Jorge Newbery hasta 30.000 $. v9

RUA—COMPRA CASA AMPLIA, APArente para escuela, moderna o buen estado, frente o al lado de las avenidas Garay, San Juan, Independencia, Belgrano o Rivadavia; cerca plaza Once o en Flores central, de 50 a 70.000 $. Contesta en el día.

SE COMPRAN casas de 10 a 12.000, de Canning a F. Lacroze y terrenos por Urquiza y Saavedra; Giribone 291.

SE COMPRA casa 4 a 5 piezas, 9.000 $ contado, resto cédulas, radio 2 cuadras de Independencia 4215; por carta solamente a J. G. v8

TERRENO de m. o m. 30x35 v. en Caballito, hasta 5 c. de Rivadavia, calle adoq., compro al contado. E. Velmeyer, Campana 479. v8

VENDEDORES de Boca, Barracas, P. Lezama, P. Patricios, centro, Sur, Avellaneda, Piñeyro y La Mosca, concurran a mis oficinas que tengo infinidad de pedidos de casas y terrenos, tot. precio; operaciones en 24 h., por los 20 años de práctica; contesto el día; Romano, Cangallo 521, de 14 a 18, y Olavarría 559. v7

PRESTAMOS E HIPOTECAS
Ofrecimiento y Pedido de Dinero

A EMPLEADOS tramito crédit., a 5 y 10 meses; Giménez; Reconquista 412.v8

A SUCESIONES, mercade, títulos, etc. da dinero Real Credit, Talcahuano 612 v9

A L 7 Y 8 en hip. 30, 50, 100, 160, 200 y 500.000 $, F. Porcel, 25 de Mayo 140. v8

A CUERDO RAPIDO PRESTAMOS al 6 ojo en efectivo, sin descuentos, en hipoteca y para edificar, pagadero por mensualidades, M. Ripoll, Esmeralda 47. v14

A L 7 Y 8 ojo DINERO en 1as. y 2as. hipotecas, casas, campos y construcciones a plazo fijo o con amortización, damos hasta el 80 ojo. Sin gastos ni primas, A. Buganem y Cía., Av. de Mayo 963. v9

A L 9 ojo préstamos hipotecarios para construcciones, pagaderos por mensualidades, de 5 a 20 años. Préstamos bancarios, con 25 ojo de amortización trimestral a comerciantes, industriales, hacendados y propietarios. Enrique Cerri, B. Mitre 383. v11

DANIEL DEMARCHI, PIEDRAS 75. Hipotecas en general. v9

DOY 25.000 $ en una o dos partes, 1a. hip., Cochabamba 4380.

DOY 4000 $ en 1a. hip., al 8 1|2 ojo, directo; Malvinas 683.

DOY $ 165.000 o fracciono, sjcasas, terrenos y campos, carta A. C., Alsina 1601.

DINERO doy en hip. Rinaldi, Belgrano No. 2698, de 10 a 14. v7

NECESITO $ 35.000 1a. hip., chalet en Lomas, Perú 147, oficina No. 1.

NO ACEPTE propuestas hipotecarias sin consultar mis condiciones; coloco cualquier suma sobre casas o campos, corto o largo plazo a bajísimo interés y facilidades en el pago, R. Vicent; Sarmiento 412. U. T. 1446, Avenida.

CAMPOS y HACIENDAS
Compra - Venta y Arrendamientos

ARRIENDO 280 h., a 3 h. sobre F. C. O., en conjunto, vdo. tambo, Seguí 1882.

ARRIENDO 5 hectáreas con dos piezas y corrales; informes estancia "Santa Isabel", Marcos Paz.

ARRENDAMOS en Argentina, por 5 años al 10 ojo, facilitando cinc, semillas, sembradoras de disco y espigadoras. Tierra virgen, para trigo, lino, maíz, gran cosecha, vean plantas de muestra en oficinas F. C. A. C. Alvear, calle Bmé. Mitre 299. Informes, Salta 188.

CAMPO en Corrientes "La Gringa" remato; Canal 23 $ las avisos. v9

CHACRA se vende, 18 hectáreas, 12 cuadras estación Garín; informes, Maipú 212, B. v7

EN BRADSEN, F. C. S. (Partido de San Vicente), se arrienda campo de 561 hectáreas, para entregar el 1.º de enero próximo. Datos en la Administración de Propiedades del Banco Popular Argentino, Bartolomé Mitre 370.

QUINTA, granja, tambo, galpón, vendo facilidades pago, permuto con haciendas, arriendo; U. T. 0602 Belg., Gorostiaga 2375 v8

SE ARRIENDAN DOS FRACCIONES DE campo en estación Nahuel-Rucá (Partido de Coronel Vidal), de 800 y 1.400 hectáreas, a entregar el 1.º de enero próximo. Datos en la Administración de Propiedades del Banco Popular Argentino, Bartolomé Mitre 370.

TAMBO o GRANJA. Hoy en arrendamiento 240 hectáreas por Moreno, campo primera clase, próximo a estación. Pedir datos a: J. Rodríguez, Sarmiento 2146.

ALHAJAS, BRILLANTES y POLIZAS
Compra - Venta y Anticipos

ALHAJAS vende, grandes facil. a todo el mundo, El Ideal, Callao 613. v15

ALTO precio comp. brillantes y perlas, San Martín 140. U. T. 50, Lib. v9

ALHAJAS, pólizas del Bco. Municipal, "La Legal" facilita más que nadie. Lavalle 1282v9

ALHAJAS, collares, perlas, pagamos bien, San Martín 140. U. T. 50, Lib. v9

ALHAJAS, brillantes y pólizas, compro, pago todo su valor, S. Martín 288. v9

ANTES de comprar o vender alhajas, pólizas, consult. precio, S. Martín 288. v9

A POLIZAS Banco Municipal facilito dinero, más que nadie, Lavalle 946.

ALHAJAS, brillantes y perlas, compro, pago altos precios, Celestino Rettes, Cangallo 537. v9

ALHAJAS y brillantes, compramos, damos más que nadie. Cía de Créditos y Comisiones, Reconquista 212. v9

EL RAJAH, compra perlas y brillantes o se canjea, [illegible] Suipacha 594.v80

EL ZAFIRO BLANCO: Pólizas, por ausentarse, se vende con sus numerosa clientela, c. Pellegrini 510.

POLIZAS, ADELANTAMOS DINERO AL más alto precio. Compañía de Créditos y Comisiones, Reconquista 212. v9

COMPRA de MUEBLES, ROPAS y OBJETOS

A SIMON, U. T. 4985, Mit., alto precio paga ropas, muebles. Oribe 435. v10

A MAURICIO, compro ropas hombre, señoras; U. T. 3424, Mit., Maipú 314. v9

ALTO PRECIO, muebles y pianos, Paso 740, U. T. 2345, Mitre, José. v7

A U. T. 3484, compro muebles, pianos, etc. Ancoñaga 241. v9

A CARLOS, paga bien muebl., pianos y obj. U. T. 6287 Jest. Viamonte 945.v9

A DOLFO paga bien trajes usados, muebles, Libertad 450, U. T. 2658, Lib. v9

A LTOS precios paga trajes y calzados; U. T. 1217, M. Guido 417, Samuel. v9

A JACOBO, bien paga trajes, objetos, U. T. 5165, Mitre, Lavalle 2383. v9

A SIMON, paga bien trajes usados, U. T. 7271 Mitre, Lavalle 2476. v9

A MARCO compra muebles, pianos, B. Mitre 1764, U. T. 2242, Libertad. v9

A LBERT, c. Corrientes 1765, muebles, y objetos, U. T. 6444 Lib. v9

A SIMON, U. T. 3646 Pdo. compro muebles, ropas, Ministro 2640. v9

A L. 2461, LIB. COMPRO MUEBLES, pianos, Corrientes 1890. Aguilo. v10

A ERNESTO, compro: muebles, pianos, obj. V. Gómez 3443, U. T. 1586, M. v7

A LTO PAGO muebles, pianos, obj., U. T. 4646, Mit., Carlos, Tucumán 2232. v8

A BLEIMAN, paga bien mueb., pianos y obj. U. T. 5170, Mitre, M. v10

INSTALACIONES y ACCESORIOS para NEGOCIOS

A RMAZONES farmacia, cafés, heladerías, escrit., bibliot., cajas fuertes, etc., tratar Hodoni, Agüero 1463. v9

A RMAZ. farmacia, café, cigarr., ocas. Carpint. Italiana, Sarmiento 1316. v9

A RMAZONES, heladera, farm., tab., panaderías, Rojas, B. Mitre 1870. v7

A RMAZONES, farmacia, escrit., cafés, instalac. carpint., inst. Corrientes 1955. v8

A RMAZONES, mostrador, fiambrera, instalac., heladera, baratos, E. Ríos 676. v7

A RMAZONES, mostradores, heladeras, farmacias, heladeras, baratos. E. Ríos 233. v9

A RMAZONES, mostradores, fiambrera, farmacia, heladeras, barato; Lima 1062.

A RMAZON DE CEDRO LUSTRADO, con cristales, y mostrador, se vende para mercería; Montevideo 424.

A RMAZONES, mostradores, estantes, heladeras, cortadoras, fiambres, vitrinas, balanzas, sillas, mesas y demás útiles para negocios y alquiler, Jujuy 269. v9

A RMAZONES, mostradores, armarios, paneras, vitrinas, cajas registradoras, máquinas Express, cortar fiambres, básculas, balanzas, sillas, mesas, alquiler, baratísimo, Sarmiento 2760. v9

INSTALACIONES y accesorios, 400 mesas, Sarmiento 2760. v7

MOSTRADOR Y CAJA ESCRITORIO, sin usar, baratos, Dean Funes 1346.

OJO PELUQUEROS! sillones, lavatorios, estufas, vitrinas, etc. Medrano 1267, Ferrer. v7

OJO PELUQUEROS! SILL. N. AMERICANO, lavat. estilo, tocadores, espejos, vitrinas, útiles. C. Pellegrini 120.

OJO, PELUQUEROS! Sillones, verdaderos N. Americanos, tocadores modernos, lavatorios, vitrinas, estufas, espejos, cajeros, armazones, divisiones, muestras, etc. Llavallol 1170.

SE VENDEN UN TABIQUE, mostrador y vitrina. Pozos 1258. v7

VENDO gran espejo, vitrina y mostrador, Cabildo 2305. v7

VENDO MOSTRADOR, vitrinas, espejos, cajas, balanzas, bibliotecas, 1 máquina, salón, máquina, bibliotecas y de señora, varias cosas. Paz 2089.

COMPRA y VENTA de NEGOCIOS

ALMACEN vdo. permuto, ver Juan Sobremonte, públ. Moreno 2200. v22

ALMACENES, despensas, cafés, etc. vendo Saltron, Balcarce, Ríos 126. v12

ALMACENES se venden, vendo o permuto, Alsina 489, J. R. Campos v102

ALMACENES buenos, todo punto, vendo, Espinosa 2201, Gavilán 1909. v7

ALMACEN, almacén, restaurant, Rosa & Kernandez, Morales 1200. v7

ALMACEN y depósito de bebidas, vendo, 4 a 7 rarez; Tamonti 4483. v8

ALMACEN, fiamb., restaurant, café, bar, fiamb. mueb., vde. Morando, Cerrito 572

ALMACENES buenos, todo punto, $ 3.500 en venta de $ 10.000, a 577.

ALMACEN único en radio plaza Lavalle, capital $ 10.000, contrato 6 años, comodidad Costas; Santa Fe 1580. v29

ALMACEN, bar, fonda, fácil local adaptado para cualquier ramo, etc. vende por ausencia, Pancho 1124. v7

ALMACEN con, único, imp. Avda. con buena calle, bien mercado, con otros y prueba; B. Mitre 2100, Quintana. v8

ALMACEN casa de comida, por plaza Italia vendo, García, Pueyrredón 1200. v7

ALMACEN despensa s|Rivera, muy bueno, c|comod., inst. casa, vendo Arkáis, Talcahuano 337. v9

CARNICERIA, carro y caballo, se vende, Amenábar esquina Iberá. v8

CAFE y bar vendo urg. por ausent., bart. alq. 80 $; Lamadrid 424, Boca.

CASAS pensión, las mejores centrales, $ 3.000 a 40.000, vdo. Morando, Cerrito 572

CIGARRERIA, lot., vdo., 1.500 $. c. pza. grande, alq. $ 95, dueño, Rivadavia 1157

CIGARRERIA y librería vendo por no poder atenderla; Defensa 417.

CHOCOLATERIA por enfermedad y no poder atenderla, vdo., Salta y Avenida.

CIGARRERIA, librería, juguetería, vendo 2.200 pesos. Belgrano 1957.

CASA DE MODAS vendo, comodidad familia, Santa Fe 2933.

CARNICERIA SE VENDE, CALLE Honduras 5302. v13

CARBONERIA acreditada se vende, tratar Lavalle 3524.

CARNICERIA VENDO, URGENTE, PAYsandú 1221, de 9 a 12. v7

CARNICERIA, se vende urgente; tratar en la misma; Perú 1166. v7

CARNICERIA completa vendo, buena clientela, S. Gómez; Las Heras, F.C.S.

CAFE, bar, lado biógrafo, se vende urgente, por enfermedad, comodidades, único en el radio. $ 5000, alquiler 170, sin intermediarios, facilidades; Gorriti 3602, almacén. v8

COMERCIANTES: Antes de comprar o vender sus negocios, vean casa Sancio, no perderán tiempo y ganarán dinero, pues tengo en venta: cafés, restaurant, hoteles, casas de pensión, almacenes, recreos, panaderías, despacho de pan, despachos de vino, cigarrerías, en todos los radios de la capital, de $ 1.000 a 200.000 $. Más datos, Talcahuano 467, U. T. 6773, Libertad.

DEPOSITO FORRAJES, CARBON, carro y caballo, vendo; Pringles 695.

DESPENSA y frutería vendo, con contrato, Santa Fe 4912, por no pod. atend.

DESPENSA se vende, comodidad familia, Paraná 275.

DESP. PAN, 130 k. y masas, alq. 80 $, con pza., vdo. 550 $. Moreno 1363.

DESP. pan, 200 kilos, 250 doc. fact., vendo tirado 500 $; Independencia 1862.

DESP. pan, vdo. barato, com. flia. Ver y tratar, Costa Rica 3924. v8

DESPENSITA Y ACEITERIA, SE VENde; Muñiz 1139. Dueño.

DESPENSITA MUY BUENA Y OTRA en mercado, vdo; razón Sarmiento 3761

DESPENSA única, alq. 130 $, con facil. pago vendo, García, Pueyrredón 1200.v7

DESPENSA vendo, 1300 $ o a balance, comod. para familia; Pringles 1253. v7

FABRICA de calzado moderna, capital $ 30.000, véndese con fac. Paraná 323.

FARMACIA EN EL CENTRO, VENDO, únic. por carta, Maza 433.

FARMACIAS, a comprar o vender, acuda a Negrete, Libertad 477, 14-18.v12

GRAN lechería y chocolatería, con 10 pensionistas, vdo., tratar con el dueño, Corrientes 463, se da a toda prueba.

HOTEL restaurant, vendo por enfermedad; a mitad de precio; Alsina 2414. v8

HERRERIA con buenas máquinas vendo y alquilo, buen local c. hab., informes de 16 a 18, Avda. S. Martín 1763.

HOY a las 15, remataremos sin base al mejor postor y a martillo corrido todas las exist. del restaurant y aloj., L. N. Alem 1052, venta urg., a cualquier precio; G. F. Idobot y Cía., Lavalle 1149, U. T. 1278, Libertad.

INSTITUTO óptico, exist. 20 años, central, vendo, Riarte, Talcahuano 469.

LECHERIA vdo., 7 tarros, alq. bto., 85 $, con sola, Cayena 1107 y Gaona. v7

LECHERIA, alquiler 80 $, 2 piezas, casita sola, vendo barato, Gaona 745. v7

LOTERIA, librería y cigarrería central, vendo. Tratar, Callao 134.

LECHERIA y lunch, abierto día y noche, 25 de Mayo 717-719. v8

LECHERIA vdo. o socio, trab., fac. pago, com. flia., verla Campichuelo 958

LECHERIA vendo, antigua y ubicada en estac. tranvías Las Heras; tratar directamente; Ocampo 2560 y Las Heras.

LECHERIA, lunch y café al lado importante biógrafo, alq. 60 $ con pieza, vendo por ausencia, 4.500 $; tratar en la misma, Caracas 1157, esq. Gaona, Flores.

MARCA de comercio, acreditada, buena utilidad, vdo. a prueba, G. Cruz 1884v11

MERCERIA vendo en Flores, poco capital, buen barrio, comod. flia., alquiler barato. Don Eduardo 1505. v7

OJO, vendo peluquería, muy bien situada, alquiler barato y comodidad familia, tratar Gallo 2248.

PANADERIAS DESDE $ 8.000 a 55.000, vdo. Fernández y Cía., J. Uriburu 236.v8

PANADERIA 2 hornos, alq. 250, contr. 5 años, vdo, Paveto Co., J. Jaurés 448. v8

PENSION vendo, 10 p., por enfermedad, buen negocio, alq. 329, Paraguay 339.v7

PENSION VENDO, ESMERALDA 870.

PELUQUERIA, cigarrería y librería, con comod., se vende; San José 1573.

PEQUEÑA industria de ceras artificiales vendo, Florida 261. Esc. 16.

PANADERIA en gran avenida, 2 hornos, alq. barato, vdo. plazos, Sarmiento 3211 v8

PANADERIA en marcha, necesita socio con 5 a 6.000 pesos y ser del oficio, Juan Jaurés 448. v8

PANADERIA, 7 bolsas, al contado, con máquina Stani Rds., y Útiles en rto. municipal, tratar con el dueño; Loria 2371, de 10 a 14, sin intermediarios.

REPARTO bizcochos y caramelos, vendo, tratar, Belgrano 2350, de 13 a 14.

RESTAURANT y bar con alojamiento, con 12 años establecido, vendo por enfermedad; Egidio Andreotti, San Juan 126. v7

SE VENDE carnicería, Céspedes 3755, tratar en la misma. v7

SE VENDE despensita en el mercado de Independencia y E. Ríos, puesto No. 5.

SE VENDE un puesto de verdura, mercado Monserrat, puesto 16. v8

SE VENDE chocolatería y lunch, largo contr.; tratar dueño, Talcahuano 474.v8

SE VENDE UN TALLER DE AFILAción, Paraguay 2533.

SE VENDE cigarrería y venta de comestibles, Humberto I 3599.

SE VENDE "cine teatro" muy importante, 13 a 15, Rivadavia 5141.

SE VENDE librería, juguetería, cigarrería, buen diario, verla, Rivadavia 6117.

SE VENDE almacén comestibles, poco capital, tratar Solís 1067, no se atienden corredores. v9

SE VENDE peluquería, contrato 4 años, alq. muy barato y comod. familia; Jufré esq. Canning 431. v9

SE VENDE FARMACIA O SE TOMA SOcio farmacéutico, con mil pesos de capital, diario de 50 a 80 $, Eugenio Sáez, Balgorrita, F. C. P. v8

SE VENDE NEGOCIO artículos niñas y bebés, acreditado, con 22 años de existencia, calle Santa Fe, cerca a Callao, poco alquiler; dirigirse por carta únicamente a M. G., Santa Fe 1782. v7

TIENDA, mercería, poco capital, vendo; Monroe 2413, c. esq. Cabildo. v8

TIENDA, cedo contrato e instalaciones; calle Belgrano 3084. v9

TINTORERIA SE VENDE; VIEYTES No. 1331.

VENDO un negocio con comodidad familia, hay contrato, Cabildo 2236. v7

VENDO quinta de verdura, calle Helguera y Médanos. v7

VENDO VINERIA Y ACEITERIA, POR disolución de socio; Rocamora 4402. v8

VENDO despensa, por ausentarme, esquina Cevallos 599.

VENDO neg. de calzados estilo liquid., fr. a mercado recién inst. Gran oport. Datos, Entre Ríos 133. v7

VENDO DE OCASION ACREDITADA escuela de enseñanza por correspondencia, Doy facilidades de pago. Escribir a F. A., Avenida de Mayo 840. v8

VENTA de CARBON, LEÑA y PETROLEO

ASTILLAS quebracho, Campana, $ 36 sobre carro; Colegiales, dep. Lerner, v7

COMPAÑIA ARGENTINA DE CARBON. Ofrece leña campana, especial para panadería a precios bajos. Leña astillada para cocina, carbón de piedra, etc. Pidan precios a San Juan 1931. U. T. 4367, Buen Orden. Coop. Telefónica 210, Sud. v7

AVISOS COMERCIALES

AVISO al comercio que he vendido mi negocio de carbón y leña, Lavalle 2499, a S. Casas y Cía. R. Bancalari. v9

AVISO que he comprado al Sr. Otto Brunne el recreo "Isla Elva" Arroyo Carapachay, Tigre. Reclamos tres días. Antonio Gandola. v8

AVISO AL COMERCIO haber vendido mi casa de pensión Paso 260; recl. 3 días, Esmeralda 186, esc. 4. Comprador: Víctor Ricchini. v7

AVISO al comercio que es incierto que haya vendido mi negocio de panadería sita en San Fernando, calle Colón 866; Emilio Sesra. v7

AVISO al comercio que he vendido mi negocio de florería, Maipú 548, al señor Gustavo Gath; reclamaciones 3 días. Vendedor, Miguel Fariña. v8

AL COMERCIO: por La Intermediaria, Sarmiento 2120, vendí al señor F. Giménez, mi panadería mecánica; Martínez Castro 1137; recl. 3 días.—L. González. v8

AVISO que he comprado al señor Lorenzo Dominighini, su depósito de carbón y leña, Monte Egmont 722, reclamos 3 días, José Costa.

ANIMALES Y RODADOS

SE VENDE UN CARRO MEDIA CHANGA, nuevo, Las Casas 3551.

SE VENDE chatita con cortinas, caballo y guarniciones, Alvarado 2399. v7

SE VENDE charret, caballo y guarniciones; Monroe 4685. v8

SE VENDE charret, caballo y guarnición, Brasil 3083.

SE VENDE BICICLETA, EN BUEN estado, San Juan 2775.

SE VENDEN caballos de tiro pesado y liviano, Sadi Carnot 271. v8

SE VENDE padrillo percherón para cría o para tiro, Luis M. Campos 897. v8

TRICICLO de reparto, condición especial, vendo urgente. Pichincha 936.

TROPA de 9 chatas, vendo, con trabajo, Díaz Vélez 4141.

SULKY, llantas goma, vendo, armado, caballo trotador, a prueba, Paraguay 2874.

VENDO amansadora con montura en buen estado; verla, Chubut 699. v9

VACA LECHERA, con cría reciente, vendo; Lavalle 2818.

VDO. charret con toldo, cab. tiro y silla, antes de las 12; Azcuénaga 1145.

VENDO chatita de changador y reparto, nuevas y usadas; Caseros 1745.

VENDO carro y caballo media changa, tiro, garantido; Cabrera 3861. v8

VENDO bicicleta buen uso, piñón libre, paseo; Rivadavia 3836. v7

VENDO coche, trabajando, junto o separado, caballo a pba., E. Ríos 1457.

VENDO chatita de reparto, completa, con caballo; charret ídem, verla Donato Alvarez 625. v7

VENDO chata de 4.000 kilos, armada, en yunta, a toda prueba; tratar, Boulogne sur Mer 598. v8

VENDO carro changador, completo, con trabajo mensual, de 220 $ por mes, o sin trabajo, Lavalleja 784. v8

ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

AYACUCHO 1811, SE ALQ. CASA MOderna, esq., Guido, verla 14 a 16. v7

ALQUILASE CASA MUY AMPLIA, Bustamante 2260. v7

ALQ. CASA SOBRE RIVADAVIA EN Flores; Olmos 47, tratar de 14 a 16. v7

ALQ. herm. casa (bajos), 7 h. y dep., $ 330; Catamarca 837, 9-13 y 14-17. v7

ALQUILASE casa moderna, dos cuadras del subterráneo, Av. La Plata 259. v9

ALQ. casa, 5 p., $ 240, Colombres 752; tr. Jujuy 828, U. T. 7734, Mitre.

ALQUILO CASA, SEIS PIEZAS, BUENA garantía, $ 220; San José 1410.

ALQUILO casa altos, Balcarce 1350, precio $ 200, tratar Cerrito 444, de 14-16.

ALQ. casa baja, nueva, ampl., lujosa, 2 baños, 3 patios, $ 380; Mansilla 3935.

ALQUILO CASA, R. Peña 1544, 9 dorm., ascensor, etc., 800 $, tr. Arcos 1613. v11

ALQ. en c. flia., media casa; prefiérese extranj. Maure 3245, Belgrano.

ALQUILASE casa, Ituzaingó 1674, Lanús, agua corriente, luz eléctr. y tranvía.

ALQ. EN SAAVEDRA, CASA CON CUAtro habitaciones, Conesa 4019.

ALQUILASE amplia y hermosa casa baja; Rivadavia 3514. De 14 a 17. v8

ALQUILO casa en Villa Devoto; Lavallol 5078; tratar Santa Fe 859.

ALTA GRACIA, chalet am., se alq. Dirigirse F. M. Force, Cuba 2379. v8

ALQ. casa alta para familia, Piedras 552, verla de 10 a 12.

ALQUILASE CASA TALCAHUANO 840, tratar Lima 821. v9

ALQUILASE DEPARTAMENTO 3 PIEzas, baño, etc. $ 170; México 2640.

ALQUILASE CASA PERGAMINO 121, 4 hab. y 1 de servicio.

ALQ. depto. casa de flia., árboles, único inq., Achával 534 Caballito.

ALQUILASE casa baja, 7 hab., 2 servicio, baño, etc., calle Charcas 5268, visitarla de 14 a 16, tratar Agüero 1446. v7

ALQ. casa alta, luj., 11 hab., 3 b., a 1 c. de Nazca y 3 c. de Rivad., Avellaneda 3045, llaves 3035, verla todo el día. v7

ALQUILASE a matrimonio, departamento moderno, con comodidades, en casa de flia., ún. inq., Bulnes 263. v7

ALQUILO casa 5 piezas a 2 cuadras de Triunvirato 3700, calle Gamarra 1245; de 10 a 12. v7

AMPLIA CASA con jardín, 11 habitaciones, 2 baños, etc., alquilo; Concordia 251|69, Flores. v7

ALQUILO departamento de una pieza y baño contiguo, a señora sola o caballero; datos U. T. 2620, Juncal. v7

ALQUILASE cómoda casa sobre el subterráneo, vestíbulo, 7 hab. y dependencias, San Carlos 3851, tr. Serrano 1954. v9

ALQUILO casa mod. est. chalet, comod. para constr. garage, verla de 9 a 11, Azul 482, Flores.

ALQUILO CASITA 3 piezas, cocina y jardín, Santa Clara 2313, Nueva Pompeya, tranvía 47 y 55.

ALQ. CASA, TODAS COMODIDADES, 9 habit., Pujol 1114, tranv. 85, 96, 36, 94, etc. 1 c. Av. S. Martín; tr. J. M. Moreno 258

ALQUILASE, $ 120, casita nueva, salita, dos piezas, cocina, baño y departamento, 2 p., 1 chica, $ 70; Conde 353 y 357.

ALQUILASE HERMOSA CASA, VESTÍbulo, 8 habitaciones y 2 de servicio, Lavalle 2237, visitarla de 15 a 17.

ALQ. 1er. piso, 2 salas a la calle, hall, patio, teléfono, apropiado para consultorio, casa moderna, cerca de Sarmiento y Paraná; tratar Cangallo 1650.

ALQUILO casa 4 habitac. y una sala, contrato 4 años, comprando pocos muebles, alquiler barato; Jufré 431 esquina Canning. v9

ALQUILASE GRAN CASA; RAMON L. Falcón 1678; 10 piezas, 2 baños y grandes comodidades; 450 $ mensuales. Tratar San Martín 326. v7

AVENIDA ALVEAR No. 1550, AMPLIA casa, excepcional para casa de modas, escritorios, etc., se alquila; tratar Talcahuano 68. v7

ALQUILASE casa todo confort, vestíbulo, comed., 6 dormitorios, 2 p. altos, baño inst., calefacc., carp. cedro, plantas, luz y aire; verla de 13 a 18, 370 $; Boedo número 476.

ALQUILO POR 70 $, MUY LINDA CASA de 4 piezas, lindo frente piedra, con sus balcones, persianas, entrada zaguán, vestíbulo con vidrios ingleses, buena cocina, luz eléctrica, mucho fondo, en Lanús Oeste, calle Sebastián Plault 4152, tomar tranvía L. del Puerto, bajarse en Carlos Tejedor, la casa dista tres cuadras.

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES Eugenio Dumas y Cía., Victoria 272.

CASAS

Florida 744, gran casa alta, de 8 hab. y comodidades, grandes salones para exposición de artículos de lujo o casas de modas. Verla de 8 a 12 y de 13 1|2 a 17 1|2.

Libertad 477, 2o. piso, 8 hab., recién pintada, verla todo el día.

ESCRITORIOS

Sarmiento 378, a 1|2 cuadra de la Bolsa de Comercio, en edificio nuevo, amplios escritorios con calefacción y todo confort. Verlos todo el día.

San Martín 312, esq. Sarmiento, 5 salas, todas a la calle, hall y comodidades; verlos todo el día.

LOCALES

Sarmiento 372, local moderno, con refacción y subsuelo; verlo todo el día.

Gaboto 1347-55, gran local de 2.000 mts. con entrada para rodados y vía Decauville, apto para industria o depósito, verlo todo el día.

Olavarría 116 y 144 y Gaboto 1319 y 1337, locales chicos; llaves, Olavarría 102.

BELGRANO: ALQUILO O VENDO HOtelito, Aguilar 2474, 8 piezas, dep., calef., jardín; verlo de 15 a 17.

BELGRANO, casa alq., lujosa, 6 hab., 2 halls, baño inst., depen., fondo, Maure 2457, alt. 500 Cabildo; ver 10 a 12 y 14 a 16.

CASA SE ALQUILA y hoy a las 15, rematarán el moblaje; Córdoba 849.

CASA amplia de altos alquilo, Rivadavia 7157, llaves encargado 7153.

CASA, ALQUILO, $ 180, 5 piezas; Gualeguay 1229, tratar, Esmeralda 486.

CASA MODERNA SE ALQUILA, 5 PIEzas, baño; Chile 924.

CASA MODERNA, 6 piezas, se alq., Canalejas 879, tratar Reconquista 305.

CASA moderna, alq. 5 hab., pieza servicio; Arañoz 1030. v8

CASITA para novios, sala y dos dormitorios 120 $. R. Falcón 3339, esq. Azul.

CASA SE ALQUILA, 200 $. VISITARLA de 9 a 10. Solís 1033.

CASA alq., 20 ps. y demás, para sanatorio, col., etc., 1.400 $, Tucumán 1668. v7

CASA se alquila, de 2 piezas, verla de 17 a 19, Núñez 3298. v7

CASA baja, moderna, 8 hab. y dep., alquilase, Lambaré 946, cerca Corrientes. v7

CASA-QUINTA, 8 habit., alquilo, en Liniers, tratar Corrientes 1844. v7

CASA MOD., hall, 9 hab., 2 serv., 2 baños inst., alq., Cabildo 2323, de 15 a 17 v7

CASA CHICHE, NUEVA, 4 piezas, c. baño, hall, toda comod; Monte Egmont 2186; tratar, Gavilán 1483.

CASITA 2 p. ch. y 2 gr., alq. 70 $, Marcos Paz 1941, Floresta; tratar B. Billiet, Santa Fe 1041.

CONFORTABLE casa, comodidades, gran terraza, se alquila, Belgrano 1667, verla de 8 a 11 y de 13 a 17. v8

CASITA FLAMANTE, 4 piezas, baño completo, dependencia, comodidades, alquilo, Caballito y Nahuel Huapí 2376.

CHALET se alquila, 1 c. estación V. Urquiza, hall, 7 hab., 3 c. de baño, dep., jardín, Blanco Encalada 5073.

CASA ALQ., 3 piezas, cocina, un galpón y mucho terreno, frutales, 80 $. Virgilio 741, tratar Pozos 359

CASA QUINTA amueblada en Mármol, F. C. S., 2 cuadras estación, 6 habitaciones, 2 p. servicio, cochera, frutales, etc.; tratar Uruguay 463.

CASA en Florida, F. C. C. A., a dos cuadras de la estación, calle Soria 1167, se alquila, cuatro habitaciones, baño, cocina y comodidades, recientemente reconstruida. Llaves en la misma; tratar, Bmé. Mitre 441, 1er. piso, de 11 1|2 a 12 1|2 y de 15 a 17. v8

ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

CASA ALTA ALQ., A 3 C. P. ITALIA, confort, recién pintada, vestíbulo, 6 h. princ., una más chica, 2 de servicio, baño inst. con ag. caliente, lavadero, dep. Serrano 2277, verla de 9 a 11 y de 14 a 17. v8

CASA EN TEMPERLEY, FRENTE A LA estación, recién pintada y empapelada, 5 hab., 3 íd servicio, baño inst., jardín, árboles frutales, gallinero, alquílase, Rivadavia 120, tratar en Adm. de Propiedades A. C. Massa, Tucumán 439, capital. v8

DEPARTAMENTO se alquila, 3 piezas, cuarto de baño inst., D. Vélez 3469. v8

DEPTO. DE DOS PIEZAS ALQUILO, 110 $; Pozos 220.

DPTO. a la calle, 4 habitaciones y dep., en casa flia., ún. inq., Rivadavia 3649.

DEPTO., se alquila, 5 piezas, 3 balcones, pintado, $ 185; Solís 1707.

DEPARTAMENTO interior, se alquila para depósito prefer., Callao 271. v7

DTO. se alq., central, c. o s. muebl., Victoria 1778, piso 6.o izquierda. v7

DEPART. bien amuebl. alq., 5 hab. a la calle, todo lo nec., telf., Victoria 1894. v7

DPTO. NUEVO, en casa flia., únic. inq., 1|2 cuadra subte y tren eléctr., 3 p., baño, Esperanza 87, V. Sarsfield. v7

DEP. HERMOSO, 5 piezas a la calle, con panneaux, baño inst., agua cal. y ascensor, en 280 $. Córdoba y Billinghurst.

DEPTO. moderno, amueblado, 3 piezas, baño completo, agua cal., pieza y w. c. serv., gran cocina, se alq. Maipú y Sarmiento, $ 350; llamar tel. 4266, Avda.

DEP. NUEVO $ 110 alq., 2 p. grandes, 2 chicas, baño, cocina, patio todo independiente, mucho aire, sol y luz, frente al Parque Chacabuco alquilo; Directorio 751, entre Picheuta y Thompson.

DEPTO. AMUEBLADO, particular, hall, 6 piezas, 2 de servicio, vajilla comedor, batería cocina, baño caliente, teléfono, ascensor, alquílase por 6 meses, o se venden los muebles y alquílase depto. por separado. Informes, U. T. 4369, Libertad. v8

EN 500 $ mens. por 4, 6 u 8 meses, alq. a matr. o pers. sola, casa correct. amueblada, 4 habit., baño inst., depend., todo confort, teléf., Paraná 937, U. T. 6094 Juncal.

EN SAN MARTIN, calle Belgrano y Las Heras, a dos cuadras de la estación, alquílase casita cómoda, tratar Cangallo 1231, Buenos Aires, o Güemes 90 San Martín.

EN BELGRANO; ECHEVERRIA 1630, al pie de las Barrancas y [illegible] de la estación del F. C. C. A., alquílase hermoso chalet con todas comodidades; llaves y tratar al lado 1606. v8

PETIT HOTEL amueblado, para corta familia, se alquila por tres meses, Pueyrredón altura Santa Fe. Datos a Tito, Cangallo 738, de 15 a 18. v8

SE ALQUILA casa 5 piezas; Médanos 6435. Tratar Ramón Falcón 4334. v7

SE ALQUILA DEPARTAMENTO MOderno, 25 de Mayo 650. v7

SE ALQUILA casa 5 piezas, Cangallo 472, Temperley; de 9 a 11. $ 110. v7

SE ALQ. 2 DEPARTAMENTOS nuevos; calle Dorrego 1968. v8

SE ALQUILA DEPARTAMENTO, CORrientes 830. v7

SE CEDE 1o. lindo dpto. Informes General Urquiza 57, pra familia. v8

SE ALQUILA una casa con 3 piezas, calle Caracas 1538; de 14 a 17.

SE ALQ. CASA, Cuba 2930, 7 hab., cuarto baño, coc.; tratar de 11 a 18. v8

SE ALQUILA, RAMALLO 2318, nueva, estilo chalet, 4 hab., 1|2 cuadra Cabildo al 4500; verla todo el día.

SE ALQUILA en edificio nuevo, regio departamento a la calle, 5 amplias habitaciones, calefacción y todas comodidades, 470 $, porteros, Moreno 1195. v7

V. BALLESTER alq., Balcarce 321 y C. Militar 350, tratar Perú 699, cap.

ALQUILER de LOCALES y ESCRITORIOS

ALQUILO local moderno, 13x55, industria o depósito, Córdoba 2752. v7

ALQ. galpón, terreno y sala, Viamonte y Paso, tratar Cerrito 469. v7

ALQUILO sótano para depósito, frente Estación Constitución, Progreso 1118 v7

ALQUILO negocio y pieza, Ramón L. Falcón 4391, Rivadavia al 8000. v7

ALQUILO SALA CON HALL para consultorio, Corrientes 933. v8

ALQUILO local con vidriera para negocio, Gascón 1441-1443.

ALQ. PARTE de local para lustrabotas y composturas, $ 60; Lima 720.

ALQUILASE vidriera para lotería, con chapa, 30 $, Lima 720.

ALQUILASE escritorio con luz, $ 55, Alsina 477. v9

ALQUILO para escritorios, grande sala; Suipacha 146. v8

AV. DE MAYO 670, alquilo 3 escritorios juntos o separados, 4o piso izquierda.

ALQUILASE escritorio sala para dictar clases; Uruguay 387. v8

ALQ. local, pieza c. o s. gran sótano, pref. pel. pers. inay. Rocamora 4211.

ALQUILO sala de negocio y pieza, Lavalle 3930. v8

ALQUILO sala para escritorio, primer piso, derecha, sin letrero, Belgrano 544.

ALQUILASE LOCAL AMPLIO, CON sótano, para negocio; Paraná 342. v9

ALQ. GALPON DE 7x7, CON PIEZA para depósito o industria; Potosí 3843.

ALQUILO sala indep., consultorio o escritorio, hay vestíb., Lima 213, piso 1o.

ALQ. antesala con luz y tel. para escritorio o negocio; C. Pellegrini 426.

ALQUILO sala, antesala y comedor para escritorio o depósito; Montevideo 263.

ALQUILO local, negocio o depósito, solamente, 75 $. Victoria 2485.

ALQUILO sala, antesala y sótano, propio para negocio o industria, alquiler 120 $. Chorroarín 1068. v8

ALQ. gran pasaje, Florida 273|75 y S. Martín 214, 2.500 m.2, piso madera, inst. eléct., ventiladores y gr. comod. v8

ALQUILO AMPLIO GALPON DE 17 m. por 10, con entrada para automóviles, [illegible] núm. 3987. v8

ALQUILASE ESQUINA PARA NEGOcio y local para depósito, juntos o separados; Montes de Oca 200. v8

CORRALON ALQUILO, COMODIDAD familia; Rocamora 4678. v7

CENTRO alquilo 900 m. c., para depósito o taller, tr. Rivadavia 1779. v8

CASA para industria de 2 piezas y dependencias se alquila, Dungeness 2658. v7

DOS PIEZAS para escr. o dep., se alquilan, Lavalle 663, tratar al 668. v7

DOS salas y vestíbulo, casa esq., alq., p. consultorio; Independencia 1355, p. 1

DOS LOCALES grandes, uno Suipacha y otro Rivadavia, tr. Rivadavia 1172. v6

ESCRITORIO am., máq. escribir, 2 teléf., atendidos, luz, balc., alq. Florida 22.

ESCRITORIOS con luz, $ 40; Sarmiento número 1320. v8

ESCRITORIOS amplios, con comodidades para empresa comercial, alquílase; Alsina 1329, tratar en la misma. v19

GALPON 15x7, piso concreto frente Avenida, alquilo. Av. La Plata 1167.

GALPON con entrepiso 250 m2 y comodidad para familia; Lambaré 315. v8

GALPON 5x14, com. familia, alquilo, entrada autos, contrato, Thames 746.

GALPON para depósito o industria, alquilo 150 $, Hernandarias 658. v7

GALPON ALQUILO, DE 4x6, MALABIA número 1632. v8

GRAN LOCAL moderno, se alquila, industria o depósito, entrada p. camiones piso impermeable, escrit., cloacas, mide 18x62 y patio 9x18; Av. Alcorta 2541. v8

HERMOSA pieza se alquila para escritorio o depósito; Pozos 1042.

LOCAL de 8x30, amplia vidriera, 2 piezas, sótano, se alquila; Chacabuco 960. v8

LOCAL 9 piezas, galpón industria o fáb. alquílase, Rivadavia 2293.

LOCAL ESPACIOSO, SE ALQUILA, calle Saenz Peña 465. v8

LOCAL sótano y dos piezas, alq., Cabildo 4447, $ 110; tratar, Charcas 3601.

LOCALCITO alquilo, Pichincha y San Juan, 150 $, Pichincha 1182. v7

LOCAL para negocio alquilo; tratar Club Español, B. de Irigoyen 172. v8

LOCAL para negocio se alquila, Bmé. Mitre 1339, tratar en el 1345. v7

LINDO galpón de material alquilo; Alberti 932. v7

LOCAL, gran sótano, 2 piecitas, frente feria, alquilo; Charcas 3265. v7

LOCAL central, moderno, esquina Lavalle 2300, con sótano, habit., etc., aparente p. farmacia, carnicería, etc., alquilo. v9

LOCAL de 1000 m. c. de sup. cubierta, para depósito de máquinas, buscamos A. G. Pruden y Co., Perú 336.

LOCAL ALQ., espléndido, nuevo, para industria, casa introductora, garage y casa familia; Cochabamba 2945. v8

LIMPIADOR de granos, con grandes galpones y motores instalados en la provincia de Santa Fe, con desvíos internos y sobre el río Paraná, se alquila; tratar Salta 1953.

OJO, LOCAL TRANSFIERO, céntrico, de 6 m. por 4, tratar Pueyrredón 566. v7

SE ALQ. casa local para negocio y comodidad para flia., Sucre 2812.

SALON PISO 1o, GRANDE, 12x5, RIVAdavia 888, alquílase baratísimo.

SE ALQUILA LOCAL GRANDE; CHILE y Tacuarí.

SE ALQUILA SALA para taller de modas o personas mayores; Perú 742.

SOTANO grande, mucha luz, entr. independ., alquilo, Santa Fe 2202.

SALA se alq. con balcón y vestíbulo, para consultorio o estudio, Libertad 258

SE ALQUILA UN LOCALCITO; TRATAR Entre Ríos 456.

SE ALQUILA gran local nuevo con sótano, Rivadavia 2130, trat. altos. v8

SALA y 2 piezas p. consult. o escritorio, a [illegible] solo, J. E. Uriburu 280. v7

SE TRANSFIERE LOCAL CON INSTAlaciones en pleno centro de Cabildo; tratar Rivadavia 1972, de 13 a 15. v8

ALQUILER de LOCALES y ESCRITORIOS

SE ALQUILA LOCAL AMPLIO CON SÓtano central, apto para importadores, casilla 780. v7

SALA 6x4, CON BALCON, ALQUILO para taller, escritorio; Carlos Pellegrini 318. Verla de mañana.

SALA CON BALCON 7x4, y dos piezas, con vestíbulo, alquilo para taller, escritorio o negocio; C. Pellegrini 282 (2o. piso izquierda). Verla de mañana.

SE ALQ. un amplio local c. sótano, montacarga eléct. 1.000 kilos, inst. eléct., con o sin escritorios y útiles, dentro del radio de Independencia a Humberto I y de Perú a Defensa; para verlo dirigirse a Chacabuco 299. v7

TRASFIERO negocio y estantería comodidad flia, alq., 95 $, México 1462.

ALQUILER de TERRENOS

HORNO de ladrillos (frente empedrado), alquilo terreno; dirigirse a Juan Balma, Ayacucho 138, San Martín, F. C. C. A. Todos los días de 17 a 17.30; días festivos todo el día. v10

HOTELES y CASAS de PENSION

AV. MAYO 861, Pensión España Hotel, flia. vasca; día 4, mes 90 $. v30

AL GRAN HOTEL CALLAO: habit. desde 3 $; Callao 216. v9

AL HOTEL SARMIENTO, habitac. desde 3 $; Sarmiento 1410. v9

ALSINA HOTEL y hospedaje, camas 1 $, piezas desde 3 $; Alsina 1129. v9

ALQUILO salas, Buenos Aires Hotel, Cerrito 5, esquina Rivadadavia. v9

A PIEDRAS 122, Pensión Regina habit. a familias y pasajeros. v8

ANGLO ESPAÑOL Hotel, Cangallo 912. Depart. y piezas p. familias y pasajeros, pensión de 1a, a precio módico. v8

A 45 $, pensión, piezas a caballeros, de 70 a 85 $, y matrimonio de 140 a 160 $, baño caliente; Perú 674. v3

LAMAS, pensión 45 $, con pieza de 75 a 90 $, teléf., baños; Suipacha 383. v8

HOTEL, calle Pellegrini 479, Cangallo 1448. Piezas de 1.50 a 4 $. v10

HOTEL PENSION, Perú 339, pieza y comida desde 70 al mes, por día 3. v9

HOTEL ANDINO, Depart. para familias; alquila salas y piezas; Cangallo 1073.

HOTEL Regina, Piedras 122, familias y pasajeros, día desde $ 4. v11

HOTEL VIDAL, salas y piezas, p. pasaj. y flia., día $ 3.50, mes 86 $ y pens. 45 $. U. T. 4988, Lib., B. Irigoyen 273. v8

IDEAL PENSION, piezas a la calle $ 80, buen trato, teléfono; Tacuarí 388. v9

PENSION DE PRIMER ORDEN, TALcahuano 374.

PENSION "VICTORIA", con pieza 60 $, pasaj., 2.50, flia. vasca; Victoria 1572. v8

PENSION "DEFENSA", con pieza 60 $, pasaj., 2.50, flia. vasca; Defensa 653. v8

TACUARI HOTEL, especial para familias y pasaj., día $ 3.50, mes $ 80, pensión 1a., $ 45; Tacuarí 126|142. v7

PENSION EN FAMILIA

A EMPLEADAS doy 1|2 pensión, casa de familia; Sarmiento 1086. v7

A UNO O DOS CABALLEROS, doy pensión, en familia; Suipacha 845, Dto. 23.

A 1 O 2 caball. doy pens. en flia. española; Moreno 1360, dto. 7, p. 1o. v7

A CABALLEROS se da pensión en familia, pr. mód., Sarmiento 1518 2o. piso v7

BUENA pensión en familia decente, doy a empleados, Rincón 1146. v8

DISTINGUIDA familia da pens. a 1 o 2 caballeros; Alsina 1347, piso A, 1o.

DOY $ 50, buena pensión fam., Corrientes 1387, 2o., der.

EN FLIA. italiana, buena pensión, almuerzo y cena, tel. Chile 680, 1er. p.

FAMILIA FRANCESA da pensión a unos caballeros; Libertad 286.

PENSION en flia., a uno o dos caballeros, se da, México 1903.

PENSION buena, doy a caballeros, hay teléfono, familia, Perú 267.

PENSION buena, en flia., c. pieza, con o sin muebl., prec. módico, Belgrano 3617.

PENSION se da a hombres en familia; México 1565.

PENSION en familia, 1er. orden, mes $ 60, media $ 30; Esmeralda 334. v11

PENSION en flia., a caballeros, p. módico, Bmé. Mitre 1419, dto. 1. v7

SE DESEA DAR pensión a caballero solo, casa familia; Maipú 23. v8

SE DA PENSION EN FAMILIA, TELÉfono, Lavalle 1761. v8

CASAS, LOCALES y PIEZAS BUSCADAS

BUSCAMOS local para depósito, radio Entre Ríos a Lima, Victoria a Chile ofertas a M. P. 400, correo ctral., p. rte. v8

BUSCASE PIEZA CON COCINA, HASTA 15 cuadras Paseo Colón 500, matrimonio solo, cartas a Alemán, Alsina 2234. v8

BUSCO CASITA DE 1 ó 2 piezas, en Lanús o Talleres, E. Varela, Sgo. del Estero núm. 1319. v7

BUSCAMOS con contrato, local o piso, superficie 500 a 600 metros c., para exposición muestras, Radio: Jujuy hasta Paseo Colón, Rivadavia hasta San Juan; ofertas bajo D. R. 52, Correo Central, Poste Restante. v8

CASITA 2 piezas y cocina busco, V. Sarsfield, Mataderos o Liniers, gar. a satisf. Esc. o pers. V. C., J. Bonifacio 3852. v10

CABALLERO desea pieza amueblada, en casa de corta familia, dirigirse a B. M., Suc. de correos No. 8.

CABALLERO necesita pieza sola a dos o tres cuadras del hospital Militar, dirigirse V. S. M., Junín 501. v8

CABALLERO honorable desea alquilar habitación sin muebles, en Flores, escribir a J. M., Cevallos 242, dto. 8. v7

CASA con jardín, en Belgrano u otra estación del Norte, se desea alquilar desde el 1o de noviembre, debe tener 5 dormitorios, comedor, sala o hall, cocina y pieza de servicio. Contestar a Fr. J., San Martín 142, escritorio 36. v7

DESEO ALQ. PIEZA COMODA, matrim. solo, paga $ 45, radio Callao, Once Belgrano, Corrientes. Por carta L. Alberti, San Carlos 3524. v8

DOS SEÑORAS educadas, alemanas, buscan pieza sin muebles, en familia; barrio central; por carta, calle Valle Grande 786, Florida, F. C. C. A.

JOVEN DESEA ALQUILAR pieza amueblada, con pensión, radio Vélez Sarsfield o Flores, dirigirse por carta, indicando prec. a G. Smart, Convención 2070. v8

LOCAL o galponcito para industria liviana, se desea, de 8x5 aproxim.; oferta con precio a Casilla de Correo 2014.

MADRE e hijo mayor desean 2 piezas y comod., cartas A. García; Cangallo 441. v8

MATRIMONIO serio desea 2 piezas, con o sin muebles, baño, cocina; cerca subterráneo. Ofertas a E. M., San Juan 4184 v8

MATRIMONIO solo desea sala o pieza, comodidades, casa corta familia, por carta, A. Sardi; Agrelo 3918.

MATRIMONIO sin hijos busca pieza radio Flores; por carta, F. G., Helguera 51. v8

MATRIMONIO solo, educado, tranquilo, necesita pieza amueb., cocina; indicar precio moderado a C. C. Correo Central.

MATRIMONIO sin hijos, desea pieza chica, con o sin muebles, comodidad cocinar, Cotella, Tucumán 1317.

MATRIMONIO JOVEN, SIN HIJOS, DEsea pieza amueblada, con pensión, en casa de familia, sobre o cerca Rivadavia, contestar Tiergon, Cangallo 782. v8

MATRIMONIO decente, sin hijos, desea pieza sin muebles en casa tranquila de [illegible] familia; por carta E. N., Piedra 156|70. v8

MATRIMONIO extranjero busca buena pieza y pensión, en familia tranquila, cerca Esmeralda 1000, da y pide referencias, pref. únic. inq., por carta a F. R. Ayacucho 1077, dando precios y comodidades.

MATRIMONIO solo, que trabaja afuera, busca pieza de 35 a 40 $, se da depósito y mes adelantado; radio Tacuarí a Entre Ríos e Independencia a 15 de Noviembre; dirigirse Sr. Alf, calle San José 1260

NECESITO GALPON O LOCAL PARA pequeña industria, entre Callao y Río Janeiro; referencias por carta a F. Rodríguez, Lavalle 2327.

PIEZA sin muebles, preciso, escribir: M. R., Cangallo 1269, pieza No. 9. v8

PIECITA alta busco por Caballito; por carta a R. T., Bacacay 873.

PIEZA desea hombre solo, radio Callao, Santa Fe, Anchorena, Corrientes, por carta a Loejo, Vicente López 1627.

PIEZA amueblada con cuarto de baño contiguo, en casa de poca familia, único inquilino, sin pensión, para matrimonio, radio Reconquista a Paraná, se desea; J. B., Paraguay 633.

SE NECESITA LOCAL CHICO O GALponcito, dirigirse por carta a A. C., calle Costa Rica 4170, dto. 2. v7

SE DESEA ALQUILAR CASA EN MOrón, cerca de estación; escribir a A. B., Cerrito 1019, Buenos Aires. v8

SRTA. sola, busca sala o pieza grande, s. muebles, central, pide y da referencias; por carta Pozos 134.

SEÑORA mayor desea pieza amueblada, de 35 a 40 $, en casa decente; por carta, Viamonte 776, dpto. 6. v8

SRA. DECENTE con hijo empl., desea pieza y comodidades en cambio de compañía o pequeña atención; escribir M. B. Iriarte 2234. v8

SEÑORITA decente desea alquilar piecita s. m., en casa de matrimonio o señora sola; únicamente por carta, A. A., Reconquista 406.

SE NECESITA departamentito de 2 o 3 piezas, bien amuebladas, de acceso fácil, en casa seria y reservada, barrio Norte; dirigirse por carta a E. P., Av. de Mayo 656, 4o. piso. v7

VIDRIERA o local céntrico, para vta. novedades para hombre, nec., C. H. B., Cevallos 270.

ALQUILER de PIEZAS SIN MUEBLES CON y SIN PENSION

ALQUILO SALITA A HOMBRE SOLO; Olazábal 1510. v8

A CAB. pieza con excel. pensión, teléfono, todo confort; A. de Mayo 1261, 2o.

ALQ. SALA a caballero, con o sin pens., único inquilino; Rincón 1218, 2o.

ALQ. HABIT. BALCON CALLE, 25 $, únicam. hombre solo, Canning 397.

ALQ. sala y antesala, matrimonio solo, casa moderna, Yatay 435.

ALQUILANSE dos piezas principales, aire y luz, informes, Rivadavia 8000. v8

ALQ. espacioso comedor y una pieza, juntas, Bulnes 946, dto. 1, tr. Pueyrr. 212.

ALQUILO sala y pieza, Amenábar 2298.

ALQ. pieza gde. para 1 o 2 señores, Pje. Piedad 16, dto. 2, B. Mitre 1500. v8

ALQUILO COMEDOR A MATRIMONIO solo, Garay 3422.

ALQUILASE pieza a hombres solos, Moreno 1360, dto. 24, piso 4o.

ALQUILANSE DOS PIEZAS A MAYORES a 2 cuadras del Once; Alsina 2836. v8

ALQ. sala, piecita, por 35 $, bien amueblada, a caballeros, Belgrano 544, 2o., iz.

ALQ. dos piezas y comodidades, a mayores o matr., F. Lacroze 3517.

ALQUILO SALA Y SALITA, PARA PERsonas mayores; Valentín Gómez 2969.

ALQUILO PIEZA A SEÑOR SOLO, EN casa de familia, Victoria 1924. v8

ALQUILANSE SALA Y ANTESALA; calle Sarmiento 559. v8

ALQUILO PIEZA a hombres solos; calle Piedras 1049.

ALQ. pieza, a señora o señorita, sin cocina, Paraguay 3128, Depto. 7.

A 1 CUAD. DE Riv., en cas. dist., alq. 4 hab. a mayores, Membrillar 165.

A CABALLEROS alquilo pieza familia, Venezuela 670, 3o., C. v8

ALQ. 1 piecita a hombre solo, pesos 30, casa familia, Venezuela 1552.

ALQUILO sala para matrimonio solo o persona mayor. Yapeyú 847.

ALQUILO PIEZA GRANDE, A HOMbres solos; Venezuela 2845.

ALQUILASE PIEZA; URUGUAY 123.

ALQUILASE SALA; MONTEVIDEO 1045.

ALQUILASE una espléndida pieza para hombres solos; Díaz Vélez 4282. v8

ALQ. pieza grande a 1 o 2 personas, empleadas, s. cocina, Cangallo 1253. 3er. p.

ALQUILASE comedor para hombres solos o personas may. Chacabuco 725.

ALQUILASE PIEZA CHICA AMUEBLAda, Paso 756. v8

ALQ. 2 piezas para matrimonio o caballeros decentes, Mansilla 2487. v8

ALQUILO pieza con pensión, a hombres solos, $ 70; Rivadavia 10719. v8

ALQUILO pieza personas mayores, 25 $, Flores 4454 y Helguera.

ALQ. pieza recién empap., a mayores, sin cocina, hay tel., Lima 631.

ALQ. pieza, c. baño, teléf., comod., casa de familia, Pereyra 927. v8

ALQUILO 2 piezas a matrimonio o mayores; Brasil 315.

ALQUILO pieza grande a hombres o matrimonio, sin cocina; Sáenz Peña 971.

ALQUILO 2 ó 3 PIEZAS juntas a mayores, Alberti 707. v8

ALQUILASE PIEZA, COMODIDAD PAra auto; Beauchef 1560. v8

ALQUILO PIEZA a hombres solos o señora sola; Entre Ríos 1633.

ALQUILASE PIEZA A MAYORES; LIbertad 1230.

ALQUILO PIEZA, HOMBRES SOLOS, Perú 79, 2.o piso.

ALQUILASE PIEZA, CASA FAMILIA, [illegible] 367, 2.o piso.

ALQUILO ESPLENDIDO COMEDOR, con cocina; Perú 871.

ALQ. PIECITA, A CABALLEROS, 25 $, Directorio 2936 (Flores). v8

ALQ. PIEZA CALLE, indep., vacía, caballero, Cangallo 1252, 4.o, derecha. v8

ALQUILO PIEZA; CALLE SANTANDER número 1715.

ALQ. pieza con ventana al jardín, a personas mayores; Victoria 2326 Dto. 23.

ALQUILASE PIECITA a hombre solo, con o sin muebles; B. Mitre 1113.

ALQUILO sala para hombre solo o escritorio, Saavedra 183. v8

ALQUILO piecita de altos a hombre solo, Corrientes 755, piso 1o. B.

ALQUILO pieza, balcones, a hombre, con referencias, Viamonte 549, 2o., dep. 2.

A CABALLEROS distinc. alq. 1 linda salita c. balc., Garay 1279, prec. mod. v8

ALQUILO linda pieza, caballero distinguido; Montevideo 1049, depart. 7.

ALQUILO UNA PIEZA GRANDE, BME. Mitre 1550. v7

ALQUILO pieza en 25 $. Corrientes 1365. v7

ALQ. SALITA SIN MUEBLES, PARAná 358, 1o., B. v7

ALQ. PIEZA, HOMBRE SOLO, CALLE Monroe 3782. v7

ALQ. pieza a personas may., que trabajen afuera, Moreno 1726, 5o. p., dep. 39. v7

ALQ. linda pieza a hombres o matr. solos, 25 $, Monte Dinero 4631.

ALQUILASE PIEZA CHICA AMUEBLAda, Paso 756. v7

ALQ. 2 piezas, cocina indep., a matrim. o pers. mayores, Agüero 1965. v7

ALQUILO PIEZA PARA MATRIMONIO solo, Independencia 2260, dto. 4. v7

ALQUILASE pieza a caballero, casa de familia, Viamonte 1574. v8

ALQUILO pieza a uno o dos caballeros, en 30 $, [illegible] Lacroze 1510. v7

ALQ. piecita, un inq., a hombre solo, flia. [illegible] Moreno 21 y 3 Esquinas. v7

ALQ. pieza en flia., con pens., a 2 caball., Sarandí 21, dpto. 13. v7

ALQ. LINDA pieza y balcón a 1 ó 2 señores, 27 $ mensuales, Canalejas 1108. v7

ALQUILO PIEZA A HOMBRES SOLOS, Tucumán 1145, piso 1o. v7

ALQUILO 2 piezas a personas mayores o matrimonio solo, Castro 660. v7

ALQUILASE A CABALLEROS SOLOS una pieza sin muebles, Sarmiento 1528, 2o., dto. C, dpto. 11. v7

ALQUILO pieza a matrimonio o 2 hombres, calle Constitución 2119, a 2 c. del tranvía Lacroze, [illegible] Agronomía. v8

ALQ. PIECITA A CAB. SOLO, DISTrito tel., altura Rivadavia 7400, tranvías 2, 5 y 86, Quirno 607.

ALQUILASE PIEZA A matrimonio sin hijos, no jóvenes, en casa de corta familia, un inq., [illegible] Paz 2974.

ALQUILO DOS PIEZAS JUNTAS, A MAtrimonio decente sin hijos, o mayores; Caseros 471, Depto. B.

ALQUILASE linda pieza para hombre solo, con o sin muebles, hay teléfono, calle Belgrano 1668, 2o. y último piso. v8

ALQUILASE sala y antesala, juntas, libre, en casa de familia a personas mayores, Junín 1355. v8

ALQ. SALITA O HABITACION, A MAtrimonio o hombre, baño caliente, derecho cocina, Bme. Mitre 1924. v8

ALQUILASE sala con balcón, grande, con 2 balcones y [illegible], completa independiente; Neuquén 1954, con teléfono.

ALQ. LINDA PIEZA CON VENTANA, A persona sola, baño, teléfono; calle Lavalle 1184.

A MEDIA cuadra Gaona, alquilo pieza chica a la calle, a persona sola, en casa familia; Terrero 1026.

A SRA. o mat. empl. dec., doy pens. y pieza; a una pers. $ 90 y mat. 180, en [illegible] Acevedo 2974 Pal.

ALQUILASE una pieza para persona mayor, único inquilino, casa flia., Castro 804. v8

ALQUILO pieza, $ 25, hombre solo o señora, 3 meses dep., Pozos 223, tratar 12, Alberdi 867.

ALQ. 2 ó 3 PIEZAS sola comod., matr. solo o personas mayores. Se dan y piden referencias; Monroe 4042.

ALQ. 2 piezas juntas, 103, comodidades, no hay papel, $ 75, Millán 3100, entre Gral. Urquiza y 24 de Noviembre. v8

ALQUILO 2 piezas a matrimonio solo, con cocina a hombres solos, referencias, La Paz 675, piso 3o., por Viamonte entre Rodríguez Peña y Montevideo.

ALQUILO a matrimonio solo hermosa habitación con comodidades, Coronel Niceto Vega 5745 (fondo), una cuadra de Rivera y Bompland. v8

CERCA estación Once, alquilo pieza, hombres solos, Sarmiento 2368, dto. 1o. v7

COMEDOR a personas mayores alquílase, único inquilino, Estados Unidos 4057. v8

COMEDOR, casa tranquila, a pers. mayores, alquilo, Charcas 3615. v8

COMPAÑERO de pieza se precisa, Chile [illegible] 615, tratar hasta las 14.

COMEDOR se alquila a matrim. o personas may., Lucena 1271.

COMEDOR y pieza, juntos, se alquilan a matrim. o pers. mayores, Charcas 3585.

COMEDOR y pieza toda comodidad alq. a personas mayores en casa lujosa de poca flia., hay teléfono, Malabia 768. v8

COMEDOR O SALA SIN MUEBL., NECEsita hombre solo, hasta 50 $. ofertas por carta C. A., Chacabuco 732. v8

COMEDOR grande se alquila en casa de familia sola, a personas mayores, hay baño caliente, Tucumán 2835. v8

DOS PIEZAS SE ALQUILAN, a matr. solo o con varón mayor, Quirno 286. v8

DOY PIEZA y PENSION a señoritas, a $ 1.50 por día, Sáenz Peña 325.

EN CASITA CHICA SE ALQUILAN DOS piezas, Patagones 2828. v7

EN V. DEVOTO alq. pieza y comedor, com., barato, Lascano 4059. v8

EN $ 45 ALQ. salita a cab., casa seria; Montevideo 242, 2o. piso.

ESMERALDA 661, linda pieza con cocina, a mayores, casa tranquila.

EN CASA flia. seria, alq. pieza con pens., a dos personas; Laprida 1650.

EN CASA DEPARTAMENTO ALQUILO, a matrimonio solo, una pieza con todas comodidades, ver al portero, calle Chacabuco núm. 852.

ALQUILER de PIEZAS SIN MUEBLES CON y SIN PENSION

EN FLORES, dos piezas, cocina y c. b. independiente, a corta fam. se alquilan; Pedro Goyena 1960. v8

EN MARTINEZ, F. C. C. A., 94 trenes diarios, alquilo hermosa sala y dos piezas frente estación, casa de familia; informarse en el quiosco.

EN DEPARTAMENTO alquilo 2 piezas grandes, con cocina, a personas mayores o matrimonio solo, tratar de tarde, Moreno 1342, dpto. 2.

FAM. hon. alq. 1 o 2 p. con pensión; Donato Alvarez 192, Flores.

FLIA. dist. alq. pza. emp. frente vest., s. m., c. pens. mód. E. Unidos 1878.

FLORES, 2 PIEZAS A MATRIMONIO sin hijos, o maestras, único inquilino, 2o. 8 en adelante, Lafuente 466.

HAB., balc., alq. a señorita o cab., sin coc., casa tranq. 42 $. Laprida 1095.

HERMOSA SALA INDEPENDIENTE, ALquilo, familia honorable, Sres. o matr., con pensión; Lavalle 1716.

MATRIMONIO alquila a igual dos piezas, $ 110, ún. inq., Anchorena 960. v9

PIEZA sin muebles se alquila a hombre solo, Bolívar 157, dep. B, 1er. piso.

PIEZA UNO O DOS HOMBRES, personas serias; Agrelo 3071.

PIEZA ALQUILASE A PERSONA DEcente; Montes de Oca 261, dep. 35.

PIEZA PARA MATRIMONIO, ALQUILo, Huemul 522.

PIECITA ALQUILO, SARMIENTO número 1443.

PIEZA con pensión se alquila, casa familia, Córdoba 2914.

PIEZA para hombres solos, se alquila; Paraguay 2026. v8

PIEZA muy linda a señor solo, alq., único inquilino; Montevideo 218. v8

PIECITA, alq., hombre solo, $ 12, sin cocina, no hay papel; Viel 476.

PIEZA y piecita para matrimonio, alquilo, único inquilino; Agrelo 3718.

PIEZAS dos alq. a matrimonio sin hijos, Victoria 2578, 2o. piso, dto. 24.

PARA HOMBRE SOLO SE ALQUILA pieza, San Lorenzo 330, depto. 2.

PIEZA grande a caballeros, alquílase; Corrientes 3451. No hay papel. v9

PIEZA GRANDE alquilo a personas mayores, Olazábal 3074, Belgrano. v8

PIEZA se alquila para hombres solos, calle Río Bamba 987. v7

PIECITA PARA UNA PERSONA SOLA, alquilo en 20 pesos; Lezcano 215. v7

PIEZA lujosa se alquila, sin cocina, Santa Fe 2168. v7

SALA y ANTESALA ALQ. en casa de familia, único inquilino; Entre Ríos 542.

SE ALQUILA UNA PIEZA PARA HOMbre solo, Carlos Calvo 2666.

SE ALQUILA PIECITA, HOMBRE SOLO, Conde 813, Colegiales.

SE ALQUILA una sala dividida con balcón; Chacabuco 667.

SE ALQUILA PIEZA PARA HOMBRES, bien amueblada; San José 427, dept. 1.

SE ALQUILA pieza para hombre solo; Carlos Pellegrini 141

SE ALQUILA salita para hombre solo o para escritorio, Paraná 486.

SE ALQUILA pieza y cocina, Muñiz número 274.

SALA se alquila, a matrimonio solo, familia seria, ocurrir B. Mitre 1419, dt. 3

SE ALQUILA pieza para hombres solos, Larrea 1405. v8

SE ALQUILAN 2 piezas a matrimonio solo, único inquilino, Gaona 967.

SE ALQUILAN dos piezas con cocina a matrimonio solo, Rivera 1923. v8

SE ALQUILA salita a hombre solo; tratar de mañana, Cramer 3421. v7

SE ALQUILAN comedor, dos piezas y piecita con cocina, a personas mayores; Ramón L. Falcón 3958. v7

SE ALQUILAN 2 piezas y cocina a matrimonio solo; Loyola 48. v7

SALA CON COCINA alquilo a mayores, informes, Medrano 391. v8

SE ALQUILA PIEZA PARA PERSONA sola, Loria 1260. v7

SE ALQUILA UNA PIEZA PARA HOMbre, México 1912. v8

SALA PLANTA BAJA, balc. calle, hombres solos; Av. Quintana 530. v7

SE ALQUILA UN COMEDOR, MEXICO 2521. v7

SE ALQ. dos piezas a caballeros, con o sin muebles; Venezuela 1120, 1o., der. v8

SE ALQUILA UNA PIEZA PARA PERsonas mayores. Garay 2276.

SE ALQ. dos salas, pieza y cuarto de baño indep., ocurrir, Aguirre 750. v8

SE ALQUILA PIEZA PARA HOMBRE solo, Moreno 1484.

SE ALQUILAN DOS SALAS JUNTAS, Caseros 2136.

SE ALQUILA SALA A PERSONAS SErias, Entre Ríos 1408. v8

SE ALQUILA una piecita para hombre solo, Corrientes 3826. v8

SE ALQUILA SALA, para señora sola; Paraguay 1343. v9

SE ALQUILA UNA PIEZA REGIA; calle Maure número 2262.

SE ALQUILA ANTESALA, personas mayores, General Urquiza 1422.

SE ALQUILA hermosa salita para hombre solo o con compañía, Ibarrola 6471. v8

SE ALQUILAN 2 habitaciones en terraza, a mayores, Puyrredón 2241.

SE ALQUILAN sala y antesala en casa de familia, Humahuaca 4333.

SE ALQUILAN sala y comedor juntos a matrim. o per. may., Pueyrredón 1978. v9

SE ALQUILA PIEZA SIN COCINA, Chubut 752. v9

SE ALQUILA UNA PIEZA a matrimonio solo, Sarandí 1368.

SE ALQ. pieza a matrimonio solo, Laprida 1966.

SE ALQUILA una linda pieza para uno o dos hombres, 26 $; Pasco 482.

SE ALQUILA pieza 1 ó 2 hombres solos, Humberto I 2668.

SE ALQUILA sala y 2 piezas corridas, Rivadavia 5143.

SE ALQ. ANTESALA a señor respetable, sin paso del subte, Moreno 82. Caballito

SE ALQUILA una habitación grande para hombres solos, Belgrano 960.

SE ALQUILA PIECITA A HOMBRE solo, Azcuénaga 1219. v8

SALITA a la calle a hombre solo, único inq. Tucumán [illegible]

SALA ALQUILO a mayores, Venezuela 2416. v8

SE ALQUILA una pieza, General Urquiza 1199, esquina Estados Unidos. 1.

SE ALQUILAN dos piezas personas mayores, Cevallos 1124.

SE ALQ. 2 espléndidas piezas con balcones a la calle Santa Fe 3365.

SE ALQUILAN 2 piezas para flia., precio módico, Repúblicquetas 3235.

SE ALQUILA una pieza para hombre solo, 25 $; México 769

SE ALQUILA pieza grande, sin cocina, a personas mayores, V. López 2050, dto. 1

SE ALQUILA sala y dos piezas a personas mayores, se exigen referencias, muchas comodidades, General Urquiza 1647. v8

SE ALQ. 2 p. para matrimonio o personas mayores, baño inst. y todas comod., Sarmiento 1845.

SE ALQUILAN dos piezas juntas, a personas mayores, casa de familia, Sarandí 826

SE ALQUILAN 2 salas y antesala, para familia sola, verlas General Urquiza 65, tratar al 57. v8

SALITA ALQUILASE a señoras solas, o señoritas, baño, cocina, etc. Casa de familia, único inquilino; Laprida 1151.

SE ALQ. DOS PIEZAS EN CASA DE familia a matrimonio solo, con preferencia extranjero, México 3732. v8

SE ALQUILA salita con jardín al frente a personas mayores, en casa de familia; Urquiza 2531

SE ALQUILA pieza grande para matrimonio o caballeros, en casa decente, Santa Fe 2846, depto. 3.

SE ALQUILA un lindo comedor a personas mayores o matrimonio, Juan Jaurés 395. v7

SE ALQUILAN 2 PIEZAS, UNICO INquilino, con todas comodidades, Bartolomé Mitre 1580, dto. 25. v7

SE ALQUILAN dos o tres piezas, juntas, todas balcón a calle, para médico, estudio, escrit., con uso vestíb. grande, portero, etc. Cangallo 1012, esq. C. Pellegrini. v7

SALITA con entrada independiente, con todas comodidades, muy central, se alquila a caballero distinguido; dirigirse por carta a Bosc, Tucumán 1792, primer piso. v8

SE ALQUILA en casa matrimonio honorable, 2 piezas con comodid., a matrimonio distinguido; Canalejas 2792, 3 cuadras [illegible] subt. Hnos. 84. Referencias mutuas.

SE ALQUILA UNA PIEZA CON BALcón a la calle, a matrimonio decente, único inquilino; Bompland 2191, altura Santa Fe 4900.

SALA se alquila en casa grande con fondo y árboles, comodidad cocinar, precio 50 $. Mariano Acosta 143 altura 8300 Rivadavia.

SE ALQUILA SALA Y ANTESALA a MAtrimonio o mayores, con terraza, jardín, toldo y comodidades, media cuadra de la estación y 20 minutos de Retiro; se piden y dan referencias, Ladines 2556, Pueyrredón (F. C. C. A.). v7

TRES piezas, baño y demás comodidad, independiente, alquílase en casa tranquila, Belgrano 2326, pido informes. v8

V. DEVOTO, alq. sala, a 6 cuadras est. Devoto y tr. 86 y 85, Tinogasta 4262. v9

HABITACIONES AMUEBLADAS CON o SIN PENSION

ALQ. GRANDES SALAS y piezas amuebladas, con pens., B. Irigoyen 287. v20o.

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA, matrimonio solo; Sadi Carnot 456. v7

ALQ. SALA b. amueb., pens. de 1a, a conf. Suipacha 530, p. 4o., ascensor v7

ALQUILO salita y piezas amueb., pensión, prec. módicos, Arenales 952, p. 1o. v8

ALQ. PIEZA con muebles, casa familia seria, Corrientes 1774. v7

HABITACIONES AMUEBLADAS CON o SIN PENSION

ALQUILO salas amuebladas, a caballero, entrada indep., Alsina 1705. v7

ALQ. sala amuebl., a matrim. o caballeros, con o sin pens., Lima 691. v7

ALQ. hermosa habitación amueblada, confort, Corrientes 1756. v7

ALQ. pieza amuebl. a matr. o 2 cab., c. o s. pensión, teléf., Chile 865, bajos. v7

ALQ. pieza amuebl. con pens. sana, para 1 ó 2; Sgo. del Estero 351. v7

A 40 $, Pellegrini 622, pieza amueb. a caball. solo, seriedad, aseo, 2 teléf. v9

AMUEBLADA pieza, alq., a señor solo, casa flia., Montevideo 1175. v7

ALQUILO sala o pieza amueb. a matr. solo, único inquilino, Arenales 3746. v7

ALQ. pieza amueblada a empleado, baño caliente, 40 $; Castelli 48. v7

ALQ. linda sala am., matrim., cab., pensión italiana; Sarmiento 944. v8

ALQUILO pieza amueblada, a 2 hombres, Uruguay 74. v7

ALQUILANSE dos salas amueb., c. flia., con o sin pensión; Gallo 2095. v7

A 124 RIO BAMBA, hab. am., a la calle, p. 2, con pens. Chalet mod. v7

ALQ. HAB. independiente, bien amueblada; Azcuénaga 828. v9

ALQUILO piezas amuebladas, con pensión, Maipú 762. v9

ALQUILO sala amueblada, a caballero solo; Esmeralda 694.

ALQUILO pieza amuebl. para 1 o 2 hombres solos; Rivadavia 3170. v7

ALQUILO pieza amueblada con pensión, precio módico; Garay 529. v7

ALQUILO PIEZA amueblada para hombre solo, calle Charcas 1265, dto. D. v7

ALQUILO SALA Y PIEZA amueblada con o sin pensión; Progreso 1741. v7

ALQ. sala amuebl., c. pens., a matr. o 2 caballeros, c. flia., Humberto 1o. 1135 v7

ALQUILANSE piezas amuebladas, con pensión; Entre Ríos 343, 3ro., asc. v7

ALQ. pieza amueb. Pasaje La Piedad 10, depart. 1, altura B. Mitre 1500. v7

ALQUILO SALA amueblada, c. o s. p., teléfono; Alsina 1112, 2o. v7

ALQUILO dos p. amuebladas, con pensión; Avda. de Mayo 1353, p. 3. v7

ALQUILO pieza amueblada, teléfono; Rodríguez Peña 307, 4o. piso, dto. 7. v8

ALQUILO pieza bien amueb., en familia, baño caliente, Tucumán 2054. v7

ALQUILO sala bien amuebl., indep., único inq., Rioja 110. v7

ALQ. pieza bien amuebl., indep., con pensión, baño, teléf., Córdoba 1020. v7

ALQUILO A CABALLERO PIEZA CHIca, amueblada, Lavalle 1069, piso 3o. v7

ALQUILO pieza con muebles a matrimonio, con o sin pensión, Córdoba 2210. v7

ALQUILO pieza amueblada a persona seria; Tucumán 1622. v7

ALQ. PIEZA amuebl. a caballeros, hay tel., Av. de Mayo 1057, 2o. p., der. v7

ALQUILO salas corridas, amuebladas, pens., U. T. 1392, Riv., Alsina 1644. v8

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA A HOMbre solo, Cerrito 145, 2o. piso, izq. v7

ALQUILO amplia pieza bien amuebl., baño, teléf., Lavalle 120. v10

ALQ. PIEZA amueblada para 2 hombres solos, dep. 9, Independencia 2270. v7

ALQUILO comedor y dormit. amueblado, con cocina, Brasil 1313, dep. A. v8

ALQUILASE pieza amueblada para caballero, Lavalle 1025, dep. 7. v7

ALQ. pieza amuebl., casa flia., hay teléf., baño; B. Mitre 2061. v8

ALQUILO pieza amueb., pensión, teléf., precio mód., familia; Moreno 1614. v7

A SEÑOR serio, pieza amueblada, casa familia, sin criaturas, Rivadavia 3384 v7

ALQ. hab. am. c. pens. en casa flia., Saavedra 64, a 1|2 c. subt. v7

ALQUILASE sala y pieza amueb. a matrimonio, Maipú 341, 1o., izqda. v7

ALQUILO pieza amueblada a dos jóvenes; Moreno 1326, Dto. 19. v7

ALQ. CENTRAL pieza o sala, comod., con o s. m., b. comida; Moreno 1478. v8

ALQ. pieza amueblada, pensión, teléfono, familia, Pozos 126, 3o., derecha. v9

ALQ. en 75 $ pieza bien amueblada, cocina, solo; Tucumán 1562. v9

ALQUILO pieza amueblada p. 1 o 2 personas, Esmeralda 649, planta baja.

ALQ. SALITA y pieza amuebl., con pens., en familia, teléf., Belgrano 2886.

ALQ. PIECITA con cama y ventana, a hombre solo, Bdo. de Irigoyen 665.

ALQ. COMEDOR BIEN AMUEBL., BAño cal., Yerbal 2730. v8

ALQUILASE PIEZA amueblada, Humboldt 1410, 1|2 c. Sta. Fe, Palermo v9

ALQ. $ 85, hab. s. piecita amo. pens., baño, Corrientes 1387, 2o., der.

ALQ. SALA Y PIEZA amuebladas; Victoria 1021, 2o. piso. v8

ALQ. LINDA PIEZA AMUEB., Sr. SOLO único inq., Montevideo 13.

ALQ. sala con o sin muebles, ref. mutuas, Sarmiento 1528, piso 1o., B. v9

ALQ. antesala amueb. indep., teléfono, a señor, 80 $, otra 60 $, Moreno 1160. v8

ALQ. a matrimonio linda sala amueb. y pensión, familia, Av. Mayo 715, 3o. v8

ALQ. SALA AMUEBLADA, CASA FAmilia, Defensa 267.

ALQUILO UNA PIEZA amueblada a hombre solo, Río Bamba 659. v8

ALQ. pieza amuebl. cont. al baño cocina a matrimonio, Uruguay 1237.

ALQUILO una piecita amueblada a hombre solo, $ 35, Uruguay 1232.

ALQ. SALITA AMUEBL. A CABALLERO distinguido, Lima 816.

ALQ. SALITA bien amueb. en vestíb. a persona sola, 50 $; Brasil 307.

ALQ. pieza amueblada a matrimonio solo, $ 80, Independencia 3999.

ALQ. [illegible] dorm., lujos, amueb., comodidades, Libertad 147. v8

ALQ. a caballero pieza amueblada, con b., c. flia., ún. inq., Rincón 424, 1er. piso. v8

ALQ. HAB. AM., baño, a pers. sola, c. de Sra. sola, Maza 357, dto. 6.

ALQUILASE pieza amueblada, entrada independiente, Sáenz Peña 641.

ALQUILASE pieza amueblada para hombre solo, Montevideo 222.

ALQ. pieza a la calle indep., amueb. y pensión flia., Av. de Mayo 891 4o. v8

ALQ. sala amueb., con balcón, con o sin pens., baño, tel., B. Irigoyen 218.

ALQ. pieza amueb., con o sin pensión, a señoritas, Florida 670.

ALQ. PIEZA AMUEBL., a 1 ó 2 caballeros [illegible], B. Mitre 1542, dept. 4.

ALQ. pieza con o sin mueb. a uno o dos cab., San Martín 522, 2o., dto. 1, izq.

ALQ. SALA o pieza amueb. con pens. de 1ra. para 2, 160 $, tel., Rivadavia 2594

ALQ. SALA amuebl., con buena pensión, Montevideo 410. v9

ALQUILO regia sala, espléndidamente amueblada, confort, Lavalle 1944. v8

ALQ. salas y piezas amueb., c. o s. pens., U. T. 4983, L. B. Irigoyen 273. v8

ALQ. salita amueb. a persona bien, baño caliente, teléfono, Bolívar 809.

ALQUILO una pieza amueblada, para hombre solo, Charcas 1466.

ALQUILO sala bien amueblada, con pensión, casa de familia, R. Peña 1217

ALQ. buena pieza amueb. a matrimonio o 2 hombres, 50 $, Corrientes 1361, dto. 5.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, Av. de Mayo 676, piso 3o.

ALQUILASE pieza amueb. a caballero o estable, Bolívar 157, dp. B, piso 1o.

ALQUILO pieza y sala amuebladas, sin pensión; Montevideo 355.

A DOS COMP. o matr., alq. sala o pza. amu., c. pens. flia., Callao 716. v8

ALQUILASE pieza amueblada, casa de familia argentina, Junín 442

ALQ. hermosa salita amueblada a la calle con pensión, tel., Cerrito 692. v9

AV. DE MAYO 695, 3o., pieza amueb. con pensión 450 pesos.

ALQ. sala amueblada con pensión a matrimonio o may., Cerrito 535, 2o. p. v8

ALQ. PIEZAS AMUEBL., con pensión, casa de familia, Castelli 52

ALQUILO sala y piecita amueblada a mayores, casa flia., Charcas 2514. v9

A CABALLERO decente alq. pieza am. en casa flia., Esmeralda 919. v8

ALQUILO PIEZA amueblada, señor solo, decente, Corrientes 1651, Dto. 3.

ALQUILASE pieza para hombre solo, con o sin muebles, Lavalle 939, 1o. v8

ALQUILO pieza bien amueb., con pensión, teléfono y confort, Lavalle 1761. v8

ALQUILO pieza amueblada a hombre solo, Lima 757, 1er. piso. v8

A 40 $ PIEZA amueblada a una persona mayor, B. de Irigoyen 118.

ALQ. SALA regiam. amuebl. y pieza, Tucumán 1128, p. 4o., dto. 8.

ALQUILO sala y pieza, con o sin muebles, pensión familia, teléf., Defensa 653. v8

ALQUILO pieza con o sin muebles, pensión familia vasca, Victoria 1532. v8

ALQUILO pieza con o sin muebles, pens. [illegible], Córdoba 1769, no hay pap. v8

ALQUILO sala y antesala, amuebladas, con buena pensión, Cangallo 816, 3o.

ALQ. SALA amueblada, con o sin pensión casa familia, Suipacha 252, 3o. p.

ALQ. pieza amuebl., a matrimonio o cab., con o sin pens., Cangallo 2331. v8

ALQ. salita amuebl. c. balcón, buena pens., Larrea 44, subterr. a 1|2 c. v8

ALQ. piecita amuebl. y pensión a caballero $ 80, Av. de Mayo 776, 4o.

ALQUILO salita bien amueb., con o sin pensión y teléfono; Rivadavia 372.

ALQ. PIEZA bien amuebl., con o sin pensión, Corrientes 1262, p. 2o., D.

ALQ. SALA GRANDE, con o sin muebles, baño, teléfono, Libertad 1184.

ALQ. 2 salas am. c. o s. pens., teléf., matr. o pers., Moreno 1310, 2o. piso.

ALQ. amplia pieza amueb., pens. primer orden, tel., Tucumán 541. v8

ALQ. hab. amueb., con pens., flia., seria a Sr. solo, pide r. Ayacucho 101, 2o

ALQ. piezas bien amueb. con y sin pensión, tel., San Martín 815. v8

HABITACIONES AMUEBLADAS CON o SIN PENSION

ALQUILASE pieza amueblada, a caballero en 45 $; Alsina 890.

ALQ. linda sala, pieza amuebl., doy pens. a 1 ó 2 caballeros; Paraná 578. v8

ALQ. pieza am., con pens., a matrim. o dos caballeros; flia., Corrientes 988.

ALQ. SALITA independ., bien amueblada, sra. vasca; Victoria 685.

ALQUILO salas, regiamente amuebladas, con pensión, casa sola; B. Mitre 1091 v8

ALQ. piecita amueblada, en familia, caballero solo, Defensa 335, 3o., derecha, C.

ALQUILO salita amuebl., independ., a señor serio, B. Mitre 1543, 1o. Der.

ALQ. antesala y pieza chica, amuebl., con o sin pens., Paraná 358, 2o. piso, C.

ALQ. pieza amueblada, con pensión, a hombres solos o matr., Venezuela 1330 v8

ALQ. 50 $, pieza amueblada, a dos, con pensión 120 $; Bmé. Mitre 868.

ALQUILO pieza bien amuebl. a 1 o 2 caballero; Ombú 529. v8

A CABALLERO alq. pieza amueblada, Sarmiento 2941, único inq. v8

ALQUILO pieza con muebles, a matrimonio solo, B. Mitre 2245.

ALQ. pieza amueb. con o sin pensión, único inq., Suipacha 162, 2o. piso, dp. 15

ALQ. DPTO. amuebl., toda comodidad, $ 320, Sarmiento 1417.

ALQ. SALA AMUEBL., a hombre solo, en casa de familia; Independencia 751.

ALQ. sala, pieza, amuebl., caballero; Charcas 1528, 1er. piso, teléfono.

ALQUILO pieza amueblada, y pensión; Charcas 1908.

ALQ. herm. sala amueb., c. excelente pensión, Córdoba 2462, 5o., izq., asc.

ALQUILO pieza bien amueblada, en 45 $, a caballero, Venezuela 2769. v9

ALQUILO pz. amueb. c. pensión, baño cal., hombres o matr., Sarmiento 1736. v8

ALQUILASE pieza amueblada, con pensión, hay teléf., Talcahuano 461, 2o. p. v8

ALQUILASE sala amueblada para caball. o matrimonio, Esmeralda 517, 4o. p. izq. v7

A CABALLERO, alquilo pieza independiente, regiam. amueblada; todo confort, casa matrimonio; Ecuador 1276. v9

ALQUILO 2 salas bien amuebladas, juntas o separadas, a personas mayores, entrada independiente, E. Unidos 1859. v7

ALQ. PIEZA amueb. a cab. o matr., casita moderna, poca flia., J. E. Uriburu 148. v7

ALQ. SALA BIEN AM. Y PIECITA para señor solo, con o sin pensión; calle Charcas 1586, piso 1o. v7

ALQ. 3 PZAS. AMUEB., G. y vent., 2 corr. y 1 separ., con pens. 1a., calle Rincón 1146. v8

ALQ. SALA a la calle, toilette, amueb., b. contiguo, c. pensión, a matr. o caballero, Lavalle 771, depto. A. v7

ALQUILO pieza amueblada, pensión o sin a matrimonio o caballero, teléfono, ascensor Sáenz Peña 160, 4.o, dpto. B. v7

ALQUILO linda pieza amueb. con o sin pensión, en familia; verla de 9 a 14 y de 18 a 21, Salta 1053. v7

ALQUILO pza. amueb. a 1 o 2 Sres. en casa de flia., tel. Talcahuano 462, 3.er piso, izquierda. v8

ALQUILASE linda pieza amueblada a caballero formal, casa tranquila, Del Carmen 750, altura Viamonte 1600. v7

A Sr. SERIO ALQUILO hab., amueblada contigua al baño, teléfono, referencias, Lavalle 1625, piso 1o, B.

ALQUILANSE independiente sala y piezas bien amuebladas, con o sin pensión, casa familia honorable, Ayacucho 419.

ALQ. PIEZA bien amueblada, balcón calle, indep., matr., personas serias; otras interior, $ 60, Victoria 826, 2o. piso.

ALQ. sala 3 balcones a la Diagonal, b. amueblada, buena pensión en familia, matr., 220 $, Moreno 711.

ALQUILASE PIEZA, PARA SRTAS. U hombres solos, con o sin muebles, Defensa 570, 1er. piso.

ALQUILO sala bien amueblada, con pensión superior, casa inglesa, para 1 ó 2 personas distinguidas, Rivadavia 1613. v8

ALQUILO SALITA y pieza amuebl., con o s. pensión, a señora sola o matrimonio; B. Mitre 1606, 2o. derecha. v9

ALQ. en flia., salas bien amuebl., con buena pensión francesa, a matrim. o dos caballeros; Lavalle 1294. v8

ALQUILASE hermosa pieza amueblada, balcón, baño, teléfono, c. o s. pensión; razón Moreno 1428, U. T. 6606, Libertad.

ALQUILANSE comedor y pieza, regio amueblado, con 1 y 2 camas, buena comida, teléfono; Corrientes 1262, piso 2o., C

ALQ. salas y piezas amuebladas con o sin pensión, a matrimonio o persona formal, Cangallo 2131. v17

A 90 $ ALQ. bonita pza. amuebl., lado baño, c. pens. de prim., en flia., 2 camas, pers. mayores, Sarmiento 1474 dpto. 1.

ALQUILO sala indep., regia, amueblada, para hombre solo; Corrientes 1598, piso 1o., puerta 1a. v8

ALQUILASE en familia sala o habitación con o sin muebles, a mayores, Charcas 1586, 3er. piso.

ALQ. SALA amueb. y dos dormit., o separados, a matrimonio o señora sola, con o sin pens., b. cal., Cerrito 535, 1o.

ALQ. SALITA bien amuebl., con todas comod. a cab. dist., con o sin pensión; Ayacucho 420, 2o. izq. v8

ALQUILO SALA AMUEBLADA, A MAtrimonio distinguido, con pensión, todo confort, Esmeralda 617, piso 2o., izq.

ALQ. 2 piezas bien amueb., con o sin pensión, juntas o separadas, a matrimonio o personas mayores, Maipú 449, dep. 2

ALQUILO hermosa pieza con cama, $ 50, a hombre solo, casa familia decente, Tucumán 2376.

ALQ. sala amueb., con pensión, para matrimonio o 2 personas mayores, Bartolomé Mitre 1709, 2o. piso. v8

ANTESALA ricamente amueblada en casa decente, de matrimonio solo, hay teléfono, baño caliente; Pozos 336.

ALQ. SALA amuebl. a matr. y salita a caballero, c. pens. 1er orden, c. baño, casa flia., Paraná 538, 4o. piso, depto. G. v8

ALQUILASE buen dormitorio amueblado en corta casa baja, soleada, de familia que no da pensión, baño caliente, teléfono, a señor solo, Arenales 3854. v7

ALQUILO sala y pieza independiente, bien amueblada, a caballero o matrimonio, y una pieza chica muy barata, Tucumán 1128, dto. 6, piso 3o. v8

A LA CALLE 2 PIEZAS JUNTAS, muy bien amuebl., con pensión, a caballeros o matrimonio, como único inq., todas comodidades, Talcahuano 417, piso 3o.

ALQUILANSE dos salas amuebladas y una pieza interior, amueblada, con pensión, a matrimonio o caballeros, amable francesa, todo confort, calle Paraná 483, piso 2o. v7

BELGR., alq. pieza amuebl. y pensión, caballero o matr. $ 100, Superí 1468. v7

BELGRANO, flia. disting., alq. pieza, c. o sin m. y pens., Cramer 1961.

BELGRANO, Pampa 2424 y Cabildo, alquilo pieza amueb., baño luz, 28 $.

BELGRANO R., A 2 cuadras est., alquílanse 2 lindas piezas, bien amuebl., c. pens., juntas o sep., Echeverría 2381. v8

COMEDOR recient. amuebl., matrimonio, con o sin pensión, Belgrano 432. v8

CHACABUCO 712, 3o. derecha, una o dos pieza bien amuebladas. v7

COMPAÑERO DE PIEZA AMUEBLADA, se precisa; Belgrano 2137.

CORTA familia alq. habitación amuebl., baño cal. y comodid., Venezuela 1521.

CABALLERO O MATRIMONIO ALQUILO pieza amueblada, con o sin pensión, Libertad 443, 4o. piso

CASA FAM., alq. 2 piez., vent., con pens., con o sin mueb., para h. solos o matr. sin hijos, Defensa 774. v7

DOY PENSION, sala amueblada, a matrimonio o compañero, Lima 1341. v7

DORMITORIO y toilette, bien amueblados, baño cont., alq., Lavalle 2028, p. 2o. v7

EN CASA seria alq. 2 salas amuebl. con pensión a matrimonio; Paraná 1059. v7

EN FAMILIA alq. sala o pieza amueblada con pensión, Córdoba 2462, p. 1o., C. v7

EN casa de familia italiana se alquila desde el día 15, pieza amueblada y pensión para dos caballeros. Se dan y piden referencias, Av. de Mayo 776, piso 4.o, izquierda.

FAMILIA alq. linda pieza amueb. con pensión, comod. Venezuela 2086. v7

FAMILIA alquila linda sala amuebl., con pens.; Uruguay 291, 1er. piso. v8

FAM. HONORABLE alq. hab. regiamente am., pens., confort, Belgrano 1588. v7

FLIA. alq. 2 piezas amueb., con o sin pens. Vidt 2076, U. T. 535, Palermo. v7

FAMILIA alq. linda pieza amueb. a caballero 45 $. Bdo. Irigoyen 1122. v8

FAMILIA francesa alquila a matrimonio o señor solo sala amueblada, con pensión; Libertad 278, depto. 2. v7

INDEPEND. salita amuebl., a señor serio, alquilo, B. Mitre 1543, 1o. Der.

INDEPENDIENTE habit. amueb., p. caballero alq. Ayacucho 576. v8

INDEP., alq. dormitorio y saloncito amueb. no pertenece al hotel, Cangallo 1053, 2o. v8

INDEPEND. muy lujoso, alquil. dormitorio amuebl. est., salón. Cerrito 392, M. P., 4o. piso, derecha. v7

LINDA PIEZA amuebl., a señor solo, se alquila; Rodríguez Peña 124, 2o piso.

LINDAS piezas muy bien amueb. alq., Corrientes 1254, Dep. E. 3.o, hay asc. y teléf. v7

MORENO 485, FAMILIA ALQUILA sala amueblada, con pensión.

PIEZAS amuebladas alquilo con o sin pensión; Libertad 443, 5o. p., ascens. v8

PIEZA alquilo, amueblada, con pensión, una o dos personas, Tucumán 664, p. 4

PIEZA AMUEB. ALQ., TALCAHUANO 485, 3o. v8

PIEZA ALTA, AMUEBLADA, ALQUILO, a hombre solo, $ 40; Paraná 565.

PIEZA amueb., alquilo, señorita o matrim., ún. inq., Suipacha 548, dep. 5 v8

PIEZA AMUEBLADA a persona sola, se alquila; Uruguay 712.

HABITACIONES AMUEBLADAS CON o SIN PENSION

PENSION buena en familia, y pieza, con muebles, San José 424.

PIEZA chica amueb. alq. 25 $ a Sr. o Sra. sola, C. Pellegrini 703, piso bajo

PIEZA amueb., altos, 40 $, desea hombre; Serafín, P. Rest. C. Central.

PIEZA amueblada alquilo, casa de familia, Uriarte 1454, Palermo.

PENSION, $ 35; con cama, $ 60; Carlos Calvo 1782, 2.o piso, derecha. v8

PIEZA y piecita bien amuebladas, alq., Paraná 369, 4o. p., H, teléfono. v8

PIEZA amueblada, 2 mayores, alquílase; Entre Ríos 1324. v8

PIEZA de altos, amuebl., alq. persona sola, San Juan 2808. v7

PIEZA amueblada, ventilada, alquilo a señor solo, Ayacucho 30, piso 2o., izq. v7

PIECITA amueblada se alquila a hombre solo; $ 35, Charcas 429, dto. 4o. v8

PIEZA amueblada, indep., alquilo p. 1 ó 2, doy pensión; Corrientes 1253, d. 21. v7

PIEZAS amuebladas con o sin pensión, todo nuevo, baño c., tel., S. Fe 5015. v13

PIEZA amueblada, matrimonio o persona sola, alquilo, Arenales 1161. v7

PIEZA amueb. a 1 o 2 caballeros, casa fila., confort, telf., Matheu 166. 1 p. v7

PIEZA amueblada, con pensión, alq. a señor solo; Libertad 278, depto. 2. v7

PIEZA CON MUEBLES, A HOMBRE solo alquilo; Venezuela 366.

PIEZA AMUEBLADA, SE ALQUILA, PAra hombre solo; Pellegrini 1253.

PENSION buena $ 35, con cama, a caballero, 60 $, familia; Bmé. Mitre 688.

PIEZA AMUEBLADA, a una p. sola, único inq., Río de Janeiro 87.

PIECITA AMUEBL., b. cal., alq. a caballero, 35 $, Alsina 1112, 4.o ocha.

PIEZA amueblada, para hombre solo se alquila; Estados Unidos 2696.

PIEZA a la calle, amueblada, con pensión, Viamonte 850.

PIEZA amuebl., c. pensión, alq. a caball., o matr., familia decente, Talcahuano 374

REGIA SALA AMUEBLADA a matrimonio que trabaje afuera o caballero solo y otra habitación interior, con o sin muebles, hay teléfono, se alquila; Talcahuano 300, 5o. piso, depto. 10. v7

SE ALQUILA una pieza amueb. en casa de familia, baño cal.; Pozos 378. v8

SALITA amueblada se alquila a Sr. o Sra. sola; Pinzón 1675, esq. M. de Oca. v8

SALITA AM. ALQ. A SEÑOR serio, 80 $, casa familia; B. Mitre 2121. v7

SE ALQUILA pieza amueblada con pensión, B. de Irigoyen 270, 1o., dor. v7

SALA y pieza amuebladas, alquílanse, teléfono; Salta 191, 2o. izquierda. v7

SALA amueblada, único inquilino, ascensor; Talcahuano 428, dep. C, 2o. p. v10

SALITA alq. o pieza amueb., pens., caball. matrim.; B. de Irigoyen 1328. v7

SALA amuebl., se alq., único inq., Billinghurst 523, esq. Corrientes. v7

SALA amueblada alquilo a hombre solo, con pensión, Garay 269. v7

[illegible]

UNA CD. SUBTE. pieza amueb., alq. 30 pesos, Yerbal 370, Caballito.

[illegible] lliente, comodidades; Tucumán 1468, 2o.

INSTRUCCION PUBLICA

ARITMET., contab., álgeb., prof. a dom., México 2412, 2o., U. T. 327 Mitre. v9

A CLASE indiv., inglés, francés, castellano, italiano, prof., Moreno 1485. v9

A CLASE indiv. Taquigrafía, ortografía, máquina, cuentas, prof., Moreno 1485 v9

AMBOS SEXOS preparo para empleo de escritorio, C. Calvo 3996, contador. v13

A $ 3, máquina, taquigr., cur. de 2 meses, de 8 a 22, prof., Paraguay 1907. v9

ACADEMIA ARGENTINA, RIGLOS 478, Dactilografía, taquigr., ing., franc. v7

A 10 $ mes, prof. prep. grados para examen noviembre; S. Juan 2297. v8

AMBOS sexos, máq., ort., corresp., 6 $ mes; San Juan 1543, academia. v8

A OBREROS, leer, escribir y cuentas enseño en 2 meses; San Juan 1543. v8

ACAD. Bernardi, corte y conf. Enseñanza rápida y completa, Santa Fe 2606. v12

APLAZ. mat., fís., quím., francés, cont., ingreso Fac., a dom., Cangallo 1023.

AMBOS SEXOS, máqs. escribir $ 5 mes, 3582 B. Mitre 3582. v8

ACAD. CIMINI, corte y conf., cursos completos, con práct.; Sarmiento 2309.

ACADEMIA Comercial "Luca" Alberti 1209, cont., t. libros, taquigr., caj., $ 10; máq. $ 3; piano 5 $; dipl. nov. v8

A $ 10 al mes enseño teneduría a oro y papel, contab., arit., corresp. y caligrafía, C. Pagano, Rivadavia 2475. v10

A CLASE indiv., práctica y breve, Tened., Contabilidad, Com. Ind., Agríc., Banc., etc., por Contador; Moreno 1485. v1

ARIT., álgebra, geom., trigon., profesor clas. part., ingreso Naval, Milit. y años libres del Nacional; Independencia 2541. v9

ACAD. CIAL. "MERCURIO", RIVADAvia 2475. Da clases día y noche a $ 10 al mes; director, C. Pagano. v8

A "CONTADORES", "T. de Libros", "Cajeros", etc. Preparación sólida, e individual, 10 $ mes. Clases día y noche. Otorga diploma. Prof., B. Mitre 3582.

A $ 3 MAQ. escribir, todo sistema, aritmética, caligrafía, ortografía, preparación comercial, $ 5 taquigrafía Pitman, reformada $ 10, Garay 667, S. Juan 2297. v8

ACADEMIA LUIS PASTOR
NAVAL Y MILITAR

Directores: ingeniero F. Suárez de Deza y capitán Dr. Emilio R. Escobar. Preparación garantida para ingreso a las escuelas Militar y Naval; Azcuénaga 1054. v7

ACADEMIA MERCANTIL "PISONERO". Unica de resultados positivos por su enseñanza práctica e individual de contadores, tenedores de libros, Bancos, calig., máquina y cálculos, expide diplomas. Informes, Victoria 1406. Recibe pupilos.

A INGRESOS y años libres del Nacional, Comerc., Liceo (dándose dos o más años en uno), Naval y Militar. Los seis grados. Exáms. y certif. oficiales en dbre. y febrero pmos. Asegura éxito. Prof. cated. nac., Informes, 3582 Bmé. Mitre 3582. v8

ACADEMIA SUPERIOR DE COMERCIO "Heller", Corrientes 1980, Métodos modernos y prácticos. Preparación rápida y sólida de "Contadores", "Tenedores de Libros", "Cajeros", "Empleados", "Bachillerato", máquinas. Director, Dr. A. Heller, autor de las obras "Método Heller". Soliciten programas gratis a Corrientes 1980

AL SOLICITAR informes de enseñanza, los padres no deben omitir el Instituto José Enrique Rodó, prestigioso establecimiento educacional incorporado al Colegio Nac. y C. N. de E. Cursos de años, grados, ingresos a las facultades, comercial, idiomas, etc. Independiente para niñas, dibujo, piano, idiomas, Liceo Comercial, taquigrafía y máquina, Bartolomé Mitre número 1378. v8

INSTRUCCION PUBLICA

AL INSTITUTO SUPERIOR DE CIENcias Comerciales "Heller", Rivadavia 3412. Cursos permanentes rápidos y prácticos, individuales y por correspondencia, para "Contadores", "Balanceadores", "Tenedores de Libros", "Cajeros", "Empleados". Otórganse diplomas. Soliciten programas el director: Isaac Heller, autor de las renombradas obras "Sistema Heller", Rivadavia 3412. v8

ACADEMIA MERCANTIL PAGANO — Fundada en 1899, Incorporada para todos los cursos de la E. S. de Comercio de la Nación. Director: Salvador V. Pagano, contador público nacional, autor del "Tratado Teórico-Práctico de Contabilidad y Teneduría de Libros", más completo de los publicados hasta la fecha. Unica que ha llegado a expedir a sus alumnos título de "Perito Mercantil" y "Contador Público Nacional". Se dictan lecciones diarias de teneduría de libros a oro y papel, aritm., álg., inglés, francés, castellano, caligrafía, etc. Clases diurnas y nocturnas. Se reciben pupilos. Programa gratis. Informes, secretaría, Uruguay 228, U. T. 542. Lib. v10s.

BACHILLERATO, FLORIDA 705, PIANO, armonía, canto, solfeo.

BACHILLERATO PARA SEÑORITAS Y maestras normales; Florida 705.

BACHILLERATO, RADIOTELEFONIA, teórico-práctica; Florida 705.

BACHILLERATO DIURNO, NOCTURNO, para adultos; Florida 705.

BACHILLERATO, FLORIDA 705, TERminos, 2 exámenes en lugar 45.

BACHILLERATO, FLORIDA 705, Latín, inglés, italiano, francés y griego.

BACHILLERATO por correspondencia, en un año garanto verdad, Córdoba 1635

BACHILLERATO, años, términos, examen diciembre, libros gratis, Córdoba 1635.

BACHILLERATO abreviado, día y noche; a domicilio; Uriburu 442. v8

BACHILLERATO abreviado. Diurno y nocturno. Exáms. y certificad. oficiales en dbre. y febrero pmo. Exito seguro. Consulte a prof. cated. nac., B. Mitre 3582. v8

CONTABILIDAD, lecc. indiv., contador público Sagol, Lavalle 1161. v15

CONTABILIDAD, caligrafía, aritmética, ortogr., tened., lecciones individuales, prof. Francisco Bernardo, Maipú 276. v7

COLEGIO antiguo y acreditado, especial ingresos desde 40, gr., pupilos (trato familiar), medio ext., S. Juan 1543. v8

COLEGIO antiguo, pupilos desde 25 $. U. T. prof. C. T. 3708, Palermo y Coop. 118, Norte; tratar Almagro 1251, cerca Córdoba.

COLEGIO ROLLIN. Ambos sexos. No hay vacaciones. Grad. y bachill. Especial para aplazados. Recibe pupilos y externos; Sgo. del Estero 381. v1

COLEGIO Carlos Ma. de Alvear, Incorporado al Nac., Rivadavia 5467, U. T. 2100 Mitre. Esc. primaria, bachillerato, comercial, tened., indust., naval, militar, agr. y vet. Pupilos y externos. Guarde este aviso. v10

ESCUELAS de bailes "Holst", de todos los bailes más moder., Cangallo 1570. v15

ESCUELA de bailes modernos, Suipacha 347. Se dan lecciones de 9 a 23. Casa seria y competente, cobro $ 2 por lec. [illegible]

[illegible]

LECCIONES de inglés, rápido, enseñanza esmerada, mód., Corrientes 956. Int. v7

MAESTRA NORMAL DA LECCIONES A domicilio; Tacuarí [illegible] v8

MAQ. ESCRIBIR [illegible], $ 3 (taquigrafía), [illegible] teneduría, aritm., ortogr., inglés, [illegible] perfecto, clas. módicas, S. Juan 2297. v8

MAQUINA escribir, [illegible] ortografía, caligrafía, aritmética, preparación comercial, $ 5. Taquigrafía Pitman reformada, $ 10, Garay 667, San Juan 2297. v8

MAQUINA, TAQUIGRAFIA, CALIGRAFIA
CONTABILIDAD
cálculos, solfeo, ortografía y redacción
INGLES Y FRANCES

Pase a probar gratis las lecciones tan prácticas del acreditado Instituto Comercial Juan, Maipú 783, p. ambos sexos, reconocido único por su organiz. ejemplar y enseñ. fácil, rápida, económica, de 8 p. 22. Primeras lecciones gratuitas, no abonándose hasta convencerse de grandes ventajas, 18 profesoras especializadas. Ayuda a empleos. Son hechos y no palabras. Millares de ex alumnos empleados comerc. y parlam. Taquigrafía práctica (mayoría diplomados en tres meses con mínimum 80 pal. minuto). Máquina al tacto, formación gradual de los dedos p. gran rapidez y exactitud, 60 máq. todas marcas. Pida prospectos con bono p. lecciones gratuitas le interesará. v11

PROFESOR del Nacional a domic., Tucumán 730, piso 2o., U. T. 4156 Av. v9

PROF. piano, canto, a domic., preparo en concierto, Corrientes 1792, p. 2o. v7

PROFESORA labores, repujado, corte, lecciones a domicilio, M. Shaw 2055. v16

PROFESORA de piano da lecciones a domicilio, Puentecito 2726, Barracas. v8

PROFESORA de piano y solfeo, da lecc. a domicilio; Paraná 174. v8

PIANO, violín y solfeo enseña, San José 1431. v7

POR 6 $ enseño en 3 meses piano, violín, mand., guitarra, bandurria, bandoneón, acord., flauta, solf., Sarmiento 1848 v9

PROF. del Nacional prepara años 2 en 1, $ 30, grados del 1o. al 6o., $ 15, garantía absoluta; Moreno 1484, U. T. 6167, L. v11

PROFESOR 5 $ enseño en 3 meses piano, violín, mandolín, guitarra, acord., bandoneón, flauta, canto, solfeo, E. Ríos 919. v7

POR 5 $ enseño en 2 meses piano, violín, mandolín, guitarra, bandurria, bandoneón, acord., flauta, solf., México 2801. v9

PROFESORA diplomada, universidad, da lecciones de francés a domicilio, precios moderados, Sr. C. Liongme, Avenida de Mayo 695, 5o. piso. v8

REPUJADO en cuero y metales, doy lecciones, enseñanza rápida, B. Mitre 868 v7

RADIOTELEFONIA, telegrafía, por correspondencia, facilitando material, instalación, éxito seguro, Córdoba 1635.

SEÑORITA francesa da lecc. de francés, convers., X X 20, Pte. Restante Central.

TAQUIGRAFIA y máquina en 2 meses listo, prof. J. Olivares, Sarmiento 810. v23

TAQUIGRAFIA y máquina, profesora prepara señoritas; Victoria 1428, Dto. 6. v7

TAQUIGRAFIA Pitman, 2 lec. seman. $ 10, conv. $ 20; Cochabamba 2903. v7

TAQUIG., máq., para ambos sexos, 14 años éxito, p. probar gratis y se conv. Mét. inmejorables, Corrientes 1241, prof. v7

VIOLINISTA profesor, da lecciones a domicilio, con toda perfecc. Cevallos 779

PROFESIONALES PEDIDOS

DIBUJANTE práctico en catálogos y planos necesito, buena letra, de 10 a 12. Solís 2046.

INGENIERO naval calculista, se precisa, por carta, F. Barbagallo, Víctor Martínez 61. v8

MUSICO necesito toque dos instrumentos, banda y orquesta, A. Cirigliano, Pavón 3175. v8

PROFESIONALES PEDIDOS

MAESTRO diplomado con poca familia, se necesita para atender una escuela en el campo. Los interesados pueden dirigirse solamente por carta a T. Q., Estados Unidos 264, dando datos de su competencia y honorabilidad. v7

PROFESOR de piano para el teatro Maipo, Esmeralda 443, se precisa, tratar de 10 a 12 y de 15 a 16.

PROFESOR de contabilidad necesita colegio Sarmiento, de Ramos Mejía; tratar de 13 a 16. v7

PORTUGUES, se desea lecciones; por carta dando precio a "A. R.", Ayacucho número 1077.

REGENTE de farmacia necesítase, para la provincia, tratar de 14 a 16, Soler y Alvarez, U. T. 406, Palermo.

SE PRECISAN 1o. y 2o. violín, se prefieren señoritas, para biógrafo en la campaña; dirigirse San Juan 3262.

SE NECESITA Srta. que sepa manicura, pedicura y masajista, para consultorio; 25 de Mayo 682, 1er. piso.

PROFESIONALES OFRECIDOS

A $ 5, PLANOS; VICTORIA 658, ESCRItorio 11. v8

A PROYECTOS, planos, dibujos en general, Florida 330, esc. 11, U.T. 4732, Av. v8

A LAVALLE 384, MECANICO DENTISta, compone dentaduras postizas rotas en 6 horas. Toda clase de composturas.

ARTISTA de dramas y comedias recién llegada, joven y con buenas referencias de importantes diarios, se ofrece para compañía seria, en ésta o para gira, como actriz; por carta o personalmente a Condal Hotel, Victoria 735, dpto. 31, señorita Nelly Sandoval.

BANDA de música bien uniformada, se ofrece, para 20 Sbre., Delgado 632. v7

BACHILLER, ten. de libros, se ofrece, cualq. empleo, sin pretens., B. R., San Carlos 2536.

CONTADOR público, experto, lleva libros, etc., etc., Gallo 1249. v14

CONTADOR experto, lleva contabilidades, arregla e instala libros, pequeños negocios; "Auditor"; Sucre 2565. v10

CONTABILIDADES, etc., por horas, lleva contador muy práct. y bien recom., Brasil 542, depto. 1, U. T. 2614, Flores. v12

CONTADOR con óptimas referencias y larga práctica en el comercio, busca empleo para el 15 de septiembre, R. M., Cabildo 1513. v8

CONTADOR joven, con 6 años de práctica [illegible] empleo, pretensiones modestas, buenas referencias, a F. P. F., Belgrano 2040. v8

DACTILOGRAFA, ofrécese, por carta, Perú 157, esc. Sánchez. v5

DIBUJANTE copista ofrécese; F. R. R., Tucumán 1436. v5

DACTILOGRAFO joven, se ofrece para escritorio, casa comercio, Garay 1700.

DOCTOR en química egresado Univ. Nac. Bs. As., ofrece sus servicios profesionales, Emilio Mitre 552. v1

ENFERMERA diplomada p. A. P., ofrécese, Rocamora 4328. v7

[illegible]

TENEDOR [illegible] Sarmiento 1277 v2

TENEDOR de libros práctico [illegible] Belgrano 2537.

TENEDOR de libros, lleva y [illegible] cont. p. [illegible] Piedras 913. v11

TENEDOR de libros y corresponsal, en [illegible], se ofrece sin pretensiones [illegible] Victoria 1405 v9

TRADUCTOR del latín, italiano, francés y viceversa, se ofrece, A. Depascale, calle Avellaneda 2624. v8

TENEDOR de libros, contador, arreglo de libros atrasados, contabilidad por horas, [illegible], Rivadavia 1865 v7

TRADUCCION: caballero de educación, [illegible] naval, desea trabajos de traducción, inglés-español y español-inglés, alemán-español, [illegible] dinamarqués, francés-español; dirigirse a [illegible], Poste Restante, Buenos Aires. v7

UNIVERSITARIO se ofrece, buena conducta, busca empleo por unas horas, Jujuy 225. v9

VIOLIN 1o., señorita, se ofrece; Las Heras 2165 v7

VIOLONCELLISTA competente ofrécese, Tucumán 1500. v7

VIOLINISTA competente, con repertorio, se ofrece, Humahuaca 3449, 3. A.

VIOLIN competente, se ofrece, noche salamente o servicios sueltos, U. T. 5681, Rivadavia.

VIOLIN 2o., se ofrece para orquesta típica o baile, avisar por carta D. S., Azcuénaga 1279. v5

OFICIOS y EMPRESAS UTILES PARA LAS FAMILIAS

AFINO y compongo pianos, Otto, U. T. 1109, B. O., Tal. Técnico, S. José 1017. v25

ALBAÑIL HACE refacciones, trabajos [illegible] Rosa 731. v8

A DIAZ, encero pisos, cera brillante, no marca pisadas, limpieza de casas; Rincón 657, U. T. 5472, Lib. v8

AFINO $ 2, composturas garantidas a plazos, se lustran pianos y alquilan, Venezuela 614, U. T. 5328 Rivadavia. v7

ANTES QUE SE OLVIDE, ANOTE QUE Longobardi, Bolívar 280, es el especialista para adornar casas para fiestas y bailes. v30

CHAPAS, refacc., planos y pres. gratis, Rovagnati y Didier, C. Correo 2015. v14

ENCERO a 1 y 2 $, rasqueteo, parquets, Canning 2226, U. T. 570, Pal. v9

ENCERO pisos, brillante, limpio casas; U. T. 3162 B. O., San Juan 1463. v7

ENCERO pisos, limpio casas y negocios; San Juan 1244, U. T. 2284 B. O. v8

ENCERO pisos, cera especial y brillante San Eduardo 3254, U. T. 804 Flores. v7

ENCERO 3 $ pieza, 3 manos cera, limpio casas, Bustamante 1260, U. T. 2807, P. v9

ENCERO pisos, limpio casas, tomo abonos, rasqueteo parquets, lustro muebl., Serdiño, U. T. 6855 L., Rivadavia 1970. v7

ENCERO pisos, limpio casas, tomo abonos, prontitud y esmero, R. Méndez, Santa Fe 2145, U. T. 2506, Juncal. v9

ENCERO pisos desde 2 $, no marca las pisadas, trabajo garantido, tomo abonos, limpio casas a mitad de precio, U. T. 2315, Lib.; Corrientes 2126, Lois. v8

ENCERO brillante desde 1 $, aguarrás, 3 manos cera, limpio casas, tomo abonos muy barato, personal de confianza; U. T. 2260, Lib.; Montevideo 392. v7

ENCERO desde $ 1 pieza 3 manos cera virgen, aguarrás; limpio casas, lustro muebles, garanto el trabajo. José Pérez, Lavalle 1643, U. T. 4168, Libertad. v7

ENCERO y lustro pisos y parquets a $ 2, por pieza, con 3 manos de cera y aguarrás especial, única cera que no marca las pisadas (a prueba), limpio casas baratísimo, lustro muebles y pianos baratísimo, limpio alfombras a $ 1, ex oficial de Maple, Santa Fe 1871, U. T. 4469, Juncal. v9

OFICIOS y EMPRESAS UTILES PARA LAS FAMILIAS

ENCERO brillante, limpio casas muy barato; Bolívar 682, U. T. 3600, Av. v9

GUARDAMUEBLES, cómodo, con toda clase de seguridad y personal competente, alquilamos, calle Victoria No. 1465, U. T. 1939, Libertad y Sáenz Peña números 92 y 96.

J. M. Agustín Suárez, refacciones, blanq., precios módicos, Bustamante 228.

LA NUEVA ESPAÑA, limpia, encera pisos; Rivadavia 631, U. T. 2125 Av. v7

LA MARSELLESA, limpia y encera pisos, Maipú 768, U. T. 84, Avellaneda. v9

LUSTRO c. color a mueb., pianos, antig., tiño cueros y hago m. finos; U. T. 2247, L., Pozos 808, ex cap. Thompson. v9

LUSTRO COLOR a mueb., pianos, antig., patinados y tiño cueros; U. T. 5507, Lib., Maipú 874, Ex cap. Maple. v9

LUSTRO muebles, pianos y composturas, ex oficial de Thompson, Ayacucho 33, U. T. 6531, Libertad.

LUSTRO, cambio color, compongo muebles, pianos barato, capataz de Saje, certif. Rincón 786; U. T. 2529, Lib. v7

LUSTRO muebles y cuero cambio color, espec. en mueb. finos y pianos, certif. de Thompson; U. T. 382 B. O., S. Juan 2236 v8

PINTOR, empapelador, con muestras de papeles, Montevideo 129, U. T. 395, L. v9

PINTOR y empapelador, 15 $ cada pieza con papel, U. T. 1829 Lib., Lavalle 2074 v8

PINTO, blanqueo, empapelo, albañil, barata, San Luis 3131, U. T. 7261, Mit. v9

PINTO, empapelo, pap. a 0.40, guardas a 0.60, Lima 608, U. T. 4168 Rivad. v8

PIEZAS empapelo o pinto, 5 $, patio 7, puerta 1 $, Almagro 784, López. v8

PINTO, emp., 8 $, albañilería, óptimas refer., U. 6527, Lib., Rivadavia 1675.

PINTO, empapelo, refacciones, alb., muy barato, Esmeralda 662, U. T. 1689, L. v9

PAPELES desde 0.35 rollo, especialidad en cueros oscr., comed., visite. Pozos 353 v7

TAPICERO baratísimo, llamen U. T. 2672 Palermo, Guise 1984. v7

TAPICERO especial en fundas, cortinas mbl.; U. T. 2052, Lib., Lima 241. v8

TOLDOS hago, arreglo y vendo, llamen U. T. 2672 Palermo, Guise 1984. v8

TAPICERIA y lustrador de muebles y cueros, trabajo barato, y cortinados. Leopoldo, U. T. 1630, Flores, Quirno 719. v11

PARTERAS

A PARTERA, pensionistas, casos urg., Sáenz Peña 326, U. T. 2980, Lib. v20

A GOMEZ part. y cas. urg., desde $ 20 pens., U. T. 4929, L., Entre Ríos 226. v30

AYACUCHO 618. Embarazos y partos, atiend. part. dipl. París y Bs. As. v15

A PROFESORA en partos, consultas, Canning 382, sin chapa. v13

A BELLONE atiende partos, recibo pens. desde 20 $, Pavón 2040. v9

A PARTERA Berutto, recibe pensionistas. Reserva, cons. grat., Cangallo 2641. v14

[illegible]

CHAUFFEURS PEDIDOS y OFRECIDOS

[illegible]

[illegible] bien recomend., Núñez 4901 v8

CHAUFFEUR mecánico, con informes, se ofrece, Cabildo 1975, U. T. 217, Belg. v8

CHAUFFEUR práctico para Ford se precisa, Castelli 64.

CHAUFFEUR mecánico, argentino joven, con certificados, ofrécese, Sarmiento 1663 v7

CHAUFFEUR formal se ofrece, Suipacha 1251, casa particular.

CHAUFFEUR se ofrece, cualquier marca, menos Ford, certificado y referencias,

CHAUFFEUR práctico, con recomendaciones, se ofrece, Martín García 626.

CHAUFFEURS para taxímetro Ford necesito dos, Gral. Artigas 1567, Flores. v3

CHAUFFEUR joven, sin libreta, se ofrece, Avellaneda 5035. v8

CHAUFFEUR preciso, recomendado de familia, a las 10, Talcahuano 943.

CHAUFFEUR japonés, para taxi Ford, mano, se precisa, Cabildo 1342.

CHAUFFEUR joven, recomendado, sin pretensiones, necesito, Cnel. Díaz 1756.

CHAUFFEUR se ofrece, sin pretensiones; Belgrano 4236.

CHAUFFEUR bueno para taxi Ford, se precisa, Camargo 172.

CHAUFFEUR, se ofrece, competente; calle Sáenz Peña número 261.

CHAUFFEUR, se precisa, para Ford taxímetro, Paraguay 1030, tratar de 11 a 13

CHAUFFEUR para Ford se ofr. sin pret. Libreta en trámite. Hernandarias 1932 v8

CHAUFFEUR recomendado se ofrece, [illegible] menos Ford, Gascón 1159 v8

CHAUFFEUR se ofrece, 19 años, para cualquier marca, particular o camión, Las Heras 2216. v11

CHAUFFEUR se ofrece, 9 años de práctica, buenos certificados, particular o [illegible] 2190, V. G.

CHAUFFEUR soltero bien recomendado, particular o taxi, se ofrece, teléf. 4350, Riv.; Rivadavia 3840.

CHAUFFEUR se ofrece, cualquier marca menos Ford, certificado y referencias; Humberto I 1179, J. B. S. v8

CHAUFFEUR competente y con buenas referencias para taxi Ford, se necesita, Tacuarí 667, 14 a 18.

CHAUFFEUR necesito para taxímetro coche León Bollée, persona formal; de 9 a 10, Independencia 3537.

CHAUFFEUR mecánico francés, recién llegado, se ofrece sin pretensiones, para familia, tiene carnet y certificados de distinguidas familias porteñas por haber residido en la capital. Dirigirse por carta Raymond Farroull, San Juan 2150. v7

ENSEÑO chauffeur rápido, económico, lecciones sueltas, Talcahuano 847. v8

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

APRENDIZA modista se precisa, Humahuaca 3412, entre Gallo y Agüero. v7

APARADORA maquinista se necesita, calle México 4242.

APARADORA preparadora se necesita, México 4212.

APARADORA maquinista medio oficiala prep. y aprend. Cochabamba 4241.

APARADORES, de hombre fino, se necesitan, San Juan 2883.

APRENDIZ y aprendiza para joyería fantasía, prec.; 30 $; Suipacha 631.

APRENDIZAS de sombreros se precisan; sueldo 15 pesos. Arenales 1725.

APRENDIZAS corseteras, con sueldo, se necesitan; Junín 1219.

APARADORA para artículo fino de señora, necesítase; Rincón 552.

APRENDIZA plumajera se necesita; Paraguay 635.

ALBAÑIL competente, necesito, Febrero 5749.

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

APRENDIZA de vestidos adelant. preciso. 1439 Rivadavia, 1er. piso, después de 9.

APRENDIZA de vestidos, se necesita; Arenales 993.

APRENDIZ escritorio necesito, Córdoba 1333. v8

APARADORES de hombre fino, se necesitan, con muestra; Bulnes 265.

APRENDIZA modista adelantada, se precisa, Uspallata 2616.

APRENDIZA adelantada modista, se necesita; Almagro 276.

APARADORAS para lona, entrefino, se precisan; Rivera 867.

APARADORA medio oficina se necesita: San Luis 2962. v7

APARADORES, aparadora, cladores y rebajadores se necesitan, Liniers 426. v9

APARADORAS para ribetear blanco, se precisan; Rosario 11. v7

APRENDIZAS adelantadas sombreros señora, neces. casa modas, Moreno 2678. v8

APRENDIZ sastre, que sepa algo, se necesita, Charcas 3945, sastrería. v7

APARADORES y aparadoras calzado de hombre, pres. m., nec., Boedo 451. v7

AJUSTADORES muy prácticos en coches Ford y para diferenciales necesito varios, Jujuy 1263.

APARADORES con o sin taller, para calzado hombre, fino, se precisa; Paysandú 1449. v8

APARADORA DE troncillado de criatura se necesita, Quintino Bocayuva número 364.

ALBAÑILES dos oficiales compañeros, preciso para trabajar por un tanto; Chubut 1017, esq. Miriñay.

APRENDIZAS se necesitan, de 14 a 16 años, para fabricación de adornos de sombreros, se paga jornal; Pavón 3061. v8

APRENDIZAS de vestidos se necesitan, tratar después de las 10, Arenales No. 1272. v8

APRENDIZA, chica para ayudar y aprender en casa de modista, se necesita; sueldo $ 25 y comida; Arenales 665. v7

APARADORES buenos oficiales maquinistas, 1/2 ofic. y cerfiladoras, necesito, Boedo 150. v7

AGENTES en toda la República, necesitamos, artículo gran consumo, interesante reclame; escribir a Agentes, Galería Güemes 407. v7

APUNTADOR para máquina desgranadora en campaña se necesita, sueldo $ 90 mensuales y comida; ocurrir con certificados, Viamonte 824.

ASEGURAMOS 4 y 6 PESOS DIARIOS. Pueden ganar sin abandonar su ocupación diaria, hombres y mujeres, dedicándose en las horas desocupadas del día a la coloración de tarjetas postales ilustradas, trabajo fácil de aprender. Pidan detalles, "La Artística", Casilla Correo 106, Rosario. v11

BORDADORAS máquina Singer preciso, pago más que nunca, Paramaribo 27.

BUENAS bordadoras a máquina, se precisan con muestra, Talcahuano 750.

BASADORA de bombones se necesita; [illegible]

[illegible]

CORTADOR ayudante, botones y ropa [illegible] Venezuela 765. v8

COSEDORA a máquina, sombreros señora, necesito casa de modas, Moreno 2649. v8

CORREDOR [illegible] con [illegible] se precisa, 25 de Mayo 547, [illegible] v8

CAPATAZ comp. para importante fábrica de [illegible], necesítase, Independencia 2455.

CORREDOR para vender casimires a los sastres, se precisa, buena comisión; Alsina 1675.

COSTURERA ayudadora para fábrica de artículos de punto, se necesita, Anchorena 1543.

COSTURERA ayudante de sastre, que sepa ojalar, se necesita; Dto. Alvarez 5203, tratar en la farmacia. v8

COSTURERAS para vestidos fantasía finos, con muestra o libreta de trabajo, necesito; Sarmiento 516. v12

CORREDOR de café, con clientela, a sueldo y comisión, se necesita, dirigirse, dando refer., a C. D., Poste Restante. v8

COSTURERAS competentes para cazadoras, pantaloncito de brin para niño, se necesitan, San Juan 3465. v8

CORREDORES para venta de vinos en cascos, buena comisión, de 10 a 12, Libertad 1389.

CORREDORES, se necesitan, para la venta de carnes de cerdo. Buena comisión; Pueyrredón 673.

COSEDOR y planchador sombreros señora, trabajo para todo el año, buen sueldo, preciso, casa de modas, Moreno 2649. v8

COSTURERAS de pijamas y camisas Boy Scout, precisa con muestra; Salta 517 v7

CORREDOR joven para la venta de vinos en casas de familias, se necesita; tratar de 7 1/2 a 8 1/2, Av. Mayo 1373. v7

COSTURERAS c. muestra, para sacos s. forro, cazadoritas, bombachas y pantalones, se necesitan, Lima 441. v8

CORREDORES prácticos en publicidad y con buena clientela se necesitan para importante obra a aparecer en los primeros días de octubre, personalmente, calle 25 de Mayo 588, oficina 8.

DEPENDIENTE para despensa preciso; Guanacache 5700, V. Urquiza.

DOS OFICIALES peluqueros por mes se precisa, L. N. Alem 548.

DEPENDIENTE de almacén, necesito; Santa Fe 3493.

DEPENDIENTE bien práctico, buenos inform., p. almacén nec., Alsina 1502. v8

EMPLEADO de zapatería, se necesita, Cabildo 2382.

EMPLEADOS se colocan por la acreditada "Oficina Internacional", Bolívar 578 v8

ESCRIBIENTE para estancia, serio, competente y con recomendaciones, se necesita. Escribir P. P., Casilla Correo 631, Correo Central. v8

EMPLEADO necesito, indispensable certificado haber trabajado revisación obras capital, sabiendo algo dibujo, $ 4 diarios, más recompensa, Río Bamba 339.

EMPLEADO práctico para escritorio, que sepa francés, con buenas referencias, no menor de 25 años, se necesita para casa exportadora de lana. Dirigirse sólo por carta, Florida 251, escritorio 29. v7

FESTONEADORAS máq. Singer, dos agujas, preciso, Alsina 1686. v7

FESTONEADORA muy práctica, Singer, 102 y 103, Venezuela 766. v8

FESTONEADORA, máquina Durkopp se necesita, Almagro 170. v7

FACTURERO competente se prec., se prefiere mallorquín, B. Mitre 2248.

FABRICA ESPAÑOLA concedería a representante acreditado, con relaciones en el ramo de drogas y viticultores, la venta de metabisulfito potásico. Escribir a M. F. H., Rambla de Estudios, 6, anuncios, Barcelona (España).

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

FERRETERIA, pinturería, bazar, necesita empleados de mostrador competentes, con certificados, Cangallo 951.

HEBILLEROS en mostacilla, se da trabajo; Pinto 3932.

HOMBRE joven para celador interno, con buena letra y ortografía, se necesita; Uruguay 228, de 11 a 12.

HOMBRE experto en la plaza, para venta salame y salamines especiales, necesito como socio, con dos mil pesos, hay depósito listo con existencia, por carta a C. A. D., Chacabuco 732.

JOVENCITO que escriba a máquina, preciso, sueldo $ 50, Sarmiento 1320, es. 20

JOVEN que sepa escribir bien a máq., se necesita; Rivadavia 2199.

JOVEN práctico mandados y limpieza, que sepa andar en bicicleta, precisa pastelería, Corrientes 2891.

JOVEN que conozca el manejo de motocicleta se necesita para cobrador, debe tener garantía; dir. casilla correo 1889. v7

JOVEN para reparto y limpieza de un bazar se necesita, inútil presentarse si no sabe manejar triciclo, tratar después de las 15, Santa Fe 2443.

JOVEN de 18 a 23 años se necesita para empleado corredor para casa importadora de modas. Referencias por carta solamente, Córdoba 873. v9

LUSTRADOR de calzado muchacho necesito, Carlos Pellegrini 1023.

LA MAISON LUCIENNE precisa primera de vestidos, Lavalle 626.

LUSTRADOR de muebles necesito, 8 horas, $ 6.50, para princ., Sarmiento 657.

LUSTRADOR de calzado, competente, necesito; Pueyrredón 212.

LUSTRADORES medio oficiales se precisan; Almirante Brown 902.

LUSTRABOTAS competente, dos se necesitan, Brasil 955.

LENCERAS, aprendizas adelantadas y medio oficialas, se necesitan, Corrientes 1189, 2o. piso, Depto. 9, tratar por la mañana. v8

MUCHACHO práctico venta de calzado, se necesita; Garay 3134.

MOZO para masas, práctico, precisa pastelería, Corrientes 3891.

MUCHACHO 15 años, sepa dibujo, para aprendiz, necesítase; Sáenz Peña 1667.

MODISTA de vestidos, muy competente, se precisa, Medrano 87.

MINERVISTA, competente, se necesita: Balcarce 251.

MUCHACHO aprendiz zapatero se precisa, Inclán 2320.

MUCHACHO de 14 a 15 años, para almacén, se necesita, Venezuela 3201.

MUCHACHO de 12 a 16 años para mostrador se precisa, Pichincha 1142, hotel.

MEDIO oficial hojalatero que entienda algo de electricidad, nec., B. Mitre 1258

MUCHACHO se precisa para lechería, Montevideo 315.

MUCHACHO que sepa manejar Ford y otros quehaceres, Lacar 1869.

MUCHACHO 16 años, nec. quehaceres y [illegible]

[illegible]

OFICIAL peluquero, [illegible], Córdoba 1782.

OFICIAL peluquero, por mes, [illegible]

OFICIAL medio peluquero, se da cama y comida, precisa, Suárez 21, Boca.

OFICIAL peluquero, [illegible] Triunvirato [illegible]

OFICIALA planchadora se precisa, Belgrano 1870

OFICIAL peluquero competente, [illegible], preciso, San Juan [illegible]

OFICIAL peluquero, se precisa, calle [illegible] número 1554.

OFICIAL peluquero joven competente se precisa, Pozos 2[illegible]

OFICIAL peluquero competente [illegible], Victoria [illegible]

OFICIAL peluquero competente, se precisa, Chubut 307.

OFICIAL peluquero mensual, se precisa, Rivadavia 2936.

OFICIAL o medio oficial peluquero, con comida, se precisa, Castro Barros 75.

OFICIAL colchonero, necesito, sueldo, casa y comida, Victoria 1935. v8

OFICIAL peluquero necesito por mes, Estados Unidos 268.

OFICIAL medio peluquero y aprendiz adelantado, preciso, [illegible], [illegible] 1620

OFICIAL mueblero [illegible], Caseros 829.

OJO aprendiz sastre adelantado, se nec., trabajo fino, Deán Funes núm. 949.

OFICIAL sastre, que sepa cortar, se necesita, 7 núm. 1110 (La Plata). v8

OFICIAL peluquero necesito para encargarse de peluquería, Alvarez 1202.

OFICIALES sastres, con buena muestra, preciso, Cerrito 413.

OFICIAL medio peluquero, necesito, para Zapala, tratar, Uriburu 666, pieza 2. v8

OFICIAL peluquero, comp., p. mes, necesito; Medrano 390, cualquier hora.

OFICIAL medio peluquero preciso, Rivera número 1310.

OFICIAL peluquero competente, necesito por mes, sueldo seco, Humahuaca 3367.

OBRERAS para fábrica de medias se necesitan, Bustamante 175. v8

OFICIAL zapatero (composturas), se necesita, Arévalo 2229. v8

OFICIAL medio peluquero por mes, necesito; San Salvador 4657. v7

OFICIAL medio sastre preciso, Gonçalvez Días 716. v7

OJO! Se necesita oficial peluquero, competente, Cuenca 46. v7

OFICIALES y medio sastres preciso, Cnel. Fraga 256, Piñeiro, Avellaneda. v7

OFICIALA corsetera o fajista, competente, tratar de 13 a 14, E. Ríos 367. v7

OFICIAL sastre de primera preciso urgente, Brandsen 732. v7

OFICIAL y medio ofic. sastre, se precisa, trabajo todo el año; calle Constitución 1049, San Fernando, F. C. C. A. v9

OFICIALAS para vestidos fantasía finos, con muestra o libreta de trabajo, necesita; Sarmiento 516. v12

OFICIAL peluquero competente se precisa en Ciudadela F. C. O., frente a la farmacia, casa y comida, sueldo 50 $.

OFICIAL peluquero necesito efectivo para sábados, $ 10 y comida; Santa Magdalena 309, Barracas.

OJO; medio oficial y aprendiz adelantado sastres para trabajo fino se necesitan; México 2470.

OFICIAL peluquero nec. por mes, pago $ 90, hay tanto prop., pref. español, joven, competente; Defensa 662.

OFICIAL peluquero compet., preciso, 60 a 70 $, casa y comida; Mitre 2671, Avellaneda.

OFICIAL medio peluquero preciso para campaña, sueldo, casa, comida, informes, Solís 1751. v7

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

OFICIAL sastre, práctico, se necesita para confección fina, hay trabajo todo el año, Billinghurst No. 1298. v7

OFICIALAS, medio oficialas se necesitan para taller de sastre, trabajo para todo el año, Billinghurst 1298. v7

OFICIALA práctica para zapatitos de bebé se precisa; Tienda San Juan, Piedras 157. v8

OFICIALAS y aprendizas para hebillas en mostacilla, se necesitan; A. Díaz 1002 esquina Centenera número 1501, se paga bien.

OFICIAL pastelero para capataz de importante confitería se precisa, ocurrir Malabia 945; inútil presentarse sin tener certificados de primer orden. v8

PONEPLIEGOS de minerva, se necesita; Alsina 1517.

PLANCHADORA buena, de nuevo, y usado, se necesita; Maipú 625.

PEON práctico en jabonería, se necesita, Quito 4165.

PEON italiano práctico para quinta, necesito; Haedo F. C. O., Anasagasti. v8

PLANCHADORA medio oficiala adelantada, se precisa; Perú 842.

PERSONAS presentables para homenaje actualidad, b/sueldo, C. Pellegrini 62.

PANTALONERAS de registro, con bota, necesito, E. Ríos 1015.

PLANCHADORA, oficiala buena, se necesita, calle Bulnes número 1266.

PLANCHADORA competente de tintorería, se precisa, Maipú 527.

PEON práctico preciso, fábrica de masas, Montes de Oca 899.

PELUQUERO preciso, calle Garay número 1769.

PLANCHADORA 1/2 oficiala y aprendiza adelant., preciso, Cangallo 2311. v8

PLANCHADORA oficiala y medio, preciso: Suárez 500.

PANTALONERA de fino, se necesita, con muestra, Castro Barros 746.

PINTOR de carros, de liso, se necesita; Luzuriaga 335.

PLANCHADORA medio oficiala, se necesita, trabajo seguido; Cochabamba 806.

PLANCHADORA 1/2 oficiala se precisa, Jujuy 564.

PLANCHADORA medio oficiala y aprendiza adelantada, preciso; Uruguay 1167.

PRIMERA para dirigir taller de sombreros de señora, se necesita; Suipacha 235.

PEON para farmacia necesito, Esmeralda 697. De 10 a 12.

PLANCHADOR de sombreros de señora, necesito, Paraná 253. v7

PANTALONERAS de medida se necesitan, Cabildo 2041. v7

PEON para lavadero necesito, 70 pesos, comer y dormir adentro, Piedras 1080. v7

PEON para farmacia, práctico, con referencias, se necesita, C. Pellegrini 36, de 10 a 12.

PREPARADORA, medio preparadora y aprendiza para sombreros necesítanse, Esmeralda 726. v7

PRECISO jóvenes para la venta [illegible]

[illegible]

TIPOGRAFO [illegible] Esmeralda 1400

TALLISTA [illegible]

TEJEDORES [illegible] Rivera 77

TONELERO [illegible] Alsina 1161.

VENDEDORAS para [illegible] se necesitan, Sarmiento 275.

VISTERAS y [illegible] para taller [illegible] México 3275. v8

VIDRIERO [illegible]

VIAJANTE para Buenos Aires y [illegible] Fe, preciso, Sarmiento 1820, escr. 10.

VISTERA [illegible], [illegible], Corrientes 1125. v8

VAINILLADORAS se precisan dos para máquinas Singer, dos agujas, Bartolomé Mitre 1171. v7

ZAPATERO sacador de hormas se necesita, México 4242.

ZAPATEROS, aparadores de sandalia se precisan; Matheu 1121.

ZAPATERO, oficial de hombre, fino, taquero y desformador, prec. Güiraldes 425.

ZAPATERO sacar hormas y pasar fierrito preciso, Av. La Plata 1252.

ZAPATEROS; maquinistas compet. máq., puntear sandalias, nec., Belgrano 726.

ZAPATEROS; escarpinista criatura y niños, se precisan; Venezuela 2477.

ZAPATEROS, varón, clavado, necesito; pago 1.40, Aráoz 775.

ZAPATEROS armadores y sueleros Luis XV, se necesitan, Rivadavia 7412.

ZAPATERO suelero de hombre fino, Belgrano 2571.

ZAPATERO maq. armador asentador a Blak, comp. prec.; Paysandú 1449. v8

ZAPATEROS maquinistas punteador y doctor de lisas se nec. Rivadavia 2677

ZAPATEROS para calzado de lona, cosido a la vista, preciso; Rivera 867.

ZAPATERO, desformador de Luis XV preciso; Padilla 383.

ZAPATEROS oficiales armar y asentar escarpín, neces., Av. La Plata 1116. v8

ZAPATERO suelero de Luis XV, necesito, calle Lavarra 1466. v7

ZAPATERO 1/2 oficial se precisa, Ladines 2634, Pueyrredón, fr. 56. v7

ZAPATERO, muchacho dar tinta a la planta y a la lisa, necesito, Liniers 426. v8

ZAPATERO, buen oficial, composturas, pago bien, Bogotá 101 esq. Olaguendi. v7

ZAPATERO 1/2 oficial, escarpinista y aparador que cosa; Constitución 2350. v7

ZAPATERO que sepa cortar y dispuesto para todo trabajo [illegible], se necesita; Bmé. Mitre 730.

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

ALBAÑIL lombardo, comp. todo trab., se ofrece; D. T., Rossetti 492. v7

ALICIONISTA comp. ofrec. para restaurant y hotel, Rafael B., Lambaré 862. v8

ALBAÑIL oficial hábil y competente se ofrece, S. Peña 509, Lloveras.

AJUSTADOR mecánico tornero, medio oficial adelantado, se ofrece, dirigirse a F. B., calle Córdoba 3361. v9

CARNICERO cortador, se ofrece; Pavón 3509, A. Castaldo.

CARRERO formal, competente, con informes, se ofrece; Rodríguez Peña 1553.

CARPINTERO, oficial competente, con herr., se ofrece; Alsina 1821. v9

CARPINTERO ofr., construcc. chalets, casillas, galp., etc. P. Mendoza 1027. v8

CAPATAZ muebles, decoraciones, instalaciones, buen marcador y dibuj., ofrec., sin pret. B., Primo, Corrientes 3993. v8

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

CONSTRUCTOR de obras ofrécese, firma registrada, Thames 923.

CARPINTERO japonés, ofréc. cual. trabajo, s. cap., Alvar Núñez 115, Boca. v8

CARPINTERO medio oficial, con herramientas, se ofrece, B. de Irigoyen 880, por carta o personalmente. v7

CARPINTERO práctico en máquinas y manear, se ofrece, preferentemente como casero. Inf. J. Domingo, Fitz Roy 1263 v8

CAMISERO competente, ofrécese; especialidad cuellillo, bendidos, moldes, dirigir taller aquí o afuera; Miguel Alvarez; Cevallos 131. v8

CORTADOR competente, modelista, para hombres y señoras, con mucha práctica, se ofrece, sin pretensiones; por carta o personalmente a J. A., Alvarez Thomas 3284 (V. Urquiza). v7

DEPENDIENTE almacén provinciano se ofrece sin pretensiones; La Madrid 426, pieza 6. v7

DORADOR y pintor competente en restauraciones de muebles, obras y objetos de arte, se ofrece; Tomás, General Rodríguez 2258, Talleres, F. C. S. v8

EMPLEADO joven, de zapatería, muy práct., se ofrece, Belgrano 2938, d. 47. v7

EMPLEADO práctico en ramos generales, buenos certificados y garantías, ofrécese, ciudad o campaña, L. B., Sarmiento 1775

EMPLEADO o encargado de fiambrería, quesería, comestibles, muy práctico, se ofrece con certificados y garantía en efectivo; Bernardo de Irigoyen 1615.

EMPLEADO para casa de remates, competente en restauraciones en general, se ofrece; Tomás, General Rodríguez 2258, Talleres, F. C. S. v8

ENFERMERO se ofrece, particular o consultorio, especialidad sondajes e inyecciones; carta o personalmente, N. Carranza, Moreno 650, comedor. v8

EMPLEADO vendedor en artículos generales desea colocación en campaña, preferiría costa Sur. Certificados a satisfacción. Dirigirse a P. G., Alem 706. v7

EMPLEADO vendedor se ofrece, casa muy seria, preferencia tejidos y bonetería imp. cert., con 8000 $ efectivos, sólida garantía; carta a A. D., Libertad 1371 v7

EMPLEADO, 27 años, hábil todas actividades, oficinista, buen contador, corresponsal, máq., cálc., escribir, etc. Referencias inmejorables. Carta A. E. M., Lavalle 2051. v8

FOGUISTA o ayudante mecánico se ofrece, Ecuador 1068. v9

FOGUISTA mecánico se ofrece, Loyola 217. v7

FIAMBRERO competente se ofrece para restaur. y hotel; R. R., Lambaré 962 v8

HOMBRE formal se ofrece, peón o sereno, carta a B., Viamonte 1035. v7

HOMBRE de edad y llana cultura, desea ocupación honrosa, garantía a satisfacción, escribir J. R.; San Salvador 4430

HOMBRE 35 años, práctico en hojalatería mec. y artículos de limpieza, se ofrece; Gavilán 2045, L. C. v8

HOMBRE joven recién llegado se ofrece para cualquier trabajo, español, tiene referencias; México 838. v7

JARDINERO se ofrece para sábado y domingo, Brandsen 2020. v7

JOVEN se ofrece, persona educada, para ciudad o campaña, A. C., Moreno 610.v7

JEFE tall., mecánico expert., óptimas ref., ofréc., E. T., Cochabamba 2009.v7

JARDINERO ofrécese para cuidar y arreglar, Malvinas 531.

JARDINERO quintero de profesión, japonés, con recomendaciones, se ofrece, ciudad o campo, carta, Patricios 19, M. v8

JARDINERO de profesión se ofrece, para renovar jardines, se encarga del cuidado. Montevideo 955.

JOVEN se ofrece, cuidar escritorio u otros hasta las 17, por carta a A. P.; Maipú 494. v8

JOVEN español, de 20 años, se ofrece para mozo de almacén; por carta, L. Alonso, Chacabuco 713. v7

JOVEN del interior, habla inglés, alemán, francés, ofrécese a casa comercio; por carta M. M., Ombú 638. v7

JOVEN 17 años se ofrece, presentado por sus padres, como aprendiz en fábrica o taller; Ayolas 429, Boca. v7

JOVEN llegado de provincia se ofrece para escritorio o comercio. R. Gómez, Independencia 1578. v7

JOVEN 18 años, español, se ofrece para mandados, etc., en casa comercio, sin pretensiones; Moreno número 810, U. T. 139, Rivadavia. v9

JOVEN argentino, se ofrece, con cédula de identidad, para trabajar en el campo, menos de peón; tratar o escribir: Olavarría 531, de las 17 a las 18 horas; A. Castro

JOVEN italiano, de 24 años, sabe leer y escribir muy bien en italiano, y con informes, se ofrece, para todo trabajo; Paraguay número 1599. v8

JABONERO muy práctico, especialista jabón tipo España, va al campo, se ofrece, ocurrir por carta, E. Vaucher, Tandil No. 2849. v8

JOVEN práctico en escritorio, cont., corresp., máq. escribir, tenod. de libros, etc., se ofrece; óptimas referencias; calle Almagro 1471. F. S. v7

JARDINERO quintero, se ofrece, de profesión, se ocupa de cualquier trabajo, recomendado, con familia, tiene dos hijas, para niñeras, prefiere en la capital, calle Cabrera número 5547.

JOVEN italiano, buena presencia, instruído, habla inglés, busca empleo para trabajo general en seria familia o negocio, sin pretensiones. Dirig. por carta o pers. a Leonardo Pera, Tapalqué 4864. v8

JOVEN de 19 años, se ofrece, práctico en el comercio y en el manejo de vehículos, sabiendo inglés, para cualquier puesto comercial; dirigirse, Olavarría 925, A. Olmedo. v7

MUCHACHO de 16 años, se ofrece, almacén o lechería, Moldes 2924. v8

MUCHACHO ofr., cuidar auto y quehac., carta F. C., Núñez 1423, Dock Sud.

MOZO de mostrador, se ofrece, con recomend., Leandro N. Alem 428.

MUCHACHAS se ofrecen dos, para casa sencilla o fábrica, Agüero 880. v7

MUCHACHO se ofrece para almacén, Pedro Mendoza 1981. v7

MUCHACHO de 18 años, se ofrece, para repartidor, en bicicleta, de casa de café calle Rivadavia 1641.

MUCHACHO para carnicería, con algo de práctica, se ofrece; por carta a Sarandí, F. C. S., calle L. M. Campos 2969.

MUCHACHO joven, español, se ofrece para foguista, y entiende de calderería, dirig. carta, José Goberna, Tucumán 1110.v8

MUCHACHOS de confianza ofréc. 2 para limpieza y mandados de escritorio o para almacén; San Juan 1266, depto. 3o.

MUCHACHO joven, español, se ofrece para foguista, entiende de calderería, dir. p. carta a José Goberna, Tucumán 1110 v7

MAYORDOMO se ofrece para establecimiento agrícola-ganadero, con certificados; G. S., Rivadavia 4113, B. A., U. T. 4455 Mitre. v8

MECANICO maquinista en motores vapor, turbina y Diesel, muy práctico en electricidad y frigoríficos, italiano, diplomado y con buenas referencias, se ofrece para campo o ciudad; dirigirse por carta a Maquinista, Av. La Plata 805. v7

OFICIAL albañil todo trabajo se ofrece, Vélez Sársfield 496. v8

OFICIAL peluquero competente, se ofrece por mes, italiano, Morón 4361, Flor.

OFICIAL pintor se ofrece, General Urquiza 650, pieza 4.

OFICIAL carpintero se ofrece, cualquier trabajo; Corrientes 2117, U. T. 2936, L.

OFICIAL albañil se ofrece; 24 de Noviembre 1404. v7

OFICIAL medio peluquero se ofrece; San Ramón 482. v7

OFICIAL peluquero se ofrece para la campaña, J. Forte, Venezuela 848. v8

OFICIAL pintor, decorador, empapelador, se ofrece, Pichincha 1134, 11 a 14. v7

OFICIAL peluquero se ofrece lejos de la capital, tratar de 10 a 12, Manuel Rodríguez, Alsina 1556.

OFICIAL carpintero para todo trabajo se ofrece, prefiere casilla o galpones; calle Arganaraz 46. v8

PEON jardinero, con certificados, se ofrece, calle Plaza número 2163.

PERSONA instruída se ofrece, empleado, excelentes ref., Ignacio, Giribone 260.

PEON para cualquier trabajo, se ofrece, Cochabamba 1644.

PINTOR, empap., buen oficial, se ofrece a particular o empresa: Moreto 1036.

PEON se ofrece para todo trabajo, para capital o el campo; Gaona 746. v7

PEON práctico, para casa de comercio, se ofrece, México 606. v7

PEON, para herrería, se ofrece, recién venido de España, edad 23 años, dirigirse, Cochabamba 3300.

PEON de quinta se ofrece para cualquier trabajo, Diego de la Riba 1260, Florida, F. C. C. A. v7

PLANCHADORA se ofrece para taller o casa de familia; Cevallos 1218; 456, B. O. v7

PEON se ofrece para todo trabajo, recién venido; Carlos Calvo No. 1546, pieza 11. v7

PEON de 24 años, con cédula de identidad, lee, escribe, se ofrece para cualquier trabajo, calle Merlo 5565 (Mataderos).

PERSONA seria se ofrece, para trabajos de escritorio en general o cualquier otra ocupación, no tiene pretensiones, da referencias, M. C., Bdo. Irigoyen 143. v8

PEON para depósito de madera o repartidor de panadería, de 24 años, se ofrece, por carta a P. Rama, Sarmiento número 5554. v7

QUINTERO se ofrece, soltero, con buenas recomendac., españ., Lima 1885.

QUESERO italiano, se ofrece, frescos y estacionables; Darwin 795. v9

SE OFRECE colchonero, también práctico para mueblería; Corrientes 2500. v9

SE OFRECEN 2 carpinteros colocadores, por un tanto, Arenales 1522.

SE OFRECE joven para cualquier trabajo, habla inglés y español, Defensa 588

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

SRTA. con buena letra y escritura a máquina, se ofrece, Seguí 691.

SE OFRECE mecánico ajustador y reparaciones de autos, Falucho 1152.

SE OFRECE medio oficiala modista; Junín 1727. v7

SE OFRECE joven de 21 años para el campo o comercio, escribe a máquina; carta a P. A., Belgrano 1266. v7

SE OFRECE embalador de perfumería, droguería, carpintero con certificado de 6 años; Chile 1651. v9

SE OFRECE repartidor de almacén, sabiendo manejar vehículos, y muy práctico en el ramo. Por carta o personalmente, Directorio 401, A. Ruiz.

SE OFRECEN un oficial y medio oficial mecánicos, con cédula identidad y buenas recomendaciones; dirigirse por carta a Viamonte 839, planta baja, depto. 3.

SEÑORA joven, bien parecida, seria, de vasta ilustración, bien educada, entiende inglés, profesora en literatura, sabe toda clase de trabajos en vestidos y lencería, se ofrece como institutriz, gobernanta o dama de compañía, secretaria particular, pues también sabe de propaganda y comercio; por carta o personalmente a N. Y. Z., Avenida de Mayo 695, 5o.

TORNERO mecánico, medio oficial comp., ofrécese; Malabia 1782.

TORNERO mecánico y ajustador especialista en automóviles, ex capataz de casa importante se ofrece, Barcala 3031. v7

TAMBERO competente, con mucha familia, se ofrece; tratar Quirno Costa 1168, S. Fernando, F. C. C. A.

VENDEDOR práctico bazar, menaje y juguetería ofréc.; Q. Bocayuva 535. v7

VIAJANTE para la prov. de Córdoba, con clientela seleccionada de todos ramos, solicita muestras y representación de casas serias. Ofertas a Viajante, Casilla Correo 1850, ciudad. v8

ZAPATERO se ofrece nuevo y compostura, ciudad o c.; Independencia 2499.

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

AMAS DE LECHE

AMA, con leche abundante, y certificados, para casa del niño, se necesita; calle Quito número 4084.

COCINERAS Y COCINEROS

COCINERA para cocina sencilla se necesita, Moreno 1213.

COCINERA, p. matrim., bien recomend., se necesita; Charcas 883, piso 3o.

COCINERA que sepa cumplir con su obligación, se necesita, S. Peña 1921. v8

COCINERA sencilla y otros quehac., prec. Sueldo $ 70; Tucumán 3043.

COCINERA y una mucama, se precisan, Cabildo 1139.

COCINERA para casa de pensión, preciso, Lavalle 1493. v8

COCINERA sencilla y otros quehaceres, se precisa, recomend., Charcas 2587.

COCINERA y otros quehaceres, se precisa, Córdoba 2077. v8

COCINERA catalana, se precisa, Carlos Calvo 3080. v9

COCINERA y quehaceres, con cama, se necesita, corta familia, Rivera 124.

COCINERA para corta familia, se precisa, Juan B. Alberdi 2465.

COCINERO o cocinera, se precisa; Juan Bautista Alberdi 3799.

COCINERA sencilla, necesítase, estancia, Avenida de Mayo 1088.

COCINERA y otros quehaceres se precisa, Victoria 4060.

COCINERA se necesita, práctica, con cama; Oro 2348, Palermo.

COCINERA preciso, buen sueldo, Ramón L. Falcón 2174, Flores.

COCINERA sencilla o sirvienta joven, s. cama, p. 2 pers., nec., Paraguay 3558, 2o.

COCINERA y otros quehaceres se necesita, Rosario 585.

COCINERA y otro quehacer, con cama, [illegible] necesito, $ 50, Paraguay 3730.

COCINERA sencilla y mucama, se necesitan, Pueyrredón 1762.

COCINERA con cama, se necesita; Pueyrredón 1743.

COCINERA y otros quehaceres, necesito, con cama; Sucre 1923.

COCINERA y otros quehaceres, con cama, sueldo $ 60, preciso; Defensa 746.

COCINERA con cama y referencias se necesita; Charcas 3656.

COCINERA de prof., recomendada, necesito; Rivadavia 6491. v8

COCINERA se necesita, en casa alemana, José Hernández 2685.

COCINERA y pequeños quehaceres, corta familia, red. 60 $; Echeverría 3498, Bel.

COCINERA recomendada y otros quehaceres, se necesita, José E. Uriburu 135.

COCINERA joven, poco trabajo, buen sueldo, necesito, Valentín Gómez 2633.

COCINERA se precisa, para pensión familia, calle Córdoba 722. v8

COCINERA, otros quehaceres, recomendada, s/cama, nec., Avellaneda 3909, Fl.

COCINERA se necesita; Montevideo 410.

COCINERA se precisa para casa de pensión; Chacabuco 673.

COCINERA sencilla se necesita, c. cama, para corta flia.; Cangallo 1184, 2o.

COCINERA sencilla y pocos quehaceres, preciso, C. Pellegrini 1146, después las 9

COCINERA joven, se necesita, sueldo $ 60; Victoria 2836.

COCINERA se necesita, Tucumán 2080.

COCINERA se necesita, México 1678.

COCINERA se precisa p. matrimonio, recomendada, sueldo $ 60; Victoria 4174.

COCINERA se precisa, recomendada, Rivadavia 3830.

COCINERA y ayudar en otros quehaceres preciso, Juramento 3461, Belgrano.

COCINERA y ayudante cocina, preciso, Rivadavia 4939.

COCINERA preciso, tratar después de las 10, con cama, Pampa 2056.

COCINERA para corta flia, inglesa, se necesita, recom., Mendoza 2999.

COCINERA y otros quehaceres, sueldo 65 pesos, Vicente López 1985.

COCINERA se necesita, cocina sencilla, p. matrimonio, Cangallo 2384. v7

COCINERA y otros quehaceres, se necesita, con cama, Moreno 3324. v7

COCINERA, con cama, necesito, recomendada, Cabrera 3268. v7

COCINERA argentina nec. p. cocina sencilla, Senillosa 57, se piden refer. v7

COCINERA sencilla y otros pequeños quehac., se necesita; Ayacucho 1846.v8

COCINERA y sirvienta, jóvenes, preciso, recomend., José Cubas 4172, V. Devoto v8

COCINERA sencilla, para corta familia, necesito; Amenábar 1058, sueldo 60 $. v8

COCINERA con retiro se necesita, Lavalle 1495; 1er. p., izq., que planche y rec. v8

COCINERA y lavado, con cama, para corta familia, necesito; tratar con recomendaciones, Talcahuano 860, dto. F. v8

COCINERA para familia inglesa, se precisa, sueldo $ 60; Caseros 490, piso 2o. Depto. E.

COCINERA y otros quehaceres donde hay mucama, con cama e informes, Santa Fe 3184.

COCINERA se necesita, y mucamita para corta familia, tratar después de las 10, Junín 1333.

COCINERA p. matrim., recomendada, con cama, buen sueldo, necesito; Mitre 278, Avellaneda. v8

COCINERA formal con recomendaciones, para campo se precisa, sueldo 70 $, tratar de 14 a 15; Callao 1332. v7

COCINERA y otros quehaceres se necesita para 4 personas mayores, buen sueldo; M. de Oca 439. v7

COCINERA italiana, se necesita, que sepa bien su obligación, para poca familia, Pampa 3025, Belgrano. v7

COCINERA y otros quehaceres y sirvienta, ambas con cama, se necesitan; Las Heras 3796. v7

COCINERA buena, acostumbrada a trabajar en familias inglesas, se necesita, Freyre 2480, Belgrano. v7

COCINERA se necesita y mucama para el campo, cocina sencilla y otros quehaceres, prefiero madre e hija, tratar Paraná 151, 2o. piso, De 10 a 12.

LAVANDERAS

LAVANDERA por día o por medio día, preciso, Montevideo 881, 1.o v7

LAVANDERA planchadora, dos días semana, necesito; Cabildo 800.

LAVANDERA y otros quehaceres, por día, neces., tr. desp. las 9, Victoria 2241

LAVANDERA planchadora, por día, se necesita; Gallo 1481.

LAVANDERA necesito, y quehaceres, por día, Chile 554, depto. 11.

LAVANDERA buena para taller se precisa, Agüero 1022.

LAVANDERA se precisa dos días por semana; Rivadavia 974.

LAVANDERA para restaurant y hacer camas se necesita, Reconquista 1092.

LAVANDERA preciso un día semanal, p. hombre solo, de 8-11, Córdoba 2326.

LAVANDERA, hotel, se necesita, Avenida de Mayo 861.

LAVANDERA planchadora, de profesión se necesita, con cama y buenos informes; Charcas 1638.

LAVANDERA y planchadora para ropa fina, se necesita; Carbajal 2270, Belgrano; tratar de 9.30 a 11.30, Inútil presentarse si no es competente. v9

MUCHACHAS Y MUCHACHOS

MUCHACHA necesito para cuidar un nene; Corrientes 4585.

MUCHACHA necesito para quehaceres; pago bien. San Salvador 4473. v8

MUCHACHA para ayudar se necesita, calle Charcas 2277.

MUCHACHA para todo trabajo preciso, sueldo 50 $, Boulogne sur Mer 570.

MUCHACHA para corta familia se necesita, Azcuénaga 852. v8

MUCHACHO, 14 a 16 años, para limpieza y mandados, necesito; Rivadavia 1280.

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

MUCHACHAS Y MUCHACHOS

MUCHACHA o sirvienta, necesito corta familia, San Pedrito 87.

MUCHACHA o muchacho para quehaceres, por 4 horas, prec., Brandsen 1776.

MUCHACHA se precisa para peón de cocina; Independencia 2553.

MUCHACHO que sepa cocinar, con referenc., se prec., cocina senc., Rioja 2546.

MUCHACHITO para ayudar quehaceres, familia, nec., Bacacay 2104, Flores.v8

MUCHACHA joven para acomodar adentro, se necesita; México 1374.

MUCHACHA para servicio, que entienda cocina, b. sdo., nec., Arenales 3081. v8

MUCHACHO 17 a 20 años, para limpieza, que sea práctico; San Juan 961.

MUCHACHA, para todo trabajo y algo de cocina, preciso; Gascón 558.

MUCHACHA de color, de 13 a 15 años, necesito; Suipacha 441.

MUCHACHO se precisa para peón fábrica de confitería; Humberto I 1000.

MUCHACHA se necesita para los quehaceres de casa, Cevallos 327. v8

MUCHACHA para corta familia, necesito, Maza 780.

MUCHACHA joven preciso para ayudar quehac. en casa flia., Tacuarí 442. v8

MUCHACHO, limpieza y mandados se necesita; Victoria 2195, de 9 a 10.

MUCHACHA para cuidar nenita, se precisa, Matheu 662.

MUCHACHO necesito, de 13 a 14 años, para mandados; La Fuente 616, Flores.

MUCHACHA necesito para queh. de casa, corta flia.; Anchorena 666, tienda.

MUCHACHO mucamito y limpieza, 35 $, Santa Fe 914.

MUCHACHO necesítase, 12 a 14 años, Corrientes 1852.

MUCHACHO necesito, quehaceres domésticos; Billinghurst 90.

MUCHACHA con cama, que entienda de cocina, se necesita, Guatemala 5039.

MUCHACHA para todo servicio, hay cocinera, se precisa, Superí 2002.

MUCHACHA de 13 a 15 años, buen trato; Avellaneda 3934. v8

MUCHACHO se necesita para limpieza y mandados, Entre Ríos 418.

MUCHACHA 14 a 16 años se precisa; Rivadavia 57, San Martín.

MUCHACHA se precisa para todo trabajo, Avellaneda 2532, después de las 10.

MUCHACHA para mucama, se necesita; Pueyrredón 832.

MUCHACHA o señora preciso con retiro, por día o medio; Azara 708.

MUCHACHA se necesita para matrimonio solo; Brown 1030.

MUCHACHA nec., trab. corta flia., dormir afuera; Chile 2546.

MUCHACHA se necesita, para todo trabajo; Fray Cayetano 596, Flores.

MUCHACHA preciso, pago bien; Vicente López 2748. v8

MUCHACHA preciso, buen sueldo y buen trato; Alvarez 2736.

MUCHACHO nec. p. todo trabajo; Córdo 2462, p. 5o., izq.

MUCHACHA para ayudar quehaceres se precisa; Tucumán 2820.

MUCHACHO para mandados, $ 1 diario, preciso; San Antonio 1006.

MUCHACHA 12 a 14 años, necesito; Mitre 312, Avellaneda. v8

MUCHACHA se necesita, Quirno 118, alt. Rivadavia 7400. v8

MUCHACHO para servicio doméstico, se precisa, Bmé. Mitre 1126, altos.

MUCHACHA necesito para limpieza, dos horas diarias; Pavón 1778.

MUCHACHA, corto servicio, sin cocina, necesítase; Díaz Vélez 8636. v8

MUCHACHA necesito para todo trabajo, buen sueldo; Cerviño 4691, Palermo.

MUCHACHA recomendada se necesita, buen trato, Cabildo 1131.

MUCHACHA formal precisa matrimonio, Ensenada 317, Floresta. v8

MUCHACHA, para limpieza de patio y cocina, se prec., Montes de Oca 1077.v7

MUCHACHO para mandados presentado por sus padres nec.; Libertad 1120. v7

MUCHACHO 14 a 15 años, nec. p. casa flia., 1|2 día, se prec., Chile 2248. v7

MUCHACHA de 15 a 18 años, se necesita para corta familia, Paraná 253. v7

MUCHACHA o muchacho para todo servicio, se necesita; Gaona 1691. v8

MUCHACHO de 14 a 16 años, se necesita para limpieza, Ayacucho 838. v7

MUCHACHA para ayudar quehaceres, necesita, calle Páez 2311 (Flores). v7

MUCHACHA para matrimonio solo se necesita, Avellaneda 2652, Flores. v7

MUCHACHA, se necesita, para corta familia; Bolívar 1647. v7

MUCHACHA o mujer se necesita, Arenales 1787 (Bánfield, F. C. S.). v7

MUCHACHA para matrimonio, necesito; Inclán 2801. v7

MUCHACHA 18 años se precisa, quehaceres, $ 35; Capdevila 2866, V. Urquiza v8

MUCHACHO 14 a 16 años, para limpiezas patios y hacer mandados, se necesita; Aguilar 2055.

MUCHACHA de 12 a 14 años, para pequeños quehaceres domésticos, se precisa; San Luis 3123.

MUCHACHA para el servicio de corta familia, se necesita; Agüero 1330 dto. F, sueldo 50 $.

MUCHACHA de 14 a 16 años, para ayudar a los quehaceres de matrimonio, se precisa; Thames 1971. v8

MUCHACHA de 13 a 16 años para cuidar un niño y otros quehaceres, preciso, Rioja 1976, negocio.

MUCHACHA que entienda alemán, no lava, ni plancha, ni cocina, se necesita; Sáenz Peña 787.

MUCHACHO, se precisa, para limpieza y mandados. Sueldo $ 20; Rivadavia 1479, piso 4o., Depto. H.

MUCHACHA para ayudar quehaceres se necesita, sueldo de 25 a 30 pesos; Independencia 1637. v9

MUCHACHA mayor de 25 años, para todo servicio de corta familia, se necesita; Donato Alvarez 2025.

MUCHACHA, todo servicio, corta familia, buen sueldo, se necesita, Cerviño 3912, Palermo.

MUCHACHA de 13 a 14 años, para corta familia, poco quehacer, 20 $, San José núm. 1690, de 8 a 10. v9

MUCHACHA para servicio doméstico de matrimonio, se necesita, sin cama; calle Humahuaca 4084. v8

MUCHACHA con retiro, se necesita para cuidar nena, tratar después de las 10, Gallo 1045. v7

MUCHACHA de 16 a 17 años, para corta familia, con retiro, se necesita, Alvarez 811. v7

MUCAMAS Y MUCAMOS

MUCAMA $ 60, sirvienta, $ 70, cocinera $ 80, niñera 60, se nec., Lavalle 408.

MUCAMA general, p. matr., bien recom., se necesita; Charcas 883, piso 3o.

MUCAMA recomendada se necesita, calle Güemes 3144.

MUCAMA de comedor, se necesita, Suipacha 1379, de 9 a 10, sueldo 50 $ m|n.

MUCAMA competente, se necesita, buen sueldo, Sáenz Peña 1021. v8

MUCAMA con buenas recomendaciones, se necesita, Chile 1072. v8

MUCAMA recomendada, preciso, Corrientes 1077, 1er. piso.

MUCAMA general, con informes, necesito; Bulnes 2056 y Santa Fe.

MUCAMA general se necesita; Ayacucho No. 1740.

MUCAMA, se necesita, calle Santa Fe número 2817.

MUCAMO, práctico, se necesita; calle Victoria número 3773.

MUCAMO de adentro, con buenas referencias, se necesita; Victoria 3773.

MUCAMA general, para corta flia., necesito, [illegible]llán 1981.

MUCAMA niñera se necesita; tratar Ayacucho 1146, de 11 a 16.

MUCAMA preciso con recomendación, sueldo 45 $; Santa Fe 3722.

MUCAMA que entienda de cocina se necesita, Corrientes 1262, 2o. piso D.

MUCAMA general, sueldo 50 $, con cama, se necesita, Defensa 746.

MUCAMA que ent. de comedor necesito con cama y b. inf. Charcas 1638.

MUCAMA para casa de pensión, se precisa, Florida 421.

MUCAMA formal, con buenas recomendaciones, se necesita, Bolívar 605.

MUCAMA SE NECESITA; calle Lima número 591.

MUCAMA general, recomendada, se precisa, Santa Fe 3017. v8

MUCAMA general, recomendada, se precisa; Solís 136.

MUCAMA general, recomendada, preciso, Mitre 792, Avellaneda.

MUCAMA se necesita, México 1678.

MUCAMA comedor y otros quehaceres, necesito; Sarmiento 1360, de 10 a 12. v8

MUCAMA general, con recomendaciones, se necesita; Larrea 1322. v8

MUCAMA se precisa, hay cocinera; Catamarca 465. v7

MUCAMO práctico, para pensión, se necesita, dormir afuera, Suipacha 463 v7

MUCAMA, mujer formal, se necesita; tratar Azcuénaga 1431, de 10 en adel. v7

MUCAMA sepa algo cocina, necesito p. matrimonio solo; Rivadavia 1163. v7

MUCAMA de comedor se necesita para casa inglesa, sueldo $ 50; se piden recomendaciones, Bolívar 763.

MUCAMA formal se precisa con buenas recomendaciones, sueldo de 50 a $ 60; ocurrir Arcos 1851, Belgrano.

MUCAMA de adentro, recomendada, necesito, corta familia, $ 40; Rivadavia 5425, 2o. piso.

MUCAMA de adentro, muy bien recomendada, que sepa coser y planchar, se necesita, Parera 10, tratar de 14 a 16. v8

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

MUCAMAS Y MUCAMOS

MUCAMA general con buenas recomendaciones, matrim. solo, Pampa 2985.

MUCAMA de adentro, se necesita, honrada y trabajadora, sueldo 60 $; tratar de 10 a 16; Avenida Alvear 3379.

MUCAMA, lavandera, planchadora, se necesitan, Suipacha 1379, de 9 a 10, sueldo $ 60 m|n.

MATRIMONIOS

MATRIMONIO para campo necesito, él jardinero, informes, Directorio 3570. v8

MATRIMONIO práctico p. hotel, mucamo de piezas, lavand. preciso, Belgrano 347

MATRIMONIO para sirvientes, sueldo 70 $, present. de 9 a 12, C. Pellegrini 589.

MATRIMONIO para el campo, 120 $, se precisa, Moreno 849.

MATRIMONIO joven para todo servicio, se precisa, Laprida 1068.

MATRIMONIO recién llegado sin pretensiones se ofrece, para ciudad o campaña; Ecuador 50, Hotel Subterráneo.

MATRIMONIO alemán, él chauffeur, ella cocinera, se precisa; ofertas casilla correo 1253. v9

MATRIMONIO se necesita para estancia, sin hijos, cocina sencilla y otros trab.; tr. Brasil 441, dep. 29, de 8 a 13.

MATRIMONIO sin hijos, se necesita para estancia; la señora para cocina sencilla y el hombre para quinta y otros quehaceres, Rivadavia 2872.

MATRIMONIO para el campo, ella cocinera, él que sepa ordeñar y andar a caballo. Inútil presentarse sin buenas recomendaciones, Bdo. de Irigoyen 958, de 14 a 16.

MATRIMONIO se necesita para hacerse cargo de sucursal de importante casa comercial, ramo comestibles. Es puesto de responsabilidad y se paga bien a personas que reunan las condiciones necesarias. Ofertas por carta indicando referencias a Balcarce 160, escritorio 734.

NIÑERAS

NIÑERA se necesita, de 10 a 12 años, Ecuador 404. v7

NIÑERA para cuidar una nena, necesítase, Santa Fe 2041.

NIÑERA de confianza, necesítase, sueldo 50 $, tratar Lima 337.

NIÑERA bien recomendada se necesita, Paraná 385, 2o. piso.

NIÑERA alemana, recomendada, necesito, Sgo. del Estero 473, 4o. piso.

NIÑERA inglesa con recomendación, se necesita, buen sueldo, Lima 1425, 2o. p.

NIÑERA o gobernanta se necesita, con ropa y dispuesta a viajar Europa; Darragueira 2838; U. T. 1501, Palermo. v8

NIÑERA alemana o inglesa instruída, para atender dos niñitas de 4 y 5 años, tratar hasta el domingo, menos viernes; Gutiérrez 3980.

SIRVIENTAS

SIRVIENTA para matrimonio necesito, buen trato, J. Bautista Alberdi 23.

SIRVIENTA española, con recomendaciones, se precisa; Cabildo 3299.

SIRVIENTA se necesita, de 16 a 18 años, para casa de familia; Victoria 4275. v8

SIRVIENTA se necesita casa familia muy corta; Gallo 1533. v8

SIRVIENTA sepa cocinar necesita matrimonio, buen sueldo; Constitución 1778.

SIRVIENTA se necesita ayudar quehaceres, Concordia 112, alt. 7900 Rivadavia

SIRVIENTA y mujer para medio día, necesito, Uruguay 907.

SIRVIENTA para corta familia, se necesita, Lavalleja 226.

SIRVIENTA se necesita que entienda de cocina sencilla, Córdoba 2985, U. T. 7003, J.

SIRVIENTA necesita corta familia, buen trato, Cabildo 1458. v8

SIRVIENTA, todo trabajo, tres personas mayores, necesito, General Paz 1230.

SIRVIENTA necesito, todo trabajo, sueldo 50 pesos, Loreto 2640, Belgrano.

SIRVIENTA se necesita, Estados Unidos 3164, se admite con chico.

SIRVIENTA necesítase, casa corta familia; buen trato; French 3126. v8

SIRVIENTA se necesita, Zavaleta 129.

SIRVIENTA se precisa, para corta familia, Zabala 2278.

SIRVIENTA entienda cocina, necesito; Belgrano 414, Avellaneda.

SIRVIENTA se precisa, Sarmiento número 1144.

SIRVIENTA necesito, Azul 282.

SIRVIENTA se necesita, Progreso 1474.

SIRVIENTA sepa cocinar, joven, recom., 60 $, preciso, San Juan 860.

SIRVIENTA entienda de cocina, buen trato, se necesita; Concordia 423, Flores

SIRVIENTA joven para todo quehacer, se precisa, Lezica 4431. v8

SIRVIENTA precisa corta flia., sepa algo coc., buenos inf. Alsina 2980.

SIRVIENTA se precisa, que sepa trabajar; buen sueldo; San Juan 1819.

SIRVIENTA se necesita, con retiro; Rivadavia 2748.

SIRVIENTA para todo servicio, se necesita; Carlos Pellegrini 954.

SIRVIENTA que sepa algo de cocina, se precisa, Charcas 2238. v8

SIRVIENTA que entienda cocina necesito, sueldo 60 $; Aguilar 2065.

SIRVIENTA que entienda de cocina, se necesita, San José 1174.

SIRVIENTA que entienda de cocina, sueldo $ 60, se precisa, Agüero 526.

SIRVIENTA se necesita, Azcuénaga 1298, tratar después de las 13.

SIRVIENTA activa, preciso, pequeña casa pensión, con retiro; Bolívar 831. Dto. 3.

SIRVIENTA, para fonda, se necesita; calle Paso número 612.

SIRVIENTA para todo servicio, se necesita; Herrera 1980. v8

SIRVIENTA que entienda de cocina, con recomendación, se necesita; Ensenada 141

SIRVIENTA se necesita, se da pieza al marido, Andrés Arguibel 2337.

SIRVIENTA para matrimonio solo, se necesita, Tacuarí 1174.

SIRVIENTA o muchacha, para medio día, se necesita; Serrano 921.

SIRVIENTA, por 5 horas diarias, limpiar depto., $ 30; Esmeralda 215, 2o., izq.

SIRVIENTA formal necesítase, Paraguay número 3456.

SIRVIENTA se precisa, Donato Alvarez No. 1861. v9

SIRVIENTA o muchacha para matrimonio, se precisa, Pergamino 178.

SIRVIENTA joven, cocina sencilla, hay otra, preciso, Gallo 1890.

SIRVIENTA, se necesita, calle Rondeau número 2962.

SIRVIENTA, para cocina sencilla y otros servicios, preciso; Uspallata 1042.

SIRVIENTA, que entienda de cocina, se necesita; Argerich 1[illegible], Flores.

SIRVIENTA necesita corta flia., que sepa algo coc., con inf. R. Bamba 339

SIRVIENTA para corta familia se necesita; Carlos Calvo 2665.

SIRVIENTA necesito para lavar, limpieza, Colpayo 67, altura Rivadavia 6300.

SIRVIENTA que sepa algo de cocina, se precisa; Humberto I 2866. v8

SIRVIENTA se necesita para corta familia, Rivera 1401.

SIRVIENTA o muchacha necesita corta familia, todo serv., Salguero 260, dto. 9

SIRVIENTA necesito, que entienda de cocina, corta familia, Rosario 585.

SIRVIENTA para pequeños quehaceres, necesito Brasil 301

SIRVIENTA se precisa, corta familia, buen sueldo, San Juan 2468.

SIRVIENTA, se necesita, calle Martínez número 1081.

SIRVIENTA sin pretens., se ofrece; pieza al marido, Paraguay 870, 9-17. v8

SIRVIENTA joven, para matr. solo, necesito, buen sueldo Bustamante 1722. v8

SIRVIENTA con cama, se necesita, Independencia 2689.

SIRVIENTA formal, necesito, para corta familia; Bulnes 1312.

SIRVIENTA, para todo trabajo, necesita matrim. solo, b. sueldo; California 1743.

SIRVIENTA, con cama, se necesita, calle Yapeyú número 243.

SIRVIENTA con criatura necesito, Rodríguez Peña 807, dto. 1o.

SIRVIENTA extranjera con informes que sepa coser, necesito; Victoria 1778.

SIRVIENTA que sepa algo de cocina, se necesita; Brasil 1521.

SIRVIENTA con retiro, se precisa, Yerbal 185.

SIRVIENTA se necesita con cama, Paso 444, dep. 1. v8

SIRVIENTA que entienda de cocina, 55 a 60 $, se necesita, Medrano 257.

SIRVIENTA que entienda de cocina, activa se necesita, tratar, San Martín 456

SIRVIENTA preciso, que entienda de cocina, Sarmiento 1418, 2o. piso.

SIRVIENTA para todo trabajo, con retiro, se precisa, Bolívar 1450.

SIRVIENTA que entienda de cocina, se necesita, Rivadavia 3822.

SIRVIENTA para Ramos Mejía, necesito, tratar Caseros 974, 2o. piso.

SIRVIENTA para matrimonio sin hijos, se necesita; Talcahuano 1208.

SIRVIENTA práctica para todo servicio, hay lavandera, s. $ 60. San Juan 2340.

SIRVIENTA necesito, poco trabajo, tres personas, Velazco 710.

SIRVIENTA preciso para todo trabajo, cocina sencilla, Corrientes 3032.

SIRVIENTA para todo menos lavado, buen sueldo, necesito; Oro 2818.

SIRVIENTA joven, se precisa para matrimonio solo; Campichuelo 281.

SIRVIENTA, entienda cocina, necesita matrim., Mansilla 4057. Sueldo $ 50. v8

SIRVIENTA, que sepa cocinar, se precisa; Carlos Calvo 875, piso 3o.

SIRVIENTA formal o muchacha, recomendada, se precisa, Jujuy 1078.

SIRVIENTA, aunque tenga chico de 5 a 8 años, para matrimonio y nena de 10 meses, necesítase; Garay 2844.

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

SIRVIENTAS

SIRVIENTA formal, que entienda algo de cocina, 60 $, se necesita, Bulnes 471.

SIRVIENTA sepa algo cocina, se necesita, para matrimonio, Alvarez 2870.

SIRVIENTA se necesita para todo trabajo, menos cocina; Caballito 720. v8

SIRVIENTA para tres personas, se necesita; French 3056. v8

SIRVIENTA se necesita, sin ropa y cocina, familia corta; Castelli 348.

SIRVIENTA seria se precisa con referencia, Paraná 460. v8

SIRVIENTA se necesita, Lavalle 2796.

SIRVIENTA necesito, con informes, calle Jujuy 224.

SIRVIENTA preciso, que entienda algo de cocina, Bolívar 1639.

SIRVIENTA, se necesita, p. todo trabajo, que sepa cocina; Santa Fe 4438.

SIRVIENTA para todo trabajo, menos cocina, necesito, Díaz Vélez 3084. v8

SIRVIENTA, necesita matrimonio solo, tratar Ombú 223.

SIRVIENTA, comp., preciso, para 1|2 día, de mañana; México 640.

SIRVIENTA, preciso, por medio día, entienda cocina; Moreno 3655. Dto. 2.

SIRVIENTA se necesita para corta familia; Bolívar 707.

SIRVIENTA para todo trabajo, menos cocina se necesita, Piedras 1586. v7

SIRVIENTA competente, se necesita, calle Concordia 836. v8

SIRVIENTA joven, que sepa cocina, necesita Sra. sola, Viamonte 3749, d. E.v8

SIRVIENTA necesito, con retiro, Viamonte 641, salón (3). v8

SIRVIENTA formal, para todo servicio, se precisa, Humboldt 2445. v8

SIRVIENTA que entienda de cocina se necesita, Solís 637. v7

SIRVIENTA se necesita, Leandro N. Alem núm. 675, 4.o piso. v7

SIRVIENTA y mucama se necesitan, calle Viamonte 2453. v7

SIRVIENTA que entienda cocina, prec., para matr., Carabobo 489 (Flores). v8

SIRVIENTA se necesita que sepa algo de cocina, José E. Uriburu 629. v7

SIRVIENTA se necesita, Andrés Arguibel número 2237. v7

SIRVIENTA se necesita, Guayaquil número 776. v10

SIRVIENTA corta familia, con cama, buen sueldo, necesito, San Juan 2376. v7

SIRVIENTA que entienda algo de cocina, se necesita San Juan 2838. v7

SIRVIENTA para todo trabajo preciso, hay mucamo, Triunvirato 240. v7

SIRVIENTA que sepa algo de cocina se necesita, Estados Unidos 849. v7

SIRVIENTA, lavar y planchar, cocina sencilla, Dulce 1052. v7

SIRVIENTA p. todo servicio menos cocina, se necesita, Bacacay 2814. Flores.v7

SIRVIENTA para medio día se necesita; Chile 769. v7

SIRVIENTA para corta familia, se necesita, México 3284. v7

SIRVIENTA se necesita, lavar y planchar, Vidt 2046. v7

SIRVIENTA que sepa sus obligaciones y algo de cocina, preciso, Vieytes 971. v8

SIRVIENTA se necesita que sea formal, casa de familia; Rivadavia 1972. v7

SIRVIENTA que sepa cocinar, preciso; Alsina 2820. v7

SIRVIENTA que sepa cocinar, p. matrimonio, preciso; Rivadavia 1993. v7

SIRVIENTA para todo trabajo se precisa, Viamonte 1706. v7

SIRVIENTA se necesita para matrimonio solo, Caseros 450, B. v7

SIRVIENTA preciso, entendida en cocina, Belgrano 2053, 1o. v7

SIRVIENTA con cama, sepa cocinar necesito, Cabildo 3016. v7

SIRVIENTA se necesita para todo trabajo, Garay 2599. v8

SIRVIENTA necesito para matrimonio solo; Martín García 808, 11 a 14 hs. v7

SIRVIENTA se necesita para matrimonio solo, corta ocupación, Charcas 3900.v7

SIRVIENTA o mucama se precisa, se prefiere española, Corrientes 2475. v8

SIRVIENTA con cama, para todo servicio, Blanco Encalada 6041, Villa Urquiza.v7

SIRVIENTA para casa de flia., todo trabajo, se necesita; Libertad 453. v7

SIRVIENTA que entienda algo de cocina, necesito; Isabel la Católica 675. v7

SIRVIENTA para todo servicio se necesita, 3 de Febrero 1069. v7

SIRVIENTA necesito para todo servicio, sin cama. Chile 2805. v7

SIRVIENTA se necesita; sueldo 50 pesos, Venezuela 1955. v7

SIRVIENTA que entienda de cocina, p. poca familia, se nec., Paramaribo 28. v7

SIRVIENTA que entienda cocina, se necesita para tres personas, buen sueldo; Esteban Bonorino 547, Flores.

SIRVIENTA, entienda cocina, preferible con chica de 13 a 15 años, preciso; Coludrero 2606, V. Urquiza.

SIRVIENTA se necesita para los quehaceres de corta familia; se pagará buen sueldo; buen trato; Hernandarias 945. v8

SIRVIENTA preciso, con cama, sepa lavar y planchar, menos cocina, con recomendación; Bustamante 1232, de 8 a 11.

SIRVIENTA para todo trabajo, que sepa cocina, para matrimonio, se necesita, Cevallos 930.

SIRVIENTA o muchacha para corta familia, que sepa algo de cocina, buen sueldo, se precisa. Zamudio 1544.

SIRVIENTA todo servicio, sueldo $ 60; dos personas, casa chica, preciso; Corrientes 2593, dto. 5o.

SIRVIENTA, ayudar a quehaceres, se da pieza al marido; Teodoro García 2261. Teléfono 1894, Belgrano.

SIRVIENTA que entienda de cocina y quehaceres de dos personas, necesito, con retiro; Rodríguez Peña 1344, 3o. izq. v8

SIRVIENTA recomendada, buena presencia, para todo trabajo, buen sueldo, se necesita, Moreno 1442. v8

SIRVIENTA joven, bien recomendada, se necesita, para matrimonio solo, presentarse de 9 a 11, Victoria 2106. v8

SIRVIENTA se necesita, que entienda de comida sencilla, sin cama, para corta familia, Huergo 239, Palermo. v8

SIRVIENTA con cama, para corta familia, que sepa cocinar, necesito; buen sueldo; Chile 2944.

SIRVIENTA, que sepa cocinar, se necesita, matrimonio solo, casa chica, Exígense buenas referencias; Neuquén 2475.

SIRVIENTA necesita matrimonio solo, que sepa cocinar; Pozos 892, primer piso. v7

SIRVIENTA se precisa que entienda algo de cocina para tres personas mayores; Monroe 2037. v7

SIRVIENTA que entienda cocina y algunos quehaceres, necesítase, casa seria, 60 pesos; General Artigas 426.

SIRVIENTA que entienda de cocina sencilla necesito, con cama, Victoria 1021, piso segundo. v7

SIRVIENTA necesita familia italiana, que entienda de cocina, Asunción 4261, tranvías 85 y 88. v7

SIRVIENTA se precisa joven, para el servicio de señora sola, Luján 243, entre Paseo Colón y Defensa. v7

SIRVIENTA, para cocina sencilla y otros quehaceres, se necesita, Caballito 84, Rivadavia alt. 5650, sueldo $ 60. v7

SIRVIENTA joven para todo trabajo, que entienda de cocina, se precisa para matrimonio solo, buen sueldo, 24 de Noviembre 1086. v8

SIRVIENTA seria, recomendada, que entienda de cocina, para muy corta familia, se necesita, buen sueldo y buen trato, Cuba 2417, Belgrano. v8

SIRVIENTA joven, se necesita, para trabajo de matrimonio solo; Av. Vélez Sársfield 291, 2.o piso, dto. A2 (prolongación Entre Ríos). v7

SERVICIOS VARIOS

A MUJER sola se da piecita y comida en cambio de limpieza, Bustamante 721

AYUDANTA de cocina, con buenos informes, se necesita; Libertad 1276, de 9 a 11. v8

CHICA o chico necesito, 25 a 30; Tucumán 2668. v8

CHICA de 13 a 14 años, c. flia., precísase, Belgrano 452, 3o.

CHICA para matr. solo, buen trato, se precisa, Rincón 1034. v7

CHICA de 14 a 16 años se precisa para ayudar a los quehaceres, Pozos 278. v7

CHICO o chica 12 a 14 años, preciso para limpieza, Quintino Bocayuva 367. v7

CHICA 16 a 17 años, recomendada, necesito: Teodoro García 2460. v7

CHICA 12 a 14 años, necesito p. 4 p. mayores, ayudar quehaceres, hay más servicio, Boyacá 465.

CHICA de 12 a 14 años, para atender bebé y otros quehaceres, se precisa, Cevallos 930.

CHICA de 14 a 15 años, se precisa para ayudar a señora, trato familiar; Carlos Pellegrini 1061.

CHICA de 12 a 14 años, se necesita, para cuidar un nene, $ 30; Billinghurst No. 1298. v7

CHICA se precisa en corta familia, para limpieza de cocina, buen sueldo, Güemes 3794. v7

GOBERNANTA francesa o inglesa, muy bien recomendada, se necesita; calle Parera número 10; tratar de 14 a 16.

HOMBRE para limpieza y quehaceres departamento consultorio necesito. U. T. 6082 Lib.; Independencia 2614, dentista.

JOVEN para sirvienta, se precisa, Bacacay 2455.

MUJER se precisa por medio día, Sáenz Peña 1466, 1er. piso.

MUJER preciso para todo trabajo, tratar Arenales 2858, casa A.

MADRE e hija o dos hermanas p. mat. se necesitan. Pueyrredón 131.

MUJER práctica para matrimonio solo, se necesita; Río de Janeiro 819.

MUJER preciso para matrimonio solo, San Luis 2285. v8

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

SERVICIOS VARIOS

MATR. rec. nec., cocinera de prof. y mucamo p. limp. Rivadavia 6491. v8

MUJER se precisa de 9 a 18; sueldo 60 $, con recomendación; Juncal 1827.

MUJER, con carnet identidad, para servicio, necesito; Cerrito 66, pieza 18.

MUJER preciso para trabajo de medio día; Colombres 23.

MUJER de confianza, todo servicio, 2 personas mayores, se necesita, Lemos 127, Chacarita.

MUJER alemana necesito para trabajo de familia, Bogotá 2656 (pza. Flores); U. T. 597, Flores. v7

MUJER necesito, para matrimonio con 4 niños, para afuera, tratar Santa Fe número 2093, de 8 a 12. v7

PEON de cocina, práctico, se precisa para fonda; Piedras 1801.

PEON de cocina, se precisa, calle Sáenz Peña número 428.

SEÑORA, para 2 ó 3 horas, a la tarde, se precisa; Charcas 527.

SEÑORA p. lavar, planchar y otro quehacer, necesito; Mellán 1151.

SEÑORA de edad, solita, p. poco trabajo, necesito, Gurruchaga 770. v8

SEÑORA, preciso, 1|2 día, por la mañana; Corrientes 1454.

SEÑORA joven, para quehaceres de 7 a 11, necesito, S. del Estero 538, d. 7.

SEÑORA mayor de 45 años, se necesita; Boulogne-sur-Mer 567.

SRTA. o viuda joven, decente, preciso gobernar familia y pequeños quehaceres; Victoria 3162, de 14 a 18.

SRA., o viuda seria para servicio de casa de persona seria, sin pretensiones, se necesita; Viamonte 1614.

SE NECESITA persona de cierta edad, para atender a dos nenes; inútil presentarse sin referencias, Paraguay 845. v8

SEÑORA seria se precisa, para ayudar quehaceres de corta familia, Juncal número 620, depto. 9.

SEÑORA sola o con hijos, para los quehaceres de corta familia, se necesita, Convención 2340.

SEÑORA seria, de 35 a 40 años, con recomendaciones, para todo trabajo, necesito, con retiro; J. E. Uriburu 236. v7

SE OFRECE a matrimonio, quinta para cuidar, en San Isidro, con sulky y caballo, carta a Montevideo 1777. v7

SEÑORITA que quiera aprender el oficio de postizos, se necesita; se paga buen sueldo; tratar después de las 9. Casa Artale, Bartolomé Mitre 1231.

SEÑORA seria necesita para cocinera y quehaceres de casa, persona sola, tratar antes de las 12; Arévalo 2383. Admítole chico.

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

AMAS DE LECHE

AMA de leche, se ofrece, para criar afuera o en su casa, Pedernera 767. v8

AMA de leche se ofrece por horas, Constitución 1251.

AMA se ofrece sin pretensiones, Cochabamba 1044.

AMA SE OFRECE, con leche de 36 días, para casa del niño; Sáenz Peña 238. v9

AMA de leche, primeriza, se ofrece; Santa Magdalena 520.

AMA de leche se ofrece 3 veces por día a casa del niño, leche 5 meses, Correa número 2441.

AMA joven, argentina, se ofrece, de medio día leche de 4 meses, con certificado, Avelino Díaz 1118.

AMA de 26 años, sin chico, se ofrece para criar en su casa, leche de 15 días, Thorne 385.

AMA se ofrece para criar un chico de destete o con biberón, calle Thames 1708 (Palermo).

AMA, niño cuatro meses, con buena referencia, se ofrece, Belgrano 397, U. T. 1062, Rivadavia. v7

AMA de leche se ofrece, con leche de 4 meses, primeriza, con certific. de la inspección de amas, para criar en casa del niño; M. A. G., Uruguay 967, Piñeyro. v8

AMA de leche, española, primeriza, de 15 días y con abundante leche, se ofrece para afuera o ciudad; tratar México 1041, Flora Leraña. v7

COCINERAS Y COCINEROS

COCINERA se ofrece, calle Colombres No. 713. v8

COCINERA y demás quehaceres se ofrece, Quirno 648 Flores. v8

COCINERA y mucama, madre e hija, se ofrecen. Zapiola 2460. v9

COCINERA italiana, joven, se ofrece, para cocina sencilla; Paraná 632.

COCINERA, cocina sencilla, ofrécese; lavar ropa, chica recom., Jujuy 484.

COCINERA ofrécese, sabe bien su obligación; ágil, recom., Venezuela 836.

COCINERA se ofrece, joven, cocina sencilla, Carlos Calvo 1674.

COCINERA y otros quehaceres, se ofrece; Entre Ríos 627, casa de pianos.

COCINERA recomendada se ofrece a matrimonio o corta familia; Ombú 32.

COCINERA competente para hotel o pensión, se ofrece; Venezuela 1245.

COCINERA se ofrece para cocina sencilla, argentina, Cangallo 1028.

COCINERA argentina se ofrece, con bebé, Avelino Díaz 1118.

COCINERA se ofrece, con retiro; Pozos 279.

COCINERA argentina se ofrece con retiro, Arenales 2932. v8

COCINERA buena areada y mucama, madre e hija se ofrecen. D. Funes 511.

COCINERO italiano se ofrece, Unión Teléfono 2239, Rivadavia.

COCINERA se ofrece para cocina sencilla, con retiro, Venezuela 2310.

COCINERO se ofrece, italiano, restaurant o pensión, Ituzaingó 763.

COCINERA italiana se ofrece, Salado número 1172. v8

COCINERA buena, argentina, con chico, servicios ofrécese; Charcas 3156.

COCINERA competente para corta flia., seria, Peña 2070.

COCINERO práctico italiano, se ofrece; Belgrano 1110.

COCINERA italiana, se ofrece, con retiro; Sarandí 1219. v8

COCINERO joven se ofrece, con retiro; Tacuarí 779.

COCINERA con niño 3 años se ofrece; por carta, Callao 262, 5o. p.

COCINERA argentina, sabe amasar, se ofrece, buen sueldo, Tucumán 1077.

COCINERA señora formal, se ofrece, ciudad o campo, Caseros 1151.

COCINERA formal y quehaceres, para matr. solo, ofrécese; Defensa 302.

COCINERA argentina se ofrece, con hija para ayudar quehac., Sarandí 1521.

COCINERA se ofrece y quehaceres, con informes, no lava; Tucumán 1524.

COCINERA recomendada se ofrece; Galván 3031.

COCINERA italiana, buena, se ofrece, corta familia, Forón 2431.

COCINERA señora, para pequeña familia, se ofrece; Gavilán 1433. v7

COCINERA o mucama, se ofrece, con informes, Rivadavia 2659, dto. 28. v7

COCINERO se ofrece, hotel o restaurant, Montañeses 1839, A, 1o.

COCINERA se ofrece, calle Mármol número 1042. v8

COCINERA argentina, cocina sola, con ret., recom., se ofr., Victoria 1604. v7

COCINERAS jóvenes, se ofrecen dos, cocina sencilla, Castelli 263, pieza 22. v7

COCINERA buena se ofrece, cocina sencilla, S. del Estero 1950, pieza 12. v7

COCINERA se ofrece, alta Italia, dando pieza al marido que trabaja afuera, con recomend.; Chivilcoy 4444, Villa Devoto.

COCINERA austríaca, con un chico de 5 años, se ofrece, entiende poco castellano, Patricios 1220, Barracas. v8

COCINERA seria, se ofrece, con muy buenos informes, sabe su obligación, Paraguay 1368. v8

COCINERA y mucama y otros quehaceres se ofrecen para campo o capital; tratar Mármol 1433. v8

COCINERA buena, argentina, muy competente, se ofrece, buenas referencias de 5 años, ocurrir, Arenales 1235, Depto. 16.

COCINERA argentina, con recomendaciones, se ofrece, con retiro; por carta o personalmente, Freyre 1415. v8

COCINERO joven, se ofrece para cocina sencilla y otros quehaceres, recomendado, Inclán 2465. v7

COCINERO español, se ofrece, restaurant fonda o negocio, ciudad o campo, Humberto I 1734. v7

COCINERA se ofrece con una hija de 13 años, para niñera, con recomendación; Luzuriaga 620. v7

COCINERA se ofrece, cocina sencilla y otros quehaceres, personas mayores, con recomendación; Australia 2043. v7

LAVANDERAS

LAVANDERA se ofrece, en su casa o a domicilio; Cevallos 1718.

LAVANDERA se ofrece, Bernardo de Irigoyen 1842.

LAVANDERA, por mes o día, práctica, se ofrece, Defensa 846.

LAVANDERA, se ofrece, p. su casa o afuera; Venezuela 1466, pieza 32.

LAVANDERA, se ofrece, p. lavado o trabajo de limpieza; Salta 1231, p. 41.

LAVANDERA, se ofrece, por día; Ayacucho 865.

LAVANDERA se ofrece para lavar en casa, Bolívar 553, pieza 4.

LAVANDERA se ofrece, calle Rodríguez Peña núm. 1375.

LAVANDERA y planchadora se ofrece por mes, La Madrid 1902.

LAVANDERA se ofrece o planchadora, Paraná 866.

LAVANDERA se ofrece, 4 días semanales, Matheu 232, 3er. p., U. T. 5114 M.

LAVANDERA se ofrece por día, o limpieza; Estados Unidos 1606.

LAVANDERA planchadora de profesión, p. casa part. se ofrece, Perú 512.

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

LAVANDERAS

LAVANDERA, planchadora, se ofrece, [illegible]nín 1964.

LAVANDERA para taller de planchado se ofrece, Godoy Cruz 324. v7

LAVANDERA se ofrece, Catamarca número 667.

LAVANDERA vasca, se ofrece, casa particular, Tucumán 664, piso 4o.

LAVANDERA y planchadora se ofrece, mucama adentro, Azcuénaga 1550.

MUCHACHAS Y MUCHACHOS

MUCHACHO de 14 años, se ofrece para mand., 8 a 11, Chacabuco 764, pieza [illegible]

MUCHACHO de 20 años, se ofrece, para casa de familia; Independencia 1829.

MUCHACHO de 14 años, se ofrece para t. trabajo, Moreno 2258, pieza 14.

MUCHACHA española se ofrece para niñera, Rivadavia 974.

MUCHACHO se ofrece, entiende dibujo, Lavalle 1177.

MUCHACHA seria, se ofrece, todo trabajo, Charcas 4340.

MUCHACHA se ofrece, 23 años, ayudar matrim., 35 $; Rod. Peña 368.

MUCHACHA se ofrece para matrimonio solo, Viamonte 2073. v8

MUCHACHO de 17 años, recién venido, se ofrece; Carlos Calvo 1719. v8

MUCHACHO de 14 años, recién venido, se ofrece; tratar Bolívar 160. v8

MUCHACHA para mucama general, se ofrece, Roque Pérez 3429, Núñez.

MUCHACHA se ofrece, recién venida, 632 Terrada.

MUCHACHO de 15 años, se ofrece para cualquier trabajo, Perú 1751. v7

MUCHACHA para corta familia se ofrece, Belgrano 2037. v8

MUCHACHO de 17 años se ofrece, práctico en queh.; Ecuador 366, Piñeyro. v7

MUCHACHO de 20 años se ofrece para cualquier trabajo, español, recién venido; calle Maipú 370.

MUCHACHA decente, de buena presencia, se ofrece mucama de adentro, matrimonio solo o corta flia. Gallo 1646, d. 6. v7

MACHACHO recién venido del interior, se ofrece, casa de familia o negocio, Amadeo Altod, Tacuarí 1263. v7

MUCHACHA se ofrece, de las 7 de la mañana hasta las 17, para ayudar a los quehaceres en casa de familia; Arribeños 2340, Belgrano.

MUCHACHO de 13 años se ofrece para familia, voluntarioso, que pueda disponer de unas horas a la tarde; Chile número 1157.

MUCAMAS Y MUCAMOS

MUCAMA de adentro o general, se ofrece, con buenos informes, México 2616.

MUCAMA se ofrece, sabe coser; Ayacucho 1665. v8

MUCAMA se ofrece con recomendaciones, Garay 651.

MUCAMA se ofrece con recomendación, Chile 1350.

MUCAMA se ofrece, de adentro, Rioja 878.

MUCAMAS, p. hotel o pensión, prácticas, ofréc. 2, buenas recom., S. Martín 608.

MUCAMA o niñera de 15 años se ofrece para c. flia., práct. Australia 1225.

MUCAMA o sirvienta se ofrece con certificado de b. conducta. Australia 2016.

MUCAMA se ofrece, u otros quehaceres; Ministro Brin 738.

MUCAMA PLANCHADORA provinciana, se ofrece; Victoria 2709. v9

MUCAMA se ofrece con buenos informes, Venezuela 1308.

MUCAMA se ofrece para matrimonio solo, rec., Santa Cruz 102, P. Patricios.

MUCAMA se ofrece para todo trabajo, Ombú 783.

MUCAMA argentina, recomendada, se ofrece, Zapiola 1547.

MUCAMA de adentro se ofrece, Sarandí 877. v7

MUCAMA se ofrece, recomendada, Maure 2346. v7

MUCAMA joven se ofrece, con certificados, Defensa 680. v7

MUCAMA de adentro o general se ofrece con recomendaciones, S. Peña 273. v7

MUCAMA ofrécese con recomendaciones, Los Patos 2925. v7

MUCAMA joven, se ofrece para matrimonio o corta familia, con referencias, San José 1837. v8

MUCAMA de 30 años se ofrece, buenos informes, para ciudad o pueblo cercano; tratar México 1150, pieza 1o.

MUCAMA se ofrece, sanatorio o particular, con informes y carnet; Rivadavia 8063, U. T. 4450, Mitre.

MUCAMA, se ofrece, para matrimonio, poca familia, para lavandera, con excelentes recomendaciones; Victoria 3380.

MUCAMAS, dos, se ofrecen, para casa de pensión, sin cama; calle Córdoba número 2220.

MUCAMA de adentro, se ofrece, persona honesta, para casa inglesa, sin niños; 25 de Mayo 478, ciudad. v8

MUCAMA joven, argentina, se ofrece para matrimonio solo o señora sola; entiende de cocina; Santa Fe 1140, dto. 5.

MUCAMA se ofrece para casa pensión, Estados Unidos 1056, pieza 18, altos. v8

MUCAMA de adentro para corta familia se ofrece con informes; Arenales 1846, tratar de 8.30 a 18. v8

MUCAMA se ofrece o niñera para corta familia, con buenas recomendaciones, México 1343, pieza 12. v7

MUCAMA o niñera se ofrece para todo trabajo, con buenas recomendaciones, calle Concepción Arenal 1920, Belgrano. v7

MUCAMA joven se ofrece, de buena presencia, para corta familia, calle Juncal 3409. v7

MUCAMA de adentro o de todo trabajo, menos lavado, entienda un poco de cocina, con buenas recomendaciones; Charcas 1719, p. 2. v8

MATRIMONIOS

MATRIMONIO sin hijos, se ofrece; Córdoba 321. v7

MATRIMONIO ofrécese, la señora cualquier trabajo, pide pieza y comida al esposo; Uruguay 767.

MATRIMONIO se ofrece para estancia, buena cocinera, el peón con 2 chicos, recomendado; Cochabamba 1014.

MATRIMONIO joven, italiano, se ofrece, quintero o cualquier trabajo; ella lavado o cocina sencilla, b. cert., Lima 1600

MATRIMONIO joven, vasco, se ofrece, cocinera y otros quehac., él carpintero u otros trab., Remedios 2658, Flores.

MATRIMONIO DECENTE tomaría niño o niña para cuidar en Floresta, tratar Alsina 2149. v8

MATRIMONIO joven sin hijos, se ofrece cualquier trabajo menos cocina, Entre Ríos 467.

MATRIMONIO solo se ofrece para cuidar depto. o casa particular, con referencias; Sarmiento 1534.

MATRIMONIO, recién llegado de España, se ofrece, para el campo; calle Honduras número 3915.

MATRIMONIO se ofrece, quintero y cocinera sencilla, mucama, buena presencia, joven, Mellán 3068 (Belgrano).

MATR. se ofrece, cocinera sencilla, marido todo trabajo, es electricista, maneja auto, de 11 a 16, Catamarca 1930. v8

MATRIMONIO ofrécese para caseros y limpieza de deptos., con garantías; por carta a Sadi Carnot 1338. v7

MATRIMONIO se ofrece, pieza en cambio de pequeño servicio de la señora, Arredondo 3159, Cavallo Fernando. v7

MATRIMONIO ofrécese, cocinera sencilla o mucama para todo trabajo; ciudad o campo, Sáenz Peña 785. v8

MATRIMONIO se ofrece, ella cocinera, el marido todo trabajo, con referencias; Bartolomé Mitre 1756. v7

MATRIMONIO joven se ofrece, ambos mucamos o portero, Conde 2226, Belgrano. v7

MATRIMONIO joven, con referencias de 10 años, se ofrece para casero o casa deptos. o escritorio, Esmeralda 673. v7

MATRIMONIO se ofrece, italiano; él quintero, competente, para todo trabajo y ella para limpieza de casa y criadero de aves, para el campo; Defensa 1565.

MATRIMONIO español, sin hijos, buenos informes, se ofrece para estancia, entienda cría de aves, jardín, parque y demás quehaceres; México 1526.

MATRIMONIO joven se ofrece, ella para cocinar, él trabajar afuera, aseados, prefiere en Flores, con buenas recomendaciones; Morón 3299. v8

MATRIMONIO italiano recién llegado se ofrece, él quintero o mucamo, ella mucama o cocinera, no muy práctica, L. N. Alem 968. v7

MATRIMONIO sin hijos se ofrece, señora cocinera, él herrero mecánico, entiende jardín y quinta, con certificados donde trabajaron; Charcas 1557. A. V. v7

MATRIMONIO joven se ofrece para el campo, ella institutriz y labores, habla francés; él chauffeur, óptimas referencias; por carta a S. Rey p. E. R., Moreno 2523. v8

MATRIMONIO decente, sin hijos, se ofrece por trabajo de la señora, en cambio pieza y comida, buenas referencias, dirigirse por carta o personalmente a J. O. B., 11 de Septiembre 2669, Belgrano. v7

NIÑERAS

NIÑERA o mucama se ofrece, calle Colombres 402, dep. 3. v7

NIÑERA práctica, con buenos informes, ofrécese; Venezuela 1308.

PORTEROS

PORTERO o peón se ofrece, recomendado, tratar de 9 a 12. Saavedra 60.

SIRVIENTAS

SIRVIENTA se ofrece, entiende de cocina, con retiro; Viamonte 540. v7

SIRVIENTA se ofrece, vasca, para corta familia, sueldo $ 80; Charcas 1418.

SIRVIENTA se ofrece; Moreno 1749.

SIRVIENTA seria, se ofrece, calle Medrano núm. 167.

SIRVIENTA, se ofrece, para la cocina y otros quehaceres, corta familia; Constitución 2378.

VICIO DOMESTICO OFRECIDO

SIRVIENTAS

SIRVIENTA se ofrece, todo servicio, sabe cocina. Loria 658.

SIRVIENTA se ofrece p. matrimonio solo, sabe cocina, Balcarce 455. v8

SIRVIENTA se ofrece, corta familia, buenos informes. Sáenz Peña 113.

SIRVIENTA, con nena, se ofrece, t. trab., ciudad o campo: Uruguay 1159.

SIRVIENTA con nena, se ofrece, sabe cocinar, p. campo o ciudad, Victoria 1240

SIRVIENTA se ofrece para todo trabajo [illegible] cocina; Humahuaca 4166. v9

SIRVIENTA se ofrece, entiende bien cocina, recomendada, Bolívar 1323.

SIRVIENTA se ofrece para todo trabajo, Victoria 2901.

SIRVIENTA se ofrece, matrimonio solo, tratar 8 en adelante, Saavedra 526.

SIRVIENTA se ofrece con niño de 4 años, sabe cocinar; Las Heras 2416. v7

SIRVIENTA española, recién llegada, se ofrece, Arce 545. v7

SIRVIENTE se ofrece para todo servicio casa familia, Rivadavia 2786, 2o p. d. v7

SIRVIENTA con niño se ofrece, sin pretensiones, Belgrano 297, U. T. 1062 Riv. v7

SIRVIENTA para corta familia se ofrece, para cualquier trabajo, por medio día; [illegible] 1867. v8

SIRVIENTA para todo trabajo se ofrece; sabe cocina, y una chica 11 años, sueldo 45 $, Cochabamba 1040.

SIRVIENTA se ofrece, seria, para matrimonio solo, entiende de cocina, Paraguay 1358.

SIRVIENTA se ofrece para el servicio de corta familia, con chico de 6 años; Corrientes 1636, p.3.

SIRVIENTAS dos, se ofrecen, separadas, entienden algo de cocina, con muy buenas recom., Bartolomé Mitre 2278.

SIRVIENTA, todo trabajo matrimonio solo, cocina sencilla, se ofrece, sueldo 50 $; Gallo 150.

SIRVIENTA se ofrece, para matrimonio o señora sola, con nene de 3 meses; Tucumán 1547. v7

SIRVIENTA joven y trabajadora, se ofrece con nena de 6 años, cocina sencilla y todo trabajo de matrimonio solo; Paseo Colón 451.

SIRVIENTA joven, aseada y activa, que entienda bien de cocina, se ofrece, para matrimonio solo, o corta familia, Mansilla 3195, sueldo $ 70.

SERVICIOS VARIOS

CHICA de 12 años, se ofrece, para matrimonio solo; Venezuela 1582.

CHICA se ofrece, de 14 años, matrimonio solo o pers. may., Gurruchaga 2121

CHICA se ofrece, calle Belgrano número 3641.

CHICA se ofrece para corta familia; San José 427, dept. 1.

CHICA de 15 años se ofrece para ayudar a los quehaceres de casa, corta familia; Tejedor 768.

DOS SIRVIENTAS recién llegadas, se ofrecen, todo trabajo, Soler 4271. v8

DOS SIRVIENTAS se ofrecen, juntas o separadas, para matrimonio solo, Moreno 2287.

DOS hermanas se ofrecen, cocinera para cocina sencilla y otros quehaceres y mucama, recomendadas; Talcahuano 314. v8

GOBERNANTA alemana con buenos inf., hablando francés y castellano, se ofrece para niños, a familia que tenga intención de hacer un viaje a Europa; dirigirse Paraná 980; Gobernanta alemana. v7

HOMBRE joven, recom., cualq. trabajo se ofrece; Paysandú 2023, F. García. v8

HOMBRE joven, español, de 26 años, se ofrece para cualquier trabajo, Carlos Calvo 1719. v8

HOMBRE formal se ofrece para cualquier trabajo, con garantía, por carta o personalmente; Agrelo 3718.

HOMBRE de 24 años, español, se ofrece para cualquier trabajo, recién llegado, S. D. Baudrix 442, Avellaneda. v7

ITALIANA se ofrece, mucama, costurera fina, de adentro; Tucumán 1524. v8

ITALIANA se ofrece para dama de compañía, gobernanta, ciudad o campo, y viajar; Tucumán 1524. v5

JOVEN recién venido, 25 años, ofrécese portero o mucamo; Rondeau 3302. v8

JOVEN se ofrece cualquier trabajo, de mañana; Paraguay 662. v8

JOVEN español se ofrece para todo trabajo, Independencia 2736. v8

JOVEN recién venido de España, ofrécese para cualquier trabajo; Manuel Ocantos 475, Avellaneda. v8

JOVEN español, de 26 años, se ofrece para portero o cualquier trabajo, tiene muy buenas recomendaciones; tratar: Callao 2006 U. T. 5546, Juncal. v7

MUJER se ofrece, formal, para corta familia, recién venida, Chile 1925.

MUJER se ofrece medio día, lavado y limpieza; Huergo 359, Belgrano. v8

MADRE o hija, argentinas, se ofrecen, cocinera y mucama, sin pretensiones; Chile 1864.

MADRE E HIJA de 16 años se ofrecen, cocinera, mucama o niñera, Lugones No. 3075, Villa Urquiza.

MADRE E HIJA se ofrecen, madre para cocinera o hija para mucama, españolas, juntas o separ., Sarmiento 2432. v7

MUJER se ofrece para sirvienta, con retiro, corta familia, Entre Ríos 1051; salida todos los domingos. v7

PEON de cocina práctico se ofrece, Caseros 1184.

PEON de cocina, práctico, se ofrece; Chiclana 2980, U. T. 299, Mitre.

SEÑORA ofrécese, trabajar por la tarde, Río IV 1950, depto. 1o. v8

SEÑORA con nena 2 años, cocina sencilla, se ofrece; I. la Católica 220.

SEÑORA se ofrece, corta flia., sabe cocinar; Perú 868, departamento 11. v8

SEÑORA se ofrece para mucama; tratar E. Unidos 566.

SEÑORA se ofrece, lavado u otros quehaceres por día, Carlos Calvo 1865. v8

SEÑORA sola, se ofrece, cuidar nena de 1 año, Cerrito 544. v8

SEÑORITA se ofrece para matrimonio solo; Rivadavia 3928.

SEÑORITA, se ofrece, para quehaceres, o mucama; Moreno 1465.

SRA. se ofrece para lavar, planchar y arreglar ropas. Pinzón [illegible]. v8

SRA. de edad, se ofrece, para todo trabajo, Fco. Lacroze 2460.

SRA., se ofrece, cualquier trabajo, varios días por semana; Conesa 2851. v8

SRA., POR 1/2 día, se ofrece, recomendada; Obligado 2717. v8

SRA. joven se ofrece; Baigorria 2185, V. del Parque.

SEÑORA con buenas recomendaciones que entiende de cocina y otros quehaceres, se ofrece, Luis Viale 960.

SRTA. se ofrece para matr. solo, ent. cocina y costura; trato familiar; Tucumán 1037, pieza 20.

SEÑORITA se ofrece para lavado y planchado, para pueblo de afuera; calle Paraná 1175.

SEÑORA formal se ofrece para cocina sencilla, con retiro; dirigirse calle Salta 1345.

SRA. joven, culta, argentina, se ofrece cuidar enfermo o bien dama comp.; dir. a Ester H., Victoria 2283. v9

SEÑORITA decente, instruída, se ofrece p. compañía de señorita sola, presentada por la madre; Guatemala 4672. v8

SEÑORITA se ofrece para quehaceres de tarde, tratar después de las 12; Suipacha 931, pieza 12.

SRA. cocina sencilla se ofrece, matrimonio, pensión o negocio, con retiro; Moreno 1465.

SE DESEA cuidar chico en familia, de 3 a 4 años, se dan referencias y garantía a satisfacción, J. B. Alberdi 2384. v9

SEÑORA joven se ofrece para matrimonio o personas mayores, para cocina sencilla o trabajo liviano, Rosetti 1727.

SEÑORA italiana se ofr., recom. 12 años, cocina senc., corta flia. o pers. sola, carta solamente A. B., Corrientes 2648.

SEÑORA formal desea cuidar un chico o una chica de despecho; Ombú número 788, p. 24.

SEÑORITA de 15 años, se ofrece, p. acompañar a señora, con buenas recomendaciones y con retiro; Chacabuco 764.

SEÑORA se ofrece a matrimonio o corta familia, de conf. y recomend.; U. T. 218, Lib.; Ayacucho 495, 1er. piso, dto. 1.

SEÑORA seria, se ofrece, para mucama, para familia distinguida, entiende modista, sueldo $ 80; Charcas 2127. v8

SEÑORA se ofrece, sin cama, para trabajo sencillo, domingos libres, sueldo bajo, tratar Rivadavia 6826. v7

SEÑORA viuda, con chica de 5 años, se ofrece a matrimonio solo; Emilio Mitre 269, Caballito. v7

SEÑORA para cuidar enfermos o atender señora, bien recomendada, se ofrece, A. C., Victoria 2282. v7

SE OFRECE madre y dos hijos, uno de 17 años y otro de 20, para estancia; calle Humberto I 1133. v7

SEÑORA ofrécese para acompañar Sra o Sta. disting; inf. a satisfacc. Carta a Sra. Ferreyra; Sarmiento 971. v7

SEÑORA francesa, se ofrece, para el servicio de personas mayores, para pueblo cercano, R. M., Belgrano 225. v7

SEÑORA inglesa, se ofrece, buenas recomend., para gobernanta o quehaceres livianos, ciudad o campo; sin pretensiones; Escuela de Madres; Balcarce 1119. v8

SEÑORA se ofrece con una chica de 2 años, 3 o 4 días por semana o medio [illegible] por mes, cualquier trabajo, calle Mo[illegible] 889.

SEÑORA joven se ofrece a matrimonio para gobernanta de casa de pensión o [illegible], doy referencias; por carta a A. J., [illegible]aray 2569.

SEÑORA argentina, sola, práctica [illegible] casa, ofrécese mucama, costura, matrimonio o persona sola, M. P., Monte[illegible] 311.

SEÑORA se ofrece para cualquier trabajo, con una nenita de meses, sin pretensiones, Paracas 269, continuación de capital federal.

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

SERVICIOS VARIOS

SEÑORA se ofrece con nena de 8 años, para cocina sencilla y otros quehaceres, con carnet; Virasoro 2830, entre Charcas y Güemes, a tres cuadras de Plaza Italia.

SEÑORA viuda, sola, 45 años, ofrécese para gobernanta, dama de compañía, hotel, sabe cortar, coser blanco y color; reformar pieles, masajes, gimnasia; para la capital, campo o viajar, sin pretensiones; informes a satisfacción a M. J., Sáenz Peña 124.

VIUDA con nena 3 años, se ofrece para cocinera, buenas recomend., Independencia 1155, 1er. piso. v8

EDICTOS JUDICIALES

EDICTO. POR DISPOSICION DEL SEñor Juez federal en lo civil y comercial de la capital, doctor Saúl M. Escobar, se hace saber al público en general a los efectos que hubiere lugar, que en el juicio seguido ante su juzgado y secretaría del autorizante, por Angel Trillioli y otros tripulantes del remolcador "Siete", contra Luis Valle, sobre cobro de salarios, ha sido vendido en remate judicial dicho remolcador, de propiedad de los señores Arturo P. y Gabino A. Sierra, en la suma de 21.500 pesos moneda nacional, la que se halla depositada en autos.—E. Villafañe Basavilbaso, secretario. v8

LICITACIONES

AVISO. CASA DE MONEDA.—LLAMASE a licitación pública, para la provisión de papeles destinados a la impresión de valores fiscales, impuestos internos, lotería y correo. Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado a nombre del Señor Director de la Casa de Moneda, en papel sellado nacional de cinco pesos la primera foja y de un peso las sucesivas, y acompañadas de un depósito en efectivo o en fondos públicos nacionales, equivalente al (3 o|o) tres por ciento del valor total de las mismas, efectuado en el Banco de la Nación Argentina a la orden del Señor Director de la Casa de Moneda. La recepción y apertura tendrá lugar el día 15 de noviembre de 1922 a las 15 horas en la Casa de Moneda, calle Defensa No. 646, ante el escribano mayor de Gobierno. Las bases, condiciones y muestras pueden ser solicitadas en la Secretaría hasta el 1o. de noviembre. Buenos Aires septiemb. de 1922. La Dirección. v6oc.

JOCKEY CLUB ROSARIO — LICITAción — 1. Se llama a licitación hasta el 31 de octubre, para la presentación de propuestas de venta de una fracción de terreno dentro o fuera del Municipio, con una superficie de ochenta hectáreas, más o menos. 2. Las propuestas deberán ser presentadas en la Gerencia del Jockey Club Rosario bajo sobre cerrado y lacrado, antes del día 1.º de noviembre en el cual se verificará la apertura de las mismas a las 18 horas, acompañadas del plano suscripto por ingeniero o agrimensor con título nacional, especificando precio, plazos para el pago y demás condiciones. 3. El terreno deberá tener un ancho mínimo de 600 metros por lo menos en una cierta extensión, y el fondo correspondiente hasta completar la superficie necesaria. 4. El Jockey Club Rosario, previo estudio de las propuestas presentadas, podrá aceptar la que resultara más conveniente, o rechazar todas, declarando desierta la licitación, en cuyo caso se llamará a una nueva licitación. 5. Los proponentes deberán conceder al Jockey Club Rosario un plazo de dos meses, a contar desde el día de la apertura de las propuestas, para decidirse por la aceptación o el rechazo de las mismas. 6. Las propuestas que fueren rechazadas, serán devueltas a los interesados, juntamente con los planos y demás requisitos que hubieren presentado, sin que tengan derecho alguno a reclamo o indemnización.—El Secretario. Rosario, agosto 1.º de 1922.

MUNICIPALIDAD DE CORONEL SUAREZ. (Licitación).—Llámase a licitación por el término de treinta días, para la provisión de alumbrado público y privado en el pueblo de Coronel Suárez, de acuerdo a la fórmula de contrato y pliego de bases y condiciones que podrán verse en la secretaría de la Intendencia Municipal todos los días hábiles de 9 a 11 horas. Las propuestas deberán ser presentadas en el papel sellado correspondiente, hasta el día 15 de septiembre del corriente año, fecha en que serán abiertas en el despacho del señor Intendente Municipal, a las 15 horas.—C. Suárez, agosto 8 de 1922.—El secretario. v15

OBRAS SANITARIAS DE LA NACION. —Como por decreto del poder ejecutivo de la Nación, se declara feriado el 7 del corriente mes, se hace saber a los interesados que la licitación pública que debía tener lugar en ese día para la provisión de la maquinaria impelente en el establecimiento Recoleta, ha sido diferida para el 8 del mismo mes, a las 15. Buenos Aires, 6 de septiembre de 1922. — L. Celasco, secretario. v8

VAPOR "HIGLAND LADDIE", revisión de mercaderías tendrá lugar los días 8 y 9 del cte. de 8 a 10, en el dique 4, sección 1a., no se revisará sin la factura original.—H. y W. Nelson Ld., agentes. Septiembre 1922. v8

NAVEGACION

"GAASTERLAND" — ESTE vapor ha terminado su descarga en el dique 1, Sección 1a. La revisación tendrá lugar en los días 8 y 9 del corriente, de 13 a 15 horas. Buenos Aires, septiembre 6 de 1922. v7.

LANCHITA muy veloz, 15 HP., véndese, Club Canottieri, Tigre.

VAPOR INGLES "DUQUESA".—Ha terminado su descarga en el depósito del dique No. 4, sección 8a. La revisión tendrá lugar en los días 8 y 9 del corriente, de 8 a 10 horas. Los interesados deberán presentarse a revisar con las facturas originales de las mercaderías y presentar las cuentas por los reclamos juntamente con las boletas del revisador en las cuarenta y ocho horas después de la revisión, pasado dicho término no se atenderá ningún reclamo, Bs. As., sept. 6|922.—Houlder Brothers Co, Ltd., agentes.

VAPOR inglés "Highland Prince"—a llegar a Buenos Aires el 8 del corriente, procedente de New York.—Se avisa a los señores consignatarios de la madera que conduce este vapor, que si desean recibir su carga por despacho directo a carros y|o a lanchas, deben tener los elementos necesarios para recibir su carga inmediatamente que esté a mano, pues de lo contrario será descargada a Catalinas a la intemperie y|o a lanchas por cuenta y riesgo de la mercadería desligándose el capitán, el vapor y los agentes de toda responsabilidad. Houlder Brothers y Cía. Ltda. Edificio Houlder, 25 de Mayo 499. Agentes. —Buenos Aires, septiembre 6 de 1922. v8

LA PRENSA

Buenos Aires, septiembre 7 de 1922

EL DERECHO AL TRAFICO INTERNACIONAL MARITIMO

El gobierno británico ha cancelado el exequátur de las patentes de dos funcionarios consulares de los Estados Unidos que, en provecho de la marina mercante de su país, aconsejaban a los emigrantes ingleses su embarque en naves americanas, según esos funcionarios dicen; pero que según las noticias oficiales británicas, ejercían sobre ellos la muy eficaz presión de negarles el pasaporte si no seguían el consejo. De una u otra forma ejercían una coacción evidente.

Estos hechos, que recientemente hiciera conocer el telégrafo, tienen el significado de una reacción contra cierta política desarrollada en los Estados Unidos, con el propósito muy natural de proteger su marina mercante, pero que constituye un avance inaceptable cuando se trata de realizarlo por medios que invaden los derechos de los demás países.

Las ventajas concedidas a los buques de bandera nacional, en materia de derechos de puerto para ellos y de derechos aduaneros para las mercaderías que trasportan, son formas irregulares de protección, pues van, sin duda, contra el principio de la puerta abierta, reclamado por el desenvolvimiento de las relaciones entre los pueblos y de los sentimientos recíprocamente pacíficos y afectuosos; pero tendrían la forma de las medidas de orden interno que, si hieren intereses extranjeros, no ultrapasan la soberanía de otros pueblos.

Otra cosa es reservar a la propia bandera el trasporte de la carga y, sobre todo, el de pasajeros, a los cuales en ningún caso podría tratárseles al igual que mercaderías. Y en los Estados Unidos se pretende llevar la protección a la marina mercante al extremo de prohibir la inmigración bajo bandera extranjera.

En beneficio de los pasajeros se impone a los armadores la obligación de ofrecerles determinadas comodidades. Pero es cosa inconcebible que en beneficio de los segundos se fuese a coartar la libertad de los primeros.

La actitud de los cónsules americanos en el Reino Unido, que indicamos arriba, es la consecuencia de semejante error. Ella sólo se explica por la aberración espiritual que ha permitido en una pacífica democracia, como los Estados Unidos, la concepción de ese absurdo derecho de coartar la libertad de los ciudadanos de un país extranjero en su propio país.

En el editorial del 6 de marzo último, al estudiar este mismo asunto, advertimos que ningún país tiene el derecho de reservarse el trasporte de la carga y los pasajeros que entran o salen, porque chocaría con el derecho correlativo del país con el cual realiza esos cambios, el cual podría entonces imponer iguales restricciones, resultando de ahí la anulación del intercambio.

Italia se ha creído en el caso de reservar el trasporte de sus emigrantes a los buques italianos; pero al tratar de hacer efectivo este pretendido derecho, no tardará en tropezar con la oposición de los países perjudicados con la exclusión de sus buques de ese tráfico. Los Estados Unidos, por ejemplo, harían efectivo en su propio territorio el derecho, correlativo a semejante extralimitación, de excluir a los buques italianos de ese tráfico, no recibiendo a los emigrantes que procediesen directamente de Italia.

Pero como lo manifiesta muy claramente el episodio de los cónsules americanos en el Reino Unido, análoga reserva hecha por un país de inmigración, es cosa mucho más grave todavía. La coacción se ejerce entonces sobre ciudadanos extranjeros en su propio país, para obligarlos a viajar en los vapores de la bandera del país de destino. Casi equivale a sostener, para este caso especial, el ejercicio de la soberanía propia en el territorio de una nación extranjera y soberana.

Se comprenderá ahora, fácilmente, por qué el gobierno británico ha recurrido al procedimiento, tan extraordinario, de cancelar las patentes de los funcionarios consulares culpables de ejercer una coacción incompatible con la soberanía británica y con la de cualquier nación soberana. Ha querido, sin duda, señalar, por medio de una medida de esa clase, la índole verdadera de las medidas que se propugnan en los Estados Unidos para proteger la marina mercante nacional.

Y en los Estados Unidos donde muchos hombres notables han señalado ya el error de las medidas hostiles a la bandera extranjera, el suceso producirá ciertamente un movimiento reflexivo muy saludable.

En la cuestión así planteada, las simpatías universales acompañarán al gobierno británico, por cuanto el interés de todas las naciones es procurar, que no surjan en el mundo principios de prepotencia contrarios al derecho internacional, lo cual resulta mucho más peligroso cuando sucede, como en el caso que comentamos, que esas reglas se disfrazan con fórmulas aparentemente de orden interno.

La cuestión, simple y clara, cuando se la plantea en los extremos que acabamos de indicar, no resulta tan asequible al presentarse bajo la forma atenuada de las franquicias o ventajas concedidas a las unidades de la marina mercante nacional y a las cargas y pasajeros que ellas trasportan en el tráfico internacional.

Pero si se considera que, con sólo llevar un país este género de protección a cierto nivel, se podría llegar en la práctica a la reserva del tráfico marítimo internacional a sus propias naves, así fuera sólo en cuanto a ciertas rutas o ciertos trasportes, no puede ser dudoso que en ambos casos el elemento esencial es una política contraria al derecho de las demás naciones al tráfico internacional.

Las autoridades sanitarias de los Estados Unidos, lograron en tiempos pasados extender su jurisdicción a ciertos países extranjeros, en forma que lastimaba la susceptibilidad de las soberanías intervenidas, sino estas mismas. Los funcionarios norteamericanos realizaban visitas sanitarias, en buques y locales, dentro de la jurisdicción extranjera. Pero el procedimiento traía ventajas para el comercio de los países afectados y su finalidad era altamente humanitaria. Por eso resultaba lo más sensato disimular el avance y aceptar lo que los Estados Unidos no admitirían, sin embargo, en su propio territorio.

En el caso de la marina mercante nacional, los avances que se intentan sobre la soberanía de otras naciones, reconocen solamente fines mercantiles.

La marina comercial de los Estados Unidos, representa, sin duda, un problema inquietante para esa nación. Se desenvolvió anormalmente, para los fines del estado de guerra que promovió su desarrollo y no en concordancia con los fines comerciales que debía realizar después.

Sin embargo, la manera como se pretende resolver tal problema, aparte de ser inadmisible en derecho, no haría sino cambiar de lugar la dificultad.

Las concesiones en materia impositiva impedirían que rigiesen fletes determinados por la oferta y la demanda, y el contribuyente pagaría por partida doble el sostenimiento de un servicio que debe hacerse con los fletes y pasajes de tarifas naturales. Esas concesiones se traducirían en nuevos impuestos o tasas más altas y la inflación de los fletes representaría de por sí una contribución.

Sostener una flota mercante en condiciones antieconómicas, como son las que ponen a cargo del contribuyente una parte del costo de los fletes o la inflación artificial de éstos, indica otra cosa que el pacífico propósito de conseguir para la bandera nacional las ganancias que producen los trasportes marítimos.

En otra oportunidad, al establecer esta conclusión, recordamos que en los Estados Unidos, según sus propias autoridades navales, se trataría de hacer de su marina mercante una reserva militar de hombres y naves auxiliares tan grandes como fuese posible.

Y es notorio que esta razón se dió en todos los tiempos para excusar el sacrificio que impone a un país su marina mercante subvencionada.

Si los armamentos navales se limitaran, para de esa manera asegurar la paz del mundo, el camino que se intenta seguir en los Estados Unidos en cuanto a la marina mercante iría contra el que hizo la conferencia de Wáshington.

El mundo no vería con recelo la prosperidad de la marina mercante estadunidense, si ella se realizara por medios económicos. La vería con agrado, por cuanto se manifestaría así el progreso de las relaciones pacíficas entre los pueblos.

Debe sentirse receloso, si por el contrario las medidas para fomentarla son del carácter de las que han producido la ruidosa incidencia que comentamos. Esta no tiene, por el momento, trascendencia muy grande; podría llegar a ser el principio de un proceso nada conforme con la conciencia de la solidaridad universal.

EN LA DIPLOMACIA

Recepción de ministros

A la recepción diplomática realizada ayer en el departamento de Relaciones Exteriores, concurrieron el embajador de España y los ministros de México, Brasil, Uruguay, Paraguay, Bolivia, Bélgica, Cuba, Portugal, Rusia, Alemania y Dinamarca.

El representante de este último país presentó en esa oportunidad al nuevo agregado comercial, señor Reidel, y el de Alemania al nuevo consejero de la legación, barón von Riesewitz.

Los ministros de México y Cuba presentaron al canciller, por su parte, a los señores Mac Gregor y Zavalla, delegados, respectivamente, de dichos países, a la International Law Association.

La visita del embajador de España fué de cortesía y la primera que hace al canciller después del regreso de su país.

—Nuestro ministro en Austria, doctor Fernando Pérez que, como se sabe, acaba de llegar al país, hizo ayer una visita de cortesía al Presidente de la República, en compañía del Ministro de Relaciones Exteriores.

—El domingo próximo se ausentará al Paraguay el ministro de Bélgica, conde van der Straten Ponthoz, quien presentará sus credenciales, también de ministro, ante el gobierno del país vecino.

De Fco. GRANDMONTAGNE

LA SITUACION DEL GENERAL BERENGUER

(Especial para LA PRENSA)

San Sebastián, julio 1922.

DE LA GLORIA AL BANQUILLO DE LOS ACUSADOS

Durante el año trascurrido desde los sucesos de Annual, tanto el gobierno anterior como el presente dedicaron al alto comisario de Marruecos, general Berenguer, los elogios más entusiastas y calurosos. Loas idénticas le dirigió una gran parte de la prensa. Según estos juicios, este militar era un notabilísimo estratega, un excelente técnico que reunía todas las condiciones que requiere la campaña del Rif: conocimiento de la geografía y costumbres del país, don de mando, prudente acción política, en unos casos, decisión en otros, espíritu organizador, todas las virtudes, en fin, de un moderno guerrero colonial.

Por debajo de estas apologías de los ministros y de muchos periódicos, el público razonaba de otro modo, empleando este simplicísimo argumento: si el general Silvestre obró de acuerdo con el alto comisario, o sea el general en jefe, tan responsable de lo acontecido es éste como Silvestre. Si, por el contrario, el comandante de Melilla, el general Silvestre, obró por cuenta propia, independientemente del general en jefe y del mismo gobierno, el alto comisario, disminuída su autoridad en tal forma, debió renunciar en seguida.

Así formulaban su juicio las gentes sencillas; pero ambos gobiernos, el anterior y éste, lo mismo que muchos diarios, insistían en que Berenguer era un general en jefe insustituíble, modelo de previsión y de tecnicismo. Y el juicio público, ante estas rotundas afirmaciones, emanadas de las esferas gobernantes y de los órganos periodísticos, acababa por dudar de las simples premisas en que se fundaba. A todo esto, ni los gobiernos ni los diarios aclaraban el oscuro punto, esto es, en virtud de qué resolución obró el general Silvestre. En el senado trató el general Alfau, que fué también alto comisario, de descorrer el velo; pero se armó en la alta Cámara, habitualmente serena, tal confusión y tal tejido de contradicciones, que el velo quedó a medio descorrer, si bien, por el desgarrón iniciado, pudieron ver los ojos del país el origen impulsor de las decisiones del general Silvestre... Tratándose de un velo, no hemos de ser nosotros menos estrategas que el senador Alfau, de cuyo discurso memorable nos ocupamos oportunamente, y, por lo tanto, ahí queda la gasa en el estado en que él la dejó.

El hecho es que, con raras excepciones, los periódicos y, sobre todo, los dos gobiernos últimos, nos decían que el general Berenguer era el caudillo ideal para llevar a una solución feliz la campaña de Marruecos.

Pero de pronto he aquí que el gobierno le llama a Madrid "para conferenciar". Acude el alto comisario y, en vez de una conferencia con el gobierno, se encuentra, con la ingrata sorpresa de verse procesado por el Tribunal Supremo de Guerra y Marina.

Tales son los hechos. Demos ahora una explicación sumaria de ellos.

EL EXPEDIENTE DEL GENERAL PICASSO Y LA INTERVENCION DEL SEÑOR LA CIERVA COMO MINISTRO DE GUERRA.

Sabéis que a raíz de los sucesos de Annual, el gobierno anterior mandó abrir una información para depurar las responsabilidades de lo ocurrido. De esta misión fué encargado el general Picasso, militar que goza reputación de una inflexible y rígida austeridad. Casi un año ha invertido Picasso en formar el voluminoso expediente investigatorio. Durante su curso recibió una orden del señor La Cierva, a la sazón ministro de Guerra, mandándole excluir al general Berenguer en sus investigaciones. Ello implicaba limitar la acción examinadora del comisionado del gobierno. Su obra sería trunca, pues es difícil que al estudiar una operación militar adversa la investigación sea completa si se ordena al juez instructor que excluya en sus averiguaciones al general en jefe, del cual emanan, o deben emanar, las órdenes de todo movimiento militar.

Aquí se impone un paréntesis ilustrativo. En España, hay dos clases de reales órdenes: unas públicas y otras privadas. Las primeras se publican en la "Gaceta" y "Boletines" de los ministerios; las segundas no se publican en ninguna parte y se llaman "comunicadas". En una palabra: hay reales órdenes que conoce todo el mundo, y hay otras secretas que sólo conocen el que las imparte y el que las recibe. A este último género de reales órdenes pertenecía la que el señor La Cierva, como ministro de Guerra, impartió al comisionado del gobierno para averiguar el origen del descalabro de Silvestre y sus tropas.

El general Picasso obedeció la indicación que, por conducto del ministro de Guerra, le hacía el gobierno; pero, como hombre que toma su cargo en serio, incluyó en el expediente la real orden secreta en que se le ordenaba excluyera en sus investigaciones al alto comisario.

Al ser elevado el informe al Tribunal Supremo de Guerra y Marina, que compone la más alta autoridad militar de la nación, se ha visto de manera palmaria la coacción ejercida por el gobierno sobre el juez instructor, sobre el general Picasso. Y entonces dicho tribunal ha resuelto procesar, junto con otros militares de menor jerarquía, al general en jefe del ejército de Marruecos, a Berenguer.

Tanto la actividad del austero general Picasso como la resolución del Tribunal Supremo de Guerra y Marina están siendo objeto de generales aplausos en toda España. La razón de este asentimiento de la opinión pública puede sintetizarse así: el gobierno, atendiendo al clamoroso general, quería dar al país la sensación de que se establecerían las verdaderas responsabilidades; pero, al mismo tiempo, no quería establecerlas, sobre todo en lo que tocase a grandes personalidades. La cuestión era simular que se haría justicia, y ganando tiempo y empleando diversas sutilezas lograr echar tierra al asunto hasta que la gente lo olvidara por completo. Pero, para alcanzar esta finalidad, el acierto en la elección del hombre no ha sido feliz. El general Picasso no se ha prestado al juego del gobierno. Le obedeció, pero incluyendo la real orden secreta en el expediente elevado al Tribunal Supremo de Guerra y Marina.

Y agrega el informe de Picasso estas palabras, serenas, pero claras: "Acudí al alto comisario en demanda de su autorizado juicio para auxiliar la acción investigadora encomendada. No fueron contestadas estas pretensiones sino de manera indirecta por la real orden (la secreta) en que se resuelve que la información encomendada a este juzgado no debía extenderse a los acuerdos, planes o disposiciones del alto mando, sino circunscribirse a los hechos concretos realizados por los jefes, oficiales y tropas en las operaciones que dieron lugar a la rápida caída de las posiciones del territorio, para deducir las responsabilidades consiguientes. Ello limitaba el campo de acción de este juzgado, sustrayendo al conocimiento del mismo la investigación de las causas primordiales que estimaba habían conducido a la catástrofe". Fácilmente salta a la vista la razón del general Picasso, del juez instructor. Sustraído a toda investigación el alto mando, ¿dónde se podrá fijar la responsabilidad de los movimientos de las jerarquías menores y de las mismas tropas?

Ante la real orden secreta, cualquier otro juez que no fuese Picasso habría renunciado a una misión imposible de cumplir; pero este viejo soldado une a la austeridad y al amor a la justicia el hábil procedimiento para llegar a su implantación. Y así, aparentando acatamiento al gobierno, le ha dejado en descubierto ante el país, incluyendo la real orden en el expediente, con lo cual se extiende la acusación, no sólo al alto mando, sino también al ex ministro de Guerra.

DEFENSA DE LOS SEÑORES LA CIERVA Y BERENGUER

El señor La Cierva se ha defendido en el Congreso, y el general Berenguer en el Senado.

La argumentación del ex ministro de Guerra se ha basado exclusivamente en afirmar la conveniencia que había en no desprestigiar al alto comisario incluyéndole en las investigaciones para depurar las responsabilidades por lo ocurrido en Annual. El razonamiento ha parecido, en general, un poco débil, pues lo más lógico era la renuncia de Berenguer para no limitar la acción investigadora del general Picasso.

Para poderse defender en la alta Cámara (Berenguer es senador vitalicio) renunció su puesto de alto comisario. La defensa del general ha sido endeble, agravando su situación más que despejándola. Leyó multitud de comunicaciones cambiadas con Silvestre, y esta lectura, en vez de una defensa de su gestión, constituyó una prueba de las omisiones en que incurrió el alto comisario en el auxilio de Monte Arruit, y del mismo Silvestre que le pedía, con toda urgencia, los elementos necesarios para las operaciones que había emprendido.

Hónrale a Berenguer la defensa que hizo de Silvestre. "No era un impulsivo—dijo—; era previsor y trabajaba con las posibles garantías. Circunstancias especialísimas fueron las que produjeron el desastre". Extendióse en otras consideraciones de orden moral, ensalzando la memoria del compañero de armas.

La opinión del juez instructor, de Picasso, es distinta. "El comandante general del territorio (Silvestre)—dice el expediente—propasó el límite racional de la capacidad de sus medios de acción, sin exacta apreciación de las circunstancias regionales. Fué en demanda del áspero contrafuerte del cabo Quilates, con decidido propósito de alcanzar el río Nekor y la bahía de Alhucemas, cuya primera etapa se traduce en la efímera ocupación del monte Abarrán, sin preparación, ni medios adecuados, prólogo de la catástrofe provocada en este territorio".

Según las declaraciones de Berenguer en el Senado, "las tropas que se enviaron iban desprovistas de material unas, y otras sin ganado para el abastecimiento". Y para justificar la demora en el auxilio a Monte Arruit agregó que "carecían las tropas de la instrucción suficiente, y que, aun teniéndola, no se hubiera podido salir al campo sin tener los elementos necesarios para conducirla".

No es posible seguir en todos sus minuciosos detalles el discurso de Berenguer. Tampoco hemos de engolfarnos en el voluminoso expediente de Picasso (más de 1.500 páginas). El hecho, en síntesis, según se desprende del propio discurso de Berenguer, es que Silvestre se mostraba pesimista sobre la situación, mientras el general en jefe no la creía tan grave, abstraído en sus propias operaciones sobre Yebala. "Berenguer—dice "La Voz"—resultaba demasiado comandante general de Larache". Por lo visto, cada uno de los dos generales quería realizar un golpe hazañoso en su propio sector; pero si ello es comprensible en Silvestre, militar temerario, que pagó con la vida su arrojo, ya no lo es tanto en un general en jefe que ha de prestar igual atención a todos los puntos de la zona.

Abandonemos lo relativo al problema técnico militar, entregado a las autoridades competentes, para fijarnos en el último aspecto del discurso del alto comisario, el aspecto político.

BERENGUER, EL GOBIERNO Y EL TRIBUNAL SUPREMO DE GUERRA.

El alto comisario explica sus entrevistas con Picasso. Dice que no quiso adoptar el papel de acusador con relación a Silvestre, "pues no era el que cumplía a un general en jefe. Además no conocía las causas de la catástrofe y no podía ir en ninguna manera contra el comandante general de Melilla, ni entregar documentos que no me pertenecían. Por eso, se dictó la real orden que me excluía de la información del general Picasso".

Grandes murmullos provocaron estas palabras en el Senado. Duélese luego el general en jefe en esta forma: "mientras yo quería llevar adelante la obra de España, aquí se formaba un ambiente de hostilidad contra mí entre todas las clases sociales". En vista de ello quiso renunciar; pero el gobierno no quiso admitirle la dimisión.

Por fin niega al Tribunal Supremo de Guerra facultades para procesarle y acusa al gobierno de falta de apoyo y aun de haber convenido con el tribunal encartarle en el proceso. Sobre el primer punto, el general está en un error. El artículo 65 del Código de Justicia Militar dice textualmente: "El Tribunal de Guerra y Marina ejercerá la suprema jurisdicción en el ejército y la armada, además de las funciones consultivas que las leyes o reglamentos le señalen". Cree el general Berenguer que por haber sido nombrado por el gobierno, corresponde a éste el derecho de juzgarle. "La soberanía de la nación—dijo—reside, con el rey, en las Cortes, y, por lo tanto, sólo éstas o el gobierno pueden separar a un funcionario de un cargo para el que ha sido designado por el gobierno". Pero, según el artículo 114 del Código Militar, el gobierno nombra el general en jefe, y el Tribunal Supremo de Guerra le juzga en casos como el presente. Según el alto comisario, todas las clases inferiores del ejército de Africa pueden ser juzgadas por el Tribunal de Guerra, excepto el general en jefe. No es necesario decir que tal afirmación no concuerda con el texto de ningún código militar.

Dirigiéndose al presidente del consejo de ministros, el general Berenguer preguntó: "¿Apoya el gobierno al Tribunal de Guerra en esta ocasión?"

El señor Sánchez Guerra rechazó enérgicamente la suposición de que el gobierno obrara de acuerdo con el tribunal, agregando que ignoraba la decisión de este organismo. El general Luque, el más político de los militares, preguntó entonces: "¿Pero lo sabía el ministro de la Guerra?"

—No sé. Yo no lo sabía—respondió el jefe del gobierno.

De todos los sectores del Senado surgió esta exclamación: "¡Ah! ¡ah!..."

La pregunta del general Luque produjo la caída fulminante del ministro de Guerra.

Un poco perplejos nos deja la respuesta del señor Sánchez Guerra; porque no es posible que ignorara el proceso, puesto que el fiscal del Tribunal de Guerra representa al gobierno, y al hacer la acusación es como si la hiciese el gobierno mismo.

El general Luque terminó diciendo que el proceder del gobierno era absurdo en este asunto.

Resumen: el gobierno llama a Madrid al alto comisario para conferenciar, y al llegar éste a la corte, se encuentra con que el Tribunal de Guerra le procesa; pero el gobierno no lo sabe, aunque el fiscal acusador representa al gobierno.

Todo esto ha de resultaros un tanto confuso e inexplicable. Como la misión de un corresponsal es contribuir a suministrar elementos de juicio que ayuden al lector a comprender aquellos asuntos de cierta complejidad, intentaré aquí una explicación.

Los señores La Cierva y Sánchez Guerra se disputan la jefatura del partido Conservador. Ahora bien; como la real orden secreta, por la cual se mandaba al general Picasso excluir de sus averiguaciones al general Berenguer, quebranta, al ser conocida, el prestigio del señor La Cierva, cabe lógicamente suponer que al señor Sánchez Guerra le convenía que el episodio fuera conocido por el país.

Terminemos. La acción del alto comisario de Marruecos debe ser examinada, como la de todo general en jefe a quien el éxito no acompaña en su misión. Y así nos encontraremos con que, por una razón, quizá política, se va a realizar—si en el trámite no se paraliza—una obra de justicia. El país aplaude la actitud recta de Picasso y la resolución del Tribunal de Guerra. Aplaude igualmente al gobierno, aunque con el "pero" de su falta de claridad y decisión para determinar si está o no de acuerdo con la actitud del Tribunal Supremo de Guerra y Marina. Alegar ignorancia en un proceso de tal naturaleza e importancia, incoado contra un general en jefe que el mismo gobierno ha nombrado, es una posición bastante equívoca y no puede convencer a la opinión pública...

Francisco Grandmontagne

CENSURABLE ABANDONO EDILICIO

NEGLIGENCIA SIN PRECEDENTES

Desquiciamiento administrativo en la Municipalidad

Son tantas y de tan diversa índole las deficiencias edilicias y las contravenciones municipales que afectan a la metrópoli, que no hay ya disculpa bastante razonable que las excuse, ni siquiera las explique.

Hasta ahora, por lo general, nos hemos limitado a señalar el defecto, más bien con propósito de denuncia en el sentido de llamar la atención de las autoridades correspondientes, que con objeto de censura; pero la desidia de las autoridades municipales se muestra tan recalcitrante y es tan considerable el crecimiento de las deficiencias edilicias, que estimamos imprescindible en esta oportunidad expresar los reproches consiguientes a esta perjudicial inacción administrativa.

De cuáles y cuántas son estas irregularidades, infracciones y negligencias, no es posible tener hoy una idea aproximada siquiera; falta de higiene en los sitios y locales públicos; calles estropeadas y sucias; aceras rotas y enlodadas; salas de espectáculos en contravención con las ordenanzas que rigen su funcionamiento, sobre todo en lo que a seguridad respecta; terrenos baldíos carentes de cercos y aceras, y convertidos en focos de infección unas veces y en madriguera de vagos otras; invasiones de perros sueltos en algunos lugares del suburbio como Mataderos; constantes interrupciones del tráfico, debidas a tolerancias inexcusables—carros detenidos diariamente ante muchas casas de comercio centrales—pésimos e irregulares servicios de alumbrado en las afueras de la ciudad; talleres industriales que funcionan sin las garantías de seguridad requeridas; tranvías, automóviles y coches de alquiler desvencijados y faltos de desinfección; abusos de los conductores de automóviles que a cada instante alteran el taxímetro; y tantas otras cuya enumeración ocuparía mucho espacio.

En el orden administrativo interno, las cosas no van mejor que digamos.

Empecemos por la prolongada ausencia del intendente municipal. Este funcionario — respecto de quien es de lamentar la razón que le impide concurrir a su despacho, desde que está enfermo,—a causa de su decisión en no solicitar licencia—quizá por un celo excesivo — promueve con su ausencia involuntaria todo el desquicio administrativo existente en el Departamento Ejecutivo. Obligado a valerse de sus secretarios, le es materialmente imposible atender con la dedicación debida los asuntos de importancia, y sólo puede prestar atención a aquellos de menor cuantía que no exigen mayor esfuerzo. Prueba de ello es que aun no ha sido presentada al Concejo Deliberante ni la memoria anual sobre el estado administrativo ni la clausura del ejercicio económico, indispensable para el estudio de la rendición de cuentas sometida a la corporación citada.

Fuera de esto, que no es todo, es preciso recordar el desacuerdo que reina entre algunos funcionarios superiores y los males que origina este desacuerdo. Entre estos males, no es el menor el que produce la prolongación indefinida de los procedimientos; el enojoso e interminable movimiento de expedientes; la demora en la provisión de cargos; y, finalmente, la falta de aplicación del personal, pues si no existiera aquélla, tampoco existirían las incontables infracciones con que se choca a cada paso.

Como se ve, este grave estado de cosas no puede persistir sin detrimento del prestigio institucional, y reclama remedio inmediato. En caso contrario el Concejo Deliberante debe tomar la intervención correspondiente, si no quiere, a su vez, compartir la responsabilidad, aun cuando sólo fuere por haber sido tolerante con exceso.

AMPLIACION DE LOS BENEFICIOS DEL SALARIO MINIMO

Impuesto a la renta

MENSAJE DEL PODER EJECUTIVO

El Poder Ejecutivo envió ayer un mensaje al Congreso para solicitar que, al sancionarse el proyecto de presupuesto correspondiente al año en curso, se subsanen los inconvenientes legales que impiden extender los beneficios del salario mínimo a la totalidad de los empleados de las diversas administraciones públicas.

Agrega el mensaje que el Poder Ejecutivo, al insistir reiteradamente, como lo hiciera, sobre la necesidad de mejorar, cuando menos, las condiciones de los más modestos empleados públicos, fijando establemente una retribución mínima, lo hizo con el pensamiento de que esa mejora comprendiera a todos.

Los beneficios del salario mínimo no han alcanzado sino a un determinado número de empleados dependientes del Poder Ejecutivo y que no reciben otra compensación por su trabajo; pero existe un numeroso personal que no está comprendido dentro de las disposiciones.

Ninguna razón puede invocarse para mantener esa situación de notoria desigualdad, desde que el móvil determinante de la reforma responde a un propósito de reparación que debe revestir el carácter de uniformidad social en todo el país.

La grandeza de la nacionalidad que ha de realizarse con el esfuerzo concurrente de los hogares de toda la República, declama para éstos siquiera, un mínimo de bienestar correlativo con la potencialidad económica de las fuerzas productoras.

Para responder a estas soluciones de evidente justicia, que cuanto mejor se interpreten y cumplan tanto más armónica y satisfactoria será la vida nacional y más poderosa nuestra patria en el desenvolvimiento de todos los progresos universales, es imperativo también no retardar por más tiempo la reforma impositiva de las cargas públicas con la implantación del impuesto a la renta.

Corresponde por lo tanto, añade, que V. H. preste su inmediata sanción a la trascendental reforma que importa el proyecto de impuesto a la renta enviado por el Poder Ejecutivo a vuestra consideración en el año 1918 y cuya aplicación permitirá hacer frente a las erogaciones que demande la implantación general del salario mínimo.

Por las razones expuestas, el Poder Ejecutivo reitera la reforma de la ley de presupuesto en términos que puedan llenarse los elevados propósitos que inspiran este mensaje.

MARINA DE GUERRA

LA FRAGATA "SARMIENTO" EN VALPARAISO

En el Ministerio de Marina se recibió ayer una comunicación del comandante de la fragata escuela "Presidente Sarmiento", en la que informa que ha llegado, sin novedad, con el buque de su mando, a Valparaíso, procedente del Callao, Perú.

La "Sarmiento" permanecerá, según su itinerario, 10 días en ese puerto, zarpando después para el de Talcahuano.

—El comandante del acorazado "Moreno" comunicó ayer al Ministerio de Marina que había llegado a las 10 a Río de Janeiro, habiendo navegado a 16 millas para estar en ese día y hora en ese puerto.

—Han pasado a prestar servicio: al acorazado "Rivadavia", los ingenieros electricistas Francisco Sabelli y Manlio Bitarello; a la primera región naval, el ingeniero electricista Luis Maloberti, para la sección comunicaciones y electricidad, y Juan Ferro, para la sección defensa de costas; y al arsenal de artillería de Zárate, el ingeniero Francisco Gastaldi.

INSTITUTO POPULAR DE CONFERENCIAS

El homenaje al Brasil

SE REALIZARA MAÑANA

En la sala de fiestas de LA PRENSA, se realizará mañana, a las 17.30, la sesión que en homenaje al primer centenario de la independencia del Brasil dedica el Instituto Popular de Conferencias.

Ocupará en esta oportunidad la autorizada tribuna de la institución que preside el doctor Estanislao S. Zeballos, el distinguido publicista, doctor Rodolfo Rivarola, quien disertará acerca de la significación de la grata fecha que se conmemora.

El gran interés que esta sesión ha despertado se evidencia en el considerable pedido de invitaciones, que se pueden retirar de 15 a 19, en la secretaría del Instituto instalada en la biblioteca de este diario.

LIGA PATRIOTICA ARGENTINA

DIVERSAS INFORMACIONES

La brigada de la juventud, con asiento en Rosario, ha resuelto, con la aprobación de las filiales que funcionan en las provincias de Entre Ríos, Santa Fe, Corrientes y gobernación de Misiones, que el congreso del litoral se realizará a fines de octubre, debiendo presidir el acto inaugural el presidente de la comisión central de Rosario, y el de clausura el presidente de la junta de Buenos Aires, doctor Manuel Carlés.

El gran congreso de la juventud estudiosa nacionalista se realizará en la ciudad de Santa Fe, habiéndose distribuído ya los temas que deberán desarrollarse entre las distintas comisiones organizadas.

—La brigada ferroviaria, recientemente constituída, y en la cual se hallan representadas los trabajadores de las distintas empresas con sede en Rosario, ha recibido del doctor Carlés una nota en la que, al expresar sus votos por la prosperidad y éxito de la misma, agrega que esa filial está llamada a dirigir las normas del personal de ferrocarriles y a establecer las bases fundamentales para prosperidad del poderoso gremio argentino.

Termina manifestando la nota del presidente del consejo, presagiando a la brigada ferroviaria triunfos humanitarios que honrarán a la Liga Patriótica y harán época en la cultura asociativa nacional.

La misma brigada se ha dirigido al presidente de la Cámara de Diputados, solicitándole su apoyo para conseguir la aprobación de la reforma a la ley 10650 con lo cual llenará una viva aspiración de los ferroviarios del país.

—La comisión de organización ha resuelto convocar a los presidentes de las brigadas metropolitanas con objeto de considerar diversos asuntos relacionados con la organización de las mismas y a los fines de armonizar procedimientos en la propaganda de los ideales de la Liga Patriótica.

HOSPITAL COSME ARGERICH

Expropiaciones para ensancharlo

El Poder Ejecutivo envió al Congreso un mensaje por el que solicita la autorización necesaria a fin de que la Municipalidad de la capital pueda expropiar los terrenos adyacentes al hospital Cosme Argerich, comprendidos entre las calles Brandsen, Martín Rodríguez y Pinzón, con destino al ensanche de aquel hospital.

En el mensaje con que se acompaña este proyecto de ley, el Poder Ejecutivo recuerda la correspondiente ordenanza municipal sancionada en marzo del año anterior, y dice que las sentidas necesidades hospitalarias de la República, sensiblemente acrecentadas en la capital por los muchos enfermos que llegan de todos los extremos del país, reclaman la construcción de nuevos hospitales.

DOCTOR DARDO ROCHA

HOMENAJE A SU MEMORIA

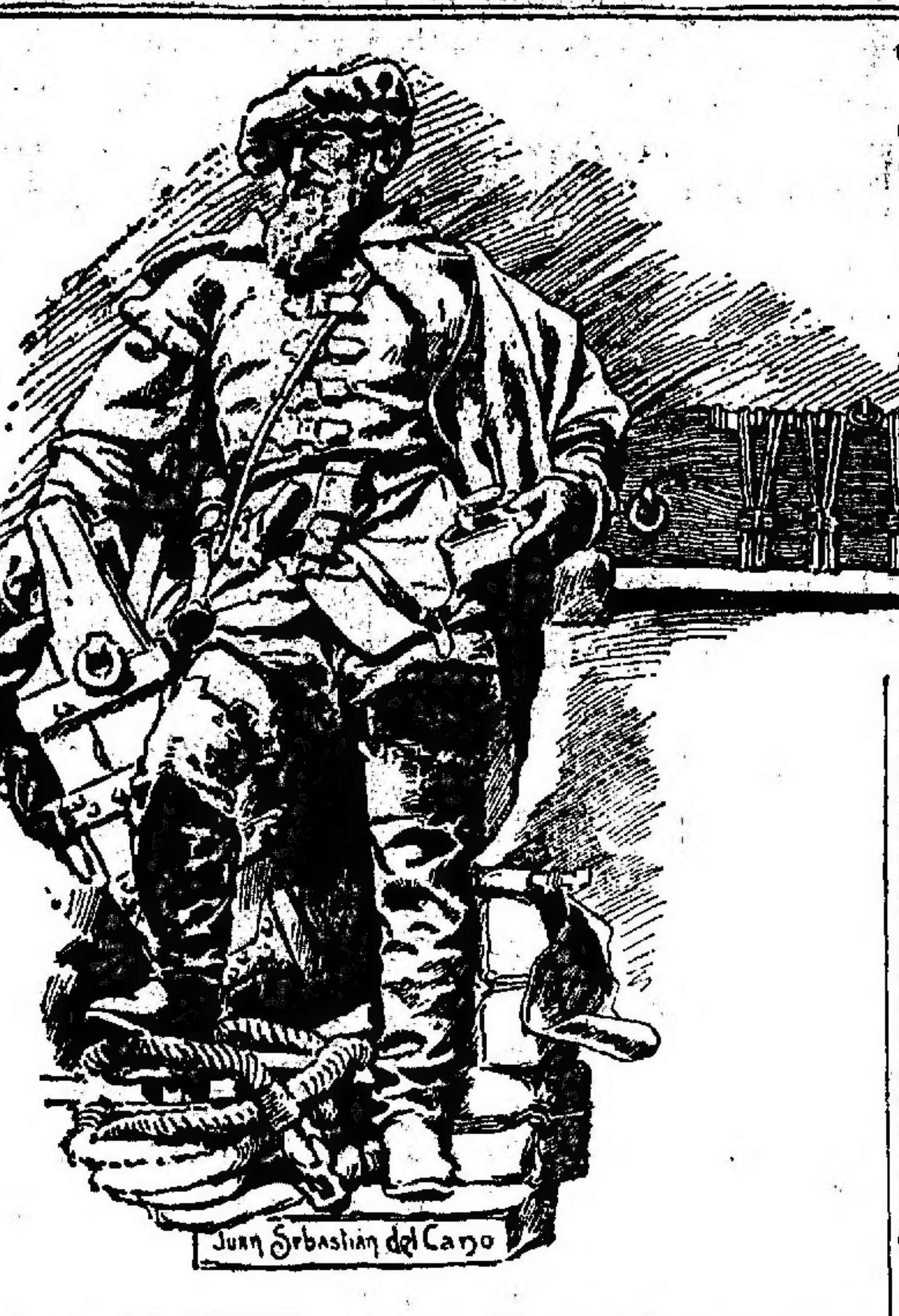
El acto de ayer en la Recoleta

En el cementerio del Norte se realizó ayer por la mañana el acto de homenaje a la memoria del doctor Dardo Rocha, organizado por el Ateneo Hispano-Americano, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento.

Asistió al acto un público numeroso, y representantes de diversas instituciones, entre ellas, la Sociedad de Damas Patricias Argentinas, el Centro de Guerreros del Paraguay, Pensionistas Militares y otras. Poco después de descubrirse la placa, de bronce ofrendada como afectuoso recuerdo de los amigos y admiradores, el doctor David Peña pronunció un discurso, en el que trazó a grandes rasgos la personalidad del fundador de La Plata.

Habló después, en nombre de la sociedad Dios y Patria, la señora Mónica M. d Delgado, y luego el señor José Achares (hijo), [illegible] relató la actuación del mayor Rocha en la guerra del Paraguay.

De ETTORE BRAVETTA



EL PRIMER VIAJE DE CIRCUNNAVEGACION

CONMEMORACION DE SU CUARTO CENTENARIO

(Especial para LA PRENSA)

Roma, julio de 1922.

PREMISA

El 27 de abril de 1921 se cumplieron los cuatro siglos exactos desde el día en que Hernando de Magallanes cayó combatiendo en la isla de Matán, y una "inconsciente y bárbara azagaya" tronchó la vida de uno de los más grandes navegantes y del primero de entre ellos que concibió la idea de circunnavegar el mundo. Y puesto que de sus compañeros veintiséis eran italianos (entre ellos veintiún genoveses) dos de los cuales son dignísimos de mención, el vicentino Antonio Pigafetta y el savonés Leone Pancaldo, no nos parece inútil volver a evocar brevemente las peripecias de aquel viaje, del cual fué Pigafetta precisamente cronista esmerado e imparcial.

"Siempre he pensado, dejó escrito Pigafetta, que ha de ser superfluo alabar con palabras a hombres de quienes las acciones son elogios suficientes", y nosotros, teniendo presente esta advertencia, haremos obra de historiógrafo y no de apologista. Marino de profesión, el que escribe no puede dejar de sentirse lleno de admiración por el valor sobrehumano de los antiguos navegantes, que afrontaban no solamente los peligros reales debidos a la construcción imperfecta de las naves y a la ignorancia de los fenómenos naturales, sino también a aquellos mucho más espantosos y terribles que creaba su fantasía. Al gran marino que nosotros, italianos, llamamos "Magellano" con un nombre derivado de la abreviación francesa de la alteración española de su apellido lusitano, puede realmente aplicarse el apóstrofe de Horacio:

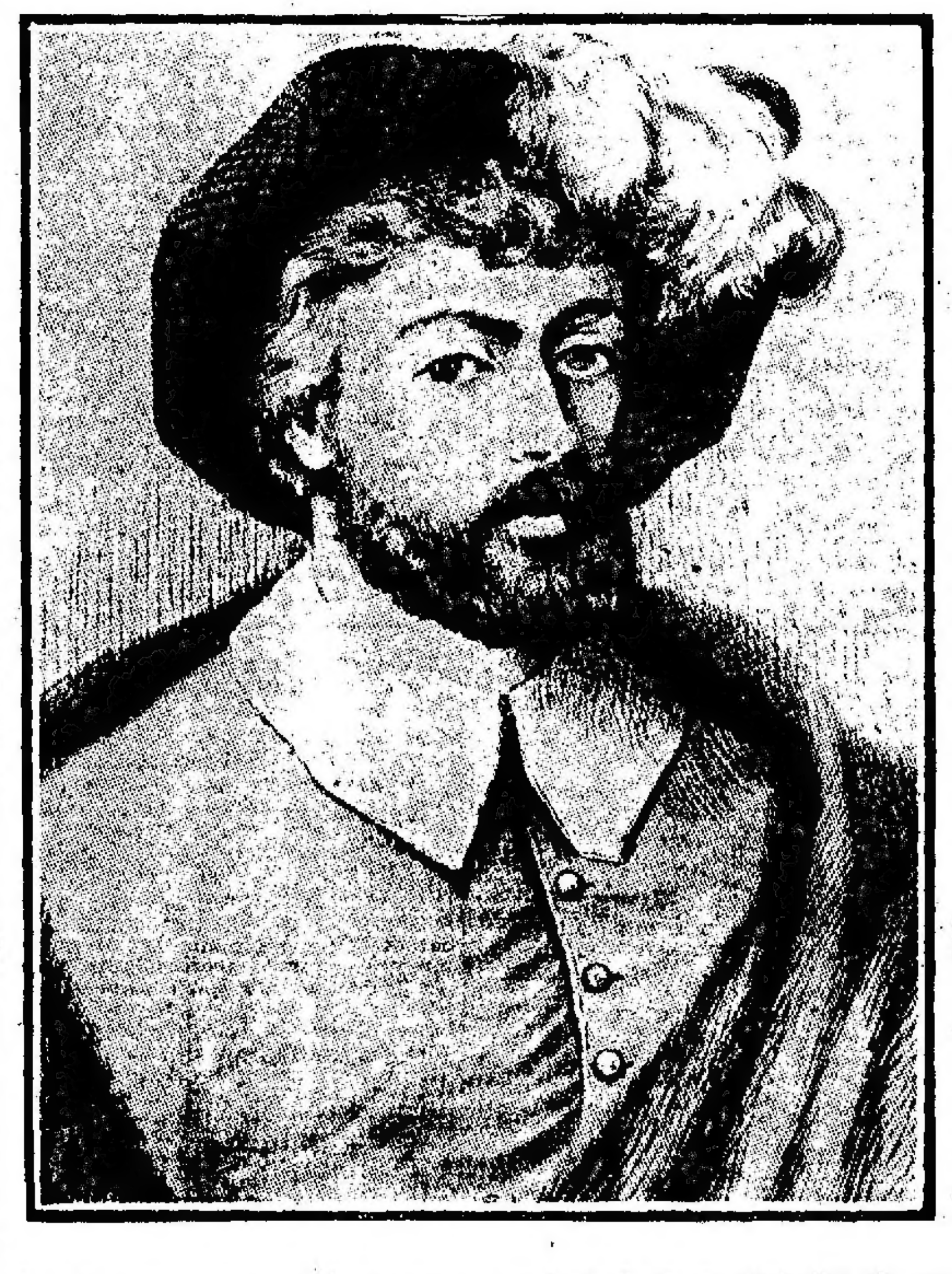
> Illi robur et aes triplex
> Circa pectus erat qui fragilem truci
> Commisit pelago ratem...

Los portugueses habían llegado a las Molucas siguiendo el camino del Cabo. Magallanes, sobre la base de las indicaciones de Serrao y del tratado de Tordesillas, se convenció de que esas islas correspondían a España y que para asegurarlas definitivamente a dicho país era oportuno intentar la empresa de volver a dar con ellas por la vía de occidente, así como por la oriental, y navegando precisamente a favor del viento líbico. Para eso era necesario renovar las tentativas fracasadas de Américo Vespucio, Vicente Yáñez Pinzón y Juan Díaz de Solís, para circunnavegar la América del Sur o hallar el paso que suponía existir, y que comunicase al Océano Atlántico con el Mar del Sur, visto poco antes por Vasco Núñez de Balboa, pero que no había surcado jamás ninguna nave europea. El Mar del Sur recibió poco después el nombre de Océano Pacífico, que le dió Magallanes, el primero en cruzar su vasta extensión. Se trataba, en suma, de resolver el problema máximo de la época, ya concebido al principio por Cristóbal Colón, que se había hecho la ilusión de haberlo resuelto, es decir, "buscar el levante por el poniente", circunnavegar el globo.

Esta, para la época, inmensa empresa, se propuso realizar y realizó Magallanes, al servicio de España, a la cual ofreció sus servicios, después de haber renunciado, en forma debida, a la nacionalidad portuguesa.

El acuerdo entre la corona de España y Magallanes fué convenido el 22 de marzo de 1518.

El 20 de septiembre de 1519 se hizo a la vela en el puerto español de Sanlúcar, con una escuadra de cinco naves: la "Trinidad" de 120 toneladas, (y era la mayor), buque almirante, que mandaba personalmente Magallanes, que asumió el título de capitán general; la "San Antonio", mandada por Juan de Cartagena; la "Concepción", mandada por Gaspar de Quesada; la "Victoria", por Luis de Mendoza, y la "Santiago", por Juan Serrano. De las tripulaciones formaban parte, además de veintiséis italianos, como ya se ha dicho, ciento ochenta españoles, veinte portugueses, diez franceses, cuatro flamencos, un alemán y un inglés. Magallanes, investido por el rey del comando absoluto, tenía derecho de vida y muerte sobre todos sus subalternos.



El gran navegante Sebastián Elcano, que a bordo de la nao "Victoria" dió, por primera vez, la vuelta al mundo, y falleció el 4 de agosto de 1526, frente a las costas de Tierra del Fuego.

EL DESCUBRIMIENTO DEL ESTRECHO

En la relación de los viajes de la flota de guerra alemana del año 1878, publicada el año siguiente por el "Allgemeine Zeitung", el estrecho de Magallanes, el difícil paso situado entre la extremidad meridional de América y la Tierra del Fuego, de un largo de cerca de seiscientos kilómetros, es descripto en la forma siguiente:

"El paso del estrecho, célebre por tantas misteriosas leyendas, es una extraña mezcla de monotonía y de grandiosidad, por los fenómenos que allí presenta la naturaleza. Todo alrededor de la nave se acumulan montañas de hielo, con profundas, inaccesibles hendiduras, con cascadas de agua congelada, que, como otros tantos Niágara helados o como enormes escollos vítreos, verde-azulados y trasparentes, cubren las escarpadas orillas, llenan los oscuros valles. Delante se extiende, en mil sinuosidades entre las costas, la negra corriente. Tal vez las sinuosidades conduzcan a una bahía que aparentemente no tiene salida, que parece completamente encerrada entre murallas de montes abruptos; pues luego, de repente, aparecen múltiples canales, que ponen en incertidumbre peor al navegante, porque, si no acierta en la elección, puede verse obligado a andar errante durante semanas enteras entre los escollos. El cielo, durante el día, está cubierto de densas nubes, la atmósfera es espesa y pesada, las aguas tienen el color de la pez, por su profundidad y por la triste sombra de los montes. De repente, el viento sopla de occidente, y entonces, la corriente hace el ruido de un torrente que se precipita. El paso es tan angosto que resulta sumamente difícil navegar de bolina. Y desde las cumbres desnudas de los montes el huracán cae de improviso a lo hondo del estrecho, y flagela las aguas, levantando esas olas cortas y demoledoras conocidas bajo el nombre de "olas lebólicas", peligrosísimas especialmente para los buques de vela".

Treinta y siete días duró el paso. El 28 de noviembre, la "Trinidad", la "Concepción" y la "Victoria" entraron en el gran océano, y Magallanes, al doblar el cabo a que dió el nombre de Deseado, hizo disparar todos los cañones, en una salva de regocijo. Y a los capitanes y a las tripulaciones que con mayores clamores, ahora que se había logrado tan deseada conquista, pedían, suplicaban que se regresase, contestó sencillamente con la orden de dirigir las proas hacia el Norte, por el nuevo océano.

La escuadra de Magallanes llegó disminuída al gran océano, porque Esteban Gómez, piloto de la "San Antonio", aprovechando la circunstancia de que se enviaba esa nave para explorar ciertos pasos, había sublevado a la tripulación, aherrojado al capitán y héchose dueño del buque. Regresado a España, no sólo escapó milagrosamente a la bien merecida horca, sino que supo hacerse apreciar, a tal punto, que fué uno de los pilotos con quienes el congreso de Badajoz (1524), consultó, cuando se trató de establecer la línea de demarcación entre las posesiones españolas y portuguesas.

LA MUERTE DE MAGALLANES

Los acontecimientos que se desarrollaron en el resto del viaje fueron de lo más siniestramente dramáticos que se pueda imaginar. Magallanes, después de cruzar de nuevo el ecuador el 13 de febrero de 1521, llegó el 6 de marzo a la isla que llamó de los Ladrones, por la sorprendente destreza con que aquellos insulares robaban, luego a las islas que denominó de Las Velas y, finalmente, al archipiélago de San Lázaro, o sea, para emplear el nombre con que se le conoce, a las Filipinas. Allí bajó a tierra, en primer lugar en Sulnam, donde comenzó a establecer relaciones con los indígenas, luego en Limasagua, luego en Zebú, ya conocida por los portugueses que la habían visitado, procedentes de la India. Allí confirmó en su autoridad, en nombre del rey de España, al príncipe indígena, y comenzó la conquista de las islas vecinas, imponiendo tributos. Habiéndose negado a pagar los habitantes de la isla de Matán, Magallanes desembarcó en ella el 27 de abril, con 50 o 60 hombres armados, para someterla. Pero los indígenas, en número de varios centenares, arremetieron súbitamente contra la pequeña tropa, y después de breve y reñidísimo combate, la rechazaron hacia el mar. Magallanes, al defender a sus compañeros en su retirada, cayó con varias heridas.

"Cuando los indios —escribe Pigafetta, que se hallaba entre los combatientes— lo hubieron derribado, él, tendido en el suelo, volvía aún a menudo sus miradas hacia nosotros para cerciorarse de si estábamos en salvo; y no habría ofrecido tan prolongada resistencia a no ser con el objeto de que los suyos pudiesen llegar a sitio seguro. Así cayó nuestro modelo, nuestra lumbrera, nuestro consuelo, nuestro jefe leal."

Fallecido el gran marino, el rey de Zebú, después de haber tratado amistad con la tripulación de las naves, maquinó una traición, en la cual 21 hombres fueron muertos; de modo que hallándose muy reducido el personal de la flota, e insuficiente ya para el manejo de las tres naves que quedaban, fué necesario quemar la "Concepción", después de haber trasportado a las otras dos todo lo que en ella había de bueno y utilizable.

Además, la expedición misma, que había conservado, mientras viviera Magallanes, carácter civil y científico, adquirió sensiblemente carácter de piratería. La "Trinidad", que se hallaba en malas condiciones y no estaba en estado de regresar a España, fué obligada a detenerse en Ternate, en el puerto de Talangomi, en donde la tripulación, compuesta de 17 hombres, fué aprisionada inmediatamente por los portugueses que ocupaban el país.

Finalmente, de regreso a la patria, el 6 de septiembre de 1522, hará en septiembre próximo cuatro siglos, la "Victoria", única sobreviviente de la flota de Magallanes, volvió a entrar en el mismo puerto de Sanlúcar, de donde saliera tres años antes, después de haber recorrido, según dice Pigafetta, no menos de 14.460 leguas y haber realizado la vuelta de la tierra de Levante a Poniente.

De los tripulantes de las cinco naves, sólo diez y ocho quedaban, entre ellos Pigafetta, quien dice: "El martes 15 de septiembre de 1522, todos en camisa y descalzos, con un cirio en la mano, fuimos a visitar el santuario de Santa María de la Victoria y de Santa María de la Antigua".

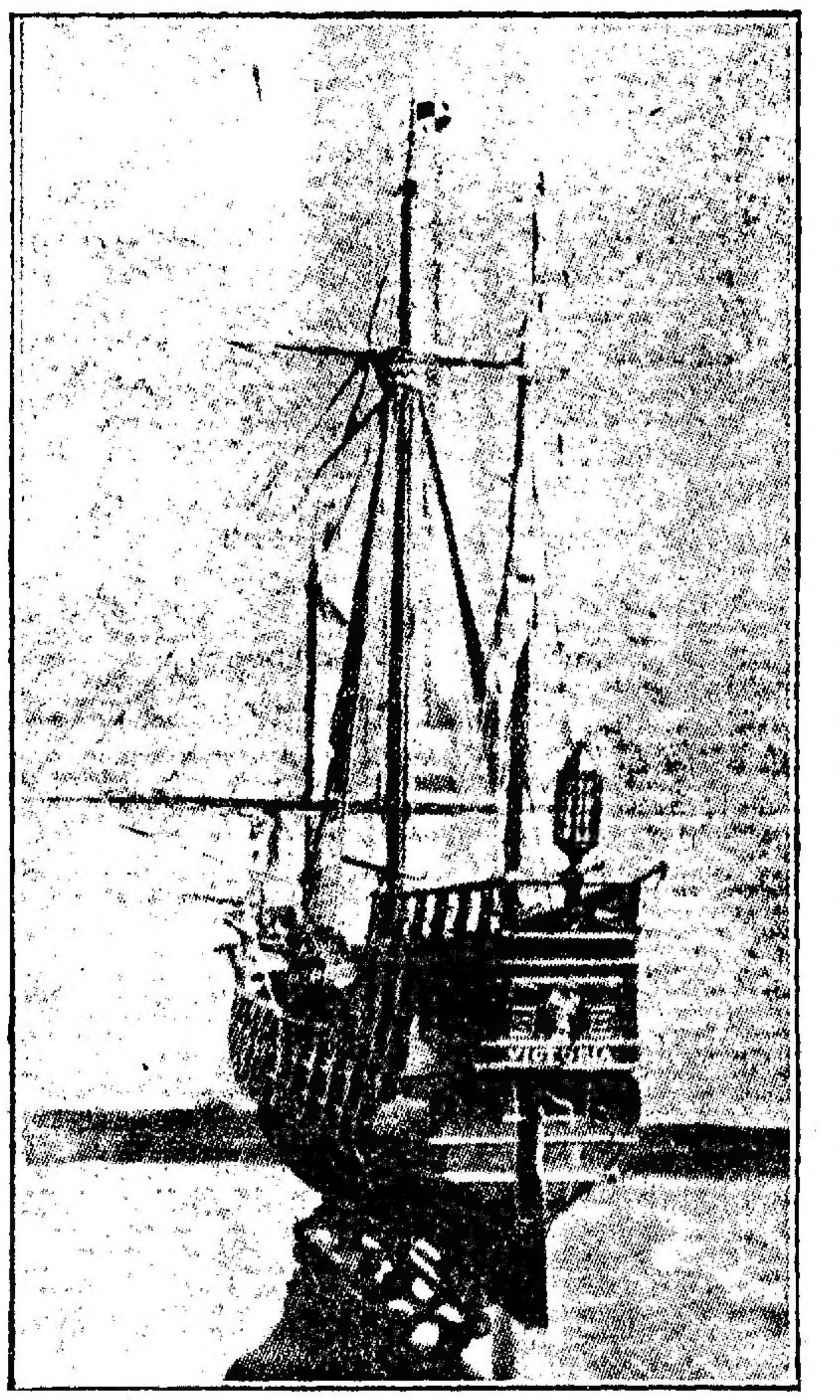
El comandante de la "Victoria", Sebastián El Cano, recibió un nuevo blasón en que figuraban las "Islas de las Especies", y que llevaba por cimera del yelmo un globo terráqueo con la divisa: "Primus circumdedisti me".

La nave "Victoria", desmantelada y llena de averías, permaneció mucho tiempo en el puerto de Sevilla, para testimonio de la gloria de Magallanes, que poseía todas las cualidades para ser un gran buscador de tierras inexploradas: florida salud, energía indómita, actividad incansable, valor inflexible, voluntad férrea, perseverancia tenaz, ambición sin límites.

El nombre de Magallanes es recordado hasta en el cielo estrellado. Se llaman, en efecto, "nubes de Magallanes" dos bellísimas nebulosas situadas cerca del polo celeste antártico, una mayor y otra menor, que fueron señaladas por primera vez en forma cierta y directa; es decir, sin hacer preferencia a otras, por sus pilotos. Ocupan actualmente un puesto notable en las investigaciones de la astronomía sideral. No se sabe si forman parte de nuestro sistema estelar o si, al contrario, están situadas fuera. El espectroscopio indica que las nubes de Magallanes están compuestas de vastas extensiones de gas y de un conglomerado de estrellas que viajan por el espacio con una velocidad de 250 kilómetros por segundo. El astrónomo norteamericano H. D. Curtis cree que las nubes de Magallanes son nebulosas espirales irregulares, relativamente próximas a nuestro sistema sideral. He aquí cómo las describe Pigafetta: "El polo antártico no está estrellado del mismo modo que el polo ártico; se ven dos grupos de pequeñas estrellas a modo de dos pequeñas nubes un tanto caliginosas y situadas a corta distancia una de otra".

LOS RESULTADOS CIENTIFICOS DEL VIAJE

La llegada de Magallanes al Zebú canceló por completo la "Imago Mundi" que había ocupado y cansado la mente de Alberto el Magno, de Rogerio Bacón, de Toscanelli, de Colón, de Vespucio y de los grandes cosmólogos de los siglos XIV y XV. La expedición, al llegar por la vía del poniente a las Molucas, a las cuales llegaban desde tiempo atrás los navegantes europeos, y especialmente los portugueses, por la vía del Levante, doblando el Cabo de Buena Esperanza, demostraba en forma indiscutible la esfericidad de la tierra. Y a los contemporáneos de Magallanes pareció aun más importante la otra prueba obtenida simultáneamente, la de la existencia de un gran océano que separaba la América, recientemente descubierta, de las costas



La nao "Victoria", en la que Sebastián Elcano inició su viaje alrededor del mundo el año 1519 y que terminó en 1522

del Asia oriental, ya conocida desde Marco Polo. De la antigua doctrina del "Mundus tripartitus", que admitía solamente tres partes del mundo: Europa, Asia y Africa, la cosmografía llegaba a un sistema geográfico definitivo, [illegible] el inmenso océano Pacífico entre América y Asia, y confirmando lo que el genio profético de Leonardo de Vinci había adivinado, cuando, sobre su boceto de mapa mundi, de 1515, rodeaba al nuevo continente descubierto por Colón y por Vespucio con extensiones de agua que lo separaban de las tierras conocidas.

Desde hacía mucho tiempo los geógrafos y los astrónomos especulaban acerca de la forma y del tamaño de la tierra, y hasta habían calculado su circunferencia con los medios imperfectos de que disponían, mientras que los cultores de las ciencias naturales, siguiendo las huellas de Aristóteles, habían tratado de reunir datos acerca de los elementos físicos. Pero semejantes estudios, fragmentarios e inciertos, no podían llegar a ser ciencia, porque Martino de Tiro, Claudio Ptolomeo, y sus discípulos prestaban fe a los relatos embusteros y ambiguos de los viajeros más que a sus propios cálculos. El viaje de Magallanes, que unió al orbe conocido todo el Pacífico y las dos Américas, demostró que en vez de habitar sobre el pequeño cuerpo celeste que Toscanelli pensó poder explorar con la mirada en todas sus particularidades, los hombres viven sobre una esfera formidable cuya circunnavegación exigía entonces dos años y más y que ocultaba enigmas geográficos mayores de lo que hubieran supuesto los griegos y los escolásticos.

Uno de los más curiosos, del cual se valió magistralmente Julio Verne para dar desenlace feliz a su famoso "Viaje alrededor de la tierra en ochenta días", fué resuelto al regreso mismo de la "Victoria" al puerto de Sanlúcar de Barrameda.

Cuando ese buque, durante su viaje, se acercó a la costa occidental de Africa y llegó a la isla de Santiago, perteneciente a los portugueses, los marineros, queriendo verificar el cómputo del tiempo realizado a bordo, se informaron acerca del día de la semana en que estaban y supieron que era jueves, mientras que según el diario de a bordo resultaba ser miércoles. Los marineros quedaron sorprendidos y atormentados por la duda de haber celebrado fuera de tiempo las fiestas religiosas. Pigafetta se dedicó con verdadera paciencia a rehacer todos los cómputos de los días desde que el buque zarpara de Sanlúcar para iniciar el viaje; pero todas las anotaciones parecían estar en regla y el cómputo resultó exactísimo: por poco, el buen vicentino creyó enloquecer. Pero el enigma no fué resuelto sino mucho después, es decir, cuando Pigafetta pudo saber que esa diferencia en menos debía producirse siempre que se circunnavegase la tierra de levante a poniente, y resultaría en más si se hiciese el viaje en sentido contrario.

Esto hecho sencillo y evidente, que doscientos años antes Dante había conocido por intuición y que el sabio príncipe árabe Aphulfeda había explicado matemáticamente, no fué comprendido todavía, fácilmente en la Corte de España, en donde todos, con excepción del embajador veneciano Contarini, siguieron sosteniendo durante algún tiempo que debía de existir un error en la redacción del libro de a bordo.

Hoy se evita el error al pasar la línea que según los acuerdos internacionales coincide con los 180 grados Greenwich. Quien procede del Occidente de esa línea saltea un día en sus cómputos, y quien llega a ella desde el Oriente, repite dos veces el mismo día.

CONCLUSION

Un italiano, al conmemorar el primer viaje de circunnavegación, no puede dejar de recordar que Dante, cuyo sexto centenario se celebró universalmente, hace de ello un vaticinio absoluto en el poema divino, cuando en las antípodas de Sión colocó la isla de Seilán (Ceilán), con el Pico de Adán, dando de ella detalles geográficos y astronómicos, aunque todos los padres de la Iglesia, comenzando por Lactancio, el Cicerón cristiano, hubiesen afirmado y siguiesen afirmando, con la autoridad de las Santas Escrituras, que era contra natura y por tanto herética la idea de las antípodas. De hecho la tierra, según la cosmografía bíblica, era un cuerpo discordial aplanado, rodeado en forma no interrumpida por el Océano, más allá del cual comenzaban las eternas tinieblas. La Palestina y Jerusalén ocupaban su centro.

Los padres de la iglesia concibieron el cosmos como una bóveda de cielo sobre una tierra plana, repudiando así en absoluto las teorías de la esfericidad y de las antípodas que comenzaban a prevalecer, sin embargo, desde el siglo VIII; pero Clama Indicopolusto llegó más lejos: imaginó un conjunto cuadrado que recordase la forma del Tabernáculo.

Pero en el concepto dantesco el teólogo no puso obstáculo al hombre de ciencia:

"Y el Señor Dios plantó un jardín en el Edén, hacia el Oriente", dice el Génesis (III, 8), y un río sagrado salía del Edén "para regar el paraíso, el cual (río) se dividía luego en cuatro brazos" (II, 10), los cuales eran identificados por los antiguos con el Eufrates, el Tigris, el Nilo y el Ganges. Que Dante se apoyase en el Génesis y en las tradiciones indomahometanas para concebir la montaña del purgatorio y el paraíso terrestre en la isla de Seilán, idea que volvió a concebir más tarde Juan Marignoli, obispo de Byssima (Bisignano) en Calabria, y por fin Cristóbal Colón (que fué uno de sus ardientes sostenedores, como resulta del relato de su tercer viaje), es cosa que se explica por la ciega intransigencia y la intolerancia teológica de sus tiempos. Pero probablemente el divino poeta conoció la obra que fray Ristoro d'Arezzo, escritor, pintor y astrónomo, concluyó de escribir alrededor de 1282, acerca de la "Composición del mundo" y al recorrer la cual hizo Leonardo da Vinci observaciones agudas y profundas acerca del tamaño de la tierra y de la distinción entre aire y éter, y dió explicaciones acerca del tamaño aparente del sol y de la luna cuando se hallan en el horizonte, etc., etc.

De esa obra, tal vez, además de las inducciones poéticas de Virgilio, tenido en la Edad Media por mago y oculista, y de las informaciones acerca de la India, trasmitidas por los árabes, obtuvo el sumo poeta muchos conocimientos geográficos y astronómicos acerca de la ubicación del Pico de Adán, entre los cuales se halla el conocimiento de las "Cuatro luminarias santas", es decir, de la constelación de la Cruz del Sur, perteneciente al hemisferio austral. Pero la teoría de las antípodas, fundada en bases razonables, si no rigurosamente científicas y geográficamente exactas, en el canto primero del Purgatorio, así como la de la esferoicidad de la tierra, con la alternación de los días y de las noches, enunciada en el canto IV, inspiran admiración por el genio adivinatorio del Dante, que, precediendo en más de doscientos años a Leonardo, Colón y Magallanes, supo, mediante deducciones lógicas, resolver una de las cuestiones más arduas combatida y condenada por las Santas Escrituras y la teología, aunque sin apartarse de éstas, y anticipándose, sin embargo, en siglos a la evolución del alcance de la ciencia, según los conceptos religiosos más modernos. Esto, otra vez más — si fuese necesario — nos muestra a Dante como un genio universal, cíclico y omnipresente, que supo decirlo y entenderlo todo, fuente inagotable en que saciarán su sed las generaciones futuras al par de las nuestras.

Dante, luz espiritual, que por más de seis siglos irradió sobre toda la vida civil de Italia, será el faro que la guiará al puerto seguro de la grandeza futura.

Ettore Bravetta

CAMARA DE DIPUTADOS

LA SESION DE AYER

Sobre jubilación de trabajadores ferroviarios

REFORMA DE LA LEY 10650

Poco después de la hora reglamentaria el presidente de la Cámara, coronel Pereyra Rozas, declaró ayer abierta la sesión con la presencia de 82 diputados.

Aprobada el acta de la sesión anterior, se dió entrada a los asuntos nuevos, de los cuales informó LA PRENSA oportunamente, y se concedió licencia para faltar a varias sesiones a los señores diputados Carol, Amuchástegui, Gatica y López (H.)

Los diputados Lloveras, Núñez Ruiz, Acosta, Tamborini, López Anaut y García Tuñón presentaron un proyecto de resolución redactado en estos términos:

> La Cámara autoriza a la presidencia de la misma para designar una comisión compuesta de nueve señores diputados, con objeto de que estudien todos los proyectos que sobre higiene pública y asistencia social se hayan presentado al Congreso, a fin de que en conocimiento de todos, dicha comisión formule un proyecto definitivo sobre servicio sanitario de asistencia pública en el país, debiendo crear los fondos necesarios para las obras, dirección técnica y administración, a fin de llegar al mayor perfeccionamiento en la salud pública nacional.

El primero de los diputados autores de la propuesta fundó extensamente el proyecto, señalando la precaria condición sanitaria de las provincias del centro y Norte de la República y la falta de servicios para asistencia pública y prevención de las graves enfermedades, que como la viruela, la tuberculosis, la lepra, el paludismo y otras causan pavorosos estragos entre la población de la expresada región.

Señor Dickmann (E.)—Se refirió a la extraordinaria importancia del asunto presentado y en nombre de la diputación socialista apoyó la iniciativa, formulando, en cambio, y con el propósito de facilitar la solución del problema, la indicación de que las cuestiones preindicadas fueran estudiadas por la comisión encargada de considerar las causas de la mortalidad infantil, comisión que para aquel objeto propuso que se la ampliara con cuatro miembros, a fin de que en total la constituyeran nueve diputados.

Luego el señor Ceballos (M. P.) manifestó su conformidad con la idea y después de un breve cambio de opiniones, en el que intervinieron los señores diputados Bard, Rodeyro, Martínez (J. H.) y otros, el señor Culaciati hizo moción para que se pasara a la orden del día. Esta indicación suscitó algunas incidencias y puesta a votación resultó aprobada. En consecuencia, se inició inmediatamente la discusión del despacho de la comisión de legislación del trabajo, sobre modificaciones a la ley 10650 de jubilación de empleados y obreros ferroviarios.

Señor Cafferata — Informó el despacho y aludió en primer término a la labor realizada por la comisión, expresando que ante la magnitud e importancia de algunos proyectos fundamentales sobre seguro social, que se encuentran en carpeta y que se hallan en estudio, habíase optado por presentar el proyecto de reforma que se disputía, a fin de reparar prontamente algunas deficiencias de un organismo ya creado.

Se refirió más adelante a las bases económicas de las cajas para jubilaciones y a la organización de las mismas en cuanto a la mayor garantía de su buen funcionamiento. En particular, con respecto a las modificaciones proyectadas, el informante agregó:

> Debo ocuparme ahora de los puntos que afectan la economía de la caja.
>
> Sobre este particular la comisión ha deliberado detenidamente, porque eran precisamente donde coincidían la mayoría de las solicitaciones en procura de obtener el máximo posible de beneficios.
>
> Por otra parte, la comisión carecía del censo y de los cálculos actuariales a que se refiere el artículo 60 de la ley de jubilaciones, lo que la colocaba en una situación difícil al proyectar modificaciones que pudieran afectar la economía de la caja. La misma caja, que ha elevado informando el proyecto del señor diputado Bas, manifestaba su opinión sobre la conveniencia de esperar a que se llenaran esos requisitos exigidos por la ley, y el señor Ministro de Obras Públicas, en la primera reunión a que fué invitado manifestó su juicio desfavorable, no al fondo del asunto, pero sí en el sentido de que por razones de oportunidad no convenía tocar la economía de la caja hasta que no se tuvieran aquellos antecedentes.
>
> No podía tampoco la comisión olvidar al formular su despacho que la Nación Argentina garantiza los depósitos que acuden al tesoro de la caja ferroviaria y que por consiguiente la prudencia aconsejaba proceder con mucha discreción para no producir erogaciones que pudieran repercutir mañana sobre el erario nacional.
>
> Fué sólo en posesión de nuevos datos que la comisión se decidió a proyectar las reformas que figuran en el despacho, que a su juicio, aun sin la base del censo y de los cálculos actuariales, estaba el tesoro de la caja en condiciones de soportar sin inconvenientes. En efecto, cuando se dictó la ley de jubilación de ferroviarios, los cálculos actuariales preveían que al finalizar el año 1922 la caja tendría en depósito, en efectivo, 59.000.000 de pesos, y que el total de jubilaciones beneficiaría a tres mil y tantos empleados. Esa situación permitía mantener el equilibrio de la caja dentro del desarrollo normal de estas instituciones. Pero la situación real ha sobrepasado los cálculos más optimistas. En vez de 59.000.000, la caja tiene al final del año 1922, 110.000.000 de pesos, y el número de beneficiarios no es de 3.000, sino de 1.800 para la jubilación y el resto para las pensiones, los que suman alrededor de 2.700. Vale decir, que los cálculos actuariales fallaron en los dos casos, en sentido favorable.
>
> Con estos antecedentes, la comisión creyó que podía proyectar algunas modificaciones de carácter económico, comenzando por los empleados de categoría inferior, que constituyen la gran masa, y teniendo presente que los comprendidos en esa categoría son los que se encuentran más desarmados frente a las necesidades de la vida. Era necesario establecer una jubilación mínima y una pensión mínima. No es posible que pueda subsistir una familia, por más modesta que sea su escala, con una jubilación de cincuenta pesos o con una pensión de quince o veinte pesos. Es cierto que la diferencia entre el sueldo y el beneficio resulta en muchos casos de una desproporción marcada, pero la comisión creyó que debía apartarse del criterio estrictamente económico para contemplar esta situación con un criterio social y humanitario. Con un criterio práctico, dentro del concepto que ya es una conquista de la humanidad, de que el trabajo no es una mercancía y de que todo hombre tiene derecho a vivir del fruto del mismo.
>
> La comisión tuvo también presente, al proyectar alguna de estas ampliaciones, que antes de mucho tiempo seguramente en el país regirá para los salarios algo semejante a lo que ocurre con el salario mínimo en los empleados del Estado y que los salarios inferiores a cien pesos habrán desaparecido para siempre.
>
> Los beneficios acordados en una escala mayor son de muy escasa importancia. Sin desconocer la justicia de un aumento sobre lo existente, la comisión consideró oportuno dejarlo para más adelante por las razones apuntadas. El diputado que había solicitado la reconsideración de la escala que figura en el despacho estableciendo para los empleados entre 120 y 300 pesos, y entre 300 y 1.000, en vez de 80 y 70 por ciento, el 90 y el 80 por ciento.
>
> Sin embargo, la comisión creyó oportuno no aceptar el pedido de reconsideración por las mismas razones que dejo expuestas. Estas mismas razones son las que han influído para que la comisión no acuerde beneficios de jubilaciones y retiros a los sueldos superiores a mil pesos.
>
> Respecto al límite de edad, se suscitaron en la comisión una serie de debates, hasta llegar a la disidencia formulada por los distinguidos colegas señores diputados Catalán y Bard, resolviendo en definitiva la comisión no modificar el artículo actual 18, que establece treinta años de servicios y cincuenta de edad para la jubilación íntegra, y la misma jubilación reducida en un veinticinco por ciento cuando se requiriera con treinta años de servicios teniendo más de cuarenta y cinco y menos de cincuenta años.

A continuación el legislador citado se refirió a otros puntos de detalle y terminó su informe.

Señor Bunge—Fundó su disidencia, y atribuyó ineficacia a la reforma propuesta, presentando, además, argumentos de orden económico y social para señalar la desigualdad de los beneficios de la caja y la desproporción absoluta de las jubilaciones y pensiones que por la ley originaria y la que se discutía corresponderán a los empleados y obreros, o sus familias, según los casos. También se refirió a las relaciones de las empresas ferroviarias con su personal.

Concluyó el orador refiriéndose a la fase política de la cuestión y de ahí dedujo que las promesas que se habían hecho a los ferroviarios y que algunas formas que se daban al proyecto de modificaciones "eran fruto de una demagogia peligrosa para todos".

En seguida el presidente hizo leer el siguiente petitorio que le fuera entregado momentos antes por una delegación de los empleados y obreros que formaron en el mitin a que nos referimos en otro lugar de este número:

> En el día en que la Cámara ha resuelto abordar la consideración del proyecto de jubilaciones de nuestro gremio, venimos en corporación ante los representantes del pueblo para significarles nuestro apoyo a la noble decisión de mejorar las condiciones en que la ley 10650 contempla nuestro retiro después de una larga vida de labor.
>
> El gremio ferroviario, señor presidente, no solicita una situación de privilegio ni desea ventajas que lo coloquen en un plano de verdadera excepción; [illegible] la estabilidad [illegible]. Pide, sí, que [illegible] de la labor que realiza y en retribución de sus sacrificios, consagre un régimen jubilatorio que no importe la miseria o la vida precaria de sus hogares cuando el desgaste físico o mental hago imposible el trabajo remunerativo, lo que ocurre entre los ferroviarios a una edad relativamente temprana.
>
> El proyecto de reformas a la ley vigente que en oportunidad elevó a la consideración de la honorable Cámara la Asociación Ferroviaria nacional prevé los beneficios más amplios que se solicitan, y enumera los renglones que han de dar recursos suficientes para costearlos sin que resulten gravosos para la colectividad. El gremio ferroviario que tiene ya motivos de agradecimiento para los poderes públicos por la atención que han prestado siempre a sus solicitaciones, confía en que la honorable Cámara ha de poder dar satisfacción a los anhelos ahora manifestados, con lo cual comprometerá una vez más el reconocimiento de 140.000 hogares de trabajadores.

Señor Catalán — Con un extenso y entusiasta discurso, que le fué aplaudido varias veces, fundó su disidencia y la del señor Bard, con el despacho de la mayoría, en cuanto a la edad y tiempo de servicios que se determinan para acordar los beneficios de la jubilación a los empleados y obreros ferroviarios.

Los mencionados diputados aconsejan la sustitución del artículo respectivo del despacho de la mayoría por otro en el que se establece que las jubilaciones ordinarias se concederán sin límite de edad, en esta forma:

> A los 25 años de servicios para los maquinistas, foguneros y personal obrero de talleres; a los 27 años a los telegrafistas, cambistas, señaleros y obreros de tráfico. Y a los 30 años a los empleados de administración.

Señor Bas — En su condición de autor de uno de los proyectos de reforma que sirven de base al despacho, usó de la palabra y se ocupó largamente de las objeciones efectuadas por el diputado señor Bunge, refutándolas, según dijo, con cifras, datos y observaciones personales recogidas prolijamente desde hace muchos años.

Se refirió más adelante a la situación de los empleados y obreros ferroviarios que él había procurado mejorar en forma justiciera, contribuyendo también a que los servidores argentinos no fueran impedidos en sus carreras de trabajo por elementos extranjeros introducidos expresamente, y con el fin de conceder prebendas injustificables, por las empresas particulares.

Luego recordó sus proyectos anteriores y su idea última sobre jubilaciones y pensiones mínimas, a fin de evitar hechos lamentables como los que ocurren actualmente, al aparecer como beneficiadas por la Caja personas que reciben sumas hasta de pesos 1.16 por mes.

Después de muchas otras consideraciones de distinto orden, el orador agregó:

> He traído un asunto de esta clase para proponer la modificación de una institución fundamental; no lo he hecho por un concepto absolutamente sentimental; no lo he hecho abandonando lo que jamás puede abandonar un legislador desde su banca, que es el concepto de la responsabilidad moral que le corresponde en un hecho tan grave como sería derribar una institución, y sobre todo, una institución que desde las primeras horas he contribuído a que se levantara con grandeza y vigor.

Señor Quirós — Se refirió al proyecto que presentó sobre reformas de la ley mencionada, que también ha servido a la comisión para la redacción de su despacho y propuesta. Aludió a las razones de equidad que le inspiraron y en ese sentido citó las proposiciones de jubilación y pensión mínimas, las de jubilación y pensiones de empleados superiores en forma proporcional y la de protección de todos los trabajadores, pues, cada uno en su situación, según sus condiciones físicas e intelectuales, son merecedores, dijo, a recibir beneficios reales y positivos en el momento más difícil de la vida: en el momento en que el vigor los abandona, y en el momento en que el desgaste y el agotamiento por tanta labor y constancia los pone al margen de las actividades en evidente inferioridad para la lucha cotidiana.

Los señores Cafferata, Bas y Quirós fueron aplaudidos en sus exposiciones por algunos de sus colegas y por las personas que ocupaban las galerías.

A las 20.10 se levantó la sesión porque el señor Dickmann (E.), que se proponía intervenir en el debate, se encontraba algo enfermo.

LA FIESTA DEL ARBOL

HOY SE REALIZARA

ACTOS PREPARADOS

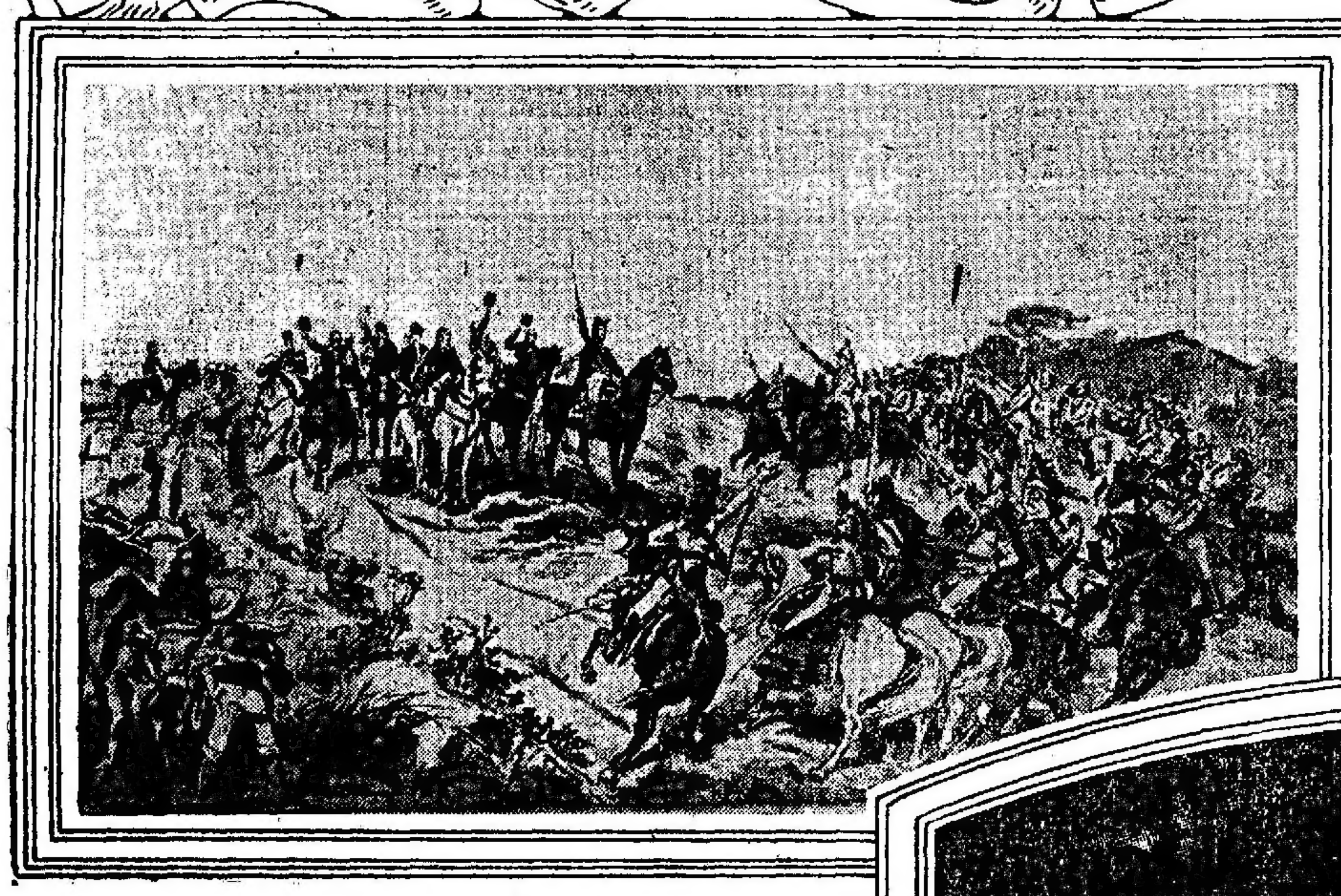
Mucho lucimiento y brillo adquirirán, a juzgar por el entusiasmo reinante, los actos que en diversas zonas del municipio se preparan para celebrar el Día del Arbol.

La Sociedad Forestal Argentina, a cuyo cargo se halla la organización de la fiesta, ha dispuesto que ésta se realice hoy, según informamos, en la parroquia de San Juan Evangelista, y además designó delegados para que usen de la palabra en los actos que en varias zonas de la capital se realizarán.

A continuación damos, junto con los sitios en que actuarán, los nombres de dichos delegados:

Manuel María Oliver, en la calle Moreno, de Boedo a Colombres; Carlos L. Thays, en Zavaleta, de Aconcagua a Lagos; Pastor Felipe Sesillosa, en José Ma. Moreno y Santander; Félix Silva Barrios, en Zavaleta, de Lagos a Tupungato; Francisco F. Fernández, en Morelo, de Canalejas a Méndez de Andés; Clemente Onelli, en Coronel Niceto Vega, de Arguibel a Arévalo; Tomás Santa Coloma, en A. Machado, de Campichuelo a Acoyte; Miguel Gargiulo, en General Paz, de Monroe a Guanacache; Tomás Le Bretón, en la plaza Constitución, frente a la calle Brasil; Adrián Ruiz Moreno, en A. Machado, de Acoyte a Hidalgo; Francisco Barroetaveña, en Palos, de Wenceslao Villafañe a Pinzón; Carlos Alberto Muello, en Magallanes, de Isabel la Católica a España; Ernesto Riveros, en Billinghurst, de Córdoba a Tucumán; Gabriel A. Salomone, en Membrillar, de José Bonifacio a J. B. Alberdi y Jorge Pico, en Zanabria, de avenida Tres Cruces a San Roque.

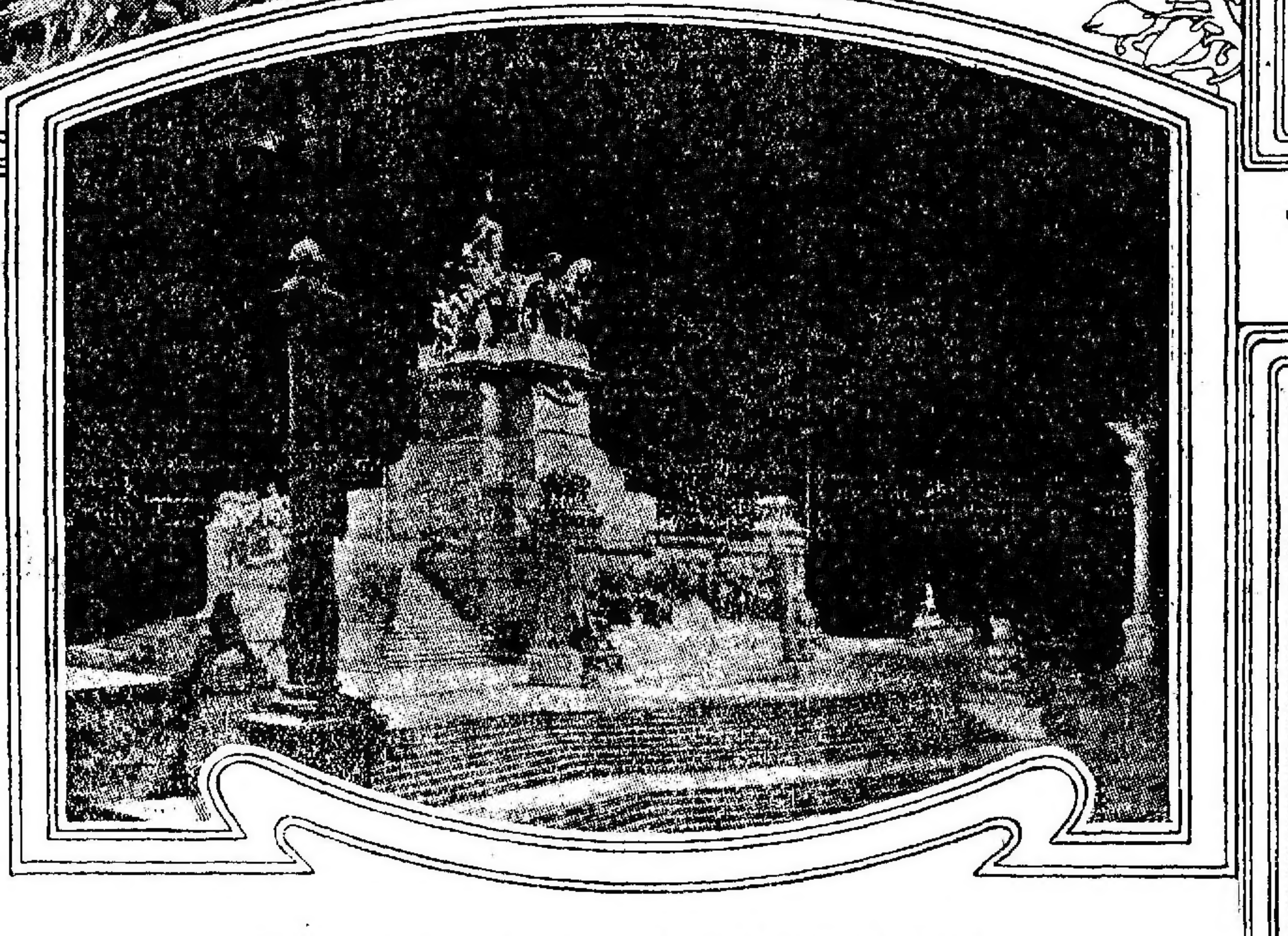
1822 - INDEPENDENCIA DEL BRASIL



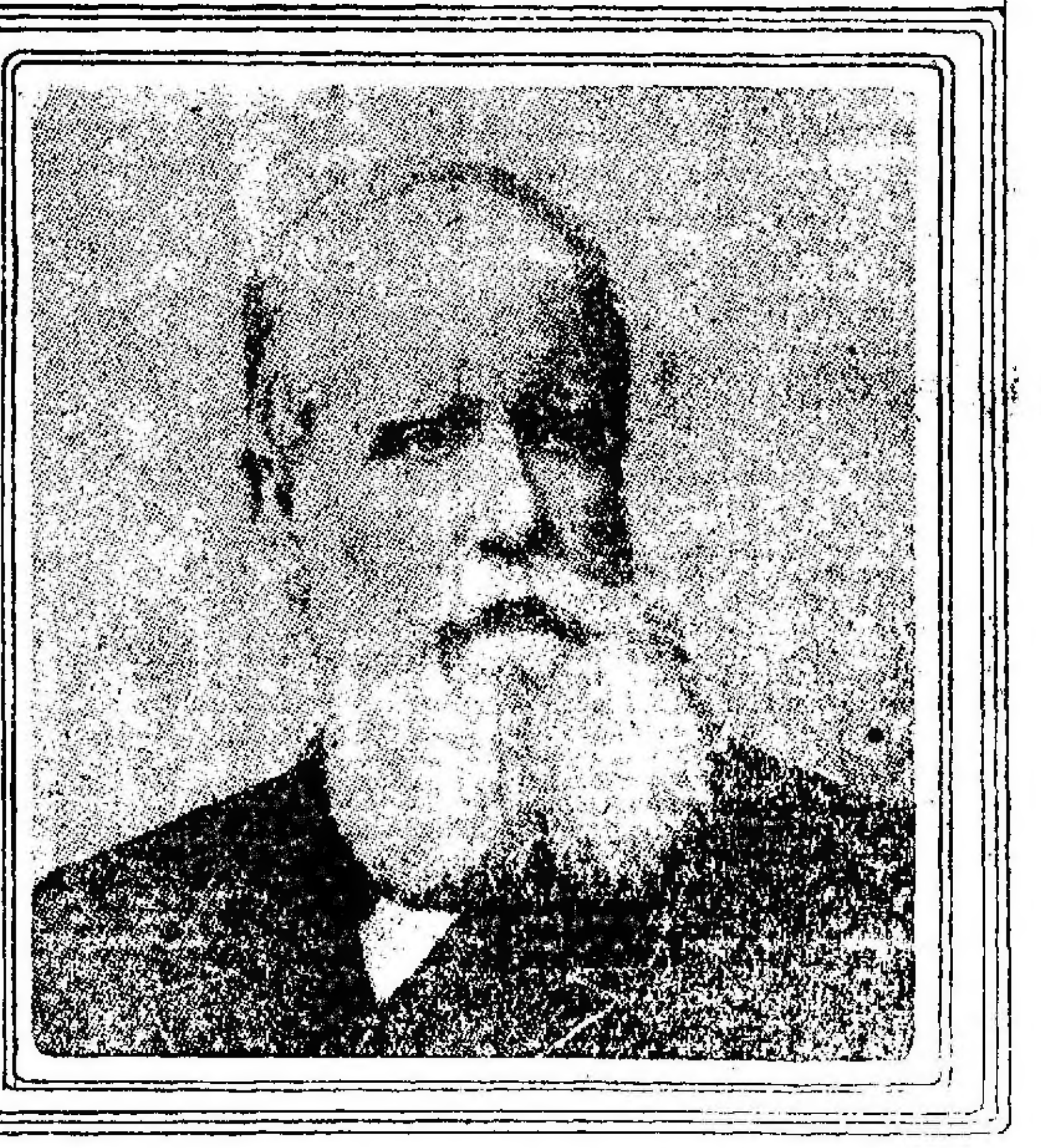
"El grito de Ipiranga", cuadro célebre que reproduce este hecho histórico de la independencia brasileña

Don Pedro I, hijo primogénito del rey Juan VI y primer emperador del Brasil independiente.

Busto de José Bonifacio de Andrada y Silva, autor de la independencia brasileña y uno de los que [illegible] apoyó la abolición de la esclavitud en su patria.



Monumento a la Independencia del Brasil, obra del escultor E. Ximenes



Don Pedro II, último emperador del Brasil. Durante su gobierno fué abolida la esclavitud

Incorporado el Brasil a la civilización europea cuando los portugueses abrían sus rutas "por mares nunca antes navegados", retoñó en América el viejo tronco lusitano. Vástago así del solar de los navegantes, debía también emanciparse, como los hijos del solar de los conquistadores, una vez llegado a su mayor edad. Pero la emancipación brasileña no necesitó, para consumarse, de luchas prolongadas y cruentas, como las que tuvieron que empeñar y mantenían hasta entonces los hispano-americanos con su antigua metrópoli; y así también, sin esas luchas, debía operarse, setenta años más tarde, el cambio de su régimen monárquico por el de sus actuales instituciones republicanas.

Ejemplo singular en la historia de los pueblos es este de la independencia del Brasil, no menos singular que el advenimiento de su república, a la pacífica caída del imperio, en que "los brasileños vieron el ocaso de la monarquía racionalista en su país, tranquilamente, sin sangre, como bella tarde plácida y luminosa".

La historia colonial del Brasil ofrece alternativas de trascendencia, constituídas principalmente por la dominación española, la ocupación holandesa y el traslado de la corona de Portugal, de consecuencias decisivas en la independencia brasileña. La dominación española le reportó una vasta expansión territorial, aunque ocasionándole el ataque de los enemigos de España; y la segunda provocó un movimiento de insurrección, que es considerado entre los brasileños, como el primer paso dado hacia su emancipación nacional.

Durante el reinado de doña María I surgió el pensamiento de trasladar la sede de la corona al Brasil, en vista de la importancia que tomaba la colonia; pero este pensamiento vino a realizarse, no por esa razón, sino a consecuencia de la política napoleónica, durante la regencia de don Juan VI, hijo de doña María. Después de la ruptura de paz de Amiens, el regente consiguió mantenerse neutral; pero en 1807, sus vacilaciones en declararse en contra de Inglaterra hicieron que Napoleón decidiese en el tratado de Fontainebleau el reparto de Portugal. La marcha del general Junot sobre Lisboa, precipitó el viaje del monarca y su corte, que fué anunciado oficialmente el 26 de noviembre de 1807, zarpando tres días después la escuadra real custodiada por la inglesa. Don Juan VI llegó a Bahía el 19 de enero de 1808, siendo su primera providencia en tierra brasileña un decreto que alteró fundamentalmente el régimen colonial, pues franqueaba los puertos del Brasil al comercio en todas las naciones amigas. Bahía quiso retener al rey, pero la capital era Río de Janeiro y a ella se encaminó don Juan. El 1.º de mayo lanzó un manifiesto en el que explicaba su conducta y los motivos que le determinaron a declarar la guerra a Napoleón. Tales fueron los primeros pasos de don Juan VI en el "imperio que había venido a fundar".

La presencia de la corte en Río de Janeiro convirtió la colonia en metrópoli y le fué dando poco a poco la suficiente importancia para aspirar a su independencia. Durante los trece años de la permanencia de don Juan VI, el Brasil alcanzó grandes progresos, tanto morales como materiales.

Al conocerse en el Brasil, en 1820, el estallido de la revolución portuguesa, el rey lanzó un manifiesto en que anunciaba su propósito de enviar a su hijo para que tratara con las Cortes la Constitución que el pueblo pedía para el Reino Unido, forma en que el monarca trató de apaciguar los ánimos, que en varias ciudades habían producido movimientos en favor de la causa liberal. Como esos propósitos del monarca no conformaron a la opinión pública, don Juan prometió que implantaría, sin modificación, la Constitución que dictaran las Cortes de Lisboa, prometiendo con su hijo cumpliría fielmente.

Pero cuando los brasileños conocieron el manifiesto de las Cortes, en el que se dejaba entrever su futura actitud respecto al Brasil, aumentaron las inquietudes que produjo el viaje a Portugal que don Juan había anunciado. A pesar de que la situación en el Brasil se complicó mayormente, el emperador resolvió embarcarse para Portugal, lo que hizo el 24 de abril de 1821, despidiéndose de su hijo, que quedaba en calidad de regente, con estas palabras: "Pedro, si el Brasil ha de separarse algún día de Portugal, toma tú la corona antes que caiga en manos de algún aventurero".

No debía pasar mucho tiempo sin que se cumplieran aquellas históricas palabras. El regente del Brasil encontraría en los acontecimientos la norma de su conducta. Una de las primeras dificultades con que tropezó su gobierno fué la actitud de las Cortes, que querían volver al Brasil al estado en que se hallaba antes del traslado de la corona, despojándole de sus principales adelantos y de sus franquicias económicas en provecho de Portugal. Disolvieron el gobierno de Río de Janeiro y dieron a cada uno de los Estados un gobierno independiente, que debía entenderse directamente con Lisboa. A esas disposiciones añadíanse la del regreso el regente a Portugal, con lo cual creció la intranquilidad de los patriotas brasileños, que terminaron por oponerse a la partida de don Pedro, por medio de entusiastas movimientos de opinión, que tuvieron origen en San Pablo, a iniciativa de José Bonifacio de Andrada, quien llegó a ser considerado como el padre de la independencia del Brasil.

El movimiento de San Pablo, que fué seguido de otro análogo en Minas Geraes, hizo que el pueblo de Río de Janeiro, en su consentimiento, pidiera a don Pedro, por intermedio de la municipalidad, que no dejara el Brasil. El regente, que por propia determinación había pensado ausentarse a Portugal, dado el estado ruinoso a que se sometía al Brasil, cambió de pensamiento, ante tal petitorio, y respondió al presidente de la municipalidad, que se lo había formulado en nombre del pueblo:

"Como es para el bien de todos y para la felicidad de la nación, decid al pueblo que me quedo", históricas palabras con que don Pedro rompía sus relaciones con las Cortes y daba el primer paso hacia la emancipación brasileña.

La guarnición portuguesa de Río de Janeiro se sublevó; pero tuvo que someterse y embarcarse para Portugal. Y cuando llegó a esa capital la escuadra que debía conducir a don Pedro, no sólo tuvo que regresar sin el regente, sino que quedaron al servicio de éste las tropas que traía. Así se sucedían los principales acontecimientos ocurridos después del 9 de enero de 1822, día en que don Pedro había formulado su célebre declaración.

El patriota José Bonifacio, que pocos días después de aquella fecha había llegado a Río de Janeiro, fué nombrado por el regente ministro de Relaciones Exteriores y Negocios del reino. Fué una de las primeras providencias de este ilustre patricio brasileño la convocación de un consejo de representantes de las provincias, para destruir inmediatamente las tendencias separatistas que se habían manifestado en algunas de ellas. Reunido este consejo, con asistencia de don Pedro, dictó un decreto convocando una asamblea constituyente y el regente, por su parte, expidió un manifiesto en que pedía a los brasileños que se unieran para conseguir su independencia.

El regente, que en agosto había emprendido un viaje a San Pablo, regresaba a Río de Janeiro, cuando el 7 de septiembre de 1822 a orillas del Ipiranga, recibió informes de que las Cortes de Lisboa habían declarado nulos todos sus actos. Fué entonces cuando don Pedro lanzó el grito de: "Independencia o muerte", convencido de que la situación creada abría definitivamente el camino de la emancipación del Brasil, que él había comenzado. Y, acelerando su marcha, llegó a Río de Janeiro, donde el 12 de octubre fué proclamado emperador constitucional del Brasil, con gran entusiasmo del ejército, las autoridades y el pueblo, que, con el mismo júbilo, asistieron a su coronación, efectuada el 1.º de diciembre.

Así quedó el Brasil emancipado de Portugal, para continuar su evolución política hacia la república, forma de gobierno alcanzada con la revolución del 15 de noviembre de 1889.

Casi medio siglo había durado el reinado de don Pedro II y el imperio había languidecido paulatinamente. No fué extraño así que la revolución hecha en la noche del 14 al 15 de noviembre pasara casi inadvertida de la misma población de Río de Janeiro, a lo que había contribuído principalmente la alianza de los republicanos con el ejército y la armada, para evitar hechos mayores. Cuando don Pedro llegó de Petrópolis a la capital, se encontró con una junta de gobierno provisional, que ya había lanzado un decreto en que se proclamaba la república federal.

Al día siguiente de instalado el nuevo gobierno, el mariscal Deodoro da Fonseca, jefe del gobierno provisional, decía al emperador: "El país espera que sabréis imitar, en la sumisión de sus deseos, el ejemplo del primer emperador". Y don Pedro II, digno sucesor de quien había lanzado el grito de "¡Independencia o muerte!", respondió al gobierno republicano con estas palabras: "En vista de la representación escrita que me fué entregada hoy a las 3 de la tarde resuelvo, cediendo al imperio de las circunstancias, partir mañana, con toda mi familia, para Europa, dejando esta patria, de nosotros estimada, a la cual me esforcé en dar constantes testimonios de entrañable amor y dedicación, durante casi medio siglo en que desempeñé el cargo de ministro de Estado. Al ausentarme, pues, con toda mi familia, conservaré del Brasil la más "saudosa" memoria, y hago ardientes votos por su grandeza y felicidad". Y llevando un puñado de tierra del suelo de la nueva república, se alejó para siempre del Brasil, cuyo gobierno tuvo hace dos años el simpático gesto de levantar el destierro a la familia imperial.

En este gran día para el Brasil, que celebramos con el país amigo, nos es grato recordar el hecho de haber sido la República Argentina la primera nación que reconoció la República Brasileña, con cuyo advenimiento se integró el régimen democrático de América.

EL BRASIL EN SU CENTENARIO

POBLACION Y RIQUEZA

INMIGRACION Y COLONIZACION

Principales centros productores

El 1.º de abril del presente año, el país hermano que conmemora hoy el primer centenario de su independencia política, conoció las cifras totales del censo de su población y de su riqueza. Era un extenso trabajo, iniciado con el empadronamiento simultáneo de los habitantes, realizado el 1.º de septiembre de 1920, y dirigido en todo su desarrollo, hasta la conclusión, por el doctor Bulhões Carvalho, autoridad científica de notorios y reconocidos prestigios.

De la importancia y mérito de esta labor censal, da idea acabada la sola mención de la enorme extensión del territorio donde ella se llevó a efecto, que alcanza a más de 8 millones de kilómetros cuadrados, y la dificultad de las comunicaciones que ha debido atenuar la rapidez de los procedimientos. Estas circunstancias quizás han contribuído a que la meritoria dirección del doctor Bulhoes Carvalho no haya podido subsanar algunas de las deficiencias de información que se observan en el trabajo y que han sido salvadas y completadas, con los propios datos censales, por el señor Alberto B. Martínez, director de los dos últimos censos de nuestra población y a quien seguiremos en la presente reseña.

LA POBLACION BRASILEÑA ACTUAL

La población arrojada por el censo de abril, es de 30.635.605 habitantes. Para apreciar la magnitud de esta cifra, la relacionaremos con el monto de la población que en el año 1900 tenía el mismo país. La cifra de entonces era de 17.318.556, vale decir que en el espacio de 20 años el Brasil anota un aumento absoluto de habitantes 13.317.049, cifra enorme no superada por las naciones modernas de población aproximada a la de ese país, y que se trasforma en un crecimiento relativo de 76.89 por ciento en los 20 años o de 3.8 por ciento anual.

Aumento relativo parecido o superior al actual del Brasil, tuvieron los Estados Unidos cuando su población no había alcanzado a las cifras a que hoy llega, y que empezó a decrecer, como le sucederá también al Brasil a medida que su población fué desarrollándose.

A diferencia de Norte América, cuyo crecimiento de población, si bien no fué de intensidad uniforme en todos los Estados tendía a desarrollarse uniformemente, en el Brasil adquiere desniveles notables en los diversos Estados que componen la República.

Alagoas, por ejemplo, de 649.000 habitantes que tenía en 1900 sube sólo a 978.748, en 1920; Amazonas, de 248.756 a 363.166; Sergipe, de 356.274 a 477.064 y otras. Pero al lado de este crecimiento, que no deja tampoco de ser considerable, hay Estados donde el crecimiento acusa proporciones realmente asombrosas.

Pueden considerarse de esta magnitud Minas Geraes, San Pablo, Bahía, Río Grande del Sur y Pernambuco, en cuanto a la importancia y riqueza de las poblaciones y los crecimientos, y Espíritu Santo, Goyaz, Matto Grosso, Pará, Paraná y Santa Catalina, en cuanto a la importancia del crecimiento absoluto y de la proporción relativa del crecimiento.

Los dos cuadros que publicamos a continuación aclararán estas nociones:

CRECIMIENTO EN 20 AÑOS

Estados	Absoluto	Relativo %
Minas Geraes	2.293.703	63.81
San Pablo	2.309.909	101.2
Bahía	1.216.509	57.43
Río Grande del Sur	1.033.643	89.95
Pernambuco	976.685	82.89
Total	7.830.449	

CRECIMIENTO EN 20 AÑOS

Estados	Absoluto	Relativo %
Espíritu Santo	247.545	118.00
Goyaz	256.635	100.3
Matto Grosso	128.587	108.90
Pará	538.151	120.80
Paraná	358.575	109.61
Santa Catalina	384.454	108.79

El cuadro general que comprende el aumento de población obtenido por todos los Estados brasileños es el siguiente:

POBLACION DEL BRASIL, EN SUS DIVERSOS ESTADOS, EN 1900 Y 1920

Estados	Población — Años		Crecimiento — 1900 y 1920	
	1900	1920	Absoluto	Relativo %
Alagoas	649.273	978.748	329.475	50.74
Amazonas	249.756	363.166	113.410	45.40
Bahía	2.117.956	3.334.465	1.216.509	57.43
Ceará	849.127	1.319.228	470.101	55.36
Distrito Federal (1)	691.565	1.157.873	466.308	67.42
Espíritu Santo	209.783	457.328	247.545	118.00
Goyaz	255.284	511.919	256.635	100.3
Maranhão	499.308	874.337	375.029	75.10
Matto Grosso	118.025	246.612	128.587	108.90
Minas Geraes	3.594.471	5.888.174	2.293.703	63.81
Pará	445.356	983.507	538.151	120.80
Parahyba del Norte	490.784	961.106	470.322	95.83
Paraná	327.136	685.711	358.575	109.61
Pernambuco	1.178.150	2.154.835	976.685	82.89
Piauhy	334.328	609.003	274.675	82.15
Río de Janeiro	926.035	1.559.371	633.336	68.39
Río Grande del Norte	274.317	537.135	262.818	95.80
Río Grande del Sur	1.149.070	2.182.713	1.033.643	89.95
Santa Catalina	320.289	668.743	384.454	108.79
San Pablo	2.282.279	4.592.188	2.309.909	101.2
Sergipe	356.264	477.064	120.800	33.90
Territorio del Acre	—	—	92.379	—
Totales	17.318.556	30.635.605	13.317.049	76.89

(1) Calculada.

EL CRECIMIENTO VEGETATIVO

Sobre este punto, no da mayores detalles el censo recientemente levantado en el Brasil, lo que es sensible porque el hecho permitiría apreciar las causas del crecimiento de la población brasileña, y la proporción en que en ese crecimiento están el excedente de los nacimientos sobre los fallecidos y el acceso de la inmigración extranjera.

Sin embargo, se pueden conocer esas proporciones en cuanto al Estado de San Pablo por publicaciones oficiales de ese gobierno, y si bien esos datos no podrán servir como puntos de referencia para aplicarlos a otros Estados, revelan algunas cifras curiosas que son muy dignas de tenerse en cuenta.

En el año 1910, en efecto, los nacimientos ocurridos en San Pablo se elevaron a 133.865, lo que constituye una natalidad de 40.65 por 1.000 habitantes, cifra que puede considerarse excepcional en esta época en que la natalidad atraviesa por una crisis universal.

Las defunciones en cambio llegaron el mismo año a 62.522, lo que representa una mortalidad de 22.32 por cada 1.000 habitantes. Ahora bien, si se comparan los nacimientos con las defunciones, resulta que los primeros exceden a las segundas en 71.343 unidades, es decir un 18.33 por 1.000.

"Si esto aconteciese en todos los Estados del Brasil—dice el señor Martínez — aun cuando fuera en una porción menor, resultaría que este país se encuentra, desde el punto de vista de su crecimiento vegetativo, en una situación privilegiada, a la que muy pocos pueblos civilizados alcanzan en el día."

LA FUTURA POBLACION BRASILEÑA

Para calcular el futuro crecimiento de las poblaciones humanas en determinado número de años, se aplica un procedimiento algebraico, que desde luego puede fallar en la realidad, pero que da un resultado bastante posible.

El señor Martínez deduce, primeramente, utilizando una fórmula denominada del crecimiento geométrico, y que considera a todos los habitantes, cualquiera sea su edad y estado físico, en condiciones de reproducirse, el crecimiento anual de la población brasileña, y mediante una serie de aplicaciones de esa fórmula, llega a la conclusión de que desarrollándose la población en la proporción en que lo ha hecho en los últimos 25 años, el país tendrá en 1945 61.271.210 habitantes.

"El hecho — dice el mismo señor Martínez — no es improbable; presenta, por el contrario, todas las perspectivas de una segura realización. El ejemplo de los Estados Unidos de Norte América comprueba esta afirmación. El año 1860 la gran República empadronó una población de 31 millones de habitantes, casi exactamente la misma que reveló en 1920 el censo del Brasil. Sin embargo, en las décadas siguientes esta población se duplicó en 30 años, en vez de los 25 que calculo para el Brasil. Pero es necesario tener en cuenta que las décadas posteriores a 1860 fueron fecundas en acontecimientos de orden militar (guerra de secesión, liberación de los esclavos, crisis económicas, etcétera) y de orden político y económico que pusieron a prueba la vitalidad de la gran República.

"Esto, felizmente, no sucederá en el Brasil, porque la república sudamericana no tiene ninguno de estos problemas y puede entregarse tranquila al trabajo fecundo."

LOS PRINCIPALES CENTROS PRODUCTORES

Los principales centros productores del Brasil y a la vez los principales centros de cultura y de riqueza, exceptuando de la reseña a la capital federal cuyos progresos y hermosura son de todos conocidos, son San Pablo, Minas Geraes, Bahía, Río Grande del Sur y Pernambuco.

La mayor parte del territorio de San Pablo, cuya ciudad capital se denomina con justicia la "ciudad del esfuerzo propio", ocupa una altiplanicie de una altura media de 800 metros, en la que encierra riquezas incalculables. Su clima variado y su configuración topográfica se prestan a los más diversos cultivos. Las plantas tropicales como el cacao, el banano, los cocos, la vainilla, etcétera, prosperan en su suelo, como el arroz, algodón, cereales y frutales de toda clase. Pero la principal riqueza de San Pablo es el cultivo del café, del que posee enormes plantaciones, que se desarrollan allí en condiciones excepcionales.

Las hectáreas de tierra consagradas a su cultivo llegan a 85.000, con un rendimiento aproximado de 14.000.000 de bolsas de café anualmente. Las plantas de café contenidas en aquella área ascienden a 689.000.000, cifra no alcanzada en ninguna otra parte del mundo.

Es además San Pablo el centro inmigratorio más importante que tiene el Brasil. Desde 1827 hasta 1909 entraron a ese Estado 1.476.713 inmigrantes, de los cuales más de un millón son italianos dedicados a la agricultura.

Minas Geraes — Es una de las regiones del Brasil más apropiadas para la agricultura. No sólo Minas Geraes es rica en diamantes, piedras preciosas, minas de oro, hierro y plomo, sino que su mayor riqueza está en sus opulentas florestas, en sus nutritivos pastos y en la fecundidad de su suelo, en el que, según la altura, pueden crecer la viña, la caña de azúcar, el café, el yute, el algodón, la mandioca, el trigo, la avena y frutas europeas y tropicales. La tierra, por así decir, es propia para el cultivo de casi todas las plantas, ya sean de la zona templada, ya de la subtropical.

Su principal industria es la ganadería y sus derivados. Cuenta con más de cien fábricas de queso y manteca, de excelente calidad, que abastece a la gran mayoría de los mercados brasileños.

Río Grande del Sur — Es el centro agrícola más rico del Brasil y uno de los más adelantados en todos los órdenes. Sus principales cultivos son el trigo, la yerba mate, la viña, los cereales de toda especie, las yerbas medicinales, la mandioca, el tabaco, frutas, alpiste, patatas, almidón, arroz, etcétera.

La agricultura está en este Estado en manos de los colonos extranjeros; las preferencias del hijo de Río Grande del Sur se inclinan a la ganadería, que constituye la principal industria y fuente de riqueza del Estado.

Un inventario del ganado existente en 1908, arrojó solamente en Río Grande del Sur, la cifra de 11.784.158 cabezas de vacunos, lanares, asnal, caballos, mulas y caprinos, figurando el vacuno con seis millones de cabezas. El valor aproximado calculado entonces a ese ganado, fué de 89 millones de pesos de nuestra moneda.

Cuenta también Río Grande del Sur con algunas industrias fabriles de importancia, como la manufactura de la lana y el algodón, etcétera.

Se le considera como uno de los más importantes centros productores brasileños.

Bahía y Pernambuco, son también Estados de enorme riqueza. Este último tiene espléndidos puertos sobre el Atlántico y cultiva principalmente las industrias del algodón y del azúcar, de las que es gran centro productor.

SU RAPIDA TRASFORMACION DE RIO DE JANEIRO

Es sabido que Río de Janeiro, ciudad de las más admirablemente dotadas por la naturaleza, era hasta hace pocos años una de las poblaciones más insalubres. No sólo los guarismos de su mortalidad eran los más elevados que presentaban los diversos países (54.80 por 1.000 habitantes), sino la fiebre amarilla, importada en 1849 de Nuova Orleans, y otras enfermedades infecto-contagiosas, constituían un serio peligro para sus habitantes. Esto sucedía en 1902, cuando el doctor Rodrigues Alves fué llevado a la presidencia de la República y adoptó como programa de gobierno la trasformación del puerto de Río de Janeiro y el saneamiento de la ciudad. A estos fines, después de haber obtenido del congreso federal los medios requeridos, contrajo en Londres un empréstito de 8.500.000 libras esterlinas para los trabajos del puerto. Para operar la trasformación de la ciudad, Rodrigues Alves nombró prefecto de Río al doctor Francisco Pereira Passos, a quien autorizó para contraer un empréstito de cuatro millones de libras esterlinas. El presidente decidió, además, por iniciativa del doctor Lauro Müller, ministro de Obras Públicas, la apertura a través de la vieja ciudad de una gran avenida (avenida Central) de 1.800 metros de longitud y 33 metros de ancho, vía que es hoy una de las más hermosas del mundo.

Esos importantes trabajos fueron emprendidas con una actividad febril y vigorosa. La avenida Central, hoy Río Branco, cuya construcción fué confiada al ingeniero Pablo Frontin, fué comenzada el 8 de marzo de 1904 y terminada el 7 de septiembre del mismo año. Su inauguración se hizo el 15 de noviembre de 1905.

El doctor Pereira Passos, por otra parte, dió igual rapidez a la obra de trasformación de varios barrios de la ciudad, creando nuevas calles y ensanchando otras. Entre estas nuevas vías están la avenida Beiramar, que costea la bahía desde la extremidad de la avenida Central hasta el fin de Botafogo, y que está bordeada de hermosos jardines.

Al mismo tiempo que se efectuaban estas grandes obras de trasformación y embellecimiento edilicio, el gobierno del doctor Rodrigues Alves adoptaba para la ciudad un completo servicio sanitario, cuya ejecución fué recomendada al doctor Osvaldo Cruz, discípulo del Instituto Pasteur de París, rís.

Es así como Río de Janeiro es hoy una de las más bellas ciudades, habiendo, además, cambiado por completo su estado sanitario. Sobre este último aspecto, el señor Martínez dice en su trabajo:

Las defunciones generales y en particular las originadas por enfermedades infecto-contagiosas y las defunciones de los niños, que asumían en Río de Janeiro, antes de las obras, proporciones alarmantes, descendieron considerablemente, hasta colocarse al nivel de los pueblos civilizados contemporáneos que mayores progresos han realizado en este sentido; la temible fiebre amarilla, importada el año 1849 por un buque de Nueva Orleáns, conviene repetirlo, y desde entonces aclimatada en su territorio; la fiebre amarilla, que no

CELEBRACION DE SU CENTENARIO - 1922

sólo constituía un peligro para el Brasil, sino también para las naciones vecinas: la fiebre amarilla, que tantas víctimas hizo, desapareció por completo; y el país hermano pudo decir con legítimo orgullo: He luchado con la muerte y la he vencido; victoria más gloriosa que la que se obtiene en los campos de batalla mutilando generaciones en flor.

COLONIZACIÓN

Puede decirse que en el Brasil el problema de la colonización recibió un poderoso impulso en el año 1908, cuando el presidente Alfonso Penna insistió en su mensaje inaugural sobre la necesidad de dedicar la mayor atención al estudio de esta cuestión. Un año después el ministro de Industria, Comunicaciones y Obras Públicas, doctor Miguel Calmón, dictó un decreto llamado de "Población del suelo brasileño", que está todavía en vigor. En su informe de 1908, el ministro interpretaba los fines del decreto diciendo que era preciso propender a la "introducción de inmigrantes agricultores que se propongan establecerse en el país, formando centros permanentes de trabajo y riqueza". El decreto de 1907 no se redujo a su letra, sino que mereció la mayor atención por parte del gobierno, habiéndose creado una repartición especial denominada "Población del territorio", a la que están entregadas todas las cuestiones de colonización. En Río de Janeiro existe un excelente hotel de inmigrantes, en donde éstos permanecen hasta que son llevados a las colonias o núcleos coloniales.

El servicio de colonización es efectuado por el gobierno central, solo o con el concurso de los Estados, de compañías ferroviarias o de navegación, de compañías diversas o de simples particulares, a quienes se acuerda la facultad de crear a su costo centros coloniales, que son establecidos en terrenos comprados o cedidos por el gobierno, y que se subdividen en lotes de 3.000 metros cuadrados más o menos los de las poblaciones, y de 25 a 50 hectáreas los rurales. Los precios de reembolso de las tierras y de las casas son módicos y el gobierno ofrece facilidades para su pago.

El "Anuario Estadístico do Brasil", correspondiente a 1908-1912, publicado en 1916, da los siguientes datos sobre la colonización en el país:

En 1912 existían en el Brasil 43 colonias o núcleos coloniales, con una extensión de 523.687 hectáreas y con una población de 37.731 agricultores brasileños, alemanes, austriacos, españoles, italianos y otros.

En cuanto a la producción de las colonias, el mencionado anuario nos da sus principales cifras.

La producción de las colonias y núcleos coloniales fué en 1912 en los principales Estados la siguiente:

Estados	Area cultivada	Valor de la producción agrícola e industrial	Animales, cabezas	Aves domésticas	Colmenas	Valor
Minas Geraes . . .	3.552	$ 750	6.489	3.729	60	$ 800
Paraná	14.341	» 400	19.727	95.320	16.290	» 500
Santa Catalina . .	1.506	» 640	—	—	—	—
San Pablo.	12.617	» 100	12.689	51.922	2.900	—
Totales . . .	32.019	—	38.905	184.533	19.250	—

Comentando estas cifras, el presidente mariscal Hermes da Fonseca, dijo en 1912, en su mensaje de apertura del Congreso, lo siguiente:

"A todos los que lo solicitaron se concedió el patrocinio oficial, de acuerdo con las disposiciones reglamentarias en vigor, facilitándoseles la colocación inmediata, conforme a sus aptitudes. [illegible] y el resultado satisfactorio alcanzado por la mayor parte de los colonos establecidos en los diversos núcleos coloniales, y en varias localidades, han tenido favorable repercusión en el exterior, de manera a estimular la corriente inmigratoria para el Brasil. En el último año, la Dirección del Servicio de Población recibió 4.765 pedidos, hechos por colonos localizados en núcleos coloniales, para la venida de parientes, amigos y conocidos residentes en países extranjeros. Constituye, sin duda, poderoso atractivo para la venida de agricultores extranjeros la facilidad en la adquisición de lotes de tierra de buena calidad en núcleos coloniales, en excelentes condiciones de salubridad y de productividad. Para que esto suceda, el gobierno federal y los Estados preferidos por los inmigrantes, han tomado las medidas necesarias para tener siempre a disposición de los recién llegados, gran número de lotes rurales, regularmente medidos y demarcados, convenientemente preparados para la instalación de agricultores, como propietarios, y servidos por caminos para rodados, que se construyeron en condiciones de proporcionar a los colonos cómodo y fácil acceso a las estaciones ferroviarias y a los centros comerciales. Actualmente existen en fundación 38 colonias o núcleos coloniales, siendo 1 en el Estado de Espíritu Santo, 2 en el Estado de Río de Janeiro, 10 en Minas Geraes, 9 en San Pablo, 10 en Paraná, 8 en Santa Catalina, 3 en Río Grande del Sur, además de 1 en las inmediaciones de la Estación Lagru, del ferrocarril de San Pablo a Río Grande, a costa de esta compañía. Costeados por la Unión se cuentan 18; por Estados, con subsidios pecuniarios del tesoro federal, 7; por Estados y empresas de comunicación, sin subsidio pecuniario de la Unión, pero recibiendo inmigrantes encaminados por ésta, 6; y por Estados, sin compromiso alguno del gobierno federal, 7. Con el auxilio de la Unión están localizados en esos núcleos 42.330 colonos de casi todas las nacionalidades europeas. Por cuenta propia o con favores concedidos por los Estados, se han establecido también elevado número de inmigrantes como propietarios territoriales. En las sedes o poblaciones centrales que se han fundado en la mayoría de los núcleos coloniales existen escuelas públicas de instrucción primaria bien frecuentadas, campos de experimentación, estaciones meteorológicas, oficinas, depósitos de instrumentos, máquinas y utensilios agrícolas, además de casas de comercio y pequeños establecimientos industriales pertenecientes a particulares."

INMIGRACION

Una publicación oficial, "Impresiones do Brazil no seculo vinte", dice que es difícil hacer un cálculo exacto del número de "trabajadores extranjeros" actualmente colocados en "la agricultura" del Brasil. Ellos no deben estar lejos de 3 millones, de los cuales casi la mitad son italianos, los que sólo en San Pablo llegan aproximadamente a un millón. En este Estado existen "fazendas" completamente colonizadas por italianos, inmigración que en algunos de sus municipios constituye más de la mitad de la población. Fuera de San Pablo la población italiana se calcula en medio millón de personas.

Después de los italianos los inmigrantes más numerosos son los portugueses — cerca de 500.000 — diseminados por todo el país, donde se incorporan definitivamente a la población brasileña.

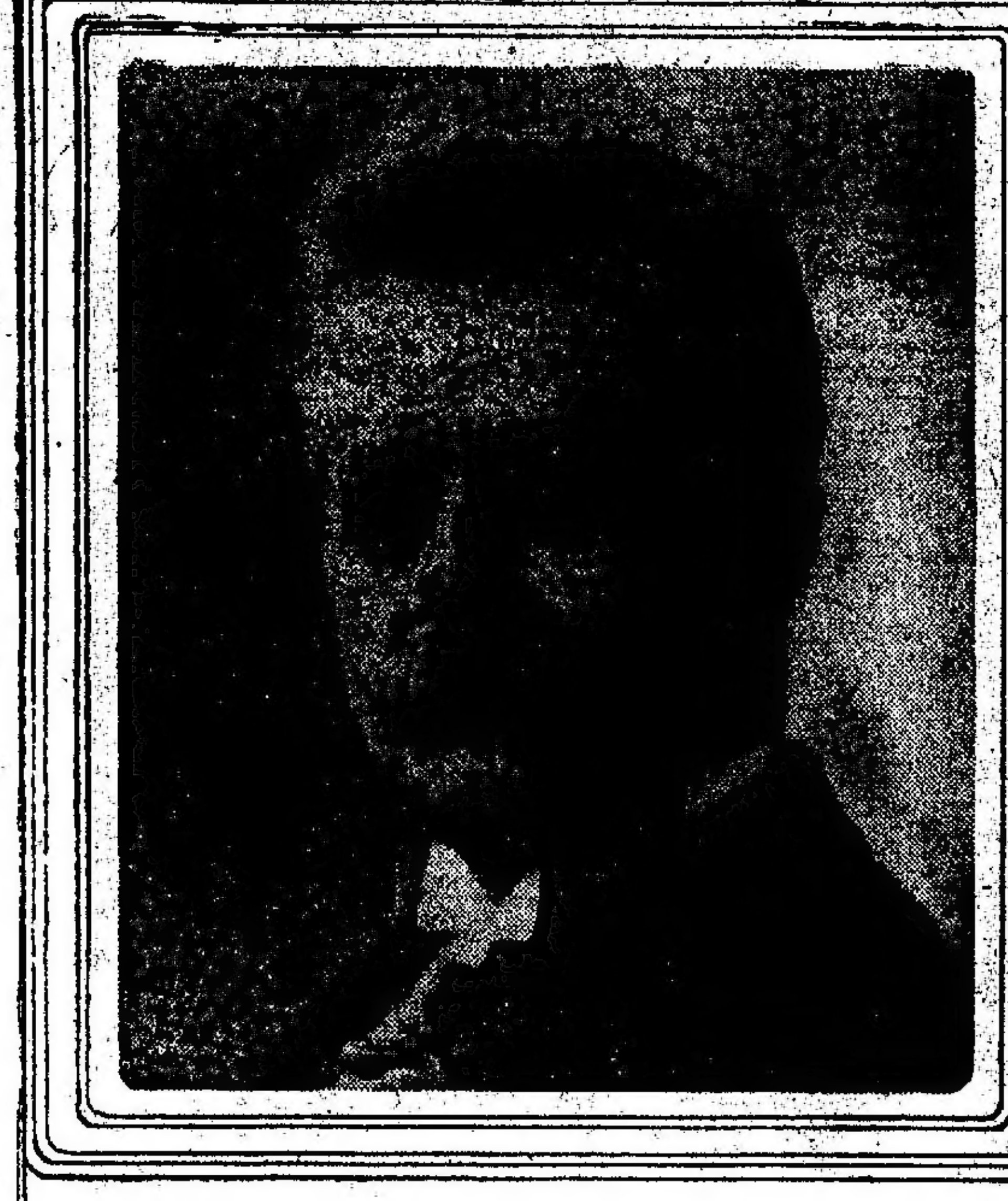
Vienen después los españoles. De 1855 a 1903, el Brasil recibió 210.000 de ellos, y cuando se restringió la emigración italiana para San Pablo por decreto del ex ministro de Italia, Prinetti, la inmigración española penetró en ese Estado en grandes masas, adquiriendo en las "fazendas" paulistas gran preponderancia.

Siguen a esas inmigraciones latinas, que son las más adaptables al país, las de alemanes, polacos y rusos, que forman núcleos considerables en los Estados de Pará, Santa Catalina y Río Grande del Sur, cuyo clima más frío y suelo más apto para el cultivo de los cereales y los productos del Norte de Europa son los que más les conviene.

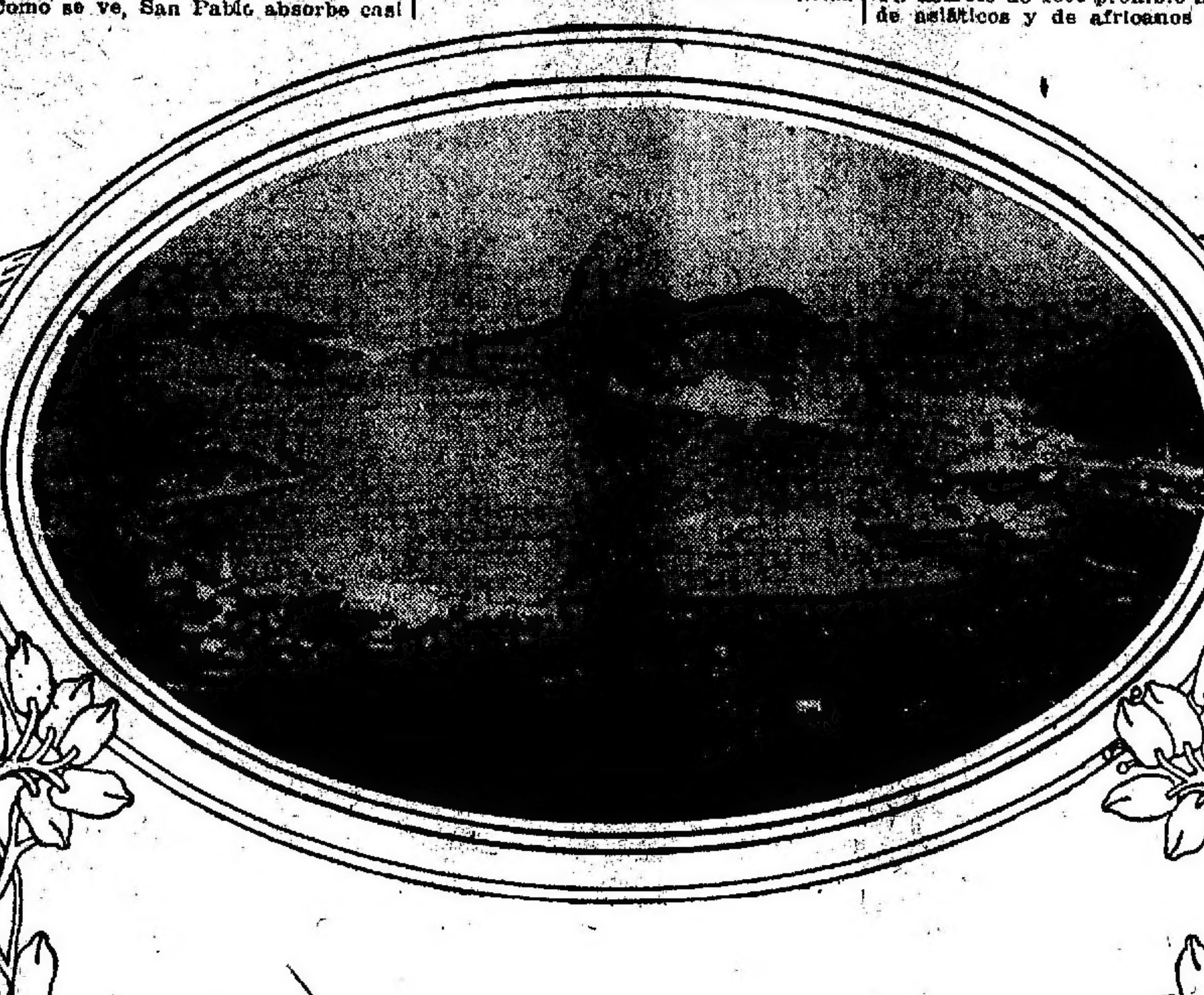
Como se ve, San Pablo absorbe casi la mitad de la inmigración que llega al Brasil, distribuyéndose el resto, principalmente, en Paraná, Santa Catalina, Río Grande del Sur y Minas Geraes, cuya parte Sur ofrece buenos climas y fértiles tierras.

En cuanto a la cuestión de la inmigración asiática, dice el publicista brasileño cuyo trabajo comenta el doctor Martínez, ésta se ha agitado a menudo en el Brasil, levantándose contra ella objeciones de orden etnográfico. Ya el emperador don Pedro II acostumbraba decir: "La raza brasileña, formada de blancos, de negro y de indios colorados, es ya demasiado confusa para que todavía se le agregue el elemento amarillo".

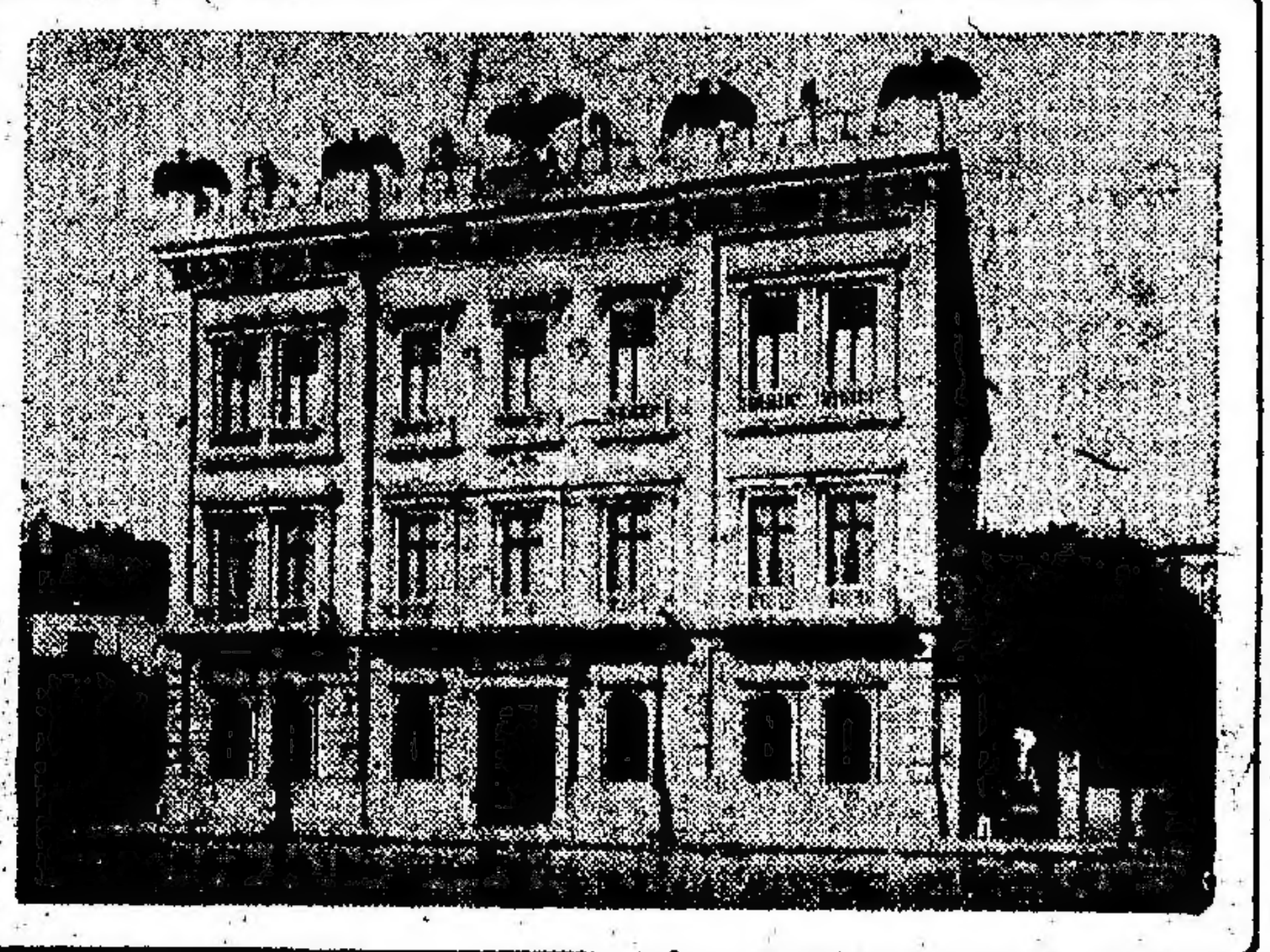
Sin embargo se hicieron algunas tentativas de inmigración de la China, país del que en 1874 fueron importados cerca de mil naturales; y en 1883 el director de la China Merchants Steam Navigation Co. tentó establecer un servicio directo de navegación entre China y Brasil; pero esta tentativa, como las anteriores, fracasaron. Un decreto de 1890 prohibió la entrada de asiáticos y de africanos al Brasil.



Doctor Epitacio Pessoa, actual presidente de los Estados Unidos del Brasil

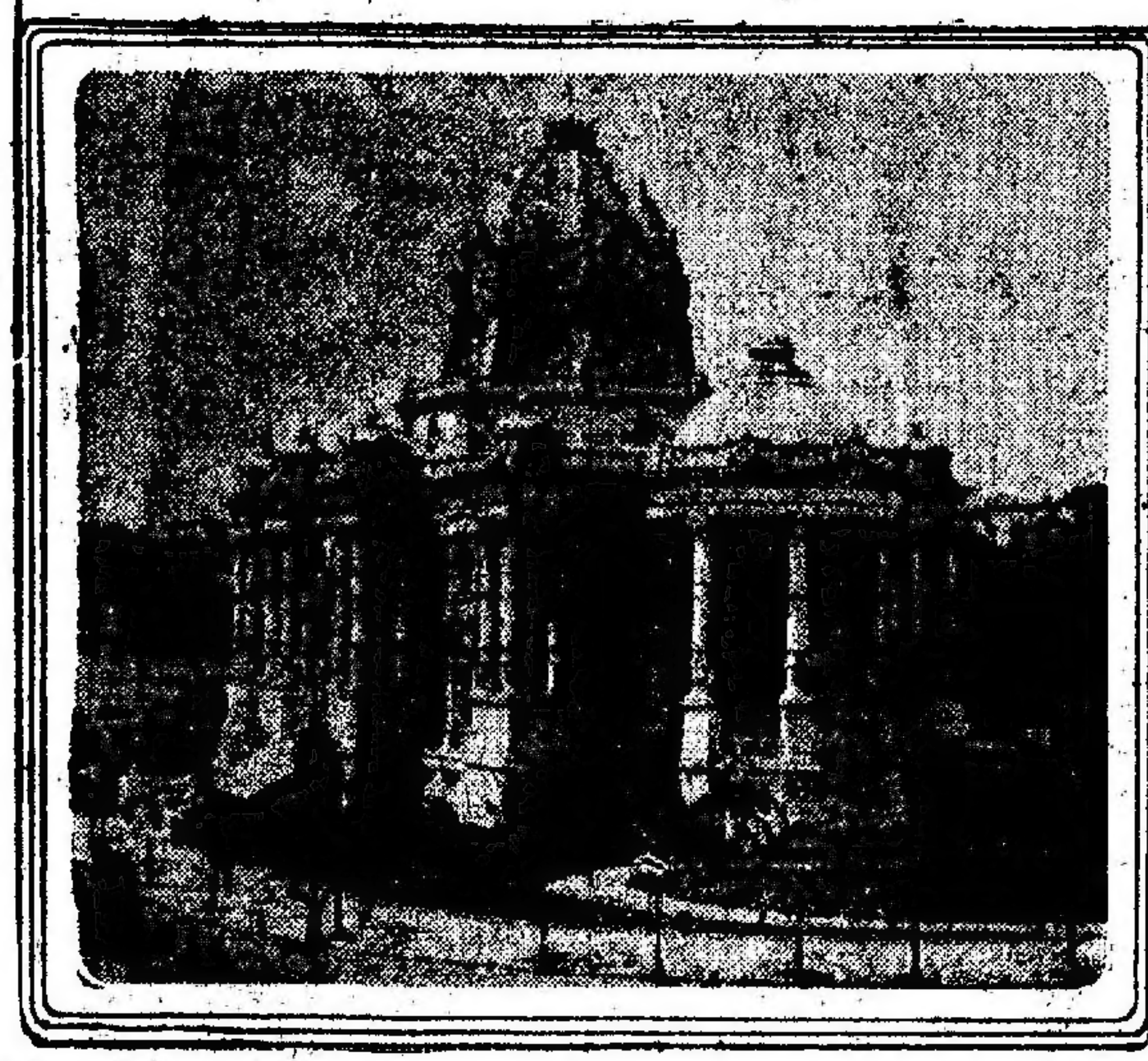


Vista panorámica de la ciudad de Río de Janeiro y ensenada de Botafogo. Al fondo el Pan de Azúcar



La casa de gobierno de Río de Janeiro, "Palacio Cattete", residencia presidencial

El gran puente Alejandrino de Alençar y vista panorámica de la bahía de Río de Janeiro.



Palacio Monroe (Congreso nacional), una de las más bellas construcciones de Río de Janeiro

De Manuel de Oliveira Lima

LA INDEPENDENCIA DEL BRASIL EN SU ASPECTO A UN TIEMPO CONSERVADOR Y REVOLUCIONARIO

(Especial para LA PRENSA)

Washington, 1922.

La independencia del Brasil revela en las dos corrientes que, fundiéndose temporáneamente, la hicieron a un tiempo dinástica y democrática, un aspecto que necesitó bastante tiempo para destacarse, y es que no fué la mera expresión del espíritu revolucionario, como lo hacía creer su coincidencia con la aparición de nuevos ideales políticos más que sociales, puestos sobre todo en evidencia por la Revolución Francesa. De esta revolución que señala ciertamente una época histórica, pero cuya influencia no fué toda benéfica sobre el desenvolvimiento espiritual y sobre todo sobre el desenvolvimiento moral de la América del Sur, dijo una vez—y la frase se hizo célebre en su laconismo lapidario—el eminente señor Clemenceau, uno de los espíritus más vivaces, más jóvenes y más comprensivos de que Francia se enorgullezca, que hay que aceptarla en bloque. No se le pueden hacer restricciones. Sin embargo, las cosas del mundo, regímenes políticos o sistemas filosóficos, no pueden ser adoptados con tal integridad.

La emancipación de la América española fué un movimiento liberal, sin ser absolutamente un movimiento antirreligioso. Un escritor francés llega a escribir que en este sentido, sobre todo, fué una reacción contra la Revolución Francesa, y que nacieron la independencia y la república "de manifestaciones de fidelidad a la monarquía y al catolicismo".

Nadie que esté medianamente al corriente de la historia del siglo XVIII del Nuevo Mundo hispánico—y los norteamericanos, entre ellos los señores Bernard Moses, William Spencer Robertson y otros, la han estudiado con inteligencia y cuidado — ignora que si la minoría patricia no se hubiese puesto al frente del movimiento, en reacción contra la usurpacion napoleónica de la península ibérica, haciendo valer la dependencia personal en que las colonias americanas se hallaban para con sus metrópolis, es decir, para con la corona, nunca habría podido llevarse a término una empresa para la cual faltaba pueblo. Miranda, soldado de la Revolución Francesa, fracasó cada vez que para libertar a Venezuela se valió del concurso extranjero. La colonia era, como es, nacionalista, al hacerse país independiente, y el girondino y masón Miranda adula al elemento clerical porque entiende muy bien que sin él no conseguirá nada, y también porque el Terror produjo en todas partes el mismo efecto moral deplorable, y el año 1793 fué un mediodía nacido de una aurora de radiantes esperanzas, pero un mediodía rojo por la sangre derramada.

Miranda para sus compatriotas venezolanos parecía ser casi como un soldado extranjero, como un tipo de aventurero militar, que batallara en Argel contra los infieles, en los Estados Unidos cuando España auxilió a Francia contra Inglaterra, y en defensa de la Convención. De sus planes de gobierno lo único que se sabía de positivo era que, obligado muy felizmente por la situación, se había asociado en 1804 con el almirante inglés Popham, el mismo que poco después conquistó por algún tiempo a Buenos Aires, en un proyecto que era una amenaza para España, y no era amenaza menor para la América española, porque el objetivo de la ayuda inglesa consistía en una conquista económica por medio de grandes emporios comerciales en Venezuela, en Chile y en el Río de la Plata.

Inglaterra quería para sí el monopolio, y el espíritu de la reconquista fué, desde este punto de vista, que no valía la pena mudar de explotador para que continuase la explotación. La primera cosa que las juntas locales asumieron fué la autonomía económica, manifestándose en favor de la libertad comercial que Mariano Moreno reclamaba juntamente con la sujeción religiosa, y que fué el gran don que el rey de Portugal trajo a sus súbditos de ultramar cuando entre ellos vino a refugiarse escapando a los granaderos de Napoleón y a otra ratonera como la de Bayona.

El buen sentido español, que es notable, pues conviene no olvidar que España es la patria de Sancho Panza, discernía a gran distancia el quijotismo espiritual de Bolívar, único de los libertadores de tipo francamente idealista, que edificaba muchas cosas grandes y elevadas en el orden moral y era hasta un constructor. Aquel buen sentido no quería, sin embargo, desdeñar ni perder de vista el provecho material, y desde este punto de vista se puede decir de la emancipación del Nuevo Mundo que toda ella se efectuó en defensa de sus propios intereses.

Carlos III fué la mejor encarnación del tipo de déspota esclarecido que floreció en el siglo XVIII, y como tal inició el régimen de las franquicias económicas en sus posesiones americanas, en donde la riqueza formaba igualmente el objeto de la actividad, sin que la mayor parte de las ganancias fuese a parar a manos de los mercaderes de Cádiz y de Sevilla. De hecho, la reacción procedente de las metrópolis no fué tanto política como mercantil, por no importarles que hubiese una unión de nombre con tal que hubiese en realidad una supremacía de intereses. Las Cortes de Cádiz y de Lisboa invocaban una antigua tradición de monopolio que había dejado de ser posible desde que las colonias inglesas se habían organizado en Estados Unidos por medio de una revolución, que no fué quimérica ni utópica, que fué sobre todo positiva, lo que no quiere decir que fuese sórdida, sino solamente que mostraba sanas ideas económicas y también de gobierno práctico, impregnado de un constitucionalismo tradicional y natural, prolongación de lo que ya existía, o a lo sumo su trasformación, pero no una implantación de nuevas experiencias que importasen el repudio de la seguridad de la vida social y de la garantía de la vida material.

Por eso en las colonias españolas de América, así como en el Brasil, la solución más popular en el sentido más amplio de la palabra, para el problema de la vida nacional fué la monarquía. Esta fué la que reunió mayor número de opiniones, como hoy es la que más habla al corazón de los pueblos de la Europa Central: San Martín, Belgrano, Monteagudo, Rivadavia y José Bonifacio concordaban en este punto, y el proyecto de Godoy, que ya había sido el de Aranda, aparecía como la salvación de un mundo que de otro modo acechaba la anarquía. El primer proyecto comprensivo de Miranda fué el del imperio de un inca, y en una estampa coloreada inglesa que poseo en mi colección y que dice ser un retrato exacto hecho en Barbados en 1806, se ciernen sobre la cabellera a lo Robespierre, del revolucionario americano, una estrella y una corona a que sirve de remate una esfera armillar.

Había grupos republicanos que se inspiraban en las doctrinas francesas y de los cuales Bolívar fué el gran paladín, pero su republicanismo estaba amasado con cesarismo; era un cesarismo democrático, como se le llamó, o de dictadores de la actualidad.

Semejante fidelidad a los principios monárquicos constituía una afirmación del nacionalismo que la Revolución disfrazó bajo una afectación humanitaria y envolvió con traje cosmopolita. Todos los movimientos políticos de que la historia da fe son, por otra parte, nacionalistas, y cuando adquieren mayor amplitud, es porque se trata de movimientos de razas, algunas veces consustanciados con pasiones religiosas, como por ejemplo en el caso del islamismo. No obedecen a una preocupación humana. El día en que esto ocurra el progreso será perfecto.

Tenemos, pues, que el nacionalismo pueda ser monárquico, como la realeza puede ser democrática. La condición de ser hereditaria no es accesorio obligado de la tiranía. Ningún presidente, y los hemos tenido de espíritu elevado y recto, como Prudente de Moraes, Campos Salles y Alfonso Penna, gobernó con más magnanimidad ni con un sentimiento más profundo de reforma que Don Pedro II. Además, la masonería fué en el Brasil, y puede decirse en la América latina, nacionalista y antiabsolutista, pero no antirreligiosa.

Con el trascurso del siglo sobrevinieron controversias y desavenencias de índole religiosa; en Colombia, y en Chile sobre todo; de ellas se mostró notablemente exenta la costa oriental. Pero eran esas, sin embargo, tendencias importadas y no manifestaciones espontáneas que habrían sido diversas, y en sustitución de las cuales se pretendió, erróneamente, fomentar desde ultramar el carácter, convencional en ese ambiente, de la lucha europea en uno de sus aspectos más irritantes. El hecho de que la masonería fuese política y filantrópica pero no anticlerical, fué lo que impidió en el momento de que nos ocupamos que surgiese en el Brasil un "kulturkampf" en lugar de la pura crisis de realismo procedente del siglo XVIII.

La masonería fué, entretanto, lo que dió su fisonomía más radical al movimiento de la independencia brasileña. La permanencia del rey don Juan VI y de su corte, en Río de Janeiro, de 1808 a 1821, preparó al Brasil, más que tres siglos de vida colonial, para la vida autónoma; lo dotó de administración propia, de escuelas superiores, de instituciones judiciales, comerciales, industriales, sobre todo de una conciencia de sus destinos a la cual, para afirmarse con seguridad, sólo faltaba hacerse nacional.

El rey era verdaderamente popular, porque era bueno. Cualquiera revolución que se ensayase sólo podía, sin embargo, ser organizada contra la monarquía, porque ésta representaba con su presencia el obstáculo supremo a la independencia. Así aconteció con la revolución de 1817, en Pernambuco, de la cual fueron los principales inspiradores un espíritu activo estimulado en la atmósfera de los clubs europeos—el negociante Martins—y un espíritu contemplativo—el sacerdote Ribeiro,—orientado por la filosofía de Condorcet. Ninguna revolución hubo jamás tan clemente, tan desinteresada de lucro para sus corifeos ni tan preocupada de fines generosos. No merecía ciertamente la represión inexorable que tuvo y que no concordaba con la longanimidad habitual del soberano. Es verdad que el Terror francés sugería el pavor de las crisis revolucionarias, y que en 1817 se estaba en Europa en plena reacción monárquica; Belgrano, en el Congreso de Tucumán, donde se organizó la independencia argentina, preguntaba por qué había de adoptar América la forma de gobierno republicana que Europa había pasado a repudiar.

Portugal reclamaba insistentemente el regreso del rey, porque le parecía, con justa razón, que la ausencia de la corte era el indicio más cierto de la inferioridad a que se hallaba reducida la antigua metrópoli. La revolución de 1820 fué hecha con ese propósito de obligar a la monarquía a ir a presidir personalmente la degradación de la monarquía, porque, bajo color de constitucionalismo, la realeza fué rebajada a la categoría de comparsa y se implantó la omnipotencia de una Cámara única, en la cual se concentraba, según el modelo de la Convención, la soberanía de la nación, y la cual hasta se avocaba funciones judiciales.

Al constitucionalismo portugués convenía subyugar al Brasil, políticamente, para asegurar el triunfo de sus principios, económicamente para asegurar el triunfo de sus intereses. Portugal sólo podía reponerse mediante el restablecimiento de su antiguo monopolio, y esto era imposible,

Doctor Manuel de Oliveira Lima

CONMEMORACION DE LA GRAN FECHA HISTORICA

porque ningún país había de consentir en volver a la servidumbre después de haber gozado de la libertad. No es una cuestión de fraseología, es una cuestión positiva. No es una cuestión doctrinaria, es una cuestión de realidad. Se ha recordado ya que el escritor europeo del siglo XVIII que mayor influencia ejerció sobre el pensamiento sudamericano no fué, en fin de cuentas, ni Voltaire, con su claridad sarcástica, ni Rousseau, con su sentimentalismo disolvente, ni Montesquieu, con su sagacidad ponderada, sino Bentham, con su conocido utilitarismo.

El rey de Portugal volvió de hecho a su antigua capital y los diputados brasileños fueron a tomar asiento en las Cortes de Lisboa; pero lo que allí obtuvieron del régimen ultraliberal, fué la tentativa de despojar al reino ultramarino de cuanto le otorgara la corona, tentativa estúpida, porque a las posesiones correspondían como derechos propios esas regalías que emanaban del rey y que en su nombre eran garantidas por los órganos de gobierno creados por él.

Las asambleas legislativas pecan generalmente por su ignorancia colectiva. En conjunto desconocen lo que fragmentariamente saben algunos de sus miembros, que por eso mismo tienden a formar en su seno una oligarquía. El rey no era un pozo de ciencia, ni poseía extenso vocabulario político; pero tenía la práctica del oficio y una perspicacia natural que lo llevaba a prever los acontecimientos, hasta aquellos contra los cuales no se sentía con valor para luchar. Cuando se embarcó para Lisboa, y eso muy a pesar suyo, y dejó como regente en el Brasil a su hijo primogénito, pronunció una frase digna de ser inmortalizada por Cervantes en su mencionada apología del buen sentido, digna especialmente del príncipe sagaz y maquiavélico que había sido único en Europa en eludir las brutalidades del mayor de los "parvenus" e ir a fundar en el Nuevo Mundo un imperio inasequible para su ambición devoradora.

"Hijo mío, si el Brasil se quiere separar, como es posible, ponte al frente del movimiento y coloca en tu cabeza la corona, antes que caiga ella en manos de algun aventurero". Se estaba, en efecto, en el tiempo de las monarquías improvisadas, de los Bonaparte, de los Murat y de los Bernadotte, de los soldados y campesinos de suerte.

La lucha entre los dos reinos unidos comenzó entonces. El sistema común había pasado a ser el constitucional, pero las Cortes de Lisboa eran un verdadero parlamento imperial. La representación brasileña, por no disponer de la mayoría, estaba sacrificada, y había de serlo eternamente, como la irlandesa en Westminster, cuando se trataba de arrancar un "home rule" al interés disfrazado de sentimiento unionista. La tardanza en las concesiones solo sirvió para aumentar la impaciencia en las aspiraciones, y la evolución de la cuestión brasileña fué rapidísima, comparada con la cuestión irlandesa.

El Brasil, al poco tiempo, sólo se contentaba con una completa autonomía, una verdadera independencia ligeramente atenuada por el vínculo personal del soberano común. Era el caso de Suecia y de Noruega o de Austria y de Hungría en Europa, antes de la guerra.

Las cortes adoptaron una actitud intransigente, ordenando el regreso del príncipe real regente, para despojar al Brasil de una regalía que lo enaltecía.

Si don Pedro hubiese obedecido, el Brasil se habría fragmentado, y cada una de sus divisiones históricas habría seguido su destino propio. La corona fué la que salvó nuestra unidad, en desempeño de su papel tradicional.

El joven príncipe carecía, sin embargo, de sostenes y tuvo la dicha de encontrar un fuerte consejero en la persona de un sabio que en la madurez de los años se volvió político y aplicó al gobierno de las sociedades la exactitud de sus observaciones de la naturaleza y de sus experiencias de laboratorio.

José Bonifacio de Andrada y Silva, miembro de una familia distinguida de San Pablo, había residido por largos años en la metrópoli, figurando en el primer plano de sus círculos universitarios y académicos, y era un nombre ventajosamente conocido en el mundo científico europeo como minerólogo y químico, por haber frecuentado los cursos más célebres y tener amistad con sus maestros. Comenzó José Bonifacio por inducir a su provincia a manifestarse contra la partida del príncipe, y cuando logró reunir en un esfuerzo común a San Pablo, Río de Janeiro y Minas Geraes, comprendió que tenía ganada la partida, y que lo principal estaba hecho. Desde San Pablo hacia el Sur no había resistencia que vencer: el centro de resistencia se había localizado en Bahía, en donde la fortuna de las armas no podía dejar de sonreír por fin al elemento nacional. Hacia el Norte, Pernambuco había de inmolar al bien común sus preferencias republicanas, y, al extremo Norte, la marina organizada por lord Cochrane, amigo de las grandes empresas, llamaría al regazo imperial las ovejas que amenazaban quedar fuera de su rebaño.

Tal vez, a no ser por el impulso de la masonería, por su obra clandestina, de índole subversiva, la unión entre los dos reinos habría subsistido durante algunos años. Don Juan, por el tratado de reconocimiento de 1825, hecho bajo los auspicios de Inglaterra y negociado por sir Charles Stuart, recibió el título vitalicio y honorario, que le fué sin embargo muy caro, de emperador del Brasil. Tal unión no habría podido ser más que precaria, puesto que el Brasil había adquirido conciencia de su virilidad. El país había llegado a su mayor edad y por lo tanto había adquirido el sentimiento de sus responsabilidades. En lo que transigió la masonería fué en la cuestión propiamente dinástica, accediendo a que las instituciones monárquicas fuesen trasplantadas a lo que ya se llamaba el libre suelo americano, por ser don Pedro el centro natural de atracción de las provincias administrativas, sin un fuerte vínculo que las sujetase, y el punto de convergencia que, mejor que cualquier otro, encarnaría las aspiraciones nacionales en aquel momento, evitando su dispersión.

Tan sagaz era don Juan VI y tan bien comprendía la superioridad que resultaría de la adopción de las instituciones monárquicas, las que, conforme veremos, no podían dejar de democratizarse en América, que nunca vió con buenos ojos y siempre puso trabas cuando pudo al proyecto de una monarquía platense, aunque fuese sacrificado el sentimiento paternal. Cuando el ministro británico en Río de Janeiro, Thornton, censuró a la cancillería francesa, porque estaba disponiendo de las gentiles princesas portuguesas, pretendiendo que una de ellas se desposase con el monarca destinado a reinar en Buenos Aires, y que por un instante se supuso que sería Luis Felipe, don Juan aplaudió la manifestación diciendo que no sería él menos cruel al consentir en la partida de su hija, que aquellos que así se la querían arrancar. En Inglaterra poco importaba la suerte de las infantas, ni acostumbra la política internacional a tener entrañas. Lo que no le convenía era que se multiplicasen en la América hispánica las garantías de unión de fuertes nacionalidades con elementos de prestigio permanente en su seno.

La decisión de separarse fué adoptada en el Brasil ante la insistencia de las Cortes portuguesas a proseguir su política de vistas estrechas, y que llegó hasta ordenar la persecución judicial contra los signatarios de las representaciones brasileñas en favor de la permanencia del príncipe en el Brasil. Lo que es interesante observar es que, siendo don Pedro y José Bonifacio ambos de temperamento apasionado, el proceso de escisión se realizó con grande, y hasta puede decirse, con suma habilidad, sin mayores rozamientos que los indispensables y sin violencias innecesarias. En el carácter de don Pedro había una gran dosis de espontaneidad y en la mentalidad de José Bonifacio una gran dosis de reflexión y estos predicados, combinándose, producían un feliz resultado, tanto más cuanto que lo uno no suponía la exclusión de lo otro en cada uno de los dos personajes.

La diplomacia europea acreditada en Río de Janeiro, podía acompañar con mayor o menor simpatía la marcha de los acontecimientos, que tendían necesariamente a la independencia y por lo tanto a sustraer una nueva nacionalidad del Nuevo Mundo a la influencia del antiguo continente, ayudando así a la formación del sistema americano que tan notables progresos ha realizado en este siglo. El mismo agente austríaco consideraba inevitable el desenlace, que trataba de hacer lo menos compatible posible con la democracia. La representación extranjera rendía sin embargo homenaje a la moderación de los agentes principales de esta trasformación que se operaba a su vista.

Así es que el ministro británico escribía que, en lo relativo a la religión, era imposible imaginar un proceder más considerado y tolerante que el que seguían sus partidarios, siendo necesario mucho celo por parte de cualquiera fe contraria para merecer la persecución del culto oficial. En un punto encontraba todavía el gobierno británico resistencia a sus planes y era en la cuestión de la supresión del tráfico de los negros. Don Juan VI era extremadamente susceptible acerca de la materia, pues juzgaba el mantenimiento de la institución de la esclavitud inseparable de la prosperidad económica del Brasil. El gobierno británico no quería propiamente forzar al soberano a ir en contra de sus ideas y prefería mucho más que don Juan VI se decidiese a proceder libremente, "lo que, según rezaban las instrucciones al ministro Thornton, sería el mejor medio de llegar al resultado y, según el mismo Thornton, daría al acto un tono de nobleza y de independencia que no dejaba de tener atractivos para Su Majestad".

En Londres, el agente oficioso del Brasil, Caldeira Brant, más tarde marqués de Barbacena, encontró el mismo obstáculo, si obstáculo se le puede llamar, y Canning hizo depender el reconocimiento del Imperio, en lo que se refiere a la menor demora para su realización, de la cesación del tráfico de negros. José Bonifacio era un espíritu por demás esclarecido para no comprender que el día de la abolición de la esclavitud había de llegar forzosamente y entre sus proyectos de estadista figuraba la sustitución del trabajo servil por el trabajo libre: pero tenía por otra parte que respetar las preocupaciones y los intereses de los propietarios agrícolas que constituían el sostén principal del nuevo régimen. Así fué que habiendo sido Portugal la tierra donde en el siglo XVIII se escribió el libro generoso que se titula "El etíope rescatado", que es la defensa de la libertad de los negros, sólo en 1888 se extinguió en el Brasil por completo el cautiverio; es verdad que fué sin lucha ni derramamiento de sangre.

Sin derramamiento de sangre también, a no ser durante el corto trecho de las hostilidades en Bahía, se consumó la independencia, a pesar de su lema teatral de: "Independencia o muerte", grito lanzado por el príncipe regente en San Pablo, el 7 de septiembre de 1822.

Hasta en este aspecto de orden fué conservadora la proclamación de la independencia, y poco revolucionario el imperio democrático, que debió su emanación a la voluntad popular, buscando el modelo romano o el modelo napoleónico en esta característica, pero no en las demás absorbentes. Pocos meses antes de su elevación al trono, brindó al príncipe regente el pueblo fluminense, al cual servía de natural portavoz su cámara municipal, expresión directa y legítima de sus intereses locales, el título de Defensor Perpetuo del Brasil. El elemento radical quería agregar a esta designación a la de Protector, que Don Pedro juzgó afrentosa para la nación, la cual, según observó él sabría defenderse por sí mismo, sin recurrir a un Cronwell.

Inmediatamente después de la aclamación imperial, que se efectuó el 12 de diciembre, las dos tendencias, conservadora y radical, puesto que esta última, personificada sobre todo en Gonçálvez Ledo y en el canónigo Jannario da Cunna Barbosa, no se podía llamar revolucionaria desde el momento que respetaba las instituciones, llegaron a chocar, siendo la segunda derrotada fácilmente por la primera. En la Constituyente de 1823, las tendencias más liberales prevalecieron sin embargo de un modo indudable y los Andrada, a saber: José Bonifacio y sus hermanos Martín Francisco y Antonio Carlos, hombres todos de valer, ilustrados y patriotas, una vez fuera del poder se pusieron en contra de lo que se denominaba la propensión autocrática de la corona.

Don Pedro, había recibido una educación de monarca absoluto, o mejor dicho, no había recibido educación alguna, siendo criado, como se dice, según la inclinación de la naturaleza. El mismo decía, refiriéndose a sus hijos, de los cuales Don Pedro II del Brasil fué un hombre superior por la inteligencia y por el carácter, y doña María II de Portugal fué una soberana enérgica y una madre admirable, que contaba con que él y su hermano Don Miguel, fuesen los últimos mal criados de la familia. En ambos la índole era del mejor cuño, porque era de esas que se afinan en la desventura. Al renunciar a las dos coronas y al irse a Europa, como simple duque de Braganza a batallar por los derechos de la hija a la corona que en ella abdicara, Don Pedro, que además, nunca accedió ni favoreció a las sugestiones absolutistas de algunos de sus partidarios, dió un ejemplo raro de desprendimiento, así como se mostró un combatiente del ideal de la libertad, que no era ciertamente aquel que se divisaba desde las gradas del trono sobre el cual naciera. Sin embargo, el cuarto en que vió él la luz y en el cual fué a morir a los 36 años, exhausto y desilusionado, estaba decorado con tapices que repesentaban la vida de Don Quijote. Dirîase que ésto lo instigó y lo guió, que fué su patrono y su modelo, aunque uniendo a la concepción idealista de la política cierto sentido práctico de administración que se manifestaba entre otras formas por la moralidad de los métodos.

El hermano, don Miguel, rey de Portugal, por derecho de legitimidad y por la aclamación popular que iba a él con una devoción religiosa, era más atolondrado aún que don Pedro, pero las circunstancias contrarias engrandecieron también su figura en el destierro, en que sufrió privaciones con perfecto estoicismo, dignificando la naturaleza humana que su sobrino, el emperador don Pedro II, realzó en el ostracismo hasta la sublimidad —expresión de que se sirvió Joaquín Nabuco, sin recelo de incurrir en exageración.

Si siempre fué de corazón constitucional, esto es, si nunca dejó de querer compartir con la nación la soberanía política, don Pedro I entendía que ésta no importaba la totalidad de esa soberanía ni reducía al emperador al papel de un títere. Hasta habría sido su preferencia en el Brasil, como fué después en Portugal, cuando ocurrió en 1826 el fallecimiento de don Juan VI, otorgar una Carta, por hallar más consonante su donación con la exaltación del trono, que la imposición de una constitución elaborada por los representantes electos del pueblo. Por lo demás, una Carta podía contener toda la suma de los derechos que correspondían a la nación; el ejemplo del Brasil lo demuestra, aunque no se trate en este caso exactamente de una Carta otorgada.

La obra de la Constituyente brasileña se malogró, es decir, que la asamblea elegida para redactar y aprobar la ley orgánica de la nación fué disuelta por el emperador cuando su mandato se hallaba, por decirlo así, cumplido, por los continuos rozamientos que entre los dos depositarios de la soberanía nacional—monarca y parlamento—suscitó la distribución de los derechos y privilegios que a cada uno correspondían. Cada cual aspiraba a la preeminencia, aunque no se apoyase el monarca sobre el derecho divino de sus mayores, sino sobre la voluntad popular, de la cual emanaba la nueva dinastía. Era como si el Senado romano, o más apropiadamente el cuerpo legislativo francés, hubiese querido sobreponerse al emperador, cuya posición provenía de la investidura popular.

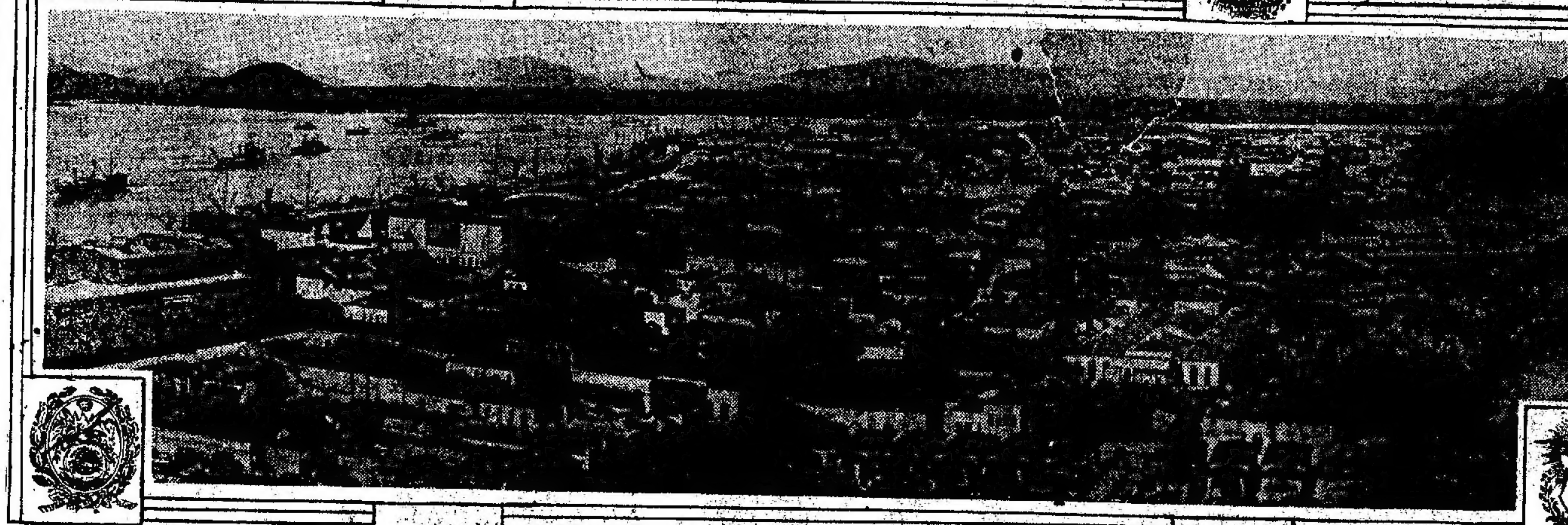
Disuelta la Constituyente, don Pedro I confió la elaboración de la ley fundamental a una comisión de jurisconsultos y otras personalidades ya avezadas en la administración, un cuerpo que fué el rudimento del Consejo de Estado, tan característico del imperio brasileño, y que tan gran prestigio revistió en la acción gubernativa. La constitución que salió del seno de esa comisión fué verdaderamente liberal y respondió a las necesidades públicas hasta la caída del régimen en 1889, con el acto adicional de 1834, que tuvo sobre todo por objeto ampliar los derechos políticos de las provincias, dando satisfacción de algún modo a las aspiraciones federalistas que se derivaban de los precedentes históricos y de las condiciones geográficas. Las asambleas provinciales sustituyeron entonces a los consejos de escasas atribuciones, pero el Imperio permaneció en su función centralizadora como garantía de la unidad nacional.

De 1824 a 1849 las tentativas de desagregación fueron constantes, especialmente en el Sur, por la proximidad del campo agitado de la política platense: Río Grande estuvo en guerra contra el Imperio de 1835 a 1845. Siempre el mismo factor de orden y clemencia intervino para restablecer la cohesión que amenazaba desaparecer, sin entrar, por lo menos con el beneplácito oficial, en la vía de las barbaridades, cabiendo la responsabilidad de cualquier atrocidad cometida a los impulsos felinos de la naturaleza humana.

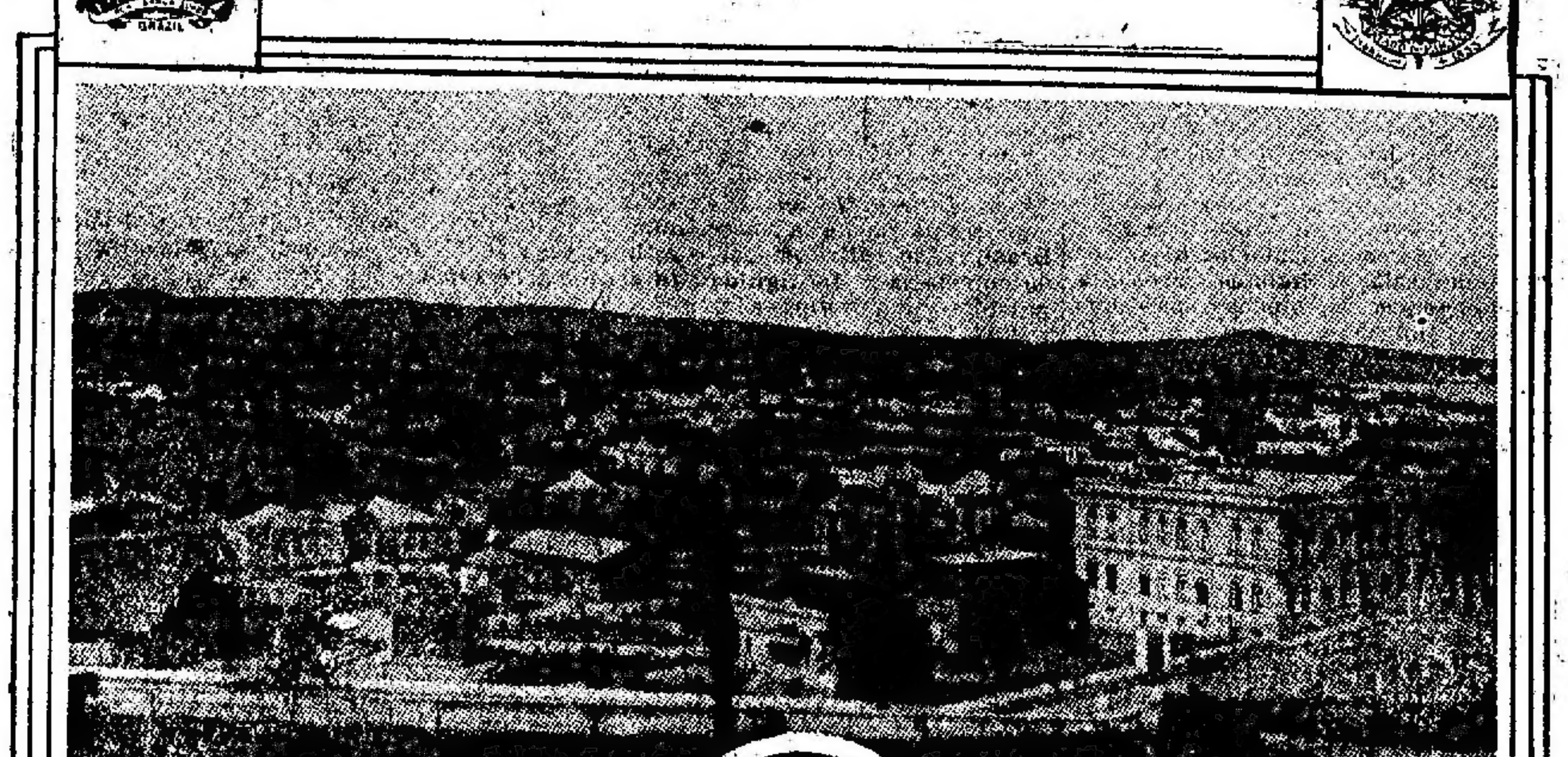
A la democracia coronada de don Pedro II, como la llamó Mitre, perteneció por lo tanto la ejecución de la tarea que en la Confederación Argentina fué históricamente atribuída a la tiranía de Rosas, piedra angular de un sistema de caudillismo que, según observa con discernimiento el señor Rowe en su libro reciente sobre el federalismo argentino, representaba por un lado el principio de autoridad en una sociedad entregada, a falta de ésta, a la disolución, y por otro lado, a pesar de la crueldad de los que lo encarnaban, puso los fundadentos de un orden social que el futuro tornó singularmente eficiente y progresivo.

Oliveira Lima

Vista general de la ciudad de Pernambuco, una de las ciudades más hermosas del Brasil por su pintoresca situación



Panorama de la ciudad de Santos, el gran puerto comercial del Estado de San Pablo



La ciudad de Puerto Alegre, capital del Estado de Río Grande, situada a orillas de la gran laguna de los Patos.

CONMEMORACION EN LA REPUBLICA ARGENTINA

ACTOS DE HOMENAJE

EL DESFILE POPULAR

Ayer quedaron terminados los preparativos de organización del gran desfile popular que se realizará esta tarde como acto de homenaje a la República del Brasil, en ocasión de cumplirse el centenario de su independencia. Todas las instituciones adheridas y cuya nómina, así como el punto fijado para su concentración anticipamos en nuestra edición anterior, han designado sus respectivos comisarios de columna, a fin de asegurar la mejor organización de la misma.

A las 10.15, terminada la concentración que se efectuará en las calles adyacentes a la plaza del Congreso, la columna se pondrá en marcha para pasar frente a la legación del Brasil, situada en la calle Callao 1555, donde la banda municipal ejecutará los himnos Argentino, Brasileño y de homenaje al Brasil, especialmente preparado al efecto y que serán coreados por un núcleo de alumnas.

La columna seguirá hasta la avenida Quintana, donde se disgregará por las calles trasversales.

Para dirigir la organización y la marcha de la columna ha sido designado director general el señor Gabriel Monserrat y subdirectores los señores Pedro Ricardo Ferrante y Adelino Galeotti, quienes tendrán como colaboradores en el carácter de comisarios a los señores Enrique Díaz de Guijarro, Angel R. Dal Zotto, Miguel Mazza, Heriberto Molly, Carlos Zabalza, José Basile, Alvaro Acevedo, Rodolfo Costagnino y Eduardo R. Vidal.

—El Centro Naval se hará representar en la manifestación por los capitanes de fragata Felipe Fliess, Arturo Nieva, Joaquín Arnaut, teniente de navío A. Sarmiento Laspiur e ingenieros Francisco Sabelli, Ernesto Machado y Octavio Michetti. Este centro ha invitado a todos los miembros del mismo a concurrir al desfile.

—El Círculo Militar también concurrirá a la gran manifestación, habiendo esta institución invitado muy especialmente a todos los miembros de la misma.

—La compañía de tranvías Lacroze ha ofrecido desinteresadamente los coches necesarios para el traslado de las alumnas que cantarán los himnos Argentino y Brasileño frente a la legación del Brasil.

—Los profesores y alumnos de los tres turnos del colegio nacional Juan Martín de Pueyrredón deberán concurrir hoy a las 10 a la calle Rivadavia y San José, con objeto de formar en la manifestación de homenaje al Brasil.

—Con el mismo propósito han sido citados los profesores y alumnos de la escuela industrial de la Nación, para que se reunan en la calle Rivadavia y Libertad a las 10.

—El inspector de instrucción primaria, doctor Félix Remedy, concurrirá con un grupo de alumnos del consejo 4, para que entonen frente a la legación del Brasil el himno especial compuesto para ese efecto.

—La escuela Presidente Mitre concurrirá en varios tranvías expresos a cantar hoy frente a la legación del Brasil el himno de ese país.

Los alumnos de la escuela superior de comercio, sección Sur, deberán concurrir hoy a las 10.30 a la calle Rivadavia 1300, con objeto de ir hasta la legación del Brasil, donde usará de la palabra en nombre del establecimiento y de los alumnos el señor Andrés D'Isernia. También se entregará al ministro de esa nación un ramo de flores naturales.

—El Centro Estudiantes Nacionales de Comercio ha resuelto invitar a todos los alumnos de la escuela de comercio Carlos Pellegrini para que concurran a la manifestación que se realizará hoy en homenaje al Brasil.

VISITA DEL MINISTRO DEL BRASIL AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

En la tarde de ayer el ministro del Brasil, doctor Pedro de Toledo, hizo una visita al Presidente de la República, para agradecerle en su nombre y en el del pueblo y gobierno brasileños las disposiciones tomadas por nuestras autoridades para asociarse a la celebración del centenario de la independencia del país amigo.

Al propio tiempo el diplomático brasileño invitó al Presidente para el banquete que, en honor de éste, se servirá mañana en el palacio de la legación.

HOMENAJE DEL SENADO

El presidente del Senado, doctor Leopoldo Melo, dictó ayer el siguiente decreto:

En homenaje al fausto acontecimiento para las democracias de América que encarna el centenario de la independencia de la hoy República de los Estados Unidos del Brasil, y considerando la estrecha amistad y concordancia de ideales que nos ligan a esa nación hermana y que nos vinculan tan vivamente a esa conmemoración, el presidente del honorable senado resuelve:

Dirigir un telegrama al señor presidente de los Estados Unidos del Brasil.

Saludar al señor ministro plenipotenciario y enviado extraordinario de la República del Brasil acreditado ante nuestro gobierno, designándose al efecto a la mesa de este honorable cuerpo y a los señores senadores Martín Torino y Joaquín V. González.

Que se proceda al embanderamiento e iluminación del palacio del Congreso por el día de mañana.

Dar cuenta en su oportunidad al honorable Senado de la presente resolución.

Asimismo el doctor Melo envió al presidente del Senado brasileño un telegrama redactado en los siguientes términos:

Concordancia en ideales a la vez que sentimientos y anhelos comunes engendrados por el nacimiento en un mismo continente, hacen que con intensa satisfacción conmemoremos el histórico centenario y con legítimo orgullo participemos del homenaje tributado al fecundo esfuerzo que ha conducido a esa nación a atesorar en breve término de vida lo que otros pueblos han conquistado en siglos.

Tal es el fraternal mensaje del Senado argentino al Senado del Brasil, que complacido trasmito con mi más afectuoso saludo.

HOMENAJE DE LA CAMARA DE DIPUTADOS

Durante la sesión de ayer en la Cámara de Diputados, el diputado doctor Juan J. Frugoni presentó y fundó con un discurso que le fué calurosamente aplaudido, el siguiente proyecto de declaración:

La Cámara de Diputados de la Nación sanciona el siguiente voto de homenaje a los Estados Unidos del Brasil en el día de su centenario:

Que nuestros parlamentos hermanados en un común anhelo de perfectibilidad humana dicten las leyes de orden y progreso para nosotros y todos los hombres que quieran habitar nuestras tierras redimidas por la entereza y magnanimidad de los que, como nuestros mayores, fundaron nacionalidades regidas por el evangelio del trabajo y de la justicia.

La propuesta fué aprobada sobre tablas y por unanimidad, pero, por indicación del diputado doctor Francisco A. Correa, se dejó librada al criterio de la presidencia la redacción de la resolución y del mensaje que será enviado, por tal motivo a la Cámara brasileña.

HOMENAJE DE LAS DAMAS ARGENTINAS

Fué entregado ayer, en un acto sencillo y elocuente, a la esposa del ministro del Brasil en la Argentina, señor Pedro de Toledo, el álbum con que las damas argentinas se asocian al centenario de la independencia de esa nación hermana.

Este álbum, que lleva las firmas de muchas y distinguidas damas de nuestra sociedad, fué entregado dentro de un artístico estuche de cristal y bronce; lleva sus tapas dicho álbum recubiertas de cuero de Rusia, y una leyenda simbólica en la plaqueta de oro fijada sobre la tapa anterior. En su portada, artísticamente dibujada, aparecen los escudos y banderas del Brasil y de la Argentina; siguen cincuenta hojas de pergamino con las firmas.

En el acto de la entrega del álbum, ayer por la tarde, la presidenta de la comisión que patrocinó este homenaje de las damas argentinas a las damas brasileñas, señora Elvira Dávila Soto de Tufró recitó la poesía "A la mujer brasileña", al terminar la cual fué felicitada.

RECEPCION EN LA LEGACION DEL BRASIL

De conformidad con los informaciones que adelantamos, el ministro del Brasil entre nosotros, doctor Pedro de Toledo, recibirá hoy de 10 a 12, a las comisiones de homenaje, de legaciones y miembros de la colectividad que deseen saludarlo.

Por la tarde, a las 17, el doctor Pedro de Toledo, su señora Francisca da Gama Cerqueira y su hija, recibirán a las autoridades nacionales, al cuerpo diplomático y a sus relaciones en el palacio de la legación.

ALMUERZO DE LA COLECTIVIDAD BRASILEÑA

Hoy, a las 12.30, será servido en la Confitería del Molino, el almuerzo de los miembros de la comisión brasileña organizadora del homenaje al centenario de la independencia del Brasil. El almuerzo será presidido por el ministro del Brasil entre nosotros, doctor Pedro de Toledo.

PARTICIPACION ARGENTINA EN LA EXPOSICION DE GANADERIA

El 20 del corriente se inaugurará en Río de Janeiro la exposición internacional de ganadería, y a tal certamen concurrirá un núcleo de cabañeros argentinos.

El comité organizador de la concurrencia argentina designó oportunamente una subcomisión de ganadería compuesta por el doctor Lorenzo V. Ruiz y señor Angel Leanes bajo la presidencia del ingeniero Pedro T. Pagés, miembro de la Asociación de Criadores de Shorthorn.

La subcomisión logró que a la invitación del caso respondieran varios cabañeros y estancieros, y así se ha logrado que al certamen fluminense concurran los establecimientos que se mencionan a continuación:

Cabaña "Los Arenales", de Benito Villanueva, Ingeniero Maschwitz: 4 vacunos de razas lecheras.

Establecimiento "La Oveja Negra", de Elbert Waller, en estación Fortín: 15 toros de raza Holando-frisia.

Cabaña "El Trío", de Juan C. Campión, en Mones Cazón: 6 cerdos de raza Poland China.

Cabaña "San Juan", de Emilio Solari, en Achupallas: 2 carneros Lincoln.

Cabaña "La Josefina", de Pedro T. Pagés, en Chascomús: 1 toro y 1 vaquillona Shorthorn, 2 vacas Durham con cría al pie; lecheras controladas por la Sociedad Rural Argentina; 2 casales de pavo y 1 trío de Catalanas del Prat.

Cabaña "Villa María", de Celedonio Pereda, en Máximo Paz: 7 vacunos de raza Hereford.

Establecimiento "Rincón de San Antonio", de la sucesión de Antonio Saralegui, en San Justo (Santa Fe): 7 vacunos de razas Shorthorn y Hereford, 2 padrillos Anglo-normandos y 2 mulas.

Cabaña "La Dolores", de José M. Imaz e hijos, en estación Noria: 1 toro Shorthorn y 3 ovinos de raza Lincoln.

Cabaña "El Verano", de Cipriano J. Newton, en Balcarce: 2 lotes de ovinos de raza Romney Marsh.

Establecimiento "San Patricio", de Benita U. de O'Connor, en estación Acebal: 1 reproductor porcino de raza Berkshire.

Cabaña "Hanta Aurelia", de Bartolomé Ginocchio e hijos Ltda., en Meridiano V: 3 toros y 2 vacas Shorthorn, 1 padrillo Clydesdale, 1 burro de "pedigree" y 1 mula.

Cabaña "El Aduar", de Hernán Ayerza, en Zárate: 8 padrillos de raza Arabe.

Establecimiento "La Cuadrada", de Silvano Boussom, en Ayacucho: 2 toros Shorthorn.

Cabaña "María Elena", de Rolando E. Casares, en San Vicente: 11 ovinos de raza Hampshire Down.

Cabaña "La Criolla", de Arturo J. Diehl: 10 toros Durham.

Cabaña "Lionel", de Carlos W. Drabble, en Condarco: 10 toros Shorthorn.

Establecimiento de "Bartolomé Giacobini e hijos Ltda.": 2 toros y 2 vacas Shorthorn, 1 padrillo Clydesdale, 1 burro de "pedigree" y 1 mula.

Establecimiento "San Carlos", del doctor Severo Gómez, en Santa Fe: 6 toros Shorthorn.

Establecimiento del doctor Marcelino González, en Choele-Choel: 9 ovinos de raza Merino-Argentino.

De los cabañeros nombrados han hecho donaciones al gobierno brasileño los siguientes: ingeniero Pedro T. Pagés, Sucesión Saralegui, J. M. Imas e hijos, y B. Giaccobini, todos los lotes antes mencionados; Carlos W. Drabble, 3 toros y 5 novillos; Hernán Ayerza, 2 padrillos; Celedonio Pereda, algunos ejemplares; Emilio Solari, 2 ovinos; E. Waller, 2 toros; Juan C. Campion, 5 cerdos.

Además, ofrecieron animales también para ser donados el doctor Emilio Frers, Compañía Bienes Zubelzú Arbide, y la sucesión de Pedro Estanguet.

Ayer, el Ministro de Agricultura, acompañado del jefe de policía sanitaria animal, doctor Ramón Bidart; presidente del comité de concurrencia argentina, doctor Padilla, ingeniero Pedro T. Pagés, y del comisario del pabellón argentino en Río de Janeiro, ingeniero Nelson, visitó el embarcadero de ganado en pie, inspeccionando los ejemplares a llevarse a la exposición.

Los animales serán embarcados el sábado próximo en el vapor "Fort de Douaumont", y el cargamento irá a cargo del doctor en veterinaria Alejandro E. Gregores, funcionario del Ministerio de Agricultura.

ADHESION DE LA ASOCIACION PRO PATRIA

La Asociación Nacional Pro Patria, que preside la señorita Mercedes Pujato Crespo, se ha adherido a los actos conmemorativos del centenario de la independencia brasileña, enviando una sencilla y bonita placa de bronce para ser depositada en Río de Janeiro, al pie del monumento de Pedro I, que declaró la independencia del Brasil. La ofrenda lleva esta inscripción: "La Asociación Nacional Pro Patria de la República Argentina a la nación hermana en el primer centenario de su independencia.—Buenos Aires, 1822-7 de septiembre-1922."

Lleva la placa y la representación de la Pro Patria el capitán de fragata señor Juan Bonimi, agregado de la embajada argentina, quien entregará el obsequio y hará uso de la palabra en tal oportunidad.

La misma comisión ha resuelto conmemorar entre nosotros la grata fecha brasileña con una conferencia que se realizará el miércoles próximo a las 17, en el salón de actos de la Sociedad Argentina de Autores. Esta disertación estará a cargo del doctor Luis Grassi.

VELADA EN EL ATENEO HISPANOAMERICANO

El Ateneo Hispanoamericano organiza para el domingo próximo, a las 21, una velada para la cual ha sido preparado un interesante programa.

Se iniciará el acto con la ejecución de los himnos argentino y brasileño, pronunciando luego el presidente del centro un discurso alusivo. El profesor Kadá Jeno ejecutará a continuación dos composiciones de Liszt, terminando con la recitación, por su autora, Mary Rego Molina, del poema "La voz de America".

Han sido invitados especialmente a dicha velada el ministro y todo el personal de la legación del Brasil, el cónsul general, autoridades nacionales y todo el cuerpo diplomático.

HOMENAJE DEL PROFESORADO ARGENTINO

La comisión nacional del profesorado de homenaje al Brasil, constituída por delegados de las distintas Facultades, Escuela Naval, Colegio Militar, colegios nacionales, escuelas normales y especiales y consejos escolares de la capital, está ultimando los detalles para el acto público que realizará en este mes en un teatro de esta capital.

En cuanto al "Libro de oro" que se ofrecerá al profesorado brasileño y que oportunamente se enviará al [illegible] Brasil. En [illegible] las con- [illegible] mencionado [illegible] alumnas de la [illegible] Roque Sáenz Peña la [illegible] de confraternidad", de que es autor el doctor José M. Rizzi.

HOMENAJE DE LA ACADEMIA DE MEDICINA

La Academia de la Facultad de Ciencias Médicas en su reunión de ayer, se puso de pie en homenaje al Brasil, y autorizó al presidente doctor Castex para enviar al presidente de la Academia de Medicina de Río de Janeiro, doctor Miguel Couto, el siguiente telegrama:

"La gloriosa fecha del centenario del Brasil es también una gloria para los argentinos. Hijos de un mismo continente y cultores de la misma fe, la ciencia nos une y la libertad nos engrandece. Por esto la Academia de Medicina de Buenos Aires formula votos fraternales por la incesante prosperidad de la patria brasileña y de esa docta corporación, bajo la égida protectora de la libertad y de la ciencia."

EN LA BIBLIOTECA PUBLICA DE CABALLITO

A fin de adherirse a las fiestas del centenario de la independencia del Brasil, la Asociación Belgrano realizó anoche un acto de homenaje en el local de la Biblioteca Pública de Caballito, donde hizo uso de la palabra para recordar el motivo que los reunía, el señor José María Samperio.

El orador fué presentado a la concurrencia por el señor Julián del Rivero.

EN LOS ESTABLECIMIENTOS DE ENSEÑANZA

Ante crecida cantidad de público se realizó ayer en la escuela normal Presidente Roque Sáenz Peña una interesante fiesta de homenaje a la nación brasileña en su primer centenario.

En el salón de actos del establecimiento, artísticamente decorado con banderas y flores, se desarrolló en todas sus partes el programa preparado para esa oportunidad, el que fué iniciado con los himnos nacionales argentino y brasileño.

Seguidamente, la profesora señorita Isabel Belaunce pronunció una conferencia sobre el Brasil, que fué muy aplaudida, y a la que siguieron un número de recitado a cargo de la señorita María de las Nieves González, y la exhibición de una cinta cinematográfica que presenta a la escuela en sus diversos aspectos: clases, laboratorios, desfile de alumnas y conjunto del personal directivo y docente, etcétera. Esta cinta será enviada a Río de Janeiro.

Por último, la señora de Solil, profesora de música, ejecutó una marcha brasileña y algunas otras composiciones.

Un sencillo e interesante acto fué el realizado en la escuela Presidente Uriburu, en conmemoración del Brasil, y al que concurrieron los miembros del consejo escolar 7, y el inspector técnico de sección.

Se inició el acto con la presentación de las banderas argentina y brasileña, ante las cuales 800 alumnos entonaron la canción nacional de las dos naciones, siguiendo luego una serie de recitaciones sobre distintos motivos de historia, geografía y literatura del Brasil, que niñas de cuarto, quinto y sexto grados desempeñaron con mucho acierto y teniendo a la vista ilustraciones preparadas por el personal docente y alumnos de la escuela.

Todos estos números fueron muy aplaudidos.

En la fiesta realizada ayer con éxito en la escuela normal número 8, después de entonarse por las alumnas los himnos argentino y brasileño, el profesor doctor Jorge Cabral dió una conferencia alusiva, la que fué ilustrada con proyecciones luminosas.

Terminada la interesante conferencia del doctor Cabral, que fué muy aplaudido, las alumnas desfilaron ante las banderas de los dos países entonando la marcha brasileña.

En el colegio nacional Nicolás Avellaneda, se conmemoró el aniversario de la nación hermana con una conferencia a cargo del doctor Arturo B. Carranza, quien, después de un breve exordio en el cual saludó al Brasil en su magna fecha, analizó los acontecimientos emergentes desde el año 1808, cuando se dictaron la Carta regia de 28 de enero y el decreto de 16 de diciembre de 1815, abriendo los puertos del Brasil al comercio del mundo, y elevándolo a la categoría de reino, primer paso de su libertad.

LIBERTAD DE CONTRAVENTORES

Asociándose a las fiestas del centenario de la independencia del Brasil, el jefe de policía ordenó anoche la libertad de todos los contraventores, exceptuando de esa gracia a aquellos que registran malos antecedentes en los archivos policiales.

ILUMINACION Y EMBANDERAMIENTO

La Municipalidad, asociándose a las manifestaciones de homenaje al Brasil y de conmemoración del centenario de la independencia de la república hermana, embanderó ayer profusamente su edificio principal, las plazas de Mayo y del Congreso, y la avenida de Mayo, colocando enseñas nacionales y brasileñas, juntamente con escudos de ambos países y trofeos apropiados. Por la noche la Intendencia realizó una iluminación extraordinaria mediante instalaciones aéreas en la arteria y plazas mencionadas, colocando además, en estos últimos puntos, decoraciones especiales sobre los arriates y monumentos.

Del arco especial que se situó en el extremo Este de la avenida de Mayo, sobre la calle Bolívar, fué colgado un gallardete alusivo con esta inscripción: "¡Brasileiros!—Ouviram do Ipiranga—As margens placidas—de um povo heroico—o brado retumbante".

También estuvieron iluminados los frentes de los edificios de la Intendencia Municipal, de la Catedral, del Palacio Episcopal, del Congreso y de numerosos Bancos y casas de comercio.

Completando esa manifestación del júbilo general por la festividad brasileña, se vieron ayer totalmente embanderadas desde las primeras horas de la mañana, muchísimos edificios de la zona céntrica de la ciudad.

EN LOS TEATROS DE LA CAPITAL

La comisión nacional de homenaje a la independencia del Brasil se dirigió a las empresas que actúan en los teatros de la capital, solicitándoles que hoy, al comenzar la función, hagan ejecutar los himnos argentino y brasileño.

ADHESION DEL CONSEJO NACIONAL DE MUJERES

El Consejo Nacional de Mujeres, que, como es sabido, envió una placa de bronce a Río de Janeiro, invitó a la literata brasileña Julia Lopes de Almeyda para ocupar la tribuna durante la segunda quincena del corriente mes, como un acto de adhesión al aniversario que se conmemora.

SOCIEDAD DE NEUROLOGIA Y PSIQUIATRIA

Esta asociación que debía efectuar hoy, por la noche, su quinta sesión científica del año, ha trasferido esta reunión para el 14 del corriente, asociándose de este modo al homenaje que los argentinos consagran al Brasil con motivo del centenario de su independencia.

NOTA DEL COLEGIO DE PROCURADORES

El Colegio de Procuradores de esta capital, ha dirigido al primer magistrado brasileño una nota que va firmada por el presidente y el secretario del centro, manifestándole que en la [illegible] el homenaje de confraternidad, asociándose en esa forma al [illegible] de la independencia que celebra la nación hermana.

"Al hacerse [illegible] tan honroso mandato, [illegible] la comunicación, sentimos revivir [illegible] aquellas horas [illegible] de sacrificio y de gloria, en las cuales brasileños y argentinos, unidos por comunes ideales, aseguraron la paz en el continente sudamericano."

Terminaba la nota formulando votos por la grandeza del Brasil y la prosperidad personal de su presidente y desean que "la Providencia ilumine siempre a los estadistas de ambos pueblos para que juntos realicen el pensamiento encaminado a conquistar un puesto honroso en el concierto universal de la civilización".

CENTRO DESPACHANTES DE ADUANA

La comisión directiva del Centro Despachantes de Aduana envió por intermedio de su representante en Río de Janeiro un telegrama de saludo a los colegas brasileños, con motivo de la celebración de las fiestas del centenario.

INSTITUTO DE BUENOS AIRES

El consejo directivo del Instituto de Buenos Aires, en la reunión que realizó últimamente como un acto de homenaje al Brasil, acordó ponerse de pie y organizar una exposición industrial y comercial de productos brasileños.

SALUDO DE LA LIGA PATRIOTICA

El presidente de la Liga Patriótica Argentina resolvió publicar una proclama que será dirigida al pueblo brasileño en ocasión de la celebración del aniversario de su independencia.

Dicho saludo ha sido traducido al portugués y agregado a los ejemplares del folleto que hizo imprimir la Liga para ser distribuídos en el acto de inaugurarse la exposición argentina.

ADHESION DEL PERSONAL DEL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

Adhiriéndose a la conmemoración del centenario brasileño, los empleados del Banco Hipotecario Nacional enviaron al establecimiento similar de aquel país el siguiente telegrama:

"Los empleados del Banco Hipotecario Nacional envían, con motivo de la gran fecha que conmemora el pueblo amigo y hermano, sus felicitaciones a la dirección y al personal del Banco Hipotecario do Brasil."

TELEGRAMA DE LA CONFERENCIA DE AGRONOMOS

Haciéndose intérprete de los sentimientos de amistad y solidaridad de los agrónomos argentinos hacia sus colegas brasileños, la conferencia de agrónomos envió por intermedio del ministro de Agricultura del Brasil un expresivo y cordial saludo a sus colegas, con motivo de la celebración del centenario de la independencia en ese país hermano.

ASOCIACION FILANTROPICA LA ARGENTINA

Como testimonio de adhesión y de simpatía a la república del Brasil, en su centenario, la comisión directiva de la Asociación Filantrópica La Argentina resolvió dirigir a las instituciones mutualistas del Brasil, por intermedio de la Asociación de la Prensa, de Río de Janeiro, el siguiente telegrama:

"La Asociación Filantrópica La Argentina, de Buenos Aires, ruega a esa ilustrada asociación quiera ser intérprete de un cálido saludo de confraternidad ante las corporaciones mutualistas de la gran Nación hermana, en el primer centenario de su gloriosa emancipación."

Resolvió, además, embanderar el frente del local social, como así también iluminarlo en la noche del 7 del corriente.

FACULTAD DE AGRONOMIA Y VETERINARIA

Mañana a las 14, en el aula Wenceslao Escalante, de esta Facultad, se realizará una ceremonia para solemnizar el primer centenario de la independencia del Brasil, acto en que se hará entrega al ministro, doctor Pedro de Toledo, del diploma que lo acredita doctor "honoris causa" en ciencias agrarias de la Universidad de Buenos Aires. Después de esta ceremonia se efectuará la fiesta del árbol.

PLANTACION DE UN ARBOL CONMEMORATIVO

Hoy, a las 15, se efectuará en la plaza Constitución, el acto de la plantación del árbol conmemorativo, "Araucaria Brasiliensis", en homenaje a la conmemoración de la independencia del Brasil, iniciativa que se debe a la comisión organizadora de la fiesta de la Sociedad Forestal Argentina.

En nombre de la institución organizadora, usará de la palabra en ese acto, al que han sido invitadas las autoridades nacionales y municipales, el doctor Tomás Le Bretón.

Especialmente invitado, concurrirá, también, el ministro plenipotenciario del Brasil, doctor Pedro de Toledo.

ASOCIACION CRISTIANA DE JOVENES

Adhiriéndose a la celebración del centenario de la independencia del Brasil, la Asociación Cristiana de Jóvenes dedicará el torneo atlético interno anual, que se realizará hoy, a la república hermana.

También ha resuelto enviar un telegrama de saludo a la asociación similar fluminense y embanderar el local social.

LA ADHESION DEL EJERCITO

El Ministro de Guerra dispuso que hoy, a las 7, una banda de música del ejército, toque diana frente a la casa del ministro del Brasil y de la que ocupa el agregado militar de ese país, mayor Alencastre.

Al mismo tiempo, ordenó que una banda de los regimientos de la capital, toque frente a la legación del Brasil, de 11 a 13 y de 19 a 21.

EN LAS PROVINCIAS

BUENOS AIRES

(De nuestra sucursal en La Plata)

LA PRENSA ha informado ya acerca de los diversos actos que se realizarán hoy en La Plata con motivo del centenario del Brasil. A las 14 la intendencia colocará una placa denominando Estados Unidos del Brasil a la calle 49. El acto, en el que hará uso de la palabra el intendente señor Pachano, se efectuará en la intersección de las calles 7 y 49, donde se ha levantado un tablado.

En el teatro Argentino, a las 16, se realizará el acto literario musical auspiciado por el Poder Ejecutivo con el concurso de la escuela normal de profesoras de La Plata, con sujeción al programa que publicamos ayer.

En el "field" del club Estudiantes, a las 14, se llevará a efecto el torneo atlético organizado por el centro de estudiantes del colegio nacional. Por la noche se quemarán fuegos de artificio en la plaza Moreno.

Además habrá fiestas atléticas en los "fields" de los clubs Sud América, Sarmiento y Almagro.

—Para el acto público que la Universidad realizará el lunes próximo en el salón de fiestas del colegio nacional, se ha preparado el siguiente programa:

Himnos Argentino y Brasileño, palabras del presidente de la Universidad, discurso del gobernador señor Cantilo, discurso del estudiante señor Tomás Rojas y discurso del ministro del Brasil, señor Pedro de Toledo.

—El ingeniero Sebastián Godoy, agrónomo regional, disertará en el coche de conferencias agrícolas del ferrocarril a Meridiano V en las principales estaciones de la línea, sobre las relaciones agronómicas entre el Brasil y nuestro país.

—En todos los colegios públicos del distrito se realizaron ayer conferencias referentes al significado histórico de la fecha que el Brasil conmemora. En la escuela nacional de comercio, el vicedirector, señor Pedro R. Alvarez, dió a los alumnos una conferencia sobre el mismo asunto.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

Quilmes, septiembre 6 — El intendente municipal, doctor Eliustondo, dictó un decreto de homenaje al Brasil.

Se dispone en ese decreto suspender las tareas administrativas en el día del centenario; pedir oportunamente al concejo deliberante la designación de una calle de la ciudad con el nombre de Estados Unidos del Brasil; embanderar e iluminar el frente del palacio municipal el mismo día 7, y solicitar que así lo haga el vecindario.

Además, en las escuelas locales se han dado hoy clases especiales, en homenaje a la nación vecina y amiga.

Luján, septiembre 6—La comisión pro monumento argentino en Río de Janeiro ha invitado al vecindario a participar de las solemnes fiestas que se realizarán mañana, en esta localidad, en conmemoración del primer centenario de la independencia del Brasil.

Se iniciarán las fiestas con un solemne tedéum en la basílica nacional a las 11.30.

A las 14.30 se desarrollará en el salón de actos del descanso de peregrinos un acto literario y musical, con sujeción al siguiente programa:

1.º Himno Nacional Argentino, por la orquesta; 2.º, Himno Nacional Brasileño (alegoría); 3.º Discurso de apertura, por el presidente de la comisión; 4.º "El médico a palos", comedia, (1er. acto); 5.º "Polonesa", Dancla, violín, por la señorita Sara Ninet; 6.º segundo acto de la comedia; 7.º "Sorpresa", por la señorita Lydia Pérez; Sinfonía por la orquesta; "El grito de Ipiranga", conferencia por la señorita Carmen Echeverría; piano, por el señor Narciso Estiú; "Disertando sobre anatomía", monólogo, por el señor Sabino Ventura; tercer acto de la comedia; discurso de clausura; marcha final, canto patriótico.

Avellaneda, septiembre 6—El concejo deliberante, por el voto de todos sus miembros, aprobó un proyecto de homenaje al centenario del Brasil, consistente en la colocación de una placa conmemorativa en la esquina de las avenidas Mitre y Pavón.

Con igual motivo, en la escuela normal Sarmiento se realizó esta tarde una interesante fiesta.

Bahía Blanca, septiembre 6—Terminó sus preparativos la comisión encargada de organizar las fiestas que se efectuarán en homenaje al Brasil, para conmemorar el centenario de la independencia de ese país.

Procedente de Puerto Militar llegarán mañana a ésta tropas de desembarco, para realizar un desfile. En la iglesia local se oficiará un tedeum, y se efectuará por la noche una velada en el teatro Municipal.

En la escuela mixta se realizó hoy un acto público de homenaje al Brasil.

Mercedes, septiembre 6—En conmemoración del centenario de la independencia de Brasil, mañana a las 10, se realizará en la escuela normal de esta ciudad, una fiesta en la que tomarán parte los alumnos del establecimiento.

Uno de los números más importante del programa será la conferencia a cargo del doctor Fernando M. Bustamante.

Mercedes, septiembre 6—En el salón de actos públicos de la escuela normal nacional de esta ciudad se efectuó hoy por la mañana una fiesta en conmemoración del centenario de la independencia del Brasil. Después que un grupo de niñas de ese establecimiento cantó los himnos Argentino y Brasileño, dió una interesante conferencia el presidente de la comisión de homenaje, doctor Fernando M. Bustamante, quien, en forma elocuente hizo un resumen de la historia del Brasil y analizó la obra de sus principales hombres, tanto en su propio país como en el extranjero. Hizo notar, además, los grandes progresos alcanzados por el Brasil en estos últimos años, los que servirán, dijo, para estrechar los vínculos de fraternidad entre nuestra República y ese país. Al terminar su disertación el doctor Bustamante fué calurosamente aplaudido.

Terminó ese acto con la ejecución de los himnos a la Argentina y Brasil, de que es autor el profesor Serpentini, los que fueron cantados por todos los alumnos del establecimiento.

La fiesta de referencia se vió muy concurrida por muchas familias, profesores y alumnos.

En adhesión al homenaje que se tributa al Brasil, dieron conferencias alusivas en el colegio nacional Florentino Ameghino, los doctores Santiago L. Balado y Ricardo J. Cirio.

San Martín, septiembre 6—Ha quedado constituída la comisión local de homenaje al Brasil, bajo la presidencia del señor Ricardo Godsall. Dicha comisión ha sido integrada por caracterizados vecinos de esta ciudad.

Fué nombrado presidente honorario el intendente municipal, doctor Enrique Marengo.

El programa de fiestas preparado al efecto es interesante y figuran entre otros actos, dos conferencias del profesor doctor José H. Santos, en la escuela número 1, y escuela normal de ésta.

SANTA FE

Rosario, septiembre 6 — Con motivo del centenario de la independencia del Brasil, el intendente municipal dictó hoy un decreto, por el que declara feriado el día de mañana para las oficinas de la repartición.

El señor Juanto puso esta resolución en conocimiento del vicecónsul del Brasil en esta ciudad, señor Navarro Leitao, en una nota que le envió y en la que, además, le dirige un saludo.

Rosario, septiembre 6 — En el consulado del Brasil se realizará mañana la recepción que ofrece el vicecónsul, señor Navarro Leitao, al cuerpo consular, autoridades y otras personas, en celebración del centenario de ese país.

Los concurrentes serán obsequiados con un "lunch".

Santa Fe, septiembre 6 — En el Museo Ameghino se realizará pasado mañana una fiesta organizada por la Sociedad Amigos de la Infancia, en homenaje al Brasil.

El señor Juan José de Soiza Reilly disertará sobre el Brasil histórico y pintoresco; la señorita Gloria Alvarez Mantaras recitará una poesía y el doctor Efraín Martínez Zuviría dará una conferencia.

El programa será integrado con números de canto y reproducción de cuadros brasileños, a cargo de niñas y jóvenes de ésta.

Rosario, septiembre 6 — En el polígono del Club de Gimnasia y Esgrima se realizará mañana el torneo atlético organizado por el Centro Estudiantes del colegio nacional, como acto de adhesión al centenario del Brasil.

En ese acto tomarán parte todos los alumnos del citado instituto.

Han sido invitados especialmente el cónsul del Brasil en esta ciudad, el rector de ese colegio, doctor Isidro Quiroga, el intendente municipal, señor Juanto, y otras personas de significación política y social.

Santa Fe, septiembre 6 — Con motivo del centenario de la independencia del Brasil, el Poder Ejecutivo ha decretado feriado el día de mañana.

Rosario, septiembre 6 — El presidente y el secretario de la Legión Estudiantil de la Asociación de Mayo han dirigido un telegrama de salutación al presidente de los Estados Unidos del Brasil con motivo del centenario de la independencia de ese país.

CORRIENTES

Corrientes, septiembre 6 — Activa sus trabajos la comisión local de homenaje al Brasil.

Por el tren de esta noche partirán para Yapeyú la comisión respectiva y delegados, que con motivo de esta celebración tributarán al Brasil su homenaje de respeto y concordia del pueblo de Corrientes.

El Poder Ejecutivo autorizó al presidente de la comisión de fomento de Yapeyú para invertir hasta la suma de 200 pesos en las fiestas conmemorativas, pues según comunicación de la misma al ministerio, para esos días es esperada una peregrinación patriótica que irá a visitar las ruinas de la casa de donde nació San Martín.

Corrientes, septiembre 6—Muy concurrida estuvo la fiesta dada esta tarde en el teatro Vera, organizada por las alumnas del 4.º año de la escuela normal de maestras, en homenaje al centenario del Brasil.

Todos los números del programa desarrollado fueron muy aplaudidos.

Corrientes, septiembre 6—El Ministerio de Guerra ha designado una delegación de oficiales para que acompañe a la comisión de homenaje al Brasil y ha puesto a disposición de la misma la banda de música del regimiento 9 de infantería.

El presidente de la comisión, doctor Carlos J. Benítez, recibió un telegrama del presidente de la comisión central, en el que le pide la represente en todos los actos oficiales a realizarse en Uruguayana.

La comitiva que partirá para Paso de los Libres, en el tren de esta noche, será integrada por delegaciones del ejército y de diversos institutos docentes, universidad, colegios y escuelas, así como por los delegados de los poderes públicos de la provincia.

Santo Tomé, septiembre 6—La comisión de fiestas del centenario brasileño, de San Borja, ha invitado a los miembros de la colectividad de esa nación en ésta y a muchas personas a concurrir a los actos que se efectuarán en celebración de esa efeméride.

Han sido contratadas muchas lanchas para la traslación de pasajeros a dicha localidad.

Corrientes, septiembre 6—Con motivo del centenario del Brasil, el Poder Ejecutivo ha adoptado las siguientes resoluciones:

Promulgar una ley por la que se declara feriado el día de mañana; concurrir a todos los actos oficiales que se efectúen con ese motivo y designar al presidente de la comisión local de homenaje, doctor Carlos Benítez, para que represente al gobierno en los actos a realizarse en Uruguayana.

El Senado, en su sesión de ayer, sancionó [illegible] por la que declara feriado el día de mañana; se puso de pie y resolvió dirigir un telegrama al Ministro de Relaciones Exteriores, para pedirle que transmita al Senado de la nación brasileña las noticias de estas resoluciones.

La intendencia municipal dió un decreto por el que invita al vecindario a embanderar sus casas el día de mañana; nombra representante de la capital de Corrientes ante la comuna de Uruguayana al doctor Carlos Benítez, y dispone el embanderamiento e iluminación en el día de mañana del edificio municipal y plazas y paseos públicos.

El presidente del Consejo de Educación, doctor Julio Rivero, dispuso que todas las escuelas de la provincia se asocien al homenaje. Además, dictó una resolución por la que establece lo siguiente:

Concurrir con una colección de publicaciones escolares, leyes, reglamentos, planes, memorias, etcétera, recopilados y encuadernados, formando varios volúmenes, para la sección respectiva de la exposición de Río de Janeiro. Formar con el mismo propósito varias colecciones de fotografías de edificios escolares, aulas, mobiliajes, grupos de profesores y alumnos; exposiciones de manualidades y de plantas, actos patrióticos, talleres de manualidades, etcétera, y todas las que den una idea de nuestra actualidad en materia de instrucción primaria. Formar varias colecciones de diapositivos sobre los mismos temas, que se entregarán al profesor señor Manzi, como cooperación a sus conferencias sobre la "Escuela correntina". Estimular el acercamiento de los alumnos y maestros de las escuelas de las poblaciones del Uruguay, para que visiten las escuelas y a los maestros de las poblaciones brasileñas, en la fecha solemne, llevándoles de viva voz el saludo auspicioso de los niños y educadores argentinos.

Se encomienda la ejecución de las partes primera, segunda y tercera a la secretaría y que respecto al punto cuarto se dirija una nota al inspector de sección de la cuarta zona, actualmente en Paso de los Libres, para que, cambiando ideas con los directores de las escuelas, bosquejen un programa de lo que podría realizarse para llenar el propósito enunciado y en cumplimiento de lo dispuesto oportunamente por el Consejo de Educación, las escuelas de Paso de los Libres, Alvear, Santo Tomé y la Cruz han organizado programas de los actos de cortesía que se desarrollarán en las escuelas respectivas de las poblaciones brasileñas allende el río Uruguay.

La escuela número 1 de Alvear ha dado a conocer ese programa, cuyos números son:

Saludo al pueblo brasileño por el director señor Federico Salveraglio; entrega de un "bouquet" de flores adornado con lazos argentinos y brasileños a [illegible], por la profesora señorita M. Carmen Colombo; palabras a los estudiantes brasileños por el alumno del 6.º grado, Luciano Paleogo; entrega de un pergamino al director de la escuela de taquigrafía, por la señorita Hersilia Pérez.

En la escuela número 1 de Paso de los Libres se efectuará mañana la fiesta del árbol, patrocinada por el delegado de la sociedad Forestal Argentina, agrónomo Manuel Blasco, dedicada en homenaje al centenario brasileño. En este acto hablará la señorita María Malgor.

A las 14 realizará una visita a Uruguayana, llevando los maestros y niños un pergamino y ramos de flores, como obsequio a la escuela de esa ciudad.

Por su parte, la comisión ejecutiva de homenaje al Brasil constituída en esta capital por los doctores Julio C. Rivero, J. Bernardino Acosta y señor Lindor Delfino, ha preparado el siguiente programa de actos a desarrollarse en esta capital:

Formación escolar el 7 del corriente en la plaza de Mayo, a las 9; canto del Himno Nacional dirigido por el maestro [illegible] Verandini; ejecución del Himno Brasileño; discurso del inspector de escuelas Maximino Carbó; canto a la bandera y desfile.

A este acto concurrirán la banda de policía y los alumnos de los institutos de educación de esta capital, que han sido especialmente invitados.

Por la noche, a las 21, habrá un desfile de una columna popular que se organizará en la plaza Cabral y se dirigirá a la plaza de Mayo donde hará uso de la palabra el señor M. N. Luis Dialma Vedoya. Han sido invitadas a este acto, las sociedades extranjeras, centros deportivos, sociedades estudiantiles, conscriptos del regimiento 9 de infantería, marinería, subprefectura y el público en general.

MENDOZA

Mendoza, septiembre 6 — En la escuela Patricias Mendocinas se efectuó hoy una fiesta organizada por dicho establecimiento en homenaje al Brasil.

Dió una conferencia en dicho acto el profesor Tomás P. Silvestre.

Un coro de alumnas cantó los himnos brasileño y argentino, a lo que siguieron varios números de recitación y canto.

Mendoza, septiembre 6 — Para adherirse a la celebración del centenario de la independencia del Brasil, el intendente municipal de esta capital ha resuelto enviar un telegrama de saludo al prefecto municipal de Río de Janeiro e iluminar mañana los edificios de la municipalidad.

Mendoza, septiembre 6—Como acto de adhesión al centenario del Brasil, el Poder Ejecutivo dictó un decreto por el que declara feriado el día de mañana.

ENTRE RIOS

Paraná, septiembre 6 — El Poder Ejecutivo ha dictado un decreto, por el que se adhiere al centenario del Brasil, y declara feriado el día de mañana.

Con motivo del aniversario, en el colegio nacional se realizará mañana a las 10 una fiesta.

Se efectuará pasado mañana la inauguración de la calle Brasil.

En este acto hablará, en nombre de la municipalidad, el señor Aníbal S. Vázquez, y por la comisión de homenaje el señor Enrique Pérez Colman.

A las 13 de ese día se oficiará un tedéum en la catedral; a las 18 habrá recepción en el Club Social, y a las 21.30, un acto literario en la escuela normal.

Paraná, septiembre 6 — En el colegio nacional de esta ciudad se realizó esta mañana la fiesta anunciada en celebración del centenario de la independencia del Brasil.

En ese acto, que resultó muy lucido, hablaron los profesores Renta y Jaleul.

EN EL JOCKEY CLUB -- EL ACTO DE AYER

DISCURSO DEL MINISTRO DEL BRASIL

CONFERENCIA DEL Dr. LUCAS AYARRAGARAY

Interesantes proporciones adquirió la fiesta que se realizó ayer por la tarde, en el Jockey Club, en celebración del primer centenario de la independencia del Brasil.

Desde poco después de las 17, los salones de esa prestigiosa institución se vieron concurridos por distinguidas damas y niñas de nuestra mejor sociedad y muchas personas de conocida actuación en los círculos porteños, los que fueron tomando ubicación en la sala biblioteca, donde se iba a realizar la conferencia anunciada. A las 17.30 dicha sala se hallaba rebosante de concurrencia y muchas personas se vieron obligadas a permanecer en los pasillos y corredores inmediatos.

Iniciado el acto, ocuparon el estrado, que se había dispuesto al efecto, el presidente de la comisión directiva del Jockey Club, doctor Joaquín S. de Anchorena, acompañado por varios miembros de la misma, el ministro plenipotenciario del Brasil, doctor Pedro de Toledo, y el conferenciante, doctor Lucas Ayarragaray. El ministro del Brasil, pronunció entonces el siguiente discurso:

Señoras, señores: Quiso el Jockey Club de Buenos Aires, por un gesto de suprema cortesía, que los homenajes al Brasil, con motivo de su centenario, se iniciaran en territorio argentino, en el centro más elegante de esta bella metrópoli, y precediendo en un día a las fiestas oficiales. Es por ello que cuando mañana en la bahía de Guanabara truenen las voces poderosas de los navíos de guerra extranjeros, al saludar al pabellón brasileño, ya habrá llegado allí el eco de esta cariñosa demostración de vuestra simpatía. ¡Hidalgo y noble gesto, que coloca a la Argentina al frente de las naciones amigas en la fecha en que conmemoramos el primer siglo de nuestra independencia!

Quiso también el Jockey Club, con fino tacto diplomático, que esta prueba evidente de cordialidad argentino-brasileña no tuviese un carácter efímero, sino que, por el contrario, se recordara en el futuro mediante un documento escrito y duradero. Y se adoptó la forma de una conferencia, alusiva a nuestro centenario, eligiéndose para pronunciarla a quien fuera capaz de comprender los ideales que nos acercan. La elección, muy acertada, recayó en la persona de un ex ministro de la Argentina en el Brasil, allí querido y estimado por su espíritu culto y por su gran corazón, el doctor Lucas Ayarragaray, profesor de derecho, escritor consagrado y eminente diplomático. Y como si todo esto no bastara, resolvió, además, el Jockey Club abrir sus magníficos salones en homenaje a mi país, asociando de ese modo a nuestro jubileo lo que hay de más noble, de más culto y de más distinguido en los círculos sociales argentinos.

El simple enunciado de estos actos basta por sí solo para hacer resaltar el valor moral de esta fiesta de confraternización.

En cien años de vida independiente, si alguna vez nos separaron nubes de desconfianza y de sospechas, felizmente no permanecieron mucho tiempo cubriendo nuestras fronteras. El viento en breve las llevó, para nunca más traerlas. Después de ello, en dos alianzas, por la libertad y contra la tiranía, firmamos en los campos de batalla, con la sangre preciosa de nuestros compatriotas, el pacto definitivo de nuestra unión indisoluble, pacto que debemos respetar como depósito sagrado de nuestros antepasados. Es preciso que nada nos desvíe de ese camino, ahora que llegamos a la edad de la razón.

Sea esta fiesta de confraternidad, dijo más adelante, que promovéis en honor de mi patria, un llamamiento a la concordia entre las naciones y un himno a la paz de que gozamos en este continente. El Brasil, por lo tanto, no sería digno del tesoro que posee en esta hora de alegría, de las riquezas inagotables de su suelo, de los encantos fantásticos de su naturaleza privilegiada y de los progresos notables de que se enorgullece, si se olvidase de la madre patria, "que através de mil peligros, por mares nunca dante navegados", lo arrancó de lo desconocido para integrarlo al mundo civilizado.

Siéntome feliz, dijo después, porque los acontecimientos me han colocado en situación de recoger y trasmitir a su alto destino estas tan lisonjeras demostraciones de vuestra simpatía hacia mi patria. En nombre de ella, yo abrazo a todos, y a cada uno de los que me oyen, la expresión de mi más profundo reconocimiento; a vosotras, señoras, que conseguisteis elevar en vuestra tierra la misión de la mujer a merecida altura; a vosotros, señores, que representáis todo el poder del trabajo y de la energía, con que fué cimentada la portentosa obra de riqueza y de progreso, que constituye esta culta y democrática República; y finalmente a ti, juventud argentina, a quien cabe mantener siempre unidas a nuestras dos naciones, para que juntas, sin preconceptos ni desconfianzas, puedan resolver en la más íntima colaboración internacional los delicados problemas políticos y sociales de este continente. Es esa una obra fecunda en beneficios para nuestras dos patrias, que, inspiradas por los mismos ideales y tradiciones, unidas deben marchar hacia el futuro de grandezas insospechables que les aguardan.

Las últimas palabras del distinguido diplomático brasileño, provocaron entusiastas aplausos, que se prolongaron durante largo rato.

Luego se levantó el doctor Lucas Ayarragaray, y con voz clara y fuerte, inició su conferencia, siendo frecuentemente interrumpido por los aplausos de la concurrencia.

Comenzó su disertación el doctor Ayarragaray, explicando el significado de la conmemoración en nuestro país del centenario de la independencia del Brasil y se refirió a los sentimientos de concordia y de dignidad internacional que unen a ambos países y la satisfacción que aquí se siente por el desenvolvimiento espiritual y material de la nación hermana.

Más adelante, manifestó el doctor Ayarragaray que Buckle no tuvo razón al afirmar que en tales latitudes es jadeante la tarea del progreso por la presión del medio físico; y agregó que el brasileño moderno había concluído por dominar, sobre todo en el centro y en el Norte del Brasil, la naturaleza exuberante, triunfando las fuerzas inteligentes sobre las fuerzas ciegas. Comparó, al efecto, la lucha que debió sostener el hombre primitivo contra la fiera, a la del habitante de la zona tropical con la naturaleza.

El orador hizo después algunas consideraciones sobre el criterio que guió a los navegantes portugueses para llegar a la India, y reseñó los acontecimientos históricos europeos que tuvieron una mayor repercusión en las colonias americanas, llegando hasta la época que empezó a constituirse el espíritu revolucionario del Brasil contra el dominio portugués. Señaló los motivos que indujeron a don Pedro I a separarse de la metrópoli y se ocupó después extensamente de la política exterior del Brasil y de la relación existente entre la abolición de la esclavitud con la caída del imperio y la política liberal predominante en aquella época.

El doctor Ayarragaray hizo notar al auditorio de qué manera se desenvolvió el Brasil en una evolución pacífica, pasando de etapa en etapa, de simple colonia a imperio, del trabajo servil al trabajo libre y de ahí a la república. Pareciera, dijo, que en América, donde minorías esclarecidas propulsaron el progreso liberal, éste se desarrolló en formas integrales y pacíficas. La civilización jamás fué concebida ni realizada por muchedumbres o demagogos, y ningún pueblo, sobre todo en América, de democracias rudimentarias, puede, sin comprometer su porvenir, entregarse a la incompetencia o a clases advenedizas, sin origen nacional o sin arraigo económico y moral. Jamás fué posible, sin exponerse a trágicas aventuras, prescindir del talento en el gobierno, porque todas las civilizaciones han sido fruto de los esfuerzos combinados del hombre de pensamiento y del hombre de acción inteligente y capacitado.

Más adelante, comparó el desenvolvimiento evolutivo de la historia brasileña con la turbulencia y anarquía de la Argentina, explicando las causas de tal diferencia. Tanto nuestra independencia, como nuestra organización constitucional, se desenvolvieron entre desgarramientos y dolores, nuestra vida colectiva fué un magnífico poema semibárbaro en acción. Comparó también el federalismo argentino y brasileño. A pesar de lo difícil que es penetrar la historia del tiempo en que se vive, afirmó con abundantes consideraciones, no solamente de las conveniencias y consistencia de la solidaridad del Brasil y la Argentina, no sólo en el presente, sino también en el porvenir, en el cual predominarían las luchas pacíficas y las nobles emulaciones que harían desarrollar el progreso entre ambas y en la América.

Habló después de la influencia de la naturaleza en el carácter de la historia y de los pueblos, especialmente cuando ella es exuberante y grandiosa como en el Brasil y dijo: "Abre allí en lujurioso caos sus senos fecundos derramando la vida a raudales; bosques macizos de troncos y ramajes de bronce que se clavan en la tierra como una preocupación o un error en el cerebro del hombre y en cuyos senos bullen todavía las potencias de la creación.

"Las lianas se arrastran enroscándose en los troncos y subiendo con avidez hasta la luz. Ramas tendidas sustentan, con brazos de gigantes, arbustos parásitos o guirnaldas de colores violentos con flores de pétalos sensuales y acres perfumes. Así debió ser la tierra en las primeras edades del mundo."

El doctor Ayarragaray siguió describiendo la naturaleza para hablar después del talento precoz y de la imaginación agitada y fecunda del brasileño, efluvio de aquélla.

Se ocupó de su vocación intelectual y de su tendencia a la acción y de la influencia que tuvo la filosofía de Comte para hacer surgir, en aquel ambiente intelectual, la República.

Finalmente hizo algunas consideraciones sobre la conveniencia de fomentar los vínculos intelectuales y comerciales entre la Argentina y el Brasil, concluyendo con un saludo al país vecino y en palabras de votos augurales, aludiendo a la persona del ministro del Brasil allí presente y a su grande y noble país.

Al terminar el doctor Ayarragaray, fué aplaudido durante largo rato, y luego la concurrencia pasó al gran salón de fiestas, donde se realizó la recepción ofrecida en honor del doctor Pedro de Toledo, ministro del Brasil.

Inició el desfile de la concurrencia a los salones altos, donde se efectuó la recepción, el doctor Joaquín S. de Anchorena, presidente del Jockey Club, quien ofreció su brazo a la señora Francisca de Gama Cerqueira de Toledo, esposa del ministro. Seguía luego el doctor Toledo, quien ofreció su brazo a la señora Susana del Campillo de Mitre, y luego los miembros de la comisión del Jockey Club y personal de la legación brasileña. La orquesta ejecutó entonces el himno nacional argentino y el brasileño, que escuchó la concurrencia de pie, aplaudiendo al finalizar.

Después de un programa de concierto, la concurrencia pasó al "buffet" que había sido instalado en tres salones; las mesas lucían precioso adorno floral, de claveles rojos, lilas, y otras, de narcisos amarillos, mezclados con grandes moños de cintas con los colores de las banderas argentina y brasileña.

A las 19.30 se inició el baile, del que participaron numerosas parejas.

En la concurrencia recordamos haber visto, entre otras personas, a los siguientes miembros del cuerpo diplomático: embajador de Estados Unidos, ministros de Alemania, de Dinamarca, del Japón, de Cuba, del Ecuador, de Francia, de Italia, de los Países Bajos, de México, del Uruguay, de Portugal, de Venezuela, de Rusia, de Suecia, encargado de negocios del Perú, secretario de la embajada de España, secretario de la legación del Uruguay e introductor de embajadores.

Asistieron las siguientes señoras:

Sofía Piñeyro de Ayarragaray, María T. de Boussom, Lola Pirán de Flores, Blanca Madero de Pinedo, Silvia Fernández de Fernández, Clara Romero de del Campo, María Eugenia Monti Luro de Crespo, Clemencia Ugarte de Tomkinson, Zulema Jofre de Barilari, Sara Usher de Shaw, Dolores Anchorena de Elortondo, Manuela Casas de Achával, Carmen Llobet de Prins, Lola Molina de Bermejo, Silvia Fernández de Fernández, Alcira Soto de Guerrico, condesa Colli di Felizzano, Carolina Lena de Argerich, Sara Villegas de Gilardi, Dalinda Rojas de Rodríguez, Carmen Castro Videla de Ramírez, María Luisa Unzué de Aldao, Rosario Aldao de Hertz, Adelia Carranza de Mazzini, Julia del Carril de Viale, Josefina D'Antas de Oliveira, Alcira Caravia de Muñoz, Adelina Aguirre de Castex, Mercedes Ledesma de Manguero, Josefa Anchorena de Madariaga, Julia Martínez de Aguirre, Sara Magariños de Decoud, Emilia Witcomb de Herrán, Marcela Duggan de Torres, Martha Labougle de Achával Rigios, Sara Rosas de Lamas, Virginia Jonas de Pizarro, Hebe Sívori de Obligado, Elsa T. de Gondra, Delfina Lugones de Cerdán, Ernestina Bahmann de Martínez, Ana Escobedo de Larguía, Elisa Gorostiaga de Aguilar, Hersilia Wilson de Arana, Herminia Lacroze de Olmos, Mercedes Vela de Alcobendas, Paulina Frers de Pellegrini, Elvira de la Torre Urízar de Marcó del Pont, Emma Frers de Zemborain, Julia Mattaldi de Muñoz del Solar, Rebeca Otamendi de Paz, Carlota Frers de Busche, María Luisa Padilla de Helguera, Corina Boujón de Benítez, Lola Cornejo de Arias, Nelly Cabrera Bernet de Caballero, Hortensia Cumplido de Senillosa, Etelvina Coll de Gómez, Elena B. de Amaya, Sara B. de Amaya, Carlota Harrington de Nicholson, Celia Gainza de Rodríguez Egaña, María Luisa Fernández de Piera, Zelmira Ceballos de Caride, Matilde Nocetti de Nocetti, Raquel Laspiur de Costa Méndez, Mercedes Piñero Pacheco de Armesto, Josefina Pirán Basualdo de Ferrer, Sofía Laura Ayarragaray de Fernández, Isabel López de García, y las señoritas: Sara Josefina Anchorena, Clara Sarmiento Laspiur, Mercedes Moreno, María Carlota y María Esther Arias, Marcela y Susana Torres Duggan, María Luisa Bousson, Clemencia Tomkinson Ugarte, Lola Flores Pirán, Emma del Campo Wilson, Hersilia Arana Wilson, Leonor Lebreton, Julieta Shaw, Mercedes Isabel y Dolores Elortondo, Clemencia Achával, Esther y Susana Labougle, Josefina Caprile, Alicia y Esther Viale, María Ciérici, Lila Bermejo, Carmen y Sara Navarro Viola, Alcira y Delia Guerrico, María Luisa Benítez, Martha Ramos Mejía, Celina Estrada, Silvia Buttler Fernández, María Esther Aguirre, María Esther Etcheverry Videla, Dorna, Nydia y Judith Decoud, María Luisa Orma, María Esther, Celia y Emilia Ciérici, Elisa Aguilar, Julia Lacroze, Amalia Zemborain, Carmen y María Cristina Almeyra, María Luisa Ledesma, María Elvira Marcó del Pont, Raquel y Elena Aldao, Mary Helguera, María Adela Jiménez Zapiola, Dolores y Martha Achával Rigios, Adelina y Leonor Rigal, Susana Romero Carranza, Lía Molina, María Teresa Casal, Anatilde Molina, Esther Stegmann, Josefina y Elena Ferrer Pirán, Emma Duncan Vela, María Victoria Castro, Albertina Mayol, María Luisa Orma, María Luisa Llambí Zapiola, Anatilde Nocetti Nocetti, María Antonieta Wright, María Antonia y Elena Bidau, Lía Salomé Cabrera, Angélica y María Elena Herrera Moreno, Susana y María Isabel Pareda y muchas otras.

LOS VUELOS A RIO DE JANEIRO

EL CAPITAN ARACENA LLEGO A MONTEVIDEO

FELS DESCENDIO EN FLORIANOPOLIS

El piloto chileno Aracena, que desde el domingo último se encontraba con su aeroplano en la escuela militar de El Palomar, ayer por la mañana reanudó el vuelo con destino a Montevideo, de donde seguirá su "raid" hasta Río de Janeiro.

Poco después de las 9, el biplano Haviland, fué sacado del cobertizo número 3, que es el que se le había destinado desde su llegada, y se le trasladó a la pista de la escuela, conducido por soldados y mecánicos de El Palomar.

En esos instantes se encontraban presentes algunos miembros de la legación y consulado de Chile, el jefe del primer grupo de volación, mayor Jorge E. Crespo, los mayores Aníbal Brihuega, Angel María Zuloaga, y todos los profesores, instructores y pilotos militares.

Una vez probado el funcionamiento del motor, el capitán Aracena y su mecánico Arturo Ricardo Seabrook, convenientemente abrigados, tomaron asiento en el Haviland. Poco después, a las 9.25, el volador hizo el lanzamiento de frente al viento, y luego de efectuar una amplia virada por sobre los campos de la escuela, tomó resueltamente dirección al Este.

Al mismo tiempo salieron en vuelo siete aeroplanos militares, piloteados por oficiales y suboficiales, y escoltaron el biplano chileno hasta que éste se internó sobre el río de la Plata.

Luego los aeroplanos argentinos, describiendo grandes círculos, viraron hacia el Oeste y se trasladaron hasta la escuela de El Palomar, donde hicieron el descenso en perfectas condiciones.

El capitán Aracena siguió su vuelo en forma normal, como a mil metros de altura, y realizó el descenso en la escuela de volación militar de Montevideo, sin ningún contratiempo.

Respecto a este viaje, nuestra sucursal en Montevideo, nos envió el siguiente telegrama:

Montevideo, septiembre 6 — El piloto Aracena, que esta mañana salió de esa, llegó a ésta y efectuó el descenso en el aeródromo de Paso de Mendoza.

El instituto meteorológico informó al capitán Aracena que si quería seguir el vuelo hoy el tiempo era favorable. Después conversé con el oficial chileno y me dijo que prefería postergar su salida hasta mañana a primera hora, para ir hasta Treinta y Tres, donde piensa llegar en tres horas de vuelo, aproximadamente.

De allí, agregó, me trasladaré en vuelo a Río Grande, acercándome así a Río de Janeiro, donde pienso llegar, sin apurarme, a mediados del mes en curso.

Montevideo, septiembre 6—Cuando a las 11.25 se avistó el aeroplano del capitán Aracena, los pilotos tenientes Lacosta y Galeano salieron en biplanos Avro para escoltar al oficial chileno hasta su descenso. A las 11.40, Aracena descendía con su máquina frente al cobertizo principal de la escuela de volación, y poco después hacían lo mismo los pilotos uruguayos que fueron a saludarle en los aires.

Aracena llegó a ésta acompañado de su mecánico Arturo Ricardo Seabrook.

Al abandonar su aeroplano, Aracena fué recibido con un efusivo abrazo por el director de la escuela de volación, mayor Cesáreo Berisso, quien dirigió su aprendizaje de piloto volador en El Palomar. En seguida, Aracena pidió que le presentaran a los oficiales que lo habían ido a recibir en aeroplano y les agradeció la atención.

Dijo el piloto chileno que a poco de abandonar la costa argentina se vió obligado a volar a escasa altura a causa de la densa neblina reinante.

Poco después de los saludos, Aracena envió dos telegramas para los jefes y oficiales de la escuela de El Palomar, para darles noticias del descenso y agradecerles las atenciones de que había sido objeto durante su estada en ésa.

El piloto chileno almorzó después con los oficiales, el mayor Berisso y algunos pilotos civiles.

Mañana a primera hora Aracena intentará realizar otra etapa de su "raid", siempre que el estado del tiempo sea favorable.

El estado en general de Aracena es bueno, pero debido a su dolencia del pie derecho, se ve obligado a buscar pequeños descansos para reponerse y poder seguir su vuelo hasta Río de Janeiro.

Hoy llegaron a ésta, por uno de los vapores de la carrera, el ingeniero Ernesto Ried y Arturo Espinosa, con objeto de preparar los descensos de Aracena en la ruta a Río de Janeiro, y tener listo el abastecimiento de combustible.

EL "RAID" DE FELS

El piloto argentino Teodoro Fels ayer efectuó otra buena etapa de su "raid" aéreo a Río de Janeiro, en compañía de su pasajero Jorge M. Piacentini. Fels salió desde Pelotas, donde había descendido el lunes último, y en perfectas condiciones llegó hasta Floriánópolis, Estado de Santa Catalina, donde hizo el descenso a las 14.50, hora brasileña.

Según las etapas establecidas para el "raid" a la capital del Brasil, sólo falta al citado piloto realizar dos de ellas, es decir, desde el punto donde se encuentra a Santos y de ésta a Río de Janeiro, con un recorrido total de 830 kilómetros.

La brigada de pilotos de la Liga Patriótica Argentina informó anoche que Fels continuará su viaje hoy a primera hora.

EN EL URUGUAY, CHILE Y ECUADOR

REPUBLICA ORIENTAL

(De nuestra sucursal)

Montevideo, septiembre 6 — El Poder Ejecutivo dispuso que en todos los edificios públicos, sea izada la bandera nacional, y se declaró el día 7 del corriente, fiesta cívica por ley del parlamento.

En todas las escuelas públicas, las maestras explicarán a los alumnos el significado de esta fecha y cantarán los himnos nacionales uruguayo y brasileño.

Hoy partió para Rivera, el regimiento de Blandengues de Artigas, designado por el estado mayor para participar en la formación militar a realizarse el 7 de septiembre en la ciudad brasileña Santa Ana do Livramento, acto al que concurrirá en representación del presidente de la República, el secretario de la presidencia, doctor Edmundo del Castillo.

Los brasileños residentes en Montevideo, así como también los uruguayos, celebrarán con un banquete en uno de los principales hoteles dicho aniversario. Concurrirán a este acto, el ministro brasileño en Montevideo y altas personalidades del mundo oficial y de nuestra sociedad.

Montevideo, septiembre 6—Mañana se realizarán con gran entusiasmo los actos de homenaje preparados para celebrar el centenario de la independencia del Brasil.

Montevideo, septiembre 6—En la reunión efectuada hoy por el Senado, el presidente de esta Cámara, señor Espalter, antes de iniciarse la consideración de los asuntos fijados en la orden del día, expresó que como mañana es el día del centenario del Brasil, pedía autorización a la asamblea para dirigir un saludo al Senado brasileño por el fausto acontecimiento.

A continuación, dijo lo siguiente:

"Son tantos los lazos fraternales que al Brasil nos unen, tan viva la simpatía y tan íntimo el sentimiento de afecto que el Brasil despierta entre nosotros, sobre todo en estos últimos tiempos, en que con un espíritu de alta equidad internacional, rectificó en nuestro beneficio la frontera Nordeste de la república, que yo me creo excusado de acentuar la sinceridad y efusión de nuestro saludo, pero no quiero dejar de decir una palabra expresiva del sentimiento común, en loor al Brasil, palabra de verdad y de justicia, que palpita en los labios de todos.

"El Brasil, en su vasta extensión territorial, tan dilatada, que se extiende casi desde la cordillera de los Andes hasta el Atlántico, y desde el Amazonas casi hasta las primeras aguas del río de la Plata, ha sido en todo tiempo un vasto escenario de civilización y cultura, que ennoblece el continente y que lo honra con la pléyade innumerable de sus poetas, en cuya fantasía parece que se disolvieran todas las tintas de su cielo y de sus florestas multicolores, con sus ardientes tribunos, sus hombres de ciencia, sus grandes publicistas, su pueblo cortés y suave, que no excluye, sin embargo, la energía y la bravura en la acción; su pueblo, artista como el latino, que es nuestra misma raza, y que es y lo será cada día más.

"Aun en los tiempos de la monarquía, fué el Brasil realmente el centro de una democracia fecunda, con sus sombras; es verdad que no dejaron de tenerlas las grandes democracias antiguas, que las tuvo durante un largo lapso de tiempo la democracia norteamericana, es decir, un gobierno de todos y por los mejores elegidos por el pueblo.

"Aceptado el nuevo régimen, desde el primer día la República fué, no ya una democracia de hecho, sino de derecho, democracia fecunda en ideales, porque realizó el régimen republicano en forma de una República federal.

"Es de notar que este esfuerzo del federalismo brasileño tuvo mayor mérito que el esfuerzo del federalismo norteamericano, y que el del federalismo argentino, y que todos los federalismos, porque todos los federalismos, menos el del Brasil, fueron constituídos por Estados libres, que resolvieron consolidarse en una República federal, mientras que el federalismo brasileño fué, al contrario, la descomposición de una República central unitaria, sin desmedrar la unidad nacional en Estados libres, no por la acción de un determinismo fatal, no por la acción de una necesidad histórica geográfica, sino por la concepción de grandes jurisconsultos estadistas, por su culto al derecho, y por su generoso amor a la justicia y a la libertad.

"Bien; es este pueblo tan grande, tan fecundo de rasgos tan característicos el que mañana festejará el centenario de su independencia. Pido autorización al Senado para dirigir un saludo al Senado del Brasil".

Terminadas las palabras del señor Espalter, la Cámara aprobó por unanimidad esta iniciativa.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

CHILE

Santiago de Chile, septiembre 6—Con un baile de fantasía organizado por el Centro Estudiantes de Derecho, se iniciarán esta noche en el Skating Palace las fiestas preparadas en homenaje al Brasil, y en honor del embajador de ese país.

Además se efectuarán en celebración del centenario del Brasil, entre otros actos, un desfile popular, un campeonato de box, de la Federación Escolar, una función teatral ofrecida por la Municipalidad, en honor del embajador del Brasil, y una velada patriótica en el teatro Comedia.

ECUADOR

Quito, septiembre 6—El Poder Ejecutivo dictó hoy un decreto por el cual se declara fiesta cívica nacional el día de mañana, en homenaje al Brasil, en ocasión de su primer centenario de vida independiente.

La legación brasileña en esta capital, en adhesión a las fiestas de mañana, ofrecerá en su local una gran recepción, a la que han sido invitadas las autoridades nacionales, los miembros del cuerpo diplomático y destacadas personas de nuestra sociedad.

TERCERA ASAMBLEA DE LA LIGA DE LAS NACIONES

EL PERU REITERA SU DETERMINACION DE NO CONCURRIR

COMENTARIOS A ESTA RESOLUCION -- LA ACTITUD DE BOLIVIA

SE INICIA EL DEBATE SOBRE EL INFORME DEL CONSEJO

IMPORTANTE DISCURSO DE LORD ROBERT CECIL

LA INTERVENCION DE LA SOCIEDAD EN LOS PROBLEMAS EUROPEOS

ACTITUD DEL PERU

GINEBRA, septiembre 6 (United)— A pesar de los propósitos de dar a la delegación peruana una vicepresidencia de la asamblea de la Liga de las Naciones, el Perú se ha retirado definitivamente de esta asamblea, negándose a participar en ella bajo la presidencia de un chileno. El señor Castro Oyanguren, secretario de la delegación peruana, en una declaración comunicada a los diarios dice lo siguiente:

> "Nuestro retiro no tiene nada que ver con la personalidad del señor Edwards, acerca de cuyas altas cualidades no puede haber cuestión. El asunto es que el Perú tiene pendiente con Chile una gran cuestión que todavía no ha sido liquidada, lo que explica que por sentimiento de dignidad nacional no pueda adherirse a la elección de un presidente perteneciente a la delegación chilena.
>
> "Francia, a pesar de ser grande y generosa, se opone a la admisión de Alemania en la Liga de las Naciones. Por lo tanto, no debe causar asombro que el Perú, que no ha reanudado las relaciones diplomáticas con Chile y que espera la devolución del territorio que nos ha sido tomado en una guerra de conquista, adopte la misma actitud que Francia".

PARIS, septiembre 6 (United) — Aparentemente, en los círculos peruanos ha causado sorpresa el retiro de dicho país de la asamblea de la Liga de las Naciones. En dichos círculos se había estimado que tanto el gobierno peruano como su delegado ante la Liga, señor Cornejo, no se negarían a ello y que dicho delegado podría trasladarse a Ginebra, después que la delegación francesa tomara la iniciativa de una proposición, en el sentido de que se le concediera una vicepresidencia, ya que las diferencias entre Chile y Perú podían considerarse prácticamente desaparecidas, desde que el largo litigio que estaba pendiente entre ambos países sudamericanos había sido sometido al arbitraje de los Estados Unidos.

Ahora bien, el Perú no ha cambiado su resolución de no estar representado ante la Liga, por lo cual el señor Cornejo no ha podido aceptar la vicepresidencia que se le ofreciera, y en consecuencia reanudará sus interrumpidas vacaciones.

De acuerdo con las instrucciones impartidas por su gobierno, tampoco asistirán a las reuniones de la asamblea los representantes bolivianos.

PARIS, septiembre 6 (United)—Entrevistado por un representante de la United Press, el senador chileno, ingeniero José Pedro Alessandri, hizo las siguientes declaraciones:

> Francamente, no puedo comprender la obstinación del Perú de no estar representado en la asamblea de la Liga.
>
> Si ello, en efecto, se debe al hecho de que el señor Agustín Edwards ha resultado electo presidente de la misma, la cuestión sería infantil.
>
> En Chile no se odia al Perú; nosotros simplemente defendemos nuestros derechos. Tenemos verdadera ansiedad por que el arbitraje sometido a los Estados Unidos ponga fin rápidamente a todas las dificultades existentes. De cualquier forma, los peruanos deberían convencerse de que serán siempre bienvenidos en Chile.

EL INFORME DEL CONSEJO

GINEBRA, septiembre 6 (Havas)— Entrevistado hoy acerca del informe que leyó ayer el representante de la Gran Bretaña, lord Robert Cecil, manifestó que la secretaría de la Liga de las Naciones sostiene el proyecto de la solución política, así como el de la situación general europea.

GINEBRA, septiembre 6 (United) —El delegado de Albania, señor Franheri, inició el debate general sobre el informe del consejo, declarando que, gracias a los esfuerzos realizados durante el año anterior por el consejo, su país había logrado asegurar ahora su existencia nacional y colocarse entre la familia de las naciones.

Agregó que la Liga había asegurado la evacuación del territorio albanés, facilitándole consejeros técnicos que aseguraron el desarrollo económico y político del país, lo que permitió que la anarquía fuera reemplazada por la tranquilidad que reina ahora en aquella nación, que anteriormente era como guarida de bandidos armados y ahora, en cambio, era un país de productores pacíficos. Además, se establecieron escuelas y se emprendió el desarrollo de la agricultura, todo lo cual, terminó diciendo, se debe exclusivamente a la Liga de las Naciones.

A continuación usó de la palabra el representante de Sud Africa, Mr. Gilbert Murray. Inició su disertación felicitando al consejo por el sistema adoptado para sus procedimientos, que preparaban el terreno para escuchar los males que puedan aquejar al mundo y garantizar los derechos religiosos, raciales y de idioma de las minorías.

Más adelante declaró que la intranquilidad reinante en el pasado entre las minorías había contribuído y aun podría asegurarse que fué una de las grandes causas que provocaron la guerra.

Manifestó luego que el nuevo mapa de Europa registraba mayor número de Estados que en épocas anteriores, con minorías, cuyos derechos, dijo, la Liga debe asegurar, con el deseo de evitar futuras guerras.

Extendiéndose en este tema, indicó que este asunto de las minorías es una de las más graves cuestiones a que tiene que hacer frente Europa.

Terminó el orador presentando una resolución, por la que se somete toda esta cuestión a la consideración de la comisión de la asamblea, con el propósito de robustecer el plan del consejo relativo a las minorías.

Habló también el señor Radef, representante búlgaro, quien dirigiéndose a los miembros de la asamblea declaró que la Liga de las Naciones rendirá los más valiosos servicios, disipando las nubes de guerra que se ciernen sobre los Balkanes, evitando al mismo tiempo los conflictos incipientes que amenazan al mundo como una consecuencia de la gran guerra y que se vienen desarrollando actualmente en forma que son una verdadera amenaza para la paz.

GINEBRA, septiembre 6 (United) — Lord Robert Cecil fué calurosamente aplaudido esta mañana por el discurso que pronunció, que es, seguramente, el más importante de la presente asamblea.

Declaró que la Liga demuestra en la actualidad que no ha perdido en forma alguna su influencia en el mundo y que los servicios prestados durante el último año fueron muy notables, especialmente los referentes al arreglo de las negociaciones relativas a las islas Aaland, con lo cual, probablemente, se logró evitar una guerra, y el arreglo de la cuestión de la Alta Silesia, con lo cual quedó demostrado que siempre existen posibilidades plenas de una conciliación voluntaria.

Dijo, también, que el arreglo albanés, en el cual se presentó la posibilidad de una guerra, fué llevado a término con todo éxito, quedando definitivamente establecida la nueva nación.

Todas estas y otras consideraciones, no solamente han sido analizadas sino resueltas fundamentalmente.

A lord Robert Cecil, sólo le restaba repetir la declaración de lord Balfour, de que no podía existir otro organismo en el mundo, en la actualidad, que pudiera haber realizado lo que realizó la Liga, con respecto de todas estas cuestiones.

Cecil dijo, igualmente, que la administración de la Liga en las regiones del Saar y de Danzig jamás se habría realizado en forma duplicada, como se efectúa, sin la cooperación de la Liga.

Señaló la peligrosa tendencia de someter demasiados detalles al consejo de la Liga, lo cual le impide desarrollar toda su actividad.

Dijo que habían sido igualmente importantes los trabajos de las comisiones técnicas y humanitarias de la Liga, especialmente en lo que concierne al tránsito, finanzas, y la supresión del opio y del tráfico de blancas, como también en lo referente á las cuestiones sobre prisioneros de guerra y refugiados rusos.

Sin embargo, agregó, dudo que la Liga esté llenando plenamente su misión. La Liga tiene el derecho de intervenir en todas las cuestiones que amenacen la paz y todo miembro tiene igualmente el derecho de traer estos asuntos ante la Liga. Esto, desgraciadamente, aun no se ha hecho.

GINEBRA, septiembre 6 (United) —Los miembros de la Liga interpretan el discurso de lord Robert Cecil como una censura contra la política de conferencias de Lloyd George y de Poincaré, especialmente en el párrafo que dice:

> La Liga tiene el derecho de intervenir en toda cuestión que amenace la paz o las buenas relaciones internacionales.

GINEBRA, septiembre 6 (United)— Lord Robert Cecil agregó en su discurso que la cuestión que actualmente amenaza la paz mundial y que aún no ha sido presentada ante la Liga es la relativa a la situación griega.

Manifestó la mayor confianza sobre el hecho de que si la Liga hubiese intervenido hace un año en la cuestión rusa, habrían sido innecesarias las conferencias de Génova y La Haya y a estas horas habrían quedado restablecidas las relaciones entre Rusia y el resto del mundo.

Dijo que la resolución final del consejo de enviar una comisión investigadora a Rusia parece solamente indicar el camino que actualmente se encuentra abierto.

> Finalmente, la cuestión austriaca la considero como la mayor que haya sufrido el mundo. La caída del marco constituye otro elemento que hace creer que antes de que haya trascurrido algunos meses más la situación financiera alemana estará al nivel de la austriaca.
>
> Las reparaciones y las deudas aliadas son también elementos que el mundo toma en consideración para preguntar cuándo terminará la actual situación creada por todas las cuestiones citadas, pues estos asuntos no son entre una o dos naciones, sino que afectan a todo el mundo.
>
> Estimo que es imperativo que la Liga adopte las medidas necesarias para llegar a un arreglo. La Liga debe ser todo o nada. Debemos reclamar el derecho de intervenir en todas estas cuestiones, que son del dominio del pacto y asumir la completa responsabilidad de su arreglo o fracaso.
>
> Existe otro elemento en el cual, afortunadamente, hemos progresado, es el desarme. La comisión de desarme de la Liga presentará hoy a ésta el plan que servirá de base para el desarme, que reconocemos que es una aspiración internacional.
>
> Reconocemos, también, dijo, que el ambiente internacional no está preparado aún para el desarme, a causa de la desorganización general de la situación económica de Europa; pero el desarme moral debe de preceder al desarme material, y el plan sometido hoy establece la base del desarme moral que será seguido después por el material.

LOS VICEPRESIDENTES

GINEBRA, septiembre 6 (United)— Los señores Balfour, británico; Hanotaux, francés; Gomes, portugués; Branting, sueco; Jimeno, español, y Nintchitc, serbio, fueron elegidos vicepresidentes de la asamblea de la Liga de las Naciones.

LAS REPARACIONES

GINEBRA, septiembre 6 (United) —En los círculos autorizados se dice que en el caso de que Lloyd George se resuelva a venir a la asamblea, también vendría M. Poincaré, especialmente al tratarse la cuestión de las reparaciones.

LAS COMISIONES

GINEBRA, septiembre 6 (United) —La comisión de finanzas de la Liga resolvió pedir a Inglaterra, Francia, Holanda, Italia, Bélgica y Suiza, que nombren comisiones de peritos para tratar sobre el plan internacional destinado a impedir los impuestos dobles como igualmente la evasión de los dineros fiscales

ACTITUD BOLIVIANA

PARIS, septiembre 6 (United)—Se sabe de fuente boliviana que aun no ha ido a Ginebra ningún delegado de Bolivia, a causa de que el gobierno boliviano designó primeramente al señor Avelino Aramayo, actual ministro en París, quien declinó el nombramiento de delegado.

Después fué nombrado el ministro en Madrid, señor Simón Patiño, pero éste también rehusó el cargo por no participar de las ideas del gobierno de La Paz.

Finalmente, fueron designados como delegados los señores Alberto Gutiérrez, ex ministro en París, pero el señor Gutiérrez no ha ido a Ginebra, pues estima que es inútil asistir a la asamblea de la Liga si Bolivia no puede presentar este año su solicitud de revisión del tratado con Chile.

Por su parte, el señor Carlos Aramayo se dirigió a Biarritz.

COMENTARIOS

NUEVA YORK, septiembre 6 (United) — El "Globe" en un editorial sobre la Liga de las Naciones decía hoy:

> Otro sudamericano, el delegado chileno señor Agustín Edwards, ha sido elegido presidente de la asamblea de la Liga de las Naciones, casi sin oposición, pues entre las 44 naciones representadas no hubo objeciones, exceptuando al Perú, que sigue abrigando resentimientos por el asunto de Tacna y Arica.
>
> El plan chileno para el desarme será tratado inmediatamente, y si existió alguna posibilidad de que la América latina tratara de extender la Unión Panamericana hacia una Liga de Naciones del Nuevo Mundo en sustitución de la actual, parece haberse ya evitado el peligro. Hasta la República Argentina podría volver al grupo.

LONDRES, septiembre 6 (Havas)— El nombramiento del señor Agustín Edwards para la presidencia de la tercera asamblea de la Liga de las Naciones es muy celebrado en los círculos políticos y diplomáticos, por cuanto la personalidad del ministro plenipotenciario de Chile en esta capital goza de merecidos prestigios debido a su alta situación y a la competencia jurídica en el desempeño de sus importantes funciones.

LA CRISIS AUSTRIACA

MANIFESTACIONES DE MONSEÑOR LEIPEL

DESIGNACION DE UNA COMISION POR LA LIGA

INTERESES FRANCESES E ITALIANOS

GINEBRA, septiembre 6 (United) —El canciller austriaco Seipel hará un último llamamiento supremo al consejo de la Liga hoy, para que se emprenda una acción inmediata para salvar a Austria.

Entretanto, las delegaciones interesadas realizan esfuerzos para conseguir el arreglo favorable a sus intereses. Debido a la incertidumbre que reina respecto a ese asunto y a la prohibición establecida para impedir una unión entre Austria y Alemania, la lucha ha quedado reducida a Francia e Italia, favoreciendo esta última una unión monetaria y comercial austro-italiana, lo que Francia trata de impedir.

Si bien es cierto que los miembros de la Liga reconocen que la situación austriaca es muy grave, los delegados reconocen que debido a la rivalidad de Francia, Italia y la Pequeña Entente se planteará probablemente una demora que será fatal.

Francia ha favorecido hasta ahora una solución de índole eslava, a saber, una unión de Austria con algún miembro de la Pequeña Entente, preferiblemente Checoeslovaquia, pero la United Press está en condiciones de poder decir que el plan ha sido abandonado en favor de otro proyecto preparado a fin de aminorar el choque con los intereses italianos.

Benes, en representación de la Pequeña Entente, con el apoyo de los franceses, se propone la reconstrucción de la confederación económica del Danubio, incluyendo en ella a Italia, como única solución práctica. Benes propondrá que la situación austriaca sea sometida a una conferencia compuesta por Austria, Hungría, Polonia, Checoeslovaquia, Rumania, Yugoeslavia e Italia, a fin de efectuar una confederación danubiana de índole práctica, para la salvación de Austria.

Mientras la piedra fundamental de la política italiana es el deseo de impedir una reagrupación de la antigua confederación danubiana, que podría ser hostil a sus intereses, los miembros de la Pequeña Entente esperan que la inclusión de Italia en la confederación lograría vencer su oposición.

H. WOOD.

GINEBRA, septiembre 6 (United) —El consejo de la Liga de las Naciones nombró una comisión, compuesta por los delegados de Inglaterra, Francia, Italia, Checoeslovaquia y Austria, para estudiar la solución del problema austriaco.

El canciller austriaco, señor Seipel, manifestó su optimismo a los representantes de la prensa, respecto de la acción de la Liga. Dijo que creía que Austria necesitaría solamente la suma de sesenta millones de dólares para restablecer la economía nacional.

Reconoció monseñor Seipel que en su reciente gira por las capitales europeas dió pasos que son contrarios al tratado de paz, porque Austria prefiere unirse a alguno de los Estados vecinos a morir aislada, aunque el tratado de paz se opone a tal unión.

Dijo también que la situación de Austria no amenazaba sólo el órden en la Europa central sino que ha de ser desastrosa también para sus acreedores.

Austria es el intermediario entre los mercados del oriente y del occidente y es imposible que desaparezca uno de los más antiguos centros de civilización sin precipitar a los Estados vecinos en un caos y posiblemente en una guerra.

Pidió que la Liga garantizara créditos hasta la suma de sesenta millones de dólares para la creación de un Banco emisor, contener la desvalorización de la corona y desarrollar los recursos del país. Austria está dispuesta a aceptar la fiscalización de sus finanzas en cambio de una ayuda eficaz.

LONDRES, septiembre 6 (United) —El "Daily Express" anuncia que un grupo de fuertes banqueros decidió casi definitivamente acordar a Austria un empréstito de veinte a treinta millones de libras esterlinas garantizado por las entradas aduaneras, siempre que la comisión de reparaciones manifieste su conformidad con el plan.

GINEBRA, septiembre 6 (United) —El consejo de la Liga se vió hoy amenazado abiertamente con una nueva guerra en la Europa central si no se trata de salvar inmediatamente a Austria.

El canciller Seipel, al hacer un llamamiento al consejo de la Liga, declaró:

> Puedo admitir, con toda franqueza, que mi reciente excursión por las capitales de los países vecinos de Austria, no tuvo otro objeto que el de pedir una ayuda económica, y antes que el pueblo austriaco perezca en el aislamiento está dispuesto a hacer un último y desesperado esfuerzo para romper sus cadenas. Depende únicamente de la Liga de las Naciones que la paz del mundo sea quebrantada o que se enturbien las buenas relaciones entre los países.

LA CUESTION DE LAS REPARACIONES

NEGOCIACIONES GERMANO - BELGAS EN BERLIN

EL ARREGLO STINNES - LUBERSAC

BERLIN, septiembre 6 (United) — Los unionistas aseguran que el canciller Wirth ha manifestado que abrigaba "una esperanza, no sin fundamento", de que los Estados Unidos no tardarían en tomar parte activa en el arreglo del problema de las reparaciones. Las indagaciones hechas en los círculos del gobierno y entre los norteamericanos residentes en esta capital no lograron descubrir nada que pueda ser considerado como base de tales esperanzas, y se tienen indicaciones de que el embajador de los Estados Unidos, Mr. Houghton, no ha suministrado al canciller ninguna información en el sentido indicado.

El canciller Wirth celebró ayer una breve conferencia con Mr. David F. Houston, ex miembro del gabinete norteamericano. Se asegura que solamente discutieron la situación en general.

BERLIN, septiembre 6 (United) — Los delegados belgas conferenciaron hoy con el ministro de Hacienda, doctor Hermes, quien les informó que el gobierno alemán no acepta la proposición belga de garantizar con depósitos de oro las letras que va a emitir, pero propondrá que las garantice Inglaterra. Si este último país se pusiera de acuerdo con Bélgica, Alemania emitiría las letras, pero declarando que no garantizaba de un modo absoluto que las pagaría a su vencimiento.

Se cree que el doctor Bergmann sondeó al gobierno británico durante su reciente visita a Londres, con objeto de cerciorarse de su actitud en esta cuestión.

BERLIN, septiembre 6 (United) — Se sabe que en las negociaciones que se realizan entre los delegados belgas y el gobierno alemán no se ha llegado a un arreglo, y no se sabe si Alemania aceptará las proposiciones de Bélgica, las cuales son muy severas.

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, septiembre 6 — Se anuncia oficialmente que uno de los senadores de la oposición interpelará al gobierno, en una de las próximas sesiones que celebre el Senado, acerca de la política francesa de reparaciones y de la eventual ocupación de la región del Ruhr por las tropas francesas, en caso de que Alemania no dé cumplimiento a sus obligaciones de pago.

PARIS, septiembre 6 (United) — Los diarios de la tarde publican el texto, en francés, del convenio entre Stinnes y el marqués de Lubersac para la reparación de las devastaciones de la guerra en las regiones francesas.

Sus comentarios al respecto son muy reducidos.

Un escritor de "La Presse" hace resaltar el hecho de que los gobiernos francés y alemán no se hallan asociados al convenio, que principalmente beneficia al grupo de Stinnes, que gozará del derecho exclusivo de entregar los materiales aun cuando el precio alemán sea igual al francés.

Además, los compradores franceses se ven obligados a pagar un 6 por ciento para Stinnes.

PARIS, septiembre 6 (United)—Entrevistado el marqués de Lubersac sobre el arreglo con Stinnes, declaró que el gobierno francés había aceptado oficialmente, en principio, dicho arreglo por cuanto aumentaba los pagos alemanes en mercaderías y mejoraba las relaciones francoalemanas.

Salvaguardando Francia el carbón para sus necesidades, el marqués de Lubersac cree que las industrias francesas no resultarán perjudicadas si del exceso de las entregas mensuales Stinnes toma lo que necesita para aumentar las existencias destinadas las industrias alemanas.

BERLIN, septiembre 6 (Havas) — El representante de la Agencia Reuter anuncia que después de la reunión celebrada entre el canciller Wirth y los delegados belgas, el señor Bemelmans, belga, declaró que ellos desean obtener garantías efectivas.

El citado delegado espera ver resueltas las dificultades aun existentes.

El señor Bemelmans espera para el sábado próximo un arreglo provisional por seis meses, con objeto de poner en práctica la reciente decisión de la comisión de reparaciones.

FIESTAS CENTENARIAS DE ELCANO EN ESPAÑA

LA CELEBRACION EN GUETARIA

BRILLANTES ACTOS CONMEMORATIVOS

MADRID, septiembre 6 (United) — Telegrafían de San Sebastián que resultó un acto interesante la salida para Guetaria de todos los buques españoles y extranjeros, en los que viajan las delegaciones que asistirán a las fiestas centenarias de Elcano.

El rey asumió el mando del acorazado "España", en el que viajan también la reina Victoria y el príncipe heredero de la corona.

Numerosísimos automóviles partieron para Guetaria conduciendo a los invitados. En los buques de la escuadra se embarcaron los altos dignatarios palatinos. Estaba allí el acorazado "París", el crucero "Curakoa", el destróyer "Mackdormick" y el acorazado "Vasco da Gama". Había, además, torpederos y submarinos, en total, veintiún barcos de guerra. Todas esas naves navegaban en columna doble detrás del acorazado "España", al que rodeaban numerosos vaporcitos.

La llegada de la escuadra a Guetaria dió motivo a un acto solemne. Quinientos vaporcitos tocaron sus sirenas. Los reyes fueron recibidos al desembarcar por las autoridades civiles, militares y eclesiásticas y un enorme gentío, el que prorrumpió en estruendosos vítores. La comitiva se trasladó a la iglesia, donde se cantó un tedeum, y luego se realizó la visita al Albergue de los Pescadores.

Poco después se puso en marcha la cabalgata histórica, que representaba las personalidades valientes que realizaron los hechos que estaban conmemorándose.

En el cortejo figuraba una carroza arrastrada por individuos vestidos a la usanza de la época del descubrimiento. En la carroza aparecían figuras representativas de los sobrevivientes de la nave "Victoria" y al continente lo representaban cinco señoritas.

Se efectuó luego la ceremonia de la colocación de la primera piedra del monumento de Elcano. La bendijo el obispo y el rey lanzó una paletada de cemento. En aquel momento la artillería hizo una salva.

El diputado Churruca pronunció un discurso, en el que enalteció la figura de Elcano.

La comitiva se dirigió a la casa consistorial, y cuando el rey apareció en el balcón fué objeto de una grandiosa ovación, mientras un orfeón cantaba el himno real.

Trescientos invitados asistieron al banquete dado más tarde. El rey estaba sentado entre los embajadores y ministros y la reina entre miembros del cuerpo diplomático y altas personalidad, mientras el príncipe de Asturias presidió la mesa ocupada por los marinos. Se sirvió también un banquete en el Albergue de los Pescadores, que estaba profusamente adornado con banderas españolas y extranjeras y con flores que marcaban los derroteros seguidos por Magallanes y Elcano.

Resultó brillante el desfile de las tropas. Tocaron las sirenas de todos los buques y el pueblo aplaudía con entusiasmo.

Los reyes regresaron en automóvil a San Sebastián y fueron aclamados en todo el camino.

Poco después zarparon los buques extranjeros.

El almirante británico felicitó al español por haber mandado la escuadra internacional más grande que se haya reunido después de la guerra. El jefe español se manifestó muy satisfecho de la jornada y dijo que el acto respondió al sentimiento del pueblo.

El acorazado "España" fondeó en la rada de San Sebastián.

SAN SEBASTIAN, septiembre 6 (Havas)—En los salones del consejo general se llevó a efecto una brillante recepción en honor de los representantes y marinos extranjeros.

LA CRISIS GANADERA ARGENTINA

IMPORTACION DE CARNES EN INGLATERRA

CAUSAS DE SU REDUCCION -- EL MERCADO ALEMAN

ARTICULO DE UN DIARIO FRANCES

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, septiembre 6 — El diario de esta capital, "Paris-Midi", publica en su edición de hoy un artículo intitulado: "La situación económica de la Argentina", que dice:

> Después de haber llegado a una situación preponderante, desde el punto de vista comercial, en los años 1918, 1919 y en los comienzos de 1920, vió cerrarse la Argentina en la segunda mitad de 1920 y en 1921, todo su mercado de exportación, relacionado especialmente con los productos agropecuarios, así como su industria lanar, sus cueros, sus cereales y sus carnes, artículos que constituyen siempre la fuente principal de riqueza de ese gran país, que, por sus mismas producciones de dichos artículos de primera necesidad, viene a ser uno de los más ricos del mundo. La triste situación económica europea ha tenido también su repercusión en ese país, a pesar de no haber intervenido en la contienda.
>
> La carne argentina puede considerarse, sobre todo, como uno de los artículos de mayor aceptación en Europa, precisamente por la escasez del ganado en Europa, y en especial por la crisis económica por que atraviesa este continente; pero si persiste la disminución de la exportación, bien puede afirmarse que ella puede traer graves consecuencias.
>
> La cantidad anual exportable alcanzaba en tiempos florecientes a un millón y medio de bueyes, cuyo 95 por ciento iba a Inglaterra en carne frigorífica y congelada y cuyo artículo representaba el 70 por ciento de las importaciones británicas.
>
> La carne argentina, como es sabido, obtuvo siempre una aceptación favorable en la población de ese país, especialmente por parte de la clase trabajadora, porque es buena y barata; pero sucede que la crisis de la paralización de trabajo en la Gran Bretaña, redujo la importación de carnes, y es esa misma paralización la que obliga naturalmente a la clase trabajadora a abstenerse de comprar carne, haciendo, por su parte, toda clase de economías, y como los obreros desocupados alcanzan a dos millones de hombres, bien puede calcularse que con sus familias respectivas suman unos cinco millones de personas que, por circunstancias especialísimas y de fuerza mayor, se ven impedidas de alimentarse con carne. De ahí viene la disminución de las exportaciones de la Argentina.
>
> Se va, pues, qué proporciones alcanzó, a consecuencia de lo que precede, la producción del consumo de la carne y esta restricción de las importaciones británicas provocaron en la Argentina la baja del precio de ese producto, causando al mismo tiempo una sobreproducción considerable de carne en ese país ganadero, donde es imposible venderla a cualquier precio.
>
> Mientras que antes de la crisis ganadera los bovinos valían 100 y 120 pesos cada uno, se llega a venderlos hoy con grandes dificultades tan sólo a 20 pesos, y tratándose de animales reproductores de clase media. Bueyes gordos, que se destinaban a los frigoríficos para obtener de ellos "chilled beef", y cuya carne tuvo siempre tanta aceptación en Inglaterra, de dos años de edad, se venden actualmente a 15 pesos cada uno.
>
> A este respecto no debemos olvidar que se trata de ganado muy bien cuidado, con toda clase de garantías sanitarias; y tanto el faenamiento, el trasporte y empaquetamiento, se hacen por medio de procedimientos mecánicos con las más rigurosas precauciones higiénicas.
>
> La flojedad del mercado inglés no pudo ser compensada por las raras expediciones de ganado en pie y de carne frigorífica que se hacen a Francia, España, Portugal y Suiza.
>
> Se afirma que la Argentina acogerá favorablemente las proposiciones de un consorcio alemán que acaba de formarse bajo la dirección del industrial Hugo Stinnes, consorcio que trata de importar en Alemania grandes cantidades de carne congelada. El gobierno argentino aceptaría el mercado, del cual espera grandes resultados.
>
> El pánico actual, que resulta de la situación del mercado de carnes no tendrá consecuencias duraderas y se espera que la crisis ha de desaparecer, pues no hay ninguna causa interna que haya influído en esa crisis, sino que sólo es la consecuencia directa de la triste situación económica de la mayor parte de los países europeos.
>
> Los precios elevados que regían en 1920 no eran el resultado de especulaciones malsanas, sino que había mucha demanda de Europa, a causa de que la situación económica en aquel entonces no era tan sombría como lo es hoy.
>
> La Argentina puede salir de la crisis ganadera en la que se encuentra si acuerda grandes créditos por conducto del Banco de la Nación Argentina y una moratoria en cuanto a las operaciones en menor escala.
>
> La situación económica y financiera del país es excelente. Los impuestos cubren fácilmente el presupuesto de gastos. Aumenta el ahorro [illegible] su deuda flotante está [illegible] se espera que al mejorarse [illegible] podrá obtener un [illegible]

LOS SUCESOS DEL DIA EN ITALIA

PROBABLE HUELGA DE CONTRIBUYENTES

UN MONUMENTO A EDMUNDO DE AMICIS

HALLAZGO DE ARMAS CERCA DE MILAN

CINCUENTENARIO DE UN TEATRO MILANES

(Especial para LA PRENSA)

GENOVA, septiembre 6 — La novedad más saliente del día la constituye la iniciativa de un comité que se formó en Turín, para activar la ya vigorosa campaña tendiente a combatir los impuestos excesivos que gravan a las industrias, al comercio, a la renta y a la propiedad.

El comité citado encabeza un gran movimiento nacional. En un manifiesto dirigido a los contribuyentes de todo el reino, se afirma que de no ser atendidos por el gobierno, se llegará al extremo de no pagar los impuestos organizando una verdadera "huelga de contribuyentes".

El partido fascista no ha desperdiciado la oportunidad de participar en el movimiento.

En efecto, el órgano oficial de ese partido, "Il Popolo d'Italia", en su edición de hoy, anuncia que el domingo próximo en todas las ciudades y comunas más importantes de la península se celebrarán asambleas populares con el expreso propósito de coadyuvar el movimiento organizado en Turín.

Todas estas iniciativas deben haber repercutido en las altas esferas de gobierno, desde el momento que los diarios de la capital informan que el presidente del consejo, señor Facta, anunció que dentro de breves días regresará a Roma con el propósito de presidir un acuerdo de ministros en el que, entre otros asuntos, se tratará también del problema financiero interno y en especial de los impuestos.

Agregan los diarios de la capital que los ministros de Hacienda y del Tesoro, señores Bertone y Paratore, han estudiado detenidamente el problema y que en el próximo acuerdo de ministros presentarán sus informes respectivos.

Se tratará al mismo tiempo el asunto de Austria, que continúa siendo de gran actualidad e importancia.

Otro asunto que será resuelto en la reunión de gabinete es el que se refiere al nombramiento del gobernador de la Cirenaica.

EN MEMORIA DE D'AMICIS

El corresponsal de LA PRENSA ha sido gentilmente invitado a asistir a la inauguración de un monumento erigido, en la comuna de Torre Pellice, distrito de Pinerolo, al inolvidable colaborador de ese diario, Edmundo D'Amicis.

La fiesta se realizará el día 20 del corriente. Asistirán las autoridades de la provincia y de todas las comunas de la región.

En la ciudad de Turín se ha formado un subcomité que organiza una peregrinación de alumnos de las escuelas municipales, quienes, en representación de las escuelas de toda Italia, llevarán una ofrenda de flores al autor de "Corazón".

El jefe del gabinete, señor Facta, recibió en estos días a los miembros de la comisión organizadora del homenaje a D'Amicis y les aseguró que de no mediar circunstancias imprevistas, concurriría a la fiesta.

El monumento ha sido modelado por Bistolfi.

SECUESTRO DE ARMAS

Otra de las noticias más salientes del día, es la que se refiere al hallazgo sensacional de armas y explosivos en los alrededores de Milán.

La policía de investigación de la metrópoli lombarda, a raíz de ciertas denuncias formuladas por personas que pudieron mantener el incógnito, dispuso que se practicaran excavaciones en un prado situado en la localidad de Ronchetto sul Naviglio, agregado de la comuna de Buccinasco. Las denuncias resultaron fundadas, pues se hallaron dos ametralladoras, 50 fusiles de repetición, una cantidad de revólveres y dos quintales de materias explosivas.

A consecuencia del hallazgo, la policía prosiguió las investigaciones, y los despachos recibidos esta noche de Milán dicen que se ha procedido a varias detenciones.

FIESTA ARTISTICA

Un acontecimiento artístico destinado a llamar la atención en el mundo lírico, lo ofrece el cincuentenario de la apertura del teatro Dal Verme, en Milán.

Con ese motivo, se ha organizado una temporada lírica excepcional.

En el repertorio figuran las óperas "Lohengrin", "Manon", de Massenet, "Francesca da Rimini", "I Puritani", "Dannazione di Faust", "Il barbiere di Siviglia" y la nueva ópera "La Tempesta" del maestro Lattada.

En el conjunto de artistas figuran la Storchio, la Radowska, la Otein, el tenor Borgioli, los barítonos Montesanto y Crabbé y otros artistas de renombre.

La temporada se iniciará el día 14 del presente mes, concidiendo el comienzo de los espectáculos con la fecha de apertura de dicho teatro.

MARIO FANTOZZI

LAS LUCHAS PARTIDISTAS

DISTURBIOS EN GALLARATE

GRAVEDAD DE LA SITUACION

Agresión alevosa de fascistas

GENOVA, septiembre 6 — Los diarios de Milán se ocupan extensamente de los disturbios ocurridos en la comuna de Cardano al Campo, distrito de Gallarate.

A consecuencia de las acostumbradas provocaciones comunistas, una columna de fascistas devastó la villa del diputado socialista Buffoni.

Otra columna de fascistas devastó la habitación del diputado Paolo Campi.

A continuación, los fascistas invadieron y devastaron la Casa del Pueblo. El diputado Campi que se encontraba en la sede comunista fué golpeado. No satisfechos aun, los fascistas prendieron fuego al Círculo Comunista. El fuego se propagó a otras casas causando perjuicios de gravedad.

En Gallarate reina una excitación extraordinaria. Más de 2.000 fascistas se hallan concentrados en esa localidad.

Se han pedido y fueron enviados a toda prisa refuerzos de tropas y carabineros.

GENOVA, septiembre 6 — Dicen de Turín que anoche cerca de Moncalieri, una columna formada por unos treinta fascistas fue objeto de una agresión alevosa de parte de los comunistas de la localidad, quienes aprovecharon de la oscuridad para hacer una descarga de fusilería.

Varios de los fascistas resultaron heridos. El jefe de la columna Mortarotti, de 22 años, se encuentra gravemente herido.

ROMA, septiembre 6 (United)—Comunican de Bolzano que el diputado católico Miglioli, que pasa el verano en Renzone, fué declarado "indeseable" por los fascistas locales, y se le dirigió en consecuencia un pedido de que se retirase dentro de las 48 horas.

El señor Miglioli acató la orden y se marchó de Renzone.

EN EL PARTIDO FASCISTA

PREPARATIVOS PARA EL CONGRESO NACIONAL

ROMA, septiembre 6 (United) — El comité ejecutivo del partido fascista se reunió conjuntamente con los grupos parlamentarios a fin de discutir los asuntos que deberán ser sometidos al congreso de Nápoles.

La cuestión más importante es la que se refiere a la propaganda para la penetración del partido en las regiones del Mediodía.

ROMA, septiembre 6 (United) — Después de una conferencia que duró tres días, el consejo general del sindicato de los ferroviarios adoptó una resolución en el sentido de retirarse de la Alianza del Trabajo, mantenerse autónomos y contrarrestar la influencia de todo partido político.

Simultáneamente se anunció que se organizará una sección de 500 ferroviarios fascistas en forma de sindicato.

ROMA, septiembre 6 (United) — Informan de Ferrara que la comisión investigadora, presidida por el vicepresidente del grupo parlamentario fascista, diputado De Vecchi, llamada a pronunciarse sobre las diversas tendencias del fascismo de dicha ciudad, llegó a la conclusión de que debía imponerse el arbitraje, por el cual son expulsados del partido el diputado Gattelli y otras tres personalidades prominentes, entre las que figura el teniente Gaggioli, uno de los fundadores del fascismo de la región.

Fueron también expulsados otros miembros del comité directivo y el secretario del partido fué igualmente reprochado por no haber tomado las medidas necesarias impuestas por el arbitraje de referencia.

Este acontecimiento ha causado mucha sensación en Ferrara.

LA CONFERENCIA DE VENECIA

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, septiembre 6 — Una información que se considera oficiosa, dice que sólo a mediados del presente mes será indicado el día en que se realizará la reunión de Venecia para tratar el [illegible]

RELACIONES CON YUGOESLAVIA

El tratado de Santa Margarita

ACTITUD DE LA PRENSA SERBIA

ROMA, septiembre 6 (United)—Los círculos diplomáticos entienden que la ratificación del acuerdo ítalo-yugoeslavo de Santa Margarita se efectuará de un momento a otro.

El ministro yugoeslavo Antonievitch tiene poder para firmarlo, y sólo espera que Schanzer regrese a esta capital.

ROMA, septiembre 6 (United) — La prensa yugoeslava continúa atacando a Italia, cuya política exterior es objeto de los más enardecidos comentarios. La mayoría de los diarios yugoeslavos acusan a la Consulta de seguir una política de hegemonía en los Balcanes, y sembrar la discordia entre aquellos Estados a fin de dominarlos.

Después de los ataques algo violentos de los días pasados, en los cuales la prensa de Belgrado, empleando un tono altanero decía a Italia que no se entrometiese en los asuntos austriacos, se ha llegado a la formación de un comité especial que tiene a su cargo la celebración, en aguas de Spalato, de una "semana naval", bajo los auspicios de la llamada "guardia del Adriático", organización que es copia exacta de la "guardia del Rin", de Alemania.

En el manifiesto que la comisión ha publicado en estos últimos días y que ha repartido profusamente en todo el reino yugoeslavo, se afirma que el mar eslavo-adriático fué teatro del heroísmo y del valor de los eslavos durante siglos. Se agrega que los venecianos fueron repetidas veces derrotados en esas mismas aguas.

El manifiesto citado contiene la alusión a futuras luchas, por cuyo motivo insiste en que hay inmediata necesidad de parte de Yugoeslavia de poder disponer de una poderosa flota.

La prensa italiana no da ninguna importancia a estas amenazas y, refiriéndose particularmente a la "poderosa flota" con que sueñan los diarios yugoeslavos, se limita a poner de relieve que en la famosa semana naval de Spalato, la marina de guerra yugoeslava se hará representar por lo mejor con que dispone, es decir: dos pequeñas unidades, un buque portaminas y unos cuantos hidroaeroplanos.

INCIDENTE ITALOGRIEGO

ASESINATO DE UN SOLDADO

INTERVENCION DIPLOMATICA

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, septiembre 6 — Han causado profunda indignación las noticias recibidas anoche de Atenas, respecto a la agresión de que fueron víctimas dos soldados italianos en las cercanías del puerto del Pireo.

La versión oficial del grave incidente que dió motivo a una enérgica intervención del ministro italiano en Atenas, señor Montagna, es la siguiente:

Dos soldados italianos que formaban parte de la guarnición interaliada de Constantinopla, y que regresaban a la península en goce de licencia, al desembarcar en el Pireo para hacer algunas compras, fueron en seguida vituperados y agredidos por una crecida muchedumbre.

Uno de los soldados fué muerto a golpes de bastón y con arma blanca. El otro, no obstante encontrarse herido de gravedad, logró escapar y regresar a bordo.

Añaden las informaciones periodísticas que la policía del Pireo llegó demasiado tarde, y se limitó a dispersar a la muchedumbre.

Informaciones extraoficiales de la noche dicen que la cancillería griega dió toda clase de explicaciones al ministro italiano, y que prometió que los culpables serán castigados.

LAS FIESTAS DE BALZANO

Manifestaciones patrióticas

(Especial para LA PRENSA)

GENOVA, septiembre 6 — Un colaborador del "Secolo XIX", que tuvo oportunidad de asistir a las fiestas que se celebraron el domingo pasado en Bolzano, escribe que se ha podido comprobar que ha disminuído algo el encono que antes existía contra los italianos.

Con esto no se quiere decir que haya desaparecido la hostilidad de los "alemanes" de la región, los cuales

"LA PRENSA" DE SUS CORRESPONSALES PERMANENTES EN LAS PRINCIPALES CAPITALES

CAMPEONATO ABIERTO DE POLO EN ESTADOS UNIDOS

AYER JUGARON LOS ARGENTINOS CON EL SHELBURNE

TRIUNFARON LOS PRIMEROS POR 12 "GOALS" A 6

EL "TEAM" DE LACEY INTERVENDRA EN EL "MATCH" FINAL

(Especial para LA PRENSA)

RUMSON (Nueva Jersey), septiembre 6 — Francamente, el triunfo obtenido hoy por el equipo argentino, ha sido una verdadera sorpresa, pues en realidad se creía que, aunque el conjunto sudamericano es uno de los mejores con que cuenta actualmente el polo mundial, no podría vencer al "team" que encabeza Mr. Stoddard.

Como se preveía, la lucha fué verdaderamente titánica, pues ambos conjuntos estaban dispuestos a conquistar el triunfo y con él el derecho de intervenir, el sábado próximo, en el "match" final por el campeonato abierto.

Ahora bien, esos juicios eran un tanto anticipados, puesto que no pueden, en manera alguna, tomarse en consideración los resultados de los partidos jugados anteriormente en el mismo campo del Rumson Club, ya que los "ponies" de los argentinos no estaban, como manifesté en otra oportunidad, en condiciones de prestar grandes servicios a los jugadores, pues los animales sufrían las consecuencias lógicas de un largo viaje a través del océano.

A pesar de todo ello, los argentinos habían demostrado en la primera parte del "match" que jugaron recientemente con el Orange County, y que ganaron estos últimos, que aquéllos eran unos excelentes jugadores. Los críticos de polo están contestes en asegurar que, si bien individualmente, los argentinos no habían demostrado una habilidad semejante a la de Milburn o Hitchcock, no cabe lugar a duda que, uno cuando menos de los jugadores sudamericanos, puede compararse en un todo con cualquier jugador mundial.

El día amaneció claro y frío. Por la mañana, los argentinos realizaron algunos ejercicios de los "ponies", preparándose para el encuentro que horas después sostendrían con el Shelburne.

Con anticipación se habían vendido muchas localidades y otras habían sido reservadas de antemano. Ello da idea del interés despertado por la nueva presentación del conjunto argentino ante los aficionados norteamericanos.

A la hora indicada, el juez dió la señal de práctica. Tan pronto como se inició la partida, los argentinos se lanzaron a una energica ofensiva. Miles y Nelson erraron dos tiros. Webb, del conjunto contendor, aplicando golpes de izquierda pudo contener momentáneamente la acometividad de los sudamericanos, pero J. Miles, a pesar de la resistencia opuesta por el Shelburne, logró señalar el primer tanto para su cuadro.

A continuación, el juego se desarrolló en el terreno de los del Shelburne. Debido a un "foul" cometido por uno de los componentes de dicho equipo, Lacey tuvo oportunidad de marcar un nuevo tanto, pero erró el golpe.

No obstante, como la situación era propicia para ello, los argentinos intentaron de nuevo acometer el "goal" contrario, esta vez con pleno éxito, pues D. Miles logró rematar la jugada con un bonito tanto, en el preciso instante en que el juez daba la señal para el descanso.

Al iniciarse el segundo período, Nelson y J. Miles emprendieron rápida carrera hasta llegar a la defensa a cargo de Stoddard. Este, poniendo su caballo a la par del de Lacey, lanzóse en vertiginosa carrera hacia el "goal" de los argentinos, pero Lacey, con un golpe del revés logró devolver la pelota y salvar una situación que pudo ser comprometida para el equipo visitante.

En esos momentos, los del Shelburne cabalgaban y golpeaban la pelota en mejor estilo que los sudamericanos.

Stoddard aplicó un violento golpe a la pelota, quebrándosele el mazo y errando un tanto.

Siguió a esta, otra interesante incidencia, durante la cual peligraba el "goal" de los sudamericanos, pero Lacey, mediante una hábil jugada, conjuró el peligro momentáneamente, pues no pudo evitar que, mediante un ataque en masa, los del Shelburne marcaran por fin el tan reñido tanto.

En el tercer período, Nelson hizo un pase a J. Miles, que permitió a D. Miles rematarlo con un nuevo tanto.

Los argentinos se lanzaron en seguida en un ataque directo; y frente al "goal" del Shelburne, el mismo jugador volvió a marcar un nuevo tanto.

A esta altura del partido, el juego de los argentinos era por todos conceptos perfecto. J. Miles y Nelson, quebrando la defensa del Shelburne, hicieron un pase a D. Miles, quien esquivando a Webb hubiera rematado la jugada con un tanto, de no haber resbalado su caballo. A continuación, Webb erró también un buen tiro.

Los argentinos reanudaron entonces la ofensiva, pero perdieron dos buenas oportunidades; no obstante, Lacey consiguió señalar un nuevo tanto.

En el cuarto período, los argentinos continuaron desarrollando sus tácticas ofensivas, realizando una lucida jugada que permitió a Lacey marcar otro tanto.

De los jugadores norteamericanos, solamente Webb parecía capaz de contener la acometividad y juego rápido de los visitantes.

Al tanto señalado por el señor Lacey, siguió otro que marcó con toda facilidad Nelson.

Poco después, D. Miles, realizando una aparatosa jugada, logró apoderarse de la pelota y llevarla a todo lo largo del campo, errando el tanto sólo por escasas pulgadas.

En el quinto período, antes de que trascurriera un minuto de juego, J. Miles marcó un nuevo tanto.

A esa jugada, respondió Webb, del Shelburne, con otra que remató también en un tanto. Esta incidencia, fué como una inspiración para Stoddard, quien por primera vez durante todo el partido, logró pasar la defensa que le oponía Lacey, y rematar otro tanto para el Shelburne.

Inmediatamente después, Lacey se apoderó de la pelota y con hábil pase a D. Miles éste pudo coronar la jugada con un nuevo tanto para los argentinos. A esa altura del juego, el "score" era el siguiente: argentinos 9, Shelburne 3.

Durante el desarrollo del siguiente período, los del Shelburne demostraron claramente que estaban dispuestos a mejorar su "score", para disminuir la ventaja, bastante respetable, que les llevaban los sudamericanos.

La lucha fué en este período más ardua y rápida, caracterizándose por las jugadas en medio del campo.

Tras una incidencia del juego, en la que intervinieron Stoddard y J. Miles, pudo Belmont señalar un "goal", y poco después repitió el tanto, desplegando un bonito juego.

Siguió luego una lucha verdaderamente encarnizada, durante la cual se quebró el mazo de Strawbridge y resbaló el "pony" de Lacey, quien no habiendo sufrido lesión alguna, montó de nuevo, inmediatamente.

En este período, el juego desarrollado por los del Shelburne fué mejor que el de los argentinos.

En el séptimo período, los del Shelburne continuaron su juego de acometida, realizándose rápidas carreras. Webb y Belmont golpeaban la pelota enérgicamente, pero sin lograr hacerla penetrar en el "goal" de los sudamericanos.

Lacey, parando desde el medio del campo un ataque de los contendores, pudo mediante un tiro largo señalar un nuevo tanto, seguido de otro que marcó D. Miles.

También Belmont, del Shelburne, mediante un bonito golpe por debajo de su "pony", logró hacer otro "goal". Cuando sólo había trascurrido medio minuto de iniciado el octavo período, Nelson señaló el último tanto. El resto del tiempo trascurrió en medio de encarnizados encuentros ya en uno ya en otro extremo del campo; y cuando, finalmente, la campana sonó dando por terminado el partido, la pelota estaba en poder de los jugadores argentinos.

Detallo a continuación el estado del "score", al final de cada período:

Primero: Argentinos 2; Shedburne 0. Segundo: 2 y 1, respectivamente. Tercero: 5 y 1. Cuarto: 7 y 1. Quinto: 9 y 3. Sexto: 9 y 5. Séptimo: 11 y 6. Octavo: 12 a 6.

Actuó de árbitro, Mr. W. Strother Jones.

Entre la numerosa concurrencia que presenció el partido, figuraban conocidas personalidades, asistiendo también el encargado de negocios de la Argentina, doctor Felipe A. Espil.

H. H. HOLMES

---

permanecen aún aferrados a sus principios de intransigencia.

Ha llamado la atención el hecho de que el alcalde de Bolzano, señor Perathoner, no asistió a ninguna de las ceremonias oficiales, que se desarrollaron en presencia del ministro de Guerra, Soleri, y de los delegados al congreso de ex alpinos. La autoridad municipal de Bolzano se hallaba representada por el subalcalde, señor Christianelli.

Los festejos se clausuraron con la salida de los conscriptos de la región, que serán incorporados a las diferentes unidades del ejército.

Se trataba del primer contingente de jóvenes "atesinos" llamados a prestar servicio militar. Los reclutas partieron escoltados por los fascistas, con los cuales fraternizaron desde el primer momento. Al abandonar la ciudad de Bolzano, los jóvenes reclutas vitorearon a Italia, al rey y al ejército.

LAS NEGOCIACIONES CON AUSTRIA

Socorros para el clero

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, septiembre 6 — Dice "Il Messaggero" que los setenta millones de liras que el gobierno de Italia anticipa a Austria serán entregados en dos plazos. Los primeros 35 millones antes del día 8 y el resto a breve plazo.

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, septiembre 6 — Anuncia "L'Osservatore Romano" que monseñor Pizzardo se prepara para salir en dirección a Austria llevando una crecida suma de dinero destinada a socorrer al clero austriaco.

EN EL DISTRITO DE LECCE

Violenta tempestad

ROMA, septiembre 6 (United) — Una gran tormenta devastó la región de Lecce, especialmente los distritos de Tricasa y Specchi, destruyendo las cosechas.

En los alrededores de Alessano dos campesinos fueron muertos por las descargas eléctricas.

LA LEVA DEL AÑO 1903

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, septiembre 6 — Las operaciones para la leva de los conscriptos nacidos en el año 1903 en las nuevas y antiguas provincias del reino, comenzarán a partir del 16 del presente mes.

El gobernador de Tripolitania

ROMA, septiembre 6 (Havas) — El conde Volpi, gobernador de la Eritrea, partió para Nápoles, donde se embarcará en el vapor "Asmara", que lo conducirá a Trípoli.

Viaje del príncipe heredero

ROMA, septiembre 6 (United)—Un despacho de Estocolmo dice que el jueves próximo el rey y la reina darán una comida en honor del príncipe heredero de Italia.

Inauguración de un monumento

ROMA, septiembre 6 (United)—En la localidad de Bagni San Giuliano (Lucca) se inauguró un monumento a los caídos en la guerra.

Habló el ministro Dello Sbarba, y acto continuo se repartieron medallas y distintivos de honor a las madres y parientes de los caídos.

Fuga de un bolsheviki

ROMA, septiembre 6 (United)—Informa de Pistoia que Lázaro Popoff, agente bolsheviki en Italia, que fué arrestado en Roma, saltó de un tren mientras se lo llevaba a la frontera, y no fué posible volver a capturarlo.

La Asociación Dante Alighieri

ROMA, septiembre 6 (United)—El informe anual de la Asociación Dante Alighieri, que será sometido al congreso de Zara, pone de manifiesto que la asociación tiene 384 secciones, de las cuales 96 en el exterior.

El informe enaltece el trabajo realizado por las secciones de Hudson County, Boston, Río de Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, Córdoba y Rosario de Santa Fe.

Estadística de la emigración

ROMA, septiembre 6 (United)—El comisariato de emigración anuncia que durante el mes de junio, 9,374 personas emigraron a países del continente europeo: 7,324 fueron a Francia, 532 a Suiza, 384 a Bélgica y Holanda, 312 al Luxemburgo, 175 a Alemania, 60 a Inglaterra y 258 a Checoeslovaquia.

Las memorias de Giolitti

ROMA, septiembre 6 (United) — El "Giornale d'Italia" anticipa algunas informaciones acerca de las "Memorias de Giolitti", que se publicarán a fines de mes.

Ocuparán las memorias del estadista unas 500 páginas.

Regreso de Schanzer

ROMA, septiembre 6 (United)—Comunican de Venecia que el señor Schanzer, ministro de Relaciones Exteriores, partió de aquella ciudad con destino a esta capital.

ESTADOS UNIDOS

EL MARNE Y LA FAYETTE

Conmemoración del aniversario

BRILLANTES CEREMONIAS

DISCURSOS PATRIOTICOS

NUEVA YORK, septiembre 6 (Havas) — Se realizaron varias ceremonias en conmemoración del aniversario de la batalla del Marne y del general La Fayette.

Ante la estatua de éste y en presencia del cónsul general de Francia, M. Liebert, pronunciaron discursos alusivos al acto el general Pershing y el doctor Finley.

Se hallaban presentes el general Teufflies, conocidas personalidades, los delegados de la Legión de los hijos de la Revolución Norteamericana, delegados de la Y. M. C. A., representantes de la National Security League y de varias sociedades patrióticas.

Fueron depositadas numerosas palmas.

En la capilla de Saint Paul se celebró un acto religioso.

Ante la tumba de La Fayette se realizó una ceremonia, durante la cual hicieron uso de la palabra el doctor Finley y el cónsul general M. Liebert.

En la escuela militar de West Point el general Pershing pronunció un conceptuoso discurso.

Dechambrun recordó la amistad que une a las dos naciones y dijo que si la libertad del mundo se viera amenazada, ambos pueblos, cuya amistad ha sido sellada para siempre, volverían a empuñar las armas.

Por último recalcó que la amistad entre ambas naciones es también necesaria para asegurar la paz en el mundo.

La ceremonia dió término con un desfile en el que participaron los alumnos y oficiales de la escuela.

CONFLICTOS OBREROS

IMPRESIONES OPTIMISTAS

DISCURSO DE UN SENADOR

CHICAGO, septiembre 6 (United) —Se informa que los directores de los ferrocarriles hicieron proposiciones definitivas a Mr. Jewell. Mientras tanto los directores y los trabajadores de los talleres declaran que la intervención anticipada por el secretario de Justicia, Mr. Daugherty, favorece su causa.

El día de ayer pasó en calma. Mr. Daugherty manifestó que la situación se presenta más tranquilizadora.

WASHINGTON, septiembre 6 (United) — En la sesión de hoy celebrada por el Senado, el senador Robinson atacó acerbamente la orden prohibitiva del señor Daugherty contra los huelguistas de los talleres ferroviarios.

Declaró que era "opresiva, injusta e inconstitucional" y sin base alguna al sostener que los huelguistas conspiraban contra el comercio.

Robinson protestó enérgicamente, diciendo que tal orden violaba las garantías constitucionales de la paz, de la libertad de palabra y de prensa, así como también el derecho a reunirse públicamente, lo que era contrario a las normas de un país eminentemente democrático.

WASHINGTON, septiembre 6 (United)—Ha causado gran sensación el discurso que pronunció hoy el senador Robinson.

Mr. Watson, senador por Indiana, declaró que Mr. Daugherty no pudo menos de obtener que un juez federal lanzara un exhorto contra los que fomentan la huelga, después del fracaso de las tentativas de mediación hechas por el presidente Harding.

LOS AEROPLANOS SIN MOTOR

Pruebas satisfactorias

NUEVA YORK, septiembre 6 (United)—Glenn Curtiss, el famoso volador, realizó hoy sus primeras pruebas con un aeroplano sin motor.

El deslizador fué remolcado por una lancha a motor, a una velocidad de veinte millas por hora, y se elevó permaneciendo en el espacio durante treinta segundos, al cabo de los cuales descendió.

Curtiss realizó otros tres vuelos con el mismo aparato, que durante 40, 35 y 30 segundos, respectivamente, y durante las pruebas el aparato parecía un pájaro.

Estas experiencias marcan un importante paso en el progreso de la volación, por cuanto se trata de la primera vez que un volador intenta elevarse desde el mar con un aparato sin motor.

EL VUELO TRASCONTINENTAL

Fué realizado con éxito

SAN DIEGO (California), septiembre 6 (United) — El volador teniente Doolittle completó hoy con buen éxito su vuelo a través del continente. De acuerdo con el plan preparado sólo hizo una escala en el viaje.

Partió de Jacksonville, Florida, el lunes por la noche y llegó aquí esta mañana, completando su vuelo en excelentes condiciones y de acuerdo con el programa trazado de antemano.

INVITACION A DORAH

Política internacional norteamericana

WASHINGTON, septiembre 6 (United)—Se ha sabido que un grupo de ingleses influyentes, que incluye a varios miembros del parlamento, insistió ante el senador Mr. Borah para que efectúe un viaje a Europa con objeto de pronunciar una serie de discursos destinados a hacer comprender al viejo mundo el punto de vista de los Estados Unidos con respecto de las deudas de guerra y del desarme.

El senador Borah sostiene que es necesario el desarme antes que se pueda prestar ayuda financiera a Europa.

WASHINGTON, septiembre 6 (United) — El senador Borah declaró hoy que deseaba mucho ir a Europa, y que había esperado que fuese posible, pero agregó que hasta el presente no había podido conseguirlo.

VUELO NUEVA YORK-RIO DE JANEIRO

Llegada de Hinton a Antilla

SANTIAGO DE CUBA, septiembre 6 (United) — El volador Hinton, en su hidroaeroplano "Sampaio Correia II", llegó a Antilla, en la bahía de Nipe, a las 11.30 de hoy, procedente de Caibarien, y saldrá mañana, al amanecer para Fort-au-Prince, en Haití.

Los tripulantes se encuentran bien y las máquinas trabajan satisfactoriamente.

EN LA MINA ARGONAUT

Los obreros sepultados

JACKSON, California, septiembre 6 (United) — Los mineros enterrados vivos en la mina Argonaut todavía no han podido ser extraídos después de diez días de trabajos.

Las tareas de salvamento han sido demoradas a causa de un nuevo derrumbamiento.

JAPON

El artista cinematográfico Arbuckle

TOKIO, septiembre 6 (United)—Llegó a esta ciudad el conocido artista cinematográfico Roscoe Arbuckle, completamente repuesto de la infección que sufrió en una mano, mientras se hallaba en viaje rumbo a Yokohama, lo que le obligó a internarse en uno de los hospitales de dicha ciudad.

Debido a ese incidente, Arbuckle ha desistido de realizar su proyectado largo viaje por el Oriente, proponiéndose embarcarse de regreso a Estados Unidos el día 15 del corriente.

INFORMACIONES ARGENTINAS

ECOS DE LA VISITA DEL DOCTOR ALVEAR A SANTANDER

MADRID, septiembre 6 (United)—Dicen de Santander que el cónsul de la Argentina entregó al alcalde de aquella ciudad un retrato del futuro presidente doctor Alvear, con una expresiva dedicatoria, en la que recuerda lo grata que le fué su permanencia en Santander.

EMIGRACION PARA LA ARGENTINA

MADRID, septiembre 6 (United)—Informan de Vigo que en el vapor alemán "Cap Polonio", embarcaron para la Argentina quinientos pasajeros.

INGLATERRA

EL COMERCIO EN SUD AMERICA

Opinión de un diario

LONDRES, septiembre 6 (United)—En el "Financial News" en su editorial de hoy, sir Godfrey Chessman trata sobre las medidas que se deberán adoptar por los británicos para recuperar su antigua situación comercial en Sud América.

Manifiesta que Alemania está empleando sus capitales, — que debiera dedicar al pago de las reparaciones — en propaganda para reconquistar los mercados de Sud América. Pronostica que Alemania conservará sólidamente sus posiciones en la Argentina, Chile y Brasil, a menos que los fabricantes británicos comprendan la equivocación que cometen en la actualidad.

Llama especialmente la atención acerca del enorme trabajo que ha hecho en el Paraguay.

Elogia el espíritu progresista de la Argentina, país, dice, que produce todo lo que necesita. Predice que no pasarán muchos años para que la Argentina necesite de todas las materias primas que produce.

Condena enérgicamente la actitud británica de no prestar atención a las importaciones de ganado en pie en vez de carnes conservadas, manifestando que con esta política el país ha perdido hasta hoy los cueros del ganado.

ESTADO DE SITIO EN PUNJAB

Hindúes y mahometanos

LONDRES, septiembre 6 (United) —Un telegrama de Lahore dice que se reciben en esa ciudad alarmantes noticias de Punjab, donde la enemistad racial entre los hindúes y mahometanos ha dado origen a grandes desórdenes. Las turbas se han entregado al saqueo y parte de la población de Multan se encuentra ardiendo.

Se han solicitado auxilios militares para dominar los tumultos.

Se proclamó el estado de sitio y los ciudadanos se han encerrado en sus casas mientras llegan las tropas.

EL CENTENARIO BRASILEÑO

Sobre la participación británica

LONDRES, septiembre 6 (United) —El "Times" en un extenso editorial elogia la cordura de los británicos por su decidida participación en la exposición del centenario brasileño y el envío de buques de guerra y de toda clase de productos. El diario celebra, sobre todo, el envío de buques de guerra por cuanto son un exponente de la grandeza del imperio.

En dicho artículo el diario mencionado dice:

Existen entre ambos países poderosos vínculos históricos y comerciales y no cabe duda de que el Brasil está llamado a llegar a ser más grande aún en el campo de la industria y del comercio.

Inglaterra necesita virtualmente todas las diferentes clases de productos del Brasil, mientras que el desarrollo industrial moderno del Brasil hace de aquel país un magnífico campo para las firmas británicas fabricantes de maquinarias, las que, tenemos satisfacción en saberlo, están ampliamente representadas en la exposición.

ESTADO LIBRE DE IRLANDA

¿DE VALERA PRESO?

DUBLIN, septiembre 6 (Havas)—La policía ha descubierto cierta cantidad de armas, bombas y equipos militares ocultos en las montañas de Sperrin.

LONDRES, septiembre 6 (United) —Un despacho no confirmado de Dublín anuncia que de Valera y Childers se encuentran encarcelados en la prisión de la ciudad de Cork, y que este último estaría herido.

Las autoridades militares de la mencionada ciudad se rehusan a confirmar o negar la noticia que fué publicada en el diario de Dublín, "Central News".

LONDRES, septiembre 7 (Havas)—El "Morning Post" dice que en Dublín reina la impresión de que los señores Cosgrave y Duggan iniciaron negociaciones de paz con De Valera.

LOS TESTAMENTOS DE NORTHCLIFFE

LONDRES, septiembre 6 (United) — El "Evening Standard" confirma los rumores referentes al arreglo relativo a los dos testamentos dejados por lord Northcliffe. Dice el "Standar" que lady Northcliffe continuará con la posesión del "Times". Se agrega que este acuerdo se efectuó mediante los buenos oficios de Lord Rothermere, hermano de Northcliffe.

COMPRA DE LANA POR LOS ALEMANES

LONDRES, septiembre 6 (Havas)—El "Times" señala que por intermedio de firmas extranjeras, los alemanes compran grandes cantidades de lanas a precio reducido en las ventas en subastas que se han iniciado en Londres durante la semana próximo pasada.

El mismo diario agrega que los alemanes pagan ese artículo con los valores obtenidos por la venta de artículos manufacturados.

RESULTADO DE UNA EXPLORACION ARTICA

SYDNEY, Nueva Escocia, 6 (United) — El explorador ártico, Mr. Donald McMillan, llegó a esta ciudad después de haber permanecido catorce meses en las regiones árticas.

Manifiesta que hizo varios descubrimientos y que hay que efectuar correcciones geográficas importantes en el mapa de la Bahía Baffin.

VICTIMAS DE LA EXPLOSION EN UNA MINA

LONDRES, septiembre 6 (United)—Treinta y seis cadáveres fueron extraídos de la mina de carbón de Whitehaven, de los treinta y nueve mineros que quedaron enterrados en el fondo de la mina a causa de la explosión.

Víctimas de una explosión

LONDRES, septiembre 6 (Havas)—A raíz de una violenta explosión fallecieron 89 personas.

Desórdenes provocados por los desocupados

GLASGOW, septiembre 6 (Havas)—En las proximidades de la ciudad varios grupos de desocupados rompieron los vidrios en más de cincuenta casas de comercio, saqueándolas luego.

LA CAMPAÑA GRECO-TURCA EN ASIA MENOR

CONTINUA EL AVANCE KEMALISTA HACIA ESMIRNA

GRAVE SITUACION QUE PLANTEA PARA GRECIA

IMPORTANCIA QUE REVISTE LA DERROTA DE LOS HELENOS

ACTITUD DE LOS ALIADOS - GESTIONES PARA UN ARMISTICIO

EL PROBLEMA JUZGADO POR LA PRENSA

LAS OPERACIONES

LONDRES, septiembre 6 (United) — Noticias de Constantinopla aseguran que los kemalistas están ya a 75 millas de Esmirna y que se esperan otras importantes batallas con los griegos.

LONDRES, septiembre 6 (United) — Informaciones de Atenas avisan que en un comunicado oficial se declara que el número de turcos muertos y heridos alcanza a más de diez mil. Agrégase que continúan las persecuciones y matanzas de los cristianos en los distritos evacuados.

WASHINGTON, septiembre 6 (United) — En los círculos oficiales se aseguraba hoy que los Estados Unidos no participarían de ningún modo en las tentativas para poner fin al conflicto entre griegos y turcos.

El envío de destróyers a Esmirna no es más que parte del procedimiento habitual cuando pueden hallarse en peligro las vidas de ciudadanos norteamericanos.

CONSTANTINOPLA, septiembre 6 (Havas)—Se acentúa cada vez más el rumor de que las fuerzas kemalistas hicieron prisionero a Tricoupis, nombrado recientemente comandante en jefe de las tropas griegas.

ANGORA, septiembre 6 (Havas) — Un comunicado oficial anuncia:

Prosigue el avance de las fuerzas kemalistas.

La caballería aniquiló a varios destacamentos de tropas griegas, tomando un convoy de camiones y de material de guerra.

Nuestras tropas ocuparon las alturas de Touklyslvry y durante nuestro avance tomamos gran número de cañones y un centenar de automóviles.

El enemigo en su retirada incendió totalmente las localidades de Hamourkeny, Tchalkeuy y Doumlitinar, entregándose a innobles atrocidades.

PARIS, septiembre 6 (United) — Despachos recibidos de Adana dicen que los griegos se encuentran en plena retirada y que sus tropas están completamente desmoralizadas. La caballería turca los persigue activamente.

Los griegos se preparan para defenderse en los suburbios de Esmirna.

CONSTANTINOPLA, septiembre 6 (Havas) — De fuente autorizada se anuncia que las fuerzas kemalistas ocuparon las localidades de Mazelli, Aidin y Sona, prosiguiendo su avance en dirección a Bercame.

En el curso de las operaciones los kemalistas apresaron a un general en jefe, dos generales de cuerpos de ejército, cinco coroneles, 400 oficiales y 10,000 hombres.

EN TURQUIA

CONSTANTINOPLA, septiembre 6 (Havas) — La derrota infligida a los griegos y la perspectiva de una segura liberación de los territorios de Asia Menor, han provocado un júbilo indescriptible en esta ciudad.

ACTITUD DE LOS ALIADOS

LONDRES, septiembre 6 (Havas) —La Agencia Reuter anuncia que el buque de guerra italiano "Venezia", y dos unidades menores de la misma nacionalidad llegaron a Esmirna.

El acorazado "Víctor Manuel", que se halla actualmente en aguas de Tarento, añade la comunicación, espera órdenes para zarpar de un momento a otro con destino a Asia Menor.

LONDRES, septiembre 6 (Havas) —Refiriéndose a la situación actual entre Grecia y Turquía, el "Daily Express" dice que si se aceptara que los turcos entraran en Constantinopla, sería posible llegar a un acuerdo general con los franceses en la conferencia de Venecia.

Queda a los turcos proteger a los cristianos y asegurar la libertad de los Dardanelos.

LONDRES, septiembre 6 (United)—Despachos recibidos en esta capital indican que el avance de los turcos prosigue en toda la línea de batalla, retirándose los griegos en todas partes. Numerosas aldeas han sido incendiadas.

Grecia ha pedido a las potencias que intervengan en el asunto, y se han iniciado esfuerzos para producir un armisticio.

Avisos recibidos en círculos oficiales británicos indican que los griegos han sido derrotados y la evacuación de Esmirna parece inevitable. La posición del rey Constantino se halla muy debilitada. Sus enemigos intrigan para derribarle. Muchos refugiados cristianos huyen a Esmirna, y se expresan temores por su seguridad.

Los británicos están listos para embarcar a sus compatriotas en los buques de guerra que se hallan ahora en Esmirna, habiendo llegado también los buques de guerra franceses.

Esta semana posiblemente se iniciarán negociaciones para un armisticio, pero los turcos insisten en condiciones demasiado favorables para ellos, incluso la ocupación de Tracia y la de Andrianópolis, a lo que se opondrán los británicos, partiendo de la teoría de que no es conveniente que los turcos vuelvan a Europa.

Francia se halla en un estado de ánimo más favorable para Turquía, de modo que la difícil tarea de conseguir un convenio entre Francia y la Gran Bretaña tiene que ser completada antes de que pueda llegarse a un arreglo sobre las condiciones del armisticio.

PARIS, septiembre 6 (United) — Francia notificó a Inglaterra que enviará otras unidades navales más a Esmirna para proteger a los ciudadanos franceses allí residentes.

Los almirantes aliados conferenciaron sobre las medidas que deberán adoptar.

ATENAS, septiembre 6 (United) — Se anuncia que la división naval británica en Esmirna desembarcó destacamentos de marineros armados para proteger a los cristianos.

ROMA, septiembre 6 (United) — El ministro de Relaciones Exteriores, señor Schanzer, recibió hoy a Fethy Bey. Se sabe que se anunciará en breve la actitud de Italia en el conflicto greco-turco.

WASHINGTON, septiembre 6 (United)—Un informe recibido por el departamento de Estado anuncia que fueron enviados varios submarinos norteamericanos a Esmirna y un cazasubmarino a Mudania.

LONDRES, septiembre 6 (Havas)—Inglaterra aceptó la proposición de Francia de invitar a Grecia a que haga cesar las atrocidades durante la retirada de sus tropas en el Oriente.

PARIS, septiembre 6 (United) — Se anuncia semioficialmente, que Francia dirigió una nota a Inglaterra manifestándole que no desea hacer presión sobre Turquía para la celebración de un armisticio y sugiere que se convoque a una reunión de delegados turcos y griegos, pertenecientes al estado mayor de ambos ejércitos para negociar dicho armisticio.

LONDRES, septiembre 6 (Havas)—El "Daily Telegraph" prevé que la próxima reunión del consejo de ministros revestirá excepcional importancia, pues además del examen de la respuesta a la nota del jefe del gabinete francés, M. Poincaré, el gabinete se ocupará de la crisis del Oriente.

OPINION DE UN DIPLOMATICO

LONDRES, septiembre 6 (United)—Mr. Henry W. Morgenthau, ex embajador de los Estados Unidos en Constantinopla, entrevistado acerca del avance que están realizando las fuerzas militares turcas, dice:

No deseo dar opiniones sobre cuestiones militares, ni menos estratégicas, pero debo declarar que lo que los turcos desean es tener una supremacía absoluta en las regiones del Asia Menor, y, si la Gran Bretaña u otras naciones no saben mantenerse firmes en cuanto se refiere a la protección de los cristianos, los turcos serán tan crueles como lo fueron con los armenios.

Las minorías cristianas se encuentran en un peligro espantoso, y se las amenaza con ultrajes continuos, acaparándose las mujeres cristianas para clausurarlas en los "harems" e instigando por la fuerza a muchachas a que se dediquen a la corrupción, habiéndose llegado a vender a muchas de ellas al precio de ochenta centavos cada una.

EN GRECIA

ATENAS, septiembre 6 (Havas)—En los distintos círculos de esta capital se declara que la situación militar continúa mejorando y que los cambios efectuados en el comando de las tropas griegas ha creado una impresión favorable.

La situación de las fuerzas de Alashehr es considerada segura.

A pesar de que el público se da cuenta de la gravedad de la situación, demuestra no obstante cierta tranquilidad.

Hoy se ha notado menos ansiedad en las operaciones realizadas en la Bolsa.

ATENAS, septiembre 6 (United)—El ministro de Guerra, señor Theotokis, y el generalísimo Dousmanis, se dirigieron a Esmirna en un destróyer, para estudiar la situación militar, y regresar inmediatamente, para poder informar al gabinete.

Los fugitivos están siendo trasportados de Esmirna a Tracia y a las islas griegas.

LONDRES, septiembre 6 (Havas) —El "Daily Telegraph" reclama que las primeras garantías para la libertad de los estrechos del litoral europeo, sean mantenidas, sin las cuales los kemalistas, avanzando por el Este, simultáneamente con los búlgaros y turcos que realizarían un golpe de mano por el Oeste, llegarían a provocar un peligro real para el porvenir.

El "Times" y el "Daily Telegraph" opinan que la situación greco-turca y la discusión iniciada por los altos comisarios aliados en Constantinopla, constituye el objeto principal de la atención del gabinete. Es probable que la próxima reunión del ministerio, que se efectuará mañana, sea presidida por Mr. Lloyd George.

ATENAS, septiembre 6 (United) — El gobierno recibió la invitación para concurrir a la conferencia de Venecia.

Se dice que los señores Gounaris y Stratos representarán a Grecia si antes de la reunión de la conferencia no se produce una crisis en el gobierno griego.

PARIS, septiembre 6 (United)—Una información de Atenas, que no fué sometida a la censura, dice que la corona de Constantino se encuentra en peligro a causa del desastre del Asia Menor.

Parece que la caída del gabinete no se hará esperar muchos días pues cunde el descontento en el pueblo y los partidarios de Venizelos trabajan activamente.

DECLARACION DE UN KEMALISTA

ROMA, septiembre 6 (United) — Gelaheddin Bey, representante del gobierno de Angora en Roma, declaró en una entrevista que la responsabilidad de lo que está ocurriendo corresponde a los aliados y especialmente a Inglaterra.

Desde abril, dijo, con objeto de evitar derramamientos de sangre y ruinas, Angora pidió a las potencias un armisticio, la evacuación de Esmirna y que se abrieran las negociaciones de paz. Las notas quedaron en el olvido. Sabiendo que la oposición más fuerte provenía de Inglaterra, el gobierno de Angora envió allí a Fethy Bey, quien no fué recibido por ningún miembro del gobierno. Angora no tenía más alternativa que la de iniciar una ofensiva. Ahora Fethy Bey está en Roma esperando el regreso de Schanzer.

En cuanto a la conferencia de Venecia, los resultados de la ofensiva cambiaban radicalmente el carácter de la conferencia definida en París y ahora Angora intervendrá como nación victoriosa.

Acusó también a los griegos de matanzas y de incendios de pueblos. Agregó que ayer cablegrafió a la Liga de las Naciones denunciando los atentados.

LA PAZ SEGUN DJEMAL BEY

BERLIN, septiembre 6 (United)—Djemal bey, que recientemente fué ministro de Comercio del gobierno nacionalista turco, y que actualmente realiza un viaje por las capitales europeas estudiando las posibilidades del comercio exterior de Turquía, entrevistado por la United Press, dijo:

Nuestra victoria no nos inducirá a imponer condiciones de paz que no sean razonables. No iremos más allá del mínimo de nuestras demandas formuladas mucho antes de que la guerra con Grecia se inclinara en nuestro favor. Deseamos dar pruebas de moderación.

Indudablemente, el gobierno de Angora insistirá en las condiciones de paz fijadas por el denominado "pacto nacional", sancionado por la asamblea de Angora. Pediremos también la plena libertad en nuestros sistemas político y comercial. Tenemos el propósito de establecer una amplia cooperación económica con los Estados Unidos.

Las condiciones básicas de la paz serían la restauración de la soberanía turca en Esmirna, en el Oeste del Asia Menor y en el Oriente de la Tracia, donde existe una fuerte mayoría turca, pero estamos dispuestos a reconocer el principio de los derechos de las minorías.

Constantinopla y el litoral del mar de Mármara quedarán en poder de los turcos. Los turcos están dispuestos a abrir los Dardanelos y el Bósforo para la navegación internacional, con tal que sea garantizada la seguridad de Constantinopla y del litoral del mar de Mármara.

El gobierno kemalista, probablemente, aceptará la idea de la convocación de una comisión internacional, que incluya representantes de todas las naciones interesadas en esta cuestión para tratar sobre el asunto de las garantías.

Aunque Turquía no se ha opuesto a la reducción de su territorio, los turcos no podrán consentir jamás en la reducción de su ejército, que es la única salvaguardia de su pacífico desarrollo y la garantía contra futuros ataques.

Una de las condiciones fundamentales de la paz es la abolición de las capitulaciones, pues de otra manera la independencia de Turquía sería solamente ilusoria. Una vez hecha la paz lo único que deseamos es que no se nos moleste.

Previa una avanzada reforma administrativa, deseamos con ansias establecer relaciones comerciales, especialmente con los Estados Unidos y demás naciones de América. Angora está actualmente en negociaciones con un grupo de comerciantes americanos, para la construcción de ferrocarriles.

Nuestros yacimientos petrolíferos en el Nordeste del Asia Menor, nuestras minas, las obras de irrigación y electrización encontrarán seguramente base para una cooperación provechosa en los Estados Unidos.

EDWARD J. BING.

COMENTARIOS

PARIS, septiembre 6 (United) — Los diarios de la mañana encaran el choque entre los puntos de vista sustentados por Francia y por Inglaterra en cuanto a la situación greco-turca.

M. Tardieu en "L'Echo National", dice que, entre la Grecia de Constantino y la Turquía de Kemal, Francia no puede dejar que ejerzan influencia sobre ella los sentimientos, sino que "sus intereses deben ser su única guía".

El diario "La Victoire" dice que por equidad mundial Inglaterra debiera restablecer la potencia territorial y militar de Turquía en las cercanías de los Dardanelos, cooperando con Francia en el papel tradicional de ésta, que es el de protectora de Turquía.

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, septiembre 6 — Al comentar la derrota sufrida últimamente por los griegos en Asia Menor, dice el diario "Le Temps" que los griegos están procurando obtener ahora la intervención diplomática de los aliados a fin de que los turcos les acuerden un armisticio, el que les permitirá evacuar Asia Menor sin riesgo alguno.

El "Temps" duda que Grecia pueda alcanzar su propósito debido a que Francia, Inglaterra e Italia no poseen ningún medio de acción sobre el gobierno de Angora.

Lo mejor sería, agrega, que el gobierno de Atenas tomara por sí solo la iniciativa de discutir con los turcos, pero Grecia prefiere la intervención extranjera, a fin de salvar la faz de las cosas.

Deseamos, termina el "Temps", ya sea directa o indirectamente, que cesen las hostilidades, a fin de que Europa vea apagarse, una vez por todas, el perpetuo incendio oriental.

LONDRES, septiembre 6 (United) —Se sabe de fuente autorizada que la única esperanza de negociar un armisticio en Asia Menor sería en el caso de que los griegos pusiesen fin a su retirada y se concentrasen para resistir en los alrededores de Esmirna. De otra manera griegos y cristianos serían barridos por los kemalistas hacia el mar.

Indudablemente, los vencedores han aumentado sus pretensiones y manifiestan la mayor firmeza en reclamar la devolución de la Tracia, lo cual Gran Bretaña, especialmente, ha declarado que es imposible.

Informaciones recibidas en esta ciudad indican que los griegos se dirigen directamente a Esmirna, pero no parece que allí podrán presentar una resistencia seria.

Las naves de guerra aliadas están a la espera del momento en que sea necesario ayudar a la evacuación de los refugiados de Esmirna. Ya empiezan a salir grandes caravanas de cristianos en todas direcciones. Los jefes de las naves de guerra se limitan a facilitar la huída de los refugiados y a advertir tranquilamente a los turcos que no permitirán actos de violencia contra los cristianos. Al mismo tiempo, contribuyen con fuerzas para el mantenimiento del orden en Esmirna.

A pesar de la opinión manifestada por los diarios franceses sobre la necesidad de devolver la Tracia a los turcos, los altos funcionarios ingleses creen que los franceses, como los británicos, se oponen a esa devolución, pues Francia tiene demasiado interés en conservar sus buenas relaciones con la Pequeña Entente para apoyar la pretensión de los turcos.

FRANCIA

LAS MANIOBRAS MILITARES

Visita de un general polaco

PARIS, septiembre 6 (United)—El general Sikorski, jefe del estado mayor del ejército polaco, está realizando un viaje en Francia con el objeto de presenciar las maniobras del ejército. En seguida visitará a Inglaterra, respondiendo a la invitación del jefe del estado mayor del ejército británico.

El grupo de las fuerzas atacantes en las maniobras que van a desarrollarse inició hoy sus operaciones concentrándose al Sur de Rennes. El verdadero movimiento de ofensiva simulada comenzará el 11 de septiembre en un vasto frente. Las maniobras terminarán el 18 de septiembre con el acostumbrado período de práctica de artillería.

Durante las maniobras el estado mayor experimentará el trasporte rápido de una división con ayuda de camiones automóviles que recorrerán una distancia de unas doscientas millas.

NOTICIAS DE VOLACION

Proyecto de dos voladores

PARIS, septiembre 6 (United)—Hoy se realizarán dos tentativas para superar los "records" mundiales de volación en duración y velocidad. Bussotrot, piloteando un aeroplano Farman-Goliat, espera vencer el "record" americano de duración de 26 horas.

Batelier intenta volar desde París a Casablanca, Túnez y Nápoles y regreso, recorriendo seis mil kilómetros en sesenta horas de vuelo.

SENADOR CHILENO EN PARIS

Objeto de su viaje

PARIS, septiembre 6 (United) — Hablando con un representante de la United Press, sobre las relaciones económicas entre Chile y la Argentina, el senador chileno, ingeniero Alessandri, manifestó lo siguiente:

Haré todo cuanto esté a mi alcance para anticipar la construcción de los dos ferrocarriles a través de los Andes, que creo quedarán listos dentro del término de dos años.

En unión de mis dos hijos, vengo en misión a Europa, después de visitar

CIUDADES, ENVIADOS ESPECIALES, DE LA UNITED PRESS Y DE LA AGENCIA HAVAS

[illegible] ciudades de Estados Unidos, con objeto de estudiar la producción frutícola, y la forma de desarrollar la exportación de las frutas chilenas.

"Nos proponemos visitar también a [illegible], para regresar luego a París y embarcarnos rumbo a nuestra patria [illegible] del corriente. Esperamos que este viaje tenga resultados satisfactorios para nosotros; pues nos permitirá [illegible] el gusto de los consumidores extranjeros y los mejores procesos para la arboricultura, así como los sistemas que emplean los norteamericanos en la industria de las conservas de frutas."

TRAGICA MUERTE DE Mme. SEMBAT

CHAMONIX (Francia), septiembre 6 (United) — Madame Georgette Agutte, distinguida pintora, esposa del ex ministro francés M. Marcel Sembat, que falleció ayer, se suicidó anoche disparándose un tiro.

Sensible accidente

PARIS, septiembre 6 (United) — El mariscal Joffre y señora se vieron expuestos a un grave accidente en Mary-le-Roi, donde pasan las vacaciones. Se dirigían en automóvil por un camino, cuando en un recodo un "side-car" chocó con el automóvil. El mariscal y su señora resultaron ilesos, pero no así los ocupantes del "side-car", que sufrieron heridas de alguna consideración.

ESPAÑA

POLITICA INTERNA

LA CONCENTRACION CONSERVADORA

ACTITUD DE MAURA

(Especial para LA PRENSA)

MADRID, septiembre 6 — Comunican de Santander que el señor Maura ha hecho declaraciones relacionadas con el rumor relativo a la posibilidad de entrar en una combinación política conservadora.

Rechazó la idea considerándola difícil de llevarla a la práctica, y agregó:

"Ningún gobierno merecerá llamarse gobierno, mientras no esté desligado de toda gestión partidista."

Tales declaraciones han desvanecido las dudas de los que creían que el señor Maura daría algún ministro al señor Sánchez Guerra, para la futura crisis ministerial.

Pocos confiaban en que tal ocurriera y se recuerda que Dato en cierta ocasión, manifestó que Maura solamente apoyaba a los gobiernos que presidía. Además, dando un ministro al señor Sánchez Guerra, contribuiría a afianzar la jefatura de éste.

El señor Maura jamás apoyaría un gabinete de concentración conservadora, pues así ayudaría a dar cohesión al partido, inutilizándose él mismo para formar gorbiernos como el último que presidió y que después intentó repetir unido al conde de Romanones.

Se dice que a pesar de la actitud del jefe conservador, todavía se realizarán algunas gestiones tendientes a conseguir la concentración con el apoyo de Maura; pero Sánchez Guerra posee la mayor fuerza en el parlamento y no prestará su apoyo a quienes lo combaten.

Desde luego, los enconos entre los elemetos conservadores facilitarán la constitución de la concentración de elementos liberales.

M. MARTIN FERNANDEZ

MADRID, septiembre 6 (United) — El señor Maura, en sus declaraciones políticas hechas en Santander acerca de la proyectada concentración conservadora declaró lo siguiente:

> No se llegará a la concentración, según mi opinión; no se lo que piensan los demás elementos conservadores.
>
> La restauración nacional no se realizará mientras los gobiernos no sean optimistas sobre el porvenir de España. La normalidad se conseguiría evitando constantes cambios ministeriales.
>
> Los programas tienen que estar hechos en armonía con la realidad; no basta llevarlos a la "Gaceta".
>
> La existencia internacional peligra si la vida nacional no la constituye la personificación del amor colectivo.

ASUNTOS DE MARRUECOS

NOTICIA DESAUTORIZADA

AVANCE EN LA ZONA ORIENTAL

MADRID, septiembre 6 (United) — Dicen de Larache que las autoridades españolas detuvieron al capitán Jordán, por considerar que tiene responsabilidad en el desfalco de un millón de pesetas recientemente descubierto.

Dicho militar posee en Andalucía una finca valuada en tres millones.

Interinamente había sido separado del servicio, por haberse notado ciertas anormalidades en los rendimientos de cuentas.

MADRID, septiembre 6 (United) — El subsecretario de la presidencia desmiente las informaciones de procedencia francesa, en lo que respecta a la sumisión de El Raisuli. Agrega que no se le darán fuerzas militares de ninguna clase, ni tendrá atribuciones en jurisdicción alguna.

MADRID, septiembre 6 (United) — El parte oficial sobre las operaciones en Marruecos señala un avance de las fuerzas de caballería en la zona oriental, donde los peninsulares batieron a los moros, sin que sufrieran bajas hasta ahora. Se nota tenaz resistencia del enemigo.

INTERCAMBIO HISPANO-AMERICANO

Plan de un escritor

MADRID, septiembre 6 (United) — El escritor Rodillo, que regresó de América, entregó al gobierno un estudio, encaminado a hacer más intensas las relaciones económicas y de cultura entre España y los países hispanoamericanos, abogando por que se establezca un sistema especial de intercambio pedagógico y parlamentario.

Los periódicos, comentando el plan que propone dicho escritor, dicen que es innecesario invertir grandes cantidades en el fomento de las relaciones con América, y, al recordar que el viaje de la infanta Isabel a la Argentina fué de suma eficacia en tal sentido, proponen que se realice cuanto antes el viaje del rey Alfonso, cuyos beneficios serían incalculables.

CONFLICTO DE LOS TEATROS EN BARCELONA

Dificultades para el arreglo

BARCELONA, septiembre 6 (United) — Lejos de presentar perspectivas de arreglo, tiende a agravarse el conflicto existente entre los elementos del teatro.

Los empresarios se niegan a firmar contratos con los actores que mantengan el "boycott".

Por su parte, los actores manifiestan que retirarán el repertorio a aquellos empresarios, indicando al mismo tiempo que lo que desean los actores es la huelga general de todos los colegas de España, a fin de obligar a transigir a los empresarios.

TRATADO COMERCIAL CON INGLATERRA

Protesta de Asturias

MADRID, septiembre 6 (United) — [illegible] de Oviedo que los organizadores de la asamblea popular que se realizará el día 11 del corriente han publicado un manifiesto, en el [illegible] que el tratado de comercio con Inglaterra es ruinoso para los [illegible] asturianos.

[illegible] el manifiesto que los negociadores españoles han ofrecido a los ingleses ventajas suicidas, pues la autorización para importar un millón de toneladas de carbón arruinará completamente las minas asturianas.

Termina el documento diciendo que debe acudir todo el mundo a esa asamblea, en la que se aprobarán conclusiones pidiendo al gobierno que no firme dicho tratado.

La fiesta de la Raza

MADRID, septiembre 6 (United) — Informan de Huelva que la diputación provincial acordó celebrar la fiesta de la Raza en la finca Rosina, propiedad del señor Urzaiz.

Dicha fiesta será organizada por la sociedad Colombófila.

El tratado comercial con Noruega

MADRID, septiembre 6 (United) — La junta de aranceles examinó el texto del tratado comercial entre España y Noruega.

Los vocales representantes de los industriales reconocen que el convenio favorece a los agricultores, pero sacrifica a la industria metalúrgica nacional.

Hallazgo de un petardo

MADRID, septiembre 6 (United) — En los airededores de la Casa del Pueblo varios obreros hallaron un petardo próximo a estallar, logrando apagar la mecha.

Si hubiera explotado habría causado muchas víctimas, pues se reunían en aquellos momentos numerosos obreros pertenecientes al ramo de maderas.

Temblor de tierra

MADRID, septiembre 6 (United) — Comunican de Toledo que se registró en aquella oficina sismográfica un temblor de tierra producido a una distancia de 7.750 kilómetros.

ALEMANIA

EL ASUNTO DEL DESARME

Declaraciones de Ludendorff

BERLIN, septiembre 6 (United) — Poniendo en guardia a Francia contra una reducción de su ejército, el general Ludendorff dijo:

> Mejor es el dominio de Francia que el de los bolsheviki. Trotsky se aprovecharía solamente de las ventajas del desarme de Alemania, porque un gobierno como el alemán, que carece de defensa invita al desorden y hace fácil el empuje bolsheviki hacia el Oeste.
>
> Los británicos están ahora descubriendo la ceguera de haber permitido el completo desarme de Alemania, porque una Alemania impotente elimina el último contrapeso posible para una Francia armada y facilita la dominación militar francesa en el continente. Los franceses saben muy bien que Gran Bretaña refunfuñará, pero que no puede impedir que Francia prosiga haciendo su santa voluntad.

SITUACION POLITICA

Fusión de partidos

BERLIN, septiembre 6 (Havas) — Las conferencias celebradas con objeto de provocar una fusión entre los partidos Socialista Independiente y Socialista Mayoritario, dieron resultado satisfactorios habiéndose llegado a la unión entre ambos partidos.

BERLIN, septiembre 6 (Havas) — El "Vorwaerts", en el preámbulo al texto del programa de acción de los partidos socialistas, independiente y mayoritario, dice que el capitalismo es incapaz de procurar al pueblo pan y paz, mientras que el socialismo tan solo puede dar a la humantidad libertad y prosperidad.

BERLIN, septiembre 6 (United) — Como medida preliminar para la fusión de los socialistas demócratas y los independientes en un solo partido, los jefes de los dos grupos aceptaron un programa que comprende la defensa de la República, la lucha contra las tendencias monárquicas, la reforma de la justicia, derechos iguales para los hombres y las mujeres, la socialización de las principales industrias, especialmente la minera, la limitación del trabajo nocturno de los adultos y la prohibición completa de ese trabajo para los niños, la reconstrucción de las regiones devastadas de Francia, pero también la reducción de las reparaciones, y la buena inteligencia entre las naciones.

Se trata, en resumen, de la trasformación de la sociedad sobre bases socialistas.

EL CONSUMO EXCESIVO DE ALIMENTOS

Manifestación de obreros

BERLIN, septiembre 6 (Havas) — El gobierno dió instrucciones a los gobernadores de provincias para restringir el consumo excesivo de alimentos en los "restaurants", por cuanto eso justificaría la exasperación del público, lo que amenaza ser un peligro político y económico.

BERLIN, septiembre 6 (United) — Las obreras y las esposas de los obreros de esta capital proyectan realizar mañana delante del ayuntamiento una manifestación para pedir al gobierno que proceda a la confiscación de los productos de alimentación, inclusive la producción de la nueva cosecha y su distribución a precios módicos.

Pedirán también que el gobierno provea a los obreros de carbón y de ropa de invierno a precios reducidos.

La policía ha adoptado medidas para prevenir posibles disturbios.

BERLIN, septiembre 6 (United) — Durante la reunión de los ministros de aprovisionamientos en Hamburgo, se decidió limitar la fabricación de cerveza.

Se calcula que un cuarto de millón de toneladas de cebada se logrará ahorrar de esta manera. Los ministros también han insistido en que se obedezcan las órdenes de entregar dos millones y medio de toneladas a precios reducidos.

Aparentemente los precios han aumentado inmensamente, sobrepasando los cálculos hechos cuando se aprobó la llamada ley de entrega de granos.

LA ESCASEZ DE PAPEL MONEDA

El total en circulación

BERLIN, septiembre 6 (United) — No obstante la imposibilidad de obtener pequeños billetes de Banco, se sabe que el Reichsbank emitió en la última semana de agosto billetes cuyo valor asciende casi a 24.000 millones de marcos, lo que constituye un "record" El total de los billetes en circulación asciende ahora a 251.000 millones de marcos, y a esta enorme cantidad hay que agregar la deuda flotante garantizada por notas que vencen en un plazo muy breve.

Mientras tanto es siempre imposible obtener billetes menores de diez mil marcos. Los grandes cafés dan pequeños pagarés a sus clientes, que éstos harán efectivos más tarde o pagarán con ellos lo que consuman en otra oportunidad.

LOS SINDICATOS DE LA POTASA

Acuerdo franco-alemán

BERLIN, septiembre 6 (Havas) — Los diarios socialistas anuncian que los sindicatos franceses y alemanes de potasa han llegado a un acuerdo, encarando suprimir la concurrencia entre las industrias alemana y alsaciana.

Ex ministro español en Berlín

BERLIN, septiembre 6 (United) — El señor Villanueva, ex ministro de Estado de España, que está realizando una excursión por Alemania, hizo hoy una visita a la cancillería y al ministerio de Relaciones Exteriores.

RUSIA

LA SITUACION ALIMENTICIA

Declaración de un norteamericano

LONDRES, septiembre 6 (United) — Mr. E. M. Flesh, fiscalizador de la Asociación Americana de Socorros, en viaje de Moscú a Estados Unidos a fin de entregar su informe al secretario de Comercio, Mr. Hoover, ha declarado lo siguiente a la United Press:

> Hemos logrado dominar el hambre, alimentando a diez millones y medio de personas. La escasez va disminuyendo y en Rusia hay alimentos suficientes hasta la próxima cosecha, siempre que sean distribuídos con cuidado. Las sementeras rusas parecen excelentes, especialmente los cereales.

MOVIMIENTO ANTIBOLSHEVIKI

Ukranianos condenados

BERLIN, septiembre 6 (Havas) — De los 250 nacionalistas ukranianos inculpados de haber intentado derribar a los soviets, el tribunal revolucionario de Kieff condenó a muerte a 52 y a los restantes a la pena de trabajos forzados.

PORTUGAL

LAS FIESTAS BRASILEÑAS

El viaje de Almeida

LISBOA, septiembre 6 (United) — Un radiotelegrama recibido del paquete "Porto" anuncia que se celebrará a bordo del mismo, con toda solemnidad, el aniversario de la independencia del Brasil, en cuya ocasión pronunciará un discurso el presidente Almeida.

LISBOA, septiembre 6 (United) — Se realizarán en todo el país grandes festejos, conmemorando la independencia brasileña.

En el parlamento habrá una sesión especial en homenaje a dicha república. El cónsul del Brasil dará una recepción, a la que asistirán los miembros más conspicuos de la colectividad brasileña.

LISBOA, septiembre 6 (United) — Se ha recibido en esta capital un despacho radiotelegráfico del vapor "Porto", a bordo del cual viaja el presidente de la República, señor de Almeida, acompañado de su séquito, y se anuncia que dicho barco no llegará hasta pasado mañana a Río de Janeiro, a causa de fuertes temporales y de vientos contrarios.

LISBOA, septiembre 6 (United) — Oficialmente se informa que la representación diplomática portuguesa en Río de Janeiro se dirigió telegráficamente al ministerio de Relaciones Exteriores, solicitando el envío urgente de 2.000 contos brasileños que serán destinados para terminar las obras del pabellón portugués en la exposición internacional de Río de Janeiro, pabellón que, como se sabe, se derrumbó en la segunda quincena de agosto, causando varias víctimas.

Tumulto en una procesión

LISBOA, septiembre 6 (United) — Informan de la ciudad de Ilhavo que durante una procesión religiosa se produjeron tumultos, resultando numerosas personas heridas.

Situación del gabinete

LISBOA, septiembre 6 (United) — A último momento, el señor Guimaraes declaró que renunciaba a formar parte del gabinete.

En consecuencia, el gobierno permanecerá sin variación alguna, hasta que regrese de su excursión al Brasil el presidente Almeida.

Invitación para un congreso

LISBOA, septiembre 6 (United) — El gobierno acaba de recibir una invitación del Brasil para asistir al congreso internacional que se celebrará en Río de Janeiro el 21 de octubre próximo.

Nuevos impuestos

LISBOA, septiembre 6 (United) — Fué aprobada en la cámara de diputados la enmienda presentada por el diputado Lima Basto, por la que se introduce un impuesto de 2 o|o, que pagarán los propietarios de estancias, los grandes capitalistas y los tenedores de títulos extranjeros.

POLONIA

LOS SUCESOS DE DANZIG

Actitud de la policía

VARSOVIA, septiembre 6 (Havas) — Se anuncia que durante la colisión que se produjo en Danzig, varios millares de alemanes atacaron a los marineros del buque "Marne", de los cuales varios resultaron heridos de gravedad.

Se asegura que la policía, no solamente no protegió a los franceses, sino que detuvo a muchos de ellos.

EL MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO EN EL PARAGUAY

INMINENCIA DE UN COMBATE DECISIVO

EVACUACION DEL PUEBLO DE SAN PEDRO

APRESTOS BELICOS DE AMBOS CONTENDIENTES

(De nuestro enviado especial y corresponsales)

DERROTA DE UNA MONTONERA REVOLUCIONARIA

ASUNCION, septiembre 6 — Acaba de recibirse una comunicación oficial del pueblo de San José, referente a un importante encuentro habido entre las fuerzas gubernistas, comandadas por los jefes políticos de Caraguatay, Ajos y Valenzuela, señores Martín Barrios, Pedro Gómez Pérez y Teodoro Meró, respectivamente, y una montonera revolucionaria formada por setenta hombres armados a máuser, encabezados por Plácido Jara y Fidel Rodríguez, en el paraje denominado Tayaó, situado entre los pueblos Carayaó y San Joaquín.

Una parte de las fuerzas gubernistas, hábilmente dirigida por los caudillos Desiderio Segovia, Obdón Frutos y Estigarribia, sorprendió ayer en las primeras horas de la mañana en el lugar citado a una fuerza revolucionaria con la que sostuvo un combate que terminó con la completa derrota de los revolucionarios, que dejaron en el campo diez y seis muertos, cinco heridos, quince prisioneros, cien caballos, 45 monturas y 12 fusiles.

Entre los prisioneros figura el supuesto matador del caudillo gubernista Francisco Conigliaro, a quien se le tomó el sable que usaba dicho caudillo. También figura entre los prisioneros el caudillo schaerista Fidel Rodríguez, que comandaba la montonera en el momento de librarse la acción, pues, según declaraciones de los prisioneros, Plácido Jara no tomó parte en el encuentro, por haberse ausentado con un pequeño destacamento hacia Ajos.

ASUNCION, septiembre 6 — Informaciones llegadas nuevamente de San José, referente al encuentro habido en el paraje Tayaó, hacen saber que las fuerzas gubenistas tuvieron sólo tres heridos y un muerto debido a que consiguieron ocupar un sitio que las puso fuera del alcance de los proyectiles enemigos.

TOMA DEL PUEBLO DE SAN PEDRO POR EL EJERCITO NACIONAL

DESDE EL FRENTE DEL EJERCITO NACIONAL EN MARCHA, POR CHASQUI HASTA SALITRE-CUE, septiembre 6 — Un destacamento de fuerzas gubernistas, al mando del mayor Sánchez, tomó posesión ayer del pueblo de San Pedro, sin resistencia de ninguna especie por parte de los revolucionarios, pues estos habían evacuado dicha población. Las fuerzas mencionadas continuarán su avance, con órdenes de no detenerse hasta entrar en contacto con el enemigo.

LA COMISION PACIFICADORA DEL SENADO

ASUNCION, septiembre 6 — Personas de la intimidad del senador schaerista Carlos Ruiz aseguran que éste resolvió aceptar el nombramiento ofrecido para integrar la comisión pacificadora designada por la Cámara de que forma parte, con la única condición de que a su viaje al campo revolucionario debe efectuarse a fin de semana.

La condición impuesta por el senador Ruiz está en relación con lo que informara LA PRENSA, la cual anticipó que la comisión nombrada tiene resuelto no iniciar sus gestiones ante los revolucionarios hasta tanto no se libre una acción de armas de alguna importancia, por considerar que, en ese caso, sería mucho más factible su tarea.

Se comenta en los diferentes círculos políticos la resolución de la comisión pro paz del Senado, y se dice al respecto que si bien es más factible que se llegue a un arreglo después de librarse un combate, por el debilitamiento del poder militar en que forzosamente quedará una de las fracciones beligerantes, no responde esa conducta al fin que se ha propuesto la alta Cámara al tratar de intervenir para resolver el conflicto armado, pues sus deseos fueron evitar un derramamiento de sangre que tiene que ser de mucha importancia si llega a librarse el combate que se espera para hoy o mañana en las cercanías de Cahí Puente.

Por otra parte dicen que la acción que va a librarse en Cahí Puente, con toda seguridad, decidirá definitivamente la cuestión, si es que los revolucionarios están verdaderamente resueltos a empeñar un combate en el que comprometan todas sus fuerzas.

ASUNCION, septiembre 6 — "El Liberal" informa que el senador colorado doctor López Molina se embarcará mañana con destino a Posadas, por vía Corrientes.

Se asegura que éste lleva la misión de entrevistarse con el coronel Chirife respecto a la próxima llegada a aquella ciudad de la comisión pacificadora del Senado.

REINCORPORACION DE UN VOLADOR

ASUNCION, septiembre 6 — A raíz de haber hecho un nuevo arreglo con el gobierno, el volador Bó partió hoy para el frente, a fin de prestar servicios nuevamente en el ejército nacional.

LA PROEZA DEL PILOTO HASSET

ASUNCION, septiembre 6 — "El Diario", en su número de hoy, amplía la información referente a la hazaña aérea del piloto gubernista, capitán Hasset, diciendo que éste, después de observar que el aeroplano que tenía debajo llevaba un fusil, empezó a hacer un nutrido fuego de ametralladora sobre él, hiriendo, según él mismo declaró después, a su piloto en un brazo, y probablemente también al observador, porque éste no hizo ningún disparo desde entonces, mientras que Hasset se aproximaba cada vez más al avión enemigo, que, acosado y seriamente averiado, cambió de rumbo rápidamente hacia Cangó, en cuyas proximidades descendió bruscamente en medio del bosque.

Hasset pudo comprobar que el aparato enemigo trepidaba fuertemente en su huída, y volaba en forma irregular, cosa que sólo se puede explicar por algún desperfecto del aparato, ocasionado por las balas.

Evidentemente, continúa diciendo, el propósito que traía el piloto rebelde era arrojar bombas sobre Salitre-Cué, propósito que frustró la habilísima y temeraria maniobra de Hasset

Este pudo comprobar que los voladores insurrectos se vieron obligados a desprenderse de las bombas que llevaban para evitar una explosión al descender en la forma brusca que debían hacerlo por la persecución de que eran objeto.

LA ACCION DE LOS AEROPLANOS

SAN PEDRO, por chasqui hasta Salitre Cué, septiembre 6 — Un nuevo aeroplano revolucionario, pintado de blanco, bombardeó hoy las tropas de nuestras avanzadas.

Está probado que por ahora los aeroplanos en el Paraguay sólo sirven para el reconocimiento de posiciones enemigas, y ello es perfectamente explicable, dado que este país es excesivamente boscoso, de manera que las tropas, cuando van en marcha y son avisadas de la presencia de algún enemigo aereo, dificultan la acción de éste, ocultándose en los bosques cercanos. Hoy, por ejemplo, durante dos veces, nos visitó el aeroplano blanco que arrojó cuatro bombas sin causar una sola víctima, a pesar de que marchan escalonados más de tres mil hombres.

El presidente, doctor Ayala, marcha a la retaguardia de las tropas, y se entera de todos los detalles de la acción iniciada.

El coronel Schenone ha instalado el estado mayor en un automóvil del ferrocarril.

El ejército sigue avanzando sin mayores dificultades, y esta noche ocupará Cangó, y mañana, posiblemente, estará en contacto con el enemigo.

AVANCE DEL EJERCITO NACIONAL

Desde San Pedro por chasqui hasta Salitre Cué, septiembre 6 — Continúa avanzando el grueso del ejército gubernista.

El volador Hasset informó al comando, que los revolucionarios tienen un largo atrincheramiento en Cahí Puente, el cual abarca desde el pueblo hasta el cementerio. Esta información fué confirmada por un sargento revolucionario desertor, quien informó que todo está listo en Cahí Puente para resistir el avance de las tropas gubernistas.

VARIAS INFORMACIONES

BERMEJO, septiembre 6 — Personas llegadas a ésta, procedentes de Pilar, informan que José María Cano, caudillo Schaerista, se encuentra nuevamente en San Juan de Ñeembucú, con 300 hombres, y a quien se supone asociado al jefe montonero Medardo Palacios. Informan además que el caudillo Cano no sufrió ningún revés en el último combate librado, a no ser la prisión de tres soldados que, despachados en comisión, fueron sorprendidos por las fuerzas gubernistas y hechos prisioneros.

Conforme a las instrucciones recibidas del comando revolucionario, este caudillo atrajo con una hábil retirada a las fuerzas del gobierno hacia el estero de Cambá, con un fin táctico, pero ello fracasó debido a serias divergencias surgidas en las tropas, lo cual determinó el cese de la persecución y el regreso de éstas a Pilar, donde se produjo además un grave conflicto entre el caudillo Romaguera y el médico de sanidad militar doctor José Albera.

Finalmente se sabe que Romaguera se retiró a Humaitá con su gente.

CORRIENTES, septiembre 6 — Noticias procedentes de Paso de la Patria, República Argentina, expresan que los buques de guerra del Paraguay, "Adolfo Riquelme" y "Triunfo", fondearon esta mañana a las 8 en ese puerto y que el primero de los barcos nombrados bajó desde Villa Encarnación, abandonando por consiguiente el bloqueo que tenía establecido a ese puerto.

PERU

LA ASAMBLEA DE GINEBRA

Editorial de "El Comercio"

LIMA, septiembre 6 — El diario "El Comercio", en su editorial de hoy, se ocupa de la asamblea de la Liga de las Naciones, y dice:

"Es doloroso que el voto del Perú no haya podido contribuir a la designación de una personalidad sudamericana, como Agustín Edwards, para la presidencia de la 3a. asamblea, que dicho congreso ha inaugurado en Ginebra."

Más adelante dice:

"El Perú, poseído del papel que entre los pueblos de la América le incumbe llenar, ha sido fiel propagandista de las más elevadas teorías modernas de jurisprudencia internacional, tales como el arbitraje, para las diferencias que pudieran surgir entre las naciones, el cual es un credo en el que desde hace años hemos procurado que comulgaran todos los pueblos americanos.

"En los diferentes congresos y conferencias internacionales, la tesis del arbitraje ha sido nuestro estandarte, y no es posible que en lo referente a las aspiraciones del Perú, la conciencia universal a este respecto, especialmente en América, no esté ya formada."

A continuación dice:

"Hoy la América latina celebrará como insigne honor el que un hijo suyo presida una tan augusta asamblea como la Liga de las Naciones, y el Perú, de no mediar circunstancias que directamente afectan su decoro nacional, habría, con la misma intensidad emotiva, contribuído a la designación del señor Edwards, y en su persona, a exaltar el honor que se tributa a los países de nuestra raza."

Termina preguntando el diario expresado, si a título de un americanismo extraviado, habremos de congratularnos del triunfo de Chile y del señor Edwards, que el cable nos comunica.

Conferencia — El protocolo de Wáshington — El primer viaje alrededor del mundo — Homenaje al Brasil — Legación de Venezuela.

LIMA, septiembre 6 — El canciller conferenció hoy con el presidente, doctor Leguía, sobre cuestiones internacionales, y según se dice, se trató en ella largamente de la asamblea de la Liga de las Naciones, recientemente inaugurada en Ginebra.

—La Cámara de Diputados acordó celebrar hoy una sesión especial para discutir el protocolo internacional Porras-Aldunate. Concurrió al debate el canciller, doctor Alonsoo.

—Los diarios recuerdan hoy el IV centenario del primer viaje completo, realizado alrededor del mundo, expresando con marcado entusiasmo que para España y países americanos, constituye éste uno de aquellos hechos gloriosos de que está llena nuestra historia en los siglos XV y XVI.

—El Poder Ejecutivo expidió hoy un decreto declarando feriado el día 7 del corriente, en homenaje al centenario del Brasil.

—El gobierno de Venezuela acreditó una legación en Lima, y nombró para desempeñarla al doctor Nicolás Veloz Goiticoa, decano de los diplomáticos venezolanos.

BRASIL

REGRESO DE UN FUNCIONARIO CONSULAR

RIO DE JANEIRO, septiembre 6 (United) — A bordo del "Pan América", llegó a esta capital el señor José Alves de Lima, quien desempeña el cargo de inspector consular brasileño en Norte América y Asia.

El señor Alves de Lima se hallaba ausente del país en cumplimiento de su misión, desde hacía dos años, los cuales pasó en México, Cuba, Canadá y Estados Unidos, visitando todos los consulados brasileños en dichos países, excepto los que existen en San Francisco de California.

En una entrevista con un representante de la United Press, el señor Alves de Lima hizo las siguientes declaraciones:

Existe una tendencia general a mejorar las relaciones y las condiciones comerciales entre el Brasil y los Estados Unidos.

Ello puede comprobarse fácilmente en el consumo de productos de los respectivos países, en la contratación de empréstitos que han tenido un favorable efecto en el comercio y en la mejora experimentada por las transacciones de café, y en general, por lo que respecta a las comunicaciones y a facilidades comerciales.

En la actualidad, no hay grandes problemas que aguarden solución, y no existe ni el menor enfriamiento en las relaciones entre el Brasil y los Estados Unidos; por el contrario, son ellas tan excelentes, que constituyen, [illegible]te, el mejor ejemplo para todas las naciones, como base para la paz."

El señor Alves de Lima anuncia el desenvolvimiento de varios e importantes asuntos comerciales. Anticipa que habrá dentro de poco tiempo, una mayor exportación de aceites vegetales del Brasil a Estados Unidos manifestando que abriga la confianza de que estos aceites podrán competir con éxito con los productos similares de otras procedencias.

Refiriéndose al cargamento de naranjas brasileñas que, a manera de ensayo se envió a Estados Unidos a bordo del "Vestris", dice el señor Alves de Lima que la partida está ya por entrar al mercado de Nueva York, juzgando que ello marca el principio de una serie de nuevos cargamentos.

El señor Alves de Lima fué portador también de la importante noticia de que el juez Albert Gary, tiene el propósito de asistir a la exposición del centenario brasileño, en calidad de jefe de la United States Steel Corporation.

Mr. Gary está grandemente interesado en los productos brasileños y especialmente en la producción de manganeso.

Respecto a la visita del secretario Hughes, el entrevistado terminó diciendo que ella tendrá consecuencias tan importantes, que escasamente pueden imaginarse

Regreso del doctor Fraga

RIO DE JANEIRO, septiembre 6 (United) — En el vapor "Pan-America" regresó a esta capital, después de un año de estudios médicos e investigaciones científicas en los Estados Unidos, el doctor Arminio Fraga.

El doctor Fraga, que visitó las clínicas más importantes de los Estados Unidos, declara que por todas partes encontró las mayores facilidades para sus estudios, y elogió esta demostración de cordialidad de los hombres de ciencia norteamericanos.

Regreso del señor Octavio Rodrigo

RIO DE JANEIRO, septiembre 6 — A bordo del "Principessa Mafalda" llegó hoy a ésta el señor Octavio Rodrigo, delegado brasileño a la conferencia de legislación internacional realizada en ésa últimamente. En frases expresivas el señor Rodrigo manifestó que había sido objeto de gentiles demostraciones de simpatía en Buenos Aires, y señaló, además, la alta importancia alcanzada por dicha reunión.

Concurrió a bordo a saludar al viajero el ministro argentino en ésta, a quien rogó el señor Rodrigo que trasmitiera a su gobierno las expresiones de su agradecimiento.

BOLIVIA

Delegados a la asamblea de Ginebra

LA PAZ, septiembre 6 (United) — Fueron nombrados delegados de Bolivia a la asamblea de la Liga de las Naciones, los señores Alberto Gutiérrez y Carlos Víctor Aramayo. Van como secretarios de esta delegación los señores Antenor Patiño y Arturo Pinto Escalier. Posiblemente dichos señores se encuentran ya en Ginebra.

Nuevo representante diplomático en Chile

LA PAZ, septiembre 6 (United) — Fué nombrado ministro de Bolivia en Santiago de Chile el ex ministro de Relaciones Exteriores del anterior gabinete, señor Ricardo Jaimes Freyre.

CHILE

LOS MARINOS DE LA "SARMIENTO"

Visita a esta capital

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 6 — Se activan los preparativos para recibir cariñosamente en esta capital, a los marinos argentinos de la fragata "Sarmiento", que se encuentran en Valparaíso, y que será huéspedes de Santiago el próximo viernes.

La población y las autoridades tributarán a los huéspedes una cariñosa recepción.

EL PROTOCOLO DE WASHINGTON

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 5 — La comisión de relaciones exteriores del Senado se reunió hoy en la presidencia de la República, para ocuparse del protocolo de Wáshington.

Se informa que el ministro del Interior habría pedido a los senadores que aplazaran el informe relacionado con dicho protocolo hasta la llegada del embajador de los Estados Unidos, Mr. Collier, a quien el gobierno hará ciertas consultas relacionadas con aquella cuestión. Además, se informa que el gobierno se mantiene en comunicación cablegráfica con los delegados señores Izquierdo y Aldunate, sobre este asunto.

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 6 — "El Mercurio" de esta capital, en el editorial de su número de hoy, comenta la actitud del Congreso ante una posible aprobación o rechazo del protocolo de Wáshington, y sienta la teoría de que éste no puede modificar los acuerdos que sobre el particular se adoptaron, sino que su acción deberá limitarse simplemente a un pronunciamiento sobre ellos.

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 6 — El embajador de Estados Unidos en el país, señor Collier, visitó hoy en su despacho al presidente de la República y conferenció con él largamente sobre el protocolo de Wáshington. Se ignora lo acordado en la conferencia, pero se cree fundadamente que ambos funcionarios conversaron durante su entrevista sobre los antecedentes relacionados con las negociaciones relativas al pleito del Pacífico.

Ecos de la catástrofe del "Itata"

VALPARAISO, septiembre 6 — Llegaron a ésta, a bordo del vapor "Taltal", nueve sobrevivientes del vapor "Itata".

Al ser entrevistados manifestaron que el barco se perdió a causa del mal tiempo y por estar mal estibado, pero que no hubo exceso de carga.

Narran los sobrevivientes escenas impresionantes sobre la muerte de más de 300 personas e insisten en decir que si los buques de la armada hubieran sido despachados de Coquimbo oportunamente, casi la totalidad de los pasajeros y tripulantes se habrían salvado.

Los restos del capitán del barco, señor Julio Caldera, llegarán hoy a ésta.

La Liga Marítima, ha reunido ya más de veinte mil pesos, para ayudar a las familias de los muertos.

Llegada de embajadores

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 6 — Hoy arribaron a esta capital el nuevo embajador del Brasil en Chile, señor Gurgel do Amaral, y el embajador de Estados Unidos en [illegible], señor Collier, [illegible]

INFORMACIONES COMERCIALES, INDUSTRIALES Y MARITIMAS

OVEJAS ARGENTINAS EN FRANCIA

Un experimento feliz

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, septiembre 6 — Hoy fueron desembarcados en El Havre 740 ovejas que el señor Rollino importó de la Argentina.

Durante la travesía murieron sólo cuatro ovejas y todas las demás llegaron en excelente estado.

Presenciaron el desembarque el alcalde de El Havre, el prefecto del departamento del Sena Inferior y un representante de la sección de sanidad del ministerio de Agricultura, y estos funcionarios felicitaron al señor Rollino por la buena organización del trasporte.

Todo el lote fué vendido en seguida a los carniceros de El Havre, quienes declararon que otros lotes importados podrían venderse rápidamente en los puertos de desembarque.

Como el feliz resultado del experimento impresionó favorablemente al representante del ministro de Agricultura, es posible que éste estudie la posibilidad de reabrir los puertos franceses al ganado argentino.

El señor Rollino compró por cuenta de un criador sudamericano en el gran concurso de animales de raza normanda celebrado en Caen a los animales que obtuvieron el primero y el segundo premios, "Souverain" y "Lubin", pagando 25.000 francos por el primero y 15.000 por el segundo. Los embarcará para su destino, en El Havre, el 20 del corriente mes.

EL PLAN FERROVIARIO DE BUENOS AIRES

Una crítica inglesa

LONDRES, septiembre 6 (United) — El "Financial News" en un editorial critica, aunque sin violencia, al gobierno de la provincia de Buenos Aires por su plan de construir sistemas ferroviarios costosos, porque opina que esa construcción forzosamente tendrá que ser improductiva y hará necesario que los contribuyentes soporten las pérdidas de su funcionamiento, mientras que las líneas de las compañías particulares responden a las necesidades de la provincia. Agrega que la crítica no va dirigida al gobierno de la Argentina, cuya política siempre ha sido sólida en este respecto. Declara que no hay comparación entre la construción por parte del gobierno federal de líneas que no compiten con las existentes para ayudar a los territorios, faltos de desarrollo, y el prógrama de la administración provincial que afectaría adversamente a las empresas que ya existen y que sirven tan bien al pueblo argentino.

VENTA DE LANAS EN LONDRES

LONDRES, septiembre 6 (United) — Hoy fueron puestos en venta en esta plaza 12.500 fardos de lana.

Hubo buena demanda. Experimentaron una alza de cinco a diez por ciento sobre los precios de julio las merinas de media a fina y las cruzas sucias.

EN EL STOCK EXCHANGE

LONDRES, septiembre 6 (Especial) — Predominaba hoy en el Stock Exchange una corriente más optimista que en los días anteriores, pero hubo poca actividad en la plaza.

NOTICIAS MARITIMAS

MOVIMIENTO DE BUQUES

VAPORES DE PASAJEROS

BREMEN, septiembre 6 (Especial) — Zarpó hoy de este puerto el vapor alemá "Koeln", procedente de Buenos Aires.

HAMBURGO, septiembre 6 (Especial) — Zarpó hoy de este puerto el vapor alemán "Teutonia" para Buenos Aires y escalas.

LONDRES, septiembre 6 (Especial, del Lloyd) — Ayer zarpó de Lisboa el vapor alemán "Cap Polonio", en viaje de Hamburgo para Buenos Aires.

CORUÑA, septiembre 6 (Especial) — Zarpó hoy de este puerto el vapor alemán "Gotha", en viaje de Bremen para Buenos Aires.

RIO DE JANEIRO, septiembre 6 (Especial) — Hoy zarpó de este puerto el vapor británico "Deseado", continuando su viaje de La Plata para Liverpool.

—Zarpó hoy para Buenos Aires el vapor norteamericano "Pan América", procedente de Nueva York.

VAPORES DE CARGA

LONDRES, septiembre 6 (Especial) — El 3 del presente mes llegó a Liverpool el vapor "Hogarth", procedente de Buenos Aires.

—El vapor "Rosefield", procedente de Rosario, llegó ayer a Falmouth.

—El vapor "Ansaldo V" zarpó ayer de Gibraltar, continuando su viaje para Buenos Aires.

—Hoy llegó a Liverpool el vapor "Pardo", procedente de Buenos Aires.

—Frente a Dover pasó hoy el vapor "Rochdale", en viaje de Buenos Aires para el Tyne.

COTIZACIONES DEL DIA

CAMBIOS

NUEVA YORK, septiembre 6 — En el mercado de cambios se cotizaron:

La libra esterlina, dólares 4.46 1|4; por cable, 4.46 1|2; a los 30 días, dólares 4.42; a 60 días, 4.42.

El franco sobre París, 7.83 cents; por cable, 7.83. El franco belga, 7.39 1|2 cents; por cable, 7.40. El marco alemán, 0.08 1|4 cents; por cable, 0.08 1|4. La corona austríaca, 0.0015; por cable, 0.0015.

Los 100 florines holandeses, dólares 38.93; por cable, 38.97. La lira, 4.36 1|2 cents; por cable, 4.37. Los 100 francos suizos, dólares 19.01; por cable, 19.03. Las 100 coronas suecas, dólares, 26.53; por cable, 26.55. Las 100 coronas noruegas, dólares, 16.71; por cable, 16.73. Las 100 coronas dinamarquesas, dólares, 21.48; por cable, 21.50. El yen, 48.

Las 100 pesetas, dólares 15.53; por cable, 15.53.

Los 100 pesos argentinos, oro, vista, 82 1|4 dólares; por cable, 82 1|2.

Los 100 pesos argentinos papel, vista, 36 1|4 dólares; por cable, 36 1|2.

LONDRES, septiembre 6 — La libra esterlina se cotizó como sigue en el mercado de cambios:

Sobre Estados Unidos, 4.47 1|8 dólares; sobre Francia, vista, 56.70 francos; sobre Bélgica, 60.20 francos; sobre Alemania, 6.500 marcos; sobre Filandia, 206 marcos; sobre Austria, 335.000 coronas; sobre Holanda, 11.47 florines; sobre Italia, 102 3|8 liras; sobre Suiza, 23.51 francos; sobre Suecia, 16.80 coronas; sobre Noruega, 26.72 1|2 coronas; sobre Dinamarca, 20.80 coronas; sobre España, 28.79 pesetas.

El yen se cotizó a 25 3|4 peniques; el peso oro argentino, a 44 3|8 peniques; la libra sobre Praga, 126 coronas.

BERLIN, septiembre 6 — El peso papel argentino se cotizó hoy oficialmente a 455 marcos.

ROMA, septiembre 6 — Los 100 francos sobre París, 180.50; la libra esterlina, 102.60; los 100 marcos sobre Berlín, 185; los 100 francos suizos, 435.

PARIS, septiembre 6 — La libra esterlina, 56.65; los 100 francos belgas, 94; el dólar, 12.85.

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 6 — La libra esterlina se cotizó como sigue: cambio bancario, a 32.40; cambio comercial, 31.80; los 100 pesos argentinos, papel, a 268 pesos chilenos.

El premio sobre el oro fué de 155 por ciento.

RIO DE JANEIRO, septiembre 6 — Cambio papel, 2.755; oro, 6.260.

MONTEVIDEO, septiembre 6 — Los 100 pesos uruguayos se cotizaron hoy a razón de 217.10 pesos papel argentino.

Cambio sobre Londres, cable, 42 3|8; id vista, 42 1|2; id sobre París, 10; id vista, 10.02; id sobre Madrid, 5.09; id vista, 5.11; id sobre Génova, 18; id vista, 18.05; id sobre Nueva York, 126.50; id vista 126.25; id sobre Suiza, 4.13; id vista, 4.15; id sobre Amberes, cable, 10.60; id vista, 10.63; id sobre Río de Janeiro, 28.000; id sobre Berlín, 850; Buenos Aires, 12.25 por ciento a favor del girador.

TITULOS Y ACCIONES

LONDRES, septiembre 6 — Títulos provincia de Buenos Aires, 49; empréstito argentino al 4 o|o, de 1897, 69; id de 1910, 72 1|2; empréstito de Obras Públicas, al 4 o|o, de 1898, 69; consolidados británicos, 57 1|4; empréstito de guerra, al 5 o|o, 99 7|8; Obras de Salubridad, al 5 o|o, 95; empréstito de conversión, de 1888-89, al 4 1|2 por ciento, 92; descuento oficial, 3 por ciento.

Acciones Riotinto, a 29 1|4; Compañía La Forestal, ordinarias, 20 9|32; id preferidas, 27|32; Harrods Ltda., 17|32; id Buenos Aires, 15|32; cédulas hipotecarias argentinas, 40; id serie L, 39 1|2; id serie K, 35 1|4; acciones del F. C. Buenos Aires al Pacífico, 51 1|2; id del F. C. Gran Sud de Buenos Aires, 73 1|2; id del F. C. Gran Oeste de Buenos Aires, 88; id del F. C. Central Argentino, 65.

NUEVA YORK, septiembre 6 — Los títulos que figuran a continuación fueron cotizados hoy como sigue:

Acciones del F. C. Union Pacific, 149 y 1|2; id del F. C. Southern Pacific, 94; id del F. C. Santa Fe, s|c.; id de la General Motors Company, 14 1|4; id de la Compañía Studebaker, 132 1|2; id de la Standard Oil Company New Jersey, ordinarias, s|c.; id preferidas, s|c.; id de la United States Steel Corporation, 104 y 7|8; id de la American Woolean Company, ordinarias, 95 3|8.

Descuento oficial, 4 por ciento.

BRUSELAS, septiembre 6 — Descuento oficial, 4 1|2 o|o; tipo del interés particular, 5 1|2 o|o.

PARIS, septiembre 6 — Bolsa floja. Renta, 60.25; empréstito de guerra, 76.15; cédulas hipotecarias, 203.25 francos.

ROMA, septiembre 6 — Renta, 72.40 consolidados, 81.65.

BERLIN, septiembre 6 — Descuento oficial, 7 1|2 por ciento.

MONTEVIDEO, septiembre 6 — Títulos U, 88.50; O, 94; V, 88.60; Deuda Interna, 94.30; Deuda Consolidada, 65.90; Empréstito de Conversión, 84.20; id de Obras Públicas, de 1918, a 83.80.

MERCADO DE AZUCAR

NUEVA YORK, septiembre 6 — Las cotizaciones de apertura de azúcar bruto fueron las siguientes:

Para septiembre, 3.50; para octubre, s|c.; para noviembre, s|c.; para diciembre, 3.59; para enero de 1923, s|c.; para marzo, 3.38; para mayo, s|c.; para julio, 3.53; precios en cents por libra.

MERCADOS DE ALGODON

NUEVA YORK, septiembre 6 — Algodón para septiembre, 20.60; para octubre, 20.59; para noviembre, 20.70; para diciembre, 20.81; para enero de 1923, 20.75; precios en cents por libra.

LIVERPOOL, septiembre 6 — Algodón para septiembre, 12.15; para octubre, s|c.; para diciembre, 11.83; para enero de 1922, s|c.; para febrero, s|c.; para marzo, 11.75; para abril, s|c.; para mayo, 11.67; para agosto, 11.51; precios en peniques por libra.

Se vendieron hoy en este mercado 7.000 pacas de algodón.

MERCADO DE CUEROS

CHICAGO, septiembre 6 — Las últimas cotizaciones en este mercado de cueros fueron:

Cueros frigoríficos de novillos del país, pesados, a 20 1|2; id id Texas, pesados, a 19; id marcados, a 18 1|2; id de vacas marcados, a 16; precios en cents por libra.

Cueros del interior, de vaquillonas y novillitos, a 16; id de vacas, pesados, a 13 1|2; de 35 a 36 kilogramos, a 13 1|2; id de mamones, a 20; id id becerros, a 20; precios en cents por libra.

MERCADOS DE CARNES

LONDRES, septiembre 6 — En este mercado de carnes el producto congelado procedente de la Argentina se cotizó como sigue:

Carne vacuna refrigerada (chilled): cuartos delanteros, a 2 chelines y 5 peniques; cuartos traseros, 5 chelines y 4 peniques por "stone" de 8 libras.

Carne ovina: res entera, a 3 chelines y 8 peniques por "stone" de 8 libras.

Corderos: 6 chelines y 4 peniques por "stone".

El producto nativo se cotizó a los siguientes precios:

Carne vacuna: media res, a razón de 6 chelines y 6 peniques por "stone".

Carne ovina: res entera, a 9 chelines y 4 peniques por "stone".

El producto congelado de Australia se cotizó:

Carne vacuna; cuartos delanteros, a 3 chelines y 3 peniques por "stone"; cuartos traseros, a 3 chelines y 2 peniques.

El producto congelado de Nueva Zelandia se cotizó como sigue:

Carne vacuna: cuartos traseros, a 3 chelines y 1 penique; id delanteros, 2 chelines por "stone".

Carne ovina: por res entera, a razón de 4 chelines y 5 peniques; corderos, a 7 chelines y 7 peniques por "stone" de 8 libras.

CHICAGO, septiembre 6 — Carne de cerdo, 9.75 dólares las 100 libras.

MERCADO DE LANAS

BOSTON, septiembre 5 — Las últimas cotizaciones en este mercado de lanas fueron las siguientes:

Lanas de Montevideo (sucias): supermerinas, de 47 a 48 cents la libra; media sangre, de 48 a 50 cents la libra; 3|8 de sangre, del 56, de 47 a 50 cents; id de 1|4 de sangre, buena calidad, del 50, de 43 a 45 cents; id de 1|4 de sangre, buena calidad, del 46, de 37 a 38 cents; id 1|4 de sangre, calidad inferior, de 34 a 35 cents la libra; Lincoln, de 30 a 31 cents la libra.

Lanas argentinas (sucias): cruza 1|4 de sangre, alta calidad, encogidas, al 34 por ciento, de 40 a 43 cents la libra; encogidas al 31 por ciento, de 35 a 36 cents; id Lincoln, encogidas, al 28 por ciento, de 30 a 31 cents la libra.

Lanas peruanas (sucias): merinas, de 45 a 47 cents la libra; de primera, lavadas, de 35 a 37; de segunda, de 28 a 30; grises, lavadas, de 26 a 28.

MERCADO DE SEBO

LIVERPOOL, septiembre 6 — Las últimas cotizaciones en esta plaza fueron las siguientes:

Sebo vacuno, del Río de la Plata, de primera, en viaje, de 37 a 39; de segunda, igualmente en viaje, de 33 a 34; sebo vacuno, australiano, calidad de buena a extra, en viaje, de 39 1|2 a 40; sebo ovino, de 39 a 42 1|2; id buena mezcla, para embarcar, de 36 1|2 a 37 1|2; precios en chelines por "hundredweight" CIF.

MERCADO DE METALES

LONDRES, septiembre 5 — El oro en barras de 24 kilates de ley se cotizó a 92 chelines y 2 peniques por onza "troy"; plata, en barras, 36 1|8 peniques por onza "troy"; plomo, 24:5; a los 30 días, 23:10; estaño, en lingotes, 159:10; a los 30 días, 159:17:6; cobre en lingotes, 63:6; a los 30 días, 63:7:6; cinc, 31:7:6; a los 30 días, 30:12:6; precios en libras esterlinas, chelines y peniques por tonelada de 2.240 libras "avoirdupois".

NUEVA YORK, septiembre 5 — Plata norteamericana, dólares 0.99 1|4 por onza "troy"; plata extranjera, 70 cents por onza "troy"; plomo para entrega inmediata, 5.85; a los 30 días, 5.95; cinc, entrega inmediata, 6.17 1|2; a los 30 días, 6.22 1|2; entrega inmediata 14 1|4; a los 30 días, 13 5|8; estaño, entrega inmediata, 32 1|2; precios en cents por libra.

CONMEMORACION DEL PRIMER CENTENARIO DE LA INDEPENDENCIA DEL BRASIL

(DE NUESTROS ENVIADOS ESPECIALES Y CORRESPONSALES)

INICIACION DE LAS FIESTAS OFICIALES Y POPULARES

LA CIUDAD AL COMENZAR EL DIA DE LA GLORIOSA EFEMERIDES

HOMENAJES A LOS PROCERES DE LA INDEPENDENCIA

LOS PAISES DE AMERICA Y EUROPA EN EL FAUSTO ACONTECIMIENTO

RIO DE JANEIRO, septiembre 6 — Hoy ha empezado a adquirir la ciudad una animación extraordinaria. Las calles principales se hallan congestionadas con el aumento de los paseantes y de los vehículos, y no se tiene memoria de una aglomeración semejante de personas de toda condición. Centenares de automóviles cruzan la ciudad en todas direcciones y generalmente llevan la bandera de los distintos países del mundo, porque muchos de ellos están al servicio de las embajadas y misiones especiales que han venido a participar de las festividades del centenario.

El hotel Gloria, que, como se sabe, ha sido destinado por el gobierno para hospedar a los representantes de los países amigos, está convertido en un pequeño mundo, donde las altas personalidades que representan a treinta naciones han constituído el centro principal de las actividades sociales y diplomáticas del momento.

A pesar de la afluencia de miles y miles de forasteros, del desfile permanente de las diversas embajadas y de la proximidad de la gran fecha nacional, cuyos festejos se iniciarán dentro de pocas horas, el pueblo no ha dado muestras todavía de su jubiloso entusiasmo. Aun no hemos visto en las calles ni un solo desfile cívico, ni la ejecución del himno nacional, ni las melodías populares que son acá muy numerosas y despiertan general entusiasmo. Parece que el pueblo espera la propia fecha del centenario y la iniciación del programa oficial de fiestas para lanzarse a las calles y manifestar su contento.

Los argentinos, especialmente, anotan estos detalles y recuerdan el aspecto que presentaba Buenos Aires en la fecha del centenario de Mayo, deduciendo de ahí el distinto modo de ser de los pueblos argentino y brasileño. Aquí hay verdadera unión histórica, pero hasta ahora se ha traducido en actos oficiales, en demostraciones escolares y de la prensa, pero la masa popular no ha dado expansión a sus sentimientos en forma animada y bulliciosa, como habría podido esperarse.

RIO DE JANEIRO, septiembre 6 (United) — Hoy, víspera de la apertura de la exposición del centenario, esta capital presenta un aspecto brillante. El puerto estaba esta noche profusamente iluminado mediante los reflectores de los diversos buques de guerra nacionales y extranjeros surtos en estas aguas.

Las calles se ven repletas de un público numeroso y entusiasta, notándose muchos uniformes navales entre los viandantes.

La iluminación de la ciudad, unida a las luces comunes con que cuenta la misma, son tema de comentarios de los visitantes, quienes elogian sin reserva el esmero con que se cuida la iluminación en esta metrópoli, asegurando los norteamericanos que Río de Janeiro es la ciudad mejor y más bellamente iluminada del mundo.

Todos los hoteles se ven repletos de huéspedes, elegantemente vestidos, y que vienen desde veinte países distintos a presenciar los festejos del centenario.

Esta noche se realizarán numerosas funciones de carácter social.

A pesar de la gran afluencia de visitantes, no se conocen muchos casos de abusos en cuanto a los precios se refiere, aunque bien es cierto que el precio que cobran en los hoteles es altamente caro.

La policía, respondiendo a órdenes superiores, dedica una cuidadosa atención a esto, fiscalizando las tarifas de los "restaurants", los que, por lo regular, mantienen sus precios anteriores.

En cuanto a los "cabarets", algunos de ellos, aunque mantienen los precios anteriores, cobran un suplemento por entrada.

La gran afluencia de público ha causado algunos inconvenientes a los Bancos, pues es indescriptible el movimiento que se nota en esas instituciones, especialmente para el cambio de moneda extranjera por brasileña.

Delante de las ventanillas de los Bancos hubo durante todas las horas que aquéllos permanecieron abiertos un enorme gentío, debiendo muchas personas retirarse sin conseguir cambio.

Los miembros de las misiones extranjeras alaban sin reservas la obra realizada por el prefecto municipal, señor Sampaio, y por el presidente Pessoa, a quienes consideran como dos grandes organizadores, que supieron llevar la idea de la exposición hasta convertirla en una bella realidad.

Mañana será día de fiesta en todo el país.

Continuamente llegan del interior numerosos visitantes, que vienen a la capital para asistir a la gran parada militar que se realizará mañana.

Se reciben telegramas de las principales ciudades del país, anunciando que se han preparado ceremonias adecuadas para mañana, especialmente en San Pablo, Bahía, Pernambuco y Porto Alegre.

Los diarios hacen notar la coincidencia de que ninguno de los muchos voladores que han partido de distintos puntos, rumbo a Río de Janeiro, llegaron a ésta a tiempo para asistir a la apertura de la exposición.

RIO DE JANEIRO, septiembre 7 (United) — Los festejos conmemorativos del centenario se iniciaron oficialmente a media noche. Todos los buques surtos en el puerto, incluso los de las armadas extranjeras, hicieron salvas de 21 cañonazos. Las luces de los reflectores de los buques de guerra y de las estaciones navales, al converger sobre el río y la bahía, daban un aspecto tal, que el paisaje presentaba un aspecto similar al que presenta bajo la luz meridiana, siendo su efecto más sorprendente en la avenida Río Branco y en la Rua Sete Setembro.

Las sirenas de los buques, de las fábricas y de los diarios estuvieron en actividad durante varios minutos, poniendo con su ruido ensordecedor otra nota más al conjunto.

A MEDIA NOCHE — ENTUSIASMO POPULAR

A media noche se ha despertado el entusiasmo popular, y las calles se ven repletas de bulliciosa muchedumbre que se entrega a todo género de expansiones.

Frente al hermoso edificio del Jockey Club, que se halla profusamente iluminado y donde se realiza un gran baile de gala, se ha congregado una compacta multitud en que se encuentran representadas todas las clases sociales y las más diversas nacionalidades.

Aunque se había prohibido la entrada a la exposición, fué invadido el recinto por el pueblo, siendo impotentes las guardias para detener la ola humana que pugnaba por abrirse paso para admirar de cerca las hermosas construcciones que se han levantado por el gobierno nacional y los de muchos países amigos.

Los pabellones nacionales, las calles que dan frente al mar y todo el local de la exposición lucen hermosas iluminaciones. Igual cosa ocurre en las avenidas y calles centrales. Entre las primeras, ofrece un aspecto mágico la de Río Branco, la opulenta arteria central, que a pesar de su amplitud se hace estrecha para contener a los millares de transeuntes que la recorren de un extremo a otro para observar la ornamentación de los edificios, las iluminaciones y el arreglo de los escaparates de las grandes casas comerciales, que contribuyen poderosamente a aumentar la animación del magnífico conjunto.

Hace un momento que las sirenas de los vapores y del diario "O Jornal do Brazil" sonaron estrepitosamente saludando la entrada del día 7 de septiembre.

El pueblo ha abandonado la silenciosa actitud que señalamos en un despacho anterior y ha dado rienda suelta a su entusiasmo, prorrumpiendo en delirantes vítores a la patria y en las aclamaciones más diversas. Parece que deliberadamente estaba conteniendo la demostración de sus sentimientos patrióticos para expresarlos calurosamente en el momento mismo en que hiciera su entrada triunfal el día que conmemora el suceso magno de la historia nacional.

El panorama que ofrece la bahía es realmente fantástico. Todos los buques de guerra lucen iluminaciones que destacan perfectamente la silueta de los barcos y el conjunto que se presenta a la vista es en toda forma hermoso.

La alegría que se manifiesta en todos los espíritus y la diversidad de los festejos que se han preparado constituyen un presagio seguro de que la celebración del centenario será grandiosa. Las explosiones de entusiasmo que ya hemos presenciado en los breves momentos que han pasado después de la media noche son el mejor augurio de lo que ocurrirá más adelante.

RIO DE JANEIRO, septiembre 6— La celebración del centenario se ha iniciado oficialmente a la media noche.

A las 24 en punto todos los buques de guerra nacionales y extranjeros que se hallan en la bahía hicieron una salva de 21 cañonazos, lo mismo que las diversas fortalezas del puerto. Los buques han encendido también sus proyectores e iluminan los cerros que circundan la ciudad, como asimismo la avenida Bieramar, la playa Flamengo y las vecindades de Botafogo, que presentaban en esos momentos un aspecto feérico.

ORGANIZACION DE UN DESFILE SIMBOLICO

RIO DE JANEIRO, septiembre 6 — Ha despertado mucho interés el espectáculo realmente original que se prepara para mañana por la noche, el cual consistirá en un gran desfile de automóviles, carruajes y carros alegóricos, todos los cuales adornados convenientemente y con figuras luminosas alusivas al magno acontecimiento que se celebra.

Al final de la larga columna irán los retratos de los siguientes jefes de Estado: Pedro J. Araujo Lima, Diego Feijóo, Pedro II, la princesa Isabel, mariscales Deodoro y Floriano, Alfonso Penna, Nilo Pecanha, Campos Salles, Rodrigues Alves, mariscal Hermes, Wenceslao Braz y Delfín Moreira.

Los distintos Estados del Brasil serán representados alegóricamente en el desfile nocturno en el siguiente orden: Acre, Amazonas, Pará, Maranhao, Piauhy, Goyaz, Ceará, Río Grande del Norte, Parahyba del Norte, Pernambuco, Alagoas, Sergipe, Bahía, Minas Garaes, Espíritu Santo, distrito federal Río de Janeiro, San Pablo, Paraná, Santa Catalina. Río Grande del Sud y Matto Grosso.

NOMINA DE LAS EMBAJADAS Y MISIONES ESPECIALES

RIO DE JANEIRO, septiembre 6 (United)—Se hallan actualmente en esta capital en representación extraordinaria de sus respectivos países, con motivo de la conmemoración del centenario, las siguientes embajadas y misiones extranjeras:

Santa Sede. Embajador especial, monseñor Francisco Cherubi, y monseñor Enrique Gasparri, nuncio de su santidad el Papa.

República Argentina. Embajador especial, doctor Eufrasio Loza, y enviado extraordinario y ministro plenipotenciario permanente, doctor Antonio Mora y Araujo.

Estados Unidos de Norte América. Embajador especial, secretario de Estado, Mr. Charles Hughes.

Bélgica. Embajador especial, señor Alejandro Max, y embajador permanente, barón Alberto Fallón.

Bolivia. Embajador especial, señor Juan Manuel Sainz, ministro permanente.

Bulgaria. Señor Stoyan Omartchevski, delegado especial.

Chile. Embajador especial, señor Guillermo Subercasseaux Pérez, y embajador permanente, doctor Miguel Cruchaga Tocornal.

China. Embajador especial, señor Shia Yi Ding, ministro permanente.

Colombia. Embajador especial, doctor H. Marues, y encargado de negocios permanente, doctor Maximiliano Drillo.

Cuba. Enviado especial, doctor Pérez Cisneros, ministro permanente.

Dinamarca. Enviado especial, señor Carlos Otto Mohr, ministro permanente.

Ecuador. Embajador especial, doctor Rafael María Arizaga, ministro permanente.

Francia. Embajador especial, M. Alejandro Conty, embajador permanente.

Alemania. Embajador especial, señor Jorge Plehn, embajador permanente.

Gran Bretaña: Embajador especial, sir John Tilley, embajador permanente.

Grecia: Sin representación especial para el centenario. Ministro permanente, señor Stamati Ghiuzes Pezas.

Italia: Embajador especial, general Caviglia y encargado de negocios permanente, príncipe Alliata.

Japón: Embajador especial, señor Kumaichi Horigoutchi, ministro permanente.

México: Embajador especial, doctor José Vasconcellos, y embajador permanente señor Alvaro Torre Díaz.

Noruega: Enviado especial, señor T. B. Pleyte, ministro permanente.

Paraguay: Embajador especial, coronel Miguel Rojas, y ministro permanente, doctor Modesto Guggiari.

Perú: Embajador especial, señor Juan de Dios Salazar y Oyarzábal, y ministro permanente, señor Ernesto de Tezanos Pinto.

Polonia: Enviado especial, conde Czeslaw, ministro permanente.

Portugal: Embajador especial, señor José do Magalhaes, y embajador permanente doctor Duarte Leite da Silva.

España: Embajador especial, señor Antonio Benítez, ministro permanente.

Suecia: Enviado especial, señor Juan Teodoro Paues, ministro permanente.

Salvador: Delegado especial, señor Gustavo Luis.

Suiza: Enviado especial, señor Alberto Gertsch, ministro permanente.

Checoeslovaquia: Embajador especial, doctor Adalberto Marthy, y encargado de negocios permanente, señor Miroslav Shubert.

Uruguay: Embajador especial, doctor Asdrúbal Delgado y ministro permanente doctor Dionisio Ramos Montero.

Venezuela: Enviado especial. doctor Carbonell, ministro permanente.

La nómina que precede se refiere únicamente a los jefes de misiones y ministros permanentes de los respectivos países, pero deben ser considerados también los consejeros, secretarios y agregados que constituyen un personal numeroso.

FORMACION DE 30.000 HOMBRES

RIO DE JANEIRO, septiembre 6 — Se concede mucha importancia al desfile militar que se efectuará mañana en el campo de San Cristóbal, cuyos detalles ya hemos anticipado.

Entre los contingentes extranjeros desfilarán en primer término las fuerzas navales de los Estados Unidos, con un efectivo de ochocientos hombres; en seguida las japonesas con 200 más o menos, luego las inglesas, argentinas y uruguayas, representadas estas últimas por setenta alumnos de la escuela naval y, por último, las mexicanas y portuguesas.

Según los últimos cálculos que se han hecho, formarán en el desfile 30.000 hombres.

Además del presidente de la República y demás autoridades nacionales, concurrirán al acto los embajadores en misión especial, el cuerpo diplomático y numerosas familias, para lo cual se han construído tribunas especialmente con capacidad para millares de espectadores.

LOS TRABAJOS EN LA EXPOSICION INTERNACIONAL

RIO DE JANEIRO, septiembre 6— El delegado del gobierno, señor Ramos, recibió esta tarde al presidente de la República doctor Pessoa, en el recinto de la exposición, quien visitó los trabajos de construcción de los diversos pabellones, acompañado por las diversas comisiones que tienen a su cargo la dirección de las obras.

El primer magistado elogió mucho el progreso de los trabajos y las medidas tomadas por el señor Ramos para el cumplimiento eficaz de su cometido.

Momentos después de haberse retirado el doctor Pessoa, el señor Ramos recibió a numerosas personas y entre ellas al barón Thenard Félix Pollin, comisionado de Francia, con quien trató sobre asuntos relacionados con la comisión que representa.

El gobierno y su delegado señor Ramos han tomado las últimas medidas relacionadas con la organización de las fiestas oficiales que se realizarán en la exposición con la designación de las comisiones de recepción y otros asuntos de análoga naturaleza.

RIO DE JANEIRO, septiembre 6— El doctor José Vergueiro Steidel, recientemente nombrado delegado del Estado de San Paulo a la exposición, conferenció con el señor Ramos sobre asuntos relacionados con la representación paulista en el certamen.

El doctor Guillermo E. Souza, secretario general de la comisión ejecutiva de la exposición, recibió gran número de telegramas anunciando que en todos los puntos del país se preparan y celebran imponentes festejos, reinando gran entusiasmo entre las poblaciones.

Entre las fiestas celebradas merecen especial atención los desfiles cívicos que se realizarán en el Estado de Santa Catalina y en otros Estados, así como en la zona poblada por colonos de origen extranjero.

Se están ultimando los preparativos para la inauguración de la oficina destinada a la prensa extranjera, la que quedará instalada en el palacio Monroe, donde los periodistas extranjeros hallarán toda clase de comodidades y el confort necesario para el mejor desempeño de su misión, incluso teléfonos, máquinas de escribir, etcétera.

El delegado del gobierno, señor Ramos, ordenó que a la mayor brevedad posible se alisten las salas de las diversas secciones de la exposición, a fin de poder realizar con el mayor brillo posible la ceremonia de la inauguración de la misma.

Constantemente aumenta el número de expositores, reinando gran entusiasmo en todos los círculos de la exposición.

LA DELEGACION UNIVERSITARIA

RIO DE JANEIRO, septiembre 6 — El rector de la Universidad de Buenos Aires y los delegados que los acompañan, fueron recibidos en el puerto por el secretario de la Universidad de Río en nombre del rector, quien por su avanzada edad y estado delicado de salud no podía hacerlo. Ha quedado convenido que el acto académico organizado por la Universidad de Río, en homenaje de los delegados de la Universidad de Buenos Aires, se realice el día 9 del corriente en el local de aquella institución.

En dicho acto se hará entrega de los diplomas de doctores "honoris causa", conferidos por la Universidad de Buenos Aires, a importantes personalidades intelectuales brasileñas.

El doctor Arce ha pedido audiencia al presidente doctor Pessoa a fin de hacerle entrega de su diploma de doctor "honoris causa", debido a que, contrariamente a lo que pensaba en un principio, el doctor Pessoa no podrá concurrir al acto académico mencionado, por impedírselo sus tareas, a causa de la celebración del centenario.

VIAJE DEL PRESIDENTE DE PORTUGAL

RIO DE JANEIRO septiembre 6— El presidente de la república de Portugal, doctor Almeida, envió un radiotelegrama al doctor Pessoa, en el que expresa que las averías del vapor "Porto" le obligaron a arribar al puerto de Las Palmas, haciéndole perder toda esperanza de hallarse en Río de Janeiro el día del centenario de la gloriosa independencia del Brasil. Luego agrega:

> Siento no poder por un motivo superior a mi voluntad realizar este mi ardiente deseo que era también el de la nación y pueblo portugués. Continuo mi viaje confiando en que V. E. y el Brasil me darán igualmente ocasión de acordarme una amistosa acogida.

El presidente de la República, respondió al primer magistrado de Portugal, en los siguientes términos:

> Lamentamos todos muy sinceramente que V. E. no pueda hallarse entre nosotros el día en que festejaremos el centenario de nuestra independencia política; pero cualquiera que sea el día en que aquí llegue V. E. será recibido con las consideraciones de simpatía que inspira personalmente y como jefe de la nación portuguesa al gobierno y al pueblo del Brasil.

HOMENAJE A LA EMBAJADA DE CHILE

RIO DE JANEIRO, septiembre 6— Se realizó en el Jockey Club el almuerzo ofrecido en honor del señor Subercaseaux, embajador de Chile, al cual habían sido invitados, además, los diputados señores Maza y Silva Campo.

Asistieron al acto el ministro de Hacienda, señor Homero Baptista, y los diputados Bueno Brandao, Cincinato Braga, Collares Moreira, Vicente Iragibe, Octavio Mangabeira, Rodríguez Alves, Armando Burlamalqui, Oscar Soares, Bento Miranda, Celso Benjuria y Miguel Calmon.

Ofreció la demostración el señor Burlamaqui, quien abundó en conceptos elogiosos para la actuación del obsequiado.

El embajador chileno, ligeramente conmovido, contestó en términos que fueron muy aplaudidos por los comensales.

CONFRATERNIDAD ARGENTINO-BRASILEÑA

RIO DE JANEIRO, septiembre 6 (United) — Uno de los más bellos aspectos de las actividades propagandistas con que se aprovecha la oportunidad de estas fiestas, es el constante incremento que toman las manifestaciones de confraternidad argentino-brasileña, quienes demuestran que se han esforzado por rivalizar en homenajes mutuos, en ocasión de sus respectivas fiestas del centenario.

Desde hace varios días todos los diarios brasileños aparecen llenos de informaciones relacionadas con las actividades argentinas.

Se han publicado numerosos editoriales, poniendo de manifiesto el agradecimiento del país, por la generosidad demostrada por la Argentina, país que figura entre los mejor representados.

DEMOSTRACION DE LA SEÑORA DE PESSOA

RIO DE JANEIRO, septiembre 6 (United)—La esposa del presidente de la República, señora de Pessoa, ofreció hoy, a las 18, una recepción en honor de los jefes de las misiones especiales y permanentes y de sus respectivas señoras.

Al acto, que adquirió grandes contornos, asistieron todos los jefes invitados y sus esposas, así como todos los componentes de la misión norteamericana, quienes después del acto regresaron al palacio de Guanabara, para trasladarse luego al Country Club y asistir a una comida privada que les ofrecía el embajador de la Unión ante el gobierno brasileño, Mr. Morgan.

VARIAS INFORMACIONES

RIO DE JANEIRO, septiembre 6— El embajador de Chile, señor Cruchaga Tocornal, y su esposa, ofrecieron hoy en su residencia un espléndido almuerzo a las siguientes personas: Carlos Quintana y señora, Tomás de Anchorena y señora, doctor Pedro Luro y señorita Arminda Luro Roca, Alberto Palacios Costa, Narciso Ocampo, Jorge Matte y Gormaz Carcía Matte. Los dueños de casa aprovecharon esa ocasión para recordar, con palabras gratas, las atenciones recibidas durante su permanencia en Buenos Aires, para cuya sociedad tuvieron expresiones sumamente lisonjeras.

—Los secretarios de la legación argentina, señores Racedo y Loiza, obsequiaron también con un almuerzo a los representantes de la Liga Patriótica Argentina. Durante la comida reinó la más franca y cordial alegría.

RECEPCION EN EL PALACIO CATTETE

LAS EMBAJADAS EXTRAORDINARIAS

PRESENTACION DE CREDENCIALES

RIO DE JANEIRO, septiembre 6— En el palacio Cattete se realizó esta tarde con gran solemnidad la ceremonia oficial de la presentación de credenciales de los representantes extraordinarios del Vaticano, Estados Unidos de Norte América, México y Chile.

Asistían al acto, los secretarios de Estado, altas personalidades militares y navales y distinguidos miembros de la administración nacional.

Acompañaban a los embajadores los miembros de sus respectivas comitivas y los ministros diplomáticos de los países representados.

El presidente de la república después de la ceremonia oficial, departió efusivamente con los embajadores, para cada uno de los cuales tuvo palabras de elogio, refiriéndose a las circunstancias que más han destacado en los últimos tiempos la actuación de cada país.

Al representante de Chile, señor Subercasseaux, el primer magistrado lo felicitó personalmente y le hizo mención de las obras de que es autor, las cuales, agregó, había leído con especial interés.

Poco después de la recepción oficial, los embajadores abandonaron el palacio Cattete, acompañados de sus comitivas y escoltados por escuadrones de caballería del ejército hasta sus alojamientos.

RIO DE JANEIRO, septiembre 6 (United)—Esta tarde presentaron sus credenciales al presidente de la república, doctor Epitacio Pessoa, en el palacio Cattete, treinta y tres representantes extranjeros, además del de la Santa Sede, de los cuales veinte tienen el rango de embajadores, ocho de ministros plenipotenciarios y cinco de delegados especiales.

RIO DE JANEIRO, septiembre 6— De acuerdo con el ceremonial diplomático especialmente preparado con motivo del centenario de la independencia, se efectuó esta tarde en el palacio de Cattete la recepción de los embajadores especiales, designados por las naciones amigas.

El presidente de la República, doctor Pessoa, acompañado de sus ministros secretarios de Estado y todo el personal de la cancillería, vestidos de etiqueta, recibió a las catorce embajadas, las cuales fueron acompañadas por los ayudantes militares y navales de las mismas, designados por el gobierno brasileño.

Frente al palacio el batallón número 3 de infantería, con bandera y banda de música, rindió los honores reglamentarios que eran los correspondientes al rango de mariscal para los embajadores.

En la puerta fueron recibidos por el jefe del protocolo y en la parte alta de la escalera de honor que conduce a los salones de la presidencia, del primer piso del palacio, los recibió el introductor de embajadores.

Toda la ceremonia se limitó simplemente a la presentación de las credenciales, cambiándose en seguida los saludos de estilo entre las diversas embajadas y los ministros del Estado.

Terminada la recepción de los embajadores, se realizó la de los enviados extraordinarios y ministros plenipotenciarios y de las delegaciones y demás representantes en misión especial.

A las 18, la señora de Pessoa, esposa del presidente de la República, recibió en los mismos salones a los embajadores especiales y ministros permanentes, acompañados de sus respectivas familias.

A esta recepción concurrieron la mayoría de las embajadas y misiones especiales extranjeras, dando motivo ese conjunto de altas personalidades y distiguidas damas, a que se efectuara una animada reunión social que se prolongó hasta después de las 19.

RIO DE JANEIRO, septiembre 6 — La ceremonia de la presentación de credenciales tuvo su nota pintoresca, con el colorido de los uniformes y condecoraciones que lucían los jefes de misión, agregados, etcétera.

La delegación británica, especialmente, era la que presentaba una nota de magnificencia.

Al abandonar el palacio, todos los miembros de cada una de las delegaciones posaban para el cinematógrafo, lo que permitía a la muchedumbre reunida en la plaza Cattete observar el espectáculo.

Se notaba que la multitud demostraba especial atención por ver a monseñor Cherubini, a Mr. Hughes, a M. Max y al general Caviglia.

El representante de la Santa Sede, monseñor Cherubini, asistió al palacio Cattete acompañado por la resplandeciente guardia suiza.

La banda de música del 3 de infantería ejecutó un repertorio adecuado, frente al palacio, mientras que una compañía de infantería rendía los honores de práctica.

CONGRESO DE LA HISTORIA AMERICANA

LA DELEGACION ARGENTINA

DECLARACIONES DEL DOCTOR RICARDO LEVENE

SESION PREPARATORIA

RIO DE JANEIRO, septiembre 6— Entrevistamos esta tarde al doctor Ricardo Levene, quien tiene a su cargo el desempeño de la delegación argentina ante el Congreso de Historia y es, además, delegado especial del Instituto Histórico y Geográfico de Río de Janeiro en la República Argentina para la organización y presentación de trabajos de ese país en el Congreso Histórico. Este, como se ha informado oportunamente, ha sido organizado por el mencionado instituto y constituirá una reunión de hombres que se dedican a los estudios de esa índole en toda la América.

El doctor Levene nos dijo que tiene ante todo el propósito de exponer una doctrina para manifestar la nueva escuela histórica argentina, cuyos principales puntos de vista nos anticipó en el curso de nuestra conversación. Expresó así que los fundamentos básicos de aquélla constituyen especialmente el estudio del pasado argentino integral, o sea abarcando todas las manifestaciones de historia que comprenden los fenómenos económicos, jurídicos, políticos, civiles y sociales. Hay que proclamar, añadió, la necesidad de no tener otro ideal en investigaciones históricas que no sea la verdad, cualquiera que ella sea, verdad que ha de aproximarnos a todos los americanos, desterrando del espíritu la posibilidad de todo prejuicio o presunción.

La nueva escuela de que nos habló el doctor Levene, profesa el concepto de que la historia argentina y americana debe vincularse a la serie histórica universal, a la cual estamos íntimamente vinculados. Finalmente, considera como un postulado esencial de este nuevo concepto de la historia, la necesidad de hacer una amplia investigación en los archivos y una escrupulosa revisión de la bibliografía pertinente.

El doctor Levene terminó diciéndonos que le sería grato hacer esta exposición en el Instituto Histórico del Brasil, cuna de eminentes historiadores y la institución más prestigiosa del país.

Como testimonio de esta exposición de ideas, el doctor Levene presentará en la tercera sesión preparatoria del Congreso de la Historia, que se realizará mañana, los siguientes estudios documentados de historiadores argentinos: José Manuel Elizaguirre, "La sucesión social en la historia argentina"; Clemente Ricci, "La civilización preincásica"; Ricardo Levene, "Tratado de comercio entre Brasil y el virreynato del Río de la Plata"; Roberto Lehmann Nitsche, "El templo del Sol en el Cuzco"; Luis María Torres, "Estudios etnográficos y geográficos de Azara"; Emilio Revignani, "Antecedentes de nuestro pacto federal de 1831"; Rómulo Carbia, "Cristóbal Colón y el idioma castellano"; Carlos Correa Luna, "La representación de Buenos Aires en el Congreso de Tucumán"; Jorge Cabral, "Texto en vigencia de la novísima recopilación"; Juan Canter (hijo), "El primer triunvirato y la renuncia de Chiclana"; Aníbal Cardoso, "El Plata inferior en el siglo diez y seis".

RIO DE JANEIRO, septiembre 6— Presidida por el rector de la Universidad de Río de Janeiro, barón Ramiz de Galvao, se realizó esta tarde la tercera sesión preparatoria del Congreso de Historia Americana.

Después de considerarse varios asuntos, se aprobó el reglamento interno del certamen, en la forma propuesta por la comisión especial que se había designado con ese objeto. En seguida fueron nombrados los miembros de la comisión directiva para cuyos cargos resultaron electos por aclamación las siguientes personas:

Presidentes honorarios, el doctor Epitasio Pessoa y el conde Affonso Celso; presidente: barón Ramiz de Galvao; vicepresidente, Ricardo Levene; secretario el señor Maxliens.

La sesión inaugural se efectuará en acto solemne el 8 del corriente y será presidida por el primer magistrado doctor Pessoa.

RIO DE JANEIRO, septiembre 6— Los delegados de la Facultad de Derecho de Buenos Aires al Congreso de Historia, doctores Mario Sáenz, Ruiz Guiñazú, Ricardo Levene, Vedia y Mitre y Juan Carlos Rébora, han resuelto presentar en la citada corporación un proyecto cuyo fin será obtener que el segundo congreso de historia americana se realice en la capital de la República Argentina. Los referidos delegados propondrán que dicho congreso se efectúe en el año 1925, época del primer centenario de la batalla de Ayacucho, en vista de las vastas proyecciones que el resultado de aquélla tuvo para la historia y el continente de América.

CONGRESOS DEL NIÑO Y PROTECCION A LA INFANCIA

SESION PLENARIA DE CLAUSURA

DISCURSO DE UN MIEMBRO ARGENTINO

LOS DELEGADOS—EFICACIA DE LAS DELIBERACIONES

RIO DE JANEIRO, septiembre 6— En la Academia de Medicina se realizó ayer por la tarde la sesión de clausura del tercer Congreso Americano del Niño y primer Congreso Brasileño de Protección a la Infancia. Presidieron el acto, respectivamente, los doctores Olinto de Oliveira y Moncorvo Filho.

Con anterioridad a esa reunión, se realizó una sesión previa, para determinar la sede del cuarto Congreso Americano del Niño, y se designó para ello la ciudad de Santiago de Chile.

Inmediatamente se realizó la sesión de clausura. Todos los trabajos presentados en las sesiones parciales, fueron aprobados en la sesión plenaria, en la forma que se publicó anteriormente.

Entre las principales comunicaciones de que se dió lectura y fueron aprobadas figuran las siguientes:

Que en la enseñanza superior de las escuelas normales, y hasta en los cursos infantiles, se den nociones de higiene útiles a la vida.

Que se declare el día 12 de octubre, fecha del descubrimiento de América, como el día de fiesta del niño.

Que los gobiernos en América presten atención al establecimiento de la escuela popular de la maternidad, para la formación de la conciencia materna.

Que los poderes constituídos de las naciones americanas fijen urgentemente leyes y reglamentos para el amparo de los menores entregados al cuidado de extraños.

Se votó luego por aclamación un importante trabajo del delegado argentino doctor Benito Soria, en el que se solicita a los pediatras americanos se interesen en presencia del niño enfermo, investigando si su padecimiento se debe a una anomalía constitucional, a fin de combatirla con el tratamiento adecuado.

Por el mismo autor, se formuló el siguiente voto:

Solicitar de los gobiernos americanos la difusión y creación de gimnasios públicos y escuelas al aire libre para niños débiles y fatigados.

Correspondientes a la sección Pedagogía, se aprobaron las conclusiones presentadas por el delegado de la Escuela Argentina Modelo, de Buenos Aires; las proposiciones del delegado de El Salvador, sobre "Creación de una asignatura de confraternidad continental", y del señor A. Calzada, sobre "El estado y la protección del niño débil".

El doctor Soria propuso un voto por la República del Brasil y la hora jubilosa del centenario de su independencia política.

En representación de la delegación argentina, habló el doctor Muniagurria, quien se refirió al significado definitivo del certamen que había reunido en ocasión del centenario de la independencia a destacadas personalidades de la ciencia médica de su país. Dijo luego:

> Serán proficuos necesariamente los resultados de esos esfuerzos comunes que se expanden y multiplican por la identidad del ideal perseguido y por el perfeccionamiento que una constancia inquebrantable determina.
>
> Esta anticipación, tal vez lejana de los principios y de las verdades sobre los hechos, se reproduce una vez más en la historia de las conquistas morales de nuestra civilización. Nuestras verdades de hoy serán, en efecto, las perfectas realizaciones de mañana. Ellas proclaman la defensa y protección del niño como una necesidad impuesta por la conciencia biológica y por el progreso evolutivo de la especie. Más allá de nuestras necesidades actuales, de la vida de expansión y perfeccionamiento, comprendemos así la realidad de nuestra unidad en el tiempo y en el espacio; trabajamos hoy para mañana; y salvando las fronteras artificiales impuestas a los pueblos y a las razas por el determinismo de los intereses convencionales y deleznables con nuestro sentido de unidad por el esfuerzo realizado en pro del común perfeccionamiento.
>
> Tal es el sentido de estos congresos internacionales, tanto más eficientes cuanto más representativos por el número de sus entidades constitutivas.
>
> Pero en la persecución de sus fines primordiales, es dado todavía recoger, de paso, el cúmulo de resultados, no por indirectos, menos utilizables en provecho colectivo. Ahora, como en todos los momentos en que una noble aspiración de la humanidad encauza sus esfuerzos en otrora dispersos, los luchadores se despojan del bagaje de recelos, sentimientos y odios, para colaborar eficientemente en el esfuerzo común. Cada uno de los que hemos venido a volcar en el ambiente de esta sesión el caudal más o menos reducido o abundante de nuestros pensamientos y nuestras iniciativas, con alma y mente ampliamente abiertos para prodigar y recibir el calor de nuestros entusiasmos y de nuestras simpatías, será mañana en el medio familiar de sus actividades diarias el gestor más eficiente. Una fraternización proficua e inconmovible la fundamenta por amplia y recíproca comprensión de sentimientos, por la identidad de tendencias y necesidades, por la similitud de propósitos y esperanzas.

Finalmente, en la sesión plenaria de clausura fué aprobada la realización de un congreso Americano de Educación en Buenos Aires, el año 1925, designándose, para presidente, al señor Ricardo Rojas, y al señor José D. Calderaro, como secretario general.

RESEÑA DE LOS DELEGADOS

RIO DE JANEIRO, septiembre 6 — El Tercer Congreso Americano del Niño ha atraído a esta capital millares de hombres de ciencia del continente en representación de los diversos países y entre los cuales se destacan el presidente del certamen, doctor Olinto de Oliveira, distinguido profesor de Porto Alegre, ya muy conocido por sus numerosos trabajos científicos; Nascimento Gurgel, brillante orador que ha cautivado con su espíritu y su palabra; Ceferino de Farias, tesorero del congreso, destacado abogado del foro brasileño; Ferreyra Maghalaes, profesor de la Facultad de Medicina de Bahía, donde ha trabajado con tesón encomiable por todo lo que significa el progreso de las obras de protección a la infancia; doctor Mereilles, profesor de Río de Janeiro, que se ha destacado en el congreso por su activa participación en las discusiones como por los trabajos presentados; Fernandes Figueira, eminente pediatra, de fama ya universal; Moncorvo Filho, alma mater de las asociaciones de protección a la infancia en esta capital, quien con sus grandes y pertinaces esfuerzos ha llevado a término obra extraordinaria y efectiva, colocando la protección a la niñez en un plano superior.

Entre los médicos extranjeros se destacan el profesor Cacao, de la ciudad de Nápoles, elocuente y cálido orador, que ha expuesto brillantemente la nueva ciencia de histiología; el doctor Paz Soldan, delegado del Perú, profesor de higiene de la ciudad de Lima; Escardó y Amaya, también peruano, y la doctora Cora Meyers, de Chile, el doctor Estrada Cuello, distinguido representante del Ecuador; doctor Gubetich, delegado del Paraguay, ya conocido en la literatura médica americana, y muchos otros, que ha sido muy lamentado por los congresales que diversas circunstancias les hayan impedido asistir a las deliberaciones, tales como el doctor Morquio, eminente pediatra, organizador del segundo congreso americano que se realizó en la ciudad de Montevideo y cuyos trabajos sobre "Los desarreglos gastrointestinales", han llamado aquí justamente la atención. El doctor Aráoz Alfaro, profesor argentino, y Aloysio de Castro, médico y literato brasileño, que deliberadamente no mencionamos en esta reseña de médicos y profesores delegados al congreso, porque todos ellos igualmente tomaron participación destacadísima, habiendo merecido sus trabajos repetidos elogios por parte de los congresales.

La sesión Pedagogía fué presidida por los doctores Ernesto Do Nascimento Silva y Leytado da Cunha; el primero es profesor de medicina legal de la Facultad de Río de Janeiro y director de enseñanza pública. El doctor Leytado da Cunha también fué director general de escuelas. El doctor Pedro Deodato de Moraes, de San Pablo, es profesor de la escuela normal; Casa Branca, figura interesante de ésta, habiéndose dedicado a Psicología experimental, sobre cuyo asunto dió una interesante conferencia acerca del método Montesori, mostrando material de enseñanza y con referencias sobre los resultados obtenidos en una escuela de San Pablo. El doctor Afranio de Peixoto, catedrático de la Facultad de Medicina, intervino en la distribución de los trabajos para las diferentes secciones y presentó a su vez un interesante estudio sobre "Literatura infantil", que mereció ser pedido por los delegados de la Argentina y del Uruguay para darle difusión en sus respectivos países. Destacó también su actuación en la sección Pedagogía la señorita Esther Pedreyra Mello, inspectora escolar de Río de Janeiro y el señor Emilio Fournie, de Montevideo.

En cuanto a los delegados argentinos, la amplia reseña enviada diariamente a LA PRENSA habrá informado a nuestros compatriotas de la activísima participación de los representantes de las instituciones oficiales y particulares de la República Argentina.

En una palabra, todos coinciden en afirmar que este Congreso adquirió el alto significado científico y práctico que de él se esperaba, por lo cual ha merecido una especialísima distinción de parte de la Universidad y gobierno del Brasil.

RIO DE JANEIRO, septiembre 6—Por invitación especial del ministro de Marina, los delegados del Congreso del Niño realizaron un paseo delicioso en vapor por la espléndida Bahía de Guanabara. Los paseantes quedaron gratamente impresionados por las bellezas del magnífico paisaje que ofrecen los contornos de la bahía y, mientras lo comentaban, se les sirvió un "lunch" a bordo.

—Esta noche se realizó el banquete de confraternidad y despedida entre los mismos congresales y, a los postres, el presidente de la corporación pronunció un discurso de circunstancia nutrido de frases galanas y expresiones conceptuosas para los delegados. En representación de los concurrentes argentinos, y en forma igualmente cumplida y amable, habló el señor Mamerto Acuña.

RIO DE JANEIRO, septiembre 6— El delegado de la Escuela Argentina Modelo, de Buenos Aires, ante el Congreso Americano del Niño, profesor Calderaro, dió una conferencia al personal directivo y docente de la Escuela Deodoro, sobre el uso de la mesa Biedma en la enseñanza de la geografía. Asimismo, se refirió al material geométrico preparado por los niños argentinos bajo la dirección de la profesora Rosario Vera Peñaloza para obsequiar a los niños brasileños en ocasión del centenario de la independencia de su patria.

Dicho delegado partió hoy para Buenos Aires, en el vapor Valdivia.

CONFERENCIA DEL DOCTOR EMILIO FOURNIE

RIO DE JANEIRO, septiembre 6— En la Academia de Medicina se realizó esta tarde una interesante conferencia por el profesor uruguayo doctor Emilio Fournié. Asistió al acto el ministro plenipotenciario del Uruguay, señor Dionisio Ramos Montero y una selecta concurrencia formada por caracterizados intelectuales. Presentó al orador el presidente del Congreso del Niño doctor Olindo de Oliveira, quien con frases elocuentes reconoció la preparación del conferenciante y el progreso alcanzado en la ciencia médica por la República del Uruguay.

Acto seguido se desarrolló la conferencia sobre "Escuelas al aire libre", que fué ilustrada con vistas y una cinta cinematográfica. Con claridad y precisión el conferenciante expuso los diversos aspectos de esa escuela y a su terminación fué calurosamente aplaudido.

Hablaron luego el ministro del Uruguay, el delegado argentino doctor Soria y los delegados de Perú y Chile.

Terminó el acto con un discurso del disertante, doctor Fournié, quien agradeció las atenciones de que se le ha hecho objeto durante su permanencia en Río de Janeiro y los elogios formulados para su país.

LAS GRANDES OLIMPIADAS LATINO-AMERICANAS

ESGRIMA

PRIMERA SESION DE ESPADA DE COMBATE ENTRE ARGENTINOS Y URUGUAYOS

RIO DE JANEIRO, septiembre 6 — Hoy, por la mañana prosiguió el campeonato de espada de combate entre los equipos argentino y uruguayo, en la cancha de "tennis" del Club Fluminense con un sol fuerte que obligó a los espectadores y jurado a resguardarse del calor sofocante, resolviéndose alternar los jueces argentinos y uruguayos, actuando uno por asalto.

El equipo argentino estaba así constituído: Pedro Nazar Anchorena, Carlos Guerrico, Luis Luchetti, Roberto Larraz y Samuel Amadeo Videla.

Uruguayos: Juan Jentschik, Conrado Rolando, Santos Ferreira, Gilberto Tellechea y Enrique Pan.

A las 10, se inició el primer asalto entre Nazar Anchorena y Jentschik, el que fué relativamente interesante, pues son adversarios fuertes y dedicaron su atención en asegurar el botonazo. En un amago de Anchorena, el uruguayo llegó a la pierna, logrando acreditarse el primer punto, en seguida el tirador argentino se mostró enérgico en la ofensiva llevando a su contrario al límite del campo donde se produjo un golpe doble computable a ambos, que significó el triunfo de Jentschik.

Siguió en el orden de asaltos, el de Rolando y Guerrico que, impetuoso, no bien fuera dada la orden por el director, arremetió tocando el pecho del contrario. Repitiendo la táctica, el argentino alcanzó el brazo de Rolando acreditándose el asalto.

Luchetti, tranquilo en la defensa frente a Ferreira, al intentar un a fondo, fué tocado en el brazo y, puestos nuevamente en guardia, fué nuevamente tocado en la pierna, ganando el uruguayo el asalto, por dos estocadas contra cero.

Larraz y Tellechea hicieron a continuación un bonito asalto de exhibición de esgrima, con ataques oportunos y arrestos a tiempo. Tellechea fué tocado en la garganta y Larraz en el brazo, contando ambos una estocada a su favor. Se hizo el último asalto que provocó un golpe doble que fué computado para ambos significando la anulación del asalto.

En el asalto siguiente, entre Videla y Pan, el argentino alcanzó a su contrario, tocándolo en el pecho, pero luego recibió dos golpes seguidos, uno en el costado y otro en el brazo, logrando así el tirador uruguayo acreditarse el triunfo.

Siguió en el orden de asaltos el de Guerrico y Jentschik. El tirador argentino volvió a mostrarse excesivamente nervioso, llevando siempre una ofensiva rápida. El primer punto fué favorable a Jentschik, que tocó el brazo de su adversario. En el segundo asalto Guerrico llevó a su contrario al límite de la pedana y viéndose Jentschik en situación apremiante provocó un golpe doble, lo que le significó el triunfo.

En el asalto siguiente, Rolando, en dos oportunidades, con batimiento y pecho, ganó el asalto que sostuvo con el tirador Luchetti.

A continuación tiraron Larraz y Ferreyra. El tirador argentino, con un arresto al brazo y con uno a fondo que alcanzó el antebrazo, se adjudicó el triunfo.

En seguida se presentaron Tellechea y Videla, quienes se mostraron tranquilos y oportunistas. Videla recibió el primer golpe, pero en seguida Tellechea fué alcanzado en el pecho. En el asalto decisivo el tirador argentino le tocó el brazo en un amago del contrario, ganando el asalto.

Se presentaron a la pedana, a continuación, Anchorena y Pan. El tirador argentino se inició decidido en el ataque, pero su adversario arrestó al brazo, ganando el primer golpe; en seguida Anchorena, a su vez, tocó el brazo de su contrario. Posteriormente atacó el tirador argentino, pero fué arrestado en el hombro por su adversario, quien ganó el asalto.

El tirador Luchetti logró lucirse en el asalto que realizó a continuación con Jenstchik, a quien venció por dos estocadas consecutivas, la primera en el pecho y la segunda con un arresto al brazo.

En el asalto siguiente entre Larraz y Rolando, el tirador argentino fué alcanzado en la pierna, pero en seguida Rolando fué alcanzado a su vez en la ingle; en el desempate se produjo un golpe doble que el juez consideró válido para Larraz, por llevar la iniciativa en el ataque. Los uruguayos protestaron este fallo.

Posteriormente el tirador argentino Videla fué tocado dos veces seguidas por Ferreyra, con otros tantos arrestos al brazo.

Anchorena, el más sereno de los tiradores argentinos, tocó en el hombro a Tellechea no bien se pusieron en guardia, y en seguida con una estocada al brazo obtuvo la victoria.

En el asalto siguiente, Guerrico, impaciente en exceso, tomó la ofensiva contra Pan, llevando al límite del terreno, en donde el uruguayo toma el acero y se tira a fondo, alcanzando al pecho de su contrario; nuevamente en la defensiva el uruguayo arrestó en el antebrazo a su contrario, adjudicándose el triunfo por dos golpes contra cero.

El asalto entre Larraz y Jenstchik se caracterizó por la lentitud en que trascurrió, resultando deslucido en extremo, siendo declarado nulo por no haberse definido en el tiempo reglamentario.

El último asalto de la mañana se realizó entre Videla y Rolando. Esto consiguió el primer botonazo con un golpe al brazo, pero reaccionando Videla tocó a aquél en el pecho y en la pierna, obteniendo el triunfo.

El jurado postergó la continuación de los asaltos para la sesión de la tarde, siendo la posición de los equipos la siguiente: uruguayos 8 victorias, argentinos 7. Se anularon dos asaltos.

Tanto los tiradores argentinos como uruguayos se mostraron muy nerviosos, provocando, ese estado, situaciones lamentables, pues no siempre se respetó la voz de alto. Los fallos de los jueces fueron siempre discutidos polemizando, luego, unos y otros entre los mismos tiradores.

La esgrima hecha no superó a la de las sesiones anteriores, pues todas las acciones se realizaban a destiempo, salvo rarísimas excepciones y hasta hubo asaltos que parecieron de bastón.

TERMINACION DEL CONCURSO DE ESPADA ENTRE ARGENTINOS Y URUGUAYOS

RIO DE JANEIRO, septiembre 6 — El campeonato de espada continuó hoy por la tarde.

En el primer asalto se midieron Anchorena y Ferreira, y apenas puestos en guardia, ambos tomaron la ofensiva provocando un golpe doble. En seguida el argentino arrestó al brazo logrando el triunfo.

Siguió a éste el asalto entre Guerrico y Tellechea, que provocó serias discusiones, pues el juez señor Mendy consideró tocado en el brazo a Guerrico, quien protestó lo mismo que el jurado argentino. pero el fallo se mantuvo irrevocable. En el siguiente asalto Guerrico fué tocado bajo la chaquetilla y el juez entonces declaró vencedor a Tellechea, renovándose las discusiones, lo que provocó la renuncia del juez.

Las posiciones de los equipos son: uruguayos 8 victorias, argentinos 8.

Luchetti hizo un bonito asalto con Pan. El primer punto fué obtenido por el uruguayo con un semicírculo y brazo. En seguida Luchetti igualó con un botonazo al pecho, logrando luego el triunfo con un arresto al brazo.

Igualadas las posiciones de los equipos, el campeonato se torna interesante, pero los ánimos continúan caldeados.

Jentschik fué tocado en los dedos de la mano que maneja el arma, por Larraz y éste a su vez fué arrestado en el pecho al tirar un a fondo que pasó, inmediatamente se produce un golpe doble que el juez computó a ambos, declarando anulado el asalto.

Anchorena se demostró un excelente tirador frente a Rolando, a quien arrestó seguidamente en el brazo y en el antebrazo, obteniendo una ventaja para los argentinos que se colocaron 10 por 9.

El asalto siguiente fué sostenido entre Guerrico y Ferreira. El primer punto lo obtuvo Guerrico a su favor, tocando el pecho de su adversario. En seguida el uruguayo arrestó al brazo colocándose 1 a 1. En el golpe decisivo, llevando el argentino el ataque, fué tocado por Ferreira, pero la espada de Guerrico se rompió en la chaquetilla del contrario. El juez computó a favor de Ferreira, considerando que el golpe de Guerrico se produjo en el cuerpo a cuerpo y después de ser tocado.

Se igualaron entonces las posiciones, pues ambos equipos contaban con diez victorias, faltando dos asaltos para el final.

El encuentro siguiente entre Luchetti y Tellechea resultó una bonita exhibición, pues ambos se cuidaron. El primer punto le correspondió al uruguayo con un golpe al pecho, pero en seguida Luchetti lo arrestó en el brazo, y en el asalto decisivo el juez consideró tocado en el codo a Tellechea, lo que le valió el triunfo a Luchetti.

Esta decisión fué protestada enérgicamente durante 10 minutos, en los cuales los jurados y tiradores polemizaron rudamente.

El último asalto significaba para los uruguayos el decisivo, pues los argentinos los aventajaban en una victoria. Larraz y Pan ocuparon la pedana, aparentemente muy tranquilos. El argentino se mantuvo a la expectativa y en un avance tocó a Pan en la garganta.

Se hicieron muchas fintas pero ninguno de los adversarios tomaba la iniciativa, trascurriendo así 14 minutos de los 15 reglamentarios. Era evidente el juego de Larraz, pues si se completaba el tiempo sin definir el asalto se consideraba ganador al argentino, y mientras los minutos trascurrían más difícil resultaba para Pan obtener los dos golpes necesarios para triunfar. Otros tiradores uruguayos advirtieron a Pan el límite del tiempo, pero la advertencia fué desoída. Al producirse un cuerpo a cuerpo sin golpes computables el secretario del jurado advirtió entonces al tirador Pan que faltaban 9 segundos; en tan insignificante tiempo Pan arremetió violentamente sobre Larraz y como éste se encontraba cerca del límite del campo el uruguayo le hizo pasar la raya. Hubo serias protestas porque los argentinos manifestaban no haber salido, y los uruguayos aseguraban que sí. El juez consideró el paso acreditando un punto a Pan, igualando así su golpe. El tiempo que restaba eran 8 segundos y el interés fácilmente explicable provocaba largas discusiones. Cuando los tiradores se colocaron en el medio del campo todos los espectadores se pararon cerca de los tiradores, el cronometrista reloj en mano, dió la orden de listos y Pan arremetió violentamente, provocando un cuerpo a cuerpo inevitable.

El cronometrista no señaló el final y los uruguayos reclamaron un golpe que los argentinos discutieron lo mismo que Larraz, pero el juez Mendy tirador del equipo uruguayo, consideró el golpe y dió el triunfo a Pan.

Las discusiones arreciaron y hubo un momento realmente serio, pero el fallo se mantuvo, declarando 11 victorias para cada parte y tres asaltos anulados. Era necesario otorgar el triunfo al equipo que recibiera en el cómputo total menor número de golpes, y el secretario después de sumar los totales declaró 36 a favor de los uruguayos y 34 a los argentino, pero el capitán de este equipo, doctor Nazar Anchorena, intervino rápidamente haciendo notar la equivocación, pues cada equipo contaba con igual número de estocadas recibidas y dadas. Proclamóse el empate mientras las discusiones siguieron hasta la iniciación de los asaltos de box, es decir, 15 minutos después.

LAWN TENNIS

HORTAL Y BOYD VENCEN A PERNAMBUCO Y LAGE

RIO DE JANEIRO, septiembre 6— En las canchas del Club Fluminense continuó disputándose hoy por la mañana el campeonato de tennis en la categoría de dobles.

Tocábale medirse a los aficionados Ricardo Pernambuco y S. Lage contra la pareja argentina formada por Boyd y Robson. Los primeros habían sostenido un espléndido partido contra los fuertes jugadores argentinos Villegas y Zumelzu, siendo vencidos después de una reñida lucha en el quinto "set", y como el resultado del partido de hoy tenía una gran influencia en el resultado final, el capitán del equipo argentino resolvió sustituir a Robson por Arturo Hortal, para dar mayor poder a la pareja argentina.

Antes de la iniciación del partido las tribunas estaban ocupadas por numeroso público.

Después del peloteo de práctica comenzó el partido con el saque de Hortal, llegando iguales hasta cuarenta, pero los argentinos consiguen el primer "game".

La lucha se mantiene pareja, igualándose todos los "games", hasta que los brasileños sacaron ventaja en el séptimo, colocándose cuatro "games" a tres, mas los argentinos, que actúan en brillante forma, se adjudican tres "games" consecutivos, ganando el primer "set" por seis a cuatro.

Esta ventaja les infunde a Hortal y Boyd mayores bríos, y comienzan el segundo "set" atacando constantemente a sus adversarios, quienes se vieron obligados a defenderse con "lobs", que no les reportan beneficios, pues Hortal, que está segurísimo en el "smash", toma de boleo las pelotas ganando tantos. En esta forma consiguen adjudicarse el segundo "set".

En el tercero los argentinos que saben que sus adversarios son jugadores de valer no cejan en su empeño de vencer, manteniéndose constantemente en la ofensiva, y ganando uno tras otro todos los "games" para adjudicarse el "set" por seis a cero.

El resultado final del partido que fué pues 6-4; y 6-0 llamó la atención, pues, no sólo se esperaba una brillante actuación de los jugadores brasileños, sino que era creencia general que lograrían vencer a sus fuertes adversarios, mas los jugadores argentinos, atacando continuamente, no permitieron a sus contrarios desarrollar su juego acostumbrado.

Boyd actuó durante todo el partido brillantemente, muy seguro en el "drive", fué digno compañero de Hortal, que jugó muy bien, alentando a su pareja en los momentos difíciles y llevando la dirección del partido, pues, más avezado en esta clase de luchas, impuso sus conocimientos.

Con este resultado, los argentinos obtienen su cuarta victoria contra dos de los adversarios, faltándoles sólo un partido para adjudicarse el campeonato.

VILLEGAS Y ZUMELZU VENCIERON A ASUNCION Y MUÑOZ — CON ESTE TRIUNFO LOS ARGENTINOS SE ASEGURAN EL PRIMER PUESTO EN LA OLIMPIADA

RIO DE JANEIRO, septiembre 6— El partido de tennis anunciado entre los jugadores argentinos Villegas y Zumelzu contra Marcio Muñoz y Erasmo Asunción, brasileños, se realizó hoy por la tarde ante un numeroso público, pues tenía gran importancia su resultado, porque en el caso de vencer los argentinos, el campeonato quedaría en poder de esta delegación: en caso contrario el equipo argentino debería vencer en su último partido a realizarse entre los aficionados Pernambuco y Hortal.

A las 15 aparecieron los jugadores en la cancha, siendo entusiastamente aplaudidos. Le correspondió sacar a Villegas, quien lo hace en buena forma ganando el game.

El segundo fué ganado por los brasileños, mas los argentinos logran ganar tres seguidos. A pesar de ello, el juego es bastante malo por ambas partes, pues los jugadores se encuentran muy nerviosos, perdiendo los tantos en la red a pesar de ser su devolución sumamente fácil. Los tres "games" restantes corresponden a los jugadores brasileños, quienes igualan la lucha.

Los argentinos sacan ventaja con el "game" siguiente, pero nuevamente son igualados en cinco "games". El público aplaude constantemente a los jugadores cuando obtienen algún tanto. Zumelzu saca en el undécimo y, corriendo cerca de la red, gana tantos que reportan el "game". El siguiente fué ganado por los argentinos quienes obtienen así el primer "set".

Comenzado el segundo set se nota una franca reacción en los jugadores argentinos. Zumelzu, que estaba bastante inseguro, gana tantos brillantes y bien acompañado por Villegas se adjudica el "set" con relativa facilidad por seis a dos.

En el tercer "set" los jugadores argentinos atacan con decisión a sus adversarios y quitándoles toda "chance" obtienen el tercero y último "set" por seis a dos.

Una salva de aplausos saluda el triunfo de los jugadores argentinos que conquistan con esta victoria el primer puesto en la primera olimpiada latinoamericana.

Analizando el juego podemos asegurar que el partido de hoy ha sido inferior a los anteriores, sobre todo en el primer "set", en que faltó a los jugadores algo de serenidad. En los dos últimos "set" los jugadores argentinos, más dueños de sí mismos, dominaron por completo a sus adversarios.

BASKET-BALL

ARGENTINOS CONTRA URUGUAYOS

VENCEDORES ARGENTINOS POR 25 TANTOS CONTRA 13

RIO DE JANEIRO, septiembre 6 — De acuerdo con el programa trazado para la disputa del campeonato Sudamericano de "basket-ball" hoy se realizó el encuentro entre los equipos argentino y uruguayo.

Como en los partidos anteriores, las dependencias de la cancha del club Fluminense, se vieron atestadas de espectadores.

La entrada del equipo uruguayo fué saludada entusiastamente, aconteciendo lo mismo cuando apareció el conjunto argentino.

Después del breve peloteo de práctica, ambos equipos se alistaron en la siguiente forma:

Argentinos: G. Romero y A. Birba; C. R. O'Shanahan, J. Barbier y C. R. Quiroga.

Uruguayos: V. Flores y A. Arigón; I. Cortes, J. A. Collazo y L. Acuña.

A las 21, el juez dió orden de iniciar el juego, notándose desde el comienzo un equilibrio de fuerzas que hizo suponer que el partido se desarrollaría en forma reñida.

Pero, a medida que la lucha trascurría, los jugadores argentinos evidenciaban mayor homogeneidad que sus adversarios y, como consecuencia de esta circunstancia, Barbier anota, a favor de su bando el primer "goal".

Seguidamente O'Shanahan, después de esquivar a Arigón, aumenta la ventaja obtenida por su equipo. Barbier vence nuevamente el cesto contrario, y Quiroga, que actúa lucidamente eleva a 8 la ventaja de los argentinos.

Estos continuos contrastes sorprenden a los uruguayos que no consiguen organizar su acción ofensiva.

Los argentinos continúan desarrollando un juego muy preciso, advirtiéndose el entusiasmo con que actúan. La defensa argentina juega con mucha inteligencia, y debido a la vigilancia rigurosa que establecen sobre los delanteros adversarios, estos en muy raras oportunidades pueden ejecutar tiros al cesto.

El primer período termina con el siguiente resultado:

Argentinos 11 tantos, uruguayos 2.

Reanudada la lucha, después de un breve descanso, era creencia general que los argentinos continuarían dominando a sus contrarios, pero una reacción operada en éstos hizo que el partido se equilibrara.

Los uruguayos consiguen descontar parte de la ventaja conquistada por los argentinos y a los 8 minutos de juego de este segundo período, Quiroga, a raíz de una jugada, se resintió un tobillo, por lo que tuvo que suplirlo Luis Calderón.

Dos minutos más tarde O'Shanahan, que en el primer tiempo había hecho un derroche de energías, fué suplido por Roberto Violi y en el otro equipo Pigne suplió a Arigón, Spósito a Acuña y Alvarez a Cortés.

Cuando el juez dió por terminado el encuentro, el "score" arrojaba el resultado siguiente:

Argentinos 25 tantos, uruguayos 13.

BOX

INICIACION DEL CAMPEONATO

RIO DE JANEIRO, septiembre 6— Ante regular concurrencia de aficionados se iniciaron hoy, en el amplio estadio del Club Fluminense, los asaltos de box por el concurso olímpico.

En el primer encuentro se midieron los aficionados Farías Augusto (brasileño) y Luis Fernández (chileno), quienes hicieron un primer "round" bastante movido, pero inmediatamente pudo notarse la superioridad del chileno, quien aplicó una buena derecha en la mandíbula, que volteó a Farías. En el segundo "round", Farías ataca fuerte, pero Fernández, tras dos golpes de derecha, le aplica un fuerte "cross" de izquierda en la mandíbula, que coloca "knock down" al brasileño. Aprovecha Fernández esta circunstancia para dominar por completo a su adversario, que cayó cuatro veces consecutivas. No obstante la inferioridad de condiciones en que se encontraba, el brasileño, haciendo gala de gran coraje, se mantenía en pie soportando la acometividad de su contrario, en vista de lo cual el juez lo retiró del "ring", declarando ganador al chileno Fernández.

Por la categoría de peso pluma se midieron los aficionados Samas (uruguayo) y Copello (argentino). El primer "round" resultó un empate, contrastando el juego rápido de Copello con el fuerte "punch" de Samas. Por otra parte resultó una buena exhibición por cuanto ambos demostraron poseer una excelente escuela, rapidez y valentía. El segundo "round" resultó favorable a Samas, quien logró aplicar dos buenos golpes de derecha e izquierda en la cara de su adversario. Copello se defiende bien demostrando una buena táctica, pero la potencia del "punch" favorece a su adversario.

En el tercer "round" Samas domina ampliamente aplicando golpes angulados que le resultan favorables. El cuarto "round" fué bastante reñido, logrando Copello equilibrar la lucha, al castigar fuertemente el estómago de su contrario.

El quinto y último "round" resultó muy movido pues Copello quería recuperar la ventaja obtenida por su adversario, pero no pudo impedir que el jurado declarara vencedor a Samas.

Tiraron enseguida Abarca (chileno) y Eusebio Máximo (brasileño), y en el primer "round", Abarca, que ataca con una acometividad asombrosa, logra dominar por completo a su adversario. Con un "semi-upercut" de derecha, asestado en plena mandíbula, hizo tambalear al representante brasileño. Continúa castigando fuertemente el chileno, y entonces los segundos del aficionado brasileño lo hicieron retirar del "ring" clasificándose vencedor Abarca.

Por la categoría de peso liviano se midieron Amejeiras (uruguayo) y Rodríguez Alves (brasileño), en un asalto que duró tan sólo tres segundos, pues de entrada Amejeiras aplicó a su contrario un terrible "upercut" en el mentón que dejó "knock out" a su adversario.

Correspondía en seguida medirse a los aficionados Muñoz (chileno) y Gallardo (argentino), pero este asalto no se pudo realizar, por encontrarse enfermo el representante argentino. La delegación chilena aceptó gentilmente la postergación del asalto, siendo esta actitud muy celebrada.

LLEGADA DE LA EMBAJADA ARGENTINA

RECEPCION EN EL PUERTO

EL VIAJE DEL ACORAZADO "MORENO"

RIO DE JANEIRO, septiembre 6— Hasta anoche a las 23 no se recibió en la legación argentina el radiotelegrama desde el acorazado "Moreno", en el que se comunicaba que arribaría a este puerto hoy a las 9. Esta circunstancia determinó que muy pocas personas estuviesen informadas esta mañana de la llegada de la embajada argentina. Muy pocas personas, pues, hallábanse en el embarcadero del arsenal de marina a la hora indicada, entre las que figuraban el ministro plenipotenciario doctor Mora y Araujo: los secretarios de la legación, señores Racedo y Loizaga, y los agregados militar y naval, coronel Alvelo y teniente de fragata, Kock. Momentos después hizo acto de presencia el jefe del protocolo del ministerio de Relaciones Exteriores, señor Montero.

Además concurrieron a la recepción de la embajada argentina el mayor Armando Duval, designado ayudante del general Martín Rodríguez; el teniente de navío Lemos Lessa, ayudante del embajador señor Loza; alférez de navío, Octavio Medina, ayudante del contraalmirante Julián Irízar, capitán de fragata Antonio Maria, ayudante del comandante del acorazado "Moreno".

Inmediatamente de llegar al puerto el personal de la legación argentina, se oyeron los disparos de cañón con que las fortalezas de Guanabara y de la bahía y buques de la armada saludaban la presencia del acorazado argentino.

Instantes después se advirtió la silueta de la nave entre los buques de las diversas naciones extranjeras que se hallan anclados en el puerto y entre los cuales se destacan los de la Gran Bretaña, Estados Unidos, México, Portugal, Japón y Uruguay. El "Moreno" avanzó pausadamente por entre los demás buques y llegó a ocupar el primer puesto en la bahía donde ancló con las banderas al tope.

El jefe del protocolo invitó entonces al agregado naval argentino, teniente Kock, y a los ayudantes designados para el embajador y jefes militares a ocupar la falúa "Olga", del ministerio de Marina, a fin de trasladarse a bordo del buque argentino en busca de los miembros de la embajada. Por deferencia especial el jefe del protocolo invitó también a acompañarles a los enviados especiales de LA PRENSA de Buenos Aires, únicas personas civiles que no figuraban en la reglamentación protocolar y que ocuparon un lugar en la pequeña embarcación.

El ministro plenipotenciario argentino, doctor Mora y Araujo, y demás personal de la legación quedaron aguardando en el muelle del arsenal de marina, el arribo de la embajada. Breves minutos más tarde y después de una marcha, a través de la bahía, de dos kilómetros de distancia, la falúa "Olga" atracaba junto a la escalera de acceso del "Moreno", cuya banda de música sobre cubierta ejecutó sus acordes mientras las personas expresadas subían a bordo y presentaban sus saludos a los miembros de la embajada.

El ministro agregado a la delegación y los demás miembros de la misión, en traje de etiqueta esperaban en la cubierta junto a la marinería que rendía honores. El jefe del protocolo, acompañado del agregado naval argentino, se dirigió a la cámara del embajador doctor Eufrasio Loza, y después de presentarle sus saludos le invitó a embarcarse en la falúa, lo que hizo poco después. Además acompañaron al embajador los señores doctores Virginio Maffei, secretario doctor Eduardo Molina, Félix Liceaga, general Martín Rodríguez, contraalmirante Julián Irízar, mayor Lescano, capitán Pertiné, jefe del protocolo señor Eduardo Argerich, Juan Carlos Loza, agregados civiles Mario del Valle, José Carcella, Aldao, Larreta, Quintana, Irigoyen, O'Farrell, Sussini, Eusebio Gómez, Grando Novoa, Moyano, Vivanco y Gastón Bernard. Además ocupaban lugares en la falúa los delegados de la Federación Universitaria de Buenos Aires, señores Paulucci, Cornejo y Baquey Tagliaferro.

Al llegar al muelle del arsenal de marina se adelantó el ministro plenipotenciario argentino y demás personal de la legación a recibir a la embajada.

Como hemos dicho, como se desconocía no sólo la hora a que arribaría el "Moreno", sino también la del desembarco del embajador, muy pocas personas aguardaban en el muelle y llamó la atención, sobre todo, la ausencia total de ciudadanos argentinos, no obstante haber actualmente en esta capital varios miles de compatriotas entre turistas y delegados de diversas instituciones. Constituía la única excepción el ex diputado nacional Lauro Lagos.

Entre las líneas de fuerzas del ejército formadas por una compañía del batallón de infantería, mientras las bandas hacían oír sus acordes al paso del embajador y su comitiva, éstos se dirigieron a la entrada del arsenal de marina para trasladarse inmediatamente a los automóviles que los condujeron al Gloria Hotel, donde esperaban al doctor Loza los miembros de su familia, el secretario de la embajada, doctor Lucas Olmos, el doctor Ruiz Guiñazú y otras personas.

El ministro agregado, señor Molinari el subsecretario, consejeros y algunas personas adictas, se alojaron igualmente en el mismo hotel. Los demás miembros de la comitiva fueron acompañados por el señor Juan Ruiz Barboza, del ministerio de Relaciones Exteriores, hasta el hotel Siete de Septiembre.

A último momento, se resolvió que ningún miembro de la embajada fuese alojado en el acorazado "Moreno".

El embajador Loza, con quien hemos conversado algunos momentos, manifiéstase muy complacido del viaje realizado con rapidez extraordinaria, pues el "Moreno" salió el día 3 del puerto Militar y navegó siempre a razón de 17 millas por hora, y alguna señaló en sus singladuras hasta 19 millas de marcha. Como el acorazado arribó a esta bahía en las primeras horas de la mañana de hoy, su viaje fué realizado en menos de cuatro días.

El doctor Loza, elogió, además, el perfecto estado del buque en todos los órdenes, el alto grado de instrucción de la tripulación, a pesar de que forman parte de ella conscriptos recién incorporados. Para acelerar su marcha, el acorazado navegó muy alejado de la costa, a una distancia de 60 a 80 millas, a fin de trazar una ruta directa hasta este puerto.

El embajador nos expresó que tenía el propósito de realizar una recepción a bordo de la nave, a la cual invitaría a la colectividad argentina y a las principales familias de esta capital.

A mediodía, el señor Loza invitó a su mesa en el Gloria Hotel al personal de la embajada, de la legación y algunas otras personas.

RIO DE JANEIRO, setiembre 6 — La esposa del embajador doctor Loza, acompañada por éste, concurrió hoy a la recepción dada por la señora del presidente doctor Pessoa, a las esposas de los embajadores.

A esta fiesta, que resultó brillantísima, asistió también la señora del ministro argentino, doctor Mora y Araujo.

EN HONOR DE LOS EDILES AMERICANOS

EN EL CONCEJO MUNICIPAL

SOLEMNE SESION

RIO DE JANEIRO, septiembre 6 — Mañana el Concejo Municipal ofrecerá una recepción especial en honor de los delegados municipales de Buenos Aires, Montevideo, Valparaíso y Santiago, durante cuyo acto se inaugurarán los bustos de los próceres José Bonifacio y Benjamín Constant.

Los delegados irán después a depositar flores naturales en la estatua erigida al primero de los próceres nombrados y en la de don Pedro I.

SESION SOLEMNE EN EL CONCEJO MUNICIPAL

RIO DE JANEIRO, septiembre 6 — El Concejo Municipal recibió en sesión solemne a las delegaciones municipales de Buenos Aires, Córdoba, Montevideo, Valparaíso y Santiago, cuyos miembros tomaron asiento entre los concejales brasileños.

El acto fué presidido por el señor Silva Brandan, y en nombre de la ciudad de Río de Janeiro usó de la palabra el señor Cesario Mello, quien dió la bienvenida a los ediles extranjeros.

A continuación, en nombre de la delegación de Buenos Aires, el doctor Fedin Uriburu pronunció un conceptuoso discurso e invitó luego a los delegados americanos a ponerse de pie en homenaje al Brasil.

Las palabras del delegado bonaerense despertaron mucho entusiasmo y fueron calurosamente aplaudidas.

Habló después el señor Guillermo Otero en nombre de la municipalidad de Montevideo, quien se refirió a la tradicional amistad que vincula al Uruguay y al Brasil, y tuvo conceptos elogiosos para los estadistas de este país.

Finalmente usaron de la palabra el señor Ubildi en representación de la municipalidad de Santiago, y el señor Palacios, por la de Córdoba, siendo ambos muy aplaudidos por el numeroso público que presenció la ceremonia.

Después de levantarse la sesión, los delegados concurrieron al acto de la inauguración de los bustos de los próceres José Bonifacio y Benjamín Constant.

RIO DE JANEIRO, septiembre 6 — El Concejo Municipal ha dispuesto la realización de diversos actos en honor de las delegaciones municipales americanas.

El programa de fiestas preparado comprende los siguientes actos: día 8, un banquete; día 9, un paseo por la bahía Guanabara; día 10, un almuerzo en Paneiras; día 12, un almuerzo en Furnas Tijuca, y el 13 un te en Pan de Azúcar.

EL BAILE DEL JOCKEY CLUB

Brillante reunión social

RIO DE JANEIRO, septiembre 6— El presidente de la República, doctor Epitacio Pessoa, acompañado por su señora esposa, los ministros del Poder Ejecutivo y sus edecanes, llegó a las 23 al Jockey Club, donde fué recibido por los miembros de la comisión directiva de la institución y las delegaciones argentina y uruguaya, a los que rodeaban grupos de familias de esta ciudad.

Los grandes y hermosos salones del Jockey Club, artísticamente adornados y decorados con su espléndido moblaje especialmente adquirido para el baile de esta noche, presentaban un animado y atrayente aspecto. La selecta y distinguida concurrencia acudió presurosa a la llegada de las embajadas extranjeras, y el público que se hallaba estacionado frente al local prorrumpía en aclamaciones a la llegada de los representantes de los países de América, especialmente de la República Argentina, Chile, México y Estados Unidos.

Debido a la excesiva aglomeración de concurrentes se hace casi imposible iniciar el baile.

El embajador argentino, doctor Loza, no pudo concurrir a esta fiesta a causa de hallarse fatigado, y delegó su representación oficial en el secretario de la embajada, doctor Félix Liceaga. De los demás miembros de la embajada, concurrieron el general Martín Rodríguez, el ministro agregado, el señor Virginio Maffei, el mayor Lazcano, capitán Pertiné y los señores Molina y Argerich. El contraalmirante Julián Irízar no concurrió por hallarse algo enfermo.

Tampoco asistió al baile la familia del embajador argentino.

EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR HUGHES A LOS PERIODISTAS

VARIAS DEMOSTRACIONES

RIO DE JANEIRO, septiembre 6.—El secretario de Estado en Wáshington y embajador extraordinario de su país ante el Brasil, M. Hughes, hablando a los periodistas, dijo:

Venimos a vuestro país con un sentimiento de verdadera satisfacción, y nada podría ser para nosotros más agradable que traer al pueblo del Brasil mensajes de congratulación y de amistad del pueblo de Estados Unidos con motivo del centenario de la independencia de este hermoso país que nos hospeda.

Aprovechamos la oportunidad para hacer esas agradables permutas de sentimientos y aspiraciones comunes por la consolidación de las bases de la amistad internacional.

En mucho apreciamos la recepción que se nos dispensa, prueba elocuente de la cordial hospitalidad del pueblo brasileño, y agradecemos complacidos los votos que se hacen por la felicidad de nuestra estada en esta bella ciudad de incomparables alrededores.

Recordamos con especial agrado en esta ocasión la visita que el emperador don Pedro II hizo a nuestro país, cuando en 1876 celebramos allí el centenario de nuestra independencia. Lo recordamos como a un estadista y hombre de estudio, protector de las bellas artes, verdadero amigo de la humanidad. Por delegación de Mr. Harding retribuyo aquella visita en este momento auspicioso para el Brasil.

Tenemos perfecta conciencia de que estamos entrando en una nueva era y nada traduciría mejor augurio que esa inquebrantable amistad que caracteriza un pasado con el cual vemos la certeza de eslabonar un futuro en el que imperarán ideales de paz y libertad.

Interpelado Mr. Hughes sobre política continental y sobre la cuestión de las deudas de Europa, dijo que Estados Unidos no había de tales asuntos con los periodistas.

Río de Janeiro, septiembre 6 — El embajador especial de Norte América a las fiestas del centenario, Mr. Hughes, acompañado del embajador residente en ésta, Mr. Edwing Morgan, visitó hoy al ministro de relaciones exteriores para informarle que, juntamente con la representación especial, traía credenciales que lo autorizaban a retribuir oficialmente la visita que el emperador del Brasil, don Pedro II, hizo a los Estados Unidos en 1876.

LOS MIEMBROS DE LA EMBAJADA NORTEAMERICANA

RIO DE JANEIRO, septiembre 6— La embajada norteamericana la forman Mr. Charles Hughes y señora, el diputado Stephen Portier, almirante Hillary y señora, mayor general Robert Ballard y señora, Edward Finck y señora, contraalmirantes Williams y Vogelgesang, capitán de corbeta James, capitán Coffers y los secretarios Goldewiler, Hugh Millard y William Beck.

RIO DE JANEIRO, septiembre 6— El secretario de Estado y embajador extraordinario de Estados Unidos de Norte América a la conmemoración del centenario del Brasil, señor Charles Hughes, en una entrevista que celebró con el representante de la United Press, declaró lo siguiente:

"Todo es aquí encantador y delicioso. En particular, aprecio grandemente la decisión del gobierno de este país al disponer para mi residencia el palacio de Guanabara. La calurosa y cordial bienvenida que me ha sido dispensada me ha causado muy honda impresión. No es extraño a ello, sin duda, el hermosísimo espectáculo que ofrecen las bellezas naturales de esta bahía, como ninguna en el mundo, y la ciudad de Río de Janeiro, que es mucho más hermosa de lo que es posible imaginar".

RIO DE JANEIRO, septiembre 6 — (United) — El señor David M. Goodwille, secretario de la misión norteamericana, al ser interrogado por un representante de la United Press refleja los mismos puntos de vista que otros de sus conciudadanos, quienes se expresaron en favor del Brasil con las frases las más encomiables posibles.

Dijo el entrevistado que estaba encantadísimo de su llegada a Río de Janeiro, manifestando que le era grato poder corroborar en lo que todos, sin excepción alguna, dicen de esta hermosa capital, cuya bahía y cuyos alrededores son los más soberbios del mundo.

Fué gratamente impresionado, asimismo, por la sincera hospitalidad dispensada por el pueblo brasileño y la suma cordialidad con que fueron recibidas las delegaciones extranjeras por parte de la masa popular.

Al volver a hablar sobre la belleza de la bahía de Río de Janeiro, dijo Goodwille que ni la bahía de San Francisco, considerada como la "perla" de los Estados Unidos y una de las ciudades más encantadoras de la América septentrional, puede igualarse con esta pintoresca bahía, cuya ciudad, situada a su orilla debe constituir siempre un verdadero orgullo a los brasileños. Quedó admirado por la profusa iluminación de sus calles y dijo que las grandes metrópolis norteamericanas no se encontraban mejor iluminadas. En cuanto a la higiene de las calles, no encontró calificativo alguno para ponderarla.

El señor Goodwille que, a pesar de formar parte de una de las delegaciones venidas de Norte América "es un gran comerciante e industrial de Chicago, y va sin decir que aprovechará de su estada en el Brasil para dar un mayor impulso a ciertas transacciones comerciales entre el Brasil y los Estados Unidos, se puede afirmar desde ahora que el año próximo su esfera de acción abarcará también a las repúblicas Argentina, Uruguay, Chile y Perú, y que al efecto contará con el apoyo oficial del gobierno de Wáshington y que será coadyuvado en sus tareas por las cámaras de comercio norteamericanas establecidas en las distintas ciudades de Sud América.

Río de Janeiro, septiembre 6 — (United) — Después de la ceremonia que se realizó en el palacio Cattete, el secretario de Estado de los Estados Unidos, señor Hughes, regresó al palacio de Guanabara, donde recibió la visita del señor Carlos Sampaio, prefecto de la ciudad de Río de Janeiro.

Más tarde dió un paseo en automóvil por la ciudad en compañía de su secretario privado, señor Beck, quien fué sucesivamente secretario privado de los secretarios de Estado Lansing y Colby, y visitó a Sud América en compañía de este último, cuando vino al Brasil y a la Argentina en visita oficial.

Toda la delegación de los Estados Unidos fué invitada a la recepción ofrecida en el palacio de Cattete por la esposa del presidente de la República.

REPUBLICA DEL URUGUAY

(De nuestra sucursal)

CAMARA DE DIPUTADOS

MONTEVIDEO, septiembre 6 — En su reunión de hoy, la Cámara de Diputados aprobó por unanimidad las conclusiones adoptadas por el Congreso Postal Sudamericano, realizado en Buenos Aires el año anterior.

A continuación, la Cámara aprobó el proyecto de ley sobre arrendamientos rurales, el cual establece un nuevo plazo hasta el 31 de diciembre de este año, para la interposición de las reclamaciones a que hubiere lugar en cuestiones relativas a dichos arrendamientos. Quedarán exceptuados de los beneficios que acuerda esta ley los contratos firmados desde enero de 1921, salvo cuando se trate de renovación de pactos anteriores, entre el mismo arrendador y arrendatario y sobre el mismo campo.

El señor Ros habló sobre el asunto relacionado con la junta electoral de Río Negro y dijo que consideraba antedadio en esta ley que disponía la apertura de un nuevo período de inscripción, agregando que ella está inspirada en el propósito de no permitir el incumplimiento de las leyes respectivas. Se acordó pasar este asunto a estudio de la comisión de legislación electoral, con la versión taquigráfica de estas manifestaciones.

Se resolvió considerar en la sesión del viernes próximo el proyecto del Senado sobre prórroga del presupuesto general de gastos.

Asistió a esta sesión el ministro de Hacienda, doctor Vecino, con objeto de dar a la Cámara las explicaciones que se le solicitaron sobre el asunto de los barcos ex alemanes. Se extendió en largas consideraciones sobre la manera cómo la comisión de transportes marítimos realiza sus tareas, y puso en evidencia los múltiples errores cometidos con anterioridad a 1920, fecha en que se nombró la citada comisión.

Al levantarse la sesión el ministro quedó con la palabra.

ACTUALIDAD

Las acusaciones contra los jueces

El juez federal de Bahía Blanca se ha dirigido a la Suprema Corte, solicitando que se le conceda una licencia sin término, fundándose en la situación incómoda que, para la integridad de sus funciones, le crea la demora en el trámite del pedido de juicio político que en su contra fué presentado a la consideración de la Cámara de Diputados.

La causal que se invoca al formular la censura que se deduce de los términos de la solicitud, se relaciona con el ambiente que se forma, por lo común, en las ocasiones en que un miembro del poder judicial es acusado de haber faltado a sus deberes.

Mientras están en trámite las investigaciones que se disponen para esclarecer los cargos, la opinión se mantiene en la expectativa. Los encargados de practicar las diligencias, miembros de las cámaras legislativas o magistrados de los tribunales superiores,—según las circunstancias de cada caso—no entregan a la publicidad los antecedentes que obtienen de los expedientes que revisan, de los testigos que llaman a declarar y de las demás fuentes de información cuya utilización juzgan conveniente. Mientras que en esas condiciones de reserva se sigue el proceso, en el foro y en los demás círculos de la opinión se comenta la posición del juez con referencia a las acusaciones que se conocen y a los informes que comienzan a circular en tales emergencias.

La explicable molestia que sufre el magistrado durante la investigación, es una carga que debe soportar en su calidad de funcionario del Estado. Aun cuando llegue a demostrarse la absoluta falta de fundamento de las inculpaciones que se le hubiesen dirigido, ninguna queja de su parte en contra del esclarecimiento de los hechos sería procedente, porque en un régimen democrático no es posible poner trabas al derecho de cada ciudadano o legislador a presentar denuncias acerca de la conducta de los funcionarios, sin perjuicio de las responsabilidades que al primero puedan corresponderle en determinadas circunstancias.

La regla elemental que recordamos reconoce, como todo principio, ciertas salvedades, que consultan, no sólo el interés del acusado, sino también el de la sociedad.

La investigación que se demore más allá del término en que prudencialmente debiera estar terminada, o la lentitud del tribunal o de la cámara que deba dictar el pronunciamiento sobre la base de aquélla, dan margen a serios inconvenientes. El juez que ve trascurrir los meses sin que le sea dado señalar el principio del final de su proceso, tiene que sentirse incómodo en el desempeño de sus tareas.

Más de una vez, en su anhelo por que la justicia esté rodeada del prestigio que le es indispensable, LA PRENSA ha censurado la falta de diligencia en resolver las acusaciones. A un magistrado, por convencido que esté de su inocencia, no es posible exigirle, si se procede con criterio humano, que se mantenga en su puesto con serenidad olímpica. El tiene la convicción de que muchas gentes están en duda sobre la corrección de sus procedimientos; y basta el conocimiento de esa sospecha, para que se sienta molesto en el cumplimiento de su misión.

El pedido de licencia del juez federal de Bahía Blanca, envuelve una justa censura a la demora con que se actúa. Se ha de recordar que ya han trascurrido varios meses desde que la acusación fué presentada, sin que se haya dado un paso decisivo en el sentido de resolverla. Además, la próxima clausura del período ordinario de sesiones, hace temer que el asunto siga siendo postergado.

La dilación significa minar el prestigio judicial. Es indudable que esta consecuencia es inconciliable con el pensamiento de los responsables de que se produzca, quienes se empeñan en una tarea encaminada a mantener incólume la dignidad de la magistratura, cualquiera que sea el término a que se llegue en el proceso; pero como la verdad es que alrededor de todo juez a cuyo juzgado llegan comisiones investigadoras de la Cámara de Diputados, ha de formarse un ambiente que, aun sin serle contrario, no es el que rodea a los magistrados que no se hallan en esa situación, es indispensable que las investigaciones se terminen en plazos razonables, y que el pronunciamiento se dicte en seguida. El procedimiento contrario importa una injusticia para el juez, y un perjuicio para los intereses generales.

Las rifas

La denegación recaída recientemente en una solicitud para realizar una rifa con fines caritativos, constituye un hecho que hemos de aplaudir sin reservas, porque demuestra que el Ministerio del Interior empieza a poner en práctica la reacción que dejó entrever el decreto suscripto a este respecto hace tiempo y que tendía a impedir el alarmante abuso del juego de azar practicado mediante el sistema de tómbolas.

La proliferación de rifas comprobada en los últimos tiempos no debe interpretarse como un mero índice del desarrollo que en ciertas regiones del país alcanza el funesto vicio. Caracteriza, además, un arbitrio lucrativo de que echa mano el afán de obtener ganancias, explotando los impulsos caritativos o las esperanzas utilitarias de mucho gente.

Muchas veces se dan casos en que el procedimiento se aplica con perfecta buena fe. Especialmente ocurre así cuando instituciones sociales, que persiguen abnegadamente los fines establecidos en sus estatutos, quieren convertir en numerario algún bien material, mueble o inmueble, que les pertenece y que no puede ser directamente aprovechado.

Pero no resulta ese tipo de rifas el común. Superándolo, hasta reducirlo a excepciones, los que ocultan siempre, bajo falaces apariencias de altruismo, una especulación mercantil. La hemos puntualizado, señalando muchos de sus diversos aspectos, cuando en distintas oportunidades requerimos medidas capaces de reprimir, si no de extirpar, esa manera de sorprender la ingenuidad pública. Dijimos entonces cómo los dueños de casas, terrenos urbanos o campos que no lograron vender en reiteradas tentativas, los ofrecían a sociedades filantrópicas o a congregaciones religiosas para que los rifaran sobre la base de un precio mínimo que habría de ser entregado al propietario, quedando el remanente en beneficio de la corporación que patrocinase la venta de billetes, y cómo empresarios de teatros y cinematógrafos ensayaban lo mismo, ofreciendo funciones, siempre para concurrir a aliviar dolores o miserias humanas, pero a condición de que se les garantizase un "bordereau" compensador de su generosidad.

En materia de rifas, la vigilancia [illegible] de las autoridades no ha podido ser más complaciente ni más despreocupada. Las autorizaciones se acordaron sin mayor reparo, y nunca se pensó en la conveniencia de fiscalizar de cerca esa forma de juego. Así se ha visto que muchas de las anunciadas para día cierto fueron aplazadas sin dar al hecho la publicidad que correspondía y consultando exclusivamente las ventajas de los que las lanzaban al mercado —no estaban colocados todos los números— como si el albur sólo rigiera para quienes fomentaban la especulación, ya obedeciesen a sentimientos magnánimos, ya se decidieran por móviles puramente personales. En los comercios metropolitanos del género —mantenemos un ejemplo— se exhiben todavía billetes de la rifa de un campo —premio tentador— en la provincia de Buenos Aires. El sorteo no se verificó en junio, como rezaba la autorización oficial. Nadie sabe por qué, ni se ha hecho saber a los interesados en qué fecha se llenará la formalidad. Las agencias no saben dar noticia segura al respecto.

La actitud del gobierno no pueda parar en las restricciones aconsejadas por la policía de la capital. En principio hay que oponerse a las rifas. En circunstancias excepcionales y ampliamente justificadas habrá que permitirlas, pero sometiéndolas a una reglamentación previsora y severa, que excluya toda posibilidad de que se las convierta, como ha venido sucediendo hasta ahora, en una combinación de lucro urdida por unos en daño de los otros.

SALUDO AL BRASIL

Cumple hoy el Brasil el primer centenario de su independencia, y este hecho que tiene una especial significación en la vida política de aquella república, será celebrado como si se tratase de un hecho propio de los fastos argentinos por autoridades y pueblo de nuestra Nación. Señalárase de esa manera elocuentísima, el sentimiento de solidaridad americana que de día en día y de año en año adquiere mayor cuerpo y vitalidad. El espectáculo que presentan estos pueblos es halagador. Las auras de la democracia cada día más firme y más luminosa, van despejando los horizontes, alejando el prejuicio de los espíritus, poblando los desiertos, anunciando acercamientos más íntimos, uniones más perfectas en este grandioso escenario, en el que todos los pueblos de la misma fuente racial, después de parcelarlo, han venido luchando por enriquecerlo, hasta abrir el cauce de las naciones existentes.

El Brasil pudo evitar en los comienzos del siglo XIX los violentos sacudimientos que sufrieron los demás pueblos del continente, porque la dinastía que desde Portugal se trasladó a América, estableció en Río de Janeiro un gobierno, con las imperfecciones de los tiempos, pero con la unidad que faltó a los otros pueblos de origen español. Esa ventaja que aportó la dinastía lusitana al venir de Europa, se contrapesó con los prejuicios, las ambiciones de su Corte, sus modalidades y sus luchas que determinaron situaciones extraordinarias en la convivencia continental, que conturbaron la conciencia de los pueblos vecinos. Tampoco hemos de haber estado nosotros completamente limpios de los prejuicios de otra Corte; mas, ha quedado históricamente documentado que, frente al Brasil monárquico, la Argentina republicana se limitó a poner vallas a las invasiones y que si lidió con aquél lo hizo sobre todo o sólo para mantener la integridad de su hijuela territorial.

Pero de ese pasado no nos han quedado odios irreducibles, sino enseñanzas que hoy arrojan una gran luz en los caminos que recorren estos pueblos. Hicimos nuestra independencia a costa de grandes sacrificios, bajo la égida del americanismo; pero al fundar las naciones soberanas, el particularismo destempló el nervio de la fraternidad popular. No ocurrió de otra manera, y así debió de suceder, porque tales fueron las exigencias de aquellos días. Los nuevos tiempos integran una conciencia social americana, como producto de una fraternidad positiva, que rompe todos los moldes verbales para hacer de estas naciones una fuerza consustancial del continente. Lo advertimos en 1910 aquí, en 1918 en Chile, en 1922 en Perú, y ahora en Brasil, donde grandes naciones revelaban llevar en potencia una unidad de sentimiento americanista, capaz de fundar una grandeza espiritual antes insospechada en el continente. El milagro ha venido revelándose a medida que se trasformaban los desiertos en escenarios del trabajo, a medida que abríamos fuentes inextinguibles de riqueza para los hogares de todos los hombres de buena voluntad del mundo, capaces de tener aspiraciones e ideales superiores.

Ha bastado que el sentimiento de democracia nos anunciara fuertes, para que sin dificultad nos sintiésemos fraternalmente unidos. Mañana, cuando los pueblos del Continente se conozcan perfectamente y se compenetren de las necesidades y de los ideales de esta misma democracia, y de la raza histórica que fundamos, quedará prácticamente traducida nuestra vida en una política económica de gran liberalidad, de fomento recíproco, de colaboración constante, que será ejemplar en el concierto de las demás naciones. Estos centenarios, compartidos por todos los americanos, como si fuesen hechos propios de cada una de las naciones del Continente, aproximan, vinculan y prometen los buenos y claros días del futuro con el fruto maduro y noble que concebimos.

LA PRENSA, como órgano de la opinión argentina, envía estos votos junto con sus plácemes, a los órganos de la opinión brasileña, y por su intermedio, al Brasil como pueblo y nación, en el primer centenario de su organización independiente.

UN ESPECTACULO DESAGRADABLE

Las personas que transitaban por la calle Callao en la tarde de ayer pudieron presenciar un espectáculo triste y desagradable a la vez: una masa compacta de niños de toda edad, vestidos con los uniformes de diversos asilos de esta capital, avanzaba por el centro de la avenida, esforzándose por conservar el orden en las columnas y dispersándose en ocasiones en todas las direcciones, en procura de los comercios, requeridos por el inocultable cansancio físico que exteriorizaban en los rostros y en todos sus movimientos.

Investigadas las razones del hecho, que motivó la intervención de las personas que lo presenciaron y de la policía, se supo que los pequeños asilados habían sido conducidos varias horas antes a rendir un tributo de homenaje, en su residencia particular, a un ilustre prelado de la Iglesia, que es nuestro huésped en estos momentos. La larga parada frente al domicilio del prelado, el cansancio del desfile y el tiempo poco propio para manifestaciones infantiles de esa índole, habían operado el penoso estado en que se encontraban los niños.

Fácil es que el distinguido sacerdote a quien se dirigía la demostración no haya conocido la situación que se provocaba a los niños con ese acto en semejante día; pero es indudable que no han podido desconocerla los directores del homenaje, que por consideraciones elementales, debieron abreviarlo todo lo posible o darlo por terminado antes de que fuera evidente el agotamiento físico de los pequeños asilados.

Parecería natural que lo lógico hubiera sido antes el brusco descenso que acusó la temperatura de ayer, que se hubiera [illegible] Mucho más penoso el espectáculo ofrecido en la calle Callao, tan penoso como triste y tan expuesto la salud de los infantes a riesgos que la más primaria conveniencia indicaba impedir.

El suceso tiene, sin embargo, la virtud de que servirá a los directores de esos institutos, siempre bien inspirados en sus propósitos, de saludable advertencia para lo sucesivo.

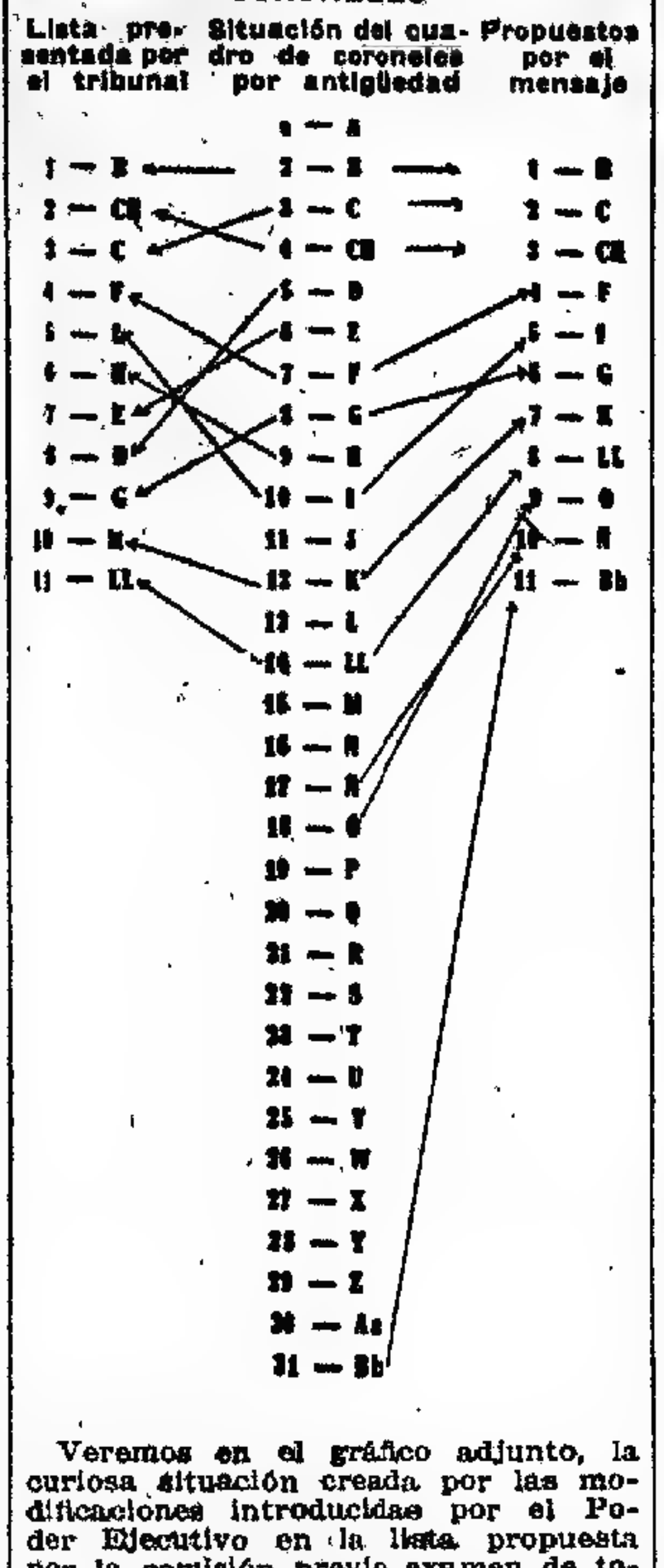
ASCENSOS A GENERAL DE BRIGADA

De acuerdo con las prescripciones legales en pleno vigor, no pueden promoverse más que cuatro coroneles para llenar la vacante existente y las tres a producirse por el ascenso del mismo número de generales de brigada al grado de generales de división, en el que existen también vacantes.

La comisión informativa propuso, sin embargo, el ascenso de once coroneles. Cumplía seguramente instrucciones del departamento de Guerra, que parece entender, según lo demuestra el mensaje, que es posible proponer ascensos de acuerdo con un criterio legal hipotético, basado en la presunción de que el Congreso sancione las modificaciones a la ley de cuadros, que sometió a su estudio.

Descontado este aspecto constitucional de la cuestión y que vicia de absoluta nulidad la pretensión expuesta en el mensaje al Senado, y que será motivo de otro artículo, vamos a examinar ahora someramente y a la luz del gráfico que acompaña estas líneas, la otra incorrección en que incurre el Poder Ejecutivo, al proceder por sí, en la elección de los propuestos, con desprecio de la lista informativa del tribunal de clasificación.

CORONELES



Veremos en el gráfico adjunto, la curiosa situación creada por las modificaciones introducidas por el Poder Ejecutivo en la lista propuesta por la comisión previo examen de todos los antecedentes del legajo personal de los jefes comprendidos en la fracción del año, según las prescripciones de la ley vigente.

La columna de la izquierda representa, por su orden, la lista de coroneles presentada por el Tribunal al Poder Ejecutivo, para los ascensos; la del centro, la situación de los mismos en el cuadro de antigüedad, y la de la derecha, la de los propuestos al Senado por aquel poder. Los nombres están sustituídos por letras que corresponden, tanto en la propuesta del tribunal de clasificaciones como en la del mensaje del Poder Ejecutivo, a las letras y números de la columna del centro, que es el punto de relación para las dos propuestas del Tribunal una, del Ejecutivo otra, lo que indicamos por flechas en las dos listas.

La comisión informativa seleccionó once coroneles entre los 14 más antiguos, que están representados en la columna del centro del gráfico por las mayúsculas sucesivas, desde A hasta Ll. Las flechas indican la promoción y señalan a la vez el orden de precedencia en las listas, de modo que los postergados comprendidos en las letras A, J y L carecen de dichas flechas. Ejemplo: el número 2, por antigüedad, conserva su situación marcada con la letra B y es el número 1 de la promoción propuesta por el tribunal; el correspondiente a la Ch (4 por antigüedad) ocupa el segundo lugar en la lista, y el 3.° entre los propuestos.

El Poder Ejecutivo ha conservado para los coroneles correspondientes a las letras B, C y Ch el mismo orden que el de su antigüedad; el correspondiente a la letra F (antigüedad), pasa a ser el cuarto en la lista del Poder Ejecutivo como en la del tribunal; el correspondiente a la letra I pasa a ocupar el número 5 en ambas listas; en cambio, el correspondiente a la letra G, que era el noveno en la lista del tribunal, pasa a ser el sexto en la del mensaje, y el correspondiente a la letra Bb, que ocupa el 31 lugar en la lista de antigüedad, pasa a ser el 11 en la del Ejecutivo.

La dirección de las flechas en el gráfico, representa acabadamente, las veces que en este asunto el Poder Ejecutivo se ajustó a las informaciones de su asesor técnico y legal en cuestión de promociones y las veces en que las desoyó indebidamente.

Los saltos violentos en la selección están claramente expresados por el gráfico y deben inducir al Senado a contemplar las propuestas con mucha seriedad, para impedir que se consuma alguna posible situación de verdadera injusticia, que no tendría más virtud que relajar la disciplina moral del ejército, sujeta a normas de estricta equidad.

En el caso correspondiente a las letras Bb llama la atención la actitud asumida por el Poder Ejecutivo al borrar de la lista formulada por el tribunal algunos coroneles para agregar otros, ampliando hasta el número 31 la fracción considerada, cuando el tribunal no ha llegado más que al 14, seguramente obedeciendo a indicaciones del departamento de Guerra.

La ley de cuadros, en su capítulo III, sólo prevé el caso de aprobación, por el Poder Ejecutivo, de las listas de propuestas para el ascenso. No señaló las reglas de conducta que deberían ser seguidas en el caso de desaprobación; pero si es evidente que en ningún caso el Poder Ejecutivo puede declinar la atribución constitucional de acordar los empleos militares con el acuerdo del Senado en el caso de los oficiales superiores, lo es también que cuando la ley militar confía a una "comisión informativa", la compulsa de los méritos para el ascenso de los oficiales comprendidos en la fracción que se considera y "a establecer las listas de propuestas para el ascenso... si el Poder Ejecutivo observa algunos errores de concepto, debe proceder a señalarlos al tribunal, a los efectos de una nueva compulsa y para determinación de la lista definitiva.

De esas irregularidades, no conformadas al espíritu y a la letra de la ley, resulta que los méritos y aptitudes de los coroneles agregados han sido sólo computados por el Poder Ejecutivo, sin la menor intervención [illegible]

MANIFESTACION REALIZADA AYER POR LOS EMPLEADOS Y OBREROS FERROVIARIOS

SE PIDE LA REFORMA DE LA LEY DE JUBILACIONES

La cabecera de la gran manifestación al desfilar por la calle Balcarce

Ayer por la tarde se realizó la manifestación organizada por la Asociación Ferroviaria Nacional, para pedir al Congreso la sanción de las reformas proyectadas por la misma a la ley 10650, de jubilaciones y pensiones de empleados y obreros ferroviarios.

A las 15 se hallaban formadas en la diagonal Sur las diversas secciones, que habían ido llegando sucesivamente de los respectivos puntos de concentración fijados de antemano, con sus correspondientes bandas de música, banderas y carteles alusivos al acto.

Encabezaban la gran columna agentes de la guardia de seguridad de caballería, una banda de música, los miembros de la Junta Central de la Asociación Ferroviaria Nacional, las delegaciones del interior, siguiéndoles un gran número de empleados y obreros de los ferrocarriles, del Estado, Central Argentino, Oeste, Sud, La Plata al Meridiano V, Central Córdoba, Midland, Central de Buenos Aires, Pacífico, jubilados, pensionistas, huérfanos, etcétera.

A las 15.30, el comisario general de la columna, señor S. Valle Barraco, dió orden de iniciar la marcha por la calle Victoria hasta la de Balcarce.

Al pasar por frente a la Casa de Gobierno, la manifestación se detuvo, destacándose una comisión para saludar al Presidente de la República e invitarlo a presenciarla.

Poco después, el primer magistrado apareció en uno de los balcones acompañado por sus ministros, y mientras se ejecutaba el Himno Nacional, la columna se puso nuevamente en marcha por Balcarce, Rivadavia y Avenida de Mayo hasta el Congreso Nacional.

Una vez en la plaza del Congreso, fué despachada una delegación para entregar el petitorio al presidente de la Cámara de Diputados. En el petitorio mencionado se solicitan las siguientes mejoras:

Incorporación a la ley de todo el personal que tenga trabajo relacionado con los ferrocarriles y puertos, que reciban sueldo de los mismos.

Jubilación mínima de 120 pesos moneda nacional.

Pensión mínima de 100 pesos y el 75 por ciento. Jubilación a los 25 años de servicios sin límite de edad.

Jubilación ordinaria con el 95 por ciento del término medio del sueldo de los últimos tres años.

Retiro voluntario con 15 años de servicios con el 3 por ciento, y a los 20 años con el 4 por ciento de la jubilación ordinaria, por cada año de servicios.

Eliminación del papel sellado en la tramitación de los expedientes en la caja.

Jubilación por invalidez con el término medio de 5 años en vez de 10.

Antes de darse por terminado el acto hicieron uso de la palabra los señores Miguel Leguía y A. Joseph Hayes y en seguida se disgregaron los manifestantes cuyo número fué muy crecido

APUNTES PARLAMENTARIOS

El problema de los pasos a nivel—Nacionalización de extranjeros—La vialidad en la capital—Creación de un instituto nacional de química.

El diputado por la capital doctor Manuel Pinto (hijo) presentará en la próxima sesión de la Cámara un proyecto de ley según el cual se autoriza al Poder Ejecutivo para que, de acuerdo con la Intendencia Municipal de la capital, estudie los pasos a alto y bajo nivel necesarios para regularizar el trazado de las calles de la ciudad interceptadas por vías férreas.

Se autoriza asimismo al Poder Ejecutivo para que, realizados los estudios del caso, intime a las empresas la construcción de los mencionados pasos, así como la remoción de los obstáculos de otro orden que existieren.

El Poder Ejecutivo podrá convenir con las empresas la realización de las obras mencionadas dentro de los plazos que establezca aquél.

Suscripto por el diputado por la provincia de Buenos Aires señor Luis Güerci fué presentado ayer un extenso proyecto de ley en el que se establece que el Poder Ejecutivo de la Nación deberá hacer levantar un censo de extranjeros que reúnan las siguientes condiciones: mayoría de edad, domicilio inmediato en la localidad por dos años, y más de cinco, en la República, y sexo masculino.

Otras disposiciones del proyecto que nos ocupa se refieren a la ficha individual que deberán llenar los censados, a las penalidades en que incurrirán los que suministren datos falsos, a las tachas, etcétera.

Al fundar su iniciativa el señor Güerci expresa entre otras cosas lo siguiente:

Los extranjeros radicados en el país no adoptan nuestra nacionalidad, unas veces porque temen la reprobación de sus connacionales, otras, porque los trámites judiciales, largos y engorrosos, que deben llenar, dificultan sus deseos, y, finalmente, porque no reciben beneficio directo alguno con tal medida.

Es urgente, sin embargo, incorporar a la vida cívica nacional a los hombres honestos y laboriosos que, aun cuando hayan nacido en el extranjero, se han radicado en nuestro país en forma definitiva, creando un hogar y contribuyendo con su esfuerzo a la riqueza y engrandecimiento comunes.

Tal es el propósito de este proyecto que entrego al estudio de los hombres de Estado y a la crítica de la opinión pública para que lo mejore o critique. Se establece en él un sistema que ofrece garantías al país, a fin de excluir a los elementos malsanos, sin privar por eso de ningún derecho al extranjero. Incorporará al país a los extranjeros honestos vinculados desde hace tiempo a nosotros por el trabajo, por los sacrificios y por los éxitos comunes y que participan de nuestra vida social y civil sin tomar parte en la vida pública a no ser en forma limitada. No se trata de una imposición de la nacionalidad, desde que los extranjeros que lo deseen pueden conservar la de su origen con sólo solicitar que se les excluya del padrón que se manda practicar. La ley se limita a estatuir un procedimiento sencillo y práctico para que adquieran la nacionalidad argentina todos aquellos que amen al país en su fuero interno. Las garantías que establece el proyecto, dando intervención a la justicia federal en último término, permitirá desarrollar una sólida política de aproximación entre los hombres de diferentes razas que conviven con nosotros.

En ediciones anteriores publicamos un proyecto presentado por el senador por Entre Ríos, doctor Martín Torino, según el cual se crea un instituto nacional de química en la capital federal y seis laboratorios tecnológicos en varias provincias.

La iniciativa del doctor Torino ha sido muy bien recibida en las instituciones científicas y centros de estudiantes del país, quienes han enviado a dicho legislador notas en las cuales manifiestan su adhesión a ese proyecto y sus deseos de que sea convertido en ley.

En la nota dirigida con tal motivo por la Sociedad Científica Argentina se le comunica al doctor Torino lo siguiente:

La junta directiva de la Sociedad Científica Argentina, en su última sesión, ha considerado el proyecto presentado por usted al honorable Senado de la Nación, por el que se crea un instituto nacional de química, destinado a investigaciones científicas y técnico-industriales, dependiente de la academia de ciencias exactas, físicas y naturales de la Universidad de Buenos Aires, y seis laboratorios tecnológicos de química, dependientes de las diversas Universidades del país.

Con este motivo la junta me ha confiado la misión de felicitarle muy sinceramente por el proyecto de referencia que vendrá, para el caso de que las Cámaras lo sancionaran, a llenar una sentida necesidad de la República, desde todos los puntos de vista.

Por su parte, el Centro de estudiantes de química industrial de Santa Fe, adherido a la Federación Universitaria del Litoral, ha enviado al autor del proyecto en cuestión una nota que dice así:

[illegible] tado por usted a la honorable Cámara de que forma parte, sobre la creación de un instituto de investigaciones químicas en la capital federal y seis laboratorios tecnológicos con sede en varias provincias, que vendrían a llenar una necesidad en nuestro país para el estudio de investigaciones del mejor medio de aprovechar nuestras grandes riquezas naturales y, considerando que el proyecto revela en el autor un espíritu de ideales elevados, nos complacemos en dirigirle en nombre de este centro nuestras más efusivas felicitaciones y sinceros aplausos.

Haciendo votos para que el susodicho proyecto se convierta en ley, nos es grato saludarle, con la consideración más distinguida.

Asimismo el decano de la Facultad de química industrial y agrícola de la Universidad del Litoral le ha dirigido una nota en la que expresa lo siguiente:

Tengo el alto honor de dirigirme a usted, en nombre de la Facultad de química industrial y agrícola de la Universidad Nacional del Litoral, por autorización expresa del consejo directivo de la misma, ofreciendo a usted nuestra más absoluta adhesión al proyecto presentado al Senado de la Nación sobre creación del instituto nacional de química y laboratorios tecnológicos.

Aprovecho así la oportunidad para felicitar y hacer llegar mis votos por la prosperidad personal de usted.

LA EXPOSICION DE GANADERIA

Reproductores bovinos y lanares

PROSECUCION DE LAS VENTAS

Con plaza pesada, en las horas de la mañana y en la tarde hasta las 18.20, continuaron ayer las ventas en las especies bovina y lanar, y en tres locales distintos

En las horas de la mañana, se vendieron 21 toros de raza Shorthorn en pesos 57.100, lo que arroja un término medio de pesos 2.719. Los precios más altos y bajos fueron, respectivamente, de pesos 8.000 y 900. Por la tarde y en el término de tres horas fueron subastados 44 animales en pesos 110.400, o sea un promedio de pesos 2.509. Precios máximo y mínimo: pesos 7.400 y 850.

En cuanto a los toros Aberdeen Angus, cayeron bajo el martillo 29 animales en las horas de la mañana, de los cuales fueron vendidos 25 en pesos 31.200, o sea un promedio de pesos 1.204. A la tarde entraron 91 ejemplares, vendiéndose 68 en pesos 65.950, con un término medio de pesos 969.

Como hemos expresado anteriormente, a pesos 8 000 alcanzó el precio mayor en toros Shorthorn, obtenido por el ejemplar número 20, segundo premio de la categoría 1.ª y que criado y presentado por B. Ginocchio e hijos había sido clasificado campeón en la exposición de General Villegas.

El primer premio de la categoría 2.ª, de la cabaña de Leonardo Pereyra, se subastó en pesos 7.400, y el tercer premio (número 51), en pesos 7.100.

Detalle de las operaciones:

Cabaña "Los Talas", de Agustina Luro de Sansinena. Box 1.519 (toro importado, reservado de campeón en tal sección), en $ 4.400, a Bruno Avalos.

Cabaña "Santa Aurelia", de Bartolomé Ginocchio e hijos, Ltda. Box 20, en $ 8.000, a Bernardo Busso.

Cabaña "El Dorado", de Alberto E. Castex. Box 24, en $ 3.000, a Samuel Ayarragaray; 23, en 3.000, a Enrique D. Lagos.

Cabaña "Mitikile", de Lacau y Seré. Box 6, en $ 4.400, a Eusebio Alberdi; 5, en 1.500, al coronel Closas.

Cabaña "Miraflores", de Ramos Mejía y Bengolea. Box 4, en pesos 3.700, a Eduardo Arduino; 3, en 3.000 pesos, a Aurelio Devoto y Lesca.

Cabaña "Villa María", de Celedonio Pereda. Box 7, en 1.200 pesos, al coronel Closas.

Cabaña "Espartillar", de Alberto de Bary. Box 12, en 3.000 pesos, a la Compañía Territorial Sudamericana.

Cabaña "El Pino", de los señores A. G. y Juan Ezcurra. Box 13, en 900 pesos, a Pedro Sáenz.

Cabaña "San Juan", de la sucesión de José M. Malbrán. Box 14, en pesos 2.300, a Estancia y Colonias San Carlos Ltda.

Cabaña "La Esperanza", de Federico Seeger. Box 17, en 1.100 pesos, a Pedro Sáenz.

Cabaña "El Cantor", de Francisco Bonadeo. Box 19, en $ 1.650, a Virginio Larrea.

Cabaña "Santa Clara", de William Angus. Box 21, en $ 2.000, a Tomás Devoto y Cía.

Cabaña "La Verdosa", de P. Aranzini. Box 22, en $ 1.650, a Domingo Aristegui.

Cabaña "La Dolores", de José María Inaz (hijo), Box 9, en $ 5.700, a la Suc. T. Miranda; 37, en 1.800 pesos, a Domingo Aristegui, 65, en 4.800 pesos, a José Cabezas; 66, en 2.100, a Martín y José L. González.

Cabaña "Mari Huincul", de Domingo, Pablo y Adolfo Olivera, Ltda. Box 10, en 1.600 pesos, al comandante Closas; 39, en 1.200, al mismo comprador.

Cabaña "San José", de Benito Ferraro. Box 65, en 1.350 pesos, a Manuel Candia.

Cabaña "Sanquilcó", de Bisso Hnos. Box 38, en pesos 1 800, a Tomás Devoto Ltd.

Cabaña "Los Pueblitos", de Tomás C. [illegible] Box [illegible], en 2.000, a [illegible] Devoto [illegible]; 28, en 1.200, a Alfredo Piñeiro.

VENTAS DE ABERDEEN ANGUS

Como hemos dicho, el precio más elevado en toros Aberdeen Angus, lo obtuvo el reproductor 1.318, primer premio de la categoría 34, presentado por la sucesión de Pedro Estanguet.

Detalle de las operaciones en toros "mochos negros":

Cabaña "San Juan", de Leonardo Pereyra — Box 1.297, en pesos 1 000, a Alfredo Piñeiro; 1.311, en pesos 1.000, a Gustavo Egyptien; 1 327, en pesos 1.000, a Geddes Hnos.

Cabaña "La Escondida", de Enrique Brown y hermanas — Box 1.299, en pesos 1.200, a Octavio Ducós, 1.304, en pesos 1.000 a Juan Thompson.

Cabaña "La Luna", de Benjamín Muñiz Barreto — Box 1.301, en pesos 1 600, a Max Ucko; 1.300, en pesos 1.100, a Alfredo Piñeiro; 1.306, en pesos 1.600, a José P. Cendoya; 1.307 en pesos 1.200, a Roberto Dowdall; 1.314 en pesos 1.700, a A. Piñeiro. 1.319, en pesos 1.400, a Nemesio Olariaga; 1.320, en pesos 1.100, a Max Ucko.

Cabaña "La Magdalena", de Barreto Hnos. — Box 1.302, en pesos 1.600, a A. Piñeiro; 1.308, en pesos 1.200, a C. Guerrero.

Cabaña "Tatay", de S. B. Hale y Cía. Ltda. — Box 1.305, en pesos 1.900, a Elías Romero.

Cabaña "Charles", de C. Guerrero e hijo — Box 1.310, en pesos 1.000, a Gustavo Egyptien.

Cabaña "Cochicó", de Cía. Rural Los Cerros de San Juan y Cochicó — Box 1.312, en $ 1.000, a José P. Cendoya; 1.313, en pesos 1.200, a Octavio Ducós; 1.317, en pesos 900, a R. Villalonga.

Cabaña "Epifanía", de la sucesión de Pedro Estanguet — Box 1.318, en pesos 2.200, a José P. Cendoya.

Cabaña "Los Molles", de H. T. Fenwick — Box 1.315, en pesos 1.000, a Juan Thompson; 1.322, en pesos 800, a R. Villalonga; 1.323, en pesos 800, a G. Fernández e hijo.

Cabaña "La Isabel", de Miles A. Pasman — Box 1 326, en pesos 1 000, a Eduardo Tornquist.

Cabaña "La Carlota", de Guillermo Alston — Box 1.329, en pesos 700, a R. Villalonga.

VENTAS DE LANARES

En lanares de las razas Romney Marsh y Lincoln, en las horas de la mañana, se vendieron 32 ejemplares en 14.140 pesos, lo que arroja un término medio de 443 pesos; y en las de la tarde entraron 75, vendiéndose 50 en 15.680 pesos, o sea un promedio de 313.60.

Detalle de las operaciones:

Cabaña "San Juan", de la sucesión de José M. Malbrán — Carnero de raza Oxford Shire Down, brete 2.578, en pesos 270, a Carlos Furlong; 2.580, en pesos 270, al mismo comprador.

Cabaña "Kia-Ora", de Ernest St. Clair Haydon — Raza Romney Marsh, brete 2 570, en pesos 220, a Faustino C. Iturralde; 3 borregas del brete 2.659, en pesos 180 cada una, a R y N. del Sel, 2.658, en pesos 170 cada una, a estancia "Las Vegas"; 2.664, en pesos 170, al mismo comprador; 2.574, 1 borrego, en pesos 600, a Núñez y Caldwell; 2.574, 1 borrego en pesos 620, a Enrique Perkins; 2 574, 1 borrego, en pesos 600, a Emilio Sastre; 2.665, 3 borregas, en pesos 180 cada una, a Núñez y Caldwell.

Cabaña "Chapadmalal", de Miguel A Martínez de Hoz — 1 borrego en pesos 1.900, a Bernardo Iraizós.

Cabaña "Araya", de la sucesión de Federico Martínez de Hoz — Brete 2 473, N.° 98, en pesos 2.000, a Miranda (en comisión); 2.519, N.° 138, en pesos 800, a Manuel Candia; 2.419, N.° 19, en pesos 400, al mismo comprador.

Cabaña "La Bernarda", de Indalecio Mendiberry — Brete 2.443, N.° 26, en pesos 950, a Faustino C. Iturralde; 2 442, N.° 66, en pesos 350, al mismo comprador.

Cabaña "La Esperanza", de José M.a López. Brete 2448 (N.o 49), en $ 550, a Paulina G. de San Martín.

Cabaña "La Independencia", de Pedro Bordenavo. Brete 2417 (N.o 13), en $ 250, a Manuel Candia; brete 2416 (N.o 12), en 370, a Serafín Martínez.

Cabaña "La Esther", de Nicolás Bruzone e hijos. Brete 2423 (N.o 162), en 620 $, a María D. de Goñi; brete 2421 (N.o 200), en 250, al mismo comprador.

Cabaña "La Tomasa", de Estancia La Tomasa Lda. Brete 2435 (N.o 1.405), en $ 200, a Eugenio Martínez.

Cabaña "La Catalina", de Fernando Eracarret. Brete 2437 (N.o 307), en 125 $ a Cecilio Sáenz; brete 2432 (N.o 317), en 275 $, al mismo comprador.

Cabaña "El Verano", de Cipriano J. Newton. 3 borregas, del brete 2654, en $ 450 cada una, a Heraclio Rodríguez, 2655, en 450 cada una, al mismo; 2661, en 450 cada una, al mismo; 2602, en 450 cada una, al mismo; 2.663, en 450 cada una, al mismo.

Cabaña "San Ramón", de la sucesión Ramón A. López Lecube, un carnero Lincoln, brete 2448, en $ 600, a sucesión M. E. Miranda, en comisión; 1 borrego Lincoln, 65, del 2466, en 1.000, a Mario Figueroa Alcorta; íd 72, del 2768, en 400, a la sucesión María E. de Goñi; íd 112, del 2469, en 390, a Bunge y Born; íd 86, del 2469, en 210, al mismo.

CONCURSOS HIPICOS

Hoy a las 14.30, en la pista central de la exposición, se realizarán concursos hípicos, a base de un programa que comprende los números siguientes:

1.° Desfile de yeguarizos premiados.

2.° Presentación de caballos de silla. Los caballos serán presentados por oficiales del ejército y se juzgarán por su tipo de caballo de silla, docilidad, estética, etcétera.

3.° Premio "Ensayo". Ocho saltos variados de 1 a 1.10 metro y zanja de 3.50 metros. Para todo caballo no ganador en otros concursos, presentados por oficiales del ejército nacional exclusivamente. [illegible] no podrá hacer saltar más de un caballo.

4.° Premio "Centenario del Brasil". Ocho obstáculos variados de 1 a 1.10 metro y zanja de 4 metros. Los caballos serán presentados por oficiales del ejército, socios de la Sociedad Rural Argentina, Jockey Club y Hurlingham Club.

Presidirá la comisión de concursos hípicos el coronel Agustín P. Justo y actuarán como vocales los tenientes coroneles Marcos A. Rufino, Eugenio Ramírez, mayor Samuel Casares y señor Juan D. Nelson.

EL JURADO FRANCES

Mañana a las 17.30, en el salón de actos de la Sociedad Rural Argentina, Sarmiento 834, el vicepresidente de la Société Hippique Percheronne de Francia y jurado en el actual certamen ganadero, M. Joseph Aveline, dará una conferencia.

El conferenciante hablará sobre los puntos siguientes: La raza bovina Normanda. Producción de carne, calidad y cantidad. Precios obtenidos en el mercado de La Villette (París). Producción lechera y alto rendimiento en grasa. Aclimatación de la raza Normanda en los países de la América del Sur. Resultados obtenidos en las diversas cruzas.

Al terminar la conferencia, se exhibirá una cinta cinematográfica sobre crianza de esta raza en Normandía (Francia), que es su país de origen.

VEREDICTOS EN MAQUINARIAS E INSTALACIONES

Los señores Vicente R. Casares, Ricardo F. Pearson Hale e ingeniero Julián Frers, que forman el jurado de maquinarias e instalaciones, trabajaron ayer en esta importante sección, y es muy probable que hoy a última hora dicten los veredictos.

LA EXPOSICION AVICOLA

Hoy se iniciará la entrada de aves, palomas y conejos para la exposición que se efectuará en el pabellón Provincia de Buenos Aires.

El jurado de admisión estará compuesto por los señores Francisco Muñiz Barreto, Daniel Mermier, Julio Canesa y Manuel García.

El domingo empezará a actuar el jurado de clasificación, cuyos componentes designados por la Asociación Rural del Uruguay y Sociedad de Avicultura Uruguaya, son: ingeniero agrónomo Eduardo Llovet, doctor en veterinaria Nicolás Sciandro y señor Alejandro Zorrilla de San Martín.

UNA INSTITUCION MERITORIA

SEGURO MEDICO

SU PROXIMO 25.° ANIVERSARIO

La asociación médica de protección mutua Seguro Médico cumplirá este año veinticinco años de existencia, después de haber realizado una meritoria obra de solidaridad y previsión. Fundadó el Seguro Médico en el año 1889, a impulsos de los sentimientos altruista que despertó el fallecimiento de varios facultativos que dejaban a sus familias en la pobreza, sus sesenta y nueve fundadores tuvieron como principal objetivo evitar tan tristes situaciones en forma digna y eficiente. Así quedó constituída en el país la primera asociación médica de protección mutua, con asiento directivo en esta capital, para cooperar al bienestar de las familias de los socios fallecidos, o inhabilitados para ejercer la profesión.

Los beneficios de esta asociación se pueden valorar con sólo la lectura de su memoria correspondiente al presente año. En ella se hace un resumen de los seguros y subsidios pagados por la sociedad desde su fundación, los que ascienden a la suma de ochocientos noventa y un mil pesos.

Esta institución, que se puede contar entre las ejemplares y modelos en nuestra previsión social, suprime la práctica de las colectas que llevan un sello tristemente piadoso, para ejercer sus beneficios en la forma científica de una asociación mutua.

El último balance de la asociación, que preside actualmente el doctor Julio Iribarne, consigna el pago de 38.536,90 pesos por los siniestros producidos durante el año. Cuenta con cerca de quinientos asociados.

El Seguro Médico tiene invertidas en títulos de renta la cantidad de 37.052.40 pesos y en el Banco de la Nación "Caja de Ahorros" 23 816.97 pesos y en la caja de la tesorería 1.074.75 pesos. Total, pesos 61.944.12, lo que constituye el capital social.

Los intereses devengados en el año alcanzan a pesos 2.343.75 y los gastos producidos por la administración de la sociedad, incluyendo el sueldo del único empleado que tiene, alcanzan a pesos 2.767.20.

En la asamblea realizada, fué aprobada la memoria y balance y nuevamente designado tesorero de la institución el doctor Manuel Dellepiane, quien desempeña ese cargo desde la fundación de la sociedad.

JERONIMO R. MENDOZA

† ayer en San Luis

Víctima de un ataque repentino, falleció anoche en San Luis el señor Jerónimo R. Mendoza, persona que por sus altas dotes de inteligencia y carácter, tuvo importante actuación política y social.

Con la desaparición del señor Mendoza, la provincia de San Luis pierde a uno de sus más dignos exponentes de cultura.

Acerca de este fallecimiento, nuestro corresponsal en San Luis nos envió el siguiente telegrama:

San Luis, septiembre 6 — Falleció repentinamente, hoy a las 23.30, el señor Jerónimo R. Mendoza.

La noticia circuló rápidamente y gran número de amigos y conocidas personalidades concurrieron a la casa del extinto, notándose en todos un profundo pesar.

El señor Mendoza tuvo larga y destacada actuación en los círculos políticos y sociales; fué gobernador de la provincia, jefe de policía, intendente municipal, diputado provincial, profesor del Colegio Nacional y ocupó varios otros cargos públicos, en cuyo desempeño se destacó como recto funcionario.

En la actualidad era una de las personalidades más destacadas del partido Liberal y fué electo diputado en los recientes comicios, por el departamento Pedernera.

MOVIMIENTO POLITICO

Partido Demócrata Progresista

Por falta de número anoche no pudo realizar reunión la convención de la capital, que había sido convocada para tratar los asuntos que tiene en carpeta la secretaría.

Partido Conservador

La reunión de la junta de gobierno que debió realizarse ayer, fué postergada a última hora, sin fijarse nueva fecha para la reunión.

Concentración Nacional

El presidente del comité de la capital, diputado doctor Matías G. Sánchez Sorondo, ayer envió un telegrama de felicitación al presidente del partido Liberal de San Luis, doctor Rodríguez Saá, por el éxito alcanzado en la elección del domingo último en dicha provincia.

Comité universitario radical

Ayer a las 18 fué recibida por el doctor Marcelo T. de Alvear una delegación del comité universitario radical, que fué a presentarle los saludos de esa corporación.

Dirigió la palabra en este acto en nombre del comité, el doctor Raúl A. Molina, presidente del mismo, contestando el doctor Alvear en breves y oportunas palabras.

LOS FLETES MARITIMOS

ABUNDANCIA DE BODEGAS

Atraviesa por un momento de mucha calma y flojedad el mercado de fletes marítimos, como consecuencia de la menor actividad que [illegible] los embarques, especialmente de cereales.

Como una demostración del momento, basta citar que, como pocas veces, se encuentran en la rada vapores con un tonelaje total aproximado de 50.000 toneladas, esperando el concurso de sus respectivas bodegas para dirigirse al exterior.

Los armadores ofrecen bodegas desde Buenos Aires y Rosario al continente europeo, de 10 a 12|6 chelines por tonelada, precios que se conceptúan muy perjudiciales a los intereses navieros.

Contribuye mucho a este estado la escasez de maíz en buenas condiciones de sequedad, así como también la limitación de las salidas de lanas, por cuanto la demanda de éstas existe para los tipos superiores y no es fácil llenarla, desde que la mayor parte de las poca existencia a realizar, está constituída por clases gruesas.

NOTICIAS VARIAS

Problemas agropecuarios

La conferencia de agrónomos ha organizado una encuesta sobre los problemas fundamentales que afectan a nuestras industrias agropecuarias.

Entre los temas principales que considera, se encuentran los de la colonización, fraccionamiento de la tierra, industria del tejido, cultivo del algodón, fomento de bosques, enseñanza agrícola, causas de las crisis ganaderas, etcétera.

Nombramientos

Por decretos de ayer el Poder Ejecutivo hizo los siguientes nombramientos:

En la magistratura: agentes fiscales en lo criminal y correccional de la capital, doctores Alfredo Avellaneda Huergo y Pastor Achával Rodríguez; agente fiscal en lo civil y comercial de la capital, doctor Argentino G. Barraquero.

En la penitenciaría nacional: preceptores en la escuela de la penitenciaría nacional, Luis V. Pagani y Venancio Rey; ayudante, Alberto E. Balgorri Argañarás.

Demostración al señor Domingo Vernengo

El señor Domingo Vernengo, que se jubiló con el cargo de subgerente del Banco Hipotecario Nacional, después de 32 años de servicios, fué ayer objeto de una demostración de simpatía por parte de los que fueron sus compañeros.

En la sala del directorio, con la presencia del presidente y algunos directores, así como de los empleados, el doctor Julio R. Salas, con palabras de elogio por su actuación, le ofreció en nombre de éstos un pergamino y un obsequio con que se quiso testimoniarle las simpatías a que se hizo acreedor el señor Vernengo en el desempeño de sus funciones.

Facilidades para la inmigración suiza

En respuesta a una consulta que el encargado de negocios de Suiza formuló al Ministro de Relaciones Exteriores sobre facilidades que se podrían dar a colonos de aquel país, que tienen el propósito de venir a la Argentina, le expresó el doctor Pueyrredón que los trabajadores suizos encontrarían aquí toda clase de facilidades.

Con referencia al detalle de estas ventajas sobre adquisición de tierras o arrendamiento de las mismas, y otras, el diplomático suizo se entrevistará con el director de Tierras y Colonias, a fines de la presente semana.

Propaganda argentina en el exterior

Por pedido del gobierno entrerriano, el Ministerio de Relaciones Exteriores ha enviado a nuestras legaciones en Europa y América del Norte "films" demostrativos de las actividades y riquezas de Entre Ríos, y destinados a ser exhibidos en momento oportuno.

El dique flotante

El director general de Navegación y Puertos ha recibido un radiotelegrama del capitán del remolcador del gran dique flotante adquirido por el gobierno en Alemania, en el que se informa que la unidad remolcada pasó por el puerto de Bahía el 27 de agosto último, y que la conducción se hace hasta ahora en perfectas condiciones.

EL DIA SOCIAL

COMIDAS — Anoche se efectuó en el Plaza Hotel un "diner-dansant" que revistió brillantes proporciones, por la enorme concurrencia que asistió y por la animación que reinó durante la comida y baile, que se prolongó hasta las primeras horas de la madrugada.

La mesa más lucida, que estuvo ocupada por el elemento juvenil, estaba rodeada por los comensales en el orden siguiente:

Roberto Peña, Felisa de Carabassa, Jacinto Villegas, Elena Aldao, Manuel Jorge Acosta, Matilde von dem Busche, Alejandro Figueroa, Esther Zuberbühler, Julio Robirosa, Adela Zuberbühler, Simón de Iriondo, Mercedes Pacheco, Raúl Grondona, Silvina Estrada Lynch, Adolfo Zuberbühler, Marta Robirosa, Alfredo Méndez, Susana Pacheco, Diego Bosch Alvear, Elvira Madero, Edgardo Hasperg, Susana Bosch Alvear, Carlos Rodríguez Larreta, Sofía Sara Madero, Guillermo Peña, Marta Bosch Pagés, Luis Gonzáles Guerrico, Isabel Pearson Quintana, Alfredo Catelín, María Josefina Riglos Alzaga, Raúl Chevallier, Celina Domínguez Alzaga, Eduardo Tornquist, Sofía Santamarina, Carlos Reybaud Roca, Mercedes Martínez de Hoz, Jorge d'Althaus, Guillermina Santamarina, Juan Manuel Paz Anchorena, Julieta Shaw, Antonio Robirosa, Carlos Brown Méndez, Valentina Sáenz Valiente, Gabriel Scheiner, Carlos de Rostaing Lisboa, Sonia de Troutbetzkoy, Ezequiel Bustillo, Marcela Torres, Héctor Ayerza, Sara Josefina Anchorena, Angel Rodríguez Larreta, Susana Torres Duggan, Carlos Ortiz Basualdo, Susana Martínez Alcorta, Alberto Santamarina, Magdalena Bosch Alvear, Gustavo Figueroa, Justa Grondona del Carril, Francisco Ayerza, Susana Rodríguez Alcorta, Luis Ortiz Basualdo, Dora de Alvear, Eduardo Vivot, Rosa de Carabassa, Alfredo Domínguez Alzaga, María Cristina Guicciardini, Bernardo Velar Irigoyen, Elisa Bosch Alvear, Pelayo de Olazábal, Susana Larreta Quintana y Antonio Barreto.

El señor Mariano Unzué había invitado a su mesa a las señoras:

Mercedes Quintana de Santamarina, Mercedes Unzué de Quintana, María Luisa Unzué de Aldao, señorita María Luisa Constanzó Malaver, los señores Alberto Malaver y su esposa doña Agustina Constanzó, Norberto Láinez y su esposa, María Elina Peralta Alvear y los señores Eduardo Tornquist, Carlos Salas y Carlos Dorsnal.

Eran invitados del ingeniero Pedro E. Pagés las señoritas Alita María y María Angélica Arce y Josefina A. Pagés y los señores Mario de Tezanos Pinto, Enrique Viel Temperley y Domingo Calarco.

Alrededor de la mesa del soltero, ocupaban varias mesas las siguientes personas:

Señoras: Clara Cobo de Anchorena, María Luisa Quintana de Rodríguez Larreta, Julia del Carril de Carabassa, [illegible] do Bosch y su esposa doña Julia [illegible] Carlos E. Madero y su esposa doña [illegible] fía Pérez, Luis de Oliveira, César y su esposa Julia de Carabassa, [illegible] y su esposa Elena Santamarina, [illegible] león Paz y su esposa [illegible] Manuel Augusto Rodríguez [illegible] esposa Otilia Alcorta, [illegible] Joaquín S. de Anchorena y otros [illegible] ros.

En otra mesa comían la señora [illegible] Pérez de Gonzáles Bustamante, [illegible] Marta y María Teresa y los señores [illegible] nando Pérez Suero y [illegible].

El señor Alejandro [illegible] y su esposa María Carlota Peralta [illegible] bían invitado al [illegible] y su esposa María Julia [illegible] señora Calla Bosch de [illegible] Carlos Rodríguez y su [illegible] Pirovano, Alfredo [illegible] Julia Doss, Agustín [illegible]

LA DEMOSTRACION DE AYER EN HONOR DEL CARDENAL GASQUET

DESFILE DE NIÑOS DE LAS ESCUELAS CATOLICAS

Se realizó ayer el desfile escolar organizado por la Unión Popular Católica Argentina en honor del cardenal Gasquet.

La columna se formó en las inmediaciones de la plaza Carlos Pellegrini, en las calles Arroyo, Juncal, [illegible], etcétera. La marcha fué iniciada a las 14.10, partiendo la cabeza de la procesión infantil de la calle Arroyo, para seguir luego por la avenida Alvear hasta Libertad, donde se encuentra la residencia de la señora María Unzué de Alvear, y en la cual se aloja desde su llegada el cardenal Gasquet. En los balcones de la casa, que dan sobre la avenida Alvear, muchas damas de la sociedad argentina esperaban el paso de los niños. El cardenal Gasquet presenció el desfile desde el balcón central de la residencia. Le acompañaban las siguientes personas:

El nuncio apostólico, monseñor [illegible]; el gobernador eclesiástico, monseñor Duprat; el obispo de Temnos, monseñor de Andrea; el subsecretario de culto del ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, doctor Hudson; los obispos Bazán, Alberti y Piedrabuena; el auditor de la nunciatura, monseñor Silvani y otros muchos sacerdotes. En uno de los balcones vecinos, asistieron al desfile las señoras María Unzué de Alvear, Julieta Moyano de Pueyrredón, Josefina Achával de Cantilo, Adelia Harilaos de Olmos, Josefa Alvear de Errázuriz, Etelvina González Chaves de Torello, Aurelia Idiarte Borda de Goyeneche, Elisa Alvear de Bosch, Ernestina Llavallol de Acosta y muchas más.

Tanto las aceras de la avenida Alvear, como las inmediaciones de la plaza Carlos Pellegrini, estaban ocupadas por numeroso público. Todos los balcones de las casas comprendidas en ese radio, habían sido ocupados por familias, y muchos de ellos aparecían adornados con banderas argentinas y del Papa. Frente a los balcones de la casa de la señora de Alvear la concurrencia era considerable. El futuro Presidente de la República, doctor Alvear, desde su residencia particular presenció gran parte del desfile, en compañía de su señora esposa y algunas damas. El público, al notar la presencia del doctor Alvear en los balcones de su casa, le aplaudió con entusiasmo.

En primer término marcharon los colegios e institutos de niñas. La banda de música del regimiento 4 de infantería, que iba a la cabeza de la columna cuando ésta inició el desfile, llegó hasta frente a donde se encontraba el cardenal, estacionándose allí para cumplir su programa. Los Asilos Maternales fueron los primeros en desfilar. El cardenal los saludó repetidas veces.

En seguida desfilaron las escuelas de la Sociedad Damas de Caridad y las niñas del taller de la misma institución. Marcharon luego las congregaciones del Tránsito, del Patriarca San José y del Divino Rostro, el Asilo y Colegio del Apostolado, las niñas de la Casa de Jesús, el Colegio gratuito de niñas de Nuestra Señora de la Consolación y los institutos y la escuela-taller de María Auxiliadora. El Colegio de la Anunciación de Nuestra Señora de la Misericordia, que desfiló luego, suscitó especial interés. A su frente marchaba un núcleo de pequeñas niñas, vestidas de blanco, y que sostenían los lazos de un lindo estandarte con leyenda alusiva al homenaje que en esos momentos se tributaba en honor del cardenal Gasquet.

Seguían después los asilos de la Sociedad de Beneficencia de la Capital; las asiladas llevaban el tradicional uniforme de la época de Rivadavia. Y cerraban la columna de niñas, las componentes de la congregación de San José, que marcharon, al igual de las demás corporaciones, con sus respectivas banderas y estandartes.

La banda de música del Colegio de Huérfanos de Militares abría la marcha de la columna de varones. Venían en seguida los asilados de la Sociedad de Beneficencia de la Capital y los educandos del colegio citado; los asilados del Patronato de la Infancia que marcharon a continuación, con perfecto orden.

En esta altura de la procesión fué objeto de comentarios desfavorables el desfile de una sección de agentes del escuadrón de seguridad, con el trompa de órdenes y al frente de un oficial. No era explicable la presencia de esa fuerza en medio de una columna de niños. Mejor habrían estado en las esquinas próximas a la plaza Carlos Pellegrini, para impedir que la afluencia de público y de vehículos en algunas oportunidades interrumpiera varias veces la presentación del desfile.

Del Patronato de la Infancia formaron en la columna los internados T. Alvear de Lezica, Ortiz Basualdo y M. A. Aguirre, la escuela de madres y las escuelas patrias. Los alumnos del colegio Champagnat, en traje de gimnasia y precedidos por la banda de música del regimiento 3 de infantería, pasaron luego. Su correcto desfile fué causa de que el público aplaudiera con entusiasmo a su paso. Los alumnos de los colegios La Salle y del Salvador, que marcharon a continuación en número considerable, también fueron aplaudidos, lo mismo que los educandos de los colegios de San José y San Francisco.

A estos establecimientos seguían las bandas de música del regimiento 1 de infantería y la de los exploradores y los educandos de los colegios salesianos.

El desfile de estos últimos duró largo rato, y cuando ya la tarde declinaba, pasaron, terminando la columna, los exploradores de Don Bosco, con sus bandas de música y banderas. Habían marchado, según cálculos aproximados de los organizadores, más de 20.000.

Una vez terminado el desfile el cardenal Gasquet pidió a los miembros de la Unión Popular Católica que esta entidad, como organizadora del desfile, se dirigiera a los directores de los colegios que en él participaron, regocijados, entregaran algunos [illegible] de recuerdo a los niños. También el cardenal [illegible] del acto, las siguientes declaraciones:

"A la importante colectividad que ha [illegible] mi ánimo [illegible] en mi [illegible], dirijo la expresión de mi [illegible] gratitud, sumamente complacido de que esta mi primera palabra sea para [illegible] tan [illegible] de Cristo.

No ha podido ofrecerse a mi espíritu espectáculo más simpático de la vitalidad de esta raza noble y cristiana, que el de los niños en quienes duerme el porvenir de esta nación tan querida de la Iglesia.

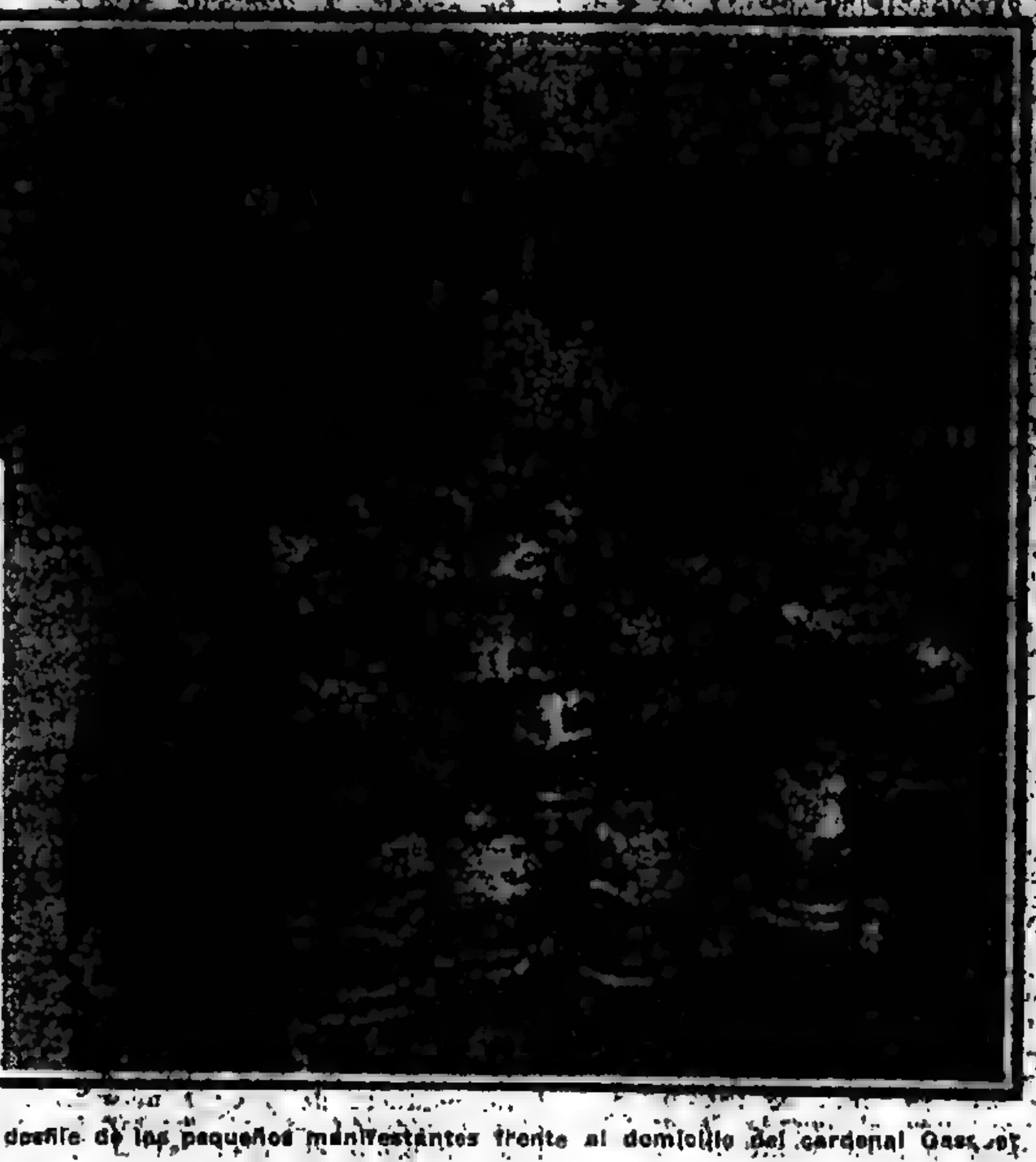
Ninguna de las [illegible] grandiosas materiales de esta ciudad me ha impresionado tanto como la visión esplendorosa de la niñez, en la que los hijos del pueblo se confundían en forma conmovedora con las altas clases en una misma gran inspiración religiosa y patriótica.

No ignoro que las dos horas inolvidables de marcha ordenada y constante se habrían prolongado si los otros 10.000 niños que manifestaron su propósito de desfilar hubieran podido realizarlo; a éstos llegue, de la misma manera, que a aquéllos mi bendición y mi gratitud.

En medio de mi emoción no olvidaba en esos momentos que siempre recordaré el inmenso aporte del catolicismo en la tarea educadora del Estado, pues aparte del alivio que le significa, concurre en la manera más eficaz a la formación de su grandeza, asegurando sobre la base firme del alma de las generaciones que se levantan, el porvenir del pueblo argentino. Por ello son singularmente merecedores de mi particular reconocimiento los beneméritos educadores y los padres de familia que les confían sus hijos, ya que unos y otros realizan sin ostentación la gran obra civilizadora de las naciones.

Esa diversidad de instituciones así adheridas, daba la sensación de todo lo que puede el catolicismo, y en ese sentido hago llegar mi palabra de aplauso y de estímulo a la Unión Popular Católica Argentina, organizadora de este acto memorable.

Llegue, por tanto, mi palabra de profunda gratitud a todos cuantos han contribuído a ofrecerme este espectáculo grandioso, que me ha proporcionado la ocasión de ver en flor el alma bella de la patria que necesariamente ha de ser grande, cuando en forma tan admirable cuida de su niñez."



El desfile de los pequeños manifestantes frente al domicilio del cardenal Gasquet

El cardenal Gasquet, acompañado por otras dignidades de la Iglesia, presenciando el paso de la manifestación escolar

esposa María Luisa García Estrada, Marcos Riglos y su esposa Josefina Pacheco y Miguel Angel Rodríguez Pividal.

Don Alejandro Shaw y su esposa Sara Tornquist, Nicanor Palacios Costa y su esposa Lucía de Bruyn, José M. Paz Anchorena y su esposa Magdalena Bustamante y Jorge Castex y su esposa, Florencia Tornquist, comían en otra mesa.

Comían con el señor Arturo Udaondo y su esposa Josefina Soto, Carlos Peña y su esposa María Rosa Fauvety, Eduardo Zuberbühler y su esposa Juana Barreto, Julio Huergo y su esposa Cora Jorge, Esteban Llavallol y su esposa Carmen Bowers.

En otra mesa estaban el señor Tomás E. de Estrada y su esposa Silvina Lynch que comían con el señor Enrique Santamarina y su esposa Sofía Terrero, Enrique Grondona y María Ignacia Casares.

También tenían invitados el barón Hilmar von dem Bussche y Eleonora Martínez de Hoz, Jorge A. Mitre, cónsul de Suecia Pedro Svensson, Andrés G. Pinto, Ricardo Bombet, R. Díaz Ribero, A. Brown y muchísimas más.

El ingeniero Arturo Helguerra comía en compañía de las señoritas Constanza Bunge, Sara y María Emilia Ancell y los señores Eduardo Fauvety, León [illegible] y Carlos Federico Ancell.

Al sonar las 24, la orquesta ejecutó el himno Brasileño, y luego el argentino, y la concurrencia que los escuchó, de pie, prorrumpió en calurosos aplausos vivando al Brasil. El consejero de la legación de dicho país, doctor Rostand Lisboa, que se hallaba presente en la fiesta recibió afectuosos saludos de los presentes que quisieron celebrar la fecha del centenario del Brasil, al sonar la hora primera del glorioso día.

CANTINAS MATERNALES — Bajo los mejores auspicios se realizará el sábado próximo, a bordo del vapor "Massilia", una fiesta en beneficio de las Cantinas Maternales y del Aero Club Argentino. El anuncio de esta fiesta ha despertado general interés, pues está descontado el éxito, dados los prestigios de las sociedades que la patrocinan.

Habrá un programa de concierto, teatro guiñol y baile, que amenizarán dos orquestas, habiendo sido fijado el precio de 5 pesos por entrada con opción al té.

Firman las invitaciones para la fiesta del sábado las señoras:

[illegible] Pacini de Alvear, María Laura Velloso de Martínez de Hoz, Lola Acosta de Santamarina, Susana Rodríguez de Quintana, Josefina Alvear de Errázuriz, Gabriela Acosta de Ocampo, María Julia Martínez de Hoz, marquesa de Salamanca; María Teresa Quintana de Pearson, Lucrecia Guerrico de Ramos Mejía, Delia Correa Morales de Cobo, Carolina Benítez de Anchorena, Ernestina Guerrico de Carballido, Elvira Soto de Castro, Mariana Cambaceres de Alvear, Elena Zuberbühler de [illegible], Carlota Grix de Livingston, María Ballestero de Herráiz, Pilar López de Ayala de Durán, Adela Carabassa de Pando, Josefa Mayer de Lobos, María Casares de Bioy, María Luisa Lacroze de Martínez de Hoz, Delfina Caprile de Kleppenbach, Leonor Cabral de Vivot, Lía Sansinena de Galves, María Adelina Oyuela de Fauvety, Elvira Pérez de Cranwell, María Teresa Guerrico de Zapiola Acosta, Josefina Soto de Udaondo, Estela Marra de Cárcano, Matilde Liro de Mezquita, Laura [illegible] de Guerrico, María Agustina Costanzó de Malaver, Victoria [illegible] de Estrada, Sofía Pérez de [illegible], Magdalena Madero de Tornquist, [illegible] Anchorena de Paz, [illegible] de Zemborain, Josefina Paz de Sánchez Elía, Beatriz [illegible] de Acevedo, Carolina Cárcano de [illegible] de Hoz, Carolina Poviña de [illegible] de Socas, Martha [illegible] de Vedia, María Luisa Quintana [illegible] Lacroze, Ana Cárcano [illegible], Celina Zuberbühler de [illegible] de Hoz y Josefina Errázuriz.

[illegible] la señora Guillermina [illegible] César de Wilde ofrecerá el [illegible] próximo, en su residencia de [illegible], una recepción en [illegible] senadores y diputados [illegible] en ayuda para la fundación [illegible] Confederación Nacional [illegible] de los Círculos de [illegible] provincias, con motivo de su renuncia del cargo de presidenta de dicha institución y de su próximo viaje a Europa.

DEMOSTRACIONES — Con motivo de su viaje a Europa, el doctor Juan Carlos Garay será obsequiado con una comida de despedida, la que se realizará el 9 del corriente, a las 20.30, en el "restaurant" Ferrari.

—En el Plaza Hotel se realizará el sábado próximo una comida que un numeroso grupo de amigos ofrece al doctor Alfredo Scarano, con motivo de su reciente designación de director titular del Hospicio de las Mercedes y Colonia Nacional de Alienados.

—Se efectuó anoche, en el "restaurant" Conte, la comida ofrecida por sus amigos al señor Julio César Urien.

FIESTA — El domingo se efectuará en casa del señor Manuel Guerrero y su señora, Raquel Cárdenas, una fiesta en honor de las amigas de su hija Valeria.

DAMAS DE CARIDAD — El 13 del corriente se realizará, en el teatro Cervantes, en beneficio de la sociedad Damas de Caridad, una función a cargo de la compañía del señor Niccodemi, que pondrá en escena la obra titulada "Il mondo della noia", en la que intervendrá en el primer papel la señorita Vera Vergani.

Las localidades pueden solicitarse en el asilo Constanza Ramos Mejía de Bunge, en la calle Paraguay 1252.

ALMUERZOS — La señora Susana Torres de Castex ofreció ayer en su residencia de la calle Callao un almuerzo al que asistió un grupo reducido de personas de su amistad y, especialmente invitados, el embajador de España, marqués de Amposta, don Jacinto Benavente y el doctor Abrami.

La sobremesa se prolongó hasta después de las 14, en amena conversación.

ENLACES — Fué consagrado ayer por la tarde, en casa de la familia de la novia, el enlace de la señorita Irma María Esther Montal Farcy con el señor Américo J. Monti, ceremonia de la que fueron padrinos la señora Irma Paats de Williams y el señor Alberto Williams.

El altar, que lucía elegante adorno de flores del tiempo y profusión de luces, tenía en el centro una imagen de Nuestro Señor, colocada sobre encajes de Venecia, y, a ambos lados, canastas de flores completaban el adorno. La novia vestía sencillo traje de "crepe satin", con adornos de tul de ilusión, y completaba su elegante atavío un ramo de azahares y cielamens blancos. La nueva pareja, que recibió muchos obsequios y hermosas flores, fué muy cumplimentada por la concurrencia que asistió al acto.

—Ayer, en el templo de San Miguel Arcángel, fué bendecida la unión de la señorita Blanca del Valle Pardo con el señor Ernesto Pérez Camino, ceremonia de la que fueron padrinos la señora Elvira S. de Pérez Camino, a quien representó la señora Elvira P. C. de Carranza, y el señor Augusto de Pablo.

—El día 9 del corriente, en casa de la novia, se realizará el enlace de la señorita Amalia López Secano con el ingeniero Ernesto J. Machado, siendo padrinos la señora Luisa Bernal de Villar y el señor Manuel López, actuando como testigos, por parte de la novia, los señores José Florido y el doctor J. Adolfo López Secano, y por el novio, los señores ingeniero Horacio Pellegrini y César López Secano.

La ceremonia se realizará en la mayor intimidad.

DESDE SAN ISIDRO — Hoy se celebrará, en el templo parroquial de esta ciudad, el solemne funeral por la memoria del doctor Guillermo Udaondo.

Esta ceremonia ha sido organizada por una comisión, presidida por el obispo de La Plata, monseñor Alberti, y es motivada por la circunstancia de que el extinto fué uno de los padrinos de la piedra fundamental del templo parroquial.

CAMBIOS DE RESIDENCIA — Salidas: Regresaron ayer a Mendoza la señora Celina Martínez de Hoz de Lanús y sus hijos Juan Florencio y Carlos.

—Se ausentó para Ramos Mejía el contraalmirante Adolfo M. Díaz, en compañía de su familia.

—Para Salta partió el doctor Julio J. Paz.

Llegadas: Llegó de Alta Gracia el general Gerardo Aranzadi, acompañado de su señora.

ENFERMOS — Muy mejorada la señora Justina Rodríguez de Alvarez.

—Enferma la señorita Matilde Oliver.

—Se encuentra enferma la señorita Laura Piacentini Rosende.

—Sin mayores alternativas el ingeniero Carlos de Chapeaurouge.

—Ha sido sometido a una intervención quirúrgica el señor Enrique Dodero.

NOTICIAS DE POLICIA

ESCLARECIMIENTO DE UN ASALTO

VARIOS DETENIDOS

Manuel Rodríguez, domiciliado en la calle Charcas 3447, denunció que el 13 de agosto último, en la esquina de las calles Paraguay y Vidt, fué asaltado por tres individuos, uno de los cuales vestía uniforme de marinero, quienes después de golpearlo en la cabeza le sustrajeron la suma de ocho pesos y se dieron a la fuga.

El auxiliar Santillán, con los empleados Spickerman, Fasolo, Tizado y Lóvolo, de la sección robos y hurtos de investigaciones, comprobaron que el asalto fué perpetrado en la esquina de las calles Vidt y Soler y no Vidt y Paraguay como había informado el damnificado y que uno de los asaltantes era Antonio Mouro (a) La Alegadora.

En rueda de presos Rodríguez reconoció a Mouro como el asaltante que lo golpeó en la cabeza con un revólver. Mouro negó la imputación, manifestando que solamente presenció el asalto en circunstancias en que regresaba a su domicilio.

Los empleados policiales detuvieron también a Armando Medina o Héctor Martínez y Alfredo Ingratta (a) El Pibe de Villa Crespo; los otros dos asaltantes, los que fueron reconocidos igualmente por el damnificado.

Los tres detenidos han sido puestos a disposición del juez de instrucción doctor Malbrán.

COLISION DE TRANVIAS

TRES HERIDOS

Una zorra eléctrica de la Compañía Lacroze, dirigida por Angel Fernández, al atravesar la bocacalle Mansilla y Alvarez, chocó violentamente contra un tranvía de la compañía Anglo-Argentina, de la línea 87, manejado por Enrique Nani.

Debido a la violencia de la colisión, resultaron heridos en distintas partes del cuerpo el auxiliar de policía Manuel Leal y Rodolfo Lasore, quienes viajaban en el último de los vehículos.

El conductor Nani resultó también con pequeñas lastimaduras en el rostro y en las manos.

Los heridos fueron atendidos en una farmacia de las inmediaciones, después de lo cual se retiraron a sus respectivos domicilios.

La policía de la sección 21.ª procedió a la detención de los conductores Fernández y Nani, hasta el completo esclarecimiento de lo ocurrido.

Como consecuencia del choque, los vehículos resultaron con desperfectos de importancia, que todavía no fueron justipreciados.

NIÑO MUERTO POR UN AUTOMOVIL

Ayer falleció en el hospital Teodoro Alvarez el niño Fausto Espinosa, de 10 años de edad, colegial, que se domiciliaba en la calle Páez 2217.

Anteanoche, al descender de un tranvía, en el cruce de las calles Rivadavia y Campana, el niño fué arrollado por el automóvil particular número 319, que dirigía José Spirito, recibiendo heridas de consideración en diferentes partes del cuerpo.

Spirito se encuentra detenido en la comisaría 43.ª

Cumplimiento de una ordenanza

De acuerdo con lo que informamos ayer, el comisario de órdenes envió una circular a los comisarios de sección ordenándoles que presten cooperación a los miembros de la Asistencia Pública, que se hagan reconocer con un "carnet" firmado por el director y el jefe de la sección donde presten servicios, a fin de reprimir la infracción de salivar en el interior de los tranvías.

Cometida la contravención, se hará descender del tranvía al pasajero si así fuera solicitado por cualquiera de aquéllos o por indicación de los guardas.

En caso de concurrir a una comisaría alguno de los miembros de la Asistencia Pública para dar cuenta de que un guarda no ha aceptado sus indicaciones, se dejará la debida constancia y se comunicará por nota a la jefatura.

Riñas y heridos

En la esquina de las calles Juramento y Obligado, Miguel Derlinga, que se encuentra detenido en la comisaría 33.ª, hirió en la cabeza con una piedra a Pascual Expósito, quien fué curado en el hospital Pirovano.

Se produjo el hecho a raíz de una disputa que sostuvieron los nombrados por cuestiones de poca importancia.

Infracciones a la ley de juego

Varios empleados de la sección leyes especiales de la división de investigaciones bajo las órdenes del subcomisario Racana, detuvieron ayer a los siguientes individuos por aceptar jugadas de "quinielas": en la calle Monroe [illegible] a Antonio Sabata; en la calle Cangallo [illegible] a Juan Mercader; en la calle [illegible] 1732 a Ernesto Ciriaco Araus y [illegible] Brocaioli; en las de Rivadavia y Medrano a Harold Fidelman, y Máximo [illegible]; en avenida Callao y Córdoba a Alberto Roder.

—En la agencia y cigarrería de la calle Paraguay 2021 un vigilante de la comisaría 19.ª detuvo a Enrique [illegible], por haberlo sorprendido mientras recibía jugadas de "quinielas".

—Cástor [illegible], dueño de la agencia de lotería de la calle Córdoba [illegible], fué sorprendido por un vigilante de la comisaría 19.ª, en circunstancias en que vendía al público billetes de la lotería de Córdoba.

—Un vigilante de la comisaría 27.ª detuvo ayer en la esquina de las calles Santa Magdalena y Alvarado a Angel [illegible], quien [illegible] "quinielas".

—Se encuentra detenido en la comisaría [illegible] Vicente Giorgini, quien, en la cigarrería y agencia que posee en la calle California [illegible], efectuaba operaciones de "quinielas".

Secuestro

Como resultado de varias diligencias practicadas anteriormente, varios empleados de la división de investigaciones allanaron la casa calle Luis Viale [illegible] y secuestraron una cantidad de [illegible] y marcos oro que Pedro Dorado, domiciliado en la calle José María Moreno 657, reconoció como parte de lo que le fué hurtado el día 1.º del corriente mes.

Capturas

El oficial inspector [illegible] y los empleados Romero y [illegible], de la sección robos y hurtos de la división de investigaciones detuvieron a Enrique Roncoroni, acusado de [illegible] robo de mercaderías a la sucursal de [illegible] casa Agar, Cross y Compañía, en Bahía Blanca.

Roncoroni fué [illegible] policía de la ciudad [illegible].

—Los mismos empleados detuvieron a la mujer [illegible] de agosto [illegible] a Juana Bin, domiciliada en la calle Lavalle 1975, dinero [illegible] de 4.000 pesos. [illegible] disposición del juez [illegible] doctor Domínguez.

—Con la cooperación de la policía de [illegible] a la detención de [illegible] de un robo [illegible] localidad [illegible]

SANTA FE, ROSARIO Y DEPARTAMENTOS

[illegible]

Rosario, septiembre 6 — Continúa desarrollando [illegible] programa [illegible] preparado para agasajar al monseñor Baudrillart, con motivo de su visita a esta ciudad.

A mediodía se sirvió un almuerzo en el colegio de los padres bayoneses, y por la tarde se realizó un interesante acto en el local de la Alliance Française, al que siguió una brillante recepción en los salones del Club Social.

La recepción en la Casa de Francia, que siguió al acto aludido, fué también espléndida, y por la noche se sirvió un banquete, ofrecido por los presidentes de las sociedades francesas al distinguido huésped.

Monseñor Baudrillart seguirá mañana viaje a [illegible].

BOLSA DE COMERCIO

LA CUESTION DEL LOCAL SOCIAL

Rosario, septiembre 6 — Promete ser movida la asamblea que realizará el 16 del mes en curso, la Bolsa de Comercio de esta ciudad, para tratar el asunto de la ampliación de su edificio o construcción de uno nuevo, asunto que, según informó oportuna y ampliamente LA PRENSA, quedó últimamente sin resolución.

Como se recordará, en la última asamblea que realizó la Bolsa de Comercio, dos propuestas obtuvieron mayoría de votos, pero no fueron aceptadas, porque, según manifestó la presidencia, ninguna de ellas contaba con los dos tercios de sufragios que establecen los reglamentos respectivos para su aprobación.

De modo que la asamblea del diez y seis del mes en curso debía tomar en consideración, únicamente, estas dos propuestas, pero la Cámara Sindical resolvió incluir una nueva, que desde un principio fué combatida en toda forma, por cuanto no se considera conveniente que la Bolsa se sitúe en la esquina de las calles Corrientes y Catamarca, ubicación que la apartaría del centro general de las operaciones bursátiles y del comercio mayorista, y la dejaría a trasmano de los establecimientos bancarios y de otras instituciones íntimamente ligadas con el comercio.

Rosario, septiembre 6 — Según se ha venido informando, con motivo del asunto de la ampliación del edificio de la Bolsa de Comercio de esta ciudad, o construcción de uno nuevo, el señor José Oriol presentó la renuncia del cargo de miembro de la Cámara Sindical, para así poder intervenir libremente en la consideración que merecerá su propuesta.

La Cámara Sindical, en su última reunión, resolvió rechazar la renuncia del señor Oriol y pedirle que la retire.

Rosario, septiembre 6 — A la Cámara Sindical de la Bolsa de Comercio ha sido presentada por un grupo de socios una nueva solicitud pidiendo que en la convocatoria hecha para el 16 del corriente se incluya la consideración de las propuestas de venta de los inmuebles ubicados en las calles Sarmiento y Urquiza, San Lorenzo y Sarmiento y Sarmiento entre San Lorenzo y Santa Fe.

Este asunto sigue siendo muy comentado.

EN EL NORTE DE LA PROVINCIA

Impresiones sobre la situación

Santa Fe, septiembre 6 — Personas llegadas del Norte de la provincia, traen una pésima impresión sobre la situación por que atraviesan las zonas de aquella parte.

Se sabe, por sus declaraciones, que en los departamentos Vera y Obligado no hay caminos transitables y que los pocos puentes se hallan en muy malas condiciones.

El local de la escuela de Vera no es ocupado por ésta, que alquila otra casa, cuando se invirtieron hasta 80.000 pesos en la construcción de ese local. Este, abandonado, está en ruinas, pues no tiene puertas ni ventanas y las maderas de los pisos van desapareciendo.

Los diarios continúan reclamando la atención del Poder Ejecutivo respecto del Norte de la provincia, donde las poblaciones obrajeras padecen grandes necesidades.

Casi todas las poblaciones del Chaco, que antes fueron lugares industriosos, por la suspensión de los trabajos, se han convertido en sitios de miseria.

LOS SERVICIOS PORTUARIOS EN SANTA FE

Comentario periodístico

Santa Fe, septiembre 6 — Al referirse a los servicios portuarios, el diario "El Litoral" ha publicado un artículo en el que, entre otras cosas, dice lo siguiente:

No sólo no se ha procurado mejorar y ampliar las instalaciones, sino que se han descuidado las medidas pertinentes para la buena conservación del canal de acceso.

En prueba de ello diremos que no se han mandado efectuar las reparaciones que necesita la draga "Santa Fe", después de haber sido averiada por un trasatlántico, en las circunstancias de que se informó oportunamente.

Se produce ahora la bajante del río Paraná, y nos encontramos con que carecemos de la draga para efectuar la limpieza y profundización de los canales.

En la boca exterior del canal de acceso debe haberse acumulado gran cantidad de arena y barro, porque las últimas crecientes del río han sido extraordinarias, y según nos informan personas conocedoras del lugar, en la zona de maniobras de vapores es preciso efectuar trabajos de profundización.

LEGISLATURA

(De nuestra sucursal)

EL OBSTRUCCIONISMO EN EL SENADO

Las medidas de fuerza

DETENCION DE LOS DEMOCRATAS

Incidencia con un cónsul extranjero

FUGA DEL SENADOR MURRAY

Rosario, septiembre 6 — De acuerdo con el pedido que se le ha formulado desde Santa Fe por parte del gobierno, el jefe político de este departamento, señor Juan Cepeda, enviará al ministro respectivo todos los antecedentes relacionados con el asilo del senador demócrata Angel Ortiz Grognet, en el consulado de Chile.

Se supone que el gobierno está dispuesto a hacer gestión ante el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Con motivo de este asunto, del cual informó oportunamente LA PRENSA, entre el jefe político, señor Cepeda, y el cónsul de Chile, señor Mariano Capmany, se produjo el siguiente cambio de notas:

Con fecha 2 del corriente, el señor Cepeda pasó una nota al referido cónsul, concebida en estos términos:

"Teniendo conocimiento esta jefatura de que se encuentra alojado en ese consulado el señor senador provincial doctor Angel Ortiz Grognet, contra quien el honorable Senado de la provincia ha librado orden de detención con el objeto de ser conducido al recinto de dicha Cámara, espero del señor cónsul quiera indicarme si permite que se haga efectiva dicha orden, para, en caso contrario, dar cuenta donde corresponda."

El señor Capmany, en el mismo día, contestó que le era imposible acceder al pedido, y ayer pasó a la jefatura política la siguiente nota:

"Complementando mi oficio de fecha 2 del corriente, cúmpleme manifestar a Vd. que [illegible] derecho de asilo [illegible] acoger bajo su protección al señor Ortiz Grognet, quien ha estado en la casa particular del infrascripto en calidad de simple amigo personal, [illegible] su [illegible]

El señor Ortiz Grognet abandonó [illegible]

Al [illegible] el señor Cepeda expresó: [illegible] Grognet [illegible] de Chile [illegible] la nota que [illegible] corriente [illegible] honorable [illegible] el nombrado [illegible] era [illegible] el pedido que se le formulaba.

En consecuencia, esta jefatura mantiene los términos de su nota de 2 del corriente.

Santa Fe, septiembre 6 — Los senadores efectuaron esta mañana una reunión privada, para ponerse de acuerdo respecto al presupuesto que creían poder empezar a tratar mañana, para lo que contaban con la llegada de los senadores Dentesano y Murray, traídos por las policías de Rafaela y Rosario respectivamente.

Se había resuelto así que el presupuesto sería despachado en pocos días y pasado en seguida a la Cámara de Diputados.

Esta tarde realizaron una nueva reunión para ultimar los detalles, pero repentinamente se supo que el senador Murray, que se hospedaba en el Hotel Italiano, con la vigilancia de dos empleados de la policía de investigaciones, había desaparecido. Esta versión se confirmó poco después.

Según unas informaciones, el senador Murray habría pasado por los fondos del hotel a una casa conocida, de donde tomó un automóvil y se dirigió al puerto. Allí se embarcó en una lancha que lo condujo a Paraná.

A estar a otras versiones, el señor Murray salió por la misma puerta del hotel, en el momento que alguien dió conversación al pesquisa.

La fuga fué preparada y dirigida por dos conocidos miembros del partido Demócrata.

Como resultado de esta incidencia, volvió a fracasar la sesión del Senado.

Rosario, septiembre 6 — Se ha confirmado, desde Santa Fe, la fuga del senador demócrata Ricardo Murray, a Paraná.

Burló la vigilancia en el hotel donde se hallaba y pasó a la vecina provincia.

La familia Murray, residente en ésta, recibió un telegrama del señor Murray desde Paraná, en el que le informa que se halla bien.

ADMINISTRACION PROVINCIAL

(De nuestra sucursal)

LA CUESTION DE LAS PATENTES

Indiferencia del comercio

Rosario, septiembre 6 — Llama la atención el poco interés que demuestran los gremios comerciales en contribuir al estudio de la cuestión patentes.

Conforme a las conocidas gestiones realizadas ante el gobierno de la provincia, por la Bolsa de Comercio, para obtener la rebaja de las patentes, a fin de lograr su uniformidad para el año entrante, la Cámara Sindical de dicha institución, según se convino, repartió cerca de 150 cuestionarios entre los representantes de distintos gremios, para que emitan su opinión sobre el importante asunto de las patentes, y no obstante el tiempo transcurrido sólo han sido contestados dos, lo cual sorprende, por cuanto revela que existe poco empeño entre el comercio por resolver una cuestión que tanto había agitado a los gremios comerciales.

Vestuario para cuerpos policiales

Rosario, septiembre 6 — Han sido abiertas las propuestas en la licitación para proveer de vestuario de verano a la oficialidad y a la tropa de los cuerpos policiales de la provincia.

A esta licitación han concurrido tres establecimientos.

UNIVERSITARIAS

(De nuestra sucursal)

Conferencia del doctor Ceballos

Rosario, septiembre 6 — Ha despertado singular interés entre los estudiantes y profesionales, la conferencia de extensión universitaria, que dará mañana en la Facultad de Medicina el doctor Alejandro Ceballos, profesor de la Facultad similar de esa capital.

El tema sobre que versará la disertación será: "Ulcera del estómago y del duodeno".

Esta conferencia está auspiciada por el Centro Estudiantes de Medicina.

Concurso en la Facultad de Medicina

Rosario, septiembre 6 — Se realizará mañana en la Facultad de Medicina el concurso a que se ha llamado para proveer cargos de médicos internos del hospital Centenario, anexado a dicha casa de estudios.

INSTRUCCION PUBLICA

(De nuestra sucursal)

Excursión de estudiantes

Rosario, septiembre 6 — Acompañados por el vicedirector, ingeniero Cardarelli, y por el profesor Delavallo, se han ausentado a esa capital, en viaje de estudio, los alumnos de sexto año, maestros mayores de obras, de la Escuela Industrial de la Nación.

MOVIMIENTO POLITICO

(De nuestra sucursal)

Partido Demócrata Progresista

Rosario, septiembre 6 — Se efectuó hoy la reunión de la junta departamental del Rosario del partido Demócrata Progresista, en la que se consideraron diversos asuntos relacionados con la inscripción a los efectos de la ampliación del padrón cívico municipal.

Se resolvió recomendar a varios dirigentes que hagan más activa su acción para que el registro de contribuyentes resulte eficaz en los días que faltan del período a terminarse el 30 del corriente.

EN LA CAPITAL

MUNICIPALES

CONCEJO DELIBERANTE

Asuntos considerados

Santa Fe, septiembre 6 — Se reunió esta tarde el concejo deliberante y dió entrada a diversos asuntos. Seguidamente resolvió nombrar miembros del directorio del Banco Municipal de Préstamos a los señores Luis Bonazola, Julio Racine y Enrique Rodríguez.

A continuación se prestó el acuerdo solicitado por el departamento ejecutivo para nombrar al doctor Juan B. Depetris, a fin de que, en representación de la municipalidad, deduzca las acciones pertinentes en el cumplimiento de la resolución del concejo sobre el expediente caratulado: "José Paul — Denuncia de un terreno de propiedad municipal".

EL DIA SOCIAL

Santa Fe, septiembre 6 — Falleció la señora Justina Salva de Arteaga, dama muy vinculada en los círculos sociales de esta ciudad.

La extinta gozaba de excelente concepto por sus bellas condiciones de carácter.

El sepelio de sus restos motivó una gran demostración del dolor causado por su muerte.

JUDICIALES

Visita de cárceles

Santa Fe, septiembre 6 — Presidida por el fiscal de cámara, doctor Ovidio Schiappa, se ha realizado la acostumbrada visita de cárceles.

Cartas de ciudadanía

Santa Fe, septiembre 6 — Desde el 1º de febrero hasta el 1.º del mes en curso inclusive, han sido otorgadas en la provincia 165 cartas de ciudadanía.

NOTICIAS DE POLICIA

Detenciones

Santa Fe, septiembre 6 — Empleados de la división de investigaciones detuvieron a Basilio Gómez, Antonio Bucelo y Luis Bichiarelli.

—[illegible] la captura [illegible] demandada por la policía de esa capital, a pedido del comandante del [illegible]

—Dos otros [illegible]

ROSARIO

MUNICIPALES

(De nuestra sucursal)

DEPURACION DEL REGISTRO ELECTORAL

[illegible]

Rosario, septiembre 6 — Se ha denunciado la intervención de dos inspectores municipales en la inscripción de contribuyentes, a los efectos de la ampliación del registro cívico municipal, en los cuarteles 13 y 14.

Según informaciones recogidas, aquéllos habrían procedido a aliviar la tarea de los miembros de las mesas inscriptoras ayudándoles en ella.

Otra versión asegura, y así lo afirmó un [illegible] en la sesión celebrada ayer por la tarde en el concejo, que aquellos empleados han intervenido directamente en la inscripción llevando a los contribuyentes y haciendo anotaciones irregulares.

La ley electoral no prescribe pena alguna para el caso, pero la inscripción y su legitimidad están garantizadas por las tachas, en cuyo período el padrón se depura totalmente.

Todo lo denunciado, entre lo que figura que se han inscripto personas que no son contribuyentes, sirve de antecedente para el citado período de tachas.

Pavimentación de la avenida Pellegrini

Rosario, septiembre 6 — El intendente municipal ha enviado una nota al concejo deliberante, en la que señala la conveniencia de que disponga la pavimentación de la avenida Pellegrini, entre las calles Necochea y Colón.

Mejoramiento en el servicio de una línea de tranvías

Rosario, septiembre 6 — Relacionado con el servicio de la línea de tranvías número 14, el intendente municipal ha enviado un mensaje al concejo deliberante, en el que solicita que sea autorizada esa empresa para establecer un servicio especial entre el barrio Belgrano y Fisherton, con lo que quedarían subsanados, en gran parte, los inconvenientes que se producen continuamente en la línea mencionada.

Venta de arena barata

Rosario, septiembre 6 — La municipalidad comenzó ayer a vender arena a precios reducidos.

EL DIA SOCIAL

(De nuestra sucursal)

Rosario, septiembre 6 — En los salones del Jockey Club, la señora Ana S. de Cabrera dará el sábado próximo una conferencia sobre el "folklore" musical argentino.

—En el Jockey Club se efectuará el viernes próximo un almuerzo organizado con motivo de constituirse en esta ciudad el Rotary Club.

Asistirán al acto el presidente y los vocales de la misma asociación constituída en esa capital.

—Muy concurrido se vió hoy el templo de Nuestra Señora del Rosario, con motivo del funeral que se ofició en memoria del doctor Pedro Giraldi, recientemente fallecido.

—Los salones del Jockey Club se vieron concurridos esta tarde por un grupo selecto de familias, con motivo del té y danza que se acostumbra realizar todos los días miércoles.

—Fallecieron la señorita María Quarantelli y el señor Olaeta.

—Se efectuó esta tarde una reunión femenina en la plaza Jewell, en la que se jugaron varios partidos de "lawn tennis". La concurrencia fué obsequiada con un té que sirvió la señora Pilar Goyenechea de Infante.

JUDICIALES

(De nuestra sucursal)

Injurias y calumnias por los diarios

Rosario, septiembre 6 — Se atribuye al doctor Calixto Lassaga el propósito de someter a la consideración del Colegio de Abogados un pedido para gestionar del gobierno de la provincia la sanción de una ley que establezca que los delitos de injurias y calumnias por medio de los diarios se juzguen de acuerdo con el nuevo código penal.

Quiebras

Rosario, septiembre 6 — Terminó la junta de acreedores en la quiebra de José Garbarino, verificándose los créditos de acuerdo con lo informado por el contador Casacola.

Se nombró liquidador a Luis Caltani.

—Se declaró en quiebra a Abraham Blaskar, y se señaló el 28 del corriente para la junta de acreedores. Fué nombrado contador el señor Hiram G. Calogero.

NOTICIAS DE POLICIA

(De nuestro corresponsal)

La muerte de dos desconocidos

Rosario, septiembre 6 — Por la división de investigaciones se ha enviado a las jefaturas de policía de la capital federal y de las principales localidades de la República fichas dactiloscópicas con las impresiones digitales del individuo que, conjuntamente con una niña, aparecieron muertos en la mañana del domingo en una fonda de la sección 5ª.

DIVERSAS INFORMACIONES

(De nuestra sucursal)

Bolsa Rosarina de Productos Argentinos

Rosario, septiembre 6 — Se efectuará a fines del corriente mes, una reunión de los directores de la Bolsa Rosarina de Productos Argentinos, en la que se hará un sorteo para establecer los cuatro que deben cesar en el ejercicio de su cargo. Además, en esta reunión se considerará el balance del ejercicio que terminará en octubre.

Las reformas a la ley de jubilaciones

Rosario, septiembre 6 — El Instituto de Tráfico del Central Argentino, sección Rosario, ha hecho conocer por medio de hojas sueltas a los ferroviarios en general, las reformas proyectadas en la ley de jubilaciones y pensiones ferroviarias.

La referida asociación prosigue así su propaganda en favor de esa modificación.

El poeta Charles le Goffic

Rosario, septiembre 6 — Se encuentra en esta ciudad el poeta francés Charles le Goffic, quien dará mañana una conferencia en el salón de la Biblioteca Argentina, bajo los auspicios de El Círculo.

El prestigioso intelectual ha recibido demostraciones de simpatía de parte de sus compatriotas y círculos intelectuales.

Delegación al congreso de círculos de obreros

Rosario, septiembre 6 — El Círculo de Obreros ha designado para que lo represente en el próximo congreso de esas instituciones la siguiente delegación: presbítero Nicolás Grenón, presbítero Natalio [illegible] y Angel [illegible], doctor Elías J. [illegible], y señores Francisco [illegible], José Sarti, J. M. García San Martín, Juan Lo Celso y Luis Gardella.

El viaje de monseñor Baudrillart

Santa Fe, septiembre 6 — Llegará mañana a mediodía, a esta capital, monseñor Baudrillart, quien dará en la Casa Social Católica una conferencia. En este acto será presentado a la concurrencia por el doctor [illegible].

Por la noche, monseñor Baudrillart será obsequiado con un banquete. Ofrecerá la demostración el presbítero Alfonso Durán.

Provisión de un [illegible]

[illegible] de la publicación que hiciera oportunamente LA PRENSA, relacionada con [illegible] en el regimiento 12 de Infantería, la superioridad de éste ha ordenado la provisión del [illegible] farmacéuticos, que [illegible]

Teatrales

Rosario, septiembre 6 — [illegible]

CAMARA GREMIAL DE CEREALES

Bodas de plata

En la Cámara Gremial de Cereales se realizó ayer el acto que se preparó en honor del señor Ernesto Mangudo, secretario gerente de la entidad, quien cumplió sus bodas de plata con la misma.

Reunidos los miembros de esa entidad, el presidente de la misma, señor Nicolás Martelli, expuso en breves palabras la inteligente labor desarrollada por el señor Mangudo, de contribución a los fines que llena la Cámara, terminando por ofrecerle, en premio a su labor, una obra de arte, con la que, dijo, se complementaba lo resuelto por la comisión para celebrar el aniversario cumplido. Después que el señor Mangudo agradeció la demostración, se sirvió una copa de champaña.

ASOCIACION PATRIOTICA ESPAÑOLA

EL ACTO DE ANOCHE

Con buen éxito se realizó anoche, en el salón de actos de la Asociación Patriótica Española, la fiesta que en conmemoración del cuarto centenario de la vuelta al mundo, realizada por don Juan Sebastián Elcano, organizó esta entidad.

El acto se inició con la ejecución del Himno Nacional y la marcha Real Española, por la banda municipal, y luego el presidente de la asociación, señor Félix Ortiz y San Pelayo, hizo uso de la palabra para explicar el significado de la fiesta.

Terminada la explicación del señor Ortiz y San Pelayo, fué desarrollado el programa de actos, que consistió en los siguientes números: disertación sobre el primer viaje de circunnavegación, por el capitán de fragata Manuel R. Trueba; canciones "éuskaras" por un grupo de caballeros vascongados, que fueron muy aplaudidas; conferencia sobre "Elcano y su raza", por el doctor Francisco P. Sugasti; disertación del doctor Miguel J. Molina; y canciones peculiares del país vascongado, por el tenor Pedro Lafuente, fueron, asimismo, muy aplaudidas.

ARTE Y TEATRO

ODEON

Le maitre de son coeur, por Paul Reynal—Las actividades intelectuales del autor de esta obra, tuvieron oportunidad de manifestarse bajo diversos aspectos, antes que aquél se resolviese a entregar al público una producción teatral. Tal circunstancia y los valores positivos de la pieza, dieron lugar a que el estreno de "Le maitre de son coeur" señalase en la temporada de 1920 del Odeón de París, un interesante suceso.

Anoche la puso en escena la compañía que dirige M. Victor Silvestre, con favorable aceptación por parte del público concurrente al Odeón.

Próximamente nos referiremos a la mencionada obra con mayor detenimiento.

Compañía Casaux — La presentación de esta compañía nacional en el teatro de la Opera, se realizó anoche ante una sala extraordinariamente concurrida.

Una vez más fué aplaudida la creación que el señor Casaux hace del personaje Hans Klappenklap, en la comedia del señor Ricardo Hicken "Kolosal mujer".

Para el próximo lunes se anuncia el estreno de una nueva pieza cómica del señor Hicken, cuyo título es "El noi Pepet".

PERIODISMO

"LA NACION"

Su número extraordinario

Ha realizado "La Nación", al publicar su número extraordinario de ayer, de 335 páginas, uno de esos esfuerzos editoriales que honran, sin duda alguna, al periodismo argentino. En el presente caso, el colega ha querido asociarse a la conmemoración del centenario de la independencia del Brasil, y lo ha conseguido en forma realmente digna del objetivo. Los lectores de "La Nación" han de recibir complacidos el hermoso libro.

Las múltiples fases de la vida brasileña, han sido estudiadas y expuestas con abundancia de información y con belleza de estilo.

Escritores principalmente brasileños, y algunos argentinos, colaboran en este número extraordinario. Se destaca entre esos trabajos, por su importancia, el del doctor José Francisco Rocha Pombo, titulado "Una síntesis histórica", donde se leen estas hermosas palabras: "Perfectamente consolidadas las nuevas instituciones y asentadas en la conciencia general, siente el Brasil, al celebrar próspero y pacífico su primer centenario de nación, que tiene su gran papel en la convivencia internacional, y marcha hacia el futuro muy consciente de sus destinos e inspirado en los sentimientos de perfecta solidaridad moral con todos los pueblos americanos".

Siguen a ese estudio "El Brasil político y social", por Assis de Chateaubriand; "Un siglo diplomático", por el doctor Arturo Pinto da Rocha; "Finanzas y financieros", por el doctor Antonio Carlos Ribeiro de Andrada; "Organización bancaria del Brasil", por el doctor José María Whitaker; "Una ojeada sobre la instrucción pública", por el doctor Mauricio de Medeiros; "El ejército brasileño", por el coronel de ingenieros Joaquín Marques da Cunha; "La marina de guerra", por el doctor Octavio Mangabeira; "Evolución científica médica", por el doctor Antonio Austregesilo Rodrigues Lima; "La literatura brasileña", por el doctor Gilberto Amado; "Las bellas artes en el Brasil", por el doctor Laudelino Freire; "Periodismo brasileño", por el doctor Antonio José de Azevedo Amaral, y "La acción de las colectividades extranjeras en el Brasil", por el doctor Carlos Penafiel.

A continuación se inserta una serie de monografías sobre cada uno de los Estados del Brasil.

Como se ve, la edición del colega, complementada con numerosos grabados, servirá para contribuir al mejor conocimiento del Brasil.

"LA IDEA"—Ha entrado en su 15.º año de próspera existencia esta difundida publicación de la zona Oeste de la metrópoli, que en la actualidad dirige el señor Domingo L. Vila Bravo. En sus tres lustros de vida, este semanario ha desarrollado una amplia y eficaz obra en favor del mejoramiento edilicio de ese amplio radio del municipio que abarca las parroquias de Flores, Vélez Sarsfield y Floresta. La honestidad y altas miras de su constante prédica inspirada siempre en el bien colectivo, antes que en mezquinos motivos individuales, ha hecho de "La Idea" un periódico de sana lectura. Su difusión y prosperidad dicen muy bien de sus prestigios consolidados desde la fecha en que el extinto periodista señor Carlos P. Dublini lo fundara.

En la grata fecha de esta publicación LA PRENSA expresa sus votos por su larga y buena existencia.

Se realizó anoche, en el teatro Minerva, de Flores, la fiesta artística organizada por un núcleo de vecinos y periodistas y escritores en honor del señor Vila Bravo y en ocasión de cumplirse el 15.º aniversario de "La Idea", periódico del cual es director. La demostración fué ofrecida por el señor J. Martinelli Massa en un oportuno discurso. La señorita Rosa M. Martínez Orejón recitó luego algunas poesías; hubo números de piano a cargo de un grupo de señoritas, y fué representada por niños y niñas de la localidad la comedia del señor Vila Bravo titulada "La soberbia".

La señorita María Esther Sosa Soler recitó, al final, varias composiciones poéticas.

BIBLIOGRAFIA

LA ESTIRPE BRAVA, cuentos nacionales, por Santiago Maciel—Este conocido escritor uruguayo, que con tanto acierto cultiva el género literario de su compatriota Javier de Viana, ha publicado un nutrido volumen en cuentos nacionales, en que describe paisajes, tipos y costumbres de la campaña rioplatense.

En este género de literatura, el nombre de Santiago Maciel es ya conocido; pero su nuevo libro, escrito con maestría y gran colorido de ambiente, ha de afianzar más su reputación de escritor nacionalista.

Estas páginas de Maciel están, como todas las suyas, saturadas del alma del campo, que sabe reflejar con tanta exactitud y emoción.

INFORMACION GENERAL DE LAS PROVINCIAS Y TERRITORIOS NACIONALES

MENDOZA

EL CONFLICTO VITIVINICOLA

AMPLIACION DE ANTECEDENTES

SOBRE LAS LEYES DE EMERGENCIA

Los que piden su derogación

Ampliamos hoy la información procedente de nuestro corresponsal en la ciudad de Mendoza la que hemos publicado en ediciones anteriores, sobre el conflicto vitivinícola de la provincia.

El origen del conflicto es la ley de emergencia número 703, que creó la Cooperativa Vitivinícola, y a la cual siguieron las leyes 758 y 759, que reemplazan con nuevos impuestos a las antiguas contribuciones, crean la Comisión de Fomento y mantienen la ingerencia del Estado en todas las transacciones del mercado vitivinícola.

El Poder Ejecutivo de la provincia ha enviado a la legislatura un proyecto de reforma, que amplía y extiende los alcances de esa tutela.

Por su parte, las agrupaciones que representan a la industria de bodegas y viñedos, han dirigido exposiciones a la misma legislatura en las que piden la derogación de las susodichas leyes de emergencia.

La Sociedad Agrícola Industrial, en nota de 14 de julio anterior, decía a la Cámara de Senadores de la provincia, que la prática ha demostrado, en forma fehaciente e incontrovertible, el fracaso de todas esas medidas de emergencia, que en realidad no han hecho sino restringir la expansión vital de la industria mendocina y mermar su potencialidad económica, en beneficio de otras zonas vitivinícolas del país.

En una segunda nota, de fecha 8 de agosto, dirigida a la comisión de legislación del mismo Senado, la Sociedad Agrícola e Industrial de Mendoza refutó algunas argumentaciones aducidas ante la misma comisión por el ministro de Industrias y Obras Públicas, quien sostuvo, como tesis fundamental en defensa de la ley 759, el hecho resultante de la valorización de la viña, como consecuencia de la fijación del precio de la uva por la Comisión de Fomento.

Nada más inconsistente, en realidad, que este concepto, agrega, para quien estudie, aunque sea someramente, las condiciones en que se desenvuelven las actividades comerciales de nuestro mercado industrial. Ya en 1919 y en plena crisis de valorización, la podredumbre producida en las viñas por las continuas lluvias y que mermó las cosechas en un 40 por ciento, determinó un inesperado repunte en el precio de la uva, elevándolo a casi el doble de su costo habitual. Fundada en las perspectivas favorables que este mismo precedente abría a la situación futura del mercado, la legislatura sancionó a fines de 1919 la ley 759, estableciendo el precio de 8 pesos el quintal métrico para la cosecha de 1920, coincidiendo precisamente este primer ensayo con una época de escasez excepcional, por causa de las enormes heladas y el abundante granizo, que originaron, por la falta de uva, un extraordinario interés en la demanda, a tal punto, que la mayoría de las compras se hicieron excediendo el límite de la tarifa oficial.

La operación subsiguiente del censo, practicada por la Comisión de Fomento y que debió haber sido de norma para orientar las transacciones del mercado de vinos, indujo, por la publicación de cifras erróneas y contradictorias, en lamentable error a los industriales; determinando aumentos excesivos en los precios de venta, que debían ser causa más tarde de una imprevista y anormal restricción en las actividades del consumo. A esa misma falta de sinceridad en las publicaciones estadísticas oficiales se debió que el precio de la uva fuera fijado en 8 pesos para la cosecha de 1921, error al que reconoce haber contribuido de buena fe esta sociedad, en el deseo de cooperar al mantenimiento de la riqueza estable de la provincia, y equivocada en cuanto a las perspectivas futuras del mercado industrial.

Es público y notorio — y esa comisión puede fácilmente comprobarlo—que durante todo el año pasado se ha vendido el vino a precios muy inferiores a los que establece la relación de 8 pesos por quintal métrico de uva, representando ello pérdidas efectivas sensibles para los bodegueros, y determinando en la situación económica de la industria un estado de crisis que fuera absurdo desconocer. Fué en mérito a esta situación que la Comisión de Fomento se vió obligada a reducir a pesos 4.50 el precio de la uva para la cosecha del año en curso; precio que, así y todo, fué resistido en un principio por la totalidad de los industriales, y habría sido sin duda rechazado, de no comprobarse una merma considerable de producción, por razones climatológicas y enfermedades de la vid.

Todo esto demuestra que el precio de la uva no es algo que pueda establecerse taxativamente, y "a priori" por el imperio de una voluntad legislada, sino que depende de circunstancias complejas y accidentales, concordantes con el desenvolvimiento racional de la oferta y la demanda, y en relación lógica con los factores económicos que propulsan las actividades del mercado industrial.

En mérito a ello, la Sociedad Agrícola e Industrial declara que no proporcionará en lo sucesivo ningún precio de uva que no esté en estricta y lógica proporción con un rendimiento equivalente en el precio de venta de los vinos, y solicita lo siguiente:

1.º—Se resuelva la aclaración de los artículos números 22 y 23 de la ley 759, de acuerdo con el presentado por el señador doctor Rafael Correa Llanos.

2.º—Que se disponga la liquidación de los fondos recaudados por la ley 758, devolviéndose: a. los interesados lo que hubieran abonado por ese concepto, como asimismo se manden liquidar los seguros pendientes de 1920, 21 y 22 dentro del menor término posible.

3.º—Que se deroguen totalmente las leyes de emergencia vigentes números 703, 758 y 759.

La Unión Comercial e Industrial pide igual cosa que la Sociedad Agrícola e Industrial, y al efecto dice en su nota a la misma comisión de legislación:

Atento al pedido formulado por intermedio del miembro de esa comisión doctor Rafael Correa Llanos, sobre la conveniencia de elevar una nueva nota al honorable señor Presidente, después de pulsar las opiniones de las sociedades e instituciones constituídas en la provincia para informar concretamente las impresiones recogidas en lo que respecta a la derogación de todas las leyes de emergencia y oída también la autorizada palabra del señor ministro de Industrias y Obras Públicas, esta institución, tomando como base los guarismos presentado por dicho señor ministro de los cuales no es posible dudar, pero tampoco se ha podido refutar, pues no ha contado con la oportunidad ni medios de obtenerlos, por cuanto nunca ha sido dado a la publicidad ningún balance al respecto, tenemos en números redondos y dejando "lo pendiente, ya sea a pagar y a gastar", que la Comisión de Fomento Industrial Vitivinícola ha pagado cinco millones de pesos y se han gastado tres millones en el tiempo transcurrido desde el año 1920 hasta la fecha, llegando a la conclusión de que las leyes de emergencia aludidas, además de los enormes gastos que originan, no tienen beneficio práctico ni para los viñateros ni para los bodegueros, pues los primeros no han podido sostener el precio estipulado por dicha Comisión de Fomento y en cambio han tenido que pagar la proporción correspondiente al precio estipulado, y en cuanto a los bodegueros tampoco los ha salvado de perder de 10 a 15 pesos por casco en la cosecha del año 1921.

El Centro de Viñateros, por su parte, se dirigió al mismo tiempo y con igual objeto que las entidades antes citadas, a la comisión de legislación del Senado.

Considera que la suma de tres millones de pesos, gastada en el organismo administrativo de la Comisión de Fomento, es sencillamente una atrocidad.

No porque en la ley se haya dejado un 33 por ciento de aquel impuesto, para gastos de administración, fomento y compra de uva, se ha requerido que sólo por el primer concepto se haya dispuesto, como una obligación, el gastarse todo ese 33 por ciento y aun algo más.

Esto es lo que se desprende de los guarismos que el señor ministro tuvo la amabilidad de hacernos conocer en dicha reunión y a los cuales debemos darles debido crédito, pues son ellos datos oficiales.

Ahora bien; el Centro de Viñateros considera que no es posible proseguir con administraciones tan ampulosas, que al final de cuentas no aportan al viñatero damnificado un beneficio positivo por las pérdidas que sufren cuando se producen siniestros de heladas y granizo, no obstante que anualmente deben contribuir con un impuesto, que después no alcanza, por la enormidad de lo que se gasta, ni siquiera en muchos casos a resarcirles lo que han desembolsado y para esto sujetos a grandes esperas, demoras e incomodidades de todo orden para la justificación de sus pérdidas.

REVISION DE VINOS EN SAN RAFAEL

Una demora perjudicial

San Rafael, septiembre 6 — LA PRENSA dió noticia de un decreto del Poder Ejecutivo, por el cual ordena la revisión de los muchos expedientes motivados por infracciones a las leyes de vinos, pendientes desde 1920 a 1921.

Hay en toda la provincia partidas de vino intervenidas desde entonces, por considerarlas adulteradas o de calidad "no apta para el consumo".

Por lo que respecta a San Rafael, he hablado con varios industriales, y sin excepción, se han mostrado partidarios de toda medida, por enérgica que ella sea, que tome la Dirección de Industrias, con objeto de asegurar una elaboración de vinos absolutamente encuadrada dentro de las normas de la más perfecta honestidad, reclamando en ese sentido medidas severas para los industriales de mala fe.

En cambio, creen que nada puede justificar una demora hasta de dos años, para resolver si un vino es bueno o malo, teniendo, como tiene la dirección de industrias, técnicos que pueden, asesorarla en días, si no en horas. Si los vinos resultan efectivamente malos, las medidas deben tomarse inmediatamente y el nombre de los inescrupulosos darse a la publicidad. Si resultasen buenos, también debe declararse en seguida que lo son, pues no habría justicia en perjudicar a los hombres de bien.

En resumen, lo que se desea es que, una vez por todas, cesen las contemplaciones para con los que, ávidos de lucro, no trepidan en poner en inminente peligro la salud de los consumidores de sus productos.

Informe para la misión comercial belga

Mendoza, septiembre 6 — El cónsul de Bélgica en esta capital ha recibido un despacho telegráfico del ministro de ese país en la República Argentina, en el que se le comunica que el informe que fué remitido a la misión comercial belga sobre la provincia de Mendoza ha encontrado la más franca aceptación.

Se le solicita al cónsul en ese despacho otra copia del expresado informe para facilitarlo a la Facultad de Ciencias Económicas.

Homenaje al volador Matienzo

Mendoza, septiembre 6 — Ha sido promulgada, la ley número 785, por la que se autoriza al Poder Ejecutivo para entregar 2.000 pesos a la comisión de homenaje al teniente volador Benjamín Matienzo, para adquirir el boceto que se ejecuta en el arsenal de guerra.

La fiscalización de bodegas

Mendoza, septiembre 6 — Hasta el 1.º del corriente se había terminado la fiscalización en 1.228 bodegas, y se asegura que el jueves próximo se concluirán las operaciones.

Los industriales, en general, han prestado un concurso muy eficaz y demuestran interés en que los trabajos de fiscalización y toma de muestras se realicen con la prolijidad con que la dirección general de industrias se ha empeñado en hacerlos.

Ampliación de partidas del presupuesto

Mendoza, septiembre 6 — El Poder Ejecutivo ha enviado a la legislatura un proyecto de ley por el que se amplía en 30.000 pesos la partida asignada por el presupuesto para la compra de caballos para la policía, en razón de hallarse totalmente agotada dicha partida.

También remitió otro proyecto de ley por el que se amplía en 4.000 pesos la partida de gastos generales de la dirección del registro civil.

Mendoza, septiembre 6 — El Poder Ejecutivo ha enviado un proyecto de ley a la legislatura, por el que se amplía en 125.959 pesos la cantidad votada por la ley número 742 para la terminación del hospital regional de San Rafael.

Por el mismo proyecto se amplía en 257.836.75 pesos la cantidad votada por la ley número 746 par la terminación del hospital José Néstor Lencinas.

Becas para estudios normales

Mendoza, septiembre 6 — Se han acordado becas para cursar estudios en la Escuela Normal de Maestras, a las señoritas Lía Videla, Berta Elena Riviera, Glorinda Navarro Rates, Adela Pallerés, Berta Calderón, Valentina Correas y Josefina Greco.

Provisión de uniformes a la policía

Mendoza, septiembre 6 — El Poder Ejecutivo aceptó la propuesta de la casa Rodrigo y Soria, de La Plata, para la provisión de uniformes de verano a la policía de la provincia, cuerpo de bomberos, guardia de cárcel y escuadrón de seguridad.

El monto de la propuesta asciende a 48.562.50 pesos.

Médico de policía de San Martín

Mendoza, septiembre 6 — Ha sido nombrado médico de policía del departamento San Martín, el doctor Guillermo Schuaith.

Sociedad Orquestal

Mendoza, septiembre 6 — Se reunió ayer un grupo de profesores de orquesta, en el local del Conservatorio de Cuyo y resolvió constituir una asociación gremial bajo la designación de Sociedad Orquestal.

Fiesta

Mendoza, septiembre 6 — La comisión de Damas de la Virgen de Cuyo, prepara con toda actividad una interesante fiesta que se realizará mañana en el cinematógrafo Centenario.

Secundarán a dicha comisión las señoritas Graciela Céspedes y Elvira Ponce Aguirre.

Los deudores morosos de impuestos municipales

Mendoza, septiembre 6 — La intendencia municipal ha empezado a hacer efectiva la ordenanza sancionada por el concejo deliberante en la sesión del 31 de agosto, por la que se exonera del pago de multas a los deudores morosos que regularicen su situación dentro del curso de este mes.

Viaje del doctor Feder Krause

Mendoza, septiembre 6 — Llegó de ésa el profesor, doctor Fedor Krause, quien antes de continuar viaje a Chile se detendrá aquí algunos días.

Probablemente el doctor Krause será invitado a dar una conferencia por la Sociedad Médica de Mendoza.

Esta misma entidad, designó a los doctores Héctor Videla Ponce, Eusebio Chacón Amigorena, Eduardo Pott Godoy, Lorenzo Armani y Pedro Ivanossevich, para cumplimentar al distinguido viajero, en la estación del ferrocarril al Pacífico.

Aniversario de la coronación de la Virgen de Cuyo

Mendoza, septiembre 6 — Con motivo del aniversario de la coronación de la Virgen del Carmen de Cuyo, el Poder Ejecutivo dictó un decreto por el que declara feriado el día de pasado mañana.

Fiesta de beneficencia

Mendoza, septiembre 6 — Bajo los auspicios de la Sociedad de Beneficencia se efectuará mañana a las 21.30 en el salón de actos públicos de la escuela Patricias Mendocinas un segundo recital a cargo del violoncelista francés, Robert Livon, con fines de beneficencia.

Sin sesión en el Senado

Mendoza, septiembre 6 — El Senado tampoco pudo reunirse en sesión hoy por falta de "quorum".

Viajeros

Mendoza, septiembre 6 — Partieron para ésa, los señores Alfredo Córdoba, doctor Juan D. Córdoba, Julio César Raffo de la Reta, René Zapata Quesada y Valentín Velasco.

La construcción de un matadero regional

Mendoza, septiembre 6 — El Poder Ejecutivo promulgó la ley últimamente sancionada por la legislatura sobre construcción de un matadero regional.

CORDOBA

(De nuestra sucursal)

LA PAVIMENTACION DE LA CIUDAD

Necesidad de renovarla

DIVERSOS PROYECTOS

Córdoba, septiembre 6—Para cambiar ideas sobre el pésimo estado en que se encuentra la pavimentación de la ciudad y tomar especialmente en consideración la comunicación del departamento ejecutivo municipal sobre el particular, realizaron una reunión privada los miembros del concejo deliberante.

El concejal Alvariño presentó un proyecto que ha encontrado buena acogida y será tratado en las próximas sesiones del cuerpo.

Al fundamentar su proyecto, declaró el señor Alvariño que en principio era partidario del proyecto que el concejal señor Velegas tiene presentado, respecto a la renovación total del pavimento de madera por el de granito pulimentado, pero encuentra para su realización graves inconvenientes, especialmente en cuanto a la oportunidad de la obra y el tiempo que ella requiere dada la urgencia con que se reclama una resolución.

Afirmó que debe conservarse el pavimento de madera en el radio central de la ciudad, dejando el granito para las calles que actualmente carecen de él, pues considera un retroceso edilicio la adopción de dicho sistema en nuestras plazas y grandes avenidas.

Córdoba cuenta con 200 cuadras de pavimento de madera, y el señor Alvariño llegó a la conclusión de que sólo necesitan renovación completa alrededor de 50, con la ventaja de que sólo se trata de reemplazar el tarugo, pues el asiento de hormigón se halla en buen estado de conservación.

Las otras cuadras se repararían con la parte de madera en buenas condiciones que se sacara de esta renovación, y estaría a cargo de cuadrillas municipales que ya se han ensayado con buen resultado.

Propuso para la nueva pavimentación el uso de un baño de alquitrán.

Para financiar el proyecto, el señor Alvariño llegó a la conclusión de que no gravaría el erario público, pues aparte de la contribución del vecindario que es de las dos terceras partes del costo total, la tercera parte restante sería cubierta en parte por las empresas de tranvías, cuyas vías recorren las referidas calles. El resto sería completado por el gobierno de la provincia, pues el primer magistrado ha prometido formalmente su ayuda para la pavimentación, con fondos de la ley de obras públicas, con la sola condición de que se mantenga el pavimento de madera en las calles céntricas.

CONGRESO CATOLICO

Su inauguración oficial

Córdoba, septiembre 6 — Se inaugurará mañana en esta ciudad el Congreso de la Unión Popular Católica Argentina.

El acto inaugural lo constituirá una solemne misa impetradora oficiada por el gobernador de la diócesis, monseñor José A. Luque, en el santuario de Nuestra Señora del Rosario. Completará el oficio el himno del Espíritu Santo, cantado por el coro del Seminario Conciliar.

El sacerdote Antonio Batista de la orden dominica, pronunciará una alocución de circunstancias.

Terminada la misa, se examinarán los poderes de los delegados y se les distribuirán las credenciales que determina la representación que invisten.

Este último acto, se efectuará en el local de la Unión Popular.

A las 15.30 se procederá a constituir la mesa directiva del congreso en el local del Club Católico. El discurso de ocasión ha sido confiado al presidente de la junta diocesana, doctor Néstor M. Pizarro.

A las 21, se efectuará la solemne sesión de apertura del congreso en el teatro Rivera Indarte.

TRAZADO DE UN RAMAL FERROVIARIO

—**Córdoba, septiembre 6** — Llegaron de ésa los ingenieros de los ferrocarriles del Estado señores Horacio Grandille, Manuel Cáceres y A. Ferré, para iniciar inmediatamente el trazado del nuevo ramal desde la línea a Laguna Paiva hasta esta ciudad. Los recibieron aquí los miembros de la comisión que de Santa Rosa fuera a la capital federal para apoyar las gestiones realizadas en tal sentido, y partieron luego para villa Santa Rosa.

Desde Buenos Aires fueron anunciados a dicha comisión, por el diputado nacional José María Martínez, quien ha desempeñado una parte activa y eficaz en la iniciación de estos estudios.

CELEBRACION DEL DIA DE LA RAZA

Córdoba, septiembre 6 — En la última reunión realizada por los miembros de la colectividad española para preparar el programa de fiestas del 12 de octubre, en celebración del Día de la Raza, quedó definitivamente constituída la comisión organizadora de las mismas, en la siguiente forma:

Presidentes honorarios, vicecónsul de España, señor Antonio Rivero; presidente de la Asociación Española de Socorros Mutuos, señor Demetrio Brusco, y presidente del Círculo Español, señor Luis Cremades; presidente, señor Juan Antonio Garzón; vicepresidente primero, Eugenio Aucochea; vicepresidente segundo, Manuel Rey; secretarios, señores Eloy Martínez y Aniano Villafuenga; tesorero, señor Ceferino Revuelta, y protesorero, señor Gabriel Mayor.

Prolongación del Telégrafo Nacional

Laboulaye, septiembre 6 — La prolongación del Telégrafo Nacional que debe hacerse desde Rufino a Villa Mercedes, abarcando poblaciones de tanta importancia como Laboulaye, que ocupa en la provincia de Córdoba el séptimo lugar por el número de sus habitantes, entre todas sus ciudades y pueblos, está sufriendo una demora inexplicable, pués el año pasado fué sancionada la ley respectiva y votados los fondos para su construcción.

Es de advertir que la mencionada prolongación de la línea del telégrafo viene siendo desde hace más de seis años motivo de la atención de los legisladores, algunos de los cuales han presentado en diversas oportunidades proyectos relacionados con esa obra. Una vez llegó a incluirse una partida en el presupuesto para realizarla, ocurriendo entonces lo mismo que ahora, que sin razones explicables se posterga indefinidamente.

Homenaje a la memoria del educador Ignacio Garzón

Córdoba, septiembre 6 — La comisión constituída para tributar un homenaje a la memoria del malogrado educador y hombre público, don Ignacio Garzón, ha invitado por nota a los poderes públicos a asistir al acto que se realizará el 11 del corriente en la escuela de niños débiles del parque Sarmiento, que en lo sucesivo llevará su nombre.

El homenaje consistirá en la colocación de una artística placa-busto de bronce, ceremonia en la que estarán representadas todas las instituciones de la provincia, relacionadas directa o indirectamente con la educación.

Entre los oradores designados por las instituciones docentes y científicas figuran los doctores Juan B. González, T. Castellano, Manuel Peña, Juan José Vélez y Luis E. Rodríguez.

La Asociación Amigos del Magisterio y la Asociación del Magisterio designarán también oradores.

Convocatoria de acreedores—Una declaración de quiebra

Córdoba, septiembre 6—En la convocatoria de la firma Hurtado Hermanos se realizó la junta de verificación y graduación de créditos.

Se aprobó la siguiente propuesta de concordato:

Pago inmediato de los gastos de justicia y créditos privilegiados; pago del 20 por ciento y en cuotas iguales, de los créditos comunes, a 12 y 24 meses de plazo, contados desde la fecha de la homologación del concordato, firmando pagarés.

El concordato fué aceptado por la mayoría de 63 acreedores que representan un capital de 44.801.41 pesos; en contra votaron 9 acreedores que representan un capital de 3,114.87 pesos.

Se aprobó luego la cuenta de gastos del contador y se regularon sus honorarios por la junta en la suma

Se ordenó después por el tribunal, poner los autos de manifiesto en la oficina por el término perentorio de 8 días, a los efectos del artículo 23 de la ley de quiebras.

—En la convocatoria de José Merlo, se dictó auto de quiebra y se fijó el día 26 del corriente para la junta de verificación y graduación de créditos.

Peticiones de ferroviarios

Laboulaye, septiembre 6 — Los ferroviarios de esta zona se han dirigido telegráficamente a la Cámara de Diputados de la Nación para solicitar que al tratar las modificaciones inconveniente que significa la exigencia del mínimo de edad para acordar la jubilación.

Manifiestan los ferroviarios en el mencionado telegrama que contra el argumento hecho en la Cámara de que se creará "una nueva clase parasitaria en el país con los jubilados ferroviarios", hay que hacer notar la circunstancia de que la mayoría de los empleados de los ferrocarriles se han iniciado en esas tareas desde niños, realizando una labor que significa disciplina, contracción y responsabilidad; agregan que en ellos se confirma la frase "de que por aprovechar al niño se mata al hombre".

Córdoba, septiembre 6—La Asociación Ferroviaria Nacional, en representación del gremio, ha dirigido un telegrama al Presidente de la República para solicitarle su apoyo en la sanción del proyecto del diputado Bas, sobre reformas a la ley de jubilaciones y pensiones de ferroviarios.

Nuevo edificio de la Federación Agraria en Moldes

Moldes, septiembre 6 — La seccional de la Federación Agraria ha organizado un variado programa de fiestas a realizarse mañana con motivo de la inauguración del edificio social.

Se espera la llegada del presidente de dicha sociedad, señor Placenza, quien dará una conferencia en el local de la Sociedad Italiana. Por este acto reina gran animación entre los colonos, pues el señor Placenza fué chacarero en esta zona durante muchos años.

Telegrama al doctor Alvear

Córdoba, septiembre 6 — Un núcleo numeroso de radicales de ésta dirigió un telegrama de salutación al Presidente de la República electo, doctor Alvear.

Cámara de Senadores

Córdoba, septiembre 6 — A fin de que inicie las sesiones de prórroga, la Cámara de Senadores ha sido citada para el martes de la semana próxima.

SAN JUAN

LA LEY DE INTERVENCION

Acerca de su cumplimiento

San Juan, septiembre 6 — Los diarios se han ocupado del proyecto de resolución del senador Larius, por el que se nombra una comisión para que investigue la forma en que se ha cumplido la ley de intervención en la provincia.

Los radicales "bloquistas" aplauden ese proyecto.

"Diario Nuevo" dice que se ha escogido un procedimiento dilatorio, puesto que la forma más rápida de saber lo que se desea, sobre el cumplimiento de la ley de intervención, sería una interpelación al Ministro del Interior y la propia información de los mismos legisladores que conocen esta situación

CAMINO A CALINGASTA

Gestiones de los vecinos

San Juan, septiembre 6 — Se ha reunido un grupo de vecinos con el propósito de realizar gestiones para la construcción de un camino a Calingasta, obra que es reclamada con urgencia por los intereses generales de dicho departamento.

Se formó una comisión presidida por el doctor Sohar Ruiz, y de la que forman parte los señores Domingo Elizondo, A. Castro Padín, Gustavo Araya, Julio Alamos y Juan J. Montaña, y se deberá constituir otra comisión en Calingasta.

Una delegación de aquella comisión se ha entrevistado con el interventor para solicitarle su concurso en la construcción que se proyecta. El interventor, señor Bello, ofreció ocuparse en el asunto e interesar al gobierno nacional en igual sentido.

CESANTIAS EN LA MUNICIPALIDAD

San Juan, septiembre 6 — El comisionado municipal de la capital, señor Calogero, ha firmado un decreto por el que deja cesante al tesorero de la municipalidad, señor Jorge Sánchez Coll, y nombra en su reemplazo al señor Ricardo Alvarez.

Se deja cesante también al ingeniero de la oficina de obras públicas, señor Julio R. Coll, y se nombra en su reemplazo al señor Américo Aguilar Vázquez.

Por otro decreto se deja cesantes a los inspectores de tránsito en la ciudad, por haber hecho abandono de su puesto.

En efecto, estos agentes habían abandonado los cargos a raíz de habérseles rebajado el sueldo para ajustarlos al presupuesto en vigor.

El conflicto judicial

San Juan, septiembre 6—El conflicto judicial sigue en el mismo estado y se espera una resolución de la Suprema Corte sobre el incidente de nulidad de la lista de conjueces en vigor, planteado por el procurador general interino, doctor Berón de Astrada.

Concentración Cívica

San Juan, septiembre 6 — Los dirigentes de la Concentración Cívica se proponen convocar a asamblea al partido, para renovar las autoridades y reorganizar todos los comités de la provincia.

Exposición artística

San Juan, septiembre 6 — Por iniciativa del comisionado municipal de la capital, se efectuará entre los pintores residentes en ésta una exposición artística, el 12 de octubre próximo, a cuyo efecto se nombrará una comisión especial que se denominará de bellas artes.

La reunión preparatoria se efectuó en el local de la intendencia, a la que asistieron los artistas locales, que recibieron complacidos la idea, prometiendo concurrir a la exposición con varias obras.

CORRIENTES

LEY DE JUBILACIONES Y PENSIONES

SU SANCION

Corrientes, septiembre 6 — El Senado de la provincia sancionó ayer definitivamente, la ley de jubilaciones y pensiones, de acuerdo al proyecto de que es autor el actual ministro de Gobierno, señor Bermúdez.

Este proyecto es el mismo, con las adaptaciones pertinentes, que se presentó a la Cámara Nacional, reformando la ley 4349 de jubilaciones nacionales, y del que se ocuparon oportunamente los diarios de ésa.

Esta ley contiene así todas las reformas fundamentales que aquel proyecto establecía y será una de las más completas y mejores del país, por estar en ella previstas todas las reformas que la experiencia de la ley nacional aconseja y con sólidas bases financieras.

SALTA

CAMARA DE DIPUTADOS

Salta, septiembre 6 — En la sesión que realizó ayer la Cámara de Diputados quedó definitivamente aprobado el presupuesto general de gastos de la administración de la provincia, de acuerdo con la primera sanción que tuvo, por el voto de los dos tercios de los miembros de la corporación.

Luego se dió entrada al pedido de concesión para la instalación en la provincia de una red de teléfonos automáticos.

ENTRE RIOS

Desmoronamientos en las barrancas del Paraná

Paraná, septiembre 6 — Las últimas lluvias han originado grandes desmoronamientos en la barranca del parque Urquiza, con frente al Oeste.

El presidente municipal ha dispuesto realizar algunos trabajos, desde luego de carácter precario, porque para afirmar el terreno se requieren obras de importancia, cuyo costo fácilmente excedería de 100.000 pesos, según los cálculos hechos "a priori" por algunos técnicos.

Sustracción de ganado

Paraná, septiembre 6 — El Poder Ejecutivo comisionó al inspector de policía Florencio Arteaga para que se haga cargo de las investigaciones relacionadas con la desaparición, de un establecimiento ganadero de Gualeguaychú, de una cantidad importante de vacunos afectados en prenda agraria.

Convocatoria de acreedores

Paraná, septiembre 6—Ante el juzgado del doctor Luxardo García se ha presentado la firma Jacob hermanos, de estación Crespo, propietaria de un molino harinero, solicitando convocatoria de acreedores. Fué designado contador de esta convocatoria, el señor Emiliano Ballesteros, y se señaló la audiencia para el 28 del corriente.

Se nombró interventores a los señores Juan P. Barrón y Adam Culn.

El activo de dicha convocatoria arroja un total de pesos 760.093.22, contra un pasivo de 976.593.85

Fallo en una causa por cohecho

Paraná, septiembre 6 — El doctor Acebal, juez federal "ad hoc", falló en la causa por cohecho seguida contra el defensor de menores del mismo juzgado, doctor Luis M. Echagüe, separándolo del cargo con inhabilitación para ocupar puestos públicos por 5 años y aplicándole una multa de 500 pesos.

El doctor Echagüe apeló la sentencia.

Concejo Deliberante

Paraná, septiembre 6—El concejo deliberante realizó ayer dos sesiones, una a las 18 y otra a las 22.

En la primera fué interpelado el presidente de la municipalidad sobre un contrato de concesión de cámaras frigoríficas del mercado, realizado "ad referendum" con la firma de Guillén Hermanos.

En la segunda se aprobó dicho convenio con ligeras variantes.

Sepelio de los restos del señor Zavalla

Paraná, septiembre 6 — Llegaron anoche de esa capital los restos del señor Carlos M. Zavalla, los que fueron recibidos en la estación del ferrocarril por el gobernador de la provincia, el ministro general el presidente de las Cámaras legislativas y muchas personas.

Previa misa de cuerpo presente fueron inhumados hoy a las 10. En esta ceremonia se puso de manifiesto el hondo pesar que ha causado la desaparición del extinto.

Amnistía por delitos electorales

Paraná, septiembre 6 — El Poder Ejecutivo promulgó la ley de amnistía por delitos electorales

Reaparición de "La Tribuna"

Diamante, septiembre 6 — El semanario independiente "La Tribuna", dirigido por el señor Miguel A. Zaragoza, reaparecerá el 9 del corriente.

CATAMARCA

Las municipalidades autónomas

Catamarca, septiembre 6 — Se reunirá mañana la legislatura para tratar el proyecto de municipalidades autónomas.

El gobernador se empeña en la sanción de ese proyecto, para que haya un nuevo cuerpo de representación popular.

TUCUMAN

Jefatura de policía

Tucumán, septiembre 6 — Se firmó un decreto por el que se concede un mes de licencia al jefe de policía teniente coronel Manuel Blasco

Mientras dure la ausencia del titular, se encargará de la jefatura el director de rentas, señor Salustiano J. Coltiño.

Cursos de volación

Tucumán, septiembre 6 — El presidente del Aero Club de Tucumán, doctor Nicanor Posse, se ha dirigido al Ministro de Guerra para solicitar un piloto volador, un mecánico y una máquina para dar clases de volación a alumnos becados por el gobierno de la provincia.

Acompaña una larga relación de la obra realizada por dicha institución desde su fundación hasta ahora.

Nuevos registros municipales

Tucumán, septiembre 6 — Terminó ayer el período de tachas para el nuevo registro cívico municipal, sin que haya llegado a la junta escrutadora ninguna reclamación de los partidos por lo cual se iniciará inmediatamente la preparación definitiva de dicho padrón.

Telegrama al doctor Alvear

Tucumán, septiembre 6 — El gobernador ha enviado un telegrama al Presidente electo, doctor Marcelo T. de Alvear, para saludarlo con motivo de su llegada a la patria y felicitarlo por la entusiasta recepción que le ha tributado el pueblo de Buenos Aires.

Departamento de agricultura

Tucumán, septiembre 6 — Se firmó ayer un decreto por el cual se resuelve que el departamento de agricultura pase a depender de la Estación Experimental Agrícola, y se encarga a la junta administrativa de la misma que proyecte la reorganización de dicha dependencia, para lo cual deberá formular el presupuesto correspondiente para el año entrante.

Como el vivero provincial depende administrativamente del departamento de agricultura, se ordena que la referida oficina dependa de la junta administradora del parque 9 de Julio.

CORRIENTES

Asociación de industrialización del Ganado

Corrientes, septiembre 6 — El directorio de la asociación que se organiza para la industrialización del ganado de Corrientes, ha quedado constituída en la siguiente forma: presidente, doctor Justo Díaz de Vivar; vicepresidente, doctor Martín Goitia; tesorero, Rodolfo Danuzzo; secretario, Juan Govi; vocales: Adriano Naida, José Luis Nicolini, doctor Juan P. Cremonte, doctor J. Bernardino Acosta y Ernesto L. Menhe.

Viajero

Corrientes, septiembre 6 — De ésa, el diputado nacional doctor Felipe Solari.

Liga Correntina de Football

Corrientes, septiembre 6 — El doctor Edmundo Andreau retiró su renuncia de presidente de la Liga Correntina de Football.

LA RIOJA

Viajeros

La Rioja, septiembre 6 — Partieron para Chilecito el diputado nacional Dávila San Román y los señores Venancio Martínez y Lázaro Acosta.

La Rioja, septiembre 6 — Llegó de Ulapes el señor Jacinto A. Quiroga.

—Partió para Villa Castelli el diputado provincial por General La Madrid, señor Juan de la Rosa Páez.

PAMPA

Fallecimiento de un antiguo poblador

Catriló, septiembre 6 — Falleció en esa capital, después de sufrir las dolencias de una breve enfermedad, el señor Vicente Bompadre, uno de los primeros pobladores de esta localidad, en la que gozaba de merecidos prestigios por sus apreciables prendas morales.

Los restos del señor Bompadre fueron traídos a ésta, para ser sepultados en el cementerio local. En esta ceremonia se puso de manifiesto el hondo pesar que ha causado la desaparición del señor Bompadre.

Gestiones de telegrafistas

Catriló, septiembre 6 — Los empleados del telégrafo de los ferrocarriles Oeste y Pacífico han enviado un telegrama al Ministro de Obras Públicas de la Nación, en el que le solicitan que interponga sus buenos oficios a fin de que sea sancionado favorablemente el despacho del proyecto de escalafón del gremio.

CHUBUT

Edificio escolar en mal estado

Comodoro Rivadavia, septiembre 6 —Los peligros que ofrece el local que ocupa la escuela nacional número 24 de ésta se agravan cada vez más, a consecuencia de sus propios desperfectos.

Se ha desprendido totalmente el cielorraso de una de las piezas y se han inundado todas, debido a las fuertes lluvias.

El director, señor Isidro S. Quiroga, solicitó al presidente del concejo municipal, señor Máximo Adasolo, los auxilios necesarios, que fueron prestados inmediatamente.

RIO NEGRO

Oficina de correos de Maitén

El Bolsón (por telégrafo desde Ñorquincó), septiembre 6 — Vecinos de Colila, El Bolsón, Epuyén y Maitén dirigirán una solicitud a la Dirección General de Correos, en la que pedirán una mejor ubicación para la oficina creada recientemente en el último punto nombrado.

El deseo de los vecinos es que esa oficina esté ubicada en la margen derecha del río Chubut, lo que haría más fácil el acceso a ella.

Llegada de vapores

San Antonio Oeste, septiembre 6—Llegaron un vapor alemán con rieles para la línea a Viedma, y el "Chaco" con durmientes.

Secretario de la gobernacion

Por decreto de ayer fué designado secretario titular de la gobernación de Río Negro al señor Orfilio J. Campana, quien desde hace algún tiempo viene desempeñando ese puesto en carácter de interino.

Atraso en la correspondencia

El Bolsón (por telégrafo desde Ñorquincó), septiembre 6 — Causa grandes perjuicios el atraso con que se recibe la correspondencia de ésa.

NEUQUEN

Mal servicio de correspondencia

Ñorquincó, septiembre 6 — Conviene estudiar el medio de asegurar el servicio por el Paso del Limay para evitar los atrasos de la correspondencia en esta zona, o variar eventualmente el itinerario del correo.

BIBLIOTECA DEL CONSEJO NACIONAL DE MUJERES

La conferencia de ayer

Realizóse ayer por la tarde en el local de la Biblioteca del Consejo Nacional de Mujeres la anunciada conferencia a cargo de la señora Celina Lauth de Morgan, sobre situación legal de la mujer. El tema era el siguiente: Patria potestad; la mujer tutora, testigo y curadora, y sufragio femenino.

Después de hacer un breve resumen de los puntos tratados en las conferencias anteriores, en que se ocupó de la capacidad de la mujer en general y de las convenciones matrimoniales, expresó con qué complacencia habían sido recogidas sus ideas, pues procuraban armonizar la familia como ha estado hasta hoy organizada con el espíritu moderno y las tendencias de la nueva legislación, y expresó que esas ideas eran las de todas las damas dirigentes del Consejo y de la Biblioteca: elevar la condición de la mujer, instruirla, prepararla para la lucha, conservando su tradición y el perfume de su feminidad para que el hombre, estimulado con su ejemplo, cumpla mejor su alta misión de protección y gentileza.

La sociedad conyugal, dijo al entrar al tema, es sólo una parte de la familia, la que se complementa con otra que es la sociedad paterna o filial.

El amor es el vínculo que da origen a la sociedad de dos y la conservará; eso es el fin primordial del matrimonio, y la generación, el conato del mortal a hacerse inmortal, como decía Sócrates, es su fin secundario. Del primero nacen las relaciones del derecho de la sociedad conyugal, y del vínculo de los padres y su generación las relaciones del derecho de la sociedad paterno-filial. En nuestra sociedad hay derechos y deberes.

Después de estudiar la patria potestad y su origen, y lo que ellas eran en Roma, en Grecia y en la Edad Media, recordó parte del articulado de nuestro Código y las modificaciones que la ley de septiembre de 1919, ley 10903, introdujo a este respecto.

Después de otras consideraciones y de un estudio interesante del sufragio como derecho, como función y como deber cívico, llegó a la conclusión de que la mujer como parte integrante de la sociedad que es causa del Estado, tiene derecho al voto y a participar, por lo tanto, en su marcha y orientación.

Al terminar la disertación la concurrencia que llenaba la sala aplaudió y felicitó a la señora de Morgan.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES — GOBIERNO CENTRAL Y DE LOS MUNICIPIOS

MANDATOS Y REPRESENTACIONES

El registro de inscripción

(De nuestra sucursal en La Plata)

El proyecto que el Poder Ejecutivo ha enviado a la legislatura sobre creación del registro de mandatos y representaciones, si bien no es el fruto de una idea nueva, como lo ha dicho en el mensaje que lo acompaña, significa llenar una necesidad muy sentida, especialmente en el orden de las transacciones inmobiliarias.

Importa la creación del registro, garantir la seriedad de los actos realizados, hecho que hasta el presente quedaba librado a la buena fe de las partes, lo que en derecho no es admisible, puesto que las leyes han legislado sobre cada una de las diversas situaciones en que se colocan las personas que contratan.

La falta del registro que se proyecta crear, ha dado motivo, en muchas ocasiones, a que la buena fe fuera burlada, por haberse hecho valer representaciones que habían quedado caducadas, modificadas o revocadas, ocasionando la nulidad del acto principal, con los perjuicios consiguientes para las partes que intervinieron de buena fe.

La justicia ha tenido que actuar en los juicios que dieron origen a esos hechos delictuosos, no obstante lo cual no se pensó en la necesidad de evitar tales dolos, obligando a la inscripción previa, en un registro, de los documentos habilitantes.

Si bien el registro de los documentos con que se pretende hacer valer una representación ocasionará en algunos casos un retardo en la formalización de un acto por escritura pública, la garantía de ese registro significa más que el perjuicio que pueda sufrirse por la demora. De todas maneras, creado el registro, las partes sabrán que existiendo representación en el contrato, habrá la obligación de acreditarla, con el registro del documento y el certificado de la constancia y preverán el tiempo que requiere el despacho de ese registro. Esas anotaciones, por otra parte, para que no sufran demora, deberán efectuarse por el encargado del registro, en el término de 24 horas.

Además, la ley proyectada procura, en los casos de urgencia, en lo judicial o administrativo, que las partes representadas no sufran las consecuencias de la demora en la inscripción del mandato y certificado consiguiente y autoriza el despacho del asunto, con pena de nulidad de lo actuado en tal forma, si el certificado de la constancia del registro del mandato no se presenta.

La obligación del registro, así, no implica ningún perjuicio y sí una garantía para la seriedad de las actuaciones realizadas.

La legislatura, por la importancia de la innovación, está en el deber de autorizar la creación del expresado registro y convertir en ley el proyecto, con las modificaciones de detalle, que su estudio pudiera sugerir, ya que existen en su poder los antecedentes del asunto, reunidos cuando fué tratado anteriormente.

INACCION LEGISLATIVA

La política y el interés público

(De nuestra sucursal en La Plata)

En los cuatro meses que duró el período de sesiones ordinarias, la legislatura ha puesto en evidencia una atención precaria por los intereses generales.

No puede negarse que se discutió mucho y en toda ocasión, propicia o no, sobre política, y nadie ha dejado pasar inadvertidas las oportunidades de censurar la política radical o la conservadora, según el sector en que milita cada legislador, como si su incorporación a la cámara no tuviera otra finalidad que exhibir día a día el balance de la gestión realizada por los comités, en la lucha de predominio en que se debaten desde hace años unos y otros.

Acaba de iniciarse el período de sesiones de prórroga; durante los meses de septiembre y octubre habrá de tratarse el presupuesto, las leyes de impuestos, los proyectos de operaciones de crédito y todas las iniciativas del Ejecutivo o de los legisladores mismos, que duermen en las carpetas de las comisiones. Y se clausurará sin duda este otro período y habrá que convocar a sesiones extraordinarias para tener un presupuesto tan malo como todos los anteriores, para el año próximo, siempre, por supuesto, que la política no sufra complicaciones que repercutan en la legislatura en perjuicio de su labor normal.

Si la minoría conservadora no se apura por dar a la provincia las leyes que necesita para su mejor desenvolvimiento, la mayoría radical no muestra mejor y mayor premura para ponerse a la altura del momento.

Y tanto más sugerente resulta esta actitud, cuanto que el Poder Ejecutivo no ha dejado de enviar proyectos de ley que, buenos o malos, demuestran necesidades a satisfacer y que bien pudieron ser modificados si no coincidían con el criterio de esa mayoría, doblemente obligada a secundar al gobierno, por ser mayoría y por ser de la misma filiación política que el Poder Ejecutivo.

NOTICIAS ADMINISTRATIVAS

(De nuestra sucursal en La Plata)

LOS QUESOS DE DOBLE CREMA

Resolución de la dirección de Higiene

El jefe de la oficina química de la dirección de Higiene, doctor Carlos A. Grau, elevó un informe relacionado con la fabricación de venta del tipo de queso denominado de "doble crema", el cual ha servido de base para la resolución adoptada ayer prohibiendo el expendio de los productos que no tengan un mínimo de materia grasa del 45 por ciento, calculado sobre la sustancia seca.

El doctor Grau establece en su informe que "los muchos análisis realizados por la oficina química sobre muestras de estos quesos, recogidas en diferentes localidades de la provincia han demostrado que muchos de los que se expenden con la atrayente denominación de "doble gordura", "doble crema" o "pura crema", son fabricados con leche parcialmente descremada, y agrega:

Como se sabe, se denominan "quesos grasos o gordos" los fabricados con leche entera", "semi grasos o de media gordura" los fabricados con una mezcla de leche entera con leche descremada, y "magros o flacos" los fabricados con leche parcial o totalmente descremada.

La clasificación general admitida de Buttenger y Koenina, distingue los quesos por la cantidad de manteca contenida en cien gramos de queso libre de agua, son magros los que presentan menos de 25 por ciento; grasos, los que tienen de 25 a 35 por ciento; grasos o gordos, los de 35 a 45 por ciento y muy gordos o sea de doble gordura o doble crema los que tienen de 45 a 60 por ciento.

Ahora bien, una leche entera, de calidad media, con 40 gramos de manteca por litro puede dar un queso cuya riqueza en material grasa llegue y hasta pase del 55 por ciento, calculado sobre materia seca. Es decir, que sin el agregado de crema, una leche entera medianamente gorda, puede dar un queso de doble gordura.

Sin embargo, los análisis revelan que [illegible] en la provincia quesos llamados de doble gordura que tienen 30 por ciento de materia grasa, calculada sobre materias secas, lo que corresponde a leche parcialmente descremada, cuya riqueza en manteca oscilaría alrededor de 25 gramos por litro, y como el término de manteca que presenta la leche [illegible] es de 25 gramos por litro, se [illegible] que dichos quesos se [illegible] con leche parcialmente descremada.

[illegible] evidente que estos quesos, poseen a pesar de su nombre [illegible] son los más ricos en agua, lo que hace que disminuya mucho su valor nutritivo.

Cita después algunos casos concretos demostrativos de que, mientras algunos quesos de doble gordura tienen suficiente cantidad de materias grasas y nitrogenadas, otros, de los denominados doble crema, con mucho menos elementos nutritivos, casi la mitad, se expenden al mismo precio.

Como decimos, este informe ha servido para que la dirección de higiene dicte una resolución, prohibiendo la venta de los quesos de esos tipos que no tengan el 45 por ciento de materia grasa.

Leyes de protección obrera

Se ha intimado a varios propietarios de casas de comercio de Balcarce, Dolores, Ayacucho y Saladillo, den cumplimiento a las disposiciones en vigor relativas a las condiciones en que debe realizarse el trabajo de los obreros.

La caza en la provincia

De acuerdo con los decretos en vigor, el 30 del corriente mes termina el período de caza en la provincia. Las disposiciones penales anexas a su prohibición regirán en consecuencia desde el 1.° de octubre hasta el 30 de abril del año próximo.

El puente Carupá sobre el río Las Conchas

El Poder Ejecutivo ha designado al ingeniero inspector del ministerio de Obras Públicas, para recibir la cantidad de 100.000 pesos, suma con que el gobierno de la Nación contribuye a la construcción del puente Carupá, sobre el río Las Conchas.

El balneario de Mar del Plata

El ministro de Obras Públicas ha acusado recibo de la nota y documentos que le remitió el presidente de la comisión Pro Mar del Plata, doctor José Tomás Sojo, relacionados con las nuevas obras que se proyectan construir en dicho balneario.

El ministro deja constancia del interés del Poder Ejecutivo en la realización de esas obras y del propósito que lo anima, para que no sufra inconvenientes ni retardos.

LEGISLATURA

(De nuestra sucursal en La Plata)

CAMARA DE DIPUTADOS

Por falta de número, pues sólo concurrieron 26 diputados, no se reunió ayer en sesión la Cámara de Diputados.

Proyecto sobre construcción de un ramal del ferrocarril Provincial

Fué presentado ayer a la Cámara de Diputados por el miembro de la misma, señor Costa, un proyecto de ley sobre construcción de un ramal del ferrocarril provincial, desde 25 de Mayo hasta Junín y que deberá pasar por Dragado.

A ese efecto se amplía la autorización acordada al Poder Ejecutivo para contratar un empréstito con destino a nuevas construcciones, en pesos oro 4.000.000, cantidad con la que se proveerá a la construcción del nuevo ramal y dotación de material rodante.

Baños y lavaderos públicos

El diputado Fernando Taurel, ha presentado a la cámara de que forma parte, un proyecto de ley, por el que se dispone la construcción de baños y lavaderos públicos en las ciudades o pueblos cabeza de partido de la provincia, destinándose para sufragar los gastos de construcción el producto de un adicional del 30 por ciento al impuesto de justicia y el de un sello de 30 centavos por hoja en las actuaciones que se ventilen ante los juzgados de paz.

En el mismo proyecto se establece que el Poder Ejecutivo procederá a licitar la construcción de las obras por series de cinco edificios a la vez. Los lavaderos estarán dotados de piletas, calderas para abastecer agua caliente, secaderos al aire libre y al calor artificial y los baños tendrán ducha fría y caliente, fijándose la tarifa para éstos, en diez centavos por cada baño.

En otro proyecto del mismo diputado, por el que se crean los recursos para la construcción de los baños y lavaderos, se establece que para la percepción del adicional del 30 por ciento al impuesto de justicia, se mandará imprimir un timbre especial; y que a los sesenta días de promulgada la ley, en los juzgados de paz de la provincia todos los asuntos que se tramiten por los mismos se harán en un sello de treinta centavos por cada hoja.

EN LOS MUNICIPIOS

(De nuestra sucursal en La Plata)

Juramento de jueces de paz de La Plata

Ante el presidente del concejo deliberante de La Plata, señor Manuel M. Alvarez, prestaron juramento ayer para desempeñar el cargo de juez de paz titular y suplente, respectivamente, de la sección tercera de La Plata, te, de la sección tercera de esta ciudad, los señores, doctor Victorio M. Delfino y J. A. Foix, recientemente designados por el Poder Ejecutivo.

Depuración del padrón electoral de la provincia

Los miembros del concejo deliberante de La Plata han sido citados para el lunes próximo a las 17, con el fin de realizar una sesión extraordinaria y proceder en ella al sorteo de los miembros de ese cuerpo que formarán la junta de reclamaciones para la depuración del padrón electoral de la provincia.

Obras de pavimentación en Coronel Suárez

La intendencia de Coronel Suárez ha hecho saber al Poder Ejecutivo que, de acuerdo con lo resuelto por el concejo deliberante, se acogía a los beneficios de la ley de bonos de pavimentación de la provincia y que, en consecuencia, solicita que se acepten las actuales obras de pavimentación, conjuntamente con las que se realizarán en lo sucesivo, al amparo de la mencionada ley.

Dicha municipalidad ha dispuesto la pavimentación con adoquín, de 22 cuadras, de las cuales se han ya terminado 7.

Esta obra ha sido contratada al precio de 14.90 pesos para adoquines tipo especial, importando el contrato 400.000 pesos.

Además, el concejo ha dispuesto la pavimentación de 17 cuadras más, por la suma de 300.000 pesos, pagaderos en cinco años.

Compañía de tranvías eléctricos de La Plata

En el despacho del intendente municipal de La Plata, se realizó ayer una conferencia entre el presidente del directorio en Londres de la empresa de tranvías eléctricos Ciudad de La Plata, señor Hamilton, y el intendente, señor Puchano.

Se expusieron en dicha conferencia ideas sobre la renovación del contrato de concesión, mejoramiento y ampliación de los servicios.

Asistieron a esa reunión, especialmente invitados, el presidente del concejo deliberante, señor Alvarez; los concejales Maiztegui, Lima, Schiffino, Lugones y Chaves y el gerente de la empresa en La Plata, señor Brown.

Después de un breve cambio de ideas, se resolvió firmar un acta en la que se establece que tanto la empresa de tranvías La Plata como la comuna regirán sus derechos de acuerdo con el contrato celebrado en 1918, mientras no se realice uno nuevo, y se fija un plazo de 180 días para su realización. En caso de que ese contrato no se firmase, los derechos de la municipalidad se mantendrán de acuerdo con la ley y contrato de 1918.

El gerente, señor Brown, hizo presente que en el plazo fijado para la presentación del nuevo contrato y aprovechando el viaje del señor Hamilton, propondría reformas de importancia al contrato.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

EN CORONEL VIDAL

Precio elevado de la carne de consumo

Coronel Vidal, septiembre 6 — Es verdaderamente difícil la situación creada al vecindario local con motivo del elevado precio de la carne de consumo, pues se cobra actualmente pesos 0.80 por el kilogramo de ese artículo de primera necesidad, a pesar de las continuas protestas del público por los abusos de los expendedores.

A causa del precio exorbitante a que se vende, la carne de consumo es ahora aquí un artículo de lujo, lo que llama aún más la atención, dado que en esta zona existe abundancia de ganado.

También se advierte que la calidad de ese artículo es muy mala y hasta la fecha ha sido nula la acción del inspector municipal. Un ordenanza de la intendencia municipal, persona de avanzada edad, es el que se ocupa de recolectar las guías del ganado que se destina al consumo público, limitándose a esto la acción de las autoridades.

Deficiencias edilicias en Sáenz Peña — Ordenanzas que no se cumplen

Sáenz Peña (San Martín), septiembre 6 — Se hace necesario que la intendencia municipal haga cumplir las ordenanzas municipales en vigor sobre higiene pública.

Debido a la inercia de los empleados de la inspección, y como consecuencia de las últimas lluvias, se han formado pantanos cuyas aguas, en estado de descomposición, constituyen verdaderos focos de infección.

Autonomía de Laguna Alsina — Gestiones del vecindario de Guaminí

Guaminí, septiembre 6 — Continúa siendo el tema obligado de las conversaciones la iniciativa tendente a separar de Guaminí a la población de Laguna Alsina y los empeñosos trabajos que se realizan en esta localidad para evitarlo.

Con tal motivo, circula una invitación al vecindario, firmada por los comerciantes, ganaderos y todo lo más representativo de esta localidad, para una reunión que se realizará el 10 del corriente en el teatro Español.

Concejo deliberante de Luján — Nuevo secretario de la municipalidad

Luján, septiembre 6 — Por falta de quórum no pudo realizar sesión ayer el concejo deliberante de este distrito.

—Por haber renunciado el señor Héctor Maxwell el cargo de secretario de la municipalidad de este distrito, ha sido designado para reemplazarlo, el señor José María Cano.

La creación del partido Hipólito Vieytes — Resolución del concejo deliberante de Avellaneda

Avellaneda, septiembre 6 — En la reunión de anoche del concejo deliberante, realizada bajo la presidencia del señor José Nine, se trató, como asunto de preferencia, el proyecto de resolución de la representación conservadora, de protesta ante las Cámaras legislativas por la creación del partido Hipólito Vieytes.

El asunto dió motivo a una larga discusión, en la que intervinieron varios concejales. En contra de la autonomía de Lanús se manifestaron los miembros del sector conservador y los señores Debenedetti y Scala, del grupo radical, y en favor los concejales socialistas y los municipales radicales que responden a los señores Beguiristain y Onsari.

El proyecto aprobado está concebido en los siguientes términos:

El honorable concejo deliberante, declara: Que el pueblo elector, que le confirió la representación que inviste no le ha impuesto en el ejercicio del mandato que desempeña, para hacerlo valer y servir con el propósito y fin de decidir la separación de una parte de la ciudad, de la otra parte.

En consecuencia, mantiene la autonomía del partido-ciudad, creado por la Constitución como parte que forma de la provincia y representado y sostenido por su propio concejo deliberante.

Por tanto, este honorable concejo resuelve hacer saber a las Cámaras legislativas que esta municipalidad, creyendo interpretar el sentir de la gran mayoría de la población nacional y extranjera, y en representación de los valiosos intereses que tutela y representa, reclama, como un imperativo de la justicia, el rechazo del proyecto en cuestión.

El padrón electoral provincial

En Pehuajó se constituyó la junta de reclamaciones del padrón electoral provincial.

La inscripción en el padrón de extranjeros se clausuró con 72 personas anotadas.

—En General Lamadrid, se cerró el padrón de extranjeros con 78 inscriptos.

Se reunirá el 12 del corriente el concejo deliberante, para designar la junta de reclamaciones.

—En Carlos Casares se inscribieron 61 extranjeros, y en Marcos Paz 15.

VARIAS NOTICIAS

(De nuestra sucursal en La Plata)

La sala de primeros auxilios de Tolosa

Un numeroso grupo de vecinos efectuó una reunión a fin de cambiar ideas sobre la mejor forma de contribuir al sostenimiento de la sala de primeros auxilios de Tolosa.

En una reunión próxima se designará la comisión encargada de solicitar al gobernador de la provincia un subsidio.

Confederación Notarial Argentina

El Colegio de Escribanos de la provincia designó para formar parte de la delegación permanente de la institución, a la Confederación Notarial Argentina, a los escribanos Enrique J. Risso, Pedro T. Sempé y José Dibur.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

SAN MARTIN

LA SALA DE PRIMEROS AUXILIOS

Artículo del periódico "Sarmiento"

San Martín, septiembre 6 — El periódico semanal "Sarmiento", de ésta, publicó en su última edición un artículo referente al estado de abandono en que se halla el establecimiento sanitario local, denominado Hospital Sala de Primeros Auxilios, y a la despreocupación de las autoridades municipales para subsanar las deficiencias actuales que hizo notar oportunamente LA PRENSA.

Dice en dicho artículo, después de hacer algunas consideraciones sobre la negligencia de la autoridad citada, lo siguiente:

Repetidas veces la prensa ha trasmitido a las autoridades ese anhelo de la numerosa población sanmartinense, consistente en el necesario mejoramiento de la Sala de Primeros Auxilios. Lo más urgente — volvemos hoy a repetirlo — es la traslación inmediata del instituto a un local más espacioso e higiénico en que puedan hospitalizarse de ocho a diez enfermos. Al efecto resultaría práctico, si se quiere hacer economías, trasladar algunas oficinas públicas de la localidad al lugar ocupado actualmente por la Sala, en la calle Pellegrini, con lo que se disminuiría en mucho las cifras del nuevo alquiler.

Y así, entonces, una aspiración tan legítima y tan fácil de satisfacer, resulta incomprensible la actitud de las autoridades, que parece no saben estimar en su verdadero alcance lo que vale la salud del pueblo. Tal pasividad ante un problema de tan grandes proporciones, pero de sencillísima solución, sólo puede achacarse a menosprecio de los elementales deberes de gobierno.

Agrega más adelante:

Según informes que hemos recogido, quién sabe por qué causas, las subvenciones de que goza el establecimiento, una del Ministerio de Relaciones Exteriores y otra de la provincia de Buenos Aires, que importan alrededor de 1.800 pesos anuales la primera y 600 pesos la segunda, no se perciben desde hace unos años, con el consiguiente perjuicio para dicho establecimiento.

Se termina exhortando a la intendencia y concejo deliberante para que adopten cuanto antes las medidas del caso, a fin de mejorar el estado del establecimiento de referencia.

Sala de primeros auxilios en Laguna Alsina

Laguna Alsina (Guaminí), septiembre 6 — Se comenzará en breve la construcción de un edificio en esta localidad, destinado a sala de primeros auxilios.

Trascripción de una información de LA PRENSA

Azul, septiembre 6 — El diario local "El Ciudadano" trascribe íntegramente la información del enviado especial de LA PRENSA sobre la justicia de primera instancia en esta ciudad.

Traslación del jefe de la oficina de la Unión Telefónica, en General Las Heras

General Las Heras, septiembre 6 — Ha sido lamentado en el vecindario la traslación a Cañuelas del jefe de la oficina local de la Unión Telefónica, señor Benito Di Franco, quien gozaba de generales simpatías por la actividad evidenciada en ese puesto.

Estreno de una compañía teatral

Lezama (Chascomús), septiembre 6 — Con buen éxito y la asistencia de numerosa concurrencia hizo su estreno en el Salón Argentino, de esta localidad, la compañía cómico-dramática nacional que dirige el actor Francisco A. Cóccaro.

Homenaje a Ramón y Cajal — Velada en General Paz

General Paz, septiembre 6 — En el salón del cinematógrafo General Paz, se realizó la velada literario musical, organizada en homenaje al sabio español Santiago Ramón y Cajal.

Abrió el acto, con un discurso que fué muy aplaudido, el doctor Luis María Gandulla. A continuación siguieron varios números de piano y la exhibición de una película cinematográfica.

Congregación de las Jóvenes Vicentinas — Fiesta realizada en San Martín

San Martín, septiembre 6 — En la iglesia parroquial de ésta se realizó una interesante fiesta religiosa, patrocinada por las Jóvenes Vicentinas en honor del obispo Piedrabuena, socio honorario de esa congregación.

Asistió a ese acto una numerosísima concurrencia y en tal oportunidad pronunció un elocuente discurso el citado obispo Piedrabuena, quien se refirió a la obra realizada por la congregación mencionada e hizo resaltar la acción del cura párroco.

Después de efectuada la fiesta de referencia, se sirvió un "lunch" que motivó una animada reunión.

Semanario "Crónica" — Fiesta en Bernal

Bernal (Quilmes), septiembre 6 — Se realizó, en el salón Regina de ésta, una interesante fiesta organizada por el semanario "Crónica". Fué representada, con buen éxito, en ese acto, la comedia titulada "Los Mirasoles".

La numerosa concurrencia que asistió a la fiesta aplaudió calurosamente a los intérpretes de los diversos números, y el señor Salaberri, director del citado semanario fué muy felicitado por el resultado satisfactorio de aquel acto.

Templo de Coronel Dorrego — Su reforma

Coronel Dorrego, septiembre 6 — Se han iniciado las obras de reparación y reforma de la iglesia parroquial, de acuerdo con los planos del señor Ricardo Durañona, presidente de la comisión pro templo.

El estilo adoptado es el gótico-lombardo. La torre principal será elevada a 13 metros y las campanas, con su correspondiente caja armónica, colocadas 3 metros más arriba del sitio que ocupan actualmente.

La comisión espera ver terminada su obra dentro de poco tiempo. Después, y siempre que se cuente con la cooperación del vecindario, se iniciarán otras obras de reparación en las partes laterales del edificio y en su interior.

Ley de jubilaciones de ferroviarios — Mitin en San Martín

San Martín, septiembre 6 — En la plaza Mitre, de esta localidad, se realizó anoche el mitin pro reformas a la ley de jubilaciones y pensiones de empleados ferroviarios.

Asistió al mitin una crecida cantidad de empleados y obreros e hizo uso de la palabra el diputado nacional doctor Antonio Bas, quien en el transcurso de su disertación, fué varias veces interrumpido por los aplausos.

Hablaron también y fueron muy aplaudidos los señores Zabala, Hayes y Tomandoni.

El Día de la Raza — Preparativos para su conmemoración en Guaminí

Guaminí, septiembre 6 — La colectividad española se apercibe con entusiasmo para conmemorar el Día de la Raza.

Se han nombrado distintas comisiones y se organizan diversos actos, entre ellos una velada que se realizará el día 11.

Hallazgo de una paloma mensajera en Garín

Garín, (Pilar), septiembre 6 — Ha sido hallada moribunda en esta localidad una paloma mensajera con un anillo de plata con la siguiente inscripción: G. B. 21 B. Aires 2.367, y otro de goma con la letra G. número 124.

Ecos del accidente de volación de Longchamps

Lincoln, septiembre 6 — Se realizó hoy en la necrópolis local el sepelio de los restos del mecánico Pablo Bianchi, quien resultó víctima del accidente de volación ocurrido anteayer en Longchamps, de que informó oportunamente LA PRENSA. A ese acto asistieron muchas personas pertenecientes a todas las clases sociales de este pueblo.

EDUCACION

(De nuestra sucursal en La Plata)

CONSEJO GENERAL DE EDUCACION

LA SITUACION FINANCIERA

REGULARIZACION DEL DEFICIT

EL PRESUPUESTO PARA 1923

Acerca de los aumentos sancionados

Explicaciones de un consejero

Bajo la presidencia del director general y con la asistencia de los consejeros señores Liliedal, Alsina, Brunet, Fernández y Pavón, realizó ayer su anunciada sesión extraordinaria el consejo general de educación de la provincia.

La comisión de hacienda presentó su despacho en el mensaje del director general referente a la regularización de las finanzas. Después que se dió lectura a ese despacho y de algunas breves consideraciones del miembro informante, doctor Liliedal, el consejo aprobó dicho mensaje, en el que, como se recordará, se solicita la autorización necesaria para requerir del gobierno la suma de 3.000.000 de pesos, a fin de cubrir el déficit del presupuesto correspondiente a la administración escolar.

El doctor Liliedal hizo presente que debía reintegrarse al tesoro de aquella administración la suma de 1.257.431 pesos que el Poder Ejecutivo había retenido durante los últimos años y que pertenecen a la dirección de escuelas.

Por último el presidente invitó a los consejeros a concurrir a las fiestas que se realizarán hoy en La Plata en homenaje al Brasil.

Explicaciones del consejero doctor Liliedal

Con motivo de la sanción que dió el consejo general de educación al proyecto de presupuesto correspondiente a la administración escolar de la provincia para el año 1923, entrevistamos ayer al miembro informante de la comisión de hacienda de aquella corporación, doctor Augusto Liliedal, quien formuló el extenso despacho sobre dicho proyecto, que LA PRENSA publicó oportunamente.

Como se recordará, el nuevo presupuesto es considerablemente más cuantioso que el del año anterior, a causa del aumento de sueldos hecho al personal administrativo y al docente de acuerdo con las disposiciones del escalafón que se ha establecido, por haber sido destinada una elevada suma para edificación y reparación de edificios de escuelas, y finalmente por la creación del fondo de seguro escolar.

Después de explicados las causas que nos indujeron a entrevistarlo, el doctor Liliedal hizo las siguientes interesantes declaraciones:

Me resulta particularmente grato poner dar los informes explicativos que LA PRENSA me solicita, pues de este modo se aclararán muchos conceptos equivocados emitidos a raíz de la sanción del proyecto del nuevo presupuesto escolar, quizá por la falta de una observación detenida sobre la manera como la comisión de hacienda del consejo ha apreciado la cuestión.

En realidad no era posible seguir como hasta ahora, bajo el imperio de un presupuesto inadecuado y falso, con respecto a las exigencias cada vez más crecientes de la repartición escolar. Y es así como los períodos económicos arrojan invariablemente déficit por la gravitación perentoria de necesidades que es menester llenar en seguida. No hay que alarmarse, pues, si de 18.000.000 se eleva el presupuesto hasta 24.600.000 $, siempre que se haya efectuado previamente un estudio detenido y serio del cálculo de recursos con que esa suma se deberá cubrir. Estimo que a este respecto la comisión se ha ajustado a la realidad sin dejarse llevar de optimismos prácticamente tan funestos.

Así, la suma global de 24.610.249 pesos se descompone en la siguiente forma:

Impuestos diversos, 8.821.249; nuevo impuesto a los alcoholes, naipes y tabacos a sancionarse por la legislatura, que se calcula en 7.220.000 pesos; el nuevo impuesto a los boletos de "sport", calculado en 750.000; el impuesto a la trasmisión de bienes de acuerdo con la nueva escala sancionada por la Cámara de Diputados, calculada en 7.190.000; por matrículas, 140.000; por arrendamientos de tierras, 13.000, y por subvención nacional, 1.566.000, todo lo cual da un total de 24.610.249 pesos.

Es evidente que el nuevo presupuesto se equilibrará siempre que se sancionen los nuevos impuestos proyectados, y es sobre esa base que se ha realizado el trabajo. No podría procederse en otra forma, frente al aumento constante de los gastos que la importancia siempre creciente de la vasta repartición determina cada año. Por otra parte, en realidad el aumento del nuevo presupuesto representa 6,549.000 pesos sobre el actual, pues éste solamente en teoría llega a 14.500.000, ya que, en realidad, lo que se gasta alcanza a 18.000.000 de pesos. Semejante situación apareja la producción de los déficit anuales, puestos de manifiesto una vez más por el director general de escuelas en la reciente exposición que en materia financiera ha realizado ante el consejo.

Conviene tener muy presente estas explicaciones y considerar, además, que el presupuesto proyectado contiene innovaciones necesarias como el escalafón para los docentes y el seguro escolar, requeridos por las circunstancias, y que responden a una idea permanente de mejoramiento gremial. Además, se ha considerado con especialidad el renglón referente a la construcción de nuevos edificios para escuelas y reparación de los existentes, pues no es posible olvidarse de tan importante capítulo.

En definitiva, la tarea que la comisión ha realizado no será indudablemente perfecta, pero aportará una contribución eficiente para resolver sobre datos concretos el problema que nosotros hemos estudiado con interés, y teniendo siempre en vista la importancia trascendental de una repartición tan vasta como es la escolar de la provincia, cuya marcha no puede estancarse.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

EN SAN ISIDRO

Bandera para el Colegio Nacional

En San Isidro se realizará el lunes próximo a las 10, la entrega de una bandera argentina al colegio nacional de esta ciudad, donada por los alumnos de este establecimiento.

Actuarán como padrinos el ministro de Instrucción Pública y la señora Isabel G. de García Valdivia.

La ceremonia se realizará en la plaza Mitre, de acuerdo con el siguiente programa:

Recepción oficial en el colegio nacional, a las 10, donde hará uso de la palabra el alumno de quinto año Sixto Pondal Ríos; procesión cívica, del colegio nacional a la plaza Bartolomé Mitre; Himno Nacional, cantado por los alumnos; bendición de la bandera por el cura párroco, presbítero Agustín Alliévi; entrega de la bandera por la señorita Adela Cerecócimo, presidenta de la asociación Benjamín Matienzo; discurso del rector del colegio, señor Gerardo Savino, recibiendo la bandera; "Saludo a la bandera", cantado por todas los alumnos; declamación por las alumnas de las escuelas primarias de la localidad; oración patriótica, por monseñor Agustín Piaggio; desfile por frente a la bandera y el palco oficial de las escuelas primarias números 1 y 2, delegaciones de las escuelas normales de Belgrano y San Fernando, colegio Internacional de Olivos, colegio Carmen Arriola de Marín, exploradores de don Bosco y colegio nacional; recepción oficial al Ministro de Justicia e Instrucción Pública, doctor José A. Salinas, en la intendencia municipal.

Asociación Manuel Belgrano

Lanús (Avellaneda), septiembre 6 — En el teatro Unión Italiana se efectuará mañana a las 15 una fiesta organizada por la asociación Manuel Belgrano pro escuela número 37 de esta localidad. Se desarrollará en ese acto un interesante programa preparado al efecto, que se espera alcanzará buen éxito dados los prestigios de que goza en el vecindario la institución mencionada.

Colegio nacional de Bahía Blanca — Ampliación del edificio — Otras informaciones

Bahía Blanca, septiembre 6 — Hoy llegó de Buenos Aires el jefe de la división administrativa del ministerio de Instrucción Pública, señor Luis H. Peluffo.

Su venida se relaciona con las proyectadas obras de ampliación en el edificio del colegio nacional. El señor Peluffo, que visitó el referido colegio y la escuela de comercio, ha manifestado que el gobierno se halla dispuesto a efectuar las ampliaciones que requiere el colegio nacional.

Hoy mismo se entrevistó con el dueño del edificio, a quien, según informes, le anticipó que el Estado le pagaría en concepto de alquiler el doce por ciento del capital a emplearse en las obras.

Actualmente el edificio, deficiente para el fin a que se le destina, le cuesta al gobierno mil doscientos pesos mensuales por concepto de alquiler.

Si en esta oportunidad el propietario se negara a hacer las que se le proponen, sería mucho más conveniente que el gobierno requiriese de la Cámara la sanción del proyecto que sobre edificación escolar presentó en el anterior período legislativo el diputado doctor Valentín Vergara.

De este modo el gobierno nacional economizaría cuatro mil pesos mensuales que hoy tiene que pagar en concepto de alquileres por los tres establecimientos nacionales de educación, colegio nacional, escuela de comercio y escuela normal mixta.

Próxima celebración del Día del Estudiante en Mercedes

Mercedes, septiembre 6 — Organizado por los alumnos de la escuela normal nacional de esta ciudad se realizará el 13 del corriente por la tarde, en el teatro Español de esta ciudad, una fiesta en celebración del Día del Estudiante.

Comisión pro escuela 150 de Moctezuma — Renovación de autoridades

Moctezuma (Carlos Casares), septiembre 6 — Con asistencia de gran número de vecinos se realizó la asamblea para la renovación de autoridades de la comisión pro escuela 150 de esta localidad. La mesa directiva quedó constituída así:

Presidente, señor Ernesto Ocampo; vicepresidente, Carlos Polo; secretario, Francisco Fernández; prosecretario, José García; tesorero, José Nanni; protesorero, Julián Castro; vocales, E. Benimelis, D. Baldi, A. Fernández, A. Smilchuk, T. Ferraro, A. Alomar, A. Baldi y S. Frakcinoy.

Sociedad Popular de Educación de Avellaneda — Fiesta de primavera

Avellaneda, septiembre 6 — En la reunión realizada anteayer para designar las personas que tendrán a su cargo la organización de las fiestas de primavera, que se realizarán con el auspicio de la Sociedad Popular de Educación, fueron designadas las siguientes comisiones:

Honoraria, señora Gregoria G. de Barceló, señores Nicanor Salas Chaves, Francisco Aphalo, Gabriel F. Roma, señorita Graciela Sívori; suplentes: presidenta, señora Julia Garaycochea de Fernández; vicepresidenta 1a., señora María Elena W. de Salas; vicepresidenta 2a., señora Adela C. de Carbone; vicepresidenta 3a., señorita Adelina Ruiz Díaz; secretarios: doctor José F. Ferreyra, señorita María Estela Casajús, señor Hugo Martín Barceló, señorita Sara Martín Barceló, señorita Leonor María Aphalo; tesorero, señor Fernández Zeitl; prosecretaria, señorita María Teresa de Basaldúa.

Consejo escolar de Pergamino — Nuevo presidente

Pergamino, septiembre 6 — Ha sido designado presidente del consejo escolar, en reemplazo del señor Pío N. Elustondo, que falleció, el señor Julio Fernández.

CRONICA SOCIAL

(De nuestra sucursal en La Plata)

MARIA URE DE ARABEHERE † — En su residencia de Luján ha dejado de existir, a la edad de 103 años, esta respetable dama, que gozaba de generales simpatías y se hallaba extensamente vinculada en la colectividad vascongada.

Su muerte enluta a las familias de Ure, Cerdá, Iriarte, Arabehere, Elosegui, Caroselino, Cárdenas y otras muchas.

La anciana señora vivía rodeada de afectos y era sumamente apreciada por las relevantes prendas morales que la adornaban.

El sepelio de sus restos, realizado en la tarde de ayer en el cementerio de Luján, dió margen a una imponente manifestación de duelo.

DEMOSTRACION — En el gran comedor del Swift Golf Club, de Adolfo Alsina, un grupo de socios de esa institución obsequiará a los señores Humes, Hackinson y Winkler con una comida, el sábado próximo, con motivo de ausentarse para Estados Unidos.

Las adhesiones se recibirán en el club citado hasta mañana a las 15. Amenizará el acto una buena y numerosa orquesta americana.

VARIAS NOTICIAS — Garín (Pilar), septiembre 6 — Se ausentó a Escobar el maestro señor Mateo Church, por haber sido nombrado para desempeñar un puesto en la escuela número [illegible] de esa localidad. El señor Church era muy apreciado en el vecindario y su traslación ha sido generalmente sentida.

Mármol (Almirante Brown), septiembre 6 — Para Rivera el señor Enrique Pané. Procedentes de la capital federal llegaron a ésta las señoritas Elena Castillo y Rita Isabel Ledesma. Se halla enfermo el señor Próspero B. Fernández.

NECROLOGIA — Pehuajó, septiembre 6 — Ha sido muy lamentado en nuestra sociedad el fallecimiento de la señora Juana Oyharzun de Gortari, quien gozaba de extensas vinculaciones en ésta. El sepelio de sus restos se realizó en la necrópolis local ante numerosa concurrencia.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

Chivilcoy, septiembre 6 — Después de una larga enfermedad, falleció en ésta el antiguo y caracterizado vecino señor Pedro Michelis, quien gozaba de generales simpatías en los círculos sociales. El sepelio de sus restos se efectuó hoy en el cementerio local, previa misa de cuerpo presente y esos actos motivaron sentidas demostraciones.

Mercedes, septiembre 6 — En la capilla San Patricio se ofició hoy un funeral en homenaje a la memoria de la señora Paula Migues de Gallardo; asistió a esa ceremonia una numerosísima concurrencia.

CRONICA POLICIAL

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

El asalto a un establecimiento de Mercedes

Mercedes, septiembre 6 — En el sumario que se instruye a raíz del asalto al establecimiento del señor Domingo Bria, jurisdicción de ésta, hecho en que resultó muerta la señora Margarita M. de Bria, como informó oportunamente LA PRENSA, se han producido algunas novedades que hacen inminente el esclarecimiento total del crimen de referencia.

A pesar de que la autoridad policial guarda una absoluta reserva para no malograr sus averiguaciones en aquel sentido, puedo informar que dos de los detenidos por aquel hecho se suponen han tenido intervención en el asalto, pues fueron reconocidos por el peón y el menor que se encontraban acompañando a la víctima en la cocina cuando se perpetró el hecho.

Probablemente mañana quedará esclarecida la situación de esos detenidos, los cuales tienen antecedentes policiales; uno de ellos salió hace poco tiempo de la cárcel departamental.

TRIBUNALES

(De nuestra sucursal en La Plata)

PADRON ELECTORAL NACIONAL

La tarea de depuración

PREPARACION DE UN FICHERO

El doctor Jorge Bilbao la Vieja, a cargo de la secretaría electoral del juzgado federal, ha iniciado la preparación de un fichero para facilitar la tarea de depurar el registro cívico nacional.

A ese efecto, el padrón electoral anterior se desdoblará en tantas fichas como inscriptos contiene, los que serán clasificados según el año del nacimiento, el número de la libreta y el distrito enrolador. Como esos tres datos no deben coincidir con los relativos a otros ciudadanos, permitirán apreciar así todos los detalles en que aparezcan inscripciones en dos, tres o más localidades diversas. Una vez establecidos todos los casos de inscripciones repetidas, que se suponen no bajarán de 10.000, se investigará, por intermedio de los distritos militares, cuál es el último domicilio de cada uno de esos ciudadanos a fin de dejar subsistente su inscripción únicamente en el lugar de su actual residencia.

Como complemento de ese sistema, se preparará otro fichero cuya clasificación se hará, agrupando todos los inscriptos por riguroso orden alfabético; de esta manera se eliminarán las repeticiones que por cualquier error de la clase o matrícula no hubieran sido advertidas al clasificar el fichero anterior.

Esa depuración no será la única utilidad que reportará el fichero, pues, permitirá actualizar en toda circunstancia el padrón y mediante el juego de fichas de distintos colores que se emplearán, conocer el movimiento de cambios de domicilio para fuera de la provincia, cambios a la jurisdicción de la sección Bahía Blanca, incapacitados, fallecidos y rehabilitados en el ejercicio del sufragio.

Para la mejor exactitud de los datos que deberán darse al juzgado, de acuerdo al artículo 5 de la ley 8130, se han preparado planillas especiales para los distritos militares y para las oficinas de registro civil, las cuales servirán para comunicar todo el movimiento de cambios de domicilio y fallecimientos, como también la expedición de duplicados y triplicados de libretas de enrolamiento.

Dicho trabajo, para lo cual ha sido necesaria la designación de personal extraordinario, deberá quedar terminado antes de iniciarse el próximo período de depuración, a fin de que al publicarse las listas militares o padrón provisional ya se encuentren las mismas terminadas, lo que ocurrirá a fines de septiembre del año próximo.

Juzgado federal

El juez federal dictó sentencia en el sumario instruído a [illegible] y Mario Carrera, maquinista y foguista respectivamente, de una máquina del ferrocarril que embistió el 11 de septiembre de 1921, una chata que guiaba Ricardo Caro. [illegible] 15 días de arresto [illegible].

—Falló la causa [illegible] motorman de [illegible] de tranvías, por haber embestido una volanta que guiaba Constantino Rubba. Lo absolvió de culpa y cargo.

Justicia de paz de Zárate y de Marcos Paz

El concejo deliberante de Zárate ha remitido al Poder Ejecutivo la terna para el nombramiento de jueces de paz del partido, integrada con los señores Andrés F. Rodríguez, Andrés Guerci y Pedro J. Palacios como titulares; Martín Caisson, José Noreo y Alvaro Garbarini, como suplentes. Para Lima, jurisdicción del mismo partido, titulares: Pedro Echeverría, Enrique Mujica y Carlos Regunaga; suplentes, Pedro C. Copello, Adolfo Baroni y Gabriel Guiño.

—El concejo de Marcos Paz propuso a los señores Pedro L. Luna, José P. Marchis y Emilio Quaglioni, como titulares y a José O. Marchis, Julián Bertolotti, y Eugenio Giaud como suplentes.

Suprema Corte de Justicia — Visitas de inspección

La Suprema Corte de Justicia, en su acuerdo de anteayer, resolvió que los jueces del tribunal practiquen una visita a los departamentos que les han sido asignados, cuando lo estimen conveniente, en cumplimiento de la acordada de 11 de mayo de 1918.

Esa visita se deberá efectuar con objeto de fiscalizar el funcionamiento de las Cámaras de apelación, juzgados y demás dependencias del poder judicial, para adoptar las medidas que consulten una mejor administración.

—La Suprema Corte dictó sentencia en los siguientes asuntos: Manuel Fernández Duque, hurto, desestima el recurso de inaplicabilidad de ley interpuesto por el defensor del procesado contra la Cámara de Apelaciones del departamento Costa Sud, que condena al prevenido a 4 años y 6 meses de penitenciaría; José Albino Ayerza (sucesión), sobre protocolización, desestima el recurso interpuesto contra el fallo de la Cámara primera de apelaciones de la capital, que declara que la sucesión no está eximida del pago del impuesto a la trasmisión gratuita de bienes, y José Costa y Victorio Ampuini, estafa, declara nula la sentencia recurrida y se ordena la remisión de los autos para que se dicte nuevo fallo.

SOCIEDADES

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

ASOCIACION DE SEÑORITAS CATOLICAS DE LUJAN — Luján, septiembre 6 — En reunión efectuada por los miembros de la Asociación de Señoritas Católicas de esta localidad, se renovaron las autoridades de esa institución y al efecto se eligió la siguiente comisión directiva:

Presidenta, María Esther Reyna; vicepresidenta, Emma Ferrari; secretaria, Clara Ferroni; prosecretaria, Celia Sánchez; tesorera, Lydia Pérez; protesorera, María Luisa Cerrino; vocales, Sara Ferrari, María Isabel Reyna, María Carmen Lozano, Felisa Echeverría, Auristela Iacchi y María Otilia Pérez.

CLUB DOMINGO FAUSTINO SARMIENTO DE JUAN E. BARRA — Juan E. Barra (Gonzáles Chaves), septiembre 6 — En asamblea extraordinaria realizada últimamente por la comisión directiva y socios del Club Domingo Faustino Sarmiento, de esta localidad, después de ser aprobado el estatuto, se resolvió inaugurar oficialmente el local de aquella institución el 12 de octubre próximo. Con tal motivo se efectuará en esa fecha una interesante fiesta y un baile.

El señor Valerio S. Gastambide, presidente del citado club, ha donado al mismo la suma de 500 pesos para la fundación de una biblioteca.

CLUB SOCIAL DE CORONEL BRANDSEN — PROXIMA VELADA DE BENEFICIO — Coronel Brandsen, septiembre 6 — Con todo entusiasmo se ultiman los preparativos para la velada que en beneficio del Club Social se efectuará el domingo 10 del corriente, en el salón teatro de esa institución, bajo la dirección de su presidente doctor Emilio Díaz Arano.

Serán representadas las obras "El doctor Carrasedo" y "El guacho", y tomarán parte las señoritas Aída R., María Amelia y Angela Della Campos, Juana y Alfonsa Hiriberry, Luisa Gargiaso, Francisca Degustano y varios jóvenes aficionados de la localidad.

VIALIDAD

(De nuestra sucursal en La Plata)

FERROCARRIL A MERIDIANO V

LAS OBRAS DE AMPLIACION

Nuevas comisiones de estudio

OTRAS INFORMACIONES

El Poder Ejecutivo completó ayer la designación de comisiones encargadas de estudiar las obras de ampliación proyectadas en las líneas del ferrocarril provincial a Meridiano V, en la siguiente forma:

5.a comisión: jefe, ingeniero Alfredo Clemente Ceschi; ayudante, agrimensor Felipe Rodríguez y dibujante Galocero Monti; 6.a comisión: jefe, ingeniero Juan Boholewsky; ayudante, agrimensor Francisco Esteban Francisco González; dibujante, Rodolfo Genovesi; 7.a comisión: ayudante, agrimensor Aquilino Gianoli; dibujante, Justo C. Zapata.

Todos los nombrados cumplirán su cometido con retención de los puestos que desempeñan en la administración, a excepción del ingeniero Souverbielle, cuyo nombramiento se ha hecho con carácter definitivo.

Para la superintendencia, a cargo del ingeniero Cores, se fija el siguiente personal:

Encargado de redacción, con 300 pesos; ayudante de redacción, con 250; auxiliar de contador, 200; dactilógrafo, 150; caballerizo, 120; ayudante de cocina, 120, y ordenanza, 120.

El producto del ferrocarril provincial alcanzó al 3 de agosto del corriente año, a 1.568.277 pesos. El ingreso correspondiente al mismo período del año anterior, fué de 1.317.286 pesos, lo que da una diferencia favo el año 1922 de 250.991 pesos. rable para el año 1922 de 250.991 pesos.

El Poder Ejecutivo resolvió ayer que la gerencia de ese ferrocarril establezca una rebaja del 15 por ciento en las tarifas de trasporte de ganado, con objeto de beneficiar a propietarios de establecimientos rurales perjudicados por las recientes inundaciones.

Caminos de acceso a La Plata

El intendente municipal de La Plata se ha dirigido al ministro de Obras Públicas solicitando la confirmación de una resolución de fecha 3 de junio de 1918, por la que se concedían a la comuna 35.000 toneladas de piedra y 32.000 metros lineales de cordón, para la construcción de caminos de acceso a La Plata, por la calle 60, 127 y 66, y que hasta la fecha no se ha hecho efectiva.

En la nota hace constar que el concejo deliberante ha sancionado últimamente una ordenanza referente a la construcción de ese camino, que unirá a La Plata con Berisso.

Ramales del ferrocarril Provincial

El intendente de Las Flores, interpretando el pensamiento de los vecinos de ese partido, ha felicitado al ministro de Obras Públicas por el proyecto de construcción de un ramal del ferrocarril provincial a Meridiano V, que uniría a Bagueria con Olavarría.

Ofrece el intendente todo el concurso del vecindario, el que será ratificado en una nota que en breve será enviada al Poder Ejecutivo.

Nombramientos en el ferrocarril provincial

Por renuncia de los jefes de las comisiones tercera y cuarta, ingenieros Pesacq y Casterán, respectivamente, el Poder Ejecutivo ha designado en su reemplazo a los ingenieros Luis Tomatis y Alberto Bonnecarrere, para que estudien el trazado de algunos ramales del ferrocarril provincial al Meridiano V.

—Fué nombrado ayudante de la comisión que estudia el ramal de Bagueria a Azul, el ingeniero José Forgnone y de la tercera sección, el agrimensor Leandro A. Castro.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

Camino de automóviles a Tigre — Daños intencionales

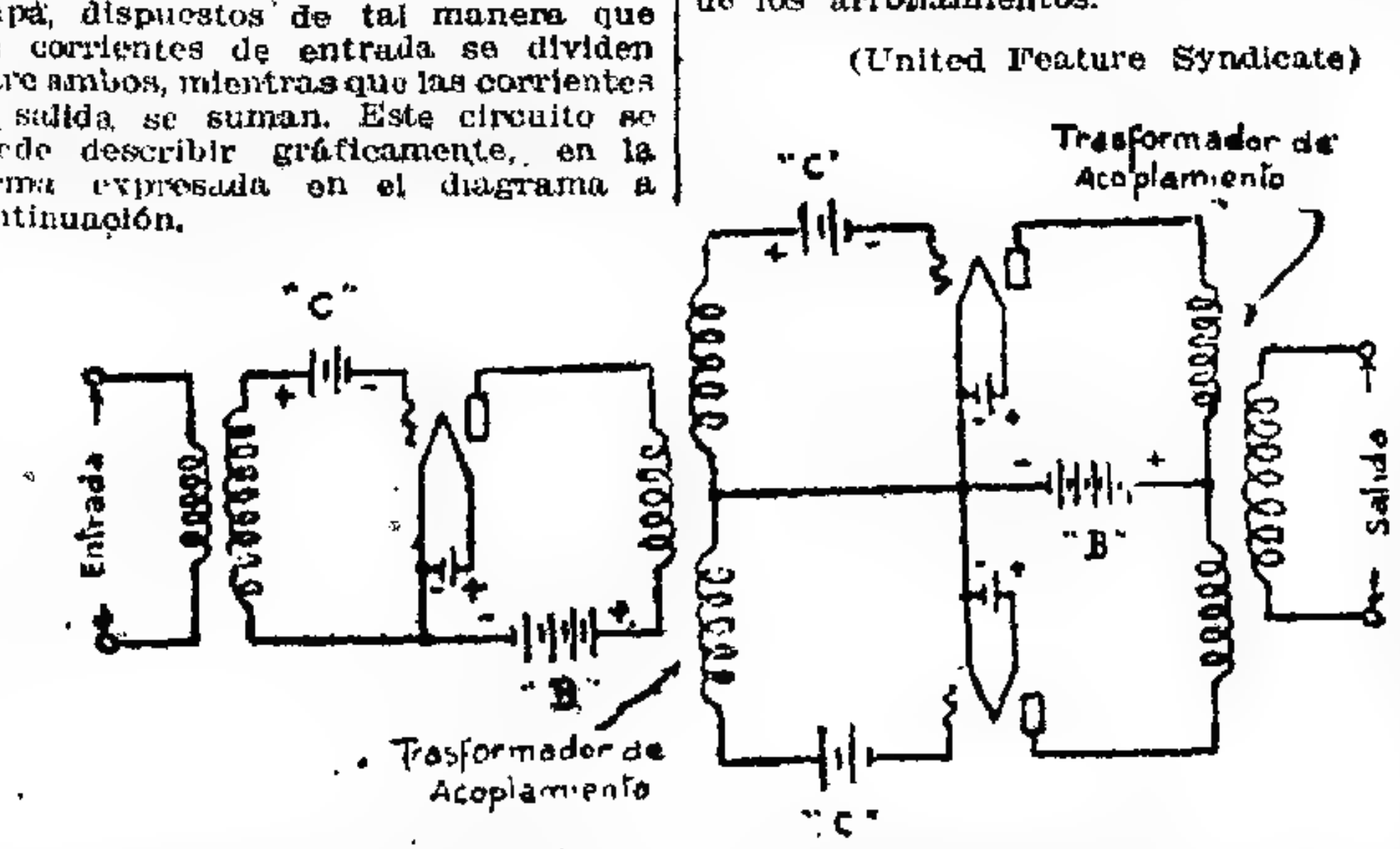
Vicente López, septiembre 6 — En el camino de automóviles a Tigre, en la parte comprendida entre esta localidad y Olivos se han [illegible]

15 MINUTOS DIARIOS SOBRE RADIOTELEFONIA

CXXVI

UN AMPLIFICADOR EFICIENTE

Se trata de una forma de amplificador de audiofrecuencia, que gradualmente se está generalizando por ser superior al dispositivo común de detector y dos etapas de amplificación, en el que se deben emplear voltajes dobles en valor, y requieren un manejo complicado. A este nuevo circuito a veces se le llama "push-pull" (tira y afloja), por el hecho de que hace uso de dos audiones en una sola etapa, dispuestos de tal manera que las corrientes de entrada se dividen entre ambos, mientras que las corrientes de salida se suman. Este circuito se puede describir gráficamente, en la forma expresada en el diagrama a continuación.



En su aplicación, este amplificador emplea en la primera etapa la forma común de amplificación de audiofrecuencia con una forma especial de trasformador amplificador insertado en el circuito de placa. Este trasformador tiene un arrollamiento primario en el circuito de placa de la primera etapa de amplificación, mientras que el secundario tiene un terminal central conectado a los filamentos de los dos audiones amplificadores balanceados, y las dos extremidades exteriores del arrollamiento secundario están conectadas a las dos grillas de estos audiones, a través de las unidades necesarias de la batería "C".

En el circuito de placa el dispositivo es inverso, y el primario del trasformador está conectado en el punto céntrico con la batería "B", mientras que las dos extremidades exteriores de este arrollamiento están conectadas a las placas de los audiones. El secundario está conectado al altoparlante que siempre se emplea con este circuito.

Se ve claro que el voltaje de llegada se divide por partes iguales, en los audiones, que constituyen la segunda etapa del amplificador (ver diagrama), mientras que el voltaje de salida de los circuitos de placa de los dos audiones se suma, debido a la forma como están dispuestos los arrollamientos del trasformador de salida.

Se ha encontrado que los audiones trasmisores de menores dimensiones funcionan muy satisfactoriamente cuando se los emplea en el circuito del amplificador del tipo "push-pull", aunque sea necesario emplear mayor voltaje de placa que en los casos de audiones amplificadores comunes. Es también importante emplear en este tipo de amplificador audiones de las mismas características, a fin de que el circuito se equilibre.

Estudiando el diagrama precedente, se ve que el circuito para cualquiera de los audiones, separadamente, en la segunda etapa, es el mismo que el que se usa generalmente como amplificador; el agregado de los dos audiones requiere únicamente un arrollamiento adicional en cada uno de los dos trasformadores, o, posiblemente, hacer terminales en el punto medio de los arrollamientos.

(United Feature Syndicate)

LA BOCINA MAS GRANDE DEL MUNDO

Del último número de la revista "Radio News", que se edita mensualmente en los Estados Unidos, tomamos la siguiente información, a título de curiosidad y para demostrar hasta qué punto los americanos del Norte aprovechan los beneficios de la radiotelefonía:

"Idora Park, uno de los lugares de diversiones públicas más concurrido de California, se jacta de poseer la bocina más grande del mundo, de reciente instalación y que funciona actualmente todos los días para reproducir las audiciones musicales trasmitidas por telefonía sin hilos desde diversos puntos del país.

Mide 12 metros de largo por 4 metros de lado en su abertura cuadrada y está acoplada a un radioreproductor de gran amplificación, cuyas señales son aumentadas de tal manera por este instrumento gigante que se perciben a través del aire en una superficie aproximada de 29 millas cuadradas.

En ella se emplearon 320 metros de abeto, habiéndoseles presentado a los ingenieros encargados de construirla una serie de interesantes problemas técnicos, que tuvieron que resolver para realizarla conforme había sido proyectada".

La fotografía adjunta da una idea de sus exageradas dimensiones, y no sería nada extraño que se tuvieran en cuenta sus propiedades para aplicaciones ulteriores fáciles de imaginar, ya que, según la opinión de personas expertas en la materia, el empleo de semejantes reproductores electro-acústicos ofrece apreciables ventajas, en cuanto a la producción de tonos fielmente reproducidos y sin deformación.

Información de la Provincia de Buenos Aires

un tiempo a esta parte varios accidentes que, si bien no han tenido mayores consecuencias, han originado molestias de consideración.

Se debe esto a que personas mal intencionadas abren durante las horas de la noche pequeñas zanjas para que se detengan los vehículos y luego poder facilitar a los que los dirigen los elementos necesarios para sacarlos de allí, cobrando por ello sumas elevadas.

Sería de desear que las autoridades encargadas de velar por la seguridad de las muchas personas que con sus automóviles transitan por este camino tomaran la debida intervención para que estos abusos no continúen.

Ferrocarril del Sud — Obras en la estación Mar del Plata

Mar del Plata (General Pueyrredón), septiembre 6 — Hace tiempo la intendencia municipal solicitó de la empresa del ferrocarril del Sud la construcción de una puerta de acceso a la estación local, entre las dos existentes, para regularizar el tránsito de vehículos en la temporada veraniega.

Como la empresa respondió en forma negativa, la intendencia ha reiterado el pedido, manifestándole que, en caso de ser negado, ello significa desconocer en absoluto las necesidades del problema planteado.

Al propio tiempo le hace notar la necesidad de que realice los desagües más indispensables dentro de su jurisdicción, para evitar que se inunden las calles vecinas en perjuicio de los pavimentos, de las fincas afectadas y del tránsito, que se interrumpe.

Señales en el camino pavimentado a La Plata — Despreocupación de la autoridad municipal.

Villa Angélica (Avellaneda), septiembre 6 — Con motivo de varios accidentes ocurridos en 1918, en un recodo del camino pavimentado a La Plata, jurisdicción de ésta, la sociedad de fomento de Gerli solicitó y obtuvo de la municipalidad de Avellaneda la instalación de dos faroles con luz roja, para indicar el peligro existente en dicho lugar. La sociedad de referencia se encargó desde entonces de hacer encender y apagar las luces mencionadas.

Pero, desde la nueva administración comunal, a dicha sociedad no se la provee del petróleo necesario para esos faroles, a pesar de que se han enviado dos notas consecutivas al intendente, las que tampoco han sido contestadas.

En vista de ello la sociedad se propone abandonar el cuidado de tales faroles, pues desde hace más de un mes viene costeando por su cuenta el combustible para su funcionamiento.

Como la determinación de la sociedad de fomento tiene por origen la despreocupación de la autoridad municipal, que debe cooperar en primer término a mantener un servicio de utilidad para el tránsito de vehículos y peatones, es necesario que se adopten cuanto antes las medidas del caso para que se conserven aquellas señales.

Playa de cargas de la estación Pergamino

Pergamino, septiembre 6 — La empresa del ferrocarril Central Argentino ha hecho saber que no está en condiciones de afrontar un gasto tan elevado, como sería el de hacer pavimentar — como se le ha solicitado — la playa de cargas de la estación local. Esto no obstante, ha dispuesto su arreglo con carbonilla y otros elementos.

SOCIEDADES Y CIRCULOS

ASOCIACION ESPAÑOLA DE SOCORROS MUTUOS

65.º aniversario de su fundación

Cumple hoy 65 años de vida la prestigiosa Asociación Española de Socorros Mutuos, fundada en el año 1857 por el meritorio español don José María Buyo, iniciador del mutualismo en América del Sur y fundador también de las sociedades de socorros mutuos de Santa Fe, Rosario y Montevideo.

La iniciativa del señor Buyo fué al principio muy resistida, pero a fines del mes de diciembre del año 1857 y gracias a sus empeñadas gestiones, consiguió reunir a unos 60 españoles establecidos en Buenos Aires. Presidió la reunión el vicecónsul don Vicente Casares, que con el doctor Toribio Ayerza y el doctor Juan Arizábalo eran las tres figuras más representativas de la colectividad. Aceptada la idea en la segunda asamblea realizada el 1.º de enero de 1858, en la calle México 81, se constituyó la primera comisión directiva, que quedó compuesta así:

Presidente, Vicente Casares, director, José Flores, subdirector, Carlos Guerrero; tesorero, Enrique Ochoa, secretario, Felipe Muñoz; vocales: Francisco Muñoz, Aurelio del Cerro, Antonio Gómez, Valentín Sugast, Bernardo Guilvena, Agustín Zaballe, Eugenio Meléndez, Antonio Vera y Lorenzo Pons.

La primera presidencia cerró su ejercicio con 143 socios y con un capital de 31.85 pesos fuertes.

El primer médico que al constituirse tuvo la asociación fué el doctor Toribio Ayerza, el que tenía establecido su consultorio en la calle Tacuarí entre las de Rivadavia y Victoria y el primer farmacéutico fué el doctor Juan Arizábalo, los que prestaron desinteresadamente sus servicios a los parroquianos y a los poquísimos socios de la nueva entidad. Así comenzó a funcionar esta entidad, que es hoy una de las más importantes del mundo.

Le siguió al señor Casares, en el ejercicio de la presidencia, el doctor Juan Arizábalo y luego los siguientes señores: Toribio Ayerza, Felipe Muñoz, Teodoro Luis Pardo, José Blanco Casariego, Juan Arizábalo, Manuel Aurrecochea, Miguel Puiggari, Francisco Javier de Basabe, Toribio Ayerza, Carlos J. Guerrero, Fernando Pérez, Narciso Zepedano, José Blanco Casariego, Miguel Puiggari, Pedro Piqueras, Manuel Chillado, Anselmo Villar, Miguel Puiggari, Jenaro López Osorio, Mariano Sangroni, José Benito Casas, Anselmo Villar, Tomás Bargiola, Fernando García y actualmente ocupa la presidencia el señor Julio Maquieira Rodríguez.

En la actualidad la asociación cuenta con más de 33.000 socios activos y 51 benefactores y atiende los servicios de pensiones, ordinarias y extraordinarias, consultorio jurídico, consultorio médico y asistencia médica a domicilio, rayos X, análisis químicos, farmacia social, etc., y gira con un activo de más de cuatro millones de pesos y un pasivo de alrededor de dos millones.

Dirigida por la asociación, se edita mensualmente una revista en la que se dan a conocer a los socios los movimientos de entradas y salidas de caja y el movimiento en los sanatorios, publicando además una serie de colaboraciones de interés general.

Para celebrar este nuevo aniversario, que encuentra a la institución en la más franca prosperidad, la comisión directiva ha resuelto realizar el 10 del corriente, a las 10.30, una función religiosa en la iglesia catedral.

CASA DE GALICIA—La junta ejecutiva de esta entidad, ha resuelto realizar el próximo "xantar" en homenaje a la memoria de Florentino Ameghino.

Dentro de pocos días se designará la fecha que se ha de efectuar el almuerzo.

◆

INSTITUCIONES CIENTIFICAS Y LITERARIAS

Sociedad Científica Argentina—La junta directiva de esta entidad ha resuelto realizar un ciclo de conferencias sobre la teoría de la relatividad, inaugurándolo mañana con una disertación que estará a cargo del doctor Ricardo Gans y que se realizará en su local social de la calle Cevallos 269.

El programa de las conferencias a realizarse es el siguiente:

Conferencias del doctor Ricardo Gans: Reseña histórica de la teoría del éter. La experiencia de Michelson y Morley; Los postulados de Einstein y Las ecuaciones de trasformación.

La relatividad de longitudes y tiempos; Teorema de adición de velocidades y aceleraciones; Experiencia de Fizeau; Fenómeno de Doppler y aberración.

El electro-magnetismo y la relatividad y El principio de la relatividad y la mecánica.

Conferencia del doctor Julio Rey Pastor: Las geometrías no euclideanas como medio de interpretación de estos resultados; El universo de Minkowsky; Trabajos de Bolzai, Lobatschefski, Soplins Zie y grupos finitos y continuos.

Conferencia del doctor Hugo Broggi: Cálculo tensorial; Cálculo diferencial absoluto; Curvatura de los espacios; Contribuciones de Riemann, Ricci, Zevi, Civita y Weill; Consideraciones preliminares sobre la aplicación de estos estudios al establecimiento de la teoría de la relatividad generalizada.

Conferencia del doctor Teófilo Isnardi: La teoría de la relatividad generalizada de Einstein; Intervalo de correlación de los conceptos de espacio y tiempo. Interpretación geométrica.

Conferencia del doctor Ramón G. Loyarte: La gravífica einsteniana; El campo gravitatorio, Generalización del principio de Hamilton de la menor acción y Comparación entre la mecánica newtoniana y la mecánica relativista.

Conferencia doctor Félix Aguilar: Confirmaciones astronómicas de la teoría de la relatividad, efecto Doppler-Fizeau, Perihelio de mercurio y desviación de la luz por un intenso campo gravitatorio.

Conferencias del doctor Horacio Damianovich: Recientes aplicaciones de la teoría de la relatividad a las ciencias físico-químicas; Desplazamiento de las rayas espectrales, Variaciones de masa con la velocidad y la temperatura; Cálculo aproximado de la energía contenida en la unidad de masa; Los problemas de la materia y de la energía.

La teoría de la relatividad desde el punto de vista de los métodos modernos de investigación científica; breve exposición acerca de la influencia del método deductivo y de las analogías mecánicas en la evolución de las ciencias físico-químicas; ejemplos sacados de la historia del "mecanicismo" y del "energetismo" y unificación de estos dos métodos en la teoría de la relatividad: lo que esta unificación significa para la teoría del conocimiento.

Los temas de estas conferencias están sujetos a modificaciones, y, terminado de realizar este primer ciclo, se realizará otro de crítica a la teoría de la relatividad.

Biblioteca Popular Federico Curlando—Con este nombre se ha fundado una nueva biblioteca popular que funcionará en el local de la calle Cochabamba 3164 y cuya primera comisión directiva está formada así: presidente, Francisco Alemán; secretario, Santiago Dalqui; bibliotecarios, Juan Capozzo, Miguel Pesta, José Carlos Paganini y Carlos Teseri.

◆

OBSERVACIONES METEOROLOGICAS

TIEMPO BUENO Y FRESCO

Instalación especial de LA PRENSA

LLUV ó VIEN-VARIABLE-BUEN TIEM-
760
750
770
740
780
GRAN LLUV-TEMPESTAD-MUY SECO-TIEMPO FIJO

	Termómetro	Barómetro
A las 3 hoy	6 0	770.0
Ayer 6	9 0	768 0
12	16 0	769 0
18	13 0	768 9
24	7 0	769 8

A las 3 de hoy

VIENTO	SE	
CIELO	Despejado	
SOL	Sale	6 07
	Se pone	17 37
LUNA	Sale	13 03
	Se pone	6 37

El estado del tiempo fué ayer, en general, bueno, pero en algunos momentos el cielo estuvo nublado. Se acentuó el descenso en la temperatura y las indicaciones de los otros aparatos fueron normales.

Dirección del viento SE y SSE, con una velocidad media de 14 kilómetros por hora. A las 21 soplaba viento SE.

Humedad: 77.

Observatorio astronómico de La Plata — Datos meteorológicos de las 7: presión atmosférica a 0 grados y al nivel del mar, 769.79 mm.; temperatura, 6.2; mínima (a las 6.30), 6.0; humedad relativa, 88 o.o; tensión del vapor de agua 6.25 mm.; dirección del viento, SE; velocidad por hora, 17 kilómetros.

Datos de las 14: presión atmosférica a 0º y al nivel del mar, 770.20 mm.; temperatura 12.4, humedad relativa, 55 o.o, tensión del vapor de agua, 5.97 mm.; dirección del viento, SE.; velocidad por hora, 10 kilómetros.

Informes de la Oficina Meteorológica Argentina — Ha llovido en:

SANTA FE

Arrafó 14 milímetros, Cabaña Cisne 10, Capivara 11, Casablanca 9, Cayastacito 3, Ceres 1, Cululú 3, El Trébol 2, Esusebia 6, Fost Tostado 7, Garibaldi 2, Gessley 4, Hersilia 11, Huanqueros 4, Ing. Boasi 4, La Cabral 4, Lag. Paiva 3, Landetá 1, Las Avispas 2, Lehmann 7, Lucila 5, Moisés Ville 5, Monigotes 5, Naré 6, Nuevo Torino 3, Palacios 7, Providencia 6, Rafaela 5, Rams 3, Reconquista 3, Saladero Cabal 7, San Cristóbal 10, San Javier 4, San Jorge 2, San Justo 12, Santa Fe 2, Sa Pereyra 2, Sunchales 5, Tacurai 7, Villa Saralegui 10.

ENTRE RIOS

La Paz 1 milímetro, Paraná 2.

CORRIENTES

Buena Vista 7 milímetros, Corrientes 1, Goya 2, Mercedes 3.

TUCUMAN

Tucumán 28 milímetros.

SANTIAGO DEL ESTERO

Argentina 6 milímetros, Chilca 44, Fortín Inca 4, Ojo de Agua 8, Pinto 11, Sgo. del Estero 36, Tacañitas 1.

CORDOBA

Ascochinga 2 milímetros, Balnearia 8, Chilibroste 16, Cintra 30, Deán Funes 1, Gerón Cortés 3, Jesús María 3, La Paquita 6, La Pava 5, La Puerta 7, Las Peñas 5, Las Varillas 12, Los Mistoles 12, Maruli 6, Obispo Trejo 9, Quilino 2, Río Cuarto 8.

SALTA

Salta 2 milímetros.

CATAMARCA

Andalgalá 2 milímetros, Catamarca 1.

SANTA CRUZ

Fitz Roy 4 milímetros, Koluel Kayke 3, Las Heras 7, Pico Truncado 2, Piedra Clavada 5, Tehuelches 2.

SINOPSIS DEL TIEMPO

La Oficina Meteorológica Argentina comunicó anoche que el tiempo continuaba nublado en las provincias del Norte y en el resto del país reinaba tiempo bueno.

En las 24 horas pasadas han caído lluvias en las provincias del centro y Norte y hubo heladas generales en Buenos Aires y el Sur.

Prevalecieron vientos suaves a moderados del Sur a Sudeste en las provincias del Este y Norte, y suaves y variables en el Oeste y Sur.

La temperatura ha bajado en casi todas las estaciones de las provincias. En el Sur ha empezado a subir nuevamente. La presión atmosférica se encontraba alta, sobre 770 mm., en las partes centrales, donde reinaban anoche condiciones anticiclónicas muy pronunciadas.

Pronóstico: tiempo bueno y fresco en toda la República. Vientos suaves del Sudeste en la región del Río de la Plata.

DEPORTES

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE ESTA TARDE

En el hipódromo de Palermo se realizará esta tarde una reunión extraordinaria de carreras, organizada con motivo de la celebración del centenario de la independencia del Brasil, y a la que ha sido especialmente invitado el enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de ese país.

En lugar del premio clásico habitual, se disputará el "Premio Centenario de la Independencia del Brasil", en el cual se ha asignado una prima de 10.000 pesos para el vencedor. En esa carrera tomarán parte Polo de Oro, Diógenes, Alpes y El Conde.

La primera carrera se largará a las 13.15.

HIPODROMO DE LA PLATA

Probables competidores y montas para la reunión de carreras que se realizará esta tarde en el hipódromo de La Plata:

1a. carrera, 1.600 metros — Anchorena T 56, P. Orcajada; Peringundín 56, C. Capra; Colmo 56, A. Martínez, ap.; Plunger 56, V. Spizzirro, ap.; Ugartito 56, F. Rossotti; Badajoz 56, R. Raymundo; Alfonso XIII 56, J. J. Dolan, ap.; El Portugués 56, X. X.; Movimiento 56, E. Mutio; Bien 56, P. Cuchinelli; Islote 56, J. F. Goyeneche; Galinetto 54, M. Vignatti; Visión 54, O. González, Salvaguardia 54, E. Canessa; Old Girl 54, X. X.

2a. carrera, 1.300 metros—Keepsake 55 kilos, O. González; Madrina 55, M. Romero; Nogalina 55, E. Canessa, Estanciera 55, E. Candilena, ap.; Mascarilla 55, S. Guastavino; Gachona II 55, C. D'Onofrio; Bienllegada 55, A. Falcetti, aprendiz.

3a. carrera, 1.200 metros—Albeador 56 kilos, V. Spizzirro, aprendiz, Culebrón 55, X. X.; Legionario 55, P. Orcajada, Oscar 55, P. Canessa; Anonfilú 55, P. Cuchinelli; El Troje 55, E. Villarreal, Uñita 55, R. Raymundo.

4a. carrera, 1.300 metros — Huelcupén 56 kilos, O. González; Lagartito 56, E. Díaz, aprendiz, París Sport 56, A. Falcetti, aprendiz; Pellizco 56, P. Cuchinelli; General Lavalle 56, J. J. Dolan, ap.; Sodabar 56, X. X.; Galinetto 54, no corre; Diamantita 54, E. Canessa.

5a. carrera, 1.100 metros—Selsén 57 kilos, E. Villarreal; Meltoval 54, F. Rossotti; Voguero 54, X. X.; Linda Tuple 52, G. Leiva; Dear Me 52, S. Guastavino.

6a. carrera, 1.600 metros—Bufón 58 kilos, J. Ger, Un Tanto 56, F. Rossotti, Frenética 56, A. F. Adoué; Matacán 56, V. Palmieri; Invierno 56, J. J. Dolan, aprendiz, Nenia 52, J. F. Goyeneche, aprendiz, Malambo III 52, no corre, Pompón 50, E. Villarreal, Susie 49, X. X.; Matchlight 44, P. Martín, aprendiz, Sodabar 44, X. X.

HIPODROMO DE SAN MARTIN

Promete resultar interesante la reunión de carreras que se realizará en la mañana de hoy en el hipódromo de San Martín, para la cual se ha preparado un programa que cuenta con abundantes inscripciones.

La primera carrera se largará a las 9.

HIPODROMO DE TEMPERLEY

Hoy por la mañana, se realizará una reunión extraordinaria de carreras en el hipódromo de Temperley.

La primera carrera se disputará a las 9.30, y de la estación Constitución saldrán trenes con breves intervalos, desde las 8 hasta las 9.55.

FOOTBALL

ASOCIACION AMATEURS DE FOOTBALL

PARTIDO INTERPROVINCIAL AMISTOSO

En la cancha del club Sportivo de Almagro, situado en las calles Amambay y Gaona, se jugará hoy a las 14.30 un partido interprovincial amistoso entre el primer equipo del club local y el del Central Norte, de Salta.

Los equipos formarán así:

Sportivo de Almagro: G. Regoli; H. Recanatini y B. Barricalla; J. Castro, N. Catalano y S. Adet; J. Bro, A. Vilale, C. Adet, O. Castro y J. Adet.

Central Norte: A. Reina; D. Ibáñez y C. Velázquez; J. González, R. Moya y A. Velázquez, J. Galli, E. Díez Gómez, M. Galli, D. Figueroa y M. Pastores.

PARTIDOS PARA HOY

Con objeto de allegar fondos para la realización del Campeonato Argentino, que bajo el patrocinio de esta asociación se realizará el mes próximo, se jugarán hoy los siguientes partidos:

Combinados Zona Norte contra Liga Inglesa, en la cancha del club de Gimnasia y Esgrima, en Palermo, a las 14.

Equipo Zona Norte: Cositorto; Bortagaray y Simonetti; Cilley, Seregni e Iribarren; Helsingor, Duarte, Annunziatta, Pardal y Pozzo.

Liga Inglesa: T. W. Reddel; C. Hayes y W. R. Brown; W. R. Mitchell, A. L. Allan y C. Aston; C. L. Browne, A. H. Hopkins, F. Hughes, S. W. Burton y A. G. Jacobs.

Actuará de juez C. Grimaldi y de "linesmen" E. M. Mussi y E. Regazzoni.

—Independiente contra Vélez Sársfield. En la cancha del club River Plate, en la dársena Sur, a las 14.

Independiente: P. Isusi; A. Ferro y P. Hospar; E. Goicoechea, C. O. Ronzoni y E. Sraffino; Z. Canaveri, J. Tublo, M. [illegible] López, M. Seoane y R. Orsi.

Vélez Sársfield: Cancia; Forrester y Ponce; Fontana, Boffi y Fernández; Chabezón, Laino, Carrera, Sobrino y Martín 2.

Dirigirá la lucha Ramón Peña y como "linesmen" R. Sarcoli y P. Espinola.

Racing contra San Lorenzo de Almagro. En la cancha del club San Lorenzo de Almagro, avenida La Plata 1763, a las 14.

Racing: Devoto; Castagnola y Reyes; López, Vigliola y Rittelli; Gondar, Ochoa, Zabaleta, Lalarrotta y Rey.

River Plate: Carnicero; Gilardoni y Giudice; Simons, García y Escuriola; Medone, Uriarte, Liecardi, Locarelli y González.

Actuará de juez Lorenzo Martínez y de "linesmen", R. Sosa y R. Estrella.

A los vencedores de estos partidos se les otorgará 11 medallas de oro, por cuya razón los encuentros en caso de empate deberán definirse en tiempo suplementario, de acuerdo a la reglamentación que rige para los concursos de eliminación.

En homenaje al Brasil los jugadores lucirán brazaletes con los colores argentinos y brasileños.

—Por el campeonato oficial de primera división se jugará un partido entre los primeros cuadros de los clubs Barracas Central y Estudiantil Porteño en la cancha del primero de los nombrados, situada en las calles Olavarría y Luna, a las 14.30.

Estudiantil Porteño: A. Boigues, A. Bianchi e I. Domínguez; E. Matozzi, C. Palasí y P. Martínez; O. Lamberti, P. de Sarasqueta, J. Carreras, F. Medina y A. Costas.

DIVERSAS RESOLUCIONES

En la última reunión efectuada por el consejo directivo de esta asociación, se tomaron, entre otras, las siguientes resoluciones:

Clausurar la cancha del club Palermo por el término de un mes, computándose desde la fecha en que fué clausurada provisionalmente.

Autorizar al club Vélez Sársfield para jugar un partido amistoso el domingo próximo contra el equipo Central Norte, de Salta.

En homenaje al Brasil se dispuso embanderar las canchas, en que se jueguen los partidos anunciados para hoy con los colores argentinos y brasileños, debiendo presentarse los jugadores en las canchas con insignias de ambas naciones. Antes de iniciarse los partidos, los jugadores darán tres hurras por la república hermana. También se acordó dirigir un telegrama de felicitación a la Confederación Brasileña de Deportes.

Por último se tomó nota de la inscripción, para el campeonato argentino, de las ligas Santafecina, Salteña, Mendocina, Correntina, Cultural de Santiago y Amateurs del Chaco.

PARTIDO DE BENEFICIO

Organizado por la Asociación de Vecinos Pro Fomento de General Urquiza, se jugará mañana a las 14.30 un partido amistoso entre el primer equipo de club Sportivo Palermo y el de intermedia del Club Sportivo Urquiza, en la cancha de este último, situada en las calles Mendoza y Freyre, disputándose una copa de plata, donada por la institución patrocinadora.

El producto de las entradas será destinado a la adquisición de víveres que la mencionada asociación repartirá entre los niños pobres de la localidad, el 12 del mes entrante, con motivo del Día de la Raza.

DE ROSARIO

(Por telégrafo)

Rosario, septiembre 6 — En la cancha del club de Gimnasia y Esgrima, se realizará mañana a las 15 un partido entre el equipo rosarino y un combinado de la liga de Villa María.

Este encuentro ha despertado mucho interés entre los aficionados, no sólo por su carácter interprovincial, sino por tratarse de la primera visita que a esta ciudad realizan los deportistas de la vecina provincia, entre los cuales se cuentan elementos de mérito.

Actuará de juez A. Poudes, y los cuadros formarán de la siguiente manera, salvo reformas de último momento:

Liga Rosarina: Díaz, R. Cockrane y Molinari; Romero, V. Faggiani y J. Sosa, Bonzi, H. Libonatti, Badalini, G. Sosa y Colombelli.

Liga de Villa María: Vázquez; Duarte, Depetris y Badin; Alvarez, Cano, Noriega, Azcoitía, Ramírez, Raimondi, [illegible]sella y Peralta.

DE CORDOBA

CORDOBESES CONTRA SANTAFECINOS

(Por telégrafo)

Córdoba, septiembre 6 — Con motivo de ser feriado el día de mañana llegó hoy el equipo de la Federación Santafesina, que jugará mañana y el domingo con la Liga Cordobesa.

El primer partido se jugará bajo las órdenes del juez Barbera y los equipos formarán así:

Cordobeses: Nieri; Rosel y Dalbes; Figueroa, Falco y [illegible]; Salvatelli, Peri, Romero y Sánchez.

Santafecinos: Ansede; Gómez y Bonferreyra; Prandini y Nanalin, Batistela, Molinari, R. Gómez, Cangiani y Quinteros.

Partió esta tarde para Santa Fe el equipo local que jugará en ésa mañana y el domingo.

El equipo va así: Raspini; Capitanelli y Gasparini; Juri, Contreras y Le Bihan; Valsano, Sartori, Miravilla, Oteto y Yáñez; suplentes: Welhmuller, Ibarra, Fernández y Cliquillo.

DE LA RIOJA

PARTIDOS INTERPROVINCIALES

(Por telégrafo)

La Rioja, septiembre 6 — Mañana partirá para Catamarca el equipo representativo de la Liga Riojana de Football, que jugará dos partidos interprovinciales; el primero se realizará contra el equipo de la Liga Catamarqueña y el segundo contra el cuadro del Club Sportivo Belgrano, de San Francisco de Córdoba.

El cuadro riojano está constituído por los siguientes jugadores: Daniel Carrizo, Roberto Gómez y Nicolás Martínez, Juan Carlos Gómez, Tomás Carbel y Nicolás Ardiro, Aguirre, Rafael Ceballos, José Martínez, Primo Flores y Pedro Romero; suplentes: Miguel Aventurroso, Valentín Cáceres y Pedro de la Vega.

Preside la delegación el señor Pedro C. Alem.

Con estos partidos el equipo de la Liga Riojana efectúa su adiestramiento para concurrir al campeonato argentino que se realizará en ésa el mes entrante.

Para el 17 del [illegible] se espera aquí la visita de un equipo representativo de la Liga de Football de Córdoba que disputará varios partidos con equipos locales.

LAWN TENNIS

CLUB DE REGATAS DE AVELLANEDA

Por el torneo organizado por este club se jugarán hoy en las canchas situadas [illegible] los siguientes partidos: a las 8.45, J. M. Migsaburu contra A. Manceaux; R. González contra J. M. Serrano; I. A. Pontín contra J. Cribbes; J. F. Cardo contra M. Lértora II; E. Crisaley contra F. Gonzalo; a las 9.15, A. Vocena contra M. [illegible]; Lawdes y Carrley contra A. y L. Petongros; H. A. Malone contra H. W. Molinari; Fanelli y Unsain contra Rosemann y R. Zabal; A. A. Bonorino contra E. Limousin; a las 10.45, G. Mac Intyre contra W. Armstrong; J. Esclasse contra ganador de R. González y J. M. Serrano; P. L. Florito contra ganador de I. A. Pontín y J. Cribbes; Bruzzone y Mignaburu contra Rojas y Stocker, Ghiraldo y Derkhlen contra Zambra y Sandri; a las 13.45, Lastra y Nicolini contra Pañejá y Jewkes; señorita M. Dent y J. Dent contra señoritas M. Etchart y E. Limousin; señoritas S. Benedit contra H. Echeverría; señorita A. E. Etchegoyen contra señorita C. Echeverría; a las 14.45, González y Portela contra G. y M. Videlaz, señorita A. Ackermann contra señorita S. Lagarde, señorita B. Smith y E. Mac Beth contra señorita E. Gaillardoni y J. F. Cardo; Avellaneda y Molinelli contra Fernández y Lértora, continuación; Arzeno y Etchegoyen contra Malone y Serrano, continuación; a las 15.45, A. R. Nicolini contra F. J. Rojas; señora A. M. de Bonorino y señorita E. Duyós contra señora C. B. de Debenedetti y señorita S. Benedit; señorita L. Daus y E. I. Aragón contra ganadoras de señoritas M. Dent y J. Dent y señorita M. Etchart y E. Limousin; señoritas D. Ackermann y P. L. Florito contra señoritas C. Echeverría e I. A. Pontín; ganadores de Avellaneda y Molinelli y Fernández y Lértora contra ganadores de Arzeno y Etchegoyen y Malone y Serrano.

GIMNASIA

CLUB DE GIMNASIA Y ESGRIMA

RESULTADOS DEL CONCURSO INTERNO

En el local central de esta institución se efectuó un concurso interno de gimnasia en aparatos, con los siguientes resultados.

Primera categoría: primero, Ricardo Gesto, con 76 puntos, segundo, Hugo Ferrarutti, con 70 3|4 puntos, y tercero, Marcial Ferreyro, con 69 3|4 puntos.

Segunda categoría: primero, Edgardo Labarriere, con 54 3|4 puntos, segundo, Aníbal Sosa Escalada, con 52 1|2 puntos, y tercero, Manuel Ezaña, con 49 puntos.

Las pruebas se realizaron en paralelas, barra, caballo y anillas.

TIRO AL BLANCO

SOCIEDAD TIRO FEDERAL SAN ANTONIO

En el "stand" de la sociedad Tiro Federal San Antonio, de Río Negro, se inauguró el domingo último, el concurso de tiro al blanco organizado por dicha institución, concurriendo a las diferentes pruebas de competencia un crecido número de tiradores.

La comisión directiva, a causa de los pocos fusiles máuser de que dispone, se ha visto obligada a suspender algunas pruebas con esa arma; circunstancia ésta que debe tomar en cuenta la Dirección General de Tiro y Gimnasia.

SOCIEDAD TIRO SUIZO DE ROSARIO

La comisión directiva de la Sociedad Tiro Suizo de Rosario efectuará en su "stand" el concurso anual de la institución y el campeonato por la "Copa de Honor" de la provincia de Santa Fe.

Las pruebas se iniciarán el 10 del corriente y proseguirán los días 17 y 24 y lo 7, 8, 11 y 12 de octubre próximo.

En todas las categorías de tiro se otorgarán importantes premios a los vencedores.

SOCIEDAD TIRO FEDERAL ARGENTINO

Con motivo de celebrarse hoy el centenario del Brasil, la junta directiva del Tiro Federal Argentino, ha resuelto realizar un concurso, de dos días, en su stand de Palermo como acto de adhesión y homenaje a dichos festejos. Con ese fin se ha preparado un programa de tiro para todas las categorías de fusil, pistola y revólver, en las que se computarán las series de los dos días y se clasificará por las mejores, como en los concursos ordinarios.

En la categoría Estímulo, reservada para ciudadanos argentinos que hayan obtenido premio a mayor distancia de 150 metros y que no se hallen excluídos de ella por el reglamento, se adjudicará la suma de 100 pesos, distribuídas en cinco premios a los tiradores que resulten mejor clasificados por las cuatro series más altas tomadas dos de la posición de pie y dos de rodilla en tierra.

El concurso comenzará hoy y proseguirá el domingo 10, fecha en que se hará la clasificación y distribución de premios.

En el tiro obligatorio funcionarán los blancos gratuitos para estudiantes, reservistas y menores enrolados, a los efectos de cumplir las condiciones del boletín de tiro. Estos blancos serán atendidos por oficiales instructores del ejército designados por la dirección general de tiro y gimnasia.

Se premiará con una medalla de plata de 5.ª clase, en cada distancia de fusil y en revólver, a los tiradores que consigan hacer mayor número de moscas.

El horario de tiro será de 8.30 a 11.30 y de 13 a 16.30.

BALON

PARTIDOS PARA EL DOMINGO

El consejo superior de la Federación Argentina de Balón resolvió en su última sesión que los partidos anunciados para el domingo 3 del corriente, y que fueron postergados debido al mal estado de las canchas, se realicen el próximo domingo, incluyéndose en el programa el encuentro de primera división Chacarita Juniors contra Salud y Cultura, en el parque Chacabuco, a las 14.

COLOMBOFILA

CIRCULO LA MENSAJERA

Insertamos a continuación el resultado del concurso para palomas adultas, efectuado por el Círculo La Mensajera desde [illegible] estación Blanlenguas a esta capital, distante 269 kilómetros:

1o., 8o. y 9o., palomar Los Cardales, de M. Grenet; 2o. y 5o., palomar Carlos Guido y Spano, de M. Zelaya; 3o. y 4o., palomar La Gran Muñeca, de Cataldi y Branca; 6o. y 7o., palomar Palespavos, de F. B. Davies; 10o., palomar El Desdichado, de B. Masotto.

SOCIEDAD LA PALOMA MENSAJERA

Se efectuó el concurso para palomas adultas organizado por la sociedad La Paloma Mensajera desde la estación Pardenques a esta capital, en un recorrido de 267 kilómetros.

El resultado de la prueba fué el siguiente:

1o. y 13o., palomar Los Tamarindos, de José M. Altuve; 2o., palomar Irumé, de Carlos Quisiroio; 3o., 4o., 6o. y 7o., palomar Charrúa, de Juan José Herrera; 5.o, 15o. y 17o., palomar Igbutú, de Juan A. Borisso; 8o., palomar Osvaldo, de Osvaldo Cerry; 9o., 10o. y 11o., palomar Saint-Simón, de G. Semple Anderson; 12.o, palomar Enrique Diana, de Angel Parenti; 14o., palomar Ricardo, de Juan Balestra; 16o., palomar Encarnación, de José Saavedra.

RUGBY

CAMPEONATO DE SEGUNDA DIVISION

Mañana a las 14.30, se jugará el partido de "rugby" por el campeonato de segunda división entre los equipos del Buenos Aires y del "Hindu Club" en la cancha que el primero posee en Palermo.

El equipo del "Hindu Club" formará así: R. Chacón Dorr, G. Lacaze, F. Borgonovo, J. Jacobs, C. Pons, E. Billoch Newbery, E. A. Carranza, I. Comas, J. Farini, P. Hottebup, F. de Boer, E. Borras, S. Sierra, C. Conort, A. Lacaze. Suplentes: E. Comas y E. Mitleton.

Representarán a Buenos Aires: J. K. Davies; J. Wisdom, G. B. Knight, E. Macadam y R. Stumer; L. F. Crawford y A. L. Chick; E. Boutell, F. Boutell, Hughes, B. Heatlee, Mastoyk, T. Woods, E. Readman y J. Gauld.

ATLETISMO

CLUB DE GIMNASIA Y ESGRIMA

En el campo de deportes de este club, situado en Palermo, se realizará el sábado y domingo próximos, un concurso interno de atletismo, el que consta de las siguientes pruebas: carreras llanas de 100, 200, 400, 800 y 1.600 metros; carreras de vallas de 110 metros; saltos en alto y en largo, con y sin impulso, con garrocha y triple, y lanzamientos de martillo, disco, bala y jabalina.

El registro de inscripciones para participar en este concurso será clausurado hoy.

REMO

NACIONAL ROWING CLUB

La comisión directiva de este club ha resuelto, en su última sesión, organizar una regata interna que se realizará el día 1.º de octubre y cuyas pruebas se correrán en el río Capitán, en el paraje denominado "Cancha Larga".

En el programa preparado se ha incluído una carrera de resistencia, sobre un recorrido de 25 kilómetros, en bote "klinker" de cuatro remos largos con timonel, habiéndose señalado como punto de partida el local social y la llegada en el recreo del río Toro.

Para esta prueba ya se han abierto las inscripciones en la secretaría social.

ASAMBLEA

CLUB ATLETICO BOCA JUNIORS

El día 10 del corriente se reunirán en asamblea, a las 13.30, en el local de la calle Ministro Brin 633, los socios del club Boca Juniors para tratar la siguiente orden del día: lectura del acta de la asamblea anterior; construcción del nuevo campo de deportes en Brandsen y Del Crucero; agregado al artículo 5 del reglamento general y designación de dos socios para aprobar y firmar el acta.

NUEVO CLUB

SOCIEDAD DEPORTIVA SAN JOSE DE FLORES

Con este nombre, se ha constituído un nuevo club que se dedicará a la práctica de los deportes. Su primera comisión directiva ha quedado así constituída: presidente, Carlos Villegas; vicepresidente, Luis Tolisano, secretario, Enrique Amado, prosecretario, José Tolisano; tesorero, Enrique Ambrugna, protesorero, Miguel Kuberali; vocales: Juan Denti, Julio Trenchi, Alberto Trenchi, Angel Luchia e Inocencio Tolisano; revisores de cuentas, Carlos Asteiñiti y Carlos Gutiérrez.

La secretaría se halla instalada en la calle Bogotá 2317.

◆

INSTRUCCION PUBLICA

En memoria del doctor Zubiaur — De acuerdo con lo anunciado se realizó ayer por la tarde, en el cementerio de la Chacarita, el homenaje a la memoria del doctor José B. Zubiaur con motivo de cumplirse el primer aniversario de su muerte.

En este acto, al que concurrió crecida cantidad de público se evidenciaron nuevamente las simpatías que el extinto gozó durante su vida y el reconocimiento del magisterio a la dedicación del doctor Zubiaur hacia la enseñanza, a la cual consagró todas sus energías, ejerciendo en ella un verdadero apostolado.

Ante la tumba del mencionado educador usaron de la palabra la señorita María Amalia Torrá, el señor Jorge A. Sussini y el rector del colegio nacional de Dolores, doctor Ramón Melgar, expresándose todos ellos en sentido altamente elogioso para el extinto y recordando su obra consciente y desinteresada.

Asistieron al acto, que adquirió lucidas proporciones, delegaciones de las escuelas normal número 4 y Sarmiento, ésta creada en la isla de ese nombre por el doctor Zubiaur; escuela Carlos Tejedor, Asociación de Directores de la capital, Asociación del Magisterio, Sociedad protectora de niños, pájaros y plantas y Sociedad de ex alumnos de las escuelas Cornelio Saavedra y Carlos Tejedor.

Colegio nacional Domingo Faustino Sarmiento — Pasado mañana, a las 17, en la biblioteca de este colegio, el profesor ingeniero José S. Fernández dará la cuarta y última conferencia del ciclo en que está exponiendo las teorías de Einstein sobre la relatividad. Esta conferencia debía realizarse hoy.

Asociación de Maestros Primarios de Escuelas Normales—A las 16 se realizará hoy en la escuela normal de profesores número 2 la asamblea ordinaria de esta entidad, la que debió realizarse el jueves de la semana última.

Escuela Normal de Profesores — Mañana a las 17 en el salón de actos de este establecimiento se realizará una reunión de profesores, ex profesores y ex alumnos del mismo, con objeto de considerar el proyecto de fiestas con que se conmemorará el cincuentenario del mismo.

Asociación Esteban Echevarría — Esta entidad cooperadora de la escuela número 10 del consejo escolar 1º, ha renovado su comisión directiva en la siguiente forma:

Presidente, Manuel Ruiz Moreno; vicepresidente, Ernesto Carranza; tes[illegible]

HIPODROMO ARGENTINO

PROGRAMA PARA LA REUNION DE HOY JUEVES 7 DE SEPTIEMBRE

1.ª carrera — Premio BANDEIRANTES — A las 13.15

Para todo caballo de 4 años y más edad que no haya ganado más de dos carreras, no clásicas. Peso 52 kilos. Recargo de [illegible] kilos por cada carrera ganada.
Distancia 1 500 metros.—Premio $ 4 500 al 1.º, 600 al 2.º y 300 al 3.º

Propietario		Pelo	E.K.	Padre	Madre	Jockey
Atucha J.	1 Paddy	zaino c.º	4 58	Perrier	Sobrolasion	X. X.
La Mostaza	2 G. Sujeto	tordillo	4 58	Pelayo	Gendronlette	P. Ferrari
Celia	3 Mulato	tordillo	5 55	Pincental	Marcilian	E. Saavedra
La Limpia	4 Apollyno	zaino c.º	5 55	Sanbar	Naftalina	O. Piva
Alvear F. de	5 Juglar	zaino	4 55	Your Majesty	Chocorera	J. Canal
3 de Junio	6 Guindo	alazán	5 55	Polar Star	Guinda	M. di Blase
El Filete	7 Filisteo	alazán	4 52	Durato	Felina	X. X.
Ayacucho	8 Effendi	zaino c.º	4 52	Val [illegible]	St. Spendthrift	E. Ruiz
Petite Ecurie	9 Don Laura	alz. t.º	4 52	Saint Wolf	Donatella III	R. Pelletier
Rancho Viejo	10 M. Pillos	zaino c.º	4 52	Let Fly	Cordiere	R. Peña

2.ª carrera — Premio INCONFIDENCIA MINEIRA — A las 13.45

Para potrancas de 3 años que no hayan ganado. Peso 55 kilos.
Distancia 1 200 metros.—Premio $ 4 500 a la 1.ª, 600 a la 2.ª y 300 a la 3.ª

H. La Lula	1 La Tercera	alazana	3 55	Amsterdam	La Once	No corre
Bicolor	2 Lili	alazana	3 55	Arenillero	Lolita	No corre
Madcap	3 Saboyana	zaina	3 55	Vector	Savoia	R. V. Lanatti
Petite Ecurie	4 Solitaria	zaina	3 55	Saint Wolf	Solicitud	R. Pelletier
Atucha J.	5 Vix	zaina c.º	3 55	Parkey	Ahouterne II	R. Carabajal
Uruguayo	6 Balsalea	alazana	3 55	Basalto	Lady Vogler	S. U. Morales
Sta. Bárbara	7 Torreja	zaina c.º	3 55	Gran Señor	Toruaza	M. Coronel
El Milagro	8 La Salv'ora	alz. t.º	3 55	San Marcos	La Solita	E. Saavedra
Common	9 D. Beren'la	zaina	3 55	Ecantillo	[illegible]	E. Ordano
San Martín	10 Sidonia	zaina c.º	3 55	Inspector	Sidney	R. Peña
San Carlos	11 Chidan	zaina	3 55	Paul Poag o Dállala	Chiebita	P. Ferrari

3.ª carrera — Premio JOSE BONIFACIO — A las 14.15

Para potrillos de 3 años que no hayan ganado. Peso 55 kilos.
Distancia 1 600 metros.—Premio $ 4 500 al 1.º, 600 al 2.º y 300 al 3.º

Don Gonzalo	1 Cafard	zaino c.º	3 55	Chiclete	Alfash	J. Canal
Condal	2 (Arancedo	zaino c.º	3 55	Asturiano	Noche Buena	E. Ruiz
Moreno N.	3 (Navegante	[illegible]	[illegible]	(Glown)	Ludueña	G. Ardoino
Iceache	4 M. Alí	zaino c.º	3 55	Cabinet	Melilla	No corre
Don Alfonso	5 Poully	[illegible]	3 55	[illegible]	Albilla	F. Arcuri
Bayardo	6 Z. Grande	[illegible]	3 55	Cloral	Zouzoune	No corre
Atahualpa	7 Lescano	[illegible]	3 55	Your Majesty	Juventa	I. Legítimo
Tanarián	8 Muscalzone	[illegible]	3 55	Baratiere	Middleton	M. Lema
Esmeralda	9 Idolo	alazán	3 55	Pipiolo	Idalia	J. Bastías
C. A. Z.	10 Magnífico	zaino c.º	3 55	Mojinete	Fuzette	P. Cichetti
A. M. E.	11 Fonti	zaino c.º	3 55	Polochola	Friné	C. Fenu
Gran Bonete	12 Nativo	zaino c.º	3 55	[illegible]	Ibagué	M. Vignatti
Jorge A.	13 Cabari	zaino	3 55	Basilea	Nail	A. Quinteros
La Susana	14 Chaperón	alz. t.º	3 55	Mandarín	Bronetas	No corre
El Milagro	15 Radiobo	tordillo	3 55	Gran Señor	Palestra	No corre
As de Bastos	16 Sufra!	zaino c.º	3 55	Let Fly	Dairy Woman	E. Canessa

(1) Ex Mocito.

4.ª carrera — Premio EMPERADOR PEDRO I — A las 14.45

Para todo caballo de 4 años y más edad, ganador entre $ 10 000 y 40 000. Peso 48 kilos. Recargo de 1 kilo por cada $ 2 000 o fracción mayor de $ 1 000 ganados arriba de $ 10 000.
Distancia 2.000 metros.—Premio $ 4 500 al 1.º, 600 al 2.º y 300 al 3.º

Rancho Viejo	1 Poolvis	alazán	6 54	The Whirlpool	Vis a Vis	J. di Tomasi
Hampton	2 Diógenes	zaino	4 53	Saint Wolf	Divina	No corre
La Comedia	3 Nerón	alz. t.º	6 52	Pon	Numidia	G. Ordano
Petit Bonheur	4 Ciervo	alazán	4 51	Gay Simon	Viento	E. Saavedra
El Tiempo	5 Poderosa	zaina c.º	4 51	Charming	Poppy	No corre
Condal	6 Raffeto	zaino	4 56	Asturiano	Debutante II	E. Ruiz
Petit Galop	7 Tabobá	zaino c.º	5 50	Irigoyen	Escarcha	I. Legítimo
Trepén	8 Kim	zaino c.º	5 48	Pipiolo	Kissy	R. Peña
Montiel	9 Su Señoría	alazán	5 46	Le Samaritain	Quintaesencia	No corre
Jorge A.	10 Burlón	zaino	4 46	Easling	Nail	No corre
Los Andes	11 Barbudo	alazán	4 46	Inspector	Bardalia	M. di Blase
La Limpia	12 Apollyno	zaino c.º	5 44	Sanbar	Naftalina	No corre
Humorista	13 Fedora	alazana	5 42	Charming	Foggy	X. X.
Contacto	14 Specula	alazana	4 41	Dusty Miller	Esperanza	X. X.

5.ª carrera — A las 15.15

Premio CENTENARIO DE LA INDEPENDENCIA DEL BRASIL

Handicap para todo caballo de 4 años y más edad ganador (limitado entre 62 y 50 kilos)
Distancia 2 500 metros.—Premio $ 10.000 al 1.º, 1.500 al 2.º y 750 al 3.º

Propietario		Pelo	E.K.	Padre	Madre	Jockey
Tepiales	1 P. de Oro	alazán	6 62	Polar Star	Gilt	P. Cichetti
Deacle	2 Moloch	alazán	8 62	D. Jubilée	Melilla	No corre
Montiel	3 Citoyen	alazán	4 59*	Amsterdam	Coral	No corre
La Clara	4 Carlosinglo	zaino c.º	6 56	Cyllene	Reine Claude	No corre
Hampton	5 Diógenes	zaino	4 54	Saint Wolf	Divina	R. Pelletier
Esmeralda	6 Alpes	alazán	4 52	Saint Wolf	Ariel Dorgère	D. Torterolo
Las Charras	7 El Conde	zaino c.º	5 50	Adriano	La Rastra	M. Altamirada
Cantón	8 Tartarín	zaino c.º	4 50	Saint Wolf	Tesaberá	No corre
O. Serna H.	9 Noespío	alazán	6 50	D. Jubilée	Melilla	No corre

* Incluso los 3 kilos de recargo

6.ª carrera — Premio IPIRANGA — A las 15.45

Para productos de 3 años ganadores hasta dos carreras, no clásicas. Peso 54 kilos. Recargo de 3 kilos a los ganadores de dos carreras.
Distancia 1 700 metros.—Premio $ 5 500 al 1.º, 800 al 2.º y 400 al 3.º

El Chiche	1 Tamarisco	alazán	3 57	Amsterdam	Teoría	No corre
Moreno N.	2 Brown	zaino c.º	3 57	Saint Wolf	La Gatita	E. Ruiz
Los Yuyos	3 Clarinete	zaino c.º	3 54	Craganour	Fanfare	No corre
La Indiana	4 Místico	zaino c.º	3 54	Craganour	Mistela	R. Pelletier
Iceache	5 M. Alí	zaino c.º	3 54	D. Jubilée	Melilla	No corre
[illegible]	6 Ney	zaino c.º	3 54	Saint Wolf	Nenette	M. Lema
Montiel	7 Brincador	alazán	3 54	Inspector	Británica	No corre
Atucha J.	8 Bembo	tordillo	3 54	Proteo	Bateola	X. X.
Sangarba	9 Ontal	alazán	3 54	Gontran	Royata	T. N. Fern[illegible]
San Francisco	10 Saphir	zaino	3 54	Your Majesty	Niniche	No corre
Gral. Arenales	11 Coronadora	zaina c.º	3 52	Mojinete	Lady Beauty	J. Canal
San Carlos	12 D. Cucha	zaina	3 52	Dándalo	Cucha Cucha	No corre

7.ª carrera — Premio AMAZONIA — A las 16.15

Handicap para todo caballo ganador de más de $ 5.000
Distancia 1 600 metros.—Premio $ 5 500 al 1.º, 800 al 2.º y 400 al 3.º

Alvear F. de	1 Tanzage	alazán	5 62	Larrea	Demencia	No corre
Atucha J.	2 Paso Doble	zaino c.º	4 55	Farrier	[illegible]	No corre
	3 P. du Jour	alazán	4 47	Petrier	[illegible]	No corre
Petit Laurie	4 El Dante	zaino c.º	5 54	[illegible]	[illegible]	O. Piva
[illegible]	5 Grak	zaino	4 51	[illegible]	[illegible]	M. [illegible]
La Lola	6 Next	zaino c.º	5 51	As de Espadas	Rhos	S. [illegible]
[illegible]	7 Don't	alazán	[illegible]	[illegible]	[illegible]	D. Torterolo
[illegible]	8 El Cobre	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	J. [illegible]
Los Rosales	9 Rosy Queen	alazana	4 47	Your Majesty	[illegible]	J. [illegible]

* Incluso los 3 kilos de recargo

8.ª carrera — Premio GUANABARA — A las 16.45

Handicap para todo caballo ganador [illegible]
Distancia 2 200 metros.—Premio $ [illegible] al 1.º, 800 al 2.º y 400 al 3.º

Petit Laurie	1 Pronóstico	zaino c.º	6 55	Mad Man	Pomona	O. Piva
[illegible]	2 Filiberta	zaina c.º	5 56	San Jorge	Finta	R. Pelletier
Juan Dalton	3 Red Wolf	zaino c.º	5 54	Saint Wolf	Casta	J. Canal
Atucha J.	4 Paso Doble	zaino c.º	4 54	Farrier	Bizcaya	No corre
La Lola	5 Next	zaino c.º	5 51	As de Espadas	Rhos	No corre
Condal	6 Raffeto	zaino	4 51	Asturiano	Debutante II	No corre
El Tiempo	7 Poderosa	zaina c.º	4 [illegible]	Charming	Poppy	E. Ruiz
[illegible]	8 M. Andreu	[illegible]	4 49	[illegible]	La Negresse	R. Peña
El Potrillo	9 Rumor	zaino c.º	4 47	As de Espadas	Riferagh	M. di Blase
Jorge	10 Burlón	zaino	4 46	Easling	Nail	No corre
J. L. O.	11 J. al Rey	zaino	4 41	Irigoyen	Nueva Era	T. Sánchez

NUESTRO FOLLETIN

El náufrago del espacio, página 25.

Francisco Bolanca; secretario, Victoriano Polizzi; vocales: Juan Mariscotti, Rafael Salazar, Pedro A. Vané, Luis F. Stolbizer y doctor Salvador Orfa.

Liga de Maestros de Escuelas Particulares — En el salón de actos públicos de LA PRENSA se realizará mañana a las 17.30 la asamblea general extraordinaria de esta entidad para considerar diversos asuntos de interés.

Cursos de inglés y francés — Desde la fecha los cursos de inglés y francés que se dictan en el local de la calle Sarmiento 1591 se dividirán en clases para principiantes y para alumnos adelantados, las que funcionarán simultáneamente.

Homenaje a Sarmiento — El lunes próximo, a las 9, se realizará un acto de homenaje a la memoria de Sarmiento, en el Instituto Susini.

Se desarrollará el siguiente programa: Himno Nacional; apertura del acto, por el profesor Juan B. Pernas; saludo a la bandera; Sarmiento, declamación por la señorita Aída Mabran Luque; himno a Sarmiento; [illegible], declamación por la alumna Elsa C. Rava; concierto de piano y violín por los señores del Corro: Primavera, de Mendelssohn, coro por las alumnas del curso normal y [illegible] cantadas por la señorita Angelina Sommer; discurso por el profesor Rodolfo Senet.

Inscripción en consejos — En la sesión realizada últimamente por el Consejo Nacional de Educación, se resolvió facultar a la Presidencia [illegible] para que resuelva directamente los pedidos de autorización para inscribirse en los consejos escolares de la capital, que formulen los maestros que no lo hayan efectuado en su oportunidad, como también las solicitudes de cambio de inscripción.

Nombramientos — El Consejo Nacional de Educación efectuó los siguientes nombramientos de personal docente:

Escuela 15, consejo escolar 1o, tercera categoría, Ana [illegible]; consejo escolar 12: maestras de segunda categoría, escuela 6, Josefina Gioni, escuela 11, María Cristina Bola[illegible]; tercera categoría, escuela 1, Carmen D'Agnillo.

Consejo escolar 14: tercera categoría, escuela 13, María Luisa Canclini, Esther Warschauski, Carlota Vilar y María Esther Rossi; escuela 11, tercera categoría, María Esther Furno, y segunda categoría, Josefa Di Gaudio.

Traspasos para la escuela número N. 16, consejo escolar 15, a Antonio M[illegible]. Además se concedió el permiso solicitado por los [illegible] infantiles de las escuelas 12 y 8 del consejo escolar 13, señores Luis A. Vilas y Wenceslao Severo Zrofeta, y se concedió el pase a la escuela [illegible] del distrito 6, solicitado por la maestra de tercera categoría María D. Barbo[illegible].

Se aprobó también la rotación pasada por el consejo escolar 10 del siguiente personal para las escuelas de su dependencia:

María Dora Monte [illegible], escuela número 1; María [illegible] y Delia Flora Gagliardo, escuela 2; María A. Ba[illegible], Fernando G. Fernández y Victoria [illegible], escuela 3; Bolivia María Paonessa, Matilde Baraquia Cárdenas, María Mercedes Pargo y Rosa López, escuela 6; Ada Margarita Bonfanti, escuela 8; [illegible] Rosa [illegible], escuela 9; Delia Angela [illegible], Rosa María [illegible], [illegible] Landa, María [illegible] y [illegible] de Monte, Delia Rosa Herrera y Luisa Margarita Gagliardi, escuela 13.

Se resolvió pasar el expediente al consejo [illegible] la señorita Isabel Antonia Ocho, su conformidad [illegible] la ubicación que para la misma propone [illegible] obra en las actuaciones.

Pago de haberes — En la Tesorería del Consejo Nacional de Educación se pagarán hoy, de 13 a 17, los sueldos y alquileres de las escuelas [illegible] décima de los distritos escolares [illegible] correspondientes al mes de julio del corriente año.

Escuelas nocturnas — El Consejo Nacional de Educación autorizó la [illegible] de las escuelas nocturnas que deberá visitar el inspector técnico [illegible] recientemente nombrado, señor Héctor Zambra, en la siguiente forma:

Consejo escolar 2o, escuelas [illegible]; consejo 3o, escuelas A, B, C y E; consejo 11o, escuelas A, B, C [illegible]; consejo 11o, escuela A, [illegible]; consejo 14o, escuela B; consejo 15o, escuela A; consejo 16o, escuelas A y B.

NOTICIAS UNIVERSITARIAS

Facultad de Filosofía y Letras

BOLETAS DE TERCERA INSCRIPCION TRIMESTRAL

Los alumnos de esta Facultad deben retirar ya su boleta de tercera inscripción trimestral, la que les será entregada por secretaría, como de costumbre.

CURSO LIBRE DE GRIEGO

El doctor Leopoldo Longhi, profesor suplente de lengua y literatura griega, dará en esta Facultad un curso libre de griego para alumnos de primer año.

Dicho curso se inaugurará el 12 del corriente, a las 16.30, y se continuará dictando los martes y viernes a la misma hora, en el aula número [illegible].

Facultad de Ciencias Médicas

CONFERENCIA

El profesor de la Universidad de París doctor Abrami dió ayer, a las 18, en el anfiteatro de la escuela práctica, su anunciada conferencia sobre [illegible]. El doctor Abrami fué muy aplaudido por el numeroso auditorio compuesto en su mayoría de profesores y alumnos.

RENUNCIA Y NOMBRAMIENTO DE ACADEMICOS

La academia de esta Facultad, en su última reunión, resolvió aceptar las renuncias de los cargos de académicos, presentadas por los señores doctores Desiderio F. Davel, Maximiliano Aberastury, Pedro Benedit, Angel M. Centeno, Enrique Finochietto y Daniel J. Cranwell, por el carácter de [illegible] con que fueron presentadas.

En sustitución de los mismos y por unanimidad fueron designados académicos titulares los doctores Martín M[illegible]no, Marcial V. Quiroga, Máximo Cas[illegible], Francisco P. Lavalle, Alfredo Castex y Pedro Chutro.

TRIBUNALES

VENTA DE TERRENOS POR MENSUALIDADES

La cláusula de rescisión

PERIODO EN QUE PUEDE INVOCARSE

En una controversia suscitada con motivo de ventas de terrenos por mensualidades, la Cámara Primera de Apelaciones en lo Civil ha resuelto, de acuerdo con lo decidido en casos anteriores, tanto por este tribunal como por la segunda de igual fuero, que cuando en la boleta de venta figura la cláusula resolutoria de "contrato por faltar el pago de cuotas, el vendedor sólo puede invocarla hasta el momento en que el contrato mismo autoriza al comprador para exigir la escrituración".

El caso actual fué planteado por Gerardo V. Romano y Miguel Gronfeira contra Florentino J. Martín, vendedores los primeros y comprador el segundo, de una fracción de terreno.

En el contrato que se redactó, figuraban las cláusulas de que dejándose de pagar tres cuotas consecutivas, el vendedor tenía derecho de rescindir el contrato, quedando a su favor, tanto las mensualidades que ya se hubieran pagado, como la seña dejada por el comprador. Se establecía también en el convenio, que después de abonadas [illegible] cuotas, éste tenía derecho para exigir se le escriturara el inmueble.

Los vendedores se presentaron ante la justicia, en el caso que comentamos, solicitando la rescisión del contrato de acuerdo con la cláusula mencionada, porque el comprador había dejado de pagar tres mensualidades. Corrido el traslado de la demanda, el comprador manifestó ser inciertos los hechos invocados, pues si él había dejado de pagar las cuotas había sido, entre otras, porque los vendedores no cumplían con la obligación de escriturarle la propiedad. A su vez contrademandaba a los actores y fundamentaba la acción en que no sólo no se le reducía a escritura pública el boleto, sino que ni siquiera se le había permitido examinar los títulos de propiedad del terreno; afirmaba, asimismo, su entera voluntad para cumplir lo que en el convenio le correspondía y al efecto manifestaba, que tenía hecha en el Banco la consignación correspondiente a las cuotas que faltaban hasta que se inició el juicio.

Al fallar el juez de primera instancia, después de rechazar la reconvención hizo lugar a la demanda y condenó al comprador a perder las cuotas pagadas y la seña que dió y declaraba por consiguiente rescindido el contrato, por lo que el demandado cargaría también con las costas del juicio.

Llevado el asunto a la Cámara, esta resolución ha sido revocada por mayoría de votos, aun cuando el vocal doctor de la Torre votó por su confirmación.

Al fundar su voto el doctor Colmo, manifestó que existía jurisprudencia respecto a los contratos donde figura la cláusula usual de que no pagándose tres cuotas consecutivas, quedan de propiedad del cuasi vendedor, tanto el terreno como lo ya abonado y que sólo es aplicable la resolución a las cuotas anteriores al momento en que el cuasi comprador tiene derecho a pedir la escrituración, y no en el segundo período, como en el caso que se juzgaba.

Entraba luego a considerar lo que representa la pérdida de lo ya abonado y el concepto que ello merece en nuestro Código Civil y en los diversos proyectos que sobre ventas de esa especie se han presentado al Congreso, para concluir que en el caso analizado sólo se pretende el apropiamiento de las cuotas pagadas, más el terreno, ya que la demanda fué iniciada casi a raíz del vencimiento de las tres cuotas. Estimaba también que la reconvención debía ser admitida, desde que, en el fondo, lo único que en ella se solicitaba, era la escrituración, y votaba, en consecuencia, en tal forma.

El doctor Pera, que luego fundó su voto, apoyó las conclusiones a que arribaba el doctor Colmo y citó los casos mencionados en la "Gaceta del Foro" correspondiente a julio de 1920, página 18, y a noviembre de 1918, página 160, donde figuran fallos de la Cámara Civil primera y los números de la misma revista del número de mayo, en su página 34 y en la 50 del de enero de 1921, en que se dictó igual resolución de la Cámara segunda.

Votó en consecuencia por la revocatoria de la sentencia, en todas sus partes, por el rechazo de la demanda y porque se hiciera lugar a la reconvención con las costas en el orden causado.

A este voto se adhirieron los vocales doctores Beretto y Juárez Celman.

INDEMNIZACIONES POR ACCIDENTES DEL TRABAJO

Lugar donde debe ejercitarse la acción

Margarita Graffione de Rovigo se presentó ante el juzgado civil de la ciudad de Córdoba e instauró demanda contra la compañía de seguros La Soberana, sobre indemnización de daños y perjuicios, en razón del accidente de trabajo de que fué víctima su esposo y que determinó el fallecimiento de éste.

El caso ocurrió en circunstancias en que la víctima trabajaba en una máquina trilladora de la firma Forestino Hermanos, en la estación Berrotarán, de la provincia nombrada.

Por su parte, la compañía de seguros demandada pretendió hacer valer una cláusula inserta en la póliza del seguro, por la cual se había establecido que el lugar donde se debían iniciar los juicios contra ella, era la ciudad de Buenos Aires y, por ello, se presentó ante el juez de comercio de esta jurisdicción, quien se declaró competente.

Trabada la cuestión de competencia, oportunamente fueron pasados los autos al dictamen del procurador general de la Nación, y este funcionario, al expedirse, hizo notar que la cláusula atributiva de jurisdicción invocada por la compañía de seguros, no sólo había sido excluida por la parte demandante, [illegible] la materia de jurisdicción era de orden público y [illegible] 21 del Código Civil establece [illegible] dejar sin efecto las [illegible] en cuya observancia estaban interesados el orden público y las buenas costumbres; en consecuencia, [illegible] que al juez de la ciudad de Córdoba le correspondía entender en el asunto.

La cuestión de competencia fué resuelta en ese último sentido por el [illegible].

En su fallo, dice el alto tribunal que [illegible] derecho entre el asegurador y el [illegible] la póliza [illegible] el alto tribunal [illegible] por esa razón son los jueces de su fuero los competentes para conocer en los pleitos dejados por el mismo, sin consideración a estipulaciones [illegible].

Por [illegible] y las [illegible] concordantes del procurador general, el tribunal [illegible] competente para [illegible] el asunto al juez en lo civil de Córdoba.

El feriado de hoy

[illegible] los tribunales [illegible] declarado feriado [illegible] por el Poder Ejecutivo [illegible] adoptada especialmente, está en forma tácita como ha sido seguida en casos análogos en los juzgados [illegible] federal, civil, comercial y criminal.

Fallos de la primera Cámara en lo Civil

En sus últimos acuerdos la Cámara Primera de Apelaciones en lo Civil ha resuelto las siguientes causas:

[illegible] Matta con José Ignacio Llobet y [illegible], sobre escrituración, se confirma con costas el auto apelado; Hernández y Cía. con Enrique González [illegible], rescisión de contrato, se confirma con costas; Sociedad Anónima La [illegible] del Paraguay con Bonifacio [illegible] con Devoto, Carbone y Cía., cobro hipotecario, se confirma en todas sus partes la sentencia apelada con costas; José [illegible] con Gabriel Catania, cumplimiento de obligación, se revoca la sentencia apelada. Las costas por su orden.

Convocatorias y quiebras

En el juzgado del doctor Naón, secretaría Matienzo, fué sorteado el contador [illegible] para intervenir en el concurso de José Gazzaniga, establecido con [illegible] en la calle [illegible], el fallido fué declarado en [illegible].

En el juzgado del doctor Cole, secretaría Navarro, ha sido designado para el 27 de septiembre próximo la junta de acreedores en el concurso de Dionisio Ibarra.

En el juzgado del doctor Naón, secretaría [illegible], se señaló el día 14 del corriente, a las 14, para la audiencia de la convocatoria de acreedores de [illegible] e Hijo; activo 126.312,41 pesos, pasivo 126.164,40 pesos.

En el juzgado del doctor Cole, secretaría García Calvo, presentó el balance de sus negocios el comerciante Naín Syriani, activo [illegible] pesos, pasivo [illegible].

El juez doctor Martín y Herrera, por la secretaría de [illegible], designó interventores a Andrés [illegible] y Carlos Menéndez en la convocatoria de Andrés Coto; contador, Alfredo Minelli; audiencia, el 28 del corriente a las 14.

En el juzgado del doctor Naón solicitaron convocatoria de acreedores Elías y Dib Atuen, establecidos con comercio [illegible] en la calle Sarmiento [illegible]. No acompañan el balance, de [illegible].

Infracciones militares

Resolvió el juez federal doctor Jantus con la actuación de la secretaría Sauze, las causas iniciadas a Antenor Fernández, Francisco Poltera, Jesús Castro y José Domingo Calatá, a quienes se les inculpaba haber infringido el artículo [illegible], imponiendo a cada uno de los primeros 100 pesos de multa, o en su defecto, 50 días de prisión y al último lo condena a un año de servicio en las filas del ejército, sin perjuicio del que le hubiere correspondido por sorteo.

Juicios sucesorios

En el juzgado del doctor [illegible], secretaría González [illegible], fueron iniciados los siguientes juicios sucesorios: Juan Ferrer, Alberto Sáenz, María Intili, José de Intili, Anita Intili, Bautista Lagrieco, Bartola Peralta, Juan Igón, Carlos Lorenzo Saborit, Amalia García Fernández, Tomás Palenzuela, José Lorente, Cándida Hilaria Insaurralde de [illegible], Nicanor [illegible], José Canale, Pedro Hierro Calpo, José Mariano y Francisco Debidia.

FERROCARRILES

INGRESOS SEMANALES Y ACUMULADOS

Durante la décima semana del ejercicio ferroviario en curso, terminado el 2 del corriente mes, las empresas que se mencionan recaudaron por concepto del tráfico, las cantidades que anotamos a continuación y cuya mayoría son inferiores a las que percibieron en la semana precedente y en la correspondiente del año anterior.

Ferrocarril Central Argentino 165.000 libras esterlinas, del Sur 132.000, Buenos Aires al Pacífico 121.000, Córdoba Central 58.000, General de la Provincia de Buenos Aires 183.160 pesos, Central de Buenos Aires 118.577 y de Rosario a Puerto Belgrano 48.000 pesos.

Los totales acumulados desde el 1o de julio hasta la fecha por estas entidades, F. C. Central Argentino 1.738.000 libras esterlinas, del Sur 1.274.000, Buenos Aires al Pacífico 1.153.000, Central Córdoba 597.500, General de la Provincia de Buenos Aires 2.175.640 pesos, Central de Buenos Aires 1.175.629, y Rosario a Puerto Belgrano 581.561 pesos.

Los totales ingresos acumulados, al ser estimados, un único aumento que proporcionan, de 16.000 libras para la empresa del Central Argentino, acusan en cambio las siguientes disminuciones: 192.000 libras esterlinas para el Ferrocarril del Sur, 58.707 para el Buenos Aires al Pacífico, de 16.450 para el Córdoba Central, de 467.600 pesos para la Compañía General de la Provincia de Buenos Aires, de 152.423 para el Central de Buenos Aires y de 167.060 para el de Rosario a Puerto Belgrano.

NOTICIAS MUNICIPALES

Sociedad de fomento "Juan B. Alberdi"

La sociedad de fomento "Juan B. Alberdi" ha convocado a sus adherentes a la asamblea general ordinaria que se efectuará el domingo próximo, a las 10, en su local social, Moreto 518.

Esta asamblea se realizará con el número de socios que concurra.

Teatro infantil municipal

El próximo domingo a las 15, el elenco del teatro infantil municipal "Labardén" actuará en la plaza Belgrano.

CENTROS SOCIALES

LOS BAILES DE HOY

Han organizado bailes para realizarse por la tarde de hoy las siguientes entidades: Tais Dancing Club en el salón Giuseppe Garibaldi, calle Sarmiento 2419; El Rosedal, en el salón Unione e Benevolenza, calle Cangallo 1362; Círculo Social The Butterfly, en el salón Augusteo, calle Sarmiento 1374; Círculo Rosedal, en el salón del Primo Circolo Mandolinistico Italiano, calle Corrientes 2314; American Dancing Club, en el Palais de Glace, avenida Leandro N. Alem y Junín; Uruguay Club, en el salón Mariano Moreno, calle Santiago del Estero 1243; Club Social C. Z. en el salón del Centro de Almaceneros, calle Sáenz Peña 242; A. B. C. Club, en el salón de la calle Boulogne-sur-Mer 730; Club Hispano Argentino, en el salón del Círculo de Aragón, calle Tacuarí 233 y Splendid Dancing Club, en el salón de la calle Paraná 536.

Por la noche se realizarán los organizados por el American Dancing Club, en el Palais de Glace avenida Leandro N. Alem y Junín; Club Social C. Z. en el salón del Centro de Almaceneros, calle Sáenz Peña 242; Schlimmy Dancing Club, en el salón de la calle Paraná 536 y Sociedad Protectora de Carboneros, en el salón de la calle Cachimay 112.

CIRCULO VALENCIANO — La comisión directiva de este círculo ha resuelto organizar para el sábado próximo un baile familiar que se realizará en sus salones de la calle Tacuarí 445.

LOS INMORTALES — La comisión de fiestas de esta entidad activa los preparativos para la fiesta que realizará el sábado próximo en el salón Unione e Benevolenza, calle Cangallo 1362.

SALOME DANCING CLUB — En el salón del Círculo Mandolinístico, calle Corrientes 2314, se realizará el sábado próximo, el primer baile organizado por este club.

LOS DIVERTIDOS — El domingo próximo se realizará en el salón de la calle Guatemala 5168, un baile organizado por este centro social.

LA RUSTICANA PRIMITIVA — La comisión directiva de este centro recreativo anuncia un baile para el domingo próximo, a las 16, en el salón Unione e Benevolenza, calle Cangallo 1362.

CLUB HISPANO-ARGENTINO — En el salón del Círculo de Aragón, calle Tacuarí 233, se realizará el domingo próximo, a las 15, un baile familiar organizado por este club.

HACIA EL IDEAL — Esta agrupación artística organiza un baile para el 14 del corriente a las 21, que se efectuará en el salón de la calle Independencia [illegible].

CULTO CATOLICO

Hogar Sacerdotal—En honor de la Virgen de Cuyo—La Pía Unión de la Purísima—Peregrinación de las Hijas de María—Seminario Metropolitano — Cuarenta horas.

En la secretaría del arzobispado se han recibido ya la mayor parte de las sumas recolectadas en beneficio del Hogar Sacerdotal.

La comisión encargada de dicha recolección ha pasado una circular a los curas y encargados de iglesias, pidiéndoles a los que no han remitido hasta ahora el producto de sus respectivas colectas lo remitan a la brevedad posible para facilitar el trabajo de tesorería.

En la iglesia de San Francisco, mañana, día en que se conmemora el nacimiento de la Santísima Virgen, celebrará una de sus fiestas reglamentarias la Pía Unión de la Purísima, actuando de madrina la señora Ernestina L. [illegible] de Acosta. La misa de comunión, con acompañamiento de música sagrada será a las 8.30, oficiando fray Luis A. [illegible]. Se realizará este acto en el altar de la Virgen Coronada.

El Círculo de Damas Mendocinas que preside la señora Elvira C. de Ortiz, hará celebrar mañana en la basílica de San Francisco una solemne misa en honor de la Virgen de Cuyo.

Concurrirá al acto mencionado la banda de música a pie del cuerpo de Granaderos a Caballo.

Monseñor Franceschi ocupará la cátedra sagrada y pronunciará una alocución de circunstancias.

— Las congregaciones de Hijas de María de la Capilla del Carmen y de Jesús Sacramentado realizarán su peregrinación anual al Santuario de Luján el próximo domingo.

Las personas que quieran participar de esta peregrinación deberán adquirir los boletos para el viaje antes del sábado a las 12, en Paraguay 1766 o en Corrientes 4140.

El tren saldrá de la estación Once a las 6.45 y regresará a las 13.15.

— En el Seminario Metropolitano de Buenos Aires se celebrará un homenaje a San Francisco Javier, apóstol de las Indias, en el tercer centenario de su canonización.

La ceremonia se efectuará hoy a las 15, [illegible] Monseñor [illegible].

INFORMACIONES UTILES

CALENDARIO

Calendario gregoriano — septiembre 7 de 1922, San Pánfilo.
Id [illegible], Agosto 26.
Id [illegible], Elul 14.
Id musulmán, Moharram 15 de 1341.

VARIAS

La jura de la Constitución del Paraguay se [illegible] el 25 de noviembre de 1870.

Por leyes especiales y acuerdos de ministros el total de gastos realizados en 1911 ascendió a pesos [illegible].

FECHAS HISTORICAS

7 DE SEPTIEMBRE

1781. Nacimiento de Necochea. Nace en Buenos Aires don Mariano Necochea, vencedor glorioso del ejército de los Andes. Murió en Lima, el 4 de abril de 1849.

1820. San Martín en el Perú — A tres leguas del puerto de Pisco, en la ensenada de Paracas, fondea la expedición que conduce a San Martín al Perú, y que había partido el 20 de agosto, de Valparaíso (véase esa fecha), para llevar la libertad a ese país, centro del poder español, donde residía Pezuela, con un numeroso y aguerrido ejército.

1822. Banco de Buenos Aires — Inicia sus operaciones el Banco de Buenos Aires establecido el 14 de enero del mismo año.

Tenía suscriptas 225 acciones de mil pesos cada una, de las cuales, 47 por extranjeros y las restantes por hijos del país.

BOLETIN DEL DIA

Las carnes argentinas en Alemania

El señor Bartolomé Daneri, recientemente llegado de Alemania, donde por encargo de nuestro gobierno realizó gestiones tendientes a la colocación de nuestros principales productos pecuarios, conversó ayer con el canciller para dar cuenta de su cometido. Acompañaba al señor Daneri el doctor J. J. León, cónsul en Munich, quien le secundó en dichas gestiones. El señor Daneri presentará un informe de los resultados de su tramitación.

Servicio de títulos

Con motivo del servicio de amortización y renta de títulos de crédito argentino interno de 1907, la tesorería general de la Nación entregó ayer al Crédito Público Nacional, la suma de [illegible] pesos.

Finanzas oficiales

El ministerio de Hacienda renovó un pagaré a corto plazo por valor de pesos 1.500.000, al 5 por ciento de interés anual y a 180 días.

Ejército de Salvación

La reunión especial que bajo la presidencia de los comisionados Larsson debió realizarse el jueves pasado en el local de la calle Santiago del Estero 1242, que se postergó por el mal tiempo, se realizará esta noche, a las 21, en el mismo local.

En favor de los hambrientos en Rusia

La comisión Pro Hambrientos en Rusia, de la parroquia de Almagro, ha organizado para el sábado por la tarde, un te y danza que se realizará en los salones del Plaza Hotel.

BOLSA, BANCA Y COMERCIO

OPERACIONES DE AYER

NEGOCIOS DE TITULOS

Aunque no alcanzó las proporciones del martes último, fué importante el movimiento registrado ayer durante las dos horas oficiales de la Bolsa, en cuyo transcurso se hicieron negocios por 4.222.000 sobre valores de renta y con 11.820 acciones de sociedades anónimas.

De esa primer cantidad, las operaciones en cédulas sumaron $ 3.372.000, correspondiendo $ 495.000 a los negocios con fondos públicos.

En cuanto al tono que predominó para las cotizaciones, en general, se mantuvo firme, lo que motivó otra mejora de precios para la mayoría de los valores realizados.

Algunas series de cédulas que clausuraron con leves diferencias en baja, constituyendo raras excepciones, apenas se resintieron después del repunte que las mismas experimentaron el día anterior.

Entre otras variantes de menor importancia, el cierre se hizo con alza de 0.60 en las cédulas de 4a. serie, de 0.80 en las de 6a. serie, de 0.40 en el 5 por ciento argentino de 1905, de 1 punto en Caminos Afirmados de Buenos Aires, de 1 punto también en las acciones Comodoro Rivadavia, de medio punto en las acciones y certificados de El Hogar Argentino, y de 0.60 en las acciones del Banco Francés. Los pocos descensos que distinguió la clausura, en ningún renglón excedieron de medio punto.

PRIMERA RUEDA

Títulos y fondos públicos:

Cédula argentina (ley 8172), 6 o/o, pesos 70.500 a 99, 99.10 y 99.20; p. mañ., $ 27.500 a 99 y 99.20. De 2a. serie, p. hoy, $ 2.000 a 99. De 3a. serie, $ 6.825 a 97; p. mañ., $ 368.500 a 97 y 97.20; p. el 11 cte., $ 149.000 a 97. De 4a. serie, p. mañ., $ 33.800 a 97; p. el 11 cte., $ 60.000 a 97. De 5a. serie, $ 5.000 a 97.10 y 97.20; p. mañ., $ 15.000 a 97.20. De 6a. serie, $ 103.500 a 97 y 97.10; p. mañ., pesos 30.000 a 97.10. De 7a. serie, $ 10.000 a 94; p. hoy, $ 3.200 a 94. De 8a. serie, $ 41.000 a 94.10; p. mañ., $ 72.500 a 94.10. De 9a. serie, $ 165.300 a 94.20, 94.30, 94.40, 94.50 y 94.40; p. mañ., $ 76.000 a 94.40 y 94.50. De 10a. serie, $ 157.000 a 94.30 y 94.40; p. mañ., $ 38.000 a 94.30, 94.40, 94.50, 94.40 y 94.30. De 11a. serie, $ 3.000 a 96.20; p. mañ., $ 132.000 a 96. De 12a. serie, $ 105.000 a 96, 96.20 y 96; p. mañ., $ 42.000 a 96; p. el 11 cte., $ 100.000 a 96. De 13a. serie, $ 76.700 a 96.60 y 96.70; p. mañ., $ 161.000 a 96.70 y 96.80.

Cédulas serie L, 6 o/o, 1.000 a 99.

5 o/o Créd. Argent. 1911, p. mañ., pesos 24.000 a 84.60.

4 1/2 o/o Emp. Int. O. P. 1911, oro, pesos 1.200 a 74.60; p. mañ., $ 31.500 a 74.60.

7 o/o Deuda Municipal, $ 155.250 a 101.60 y 101.70.

6 o/o bonos hip. Bco. Provincia, pesos 8.000 a 91 y 91.10; p. mañ., $ 7.000 a 91.20.

5 o/o Cam. Afirdos. Pcia. Bs. As., p. mañ., $ 2.000 a 76.

3 1/2 o/o Emp. Ext. Bs. As., oro, p. mañ., $ 51.500 a 52.90 y 52.95.

4 1/2 o/o Emp. Int. Tucumán, p. mañ., $ 150.000 a 58.

Bancos y sociedades anónimas

Acciones Banco Español, p. mañ., 120 a 95.50.

Banco Francés, oro, p. mañ., 225 a 39.80, 40 y 40.30; p. f. octubre, 75 a 40.50.

Cía. Italo-Argentina de Electricidad, p. mañ., 100 a 118.

Mto. C. de Frutos, oro, ex-div., 50 a 96.50.

Cía. Petróleo Comodoro Rivadavia, p. mañ., 150 a 94.50 y 95.

Cía. Petróleo Astra, p. mañ., 325 a 65.20, 65.50 y 65.

Frig. Smithfield, oro, p. mañ., 100 a 146.

Emp. The Guatraché, oro, p. mañ., [illegible] a 1.90 y 2.

SEGUNDA RUEDA

Títulos y fondos públicos:

Cédula argentina (ley 8172), 6 o/o, p. mañ., $ 36.500 a 99.10 y 99.50. De 3a. serie, p. mañ., $ 32.000 a 97.20 y 97. De 7a. serie, $ 58.500 a 94.10 y 94.

De 9a. serie, $ 18.500 a 94.30. De 10a. serie, $ 26.700 a 94.20 y 94.30. De 11a. serie, $ 427.000 a 95.90 y 95.80; p. el 11 cte., $ 100.000 a 95.90. De 12a. serie, pesos 118.200 a 95.90 y 95.80. De 13a. serie, pesos 406.030 a 96.60, 96.50 y 96.80.

5 o/o Créd. Argent. 1909, p. mañ., pesos 5.000 a 84.70 y 84.80.

Bancos y sociedades anónimas

El Hogar Argentino (80 o/o pgdo.), p. mañ., 1.160 a 36.50.

Acciones El Hogar Argentino, p. mañ., 300 a 46.50.

Banco Francés, oro, p. mañ., 135 a 40.40.

Cía. Introductora de Bs. As., oro, p. mañ., 15 a 82.

Soc. Pto. San Nicolás, 610 a 37.60 y 37.50; p. el 11 cte., 1.100 a 37.70 y 37.80; p. f. mes, 1.000 a 37.70, 37.50, 37.70, 37.80 y 37.90; p. f. octubre, 4.400 a 37.80, 38, 38.20, 38.30, 38, 38.20, 38 y 38.20.

Emp. The Guatraché, oro, p. mañ., 700 a 2.

ORDENES A REALIZAR

De compra: títulos de los empréstitos nacionales.

De venta: acciones Cía. Seg. La Hispano Argentina, Hipódromo Nacional, y Cía. de [illegible] Noel Ltd.

COTIZACIONES DE CAMBIOS

Precios anotados ayer en la Bolsa de Comercio al finalizar la primera y segunda ruedas, respectivamente:

Inglaterra, 44 5/16; Francia, 10.44 y 10.50; Bélgica, 10.95 y 11; Suiza, 4.32; Holanda, 2.11; Italia, 18.85 y 18.90; Alemania, 970 y 1.030; España, 5.31 y 5.32; Estados Unidos, 121.20 y 121.10; Brasil, 31.250 y 31.500; Uruguay, 10.50 o/o de premio.

Las últimas cotizaciones de cambios registradas ayer en plaza.

	Vendedor		Compr.
	teleg.	vista	90 días
Inglaterra	44 5/16	44 7/16	45.—
E. Unidos	121.20	121.—	119.60
Francia	10.55	10.57	10.69
Italia	18.91	18.95	19.14
España	5.32	5.33	5.39
Alemania	1.040	—	—
Bélgica	11.18	11.20	11.37
Holanda	2.11.5	2.12	2.17
Suiza	4.33	4.34	4.40
Brasil	31.300	31.300	

Uruguay, 10 o/o de descuento.

A los últimos tipos de cambios telegráficos cotizados ayer, el valor de las principales monedas extranjeras a moneda legal es el siguiente:

1 libra esterlina	$	12.29
100 francos	"	21.61
100 francos belgas	"	20.33
100 pesetas	"	42.72
100 liras	"	12.02
100 francos suizos	"	52.48
100 marcos	"	0.22
100 dólares	"	275.68
100 guldens holandeses	"	107.45
100.000 reis	"	36.81

DESCUENTO BANCARIO

Por descuento de pagarés comerciales la tasa del interés oscila entre 6 y 8 por ciento; para operaciones de letras de particulares según firmas, se cobra de 7 a 8 1/2 por ciento anual.

Las cauciones de títulos nacionales se realizan de 5 a 6 por ciento.

CAJA DE CONVERSION

El total de los saldos en metálico que registra el balance emitido ayer por la Caja de Conversión, asciende a pesos oro 470.600.131.87; incluye, además de las existencias locales, por 466.476.974.25 pesos oro, bonos por depósitos en las legaciones importe de 4.123.157.62 pesos oro.

La circulación monetaria a papel, níquel y cobre, asciende hoy a pesos moneda legal 1.362.567.981.86.

COTIZACIONES DE CEREALES

EN EL PAIS Y EN EL EXTERIOR

MERCADOS EXTRANJEROS

TRIGO

Winnipeg, septiembre 6 — Trigo colorado norteamericano, en centavos oro, por bushel de 60 libras, equivalente a 27.215 kilogramos, entrega en diciembre, 95 7/8.

Chicago, septiembre 6 — Trigo colorado norteamericano, en centavos oro, por bushel de 56 libras, iguales a 25.401 kilogramos, entrega en septiembre, 99 1/2; para diciembre, 101 3/4; más alto, septiembre, 100 1/4; más bajo, 99 1/4.

Liverpool, septiembre 6 — Trigo tipo Río de la Plata, para septiembre, 9/1; para diciembre, 9/0 1/4; disponible, 9/5 1/2.

Amberes, septiembre 6 — Trigo, tipo Río de la Plata, base 78 a 80 kilogramos, entrega en septiembre-octubre, 62.

MAIZ

Chicago, septiembre 6 — Maíz mixto, norteamericano, por bushel de 56 libras, equivalente a 25.401 kilogramos, en centavos oro, entrega en septiembre, 61 1/2; en diciembre, 57 1/8.

Amberes, septiembre 6 — Maíz amarillo, tipo Río de la Plata, para entregar en septiembre-octubre, por cada 100 kilogramos, 46 1/2.

TIPOS DE LOS GIROS BANCARIOS A LA VISTA

BANCOS	Ing.	Bélg.	Fran.	Alem.	Esp.	Suiza	Italia	Hol.	E. U. A.	Brasil	Mon.
Nación	44 1/2	11.15	10.53	1.000	5.33	4.36	18.95	—	120.80	—	—
Provincia	44 1/2	11.25	10.60	1.150	5.34	4.34	18.95	2.13	120.80	31.400	10.50
Lond. R. Plata	44 11/16	11.15	10.50	1.000	5.33	4.34	18.95	2.13	120.90	31.300	10.25
Lond. y Brasil	44 5/16	11.18	10.56	1.020	5.32	4.34	18.92	2.12	121.—	31.400	—
Anglo Sudamer.	44 5/16	11.24	10.55	1.135	5.33.5	4.34.5	18.97	2.12.5	120.70	31.350	10.50
Británico	44 7/16	11.14	10.56	1.000	5.32	4.34	18.95	2.11	120.90	31.300	10.50
Germánico	44 7/16	11.15	10.50	1.000	5.33	4.34	18.95	2.12.5	120.80	31.000	10.50
Alemán	44 7/16	11.15	10.50	1.000	5.33	4.34	18.95	2.12.5	120.80	31.200	10.50
National City	44 1/2	11.18	10.53	1.000	5.32	4.34	18.95	2.13	120.90	31.200	—
First Boston	44 5/8	11.10	10.48	—	5.32	4.34	18.92	2.12.5	121.—	—	—
Royal Canadá	44 5/8	11.20	10.53	1.050	5.32	4.34	18.95	2.12	121.10	31.275	10.60
Español	44 1/2	11.10	10.53	950	5.32	4.33	18.85	2.12	120.75	31.100	9.—
Fran. R. Plata	44 7/16	11.20	10.54	1.000	5.34	4.34	18.95	—	120.80	—	—
Francés Italia	44 1/2	11.22	10.55	1.100	5.34	4.35	18.95	2.12	120.80	31.400	—
Italia	44 5/8	11.25	10.60	1.000	5.34	4.34	18.95	—	120.80	—	—
Italo Sudamer.	44 1/2	11.20	10.68	1.100	5.35	4.36	18.98	2.13	120.80	31.450	11.—
N.o B.o Italiano	44 7/16	11.15	10.54	1.000	5.33	4.34	18.90	—	120.80	31.300	10.50
Italo Belga	44 7/16	11.20	10.52	1.000	5.33	4.34	18.95	2.12	120.90	—	—
Holandés	44 5/8	11.20	10.55	1.050	5.34	4.35	18.96	2.12	120.80	31.350	10.50
Pop. Argentino	44 7/16	11.20	10.53	1.000	5.33	4.34	18.90	—	120.90	—	—
Comercial Azul	44 1/2	11.15	10.55	980	5.33	4.33	18.95	2.13	121.—	31.300	10.50
Galicia y B. A.	44 7/16	11.15	10.58	1.020	5.34	4.34	18.95	2.12	120.80	—	10.—
Yokohama	44 7/16	—	10.55	—	—	—	—	—	120.90	—	—
Arg. Uruguayo	44 7/16	11.23	10.52	970	5.32	4.33	18.90	2.12	120.80	—	10.50
Escandinavo	44 1/2	11.23	10.55	1.010	5.34	4.35	18.97	2.12.5	120.70	31.400	10.70

El Banco de la Nación cotizó ayer los cambios telegráficos a los siguientes tipos: Sobre Inglaterra, 44 5/8; Francia, 10.50; Bélgica, 11.12; Alemania, 1.000; España, 5.32; Italia, 18.90; Estados Unidos, 121.10; Suiza, 4.34; Montevideo, 10.50 % a favor del tomador.

Otras cotizaciones de ayer, a la vista: sobre Suecia, de 1.35 a 1.37; sobre Noruega, de 2.15 a 2.17; sobre Dinamarca, de 1.67 a 1.70; sobre Japón, a 59.40; sobre Montreal, a 121.10; y sobre Chile y Bolivia, a 45.

Rotterdam, septiembre 6 — Maíz Río de la Plata, por cada 1.000 kilogramos, entrega en septiembre, 166 1/4; en octubre, 164 3/4.

Hamburgo, septiembre 6—Maíz, Río de la Plata, entrega en septiembre-octubre, por cada 1.000 kilogramos, 52.000 marcos.

Liverpool, septiembre 6—Maíz, tipo Río de la Plata, entrega en septiembre, por cental, equivalente a 45.359 kilogramos, a 8/4; entrega disponible, 8/5 1/2.

LINO

Duluth, septiembre 6—Lino, por bushel de 56 libras, o sean 25.401 kilogramos, en centavos oro, para octubre, 225; para diciembre, 230.

Hull, septiembre 6 — Lino, Río de la Plata, por quarter de 112 libras, entrega en septiembre-octubre, 16 10 1/2.

Calcuta, septiembre 6—Lino, tipo Calcuta, entrega en septiembre-octubre, por cada 120 libras, 18/3.

Amsterdam, septiembre 6 — Aceite de lino, por cada 100 kilogramos, entrega en octubre-diciembre, 37 1/2; para enero-abril, s/r.

Amberes, septiembre 6 — Lino, entrega en septiembre-octubre, por cada 100 kilogramos, 102.

Aceite de lino, por cada 100 kilogramos, entrega disponible, 208 1/4.

AVENA

Chicago, septiembre 6 — Avena, por bushel de 32 libras, iguales a 14.515 kilogramos, en centavos oro, para septiembre, 33 7/8; para diciembre, 34 5/8.

Amberes, septiembre 6 — Avena, entrega en septiembre-octubre, por cada 100 kilogramos, 49.

Liverpool, septiembre 6 — Avena, entrega en septiembre-octubre, por cada 320 libras, 26 chelines.

Londres, septiembre 6 — Avena, entrega en septiembre-octubre, por cada 320 libras, 23/6.

VENTA DE CEREALES

Liverpool, septiembre 6 — Se realizó la venta de un cargamento de 5.000 toneladas de maíz, tipo Río de la Plata, entrega en septiembre, a órdenes, a 37 chelines por quarter.

EXISTENCIA DE CEREALES EN NORTE AMERICA

Nueva York, septiembre 6 — Las actuales existencias de cereales en Norte América han sido calculadas en las cantidades de toneladas que, comparadas con las que se registraron en la semana anterior, y en la igual a la presente de 1921, anotamos a continuación:

	Ultima semana	Semana anterior	Igual de 1921
Trigo	944.250	932.896	1.177.130
Maíz	230.945	221.268	319.019
Avena	583.415	585.622	992.710
Totales	1.758.610	1.739.786	2.488.859

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

Primera rueda Trigo, p. octubre 400 ton. 11.50 y 11.48; p. noviembre 400 a 11.68 y 11.65.

Maíz, p. septiembre 2.200 ton. a 8.50, 8.45, 8.52 y 8.64; p. octubre 1.000 a 8.08, 8.10, 8.12 y 8.13, p. noviembre 200 a 7.80.

Lino, p. septiembre 200 ton. a 18.85 y 19; p. octubre 300 a 18.50 y 18.55; p. febrero 400 a 16.40, 16.25 y 16.40.

Segunda rueda Trigo, p. octubre 400 a 11.50 y 11.45, p. noviembre 400 a 11.68, p. febrero 200 a 11.23.

Maíz, p. septiembre 500 ton. a 8.64 y 8.62.

Lino, p. octubre 600 a 18.70, 18.72, 18.70, 18.71 y 18.72.

Se recibieron ofertas de entrega por 400 toneladas de lino y 3.000 de maíz.

PRECIOS DE AJUSTE

Entrega	Trigo	Maíz	Lino	Avena
Disponible	11.35	8.55	19.05	9.15
Ent. septiembre	11.35	8.55	19.05	9.15
Id octubre	11.50	8.10	18.75	9.15
Id noviembre	11.70	7.80	18.75	—
Id febrero	11.25	—	16.35	—
Id id base 78 k.	11.10	—	16.45	—

Avena, disponible 5.95, afrechillo disponible [illegible].

Maíz, base 15 grados, p. septiembre, 8.40, p. octubre, 7.95; p. noviembre, 7.65.

A última hora el mercado quedó con compradores a estos precios.

Trigo, p. septiembre, 11.40; p. octubre, 11.57; p. noviembre, 11.72, p. febrero, número 1, 11.38, núm. 2, s/c.

Lino, p. septiembre, 19.30; p. octubre, 18.90; p. noviembre, 18.40, p. febrero, 16.30.

Maíz, p. septiembre, 8.57; p. octubre 8.03; p. noviembre, 7.81.

PRECIOS OFICIALES

La Cámara Gremial de la Bolsa de Cereales fijó ayer los siguientes precios para mercaderías disponibles:

Trigo barletta base 80 k. 11.80, de pan, para el consumo, 11.50; en Bahía Blanca 10.90.

Lino, en dársena, base 4 o/o de cuerpos extraños, en Bahía Blanca, 18.80.

Avena, en Bahía Blanca, 8.80; en dársena, 9.

Maíz amarillo, 8.40.

BOLSA DE LA PRODUCCION ARGENTINA

Primera rueda - Trigo, p. octubre 200 ton. a 11.50 y 11.49, p. noviembre 100 a 11.64; p. febrero 1.000 a 11.23, 11.25 y 11.23.

Anotadas después del cierre—Trigo, p. octubre 100 a 11.48.

Segunda rueda—Trigo, p. octubre 100 ton. a 11.45, p. noviembre 100 a 11.65.

Anotadas después del cierre—Trigo, p. noviembre 300 a 11.05, Lino, p. octubre 100 a 18.90.

PRECIOS DE AJUSTE

Entrega	Trigo	Maíz	Lino	Avena
Disponible	11.30	8.70	18.90	9.25
Ent. sept'bre	11.30	8.70	18.90	—
Id octubre	11.50	8.20	18.70	—
Id noviembre	11.65	7.90	18.30	—
Id febrero	11.25	—	16.35	—

BOLSA DE CEREALES

Entrada de cereales por las siguientes estaciones de ferrocarriles:

Once. Trigo 3.370 bolsas, maíz 5.077 id, avena 827 id, lino 252 id, cebada 482 id, alpiste 1.420 id, cebadilla 20 id, alfalfa 726 id, nabo 39 id, centeno 65 id.

Sola: Trigo 1.480 bolsas, maíz 2.886 id, avena 1.056 id, cebada 586 id, alfalfa 236 bolsas.

Palermo: Trigo 409 bolsas, lino 261 id, nabo 9 id, maíz 704 id.

Retiro (C. A.): Harina 151 bolsas, maní 1.275 id.

Central Córdoba: Harina 450 bolsas, maní 368 id.

I. Brian: Trigo 12.827 bolsas.

Buenos Aires: Trigo 945 bolsas, maíz 1.886 id, avena 1.023 id, nabo 18 id, cebada 36 id.

Riachuelo: Maíz 2.083 id.

Puente Alsina Maíz 594 bolsas, lino 1.217 id.

F. Lacroze: Maíz 150 bolsas, paja 112 atados.

Total de las entradas: Trigo 18.031 bolsas, maíz 13.360 id, nabo 67 id, avena 2.906 id, lino 1.730 id, cebada 1.104 id, centeno 65 id, alpiste 1.420 id, alfalfa 962 id, harina 601 id, cebadilla 20 id, patatas 18.214 id, paja 112 atados, maní 1.643 bolsas.

Ventas de ayer

Trigo barletta — 450 bolsas en Sola a $ 12.20.

Trigo varias clases — 197 bolsas en Once a pesos 11.30, 159 id id 11, 327 id id 11.15, 81 id id 11.10, 147 id id 11, 147 id id [illegible].

Maíz morocho — 1.028 bolsas en depósito a pesos 8.20, 130 caliente en Sola 8.00.

Maíz cuarenteno — 544 bolsas en Puente Alsina a $ 8.59.

Maíz colorado — 470 bolsas en Sola a $ 7.20, 670 en Once 7.20, 935 en Sola a 7.40.

Maíz amarillo — 370 bolsas en Palermo a pesos 7.55, 610 en Once 7.20, 347 id id 7.20, 552 id id 7.20, 678 id id 7.15, 554 en Puente Alsina 7.30, 150 en Palermo 7.10, 195 en Retiro 7.10, 275 en Sola 7.10, 281 id id 7, 209 id id 7; 425 en Once 6.95, 281 en Buenos Aires 6.90, 600 en Once 6.80, 440 en Sola 6.80, 48 en Once 6.60.

Avena — 167 bolsas en Once a pesos 10, 150 en depósito 10, 109 en Once 9.75, 128 id id 9.65, 170 id id 9.60, 320 en Sola 9.50, 530 en depósito 9.50.

Cebada — 55 bolsas en Once a pesos 8.90, 160 id id 8.

Afrechillo — 761 bolsas en Once a pesos 5.30.

Lino semilla — 85 bolsas en Sola a pesos 23.50.

Lino — 263 bolsas en Sola a pesos 19; 46 en Palermo 17.80, 410 en Once 16.20.

Paja de guinea — 118 atados en Sola a $ 1.50.

Semilla de alfalfa — 60 bolsas en Sola a $ 5.30, 20 en Once 4.25, 27 id id 4.15.

Ventas de última hora — Trigo varias clases — 300 bolsas en Sola a $ 11.75, 608 en Once 11.70, 195 en Sola 11.60, 30 en Once 11.40, 226 en Sola 11.20, 729 en depósito 11, 130 en Once 10.90, 175 id id 10.60.

Maíz amarillo — 137 bolsas en Once a $ 8.15, 191 id id 8.15, 545 id id 7.30, 140 id id 7.30, 275 id id 7.30.

Maíz colorado — 629 bolsas en Once a $ 7.70.

Maíz morocho — 130 bolsas en Once a $ 7.60, 630 id id 7.40, 113 id id 7.25.

Avena — 352 bolsas en Sola a pesos 10, 350 id id 9.80, 50 en Once 9.20, 96 id id 9.

Cebada — 420 bolsas en depósito a pesos 8.90, 258 en Once 8.65.

Lino — 142 bolsas en Sola a pesos 19; 330 en depósito 18.50, 594 id id 18.30, 337 id id 18.40, 90 en Once 16.30.

Alpiste — 169 bolsas en Buenos Aires a pesos 23.

Semilla de alfalfa — 126 bolsas en Sola a pesos 5.60, 113 id id 4.85, 22 en Once 4, 49 en depósito 3.50.

Cebadilla — 265 bolsas en Once a pesos 8, 20 id id 8.

Maní para tostar — 314 bolsas al llegar en Once a pesos 22.50.

Las anteriores operaciones fueron realizadas por los siguientes consignatarios: H. Ferro, Devoto Ltda., Salaberry y Bhcetche, Pedro Genta y Cía., Pedro y Antonio Lanusse, P. Volpacchio, B. y V. y Orbita y Cía., Storm Bull y S. Ltda., Pedro Urtazún y Cía., C. Rosselli, Balbi Hnos., Oscamou y Cía., De Lellis y Fagés Hnos., Accame y Bellini y Cía., Mantel y Cía., L. Polli, Guerrico y Block, F. Dourignac y Cía., Benvenuto Hnos., Angel Vélaz y Cía., J. Iriart A. Zalba, P. Rebagliati y Cía., J. E. Pillitz, H. Casazza, R. D. Barker y Cía., José Ferrero, Saint Freres, Patrón Costa y Poró, Lascurain y Etchegaray, B. y Crespo.

EN ROSARIO

MERCADO GENERAL DE PRODUCTOS NACIONALES

Primera rueda—Trigo, p. febrero 200 ton. a 11.45.

Maíz, p. septiembre 600 ton. a 8.50 y 8.47; p. octubre 200 a 8; p. noviembre 200 a 7.75.

Lino, p. septiembre 200 a 18.30; p. octubre 1.300 a 18.10, p. noviembre 100 a 18.05.

Segunda rueda — Trigo, p. septiembre 500 a 11.55 y 11.58; p. octubre 200 a 11.60.

Maíz, p. septiembre 1.000 ton. a 8.47.

Lino, p. septiembre 400 a 18.65; p. octubre 100 a 18.40; p. noviembre 600 a 18.30, 18.25 y 18.20; p. febrero 200 a 16.30.

Se recibieron ofertas de entrega, por 200 toneladas de trigo y 300 de lino.

PRECIOS DE AJUSTE

Entrega	Trigo	Maíz	Lino
Disponible	11.35	8.50	18.40
Entrega septiembre	11.55	8.45	18.60
Id octubre	11.60	7.90	18.30
Id noviembre	11.70	7.90	18.15
Id febrero	11.20	—	16.30

PRECIOS OFICIALES

La Cámara de la Bolsa de Comercio fijó ayer los siguientes precios oficiales para mercaderías puesta en vagón en puerto Rosario:

Trigo número 1, 12.05; id número 2, 11.30.

Lino, base 4 por ciento, 18.30.

Maíz base 14 1/2 grados, 8.50, [illegible].

EN SANTA FE

BOLSA DE CEREALES

Primera rueda—Trigo, p. octubre 400 a 11.75.

Lino, p. octubre 300 a 18.05 y 18.10.

Segunda rueda Lino, p. noviembre 200 a 18.10 y 17.90; p. febrero 100 a 15.90.

Se recibieron ofertas de entrega por 100 toneladas de lino.

PRECIOS DE AJUSTE

Entrega	Trigo	Maíz	Lino
Disponible	11.45	8.30	18.30
Entrega septiembre	11.50	8.30	18.10
Id octubre	11.70	7.70	18.10
Id noviembre	11.75	7.55	17.90
Id febrero	10.95	—	15.90

MERCADOS DE LA PRODUCCION

BOLSA DE COMERCIO DE PRODUCTOS FORESTALES

Entraron ayer en la estación Colegiales 195 toneladas de carbón, 60 de leña y 7.282 fardos de pasto, y en la estación Buenos Aires 255 toneladas de carbón y 84 de leña.

Precios del día, mercadería puesta sobre vagón, por cada 1.000 kilogramos.

Carbón	Colegiales	B. Aires
Quebracho blanco	de $ 68 a 73	56 a 64
Mezcla	" " 52 a 63	42 a 52
Algarrobo Santiago	" " 38 a 45	36 a 42
Id Córdoba mezcla	" " —	36 a 40
Carbonilla, quebracho blanco	" " 23 a 33	30 a 34
Leña		
Quebr. color. torta campana	" " 31 a 38	30 a 33
Id media campana	" " 27 a 29	28 a 29
Id campana	" " 26 a 28	28 a 29
Id media campana	" " —	25 a 26
Astillas sauce	" " 8 a 9	—
Atados sauce, la carrada	" " 5.50 - 6	—
Id id metro cúbico	" " 6.50 - 7	—
Alfalfa		
De Santiago	" " 40 a 55	—
De Córdoba	" " 25 a 35	—
Mezcla	" " 25 a 30	—

MERCADO A TERMINO DE GANADOS Y CARNES

Unica rueda. (Bolsa de la Producción Argentina)—Novillos, en pie, entrega en septiembre 200 a 0.28 1/2 por kilo; p. octubre 300 a 0.30 1/2; p. noviembre 100 a 0.31.

Precios de ajuste: para septiembre, 0.28 1/2; p. octubre, 0.30 1/2; p. noviembre, 0.31.

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

MOVIMIENTO DE LANAS

	1922 kilogram.	1921 kilogram.
Entrega de ayer	79.354	131.840
Salida de ayer	74.654	413.346
Entrado desde el 1.o de julio	3.659.443	8.659.865
Existencia de hoy	5.334.258	10.814.000

Confirmando la reacción que se insinuaba en la demanda de lanas cruzas gruesas de éstas se vendieron ayer más de 150.000 kilogramos entre $ 4 y 6.20; varios lotecitos de cruzas medianas $ 6.50 a 8; un lote de cruza fina, a $ 10, pequeñas partidas de borregas y segundas esquilas, de $ 3.50 a 8, unos 60.000 kilogramos de finas del Chubut, a $ 11.50 y 12.

De cueros vacunos secos, salados livianos y nonatos, se vendieron ayer 24.000 piezas, cantidad que demuestra el franco interés que hubo por esos productos, los cuales quedaron a precios firmes.

Ventas de ayer

Lana cruza gruesa — 139.000 kilos a pesos 6.20, 6, 5.80, 5.50, 5, 4.50, 4.20, 4.

Cruza mediana — 6.000 kilos a pesos 8, 7.50, 6.60.

Cruza fina — 1.000 kilos a pesos 10.

Segunda esquila, cruza mediana—6.000 kilos a $ 8, 7, 6.50.

Gruesa — 23.000 kilos a pesos 6, 5.50, 5, 4.50, 4.20, 4, 3.50.

Fina y cruza fina de Deseado—[illegible] kilos a pesos 12.

Fina Chubut — 60.000 kilos a pesos 12, 11.60.

Pieles lanares, estación consumo. — 20.300 kilos a pesos 0.65, 0.62, 0.61, 0.60, 0.58, 0.57, 0.56, 0.55, 0.53, 0.52, 0.50, 0.48, 0.46, 0.45, 0.42, 0.40.

Desecho — 26.500 kilos a pesos 0.45, 0.42, 0.41, 0.40, 0.38, 0.37, 0.36, 0.35, 0.33, 0.32, 0.30, 0.28, 0.26, 0.25, 0.22, 0.20.

Corto y pelado — 2.500 kilos a pesos 0.30, 0.28, 0.25.

Borregos — 700 kilos a pesos 0.28, 0.25.

Cueros vacunos — 5.550 cueros a pesos 11.30, 11.20, 11, 10.80, 10.70, 10.60, 10.50, 10.40, 10.30, 10.20, 10, 9.80, 9.50, 9, 8.50, 8, 7.50.

De San Luis — 2.250 cueros a pesos 12.50, 11.60.

Correntinos — 4.000 cueros a pesos 5.30 o/s., 5, 4.30, 3.50.

Desecho — 900 cueros a pesos 3.30 o/s.

Nonatos — 3.000 cueros a pesos 3.30 o/s.

Salados correntinos — 3.200 cueros a pesos 0.36 o/s., 0.35.

De Provincia — 630 cueros a pesos 0.55 o/s., 0.53.

Becerros — 2.050 cueros a pesos 9.70, 9.50, 9.30, 9.

Nonatos — 1.100 cueros a pesos 6.70, 6.50, 6.30, 6.

Potros — 570 cueros a pesos 7.50, 7.20, 7, 6.30, 6.50, 6.

Salados — 250 cueros a pesos 6.50, 6.20, 6, 5.50.

Cerdas — 8.400 kilos a pesos 20.20, 20, 19.50, 19, 18.50, 18, 17.60, 17, 16.50, 16, 15.60, 14.60, 14, 12.

Nutria islas — 60 kilos a pesos 23, 21.

En bolsa — 80 kilos a pesos 20, 18, 17, 12, 8.20.

Cabras — 300 kilos a pesos 20.

Liebres — 3.700 cueros a pesos 0.65, 0.62, 0.60, 0.50, 0.40.

Corderitos — 170 docenas a pesos 3.50, 3.30, 3.

Zorros — 70 cueros a pesos 2, 1.20.

Zorrinos — 20 cueros a pesos 0.45.

MERCADO DE PATATAS

(Estación Casa Amarilla)

Entraron ayer en este mercado 17.245 bolsas de patatas; en Federico Lacroze 969 id. Total: 18.214 bolsas.

Ventas de ayer

Cotizóse ayer este producto entre pesos 0.90 a 1.50 los 10 kilos, según clase y calidad.

MERCADO DE PASTO

Entrada de pasto por las siguientes estaciones de ferrocarriles:

Caballito (F. C. O.): 785 fardos grandes y 3.382 fardos chicos.

Sola (F. C. S.) 77 fardos grandes y 390 fardos chicos.

Colegiales (F. C. C. A.): 60 fardos grandes y 9.611 fardos chicos.

Buenos Aires (C. G. B. A.): 322 fardos grandes.

Palermo (F. C. P.): 1.260 fardos chicos.

Dique IV (F. C. C. C.): 486 fardos chicos.

Total general: 1.244 fardos grandes y 15.129 fardos chicos.

Ventas de ayer

Pasto alfalfa, fardos grandes, según calidad, de pesos 24 a 60 los 1.000 kilos; id chicos, id id, de 25 a 65 id.

Pasto mezcla, fardos grandes, según calidad, de pesos 24 a 46 los 1.000 kilos; fardos chicos, id id, de 22 a 40 id.

Pasto cama, fardos grandes y chicos rye grass, según calidad, de pesos 3. a 53 los 1.000 kilos; paja, id id, de a 40 id.

MERCADO DE LINIERS

Con las mismas características de los dos días precedentes se operó ayer en este mercado, es decir, que la demanda siguió ofreciendo preferencia por los animales nuevos, gordos y de clase.

Los mejores tipos de novillos se pagaron hasta 0.21 por libra, habiéndose anotado de tal tipo la venta de 108 cabezas muy especiales, procedentes de Pellegrini, a $ 174, por J. Chapar.

Un lote de 8 vacas muy especiales, procedentes de Pehuajó, colocó F. Estrugamou, a $ 130, precio que fué el más alto pagado por esa categoría de hacienda.

Los precios extremos del día fueron los siguientes:

Novillos mje. p. frig.	de $	155.—	a 174.—
" esp. id id,	de "	128.—	a 147.—
" mig. id id,	de "	98.—	a 116.—
" p. consumo	de "	65.—	a 96.—
Novillitos id id,	de "	39.—	a 100.—
Vacas id id,	de "	36.—	a 130.—
Vaquillonas id id,	de "	30.—	a 91.—
Terneros	de "	[illegible]	a 80.—

Entraron ayer en este mercado 6.124 animales vacunos a la siguiente consignación:

Saimberry y Bercetche: Ortelli, Entre Ríos 85; Güemes, Cañuelas 30; Campón, G. Alvear 30; Arana, General López 54, Pividal, Saladillo 27; Bellauran, G. Viamonte 36, Raffo, 25 de Mayo 30; Gutiérrez, Saladillo 58; Daneri, La Plata 35, Torello, Bragado 20; Más, Córdoba 45, Ibarbia, General Madariaga 44.

Crotto Hnos.: Lucero, General Alvear 60.

F. B. Arzeno Hnos.: Lurdaeyet, Olavarría 45; Rosas, Saladillo 27; Boero, Córdoba 10; Mengarelli, R. Pérez 37.

Pedro Araneet: Raggi, T. Lauquen 27.

Alchourrón Ltda. (S. A.): Penitrot, Laprida 27; Sutton, Pehuajó 22, Iza, Olavarría 23; Lazane, Laprida 38; Massini, Magdalena 23.

Alonso y Blaquier: Morón, Roque Pérez 97; Blaquier, Córdoba 115.

Avalos y Salazar y Cía.: Ricori, Saladillo 42.

Aphecca C. y Cía.: Tust, Coronel Pringles 10.

Arrieta y Cía.: Madelón, General López 20; Aramburo, Córdoba 37.

Accame y Bellini y Cía.: Spinatto, Alberti 49, Azaeta, Bragado 49, Torello, Bragado 20; Urutes, Bragado 53.

M. y R. Beazley: Leloir, Alberti 44, Usher, Laprida 80; Leloir, Laprida 43.

Bunge y Born Ltda.: Roth, G. Pinto 90; Bourdieu, 9 de Julio 60.

P. Bascarán: Magnano, Córdoba 21.

Bellocq y Hita: Mendiberry, Córdoba 25.

Irastayn y Larguía: Basualdo, Salto 19.

F. L. Cucullu: Tejo, Luján 39; Frías, Magdalena 24; Méndez, Pehuajó 100.

C. y Cufré: Basualdo, Salto 38.

N. A. Calvo: Brest, General López 42; Bosch, Maipú 47.

Nicolás A. Calvo: Bridger, Santa Fe 47.

J. Chapar y Cía.: Byrnes, Pellegrini 108; Landi, M. Juárez 35, Regulnaza, G. Pinto 23; Cortazar, Azul 30.

Carriquiri C. y Cía.: Sintegui, Entre Ríos 90.

Crespo y Rodríguez: Venenia, Caseros 40; Miranda, G. Arenales 32; Alborello, Alem 18.

Cash C. Jones y Cía.: Caprile, Videla 27; Saavedra, Pehuajó 60.

M. H. Amaral: Cassola, Chacabuco 35; Amaral, 25 de Mayo 40; Amaral, 25 de Mayo 35.

D. D. Ramsay: González, Tornquist 30.

Delfino Hnos.: Romanelli, Córdoba 56.

Tomás Devoto y Cía.: Mosto, General López 21; Stegmayer, Córdoba 31.

F. L. Patrón: Aramburo, I. Verde 37; Rejoveski, Humberto Io. 27; Kelly, Lincoln 53.

Del Cerro A.: Del Cerro, Ramallo 60.

F. Estrugamou: Gurfro, Pehuajó 20; Uturrius, Salto 18.

Ferrari Hnos. y Cía.: Mari, Córdoba 75, Watson, id 30.

Florito Hnos. y Sambrizzi: Muller, Córdoba 32.

A. Iriart: Ibarbia, General Viamonte 48.

Lizarralde Hnos.: Dimartini, G. López 22.

Lascurain y Etchegaray: Zabala, Azul 49; Galgano, Azul 26.

A. E. Landa y Cía.: Ricci, G. Lavalle 32.

Mihura Hnos.: Reggiardo, Entre Ríos 29; González, San Cristóbal 60.

Nale y Repetto: Otaola, 25 de Mayo 15.

F. Ojam y Cía.: Pérez, Lobos 72.

Pryor e hijo: Bridger, General López 45; Baubión, Junín 69.

J. L. Peña y Cía.: Peña, General Arenales 20.

Palacios Hnos., Santa Cruz, Azul 21.

Santamarina e hijos: Lacrouts, Córdoba 52; Terrero, Laprida 17.

Crédito Territorial: Brym, Alem 30.

Segui Hnos.: Ferrari, Córdoba 40; Salazar, id 176.

T. y Zambrano: Córdoba 44.

E. A. Thompson y Cía.: Vincent, Córdoba 58.

J. Terrarossa e hijo: Correa, Santa Fe 59.

Martín Urtazún e hijo: Mendiaras, Laprida 29.

Volpe y Mazzino Hnos.: Menna, Pellegrini 60.

Angel Vélaz y Cía.: Ailin, Coronel Pringles 46; Pedelaborde, Azul 30.

Juan Leloir: Iturbe, Caseros 56; Barbuto, 9 de Julio 21; Walsh, G. López 21; Regousky, Castellano 40; Alvarado, Pehuajó 39; Zabala, Lobos 81; Gordbody, General López 30; Vivorelli, Azul 48; Bernardo, Olavarría 27; Goser, C. Casares 28; Gordbody, G. López 76; Biscayart, 25 de Mayo 20; Signori, Saladillo 40; Campón, G. Alvear 24.

Pedro y Antonio Lanusse: Ambosch, Castellano 21; Albecchi, id 21; Zaldós, Laprida 31; Vossolo, Laprida 33; Sam[illegible] brizzi, Mario 78; Lernoud, Alberti 74; Schuster, Córdoba 52; Pagossi, Azul 26; [illegible], E. Ríos 25.

Ventas de ayer

Alchourrón Ltda. (S. A.) — MAIPU: Novillos: 11 fl. a pesos 35. GENERAL PAZ: Novillos: 17 g. c/g. 75. CORDOBA: Terneros: 30 g. 64. PEHUAJO: Terneros: 12 r. 20. Novillos: 10 g. c/g. 78.00. AYACUCHO: Terneros: 60 e. 23; 30 id id 20. CORDOBA: Novillitos: 20 m/g. 100; 10 id id 90; 5 g. 69. OLAVARRIA: Novillos: 28 e. 128. MAGDALENA: Vacas: 11 m/g. 80; 12 id id 78. LAPRIDA: Novillitos: 7 g. 73. Novillos: 6 g. 90. GENERAL LOPEZ: Novillos: 69 e. 147.00. PEHUAJO: Vacas: 8 e. 100; 14 c/g. 38. Terneros: 17 r. 30.

Accame y Bellini — BRAGADO: Novillos: 15 e. a pesos 134. Vaquillonas: 10 g. c/g. 45. PERGAMINO: Novillos: 7 g. 80. G. VIAMONTE: Terneros: 5 r. 24; 17 id id 26. ALBERTI: Vaquillonas: 10 g. c/g. 40. Terneros: 4 r. 20.

Avalos y Salazar — SALADILLO: Vacas: 6 c/g. a pesos 33; 26 fl. 20.

F. B. Arzeno Hnos. — CORDOBA: Novillos: 10 e. a pesos 130. OLAVARRIA: Novillos: 38 g. 96; 7 g. c/g. 70. SALADILLO: Novillitos: 20 g. c/g. 60. Terneros: 7 fl. 23. ROQUE PEREZ: Vacas: 2 m/g. 70; 3 fl. 30. Terneros 12 fl. 20.

Alonso y Blaquier — CORDOBA: Vacas: 79 m/g. a pesos 88; 29 id id 80; 7 id id 85. ROQUE PEREZ: Vacas: 10 m/g. 85; 14 e. 105. Novillitos: 37 g. c/g. 60. Vaquillonas: 36 g. 55.

Amaral M. A. — 25 DE MAYO: Novillos: 12 g. a pesos 95; 7 g. c/g. 75; 13 id id 78; 8 id id 70. Terneros: 5 b. 45; 3 id id 38; 27 m. 45.

Arancet Pedro y Cía. — T. LAUQUEN: Novillitos: 32 g. c/g. a $ 65. Vacas: 2 m/g. 80. Vaquillonas: 8 g. c/g. 48. Terneros: 4 b. 40.

Apheca C. y Cía. — C. PRINGLES: Novillos: 8 m/g. a pesos 98. Vacas: 2 m/g. 74.

Bascarán Felipe — RIO IV: Vaquillonas: 10 m/g. a pesos 83. Novillitos: 17 g. 74.

Bellocq e Hita — CORDOBA: Novillos: 23 m/g. a pesos 105. QUEQUEN: Terneros: 33 g. 55.

Bourdieu Hnos. — C. TEJEDOR: Novillos: 60 e. a pesos 148.

Beazley M. y R. — LAPRIDA: Terneros: 80 b. a pesos 35. Vacas: 31 m/g. 70. Vaquillonas: 12 g. 50. ALBERTI: Novillos: 44 g. 86.

Bunge y Born Ltda. — G. PINTO: Vaquillonas: 96 m/g. a pesos 76.

Berestayn y Larguía — SALTO: Novillos: 19 e. a pesos 130.

Carriquiri C. y Cía. — E. RIOS: Novillos: 35 g. a pesos 90. Vaquillonas: 29 m/g. 73. Terneros: 11 m/g. 72; 14 id id 70; 10 g. 68.

Cash Jones y Cía. — PEHUAJO: Novillitos: 8 m/g. a pesos 80; 52 g. 76.00. ALEM: Vaquillonas: 27 g. 52.

Crédito Territorial — ALEM: Novillos: 80 g. a pesos 35.

Chapar J. y Cía. — G. PINTO: Novillos: 23 m/g. a pesos 108. Terneros: 13 r. 23. Novillitos: 16 b/c. 22. Vaquillonas: 6 b/c. 25. PELLEGRINI: Novillos: 108 m/e. 174.

Crotto Hnos. — G. ALVEAR: Vacas: 6 m/g. a pesos 75; 27 b/c. 35. Terneros: 130 b. 36; 14 r. 25.

Cucullu F. L. — MAGDALENA: Novillos: 24 g. c/g. a pesos 75. LUJAN: Terneros: 21 m. 12. PEHUAJO: Novillos: 10 m/g. 100.

Calvo N. A. — SANTA FE: Terneros: 11 r. a pesos 27; 15 id id 25. Vaquillonas: 11 g. c/g. 45; 11 id id 39. MAIPU: Vacas: 12 g. 65. Vaquillonas: 2 g. c/g. 46. Vacas: 9 g. c/g. 47. Novillos: 21 e. 134. G. MADARIAGA: Novillos: 60 e. 147. SANTA FE: Novillos: 42 m/g. 116.

Crespo y Rodríguez — SANTA FE: Novillitos: 18 g. a pesos 77; 11 g. c/g. 60. G. ARENALES: Vaquillonas: 6 g. c/g. 35. Terneros: 6 r. 23; 4 id id 25; 4 id id 22; 4 m. 15.

Díaz y Olivares — RIVADAVIA: Terneros: 17 b. a pesos 37.

Domínguez B. M. — MORON: Novillos: 18 m/g. a pesos 105.

Delfino Hnos. — MACKENNA: Terneros: 17 g. a pesos 5[illegible]; 14 id id 65; 20 id id 50; 5 b. 35.

Devoto Tomás y Cía. — SANTA FE: Novillos: 18 e. a pesos 138; 3 m/g. 110. RIO IV: Vaquillonas: 12 g. 55. Terneros: 4 r. 28.

Del Cerro H. y Cía. — RAMALLO: Terneros: 22 g. a pesos 60; 26 id id 51; 12 id id 50.

Estrugamou F. — PEHUAJO: Vacas: 8 excep. a pesos 180; 12 m/e. 112. SALTO: Novillitos: 18 m/g. 92.

Ferrari Hnos. y Cía. — SANTA FE: Novillos: 23 m/g. a pesos 106. Novillitos: 3 m/g. 85. CORDOBA: Novillitos: 20 m/g. 85; 30 g. 67. Terneros: 40 g. 57. ESCALANTE: Novillitos: 75 g. c/g. 53.

Florito Hnos. y Sambrizzi — CORDOBA: Terneros: 14 g. a pesos 54, 15 b. 48.00.

Ham Pedro — SALTO: Novillos: 28 e. a pesos 128.

Lascurain y Etchegaray — AZUL: Novillos: 49 e. a pesos 118. OLAVARRIA: Vacas: 20 g. 56. Vaquillonas: 16 g. c/g. 38. AZUL: Novillos: 26 g. 82.

Lanús A. E. y Cía. — GENERAL LAVALLE: Novillos: 26 e. a pesos 142.00. Vacas: 3 e. 90. Vaquillonas: 5 m/g. a 70.00.

Lizarralde Hnos. — SANTA FE: Novillos. 22 e. a pesos 142.

Murré R. y Cía. — 25 DE MAYO: Novillos: 5 g. c/g. a pesos 77. Vaquillonas: 10 m/g. 70. Vacas. 8 m/g. 70; 4 g. 58.00. Terneros: 10 g. 50, 9 r. 22.

Lalor Juan — LOBOS: Vacas: 15 fl. a pesos 22. Novillitos 4 c/g. 38. Vaquillonas: 6 g. c/g. 40. SALADILLO: Novillitos: 3 fl. 31. Vacas: 4 fl. 22. Terneros: 14 r. 12.50; 5 id id 6; 6 id id 14.50. LOBOS: Vaquillonas: 8 fl. 11.50. Terneros. 19 r. 6.50, 19 id id 5, 8 id id 7.50. SANTA FE: Terneros: 10 e. 79, 11 id id 80. Vacas: 12 g. 69.50. Vaquillonas: [illegible] g. 65. C. CASARES: Vacas. 10 e. 10[illegible], 10 id id 95, 10 m/g. 80.50; 5 id id 8[illegible]. G. ALVEAR: Vacas. 7 g. 57, 3 id id 6[illegible], [illegible] id id 65. SANTA FE: Vaquillonas: 12 g. 69.50. Novillitos: 16 g. c/g. 56.50, 16 m/g. 73.50; 16 id id 77; 16 id id 8[illegible]. OLAVARRIA: Novillos: 75 e. 132. 25 DE MAYO: Novillos: 20 g. 9[illegible]. SANTA FE: Novillos: 9 m/g. 100; 5 c/g. 1[illegible]. Terneros: 17 g. a 58; 14 id id 5[illegible]; 37 [illegible] id 55. Novillos: 4 g. c/g. 62. Terneros: 26 g. 56; 20 id id 59; 21 id id 54; 23 m/g. 65. 9 DE JULIO: Terneros: 6 r. 21.50. Vacas: 11 g. c/g. a 44.50; 10 c/g. 30. Torunos: 6 c/g. 45; 2 id id 57. Vaquillonas: 4 g. 51. Bueyes: 3 g. c/g. 80. Vaquillonas: 10 g. c/g. 35.00. PEHUAJO: Novillos: 30 m/g. 100.00. RAUCH: Novillos. 24 g. c/g. 78. SANTA FE. Novillos: 18 g. 83. Novillitos: 9 g. 75.50; 2 id id 70. Vacas: 7 id id 69; 5 id id 65; 8 m/g. 82.50. RIO IV. Vacas. 12 m/e. 120; 10 id id 1[illegible]; 10 id id 110; 10 id id 118.50. AZUL: Terneros: 7 g. 60; 3 id id 66. OLAVARRIA: Vacas: 9 e. 95; [illegible] g. 66; 10 m/g. 85.50. Terneros: 16 g. a 56.50; 8 b. 45; 6 r. 20.

Lanusse Pedro y Antonio — ALEM: Terneros: 6 r. a pesos 17.50; 20 id id 22; 22 id id 17; 24 e. 134. LAPRIDA: Vaquillonas: 12 g. 54; 6 id id 59. Novillos: 13 e. 141; 12 g. c/g. 75; 5 g. 87. G. MADARIAGA: Novillos: 6 m/g. 100; 12 g. c/g. 74, 5 g. 93.50. ENTRE RIOS: Terneros. 3 r. 26. Vaquillonas. 7 g. c/g. 41.50. Novillitos 7 b/c. 32; 8 id id 36.50. CASEROS: Novillitos: 5 fl. 1[illegible]. CHIVILCOY: Novillitos: 7 fl. 26.50; 8 id id 18.50; 19 id id 15. SANTA FE. Novillitos: 5 g. c/g. 58; 7 g. 86.50; 8 g. c/g. 70, 15 id id 77; 15 id id 73.50. SALTO: Novillitos: 8 fl. 18.50. MORON. Vacas. 3 f. 15, 4 id id 26; 12 m/g. 81; 2 id id 87, 10 id id 70, 8 id id 81. Vaquillonas: 5 g. c/g. a 44. Novillos: 3 m/g. 105. Terneros 3 r. 17.00.

Mihura y Cía. — GALARZA: Novillos: 3 m/g. a pesos 105. Vaquillonas: 2 g. 67. Terneros: 19 g. 60; 3 id id 60. SAN GUILLERMO: Novillos. 60 g. 7[illegible].

Nalé Repetto y Cía. — 25 DE MAYO: Novillos: 45 g. a pesos 91.

Ojam F. y Cía. — LOBOS: Novillos: 72 g. a pesos 88.

Ojea T. H. — 25 DE MAYO. Vacas: 8 m/g. a pesos 80. Novillitos: 4 g. c/g. 66.

Pryor e hijo — JUNIN: Novillos. 69 e. a pesos 130. SANTA FE: Terneros. 35 g. 52.00.

Pegasano R. y Cía. — 9 DE JULIO: Novillitos: 16 g. c/g. a pesos 65. Novillos: 26 g. c/g. 75.

Parera Muñoz Carlos — SANTA FE: Vacas: 9 c/g. a pesos 38. Terneros: 6 r. 25.00.

Palacios Hnos. — CHILLAR: Vacas: 7 g. a pesos 50. Terneros: 14 b. 45.

Piccolini E. y Cía. — BRAGADO: Terneros: 35 b. a pesos 40.

Patrón F. L. — I. VERDE: Terneros: 31 e. a pesos 81; 6 m/g. 70. HUMBERTO I: Vaquillonas. 8 g. c/g. 45. Novillitos: 10 g. c/g. 55. LINCOLN: Novillitos: 10 g. c/g. 60. Vacas: 7 g. c/g. 45, 3 g. 55. Terneros: 18 r. 32. 9 DE JULIO: Novillitos: 16 fl. 24.

Ripoll J. S. — B. MITRE: Vaquillonas: 4 fl. a pesos 18. Terneros. 18 r. 16; 7 m. 6.00.

Santamarina e hijos — CORDOBA: Novillos: 28 g. a pesos 95. Novillitos: 26 m/g. 83. LAPRIDA: Torunos: 17 g. c/g. 46.00.

Salaberry y Bercetche — 25 DE MAYO: Novillos: 50 e. a pesos 136. E. RIOS: Terneros: 6 r. 15, 9 id id 28.50. Vaquillonas: 8 g. 67.50, 4 id id 50; 8 c/g. 45. Novillitos. 14 g. 71; 14 m/g. 85; 9 g. 77. CAÑUELAS: Terneros: 8 r. 31.50; 8 id id 30.50, 6 id id 24; 7 id id 7. BRAGADO: Novillos. 20 e. 134. Terneros: 11 r. 9; 9 id id 9.50, 5 id id 27. Vacas: 7 g. 61. G. VIAMONTE: Novillitos. 5 g. c/g. 49. Terneros: 4 r. 23.50, 6 id id 7.50. Novillitos: 10 fl. 20.50, 2 id id 25.50. GENERAL ALVEAR: Terneros: 15 g. 61. Vaquillonas: 13 g. 51. RIO IV: Vaquillonas: 12 g. 57, [illegible] id id 63.50; 3 id id 62, 15 id id 60. SALADILLO: Bueyes: 2 fl. 31. Novillos. 2 fl. 28.50. Novillitos: 1 fl. 19, [illegible] MADARIAGA: Vacas: 7 m/g. 82.50; 4 m/[illegible] 120. Novillos: 10 m/g. 109, 44 e. 128. RIO IV. Terneros: 16 g. 53, 18 id id 54; 1[illegible] id id 50; 12 b. 47. SANTA FE. Novillos: [illegible] g. 88.50. Novillitos: 15 b/e. 81; 17 g. c/g. 5[illegible]; 17 id id 58. SALADILLO. Vaquillonas: 2 g. 59. Vacas: 10 fl. 1[illegible].

Terrarossa J. e hijos — SANTA FE: Novillos: 57 e. 130; 2 m/g. 100.

Thompson E. A. y Cía. — CORDOBA: Novillos. 30 m/g. a pesos 110; 29 id id 106.

T. y Raffo — CHIVILCOY: Vaquillonas: 12 g. c/g. a pesos 27; 18 fl. 16.00. Terneros: 6 r. [illegible].

Talbot y Zambrano — RIO IV: Vaquillonas: 43 m/g. a pesos 91.

Urtazún Martín e hijos — LAPRIDA: Vacas: 8 m/g. a pesos 83; 14 id id 70. Novillos 3 g. 92. Novillitos: 3 m/g. 82. 9 DE JULIO: Novillos: 96 m/g. 98.

Vélaz Angel y Cía. — SANTA FE: Novillos: 40 m/g. a pesos 105. C. PRINGLES: Novillos 46 g. 95. AZUL: Novillitos [illegible]. Vacas: 4 m/g. 80; 5 id id 7[illegible]. Terneros. 6 g. 55, 4 id id 50, 4 id id 5[illegible], 4 r. 3[illegible].

—

Compra de los frigoríficos: Compañía Sansinena [illegible] animales; La Blanca [illegible] id, Swift 507 id, Wilson 463 id, Armour 445 id, The Anglo South American Meat Co. Ltd. 8[illegible] id, Smithfield 333 id. — Total [illegible] animales.

Animales porcinos

En porcinos las operaciones se hicieron ayer con mercado que no acusó mayores cambios y a precios que variaron según calidad de los animales realizados, de $ 0.30 a 0.47 por kilo. Este último precio lo obtuvo un lote de 20 cabezas, procedentes de General Alvear, colocadas por Crotto Hnos.

Compraron los frigoríficos: Swift 346 cabezas, The Anglo South American Meat Co. Ltd. 262, Smithfield 98 y La Blanca 89.

Entraron ayer 3.021 animales.

Ventas de ayer

J. S. Ripoll — De Saladillo 55, a $ 0.41, de id 60, a 0.43; de id 50, a 0.44; de id 61, a 0.46; de id 20, a 0.40; de id 25, a 0.44; de Córdoba 118, a 0.44, de Santa Fe 75, a 0.47, de Alberti 57, a 0.45, de Olascoaga 45, a 0.46 1/2.

T. Niveyro e hijo — De Corrientes 47, a pesos 0.36.

De Leilis y Fagés Hnos. — De General Alvear 15, a pesos 0.46; de Ferré 23, a 0.44, de Micheo 48, a 0.45 1/2, de id 31, a 0.44, de id 40, a 0.41 1/2; de Del Carril 35, a 0.43; de Saladillo 46, a 0.44; de Alejandro 22, a 0.42.

J. L. Alvarez — De 25 de Mayo 65, a $ 0.45.

E. A. Thompson y Cía. — De Córdoba 18, a $ 0.40.

M. H. Amaral — De 25 de Mayo 20, a pesos 0.41.

Crotto Hnos. — De General Alvear 20, a pesos 0.4[illegible].

R. Murré y Cía. — De G. Belgrano 14, a $ 0.41, 3 id 20, a 0.40.

Palacios Hnos. — De Santa Luisa 2[illegible], a pesos 0.35, de id 31, a 0.3[illegible], de id [illegible], a 0.[illegible].

Crespo y Rodríguez — De 25 de Mayo 41, a pesos 0.4[illegible], de [illegible] 34, a 0.42; [illegible] 11 59, a 0.42, de [illegible] a 0.46, de id 4, a 0.38; de id 23, a 0.45; de Rojas 4, a 0.44, de id 58, a 0.42; de 25 de Mayo [illegible], a 0.42, de Saladillo 8[illegible], a 0.46, de id 46, a 0.45; de id 44, a 0.43.

F. Ojam y Cía. — De Matanza 20, a $ 0.42.

Accame y Bellini y Cía. — De Bragado 17, a pesos 0.80.

J. Barcia y Cía. — De Chivilcoy 17, a $ 0.43 1/2; de Monte [illegible], a 0.40, de id 29, a 0[illegible].

Salaberry y Bercetche — De Rivadavia 14, a pesos 0.41, de [illegible] 22, a 0.39, de [illegible] a 8.

Juan Lalor — De [illegible] 70, a pesos 0.42.

Rial Ramos A. — De 25 de Mayo [illegible], a 0.47.

Pedro y Antonio Lanusse — De Azul 2[illegible], a $ 0.35, de id, [illegible] 0.09; de [illegible] 2, a 15 [illegible], de S. A[illegible] 17, a 0.43, de id 18, a 0.42, de [illegible] a 0.35.

MERCADO DE MATANZA

(Estación Tablada)

[illegible] operaciones [illegible] a los [illegible] precios del día.

54 capones [illegible], procedentes de R. Otero, a $ 17 y 16, respectivamente, vendió la firma Irazoz Hnos. por cuenta de Aryazábal, comprador del primer lote el frigorífico Sansinena, y del último [illegible] 11 borregas, de la estación 16 de Julio, a $ 16, realizaron Lascurain y Etchegaray por orden de Buyerena, comprador el frigorífico Swift, y 12 corderos, procedentes de Las Parejas, a $ 11, colocó [illegible] Cucullu, por cuenta de Monteverde [illegible] comprador [illegible] el frigorífico Swift.

—

[illegible]

Los precios extremos del día fueron los siguientes:

Carneros esp. p. mat. de $ 14.— a 17.—
" esp. p. frig. de " 9.50 a 12
Ovejas esp. p. mat. de " 13.— a 16.—
" gen. p. mat. de " 7.80 a 12.50
Borregos esp. p. frig. de " 12.50 a 15.—
" gen. p. frig. de " 9.— a 11.—
" gen. p. mat. de " 5.60 a 8.—
Corderos esp. p. frig. de " 7.— a 11.—
" esp. p. [illegible] de " 2.50 a 6.50

Se vendieron para el consumo local [illegible] animales.

Compra de los frigoríficos: Compañía Sansinena 1.209 animales; La Blanca [illegible]; Armour 70[illegible]; Swift 5[illegible]; Wilson 5[illegible]; Smithfield 785 id.

Entraron ayer [illegible] mercado 10.8[illegible] lanares a la siguiente consignación:

[illegible] Juan: Guerra, La Criolla 70; [illegible] A. Corte 206, [illegible] Saldungaray 120, Jarrebul, Brasevara 7[illegible].

Salaberry y Bercetche: Zuggi, Coronel Pringles 190; Artezt, Santo Domingo 165.

Lascurain y Etchegaray: [illegible] 9 de Julio 95.

[illegible]

Ignacio Goñi e hijos y Hnos.: Rivera, Carhué 2[illegible].

Lanús A. E. y Cía.: [illegible], Calfucurá 180.

Rodríguez y [illegible]: Pizzorno, [illegible] 189.

Anasagasti Juan: [illegible], Stegman 201.

Arzeno F. B. Hnos.: [illegible], Krabbe 173.

Palacios Hnos.: [illegible], Sierra de la Ventana 235.

[illegible] Angel y Cía.: [illegible], Pereda 110; [illegible] Monte [illegible]

[illegible]

Alchourrón Ltda. (S. A.): Lezcano, C. [illegible] 190, Gil, Saldungaray 166, Etchecho, Las Hermanas 10[illegible], Menteona, Tandil 78.

Izarra y Villa: Althabe, Coronel Pringles 275, Iza, id 200, Rossi, id 101, Manso, id 93; Erosi, Stegman 165.

Terrarossa Juan e hijo: Rocca, Voluntad 23[illegible].

Beazley M. y R.: Sotti, Macedo 302; Lalor, Santa Elena 534.

Chapar J. y Cía.: Cortázar, Chillar 170; De Gabur, Estomba 199; Tejerana, id 192.

Cucullu F. L.: Musenori, Las Parejas 56, id, Azcuénaga 203.

Accame y Bellini y Cía.: Uzarba, Warnes 10[illegible].

Lizarralde Hnos.: Barderi, Alem 120.

Bascarán Felipe: Costa, Coraceros 125, Olivera, T. Lauquen 288.

Lanusse Pedro y Antonio: Kelly, Mercedes 96; Aresola, Cintra 211; Mevra, G. Madariaga 229; Zappi, Segurola 193; Ba[illegible], Krabbe 150.

Ventas de ayer

Alchourrón Ltda. (S. A.) — SALDUNGARAY: 11 capones a pesos 9.80. CORONEL PRINGLES: 128 borregos 11.50; 25 id id 7.8[illegible]; 94 capones 9.80. TANDIL: 36 ovejas 1[illegible], 13 borregos 14; 25 capones 11. 8[illegible] borregos 11. LAS HERMANAS: 16 borregos 11.50; 37 id id 5.80; 44 ovejas 10.40.

Ardohain e Iturraspe — CORTI: 74 capones a $ 10; 27 capones 10.50.

Anasagasti Juan — STEGMAN: 63 capones a pesos 10; 16 carneros 9.80; 110 borregos 9; 10 id id 7.

Accame Bellini y Cía. — WARNES: 102 corderos a pesos 8.50. ANGUIL: 77 corderos 1[illegible]; 29 ovejas 14.

Beazley M. y R. — SANTA ELENA: 20[illegible] corderos a pesos 4.30; 110 borregos 9; 1[illegible] capones 11.50. MACEDO: 152 ovejas [illegible] corderos 6.50.

Bascarán Felipe — T. LAUQUEN: 71 [illegible] pesos 14.50, 1[illegible] 14, [illegible] 14, 95 [illegible] 9. 46 corderos 9.50. CORACEROS: 129 borregos 10.50.

Bavera y Cía. — I. HUERGO: 111 borregos a $ 12.

Calvo N. A. — S. AMBROSIO: 125 corderos a pesos 4.50; 76 ovejas 8.30; 85 borregos 5.80; 88 capones 10.

Cucullu F. L. — LAS PAREJAS: 12 corderos a $ 11; 13 borregos 13; 10 ovejas 10.50; 24 id id 8; 10 carneros 8; 16 corderos 4. AZCUENAGA: 123 corderos 4.80; 76 ovejas 9.

Casás José B. — LAPRIDA: 17 borregos a pesos 8; 90 id id 5.70.

Cuesta y Cía. — MOREA: 97 corderos a pesos 5.

Chapar J. y Cía. — ESTOMBA: 192 borregos a pesos 12.50; 133 id id 11.70. AZUL: 65 capones 11.10.

Diego Darbyshire — SALDUNGARAY: 43 ovejas a pesos 11; 94 corderos 7.

Errea Valentín — CHASICO: 38 borregos a pesos 12; 64 corderos 6.50.

Florito Hnos. y Sambrizzi — LUCILA: 71 borregos a pesos 9.

Ignacio Goñi e hijos y Hnos. — CABILDO: 120 corderos a pesos 6.20; 10 id id 5.20; 45 id id 8.20; 56 ovejas 11.50.

Izarra y Villa — C. PRINGLES: 134 borregos a pesos 13.80; 60 id id 14; 116 ovejas 11; 70 borregos 14.60; 128 capones 14.50; 162 borregos 8.20; 66 capones 13; 10 ovejas 11; 18 capones 10; 16 ovejas a 9; 59 borregos 13; 40 capones 12. COLMAN: 180 ovejas 13. STEGMAN: 77 borregos 9.50, 18 carneros 13.40; 19 ovejas 11.00.

Lanús A. E. y Cía. — CALFUCURA: 178 ovejas a pesos 14.50.

Lanusse Pedro y Antonio — KRABBE: 28 ovejas a pesos 12, 10 id id 10; 140 borregos 13.60; 19 capones 13; 10 id id 11. MERCEDES: 43 corderos a 6.80; 65 id id 7. SEGUROLA: 12 borregos 12.85; 58 corderos 3.80; 109 id id 4. CINTRA: 98 ovejas 8; 15 capones 9.50; 23 corderos a 3.60, 16 ovejas 4.50; 19 borregos 4; 40 id id 7.60. RAUCH: 19 borregos 9.50; 18 id id 12, 114 corderos 3.30. G. MADARIAGA: 59 ovejas 13.10; 11 id id 11.10; 17

AVISOS NOTABLES

EL CERTAMEN GANADERO

muestra una vez más el progresivo adelanto de refinación de las razas, que tocante a las carnes de consumo, nos coloca en un primer puesto entre los pueblos mejor alimentados.

LA NEGRA

de acuerdo con las necesidades de cada barrio, distribuye a sus Sucursales las reses de vacuno, carnero y porcino más seleccionadas del procreo de los campeones de estos certámenes y en permanente competencia de higiene y precios. Viene labrando así su gran popularidad al amparo de esa especial provisión, unida a la variedad de su vasta producción alimenticia de

EMBUTIDOS,
FIAMBRES,
CONSERVAS,
CARNIL, etc.

LA NEGRA
Cía. Sansinena de Carnes Congeladas

OFERTA SIN PRECEDENTE
J. S. ROBIN
OPTICA RADIUM
C. PELLEGRINI 184

Los Lentes y Anteojos enchapados en oro y garantidos por 15 años costaban ANTES $ 15

Examen gratis de la vista por el afamado especialista norteamericano, diplomado en Norte América. J. S. Robin

AHORA $ 5 m/n

Doctor CASARINO
Especialista hemorroides y úlceras, sin operar. Se trasladó Corrientes 933, de 9 a 20. v10s

A Usted le interesa

Todo cliente de esta casa que desee comprobar científicamente su enfermedad, tiene derecho para que se verifique gratuitamente un análisis de orina, esputos, sangre (Wassermann), etc., en uno de los principales laboratorios especialistas de Buenos Aires.

Padecí por espacio de diez y ocho años de reumatismo articular, corazón, colitis seca, continuos mareos, y de asma, con catarro al pecho. Me sometí a variadísimos tratamientos sin haber conseguido mejoría alguna, experimenté por último el "RADIOSOL VEGETAL", y con este maravilloso medicamento he obtenido en breve término un resultado sorprendente, habiendo desaparecido por completo todos los dolores reumáticos, las palpitaciones al corazón, la colitis seca, los mareos, como igualmente el asma, y catarro, al pecho, puedo hacer toda clase de movimiento sin sentir fatiga ni dolor alguno, tengo gran apetito pudiendo comer toda clase de alimento, he aumentado varios kilos de peso y gozo de un completo bienestar. (Firmado) Juan Anderle s.c., Herrera N.o 1583, Buenos Aires.

Expendio libre. Certificado número 8377. Venta en todas las Farmacias y Droguerías. Precio del frasco $ 10 m/n. Por prospectos dirigirse al Doctor Pablo Cosorno, calle VICTORIA 646. Unión Telefónica 1011 (Avenida), Buenos Aires.

DR. ARGAÑARAZ
Profesor suplente de la Facultad — De regreso de Europa, atiende enfermedades de los OJOS y ANTEOJOS, Paraguay 840. — De 14 a 16 horas. v30

Dr. POLITO
Especialista: Piel, Secretas, Sífilis, Urinarias. De los hospitales R. Mejía y Rawson. — Charcas 1452, de 14 a 18. v11

Dr. JOSE INGENIEROS Enfermedades nerviosas — Consultas todos los días, de 15 a 16, calle VIAMONTE 776. v30

Dr. PACIFICO DIAZ
Especialista de enfermedades de la piel
Bmé. Mitre 1342 - De 14 a 17

VACUNAS CARBUNCLO: 0.15 la dosis
MANCHA — ENTEQUE
LIGNIERES HERMANOS
v11 748 Pueyrredón, Buenos Aires

QUIERO!

Dice el hombre enérgico y todo cuanto se oponga a su voluntad: opiniones ajenas, prejuicios, dificultades, trabas, etc., todo se inclina o se disipa ante su voluntad. El que es capaz de decir ese Quiero, es hombre de pelo en pecho, que tiene fuerza, vigor físico, vigor moral.

¿Es usted de los que dicen Quiero?

Si no lo es, si le falta el carácter y la energía para decirlo, es que algo flaquea en su organismo.

Ensaye durante unos días una cura de

NUCLEODYNE
El tónico que dá fuerza

y verá como vuelven sus energías, cómo volverá a vivir su vida normal. Es que la Nucleodyne es realmente un producto interesante. El fósforo biológico que contiene es el alimento adecuado de la célula; la estricnina, es tónico por excelencia de los nervios y el suero vital de toros que también entra en su composición, favorece la función de todas las glándulas del cuerpo.

FARMACIA FRANCO - INGLESA
LA MAYOR DEL MUNDO
SARMIENTO Y FLORIDA
BUENOS AIRES

LIQUIDACION GATH & CHAVES

Adhiriéndose
a la celebración
del Centenario del Brasil,
los Establecimientos

Gath & Chaves

permanecerán cerrados hoy todo el día,
interrumpiéndose así la

Gran Liquidación

que se viene realizando en los remanentes de temporada, juntamente con las rebajas de precio en todos los artículos, sin excepción.

Mañana viernes, y el sábado 9,
hasta la hora 12 y 30, son,
pues, los días finales de
este acontecimiento.

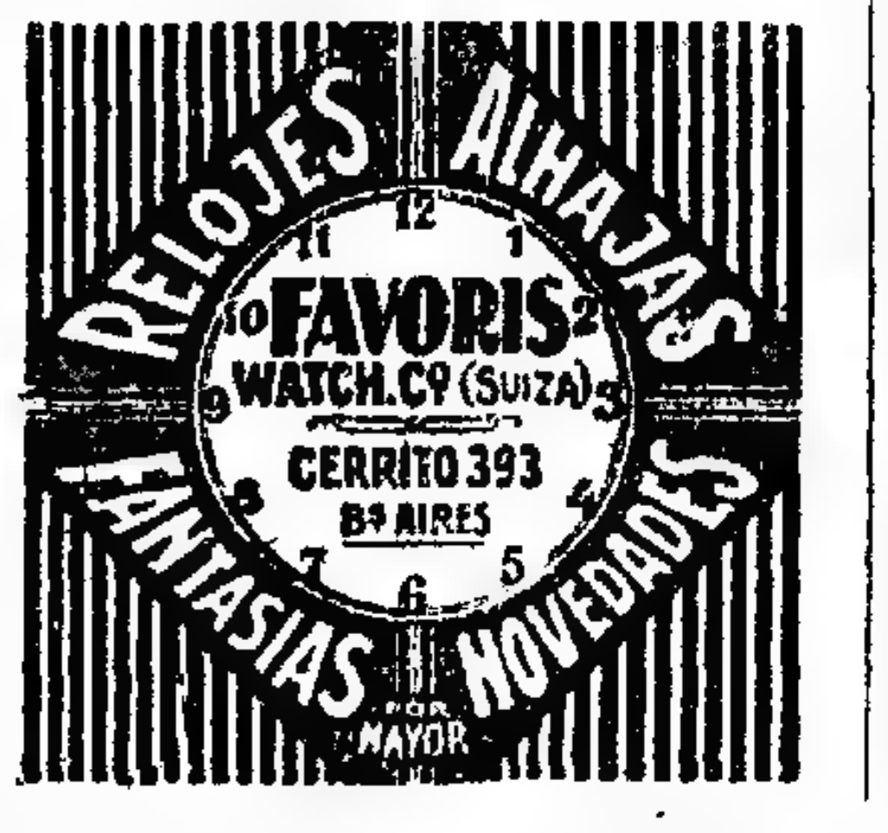
CASA CENTRAL y Depto. de COMESTIBLES:
Florida y Cangallo

ANEXO: Avenida de Mayo, Perú
y Rivadavia.

VISITENSE
durante el día de hoy las vidrieras de
GATH & CHAVES

DUC
Papel de fumar en libritos de 120 hojas. Marca de fama mundial, la más difundida y preferida: "Gazette Médicale". París 10 Novbre. 1860. Unicos importadores: Teodoro Mendy y Cía., sucesores de Ernesto Mendy, 207 Pozos, Buenos Aires.

Dr. FONTANA
Médico especialista en hemorroides y úlceras. Todos los días de 14 a 19. - Carlos Calvo 1782, esq. Entre Ríos.



RELOJES ALHAJAS
FAVORIS WATCH. Co (SUIZA)
CERRITO 393
Bs AIRES
FANTASIAS NOVEDADES
POR MAYOR

LOTERIA DE BENEFICENCIA NACIONAL

Se avisa al público que la extracción de la lotería que debía verificarse el 7 del actual, ha sido postergada para el siguiente día Viernes 8.

Buenos Aires, septiembre de 1922.

EL GERENTE

vT

Para el almuerzo o la comida, tanto en el hogar como en el Hotel, la salsa ideal es
LA SALSA
Lea & Perrins
la verdadera
y ORIGINAL
Worcestershire Sauce

Bay Biscuit
Productos Terrabusi

A la vista de un Bay Biscuit

se levantan las manos en una súplica cariñosa y lo que no pueden decir los labios, lo dicen los ojitos, en la expresión deliciosa de un deseo incontenible.

Se venden, en latas y en paquetes, en toda la República.

Productos Terrabusi
ESTABLECIMIENTO MODELO
SAN JOSE 1000 - B. AIRES

ENFERMEDADES DE LOS OJOS
Dr. A. D'ALESSANDRO—Anteojos, operaciones, etc. Tucumán 2060. De 14 a 17. Los domingos, gratis, de 9 a 11. v30

G. FASCE, ex jefe clín. Hosp. Italiano. Dentadura compl. $ 50; empl. 5; op. sin dolor; dientes fijos, Rivadavia 3907; Est. Subt. Medrano.. v30

Doctor Pablo Ruiz
Médico director del Instituto Policlínico y especialista de las enfermedades secretas de ambos sexos y de la piel, matriz, vejiga, riñones, estómago, reumatismo y afecciones nerviosas. Curación rápida, segura y radical por un sistema especial.—Aplicaciones eléctricas con nuevas y completas instalaciones y del 914. Rayos X. Cangallo 1680. Consultas todos los días de 9 a 12 y de 14 a 19. v9

Rayos X ultrapenetrantes
Tratamiento eficaz de los tumores, tuberculosis, asma, enf. de la sangre, de la piel etc. Dr. Moner, jefe en el H. Español. Médico de las universidades de Ma[illegible], Berlín y Buenos Aires, Entre Ríos 639, de 16 a 18. v20

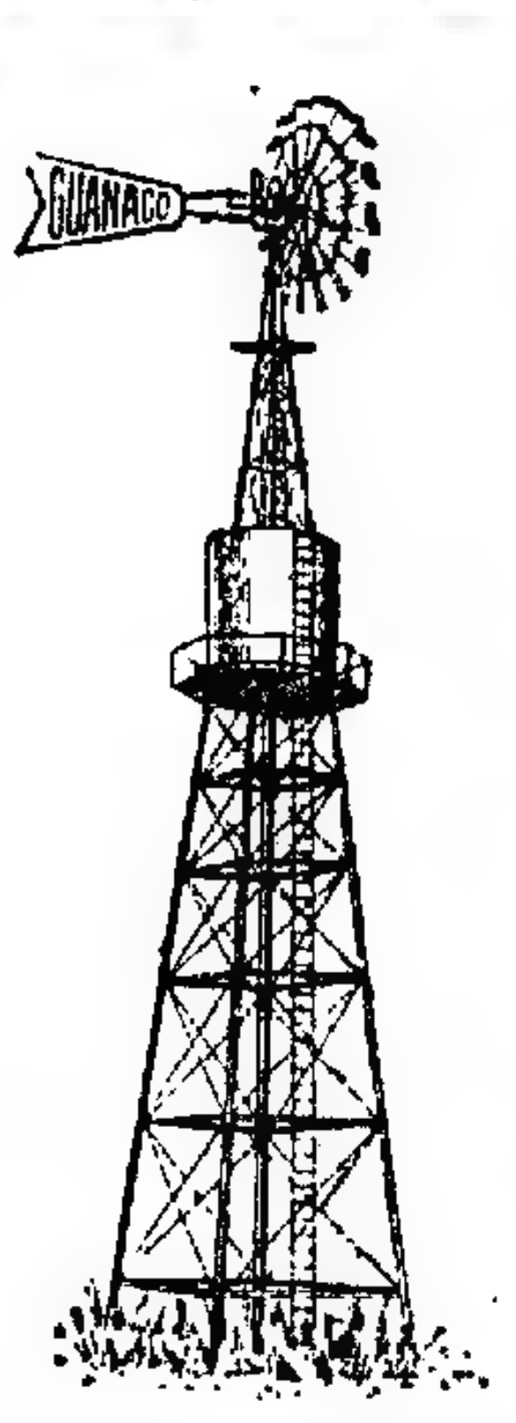
SEÑORAS
y NIÑAS especialmente
Secretas. Urinarias. Estómago. Vientre. Pulmón y Debilidad
Nuevo tratamiento de la esterilidad en la mujer y de las menstruaciones dolorosas
Dr. SPINEDI - Rivadavia 1359
De 9 a 12 y de 14 a 20 · Domingos de 9 a 12

Dr. BARRIO
Jefe de la sala del Hospital Muñiz, especialmente Pulmón, Tuberculosis, Corazón, Estómago, Rayos X, Talcahuano 1205, de 14 a 17. v27s

DIABETES
Curación radical por método propio. Sin régimen severo.—Enfermedades del Hígado y de los riñones. Rayos X (examen gratis Radiografías). — Clínica moderna, Sulpacha 128.—Dr. A. E. LUNA. De 15 a 18. v12

FAJAS ABDOMINALES
PARA HOMBRES y SEÑORAS
Obesidad — Riñón flotante
Vientre caído — Estómago
Hernia umbilical — Intestinos
Embarazo — Operados
Etc.
Modelos perfectos y exclusivos
Especialidad en BRAGUEROS, MEDIAS ELASTICAS, ESPALDERAS, etc.
ELIE WAL - 619 CORRIENTES

Dr. ZACARIAS GUZMAN
De regreso de Europa con
RADIUM para Cáncer, Tumores, Piel, Reumatismo, Neurastenia, etc. — Rayos ultravioleta.
Viamonte 1571, de 14 a 17. U. T. 2160. J. v9



TORRES
Substructuras de acero
para Depósitos de 20.000, 30.000 y 40.000 litros

Apropiadas para Cabañas, Cascos de Estancias, Clubs, Hospitales, etc.

Plataforma de acero galvanizado

No empleamos tirantes de madera para asiento del Depósito, y llamamos la atención sobre la disposición de nuestras escaleras, que permite a cualquier persona subir, sin peligro alguno, a cualquier parte de la substructura "GUANACO"

JUAN y JOSE DRYSDALE y Cía.
ROSARIO — PERU, 440 — BUENOS AIRES — BAHIA BLANCA

"VIA MADEIRA"
THE RIVER PLATE TELEGRAPH Co., Ltd.
CALLE SAN MARTIN 333 y 337 — Buenos Aires
Cables Directos y Triplicados a:
BRASIL, EUROPA, ESTADOS UNIDOS, Etc.
Cuadruplicados a MONTEVIDEO

Emp. VLLS
TELEGRAMA
N.º AH 42 B LONDON 01428 2 192 . Palab. 12 Hora orig. M.
Vía, etc. Hora rec. m.
a BLAPEN BAIRES 10.3AM
OK 10.16AM

N. B. — La empresa no se responsabiliza por equivocaciones, demoras o faltas de entrega. (Ley Internacional).

PHEWPVEYOJ BIYMEAFANB VIENBKIPZY ONPHOFURIC
RIVUGMUHPO LUCANA DOUBLESIX EHTGAKIOLS
TEOFANI.

TRADUCCION: "En respuesta al urgente cablegrama, además de la cantidad usual mensual, embarque extraordinario de 1.000.000 Lucana 66, será despachado próximo mes.-Teofani.

El constante aumento de la venta del cigarrillo "Lucana" 66, hace necesaria la repetición de telegramas de esta índole a cada momento.

Lucana'
El Cigarillo Virginia 66
Perfecto

TEOFANI & Co. Ltd.
En Sociedad con
W. SANDORIDES & Co. Ltd.
LONDRES

BANCO HUNGARO-ITALIANO (ITALIA)
MAGYAR-OLASZ BANK (ITALIA)
MILANO, Via A. Manzoni, N.º 6.
Depósitos a Premio en CORONAS HUNGARAS
Intereses 3 % anual
MAGYAR KORONA BETÉTEK ELFOGADÀSA
Evi kamatozàs 3 szàzalék
Todas las operaciones bancarias - Mindennemü bankmüveletek
Corresponsal en la República Argentina:
BANCO FRANCES E ITALIANO para la América del Sud

HERNIAS
ORTOPEDIA FRANCESA Callao 369
Todas las personas de ambos sexos acometidas de HERNIA, que son torturadas por los Resortes rígidos o engañadas por la contención ilusoria de los Bragueros malos, de las Fajas defectuosas y de los Corsés mal apropiados, deben recurrir a los nuevos Aparatos, exclusivamente serios y científicos del renombrado especialista de París, M. Aug. ROS, los únicos procurando sin molestia alguna la reducción inmediata, perfecta y definitiva de la peligrosa enfermedad.
FAJAS perfeccionadas, contra la OBESIDAD y todas las afecciones abdominales.
FAJA "L'Académique" (patentada) Elástico especial, extra y fuerte; sin costura, sin ballena y no arrollándose nunca; sostiene y protege los órganos.
MEDIAS elásticas francesas para Várices. Folletos por correo
Callao 369 — A. ROS y Cía.—Buenos Aires

Dr. ROBERTO EZCURRA
Médico-Veterinario (director del consultorio agrícola-ganadero de LA PRENSA).—Influenza equina, enfermedad de los cachorros y bovinos. Lunes, miércoles y viernes, de 10 a 11. RECONQUISTA 865. v12

Dr. TORTI
Secretas, Urinarias y piel. Curación científica de la debilidad general. Avariosis, Riñones, Vejiga y Próstata, MORENO 925. De 9 a 11 y de 15 a 19. v30

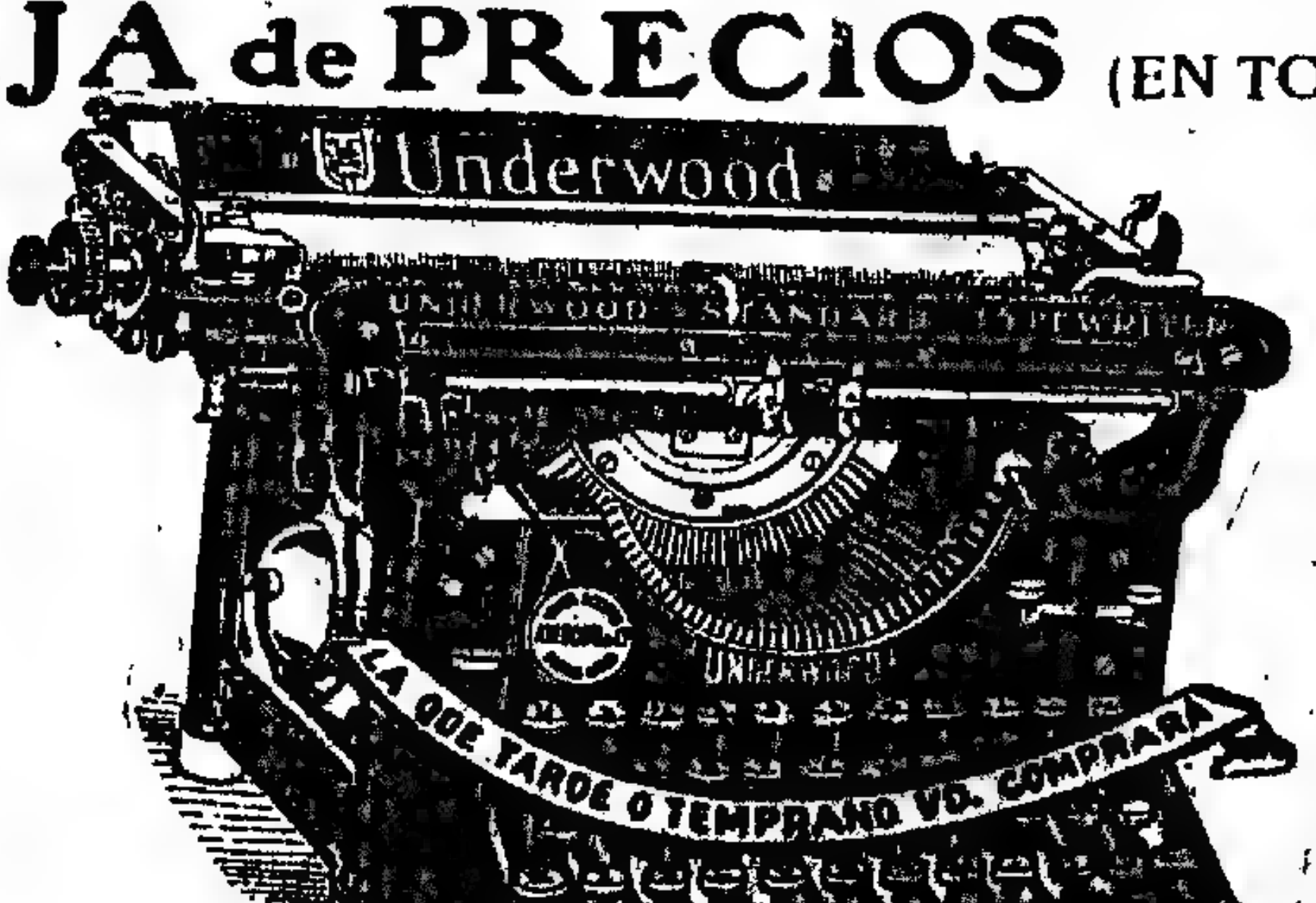
Doctor ENRIQUE FEINMANN
Electricidad médica y Fisioterapia. Reumáticas, Pulmones y Venéreas: 8 a 12. Corazón, Estómago y Nerviosas: 14 a 18. RIVADAVIA 1425 perm

TOS
CURACION PRONTA Y SEGURA
CON LAS
PASTILLAS del Dr. ANDREU
De venta en todas las Farmacias

ESTOMAGO
ESPECIALISTA
Intestinos, Vientre, Debilidad, Enflaquecimiento, Sangre y Pulmón
Dr. SPINEDI - Rivadavia 1359
De 9 a 12 y de 14 a 20 (Domingos de 9 a 12)
v14

DENTADURAS $ 30
Dientes fijos de oro $ 15
CARLOS CALVO 1796, esquina E. RIOS

OIDO, NARIZ Y GARGANTA
Dr. A. Martini, de los hospitales de Torino y Génova. Director del servicio de oído, nariz y garganta del hospital Italiano. Consultas de 14 a 17. ALSINA 1618. v30



Underwood
UNDERWOOD STANDARD TYPEWRITER
LA QUE TARDE O TEMPRANO VD. COMPRARA

REBAJA de PRECIOS (EN TODO MODELO)
EN USO EN TODOS LOS BANCOS Y ALTO COMERCIO
ACEPTADA COMO LA MEJOR MAQUINA DE ESCRIBIR CONSTRUIDA hasta la fecha
PIDAN DATOS
NUEVOS MODELOS Recién llegados "PORTATIL" $ 195
Unicos Importadores: A. W. BOOTE & Cía., 478 SARMIENTO - Buenos Aires

capones 12.60; 60 corderos 6.50; 86 id id 4.80; 16 id id 2.80.

Lascurain y Etchegaray — 16 DE JULIO: 72 capones a pesos 14.50; 13 borregos 15; 16 ovejas 15.50

Lalor Juan — SALDUNGARAY: 108 borregos a pesos 12.50. A. CORTE: 95 borregos 10; 105 capones 10.30. HORTENCIA: 124 capones 14.40; 67 ovejas 9.60; 114 corderos 5; 82 borregos 11. LA CHISPA: 66 corderos 5.50. BERABEVU: [illegible] corderos 8; 36 ovejas 13.10.

Lizarralde Hnos. — ALLEN: 40 corderos a pesos 5; 20 borregos 12; 34 ovejas 8; 22 capones 11.

Otaegui y Esteves — LIBANO: 94 borregos a pesos 12.10.

Oscamou y Cía. — EL MORO: 26 capones a pesos 14.30.

Palacios Hnos. — S. DE LA VENTANA: 33 capones a pesos 10.50, 60 ovejas 5.70; 180 corderos 4.10, 19 id id 3.10.

Rinaldi Antonio — CHACABUCO: 22 ovejas a pesos 10.50; 80 corderos 3.30.

Rodríguez Acasuso y Cía. — RAUCH. 111 corderos a pesos 6.10.

Salaberry y Bercetche — S. DOMINGO: 127 capones a pesos 11.80, 26 ovejas 9.80.

Sucesión Beltrán Sansot — AZUL: 52 borregos a pesos 11.50; 40 capones 13.60.

Terrarosa Juan e hijo — VOLUNTAD: [illegible] corderos a $ 4.20.

Vélez Angel y Cía. — MONSALVO: 125 corderos a pesos 4.90. ENTRE RIOS. [illegible] ovejas 7.80; 97 capones 10.50. CORONEL PRINGLES: 13 borregos 9.

[illegible] Hnos. — R. OTERO. 54 capones a pesos 17; 45 ovejas 16.

VALOR DE LAS CASAS Y TERRENOS

PERALTA MARTINEZ Y SERNA

Han comprado el terreno calle Corrientes esquina Bouchard, con frente al Sur [illegible], que mide 26m32 por 42m03, [illegible] 1.624,01 m. c., a razón de pesos 266.66 el m. c., o sea un total de pesos 406.424

Han comprado el terreno calle Bouchard entre Corrientes y Lavalle, que mide 20m26 por 36m37, superficie 736.86 m. c., a razón de 180.66 pesos el m. c. Importa esta operación 133.366,20 pesos.

Propiedad calle French número 3053, entre Bustamante y Billinghurst, edificada, en terreno que mide 10m55 de frente por 52m02 en el costado NO., 52m64 en el del SE. y 10m64 en el contrafrente. Superficie 554.75 m. c. Vendida en pesos 44.000, o sea a razón de $ 79.31 el m. c. Compradora señorita Ramona López Arocena.

JIMENEZ ZAPIOLA, PANELO y Cía.

Particularmente, una fracción de tierra, 5 lotes, situada en avenida Chiclana 2999 esquina Rioja 1576 al 88, compuesta de una superficie de 785.46 metros cuadrados, vendida en la suma de 25.000 pesos al contado. Comprador Amadeo Pagés.

MARITIMAS Y FLUVIALES

Servicio de correspondencia

Se distribuirá correspondencia:

Hoy, de Europa y Brasil, en el Desna, con fechas hasta el 19 de agosto.

Mañana, de Europa y Brasil, en el Crefeld, con fechas hasta el 16 de agosto.

El 9, de Europa, en el Danzig, con fechas hasta el 9 de agosto.

El 9, de Norte América y Brasil, en el Pan América, con fechas hasta el 24 de agosto.

El 10, de Europa y Brasil, en el Alba, con fechas hasta el 17 de agosto.

El 12, de Europa y Brasil, en el Valdivia, con fechas hasta el 23 de agosto.

El 12, de Europa, en el General San Martín, con fechas hasta el 22 de agosto.

El 12, de Europa y Brasil, en el Belle Isle, con fechas hasta el 22 de agosto.

El 13, de Europa y Brasil, en el Duca degli Abruzzi, con fechas hasta el 24 de agosto.

El 14, de Europa, en el España, con fechas hasta el 23 de agosto.

El 15, de Europa y Brasil, en el Gelria, con fechas hasta el 28 de agosto.

El 15, de Europa y Brasil, en el Francesca, con fechas hasta el 20 de agosto.

El 16, de Norte América y Brasil, en el Vauban, con fechas hasta el 26 de agosto.

El 16, de Europa y Brasil, en el Arlanza, con fechas hasta el 29 de agosto.

El 17, de Europa y Brasil, en el Highland Piper, con fechas hasta el 27 de agosto.

El 19, de Europa y Brasil, en el Cap Polonio, con fechas hasta el 5 del corriente.

El 19, de Norte América y Brasil, en el Western World, con fechas hasta el 2 del corriente.

El 20, de Europa y Brasil, en el Baden, con fechas hasta el 28 de agosto.

El 20, de Europa y Brasil, en el Balmes, con fechas hasta el 25 de agosto.

El 20, de Europa y Brasil, en el Pincio, con fechas hasta el 1.° del corriente.

El 21, de Europa y Brasil, en el Demerara, con fechas hasta el 2 del corriente.

El 22, de Europa y Brasil, en el Regina d'Italia, con fechas hasta el 29 de agosto.

El 22, de Europa y Canarias, en el Reina Victoria Eugenia, con fechas hasta el 7 del corriente.

El 24, de Europa y Brasil, en el Oriana, con fechas hasta el 5 del corriente.

El 27, de Europa y Brasil, en el Re Vittorio, con fechas hasta el 8 del corriente.

El 29, de Norte América y Brasil, en el Vandyck, con fechas hasta el 9 del corriente.

El 30, de Europa y Brasil, en el Avon, con fechas hasta el 12 del corriente.

— Se despachará correspondencia:

Hoy, a las 8, en el Galicia, para Europa (sin alcance).

Mañana, a las 13, en el Araguaya, para Brasil, Cabo Verde, Australia, Sud Africa, Madeira, Nueva Zelandia y Europa (alcance a las 19).

El 10, a las 7, en el San Patricio, para México (sin alcance).

El 10, a las 13, en el Córdoba, para Brasil, Senegal, Canarias y Europa (sin alcance).

El 11, a las 7, en el San Florentine, para México (sin alcance).

El 12, a las 19, en el Duquesa, para Gran Bretaña (sin alcance).

El 12, a las 13, en el Massilia, para Brasil y Europa (sin alcance).

El 12, a las 13, en el Pan América, para Brasil, Japón, Centro y Norte América (alcance a las 19).

El 14, a las 8, en el Antonio Delfino, para Brasil y Europa (alcance en el puerto, a las 9.45).

El 16, a las 7, en el Desna, para Brasil y Europa (alcance a las 19).

El 18, a las 8, en el Highland Laddie, para Gran Bretaña (alcance a las 19).

El 20, a las 13, en el Belle Isle, para Brasil, Senegal y Europa (alcance a las 19).

El 20, a las 13, en el General San Martín, para Europa (alcance a las 19).

El 20, a las 13, en el Asturiano, para Punta Arenas (sin alcance).

El 20, a las 7, en el Valdivia, para Brasil, Canarias y Europa (sin alcance).

El 21, a las 13, en el Duca degli Abruzzi, para Brasil, Senegal y Europa (alcance a las 19).

El 21, a las 13, en el Villagarcía, para Europa (sin alcance).

El 22, a las 13, en el Gelria, para Brasil y Europa (alcance a las 19).

El 22, a las 13, en el Arlanza, para Brasil y Europa (alcance a las 19).

El 22, a las 8, en el Danzig, para Europa (alcance a las 19).

El 23, a las 13, en el Francesca, para Brasil y Europa (alcance a las 19).

El 25, a las 13, en el Vauban, para Brasil, Japón, Centro y Norte América (alcance a las 19).

El 28, a las 8, en el Cap Polonio, para Brasil y Europa (alcance en el puerto, a las 9.45).

El 28, a las 13, en el Western World, para Brasil, Japón, Centro y Norte América (alcance a las 19).

El 28, a las 13, en el Regina d'Italia, para Brasil y Europa (alcance a las 19).

Altura de la marea

En el canal Sur del puerto — A las 6, 23.8 pies; a las 8, 27.4; a las 10, 26.4; a las 12, 25.4; a las 14, 24.4, y a las 17, 23.8. Cuatro pies más en el canal Norte. Viento S. y SSE.

Vapores fluviales

Se esperan hoy: Cabo Corrientes, de Montevideo; Washington, de Salto y escalas.

Salen hoy: Lambaré (a las 10) para Asunción y escalas; Tritón (a las 11), para Salto y escalas; Cabo Corrientes (a las 22) para Montevideo.

Altura de los ríos

Según los partes oficiales, las alturas de los ríos fueron ayer las siguientes:

Paraná: Corrientes 3.76; Ita Ibaté 1.86, Ituzaingó 1.36, Posadas 1.58 metros.

Uruguay: Barra 2.50, S. Tomé 4.46, Alvear 4.57, La Cruz 4.53, Yapeyú 4.21, P. Libres 3.92, M. Caseros 3.94, Concordia 3.52, Uruguay 3.34, Gualeguaychú 2.60, Colón 4.30 metros.

Neuquén: Neuquén 1.62, P. Indios 2.75 metros.

Limay: P. Limay 3.43 metros.

Negro: Choele Choel 2.87 metros.

Llegadas a la rada

Vapor inglés Daybreak, de 1.800 toneladas, de Coatzacoalcos, con petróleo, a la Anglo Mexican Oil Company.

Vapor inglés Mortlake, de 1.336 toneladas, de Santos, en lastre, a Matarazzo.

Vapor inglés Langton Hall, de 4.211 toneladas, de Calcuta, con carga, a Chadwick, Weir y Cía.

Vapor inglés Silksworth, de 2.961 toneladas, de Newcastle, con carbón, a Wilson, Sons y Cía.

Movimiento del puerto

Entradas: vapores ingleses Sagama River y Lancaster Castle, de Rosario, en el dique A, a completar sus cargamentos; id argentino 12 de Octubre, de Comodoro Rivadavia, con carga, en la dársena Sur.

Salidas: vapor inglés Taransay, para la rada, en lastre; id id Tasmanian Transport, para Rosario, a cargar; id griego Charalambos, para Génova, con carga; id inglés Rounton Grange, para Rosario, a cargar; id belga Burgondier, para Amberes, con carga; id inglés Warrior, para Liverpool, con carga.

Vapores a entrar

Hoy: inglés Desna, de Liverpool y escalas, a las 8, con 182 pasajeros y carga general, en la dársena Norte; alemán Furst Bulow, de Hamburgo, con carga, en el dique 3; noruego Maricopa, de Tampico, con carga, en el dock Sur; danzigniano Oliva, de Rosario, en el dique 4, a completar su carga; inglés Silksworth, de la rada, en la dársena Sur, a descargar; id Langton Hall, de la rada, en el dique A, a descargar; id San Patricio, de Tampico, con carga, en el dock Sur; argentino Holanda, de Porto Alegre, con carga, en la Boca; italiano Coltano, de Génova, con carga, en el dique 3; ingleses Afrunto y Redgate, de la rada en el Riachuelo, a descargar.

Mañana: alemán Crefeld, de Bremen y escalas, con 220 pasajeros y carga general, a las 10, en la dársena Norte.

Vapores a salir

Hoy: alemán Galicia, del dique 4 a las 10, para Hamburgo y escalas, con pasajeros y carga; noruego Birk, del dique 1, para Taltal, en lastre; danés Oregón, del dique 3, para Leith, con carga; inglés Watness, del dock Sur, para Río de Janeiro, con carga; noruego Cometa, del dique A, para Cristianía, con carga; argentino Luis A. Huergo, de la dársena Sur, para Campana, en lastre; inglés Duquesa, de la dársena Norte, para La Plata, a completar su carga; sueco Kronprins Gustaf Adolf, del dique 4, para Estocolmo, con frutos; noruego Salta, del dique 2, para Cristianía, con carga; inglés Halizones, del dique 1, para Nueva York, con carga.

Mañana: inglés Araguaya, a las 16, de la dársena Norte, para Southampton y escalas, con pasajeros y carga.

Costa Sur

El vapor Presidente Quintana postergó su salida para el 15 del corriente con destino a Comodoro Rivadavia.

—El vapor Presidente Mitre, en viaje para el Sur, salió anteayer de Madryn.

El vapor Crefeld con averías

El vapor alemán Crefeld, esperado mañana de Bremen, viene con varios días de atraso a causa de haber sufrido desperfectos en la máquina, que le serán aquí reparados.

Vapores en viaje

Altmark, alemán, de Hamburgo para ésta, salió el 5 de Santos.

Buques surtos en el puerto

Algorab, d. 3.
Asturiano, dár. S.
Artea Mendi, d. 2.
Amstelland, d. 4.
Americano, dár S.
Anchorton, dár. N.
American Transp., dk.
Albatros, R.
A. del Valle, d. A.
Araguaya, dár. N.
A. Delfino, dár. N.
Arinda Mendi, d. 2.
Ardito, d. 1.
Ashworth, dár. S.
Arola Mendi, d. 2.
Banana, R.
Bilbao, d. 3.
Bruyere, d. 3.
Birk, d. 1.
Byron, R.
Bravo, v., R.
Barriano v., R.
C. Goldman, v., R.
Celeano, v., R.
Córdoba, d. 4.
Canada, d. 3.
Curityba, arg., R.
Chivo, v., R.
Corrientes, d. 4.
Cometa, d. A.
Cheniston, d. 3.
Curityba, R.
12 de Octubre, dár. S.
Director, d. A.
Duquesa, dár. N.
E. van Belgie, d. 3.
Foca, R.
Fortuna, R.
F. do Douamont, d. 3.
Galicia, d. 4.
Geisha, R.
Gallia, d. 1.
Helesius, d. 2.
Hammershus, R.
Halizones, d. 1.
Helmaloch, R.
H. Laddie, dár. N.
Halocrates, d. 1.
Hydaspes, d. 1.
Iguassú, R.
Inventor, R.
K. Gustaf Adolf, d. 4.
Knappingsborg, d. 4.
Labette, dk.
Lancaster C., d. A.
Lalando, dár. N.
L. A. Huergo, dár. S.
Mariposa v., R.
Manchester City, d. 4.
Mimi M., d. 1.
Masaniello, d. 4.
Massilia, dár. N.
Motrico, dár. N.
Mont Cenis, R.
Mar del Sur, R.
Mar del Plata, R.
Margarit, v., R.
Mincio, v., R.
Novo, v., R.
Oregón, d. 3.
Olympier, d. 2.
Peebles, d. A.
P. Quintana, dár. S.
Paris City, d. 3.
Patagonia, d. carena.
Pampa, dár. N.
Phidias, d. 1.
Portrushton, R.
Pietrina, R.
Portreath, d. 2.
Rounton Grange, R.
Roland, R.
Royal Trasport, d. A.
R. Negro, tras., dár. S.
Río Negro, R.
Santa Cruz dár. S.
Sagama River, d. A.
Stad Dordrecht, d. 3.
Salta, d. 2.
Tennyson R.
Tocantins, R.
Taransay, R.
Tasmanian, T. dár. S.
Tongrier, R.
Texas, R.
Umzinto, dár. N.
Villagarcía, d. 4.
Watness, dk.
Warrior, dár. N.
West Notus, d. 2.

Referencias: "dk", significa Dock Sur; "d", dique; "dár", dársena; "R", Riachuelo.

Situación de los paquetes de pasajeros

Avon, inglés, mañana de Southampton.
Almanzora, inglés, llegó el 2 a Southampton; saldrá el 23 de regreso para ésta.
Arlanza, inglés, salió el 31 de agosto de Madeira para ésta; llegará mañana a Pernambuco.
Araguaya, inglés, saldrá mañana de ésta.
Andes, inglés, salió el 3 de Pernambuco para Southampton.
Atlanta, italiano, salió el 5 de Nápoles para ésta.
Alsina, francés, salió el 2 de Montevideo para Génova.
American Legión, norteamericano, llegó el 4 a Santos para Nueva York.
Alba, francés, salió el 6 de Santos para ésta.
Antonio Delfino, alemán, saldrá el 14 de ésta.
Balmes, español, salió el 29 de agosto de Las Palmas para ésta.
Baden, alemán, salió el 31 de agosto de Las Palmas, para ésta.
Belle Isle, francés, salió el 26 de agosto de Dakar para ésta; es esperado hoy en Río de Janeiro.
Cesare Battisti, italiano, saldrá el 16 de Génova.
Catalina, español, pasó el 30 de agosto por el ecuador para Barcelona.
Cap Norte, alemán, saldrá el 14 de Hamburgo.
Cap Polonio, alemán, salió el 4 de Vigo para ésta.
Córdoba, francés, saldrá el 10 de ésta.
Crefeld, alemán, salió el 2 de Río de Janeiro para ésta; es esperado mañana.
Danzig, danzigniano, salió el 31 de agosto de Bahía para ésta.
Desna, inglés, salió el 3 de Santos para ésta; llegará hoy.
Demerara, inglés, salió el 2 de Lisboa para ésta.
Deseado, inglés, salió el 5 de Río Janeiro para Liverpool.
Duca degli Abruzzi, italiano, salió el 2 de Dakar para ésta; llegará el 9 a Santos.
Duca d'Aosta, italiano, saldrá el 20 de Génova.
Darro, inglés, salió el 25 de agosto de Río de Janeiro; llegará mañana a Lisboa, para Liverpool.
España, alemán, salió el 25 de agosto de Cádiz para ésta.
Francesca, italiano, salió el 27 de agosto de Las Palmas para ésta.
Formosa, francés, salió el 4 de Dakar para Génova.
Formose, francés, llegó el 25 de agosto a Burdeos para Hamburgo.
Galicia, alemán, saldrá hoy de ésta.
General San Martín, alemán, salió el 4 de Pernambuco para ésta.
Gotha, alemán, salió el 2 de Bremen.
Gelria, holandés, salió el 30 de agosto de Las Palmas para ésta; llegará hoy a Pernambuco.
General Belgrano, alemán, saldrá el 20 de Hamburgo para ésta.
Garibaldi, italiano, salió el 1.° de Dakar para Génova.
Highland Glen, inglés, llegó el 30 de agosto a Londres.
Highland Loch, inglés, salió el 2 de La Plata.
Highland Laddie, inglés, saldrá el 16 de La Plata.
Highland Pride, inglés, llegó el 30 de agosto a Londres.
Highland Rover, inglés, salió el 28 de agosto de Río de Janeiro para Londres.
Highland Piper, inglés, salió el 27 de agosto de Vigo para ésta, llegará el 11 a Río de Janeiro.
Infanta Isabel de Borbón, español, salió el 2 de ésta.
Koeln, alemán, salió el 3 de La Coruña para Bremen.
La Coruña, alemán, llegó el 1.° a Hamburgo; el 28 saldrá en viaje para ésta.
Lipari, francés, salió el 4 de agosto de Río de Janeiro para Hamburgo.
Lutetia, francés, salió el 29 de agosto de Río de Janeiro para Burdeos, llegará el 9 a Lisboa.
Mendoza, francés, saldrá el 10 de Marsella.
Massilia, francés, saldrá el 12 de ésta.
Oriana, inglés, salió el 31 de agosto de Liverpool para Montevideo y Valparaíso.
Orania, holandés, salió el 3 de Pernambuco para Amsterdam.
Palermo, italiano, saldrá el 15 de Génova para ésta.
Pincio, italiano, salió el 5 de Las Palmas para ésta.
Principessa Mafalda, italiano, salió el 5 de Río de Janeiro para Génova.
Principe di Udine, italiano, saldrá el 16 de Génova.
Plata, francés, llegó el 1.° a Marsella.
Pan América, norteamericano, salió el 6 de Río de Janeiro para ésta.
Reina Victoria Eugenia, español, salió el 4 de Barcelona; hoy seguirá viaje de Cádiz.
Re Vittorio, italiano, saldrá hoy de Génova para ésta.
Regina d'Italia, italiano, salió el 4 de Las Palmas para ésta con 1.112 pasajeros.
Sofía, italiano, salió el 1.° de Río de Janeiro para Trieste.
Southern Cross, norteamericano, llegó el 4 a Nueva York.
Tomaso di Savoia, italiano, saldrá el 12 octubre de Génova.
Teutonia, alemán, debe haber salido el 6 de Hamburgo.
Valdivia, francés, salió el 30 de agosto de Dakar para ésta; es esperado hoy en Río de Janeiro.
Vasari, inglés, salió el 5 de Río de Janeiro para Nueva York.
Vandyck, inglés, saldrá el 9 de Nueva York.
Vestris, inglés, llegó el 5 a Nueva York.
Vauban, inglés, salió el 26 de agosto de Nueva York; llegará el 10 a Río de Janeiro.
Villagarcía, alemán, saldrá el 21 de ésta.
Western World, norteamericano, salió el 2 de Nueva York para ésta; llegará el 13 a Río Janeiro.
Zeelandia, holandés, llegó el 31 de agosto a Amsterdam; saldrá el 13 de regreso para ésta.

Puerto de La Plata

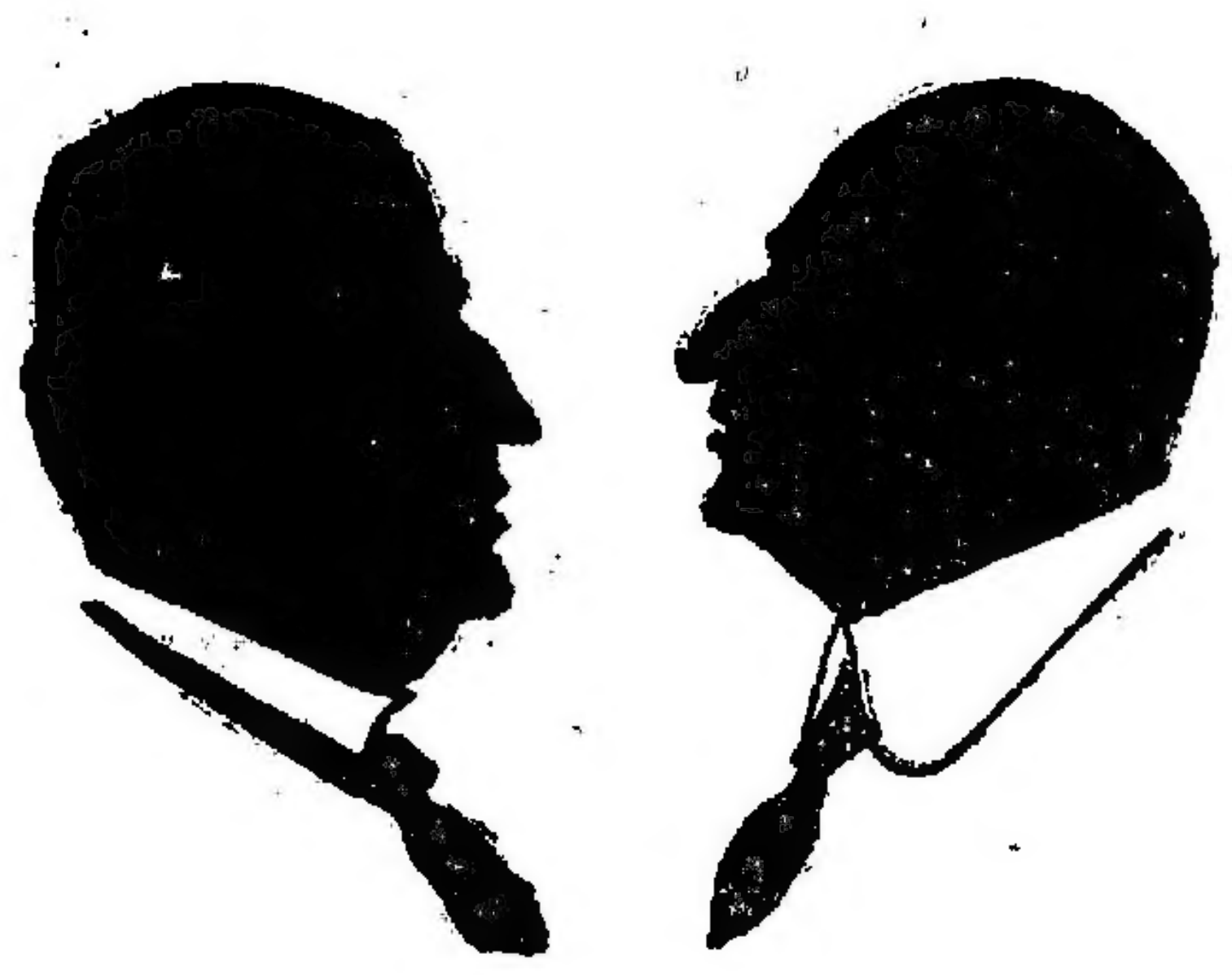
Salida: Vapor inglés Hardwicke Grange para Liverpool, con carga.

Puerto de Montevideo

(Por telégrafo)

Montevideo, septiembre 6 — Llegaron los vapores: alemán Artus de Hamburgo, argentino Holanda de Porto Alegre, belga Arler de Paranaguá.

Fueron despachados los vapores: norteamericano West Keene para La Plata, italiano Coltano, argentino Holanda e ingleses San Patricio y Derwent River para Buenos Aires.



Lo primero que debe Vd. hacer hoy es: aprovechar la 3.a y última grandiosa rebaja que empezó Albion House, Cangallo esq. Maipú, donde figuran sobretodos desde $ 19 y trajes desde $ 25.

Hoy está abierto hasta las 12

SECRETAS - AVARIOSIS

Cura radical de la **SIFILIS** y **BLENORRAGIA** por crónicas que sean. Aplicación del 914. Consulta, $ 5.—Especialista **Dr. Ramos Carrión, Moreno 659**, de 8 a 20. Domingos de 10 a 12. v30

Dr. LOUSTALET
DE REGRESO DE EUROPA
ULTIMOS TRATAMIENTOS
REUMATISMO-PARALISIS-CIATICAS
606—914
SECRETAS Y DE LA PIEL
RAYOS X. de 2 a 6. CALLAO 158

Dr. Jacinto Magaldi

Especialista del servicio de vías urinarias del Hospital de Clínicas y médico-director del Dispensario Anti-venéreo DIATERMIA. Tratamiento especial (Termopenetración) para todas las manifestaciones y complicaciones de las uretritis agudas o crónicas. **Belgrano 1772**-Consultas: 15 a 18.

Dr. Eduardo S. Paz Médico de la Universidad de Buenos Aires. Ex asistente a las clínicas de los doctores Widal y Labbé (París). - Enfermedades internas (pulmón, corazón, estómago, etc.). Tratamiento de la avariosis y tuberculosis. **Calle CERRITO 1161.** Consultas de las 17 a 19. - U. T. 686, Juncal.

HEMORROIDES

Cura radical sin dolor y sin operación por nuevo tratamiento que no interrumpe al enfermo sus ocupaciones ni abona hasta estar curado. Todos los días de 14 a 19 (2 a 7 p. m.). Examen gratis. — **Dr. FONTANA, CARLOS CALVO 1782, esquina Entre Ríos.** v3oct.

Dr. M. KUTYN Dentista norteamericano se trasladó a **Lavalle 730, U. T. 4901, Av.** Operaciones sin dolor. Dentaduras fijas. Ultimos adelantos. De 10 a 11 y de 14 a 17, menos jueves.

Dr. ARIZABALO del Instituto Profiláctico de París.—Serología y tratamiento de la **SIFILIS** (especialmente), según el método de dicho Instituto (tartro-bismutato de soda y potasa, etc). **LIBERTAD 1162.** - De 14 a 18.

Secretas Urinarias Piel
Dr. Saraceni - Especialista
CURA RAPIDA de SECRETAS y VENEREAS
DIATERMIA (calor eléctrico) para cura radical de Blenorragia aguda, crónica y gota militar. Debilidad, Ulceras, Estrechez, Próstata. Cura de la AVARIOSIS con aplicación sin dolor del
606-914
ENFERMEDADES de SEÑORAS
CORRIENTES 1777-9 a 11 y de 14 a 20
v30

Enfermedades de Señoras
MATRIZ OVARIOS PARTOS RAYOS X
Dr. Manuel Copello
Del Hospital Rawson
De 14 a 17
Calle Moreno 855. - U. T. 4437, Rivadavia

OBESIDAD
VIENTRE CAIDO

riñón móvil, dilatación del estómago, etc. se combaten con LA FAJA LEONARD, que por su esmerada confección sobre medida y para cada caso, es reconocida y aceptada como la más segura, eficaz y elegante. Especialistas ambos sexos. Solicite folleto gratis.
LEONARD—577, Esmeralda 577—Bs. Aires
Esta casa no tiene sucursales ni agentes

Dr. Angel F. Ortiz

De regreso de las clínicas europeas atiende enfermedades del riñón, vejiga, próstata, uretra, etc. Jefe del servicio de la especialidad en el Hosp. Fernández. **Cangallo 1610.**

Venéreas Urinarias Piel
Especialista Dr. Malvicino
Cura rapida de Uretritis aguda y cronica
Estracheses, Cistitis, Prostatitis y Ulceras
Cura de la Avariosis con Neosalvarsan **914**
TUCUMAN 696 de 8-12 y de 14-20
v30

ULCERAS

VARICOSAS, LLAGAS en las piernas cura radical por crónicas que sean, sin operación. No se abona hasta estar curado. Todos los días de 14 a 19 (2 a 7 p. m.). Examen gratis. **Dr. FONTANA, CARLOS CALVO 1782, esquina Entre Ríos.** v3oct.

ULCERAS

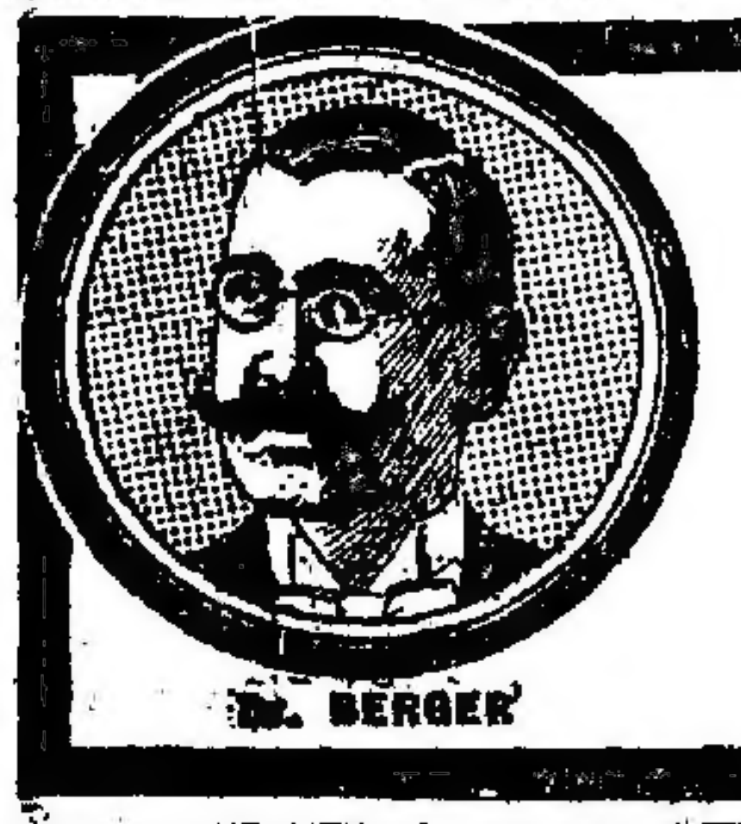
VARICOSAS LLAGAS en las piernas. Cura garantida, sin operación ni estadía en cama por crónicas que sean. No se abona hasta estar curado. Consultas gratis. **Doctor CASARINO—Corrientes 933—De 9 a 20.**

SECRETAS AVARIOSIS URINARIAS **914**
Dr. LAMA — Curación rápida y sin dolor. PARANA 166. Abonos económicos: 8 a 18.

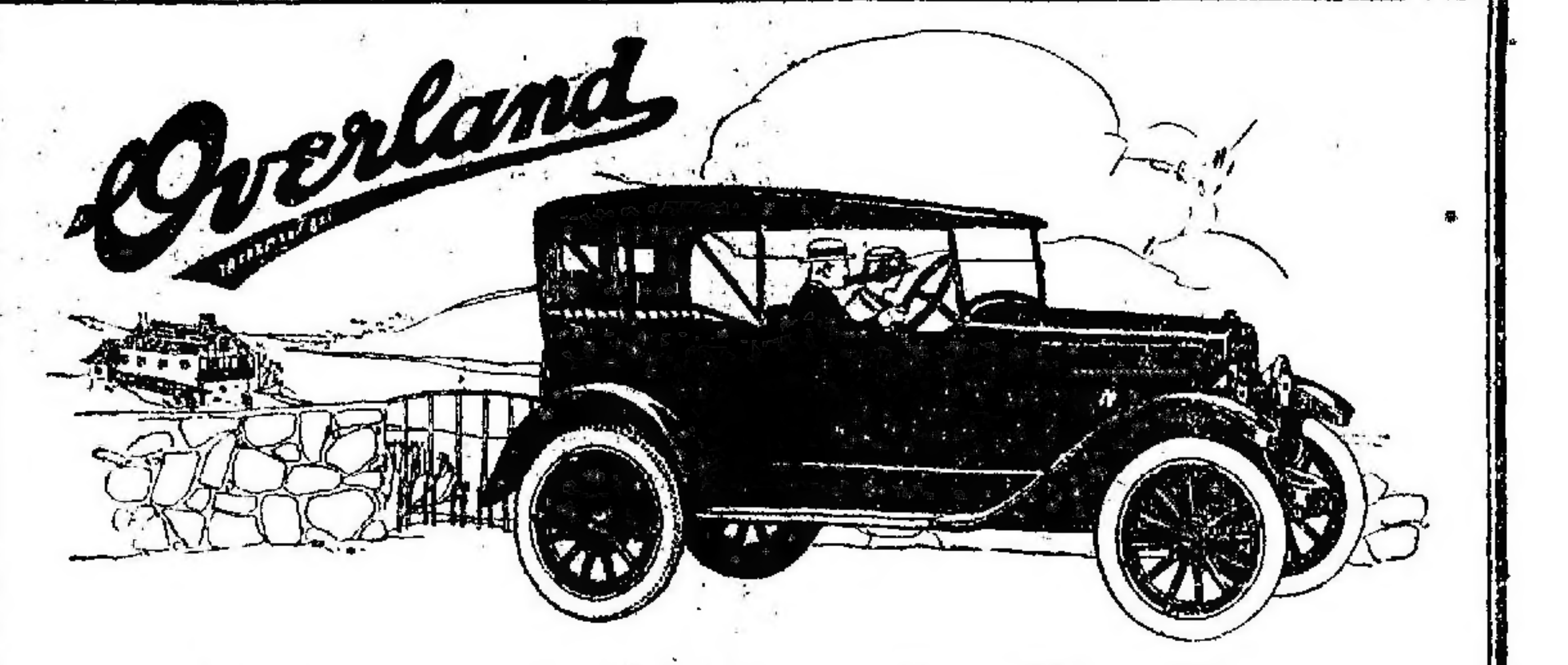
Dr. ROMULO R. GIL
OCULISTA
Ex jefe de clínica. Médico del Hosp. de Clínicas y Rawson. De regreso de Europa atiende enfermedades de los ojos, anteojos, operaciones. Paraguay 815, de 14 a 17, menos los sábados.

Dr. REBUFFO
Enfermedades de los ojos y cirugía ocular. Bmé. Mitre 1038. Consultas de 9 a 11 y de 14 a 17.

Dr. Altube Oculista, Jefe de clínica de la especialidad. (Hospital de Clínicas). Enfermedades de los ojos. Prescripción de anteojos. Ha trasladado su consult. a Suipacha 360. De 14 a 16.



TOS, GRIPPE, CATARRO, RESFRIO, BRONQUITIS
y toda afección de las vías respiratorias, la hace desaparecer tomando
Bronquiol del Dr. Berger
que a las primeras cucharadas notará los sorprendentes efectos. Exija en todas las farmacias BRONQUIOL, del Dr. BERGER.
Precio para la venta: $ 3.— más 0.30 de franqueo para el interior
Depositario general:
FARMACIA del LEON - Enrique H. Spinelli
Sarmiento 902, esq. Suipacha—Buenos Aires



El Automóvil Para La Familia De Precio Bajo

La familia entera gozará de la comodidad que el Overland ofrece.

Los muelles Triplex absorben las sacudidas de todas clases cualquiera que sea al estado de las carreteras, 48 kms. (30 millas) por galón (3.7 litros) de gasolina es cosa común.

Su seguridad de funcionamiento y largo servicio ponen de realce aun más su precio inicial reducido.

Nunca se arrepentirá de dar un paseito en este automóvil de familia tan cómodo, antes de escoger su automóvil. Tendremos sumo gusto en darle una demostración a solicitud.

Representante: P. A. HARDCASTLE — Moreno 745 — Buenos Aires

Dr. DEGIOVANANGELO
Especialista, GARGANTA, NARIZ, OIDOS, Viamonte 1848, de 14 a 17. Domingos 9 a 11 v30

Dr. IZZO ESPECIALISTA: Pulmones, corazón, estómago y enfermedades de la sangre. La tuberculosis se cura. Tratamiento nuevo y eficaz. Rayos X. MORENO 2236. De 9 a 11 y de 13 a 16.

Dr. AMADEO NATALE
Médico oculista Jefe del servicio del Hospital Pirovano. OJOS Y ANTEOJOS Calle Sarmiento 735, de 14 a 18. v30

Dr. E. T. FRERS
Especialista del hospital Rawson y Alemán. GARGANTA, NARIZ Y OIDOS.—De 15 a 17 VIAMONTE 838, U. T. 4263 Rivadavia. v5oct.

Sanatorium LAVALLE
Director: Dr. JOSE V. VARALLA
Calle LAVALLE 1750-52
Pensiones de lujo y económicas-Sala de operaciones modelo—Servicio médico permanente—Los enfermos pueden ser operados por médicos de su confianza.

Dr. Testa ELECTRICIDAD MEDICA, RAYOS X. — Reumáticas, Nerviosas, Debilidad, Piel, Asma, Tuberculosis, Estómago, Vientre. ESMERALDA 472, de 9 a 11 y de 14 a 18. v30

HEMORROIDES

Cura garantida sin dolor y sin operación, por nuevo tratamiento que no interrumpe al enfermo sus ocupaciones, ni abona hasta estar curado. Atiende personalmente el especialista Dr. CASARINO, ex interno de los hospitales Ramos Mejía, Rawson y Militar. Examen y consulta gratis. Todos los días, de 9 a 20, CORRIENTES 933. v30

Dr. Raúl Becco
Especialista en enfermedades de NARIZ, OIDOS Y GARGANTA
RIVADAVIA 1438. — De 14.30 a 17.30.

Dr LORENZETTI
Médico del H. Rivadavia. Enfermedades de señoras, secretas. Diatermia. Paraguay 663, de 15 a 17. v15

Doctor C. VILA
Especialista en internas y nerviosas (corazón, pulmón, estómago, riñón, intestino, vientre, intoxicaciones de la sangre, etc.) CURA de la neurastenia y sus complicaciones. Electricidad. Rayos X. Análisis del 606 y 914. Cangallo 2158. Lunes miércoles y viernes de 10 a 12 y 14 a 18

Dr. ANGEL J. VILLA
Cirujano del Hospital Fernández (mujeres) partos y enfermedades de señoras y cirugía abdominal. - Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 16 a 19. Otros días a horas pedidas. Nuevo domicilio: MAIPU 523, U. T. 85, Avenida.

DR. JULIO DARNET Chacabuco 638 de 10 a 13
CLINICA MEDICA

ZUMBIDO DE OIDO
Cura radical sin operaciones
Dr. L. MANDARINO - Viamonte 1572

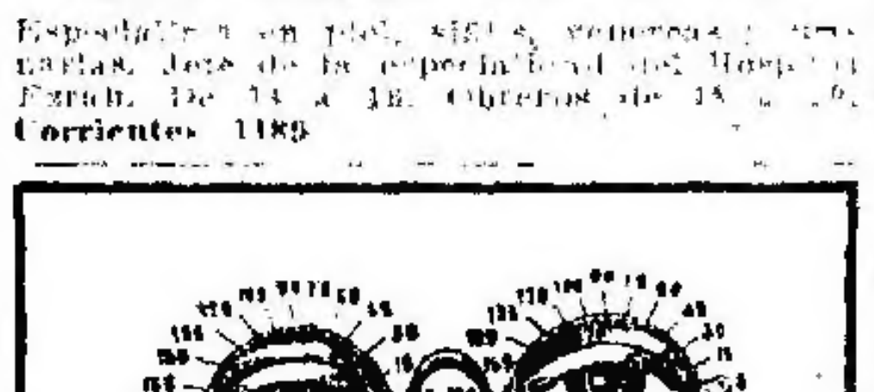
E. S. ZEBALLOS
Abogado de la capital, La Plata, Bahía Blanca, Azul y Rosario.
Estudio Central: Santa Fe 1206 A - Capital

Dr. J. EDELBERG
Dentista cirujano. Puentes fijos sin paladar. - Operaciones sin dolor. B. de Irigoyen 609. v30

Doctor ENRIQUE CASTAÑO
Jefe de clínica del servicio de afecciones génito-urinarias del Hospital Ramos Mejía. Especialista de riñón, vejiga, próstata, uretra y sífilis. Ha trasladado su consultorio a la calle Montevideo 592. - De 14 a 17. perm

Señoras, Señoritas.
En la falta del período, atraso o escasez, tomad "AMENORROL", inofensivo y eficaz, recetado por los médicos; frasco $ 4 m/n. Pero si sufrís de dolores en el período, hemorragias, flujos, metritis, etc. tomad "ESPECIFICO SCHEID'S".
Droguerías y farmacias: frasco chico $ 2.50; grande $ 4.- Depósito general: C. Pellegrini 644, Bs. As.
Folletos pidan gratis a D. C. Scheid, C. Pellegrini 644.

Dr. RAPOPORT
Especialista en piel, sífilis, venéreas y urinarias. Jefe de la especialidad del Hospital Ezrah. De 14 a 18. Obreros de 18 a 20. Corrientes 1185



ANTEOJOS y LENTES científicamente
EXAMEN GRATIS
La Optica Moderna
— DE —
M. MELLADO y Cía.
258 Esmeralda 258
(No confundirse de número)
Atendemos las recetas de los señores médicos oculistas y garantizamos su ejecución exacta. Precios muy convenientes.

DIATERMIA
Procedimiento especial para el tratamiento de la BLENORRAGIA, sus complicaciones y enfermedades de señoras
Dr. Mackintosh
Cirujano espec. en riñón, vejiga, próstata, uretra, etc. Rivadavia 3516, De 14 a 17

Dr. LEON PEREIRA
Profesor de la Facultad de Medicina. Enfermedades de la boca y de los dientes. En el consultorio de LA PRENSA, atiende los jueves a las 9 horas. Calle ESMERALDA 240

Prof. Dr. AGOTE
De la Facultad. Médico jefe del Instituto Modelo de Clínica. Titular de clínica Médica Hospital Rawson
Enfermedades internas y de los niños
LAVALLE 1515 — De 14 a 16

Dr. BAFICO Especialista en piel, secretas y génito - urinarias. Enfermedades de señoras. Ex director del Sanatorio de Señoras y médico de sala del Hospital Rawson. Calle Tucumán 710. De 14 a 18. Horas pedidas: 10 a 12. v30

Dr. JOSE DE LUCA
Profesor especialista en enfermedades de garganta, nariz y oído. Consultas de 14 a 16. CANGALLO 1056. De regreso de Europa.

VITAFENA
9 ESPECIFICOS VETERINARIOS
Curan todas las enfermedades de los animales
El Nº 6 Gallinas, Pollos, Pavos y Pájaros
Cura Diarrea, Viruela, Llagas, Moquillo, etc.
Precio del frasco $ 1.20
FOLLETOS Y PEDIDOS
BOLIVAR 173 - Buenos Aires

Dr. FLORO LAVALLE
Enfermedades internas. Especialmente estómago e intestinos. Calle TUCUMAN 1665, U. T. 4561 Libertad. En el consultorio gratuito de LA PRENSA miércoles de 9 a 10.

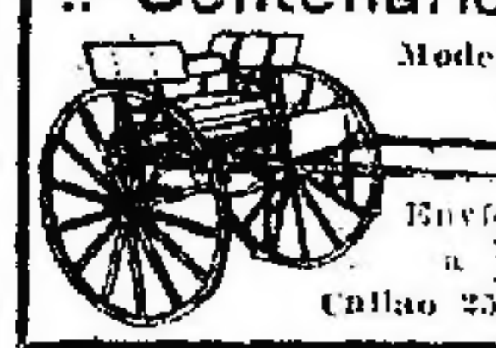
Bronquitis-Asma
Enfisema, resfríos, catarros, fatiga, tos, etc. Tratamiento especial. RAYOS X. Dr. P. F. Torrents, Rivadavia 1093, de 14 a 17.

Manuel M. Raverot ÚNICAMENTE NIÑOS
Médico del Hospital de Niños - Consultas de las 16 a las 17, menos los martes - Calle CANGALLO 1419, U. T. 6386, Libertad - En el consultorio gratuito de LA PRENSA, martes y sábados, de 13 a 14.

DRES. NOCETI Y TISCORNIA
Enfermedades de los ojos y anteojos. Maipú 535. De 11 a 19. v30

Dr. MARINO
Primario de cirugía y enfermedades de señoras del Hospital Italiano
Calle MORENO 1352, U. T. 3164 Rivadavia
De 15 a 17: Lunes, miércoles y viernes
Los martes en LA PRENSA, De 17 a 19.

MUEBLES
L.F. BOTTINI
B.AIRES - 829 - CANGALLO - 837 - B.AIRES



:: Centenario Brasil ::
Modelo especial en homenaje
$ 150
Envíe giro o cheque hoy a **Dichio**
Callao 255 Bs. Aires

SANATORIO
Instituto Charcot
SARMIENTO 3931 - U. T. 205 Mitre
PARA ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS
Director: Dr. NERIO ROJAS
Premiado por la Facultad y Médico Legista de la Universidad de París.
Médicos de consulta:
Dr. DANIEL POMBO
Ex-Médico del Hosp. de Alienadas
Dr. JAVIER BRANDAM
Prof. Supl. de Enf. mentales de la Fac. de C. Médicas. Médico del H. de las Mercedes.
HAY MEDICOS INTERNOS

Dr. Castaño
Médico director del servicio de afecciones urinarias del Hospital San Roque.—Curación radical de la hipertrofia de la próstata
Calle TUCUMAN 830

Dr. N. PELLIZA
Cirujano del Hospital Rivadavia - Cirugía y enfermedades de señoras. - Córdoba 2432, consultas de 14 a 16.

GRATIS
A LOS QUE SUFREN DE
HERNIA

La maravilla de la época la usan actualmente miles de pacientes. Los STUART ADHESIF PLAPAO-PADS obtuvieron la medalla de oro en Roma y Grand Prix de París. Póngase en condiciones de desechar su antigua tortura. Cese de empobrecer su salud con esas bandas de acero y goma. Los PLAPAO-PADS, son tan suaves como el terciopelo, fáciles de ponerse y cuestan poco. No tienen trabillas, hebillas o muelles. Creemos en el antiguo adagio "nunca tema poner sus artículos a prueba", por tanto, no envíe dinero—simplemente su nombre y dirección—a PLAPAO CO., 2472 Stuart Bldg, St. Louis, Mo, E. U. de A., y le remitiremos una prueba de PLAPAO y el libro del Sr. Suart acerca de las hernias o quebraduras, ABSOLUTAMENTE GRATIS.

Cassullo Hnos.

Cirujanos dentistas, especialistas en dentaduras de puente con dientes de nuestra invención novísimo sistema propio de la casa, garantida la más sólida, hermosa y cómoda.

Extracciones sin dolor. AVENIDA DE MAYO 1111, Buenos Aires.- ANDES 206, Montevideo. Esta casa no tiene representantes en ningún punto de la República.

Dr. Llames Massini
Profesor titular de la Facultad de Medicina, Médico del consultorio de la PRENSA. Jefe del servicio de partos del Hospital Fernández. Atiende especialmente enfermedades de señoras, Viamonte 831, de las 15 a las 17, menos los jueves.

DR. PEDRO BELOU
Profesor de la Facultad. Cirugía general (garganta, nariz y oídos). De regreso de Europa, atiende en su consultorio, de 16 a 19. Suipacha 145, U. T. 1152, Rivadavia.

Dr. GABAUT Especialista en enfermedades de los ojos, operaciones, anteojos, etc. Consultas de 13 a 17 y además lunes, miércoles y viernes, de 9 a 12. B. Mitre 1175, U. T. 2976, Rivadavia. v1oct.

Dr. Carlos Alberto Castaño
Profesor suplente de enfermedades de señoras de la Facultad de Ciencias Médicas. Jefe de Clínica del servicio de cirugía del Hospital [illegible]. Especialista de enfermedades de señoras y cirugía abdominal. - Consultorio de 14 a 17 - Calle PARAGUAY 727.

Dr. MATTA Diplomado en la clínica de vías urinarias de la Facultad de Medicina de París. Jefe de servicio en el Hosp. Militar - Riñón, Próstata, Vejiga, Uretra. Calle Lavalle 1312. - De 14 a 16

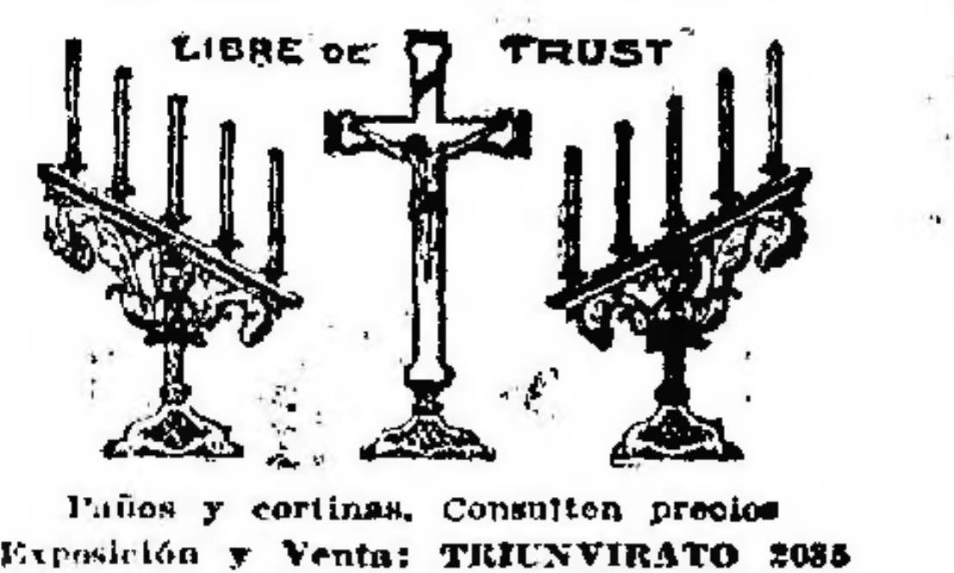
Colorite
Para Renovar Sombreros de Paja Nuevos y Viejos.
Haga que su sombrero viejo parezca nuevo.
Usted puede conseguir nuestro "COLORITE" en 16 colores distintos. Elija Vd. el color favorito de nuestro muestrario de colores.
Venta en Farmacias, Droguerías, Pinturerías y Ferreterías.
Precio con pincel, $ 1.— el frasco
Agentes:
MAYON Ltd. - Av. de MAYO 1257

Dr. SARMIENTO LASPIUR
Profesor titular de la Facultad de Medicina. Cirujano jefe del Hospital Fernández. Consultas: Viamonte 1685, de 15 a 17. Los jueves en LA PRENSA, de 17 a 19.

Corazón, Estómago y Pulmones
Dr. Davison.—Ex médico interno hosp. Real de Edimburgo.—Rayos X.—Horas de consulta, de 13 a 17 (1 a 5). B. Mitre 1417.

Prof. Dr. Robertson Lavalle
De la Facultad de Medicina - Profesor del Hospital Ramos Mejía (antiguo San Roque) Cirugía general. Rayos X. - Tucumán 539. Consultas de 13 a 16.

ORNAMENTOS PARA BOVEDAS



Paños y cortinas. Consulten precios
Exposición y Venta: TRIUNVIRATO 2035
Frente al cementerio - U. T. 2553, Belgrano
ARANEO e HIJO

AVISOS FUNEBRES

SEPELIOS

✝ FERNANDO JUAN IRIARTE.—q. e. p. d.—Falleció el 6 de septiembre de 1922. Sus padres, Juan Iriarte y Catalina Mal[illegible] de Iriarte; sus hermanos, José Rogelio y Juan Carlos; sus abuelos Juana B. de Iriarte y Emilia C. de Mal[illegible]; sus tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy jueves 7 a las 9.30 horas. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despide por tarjeta. Casa mortuoria Constitución [illegible]. Servicio casa V. J. Fenili, Rioja 1917-23, suc. Av. La Plata 659-61.

✝ ROSA PALMIRA SANCHEZ.—q. e. p. d.—Falleció el 6 de septiembre de 1922. Sus padres Jesús Sánchez y Camila Fernández de Sánchez, sus abuelos (ausentes), tíos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy jueves 7, a las 10. Casa mortuoria Catamarca 2208. Servicio casa V. J. Fenili, Rioja 1917 al 23 Av. La Plata 659 al 61.

✝ JUSTA ESTEVAN DE ROIG — q. e. p. d.—Falleció el 6 de septiembre de 1922, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Sus hijas políticas Elena A. de Roig y Angelina R. de Roig, sus nietos Joaquín F., María Elena, Fernando A., Sara J. y Matilde Mercedes Roig; su hermana Elisa E. de Aubert, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte, hoy jueves 7, a las 11 horas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, José Evaristo Uriburu 1243. Servicio casa Iribarne, Callao 416 y José E. Uriburu 1230.

✝ TERESA COSTA DE COSTA — q. e. p. d. — Falleció el 6 de septiembre de 1922, confortada con los auxilios de la santa religión—Sus hijos Margarita C. de Costa, Angel, Andrés y Francisco; sus hijos políticos, sus nietos, bisnietos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste hoy jueves 7, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Solís 1112. Servicio casa Iribarne, Callao 416 y J. E. Uriburu 1230.

✝ AMALIA CANIOT.—q. e. p. d.—Falleció el 6 de septiembre de 1922—Sus padres Alberto Caniot y Margarita [illegible] de Caniot, sus hermanas Juana y Albertina, tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste hoy jueves 7, a las 10. Casa mortuoria, Córdoba [illegible]. Nota: Servicio casa Mirás, Bacacay [illegible] y Callao y Córdoba.

✝ MANUEL SUAREZ—q. e. p. d.—Falleció el 6 de septiembre de 1922—Su esposa Josefa C. de Suárez; sus hijos Antonio y Daniel; su señora madre política Juana M. de Correa; su hija política Elena L. de Suárez; su nieto Alberto Antonio Suárez y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar sus restos al cementerio del Oeste hoy jueves 7 a las 15. Casa mortuoria Cabrera 3422. Carruajes casa [illegible], Rivera 1050 al 54.

✝ MARIA LUISA SAVIO DE FONTANA — q. e. p. d.—Falleció el 6 de septiembre de 1922—Sus hermanas Clelia S. de Musso y Ana S. de Pedrini, hermanos políticos Amadeo Musso y Pedro Pedrini, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste hoy jueves 7 a las 16. Casa mortuoria, Serrano 1161. Carruajes casa Verlini, Córdoba 2870.

✝ ELISA A. DE NOTARI.—q. e. p. d.—Falleció el 6 de septiembre de 1922.—Su esposo Antonio L. Notari; su hijita Elsa Elvira; su padre Luis F. Ardissone; sus padres políticos Juan Notari y Mercedes P. de Ardissone; sus hermanos Alfredo, Juan, Amalia, Mercedes y Alejandro; sus hermanos políticos, tíos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy 7, a las 15. El duelo se despide por tarjeta. Casa mortuoria Vera 139. Carruajes casa Mazzarella, Triunvirato 23.

✝ JUAN CARLOS SACCHI.—q. e. p. d.—Falleció el 6 de septiembre de 1922.—Sus padres Juan Sacchi y Teodora [illegible] de Sacchi; sus hermanos Mercedes S. de [illegible], María Elena, Alberto, Agustín, Mario, Marcelo y Natalio Sacchi, sus tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy jueves 7, a las 15.30. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria Céspedes 3081. Carruajes casa Lázaro Costa, Callao y Santa Fe y Rioja 280.

✝ JUAN C. SACCHI, secretario del subcomité Esteban Echeverría de la U. C. R. Principista, q. e. p. d.—Falleció el 6 de septiembre de 1922 — La C. D. del mismo invita a sus adherentes a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste hoy jueves 7, a las 15.30. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Céspedes 3081. Carruajes casa Lázaro Costa, Callao y Santa Fe, y Rioja 280.

✝ LUIS DADARIO.—q. e. p. d.—Falleció el 6 de septiembre de 1922.—Sus padres Ernesto Luis Dadario y Angélica Capone de Dadario, sus abuelas, tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste hoy jueves a las 10. Favor que agradecerán. Casa mortuoria Humahuaca 3524. Carruajes cochería Palamidessi, Corrientes 4422.

(Los avisos fúnebres continúan en la página siguiente)

(32)

GUSTAVE LE ROUGE

EL NAUFRAGO DEL ESPACIO

Miss Alberta y sus compañeros permanecieron silenciosos, sentían que se hallaban ante un ciclo de cosas extraordinarias. Ralph Pitcher fué quien primero recuperó el uso de la palabra.

—Es absolutamente preciso encontrar ese bólido, declaró, sobre todo, si, como usted sospecha, procede del planeta Marte.

¿Pero en qué se funda usted para creer eso?

—Tengo muchísimas razones, y se las explicaré.

—Verá usted que no me he equivocado.

Guiados por un "boy", bajaron a los pisos inferiores, cuyas bóvedas de granito habían sido atravesadas por el proyectil, que había dejado un orificio tan regular como si hubiese sido hecho con una herramienta, pero les fué preciso llegar hasta la cripta para hallar el proyectil.

Al principio sólo vieron una masa alargada, hundida verticalmente en el suelo, y que, enrojecida hasta la incandescencia, producía un calor sofocante. Pero, con gran sorpresa de los tres sabios, ese extraordinario aerolito presentaba una forma perfectamente regular, se lo hubiera podido comparar con una oliva alargada o con un enorme cigarro muy corto; no estaba formado por rocas o por mineral inerte, como lo son en general los meteoritos.

A pesar de la impaciencia del capitán y de sus amigos, les fué preciso esperar a que el bloque, calentado por el enorme frotamiento atmosférico, se hubiese enfriado un poco para poder acercársele.

Por fin, con grandes esfuerzos, gracias a una compañía de cipayos armados con palancas, el proyectil planetario pudo ser arrancado del alvéolo que se había excavado y trasportado a un patio interior. Entonces pudo verse que era hueco interiormente, y que uno de sus extremos, hueco como un cuello de botella, tenía rastros de un filete de tornillo y de un tapón que debía haber servido de tapa al proyectil.

—Amigos míos, dijo el capitán con voz solemne, nos hallamos ante un hecho de capital importancia.

Este bólido no es otra cosa que el proyectil cuya descripción exacta se encuentra entre los apuntes dejados por el ingeniero Darvel.

—Pero, interrumpió Ralph, ¿cómo explicar entonces que esté vacío y, sobre todo, que haya caído precisamente sobre Ardavena?

—Créame, eso no es una simple casualidad.

—Naturalmente que no, replicó el [illegible], ¿no quieren permitirme que yo dé mi explicación?

—Yo por mi parte, dijo Ralph, no la veo.

—Probablemente, no tendremos nunca una exacta, pero ensayemos, sin embargo, tratemos de agrupar los hechos.

Para mí, una cosa que no deja lugar a dudas, es que Ardavena ha conseguido sanar de su locura; ha sido él sin duda quien ha destruído telepáticamente nuestras pruebas fotográficas por maldad o por celos.

Él es también quien ha debido hacer volver a la tierra esta oliva de acero.

Fué indudablemente el poder de su voluntad la fuerza que lo había enviado hasta Marte, y permanecía en comunicación con ese pedazo de acero por el flúido volitivo adherido a sus moléculas; como había logrado hacerlo ir, logró hacerlo regresar.

—No veo tan claramente todo eso, objetó Ralph Pitcher; si así fuese no se habría hecho matar tan tontamente.

—Es que sin duda no ha pensado que la oliva, atraída por su energía volitiva, debía llegar, directamente, con una velocidad acrecentada por las leyes de la atracción hasta la fuente misma de dicha energía, es decir hasta su propio cerebro.

En cuanto a la intención que lo ha guiado, no sabría explicarla: no debemos vanagloriarnos de ver muy claramente todo esto, pero tratemos de hacer penetrar un rayo de luz en las profundas tinieblas.

Quizás ha querido privar a Roberto Darvel del vehículo que podía facilitarle su regreso a la Tierra. ¿Quizás había establecido comunicaciones con él?

—Creo que no lo sabremos nunca, exclamó el capitán Wad con voz sorda.

Pero hay una cosa indudable para mí.

Estoy seguro de que, en adelante, nuestras pruebas no serán deterioradas por manos invisibles. La muerte de Ardavena nos quita un temible enemigo.

—Con tal de que nuestro amigo haya continuado sus señales, murmuró Pitcher.

—Eso lo sabremos dentro de pocos días...

Fué preciso contentarse con esa conclusión y regresar a la residencia, a la cual fué también trasportada con grandes precauciones la oliva de acero. El capitán pensaba interrogar a algunos servidores de Chelambrum, quienes quizá hubiesen tenido ocasión de ver el proyectil en el laboratorio de Roberto Darvel.

No habían trascurrido dos días desde los precedentes sucesos, cuando llegaban de Kaiskal, en un furgón-automóvil, los costosos y delicados aparatos de fotografía interplanetaria.

Bolenski, ayudado por Ralph Pitcher, empleó toda la tarde en disponerlos convenientemente sobre una de las terrazas de la residencia.

Con grandísima emoción fueron reveladas las primeras placas obtenidas.

—Hay señales, exclamó el capitán Wad; lo hubiera apostado, sobre todo después de la muerte del miserable Ardavena.

—Espere, dijo miss Alberta muy nerviosa, que no cometamos la misma imprudencia que el señor Bolenski. Yo quiero encargarme personalmente del empleo de [illegible] sin pérdida de tiempo, los puntos y las rayas que constituyen el alfabeto Morse.

Y inmediatamente se sentó ante el escritorio del capitán Wad y comenzó a escribir las indicaciones que le dictaba lentamente Ralph Pitcher.

Todos estaban profundamente impresionados.

De pronto el capitán Wad, quien, de pie detrás de la joven, deletreaba las palabras a medida que ésta las iba escribiendo, se inclinó presa de una agitación extraordinaria.

—Amigos míos, declaró con voz solemne; no nos habíamos equivocado en nuestras previsiones: el ingeniero está en Marte y vive: a nosotros nos cabe el honor de poner el primer lazo entre los dos planetas.

Y empezó recalcando lentamente las sílabas:

ROBERTO DARVEL...

. . . .

La comunicación entre Marte y la Tierra era un hecho.

CAPITULO XVI

TINIEBLAS (1)

. . . .

. . . .

...Cuando llegó la noche, Roberto, a pesar de las lágrimas y las súplicas de Eeoys y de toda la escolta, se internó en la selva tenebrosa acompañado únicamente por el Erloor, que creía haber domesticado y que lo precedía andando pesadamente.

Bien provisto de armas y alimentos, recorrió durante varias horas las orillas de un canal, hasta que, llegado a un claro, y separado de los suyos, fué abandonado por su guía y asaltado por una nube de Erloores que pro[illegible] de todos los [illegible] del bosque.

[illegible] que estaba provisto, trató de encender [illegible] defensa habitual; pero antes de haberlo conseguido, una [illegible], una especie de [illegible] cuyos bordes estaban lastrados con pesos, cayó sobre él, y se halló [illegible] atado, amordazado y trasportado...

Al detenerse, fué alcanzado en la frente por una de las balas de piedra que lastraban la red y se desmayó.

Cuando volvió en sí, estaba encadenado en las tinieblas y a sus oídos llegaba un sordo murmullo; en las sombras se oía batir de alas y sentía en su rostro la impresión de cálidos alientos.

A lo lejos oía el ensordecedor ruido de un torrente.

La oscuridad, a la que sus ojos se acostumbraban poco a poco, estaba sembrada de millares de [illegible] brillantes, cuya inmensa cantidad creaba una bruma fosforescente.

El lugar en que se hallaba le pareció imponente y siniestro, era una caverna tan alta como una catedral y cuyas escarpadas paredes estaban tapizadas de algo parecido a colgaduras mortuorias, que eran las alas de los Erloores apoyados contra la roca y tan próximos que cubrían las paredes desde el suelo hasta la bóveda.

. . . .

FIN

Nota del traductor.

El relato, aparecido por primera vez en el "Boletín de la Sociedad Anglo-India", bajo el título de "El prisionero del planeta Marte" ha sido completamente redactado de nuevo por el mayor Carlos Bell, amigo y colaborador de Ralph Pitcher, según las notas de este último, que no había hecho más que coordinar los mensajes [illegible], muy poco conocidos, a veces truncados o bruscamente interrumpidos, única razón que haya impedido su publicación íntegra.

No insistimos aquí sobre la profunda sensación producida en ambos mundos por "El prisionero del planeta Marte", a tal punto que muchas personas no han visto en ese relato más que una obra puramente imaginativa.

Nuestros lectores habrán notado que desarrollándose el drama en el planeta Marte y en la Tierra simultáneamente, el lugar de la escena cambia a veces repentinamente, al mismo tiempo que el lector se ve obligado a bruscos saltos hacia atrás.

A pesar de estas imperfecciones que no han chocado a los lectores europeos y norteamericanos, estamos seguros de que "El prisionero del planeta Marte", bajo su nuevo título: "El náufrago del espacio" habrá obtenido entre nuestro público un éxito de interés y de curiosidad tanto más vivo, cuanto que, a pesar de los esfuerzos de los sabios de ambos mundos, no se conoce aún la suerte corrida por el ingeniero Roberto Darvel.

Las señales han sufrido una brusca interrupción, y sólo después de tres meses de inútil espera, cuando quedó convencida de que el ingeniero Darvel había perdido los medios de comunicarse con la Tierra, sea por haber muerto o por cualquier otra razón, miss Alberta Teramond consintió en la publicación de sus mensajes [illegible] completos, y algunas veces interpretados por el sabio [illegible] de Ralph Pitcher.

Esta catástrofe es tanto más sensible, cuanto que deja al mundo científico en la incertidumbre sobre la suerte del explorador.

¿Se ha cansado de dirigir mensajes a los cuales nadie respondía?

¿Se ha visto privado de la energía eléctrica necesaria para producir puntos y rayas sobre decenas de leguas, lo que sería casi impracticable aunque no imposible para la industria terrestre? ¿Está muerto o prisionero? Son éstas otras tantas preguntas que probablemente quedarán para siempre sin respuesta.

La parte más interesante de su viaje de exploración a los trópicos marcianos, el relato de sus luchas y de su probable triunfo sobre los Erloores no ha llegado hasta nosotros.

Por último, habría sido de incalculables beneficios para la ciencia el conocer el medio utilizado para sus señales luminosas.

Se puede pensar que, después de haber estado prisionero entre los Erloores, haya conseguido entender su idioma, imponerles sus ideas y quizás dominarlos.

Tal vez éstos le hayan comunicado los secretos de alguna antigua civilización marciana, basada en una ciencia, sino superior, por lo menos diferente de la nuestra.

La creación de las franjas luminosas de una intensidad tan uniforme y de tan considerable poder luminoso supone un profundo conocimiento de las leyes naturales.

En lo que concierne a miss Alberta, el lector debe comprender que nos hemos mantenido en una extrema reserva y que no podemos agregar ninguna nueva información.

La joven multimillonaria permanece completamente retirada del mundo.

Si fuera uno a creer los reportajes más o menos fantásticos que han publicado los grandes diarios ingleses y franceses, miss Alberta estaría preparando, en el mayor secreto, una grandiosa empresa en colaboración del honorable Ralph Pitcher, el capitán Wad, que recientemente ha presentado su renuncia, y el ingeniero Bolenski.

La hostilidad que han manifestado los sabios oficiales respecto a las comunicaciones interplanetarias y las catástrofes trágicas o misteriosas que han seguido a todas las tentativas de ese género, nos obligan a acoger esta opinión de los grandes diarios europeos con todo género de reservas.

---

(1) Este fragmento incompleto, es el último recogido. Roberto Darvel, siguiendo en sus señales el orden de los sucesos, no ha podido explicarnos su medio de comunicación. Este pasaje está colocado en la edición inglesa, como aquí, después del relato de las experiencias de miss Alberta y sus amigos.

BERNARDO VILLALBA—q. e. p. d.—Falleció el 6 de septiembre de 1922—Sus padres, Bernardo Villalba y Ana C. de Villalba; su hermanito, Jorge; sus padrinos, José Candeliere y Alfonsa B. de Candeliere; sus tíos, primos y demás deudos invitan a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy a las 10 horas. Favor que agradecerán. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Av. San Martín 1948. Carruajes cochería Barberis, Av. San Martín.

JUAN A. RAMELLA—q. e. p. d.—Falleció el 6 de septiembre de 1922.—Su señora madre Blanca R. de Ramella; sus hermanos Adela R. de Beltrame, Erminda R. de Panero y Esteban Ramella; sus hermanos políticos Antonio Beltrame y José Panero; tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy jueves 7, a las 15.30. Casa mortuoria, Sarandí 462. El duelo se despedirá por tarjeta. Nota: Carruajes casa Barberis, Belgrano 2782 y Avda. San Martín 1864.

OVIDIO FRANCISCO RAMOS—q. e. p. d.—Falleció el 6 de septiembre de 1922. —Su esposa América Loza de Ramos; su hijo Ovidio Fulvio; sus hermanos Pedro, José, Juan Ceferino y María Luisa (ausente), Pantaleón, Eufrasia y Victorino; sus padres políticos Román Loza y Regina M. de Loza; su hermano y hermanos políticos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy jueves 7, a las 15. Casa mortuoria Amenábar 2960, Belgrano. El duelo se despedirá por tarjeta. Servicio de la casa Castro, Brasil 437.

JUAN CARLOS GARCIA—q. e. p. d.—Falleció el 6 de septiembre de 1922—Sus padres Juan García y Avelina Fernández de García; sus abuelos, tíos y demás deudos invitan a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste hoy jueves 7, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Cayena 1864. Se ruega no enviar coronas. Carruajes Carlos Tarulla, Rivadavia 7368, sucursal Juan B. Alberdi y Alvariño.

MARIA ESTHER G. DE BERGES—q. e. p. d.—Falleció el 6 de septiembre de 1922.—Su esposo Modesto Martín Berges; sus hijos Rafael y Delia; su señora madre María M. de González; madre política, hermanos, tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy jueves 7, a las 9.30. Casa mortuoria, Humberto I 1635. Carruajes de la casa José Spallarossa e hijos, Corrientes 2150.

MARIA ANGELICA FIORITI—q. e. p. d.—Falleció el 6 de septiembre de 1922. —Sus padres Nicolás Fioriti y Angela D. de Fioriti; sus hermanos Francisca, Nicolás, Alejandro, Carlos, Antonia, Rafael y Julio; tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy jueves 7, a las 10. Casa mortuoria, Alvarez Thomas 1812. El duelo se despedirá por tarjeta. Carruajes casa Giordano y Hno., Gorriti 3402 al 28.

PARTICIPACION DE SEPELIOS

JOSEFA LORENZO DE CASSIA.—q. e. p. d.—Falleció el 4 de septiembre de 1922—La familia participa el fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio de Quilmes, ayer miércoles 6.

OVIDIO OSCAR ANDREOTTI — q. e. p. d. — Falleció el 5 de septiembre de 1922—Sus padres Alejandro Andreotti y Cesira M. de Andreotti; sus hermanos Amalia, Cesira y Alejandro; sus abuelas Dominga T. de Andreotti y Marina Volpi de Martelloni; tíos, primos y demás deudos participan a sus relaciones el fallecimiento, y que sus restos fueron inhumados en el cementerio del Oeste ayer miércoles 6, a las 15.30. Sa. Guanacache 5001, Villa Urquiza. Servicio fúnebre a cargo de la empresa Sivori.

ANGELA FACIO DE BASSO—q. e. p. d.—Falleció el 5 de septiembre de 1922, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal—Sus hijos Antonia B. de Fraboschi, María B. de Argaño, José, Angel, Alejandro y Luisa; sus hijos políticos Dante Fraboschi, Augusto F. Argaño, Juana Boito de Basso, Emma Ferri de Basso y Filomena Gianello Lafuente de Basso; sus nietos, nietos políticos, bisnietos, sobrinos y demás deudos participan a sus relaciones que sus restos fueron sepultados en el cementerio del Norte ayer miércoles 6. Servicio casa Lázaro Costa, Callao y Santa Fe y Rioja 159.

MISAS Y FUNERALES

FRANCISCO FERRARI y MARIA MIGONE DE FERRARI—q. e. p. d.—Por el eterno descanso de sus almas se rezarán misas en el templo de San Carlos, hoy jueves 7, a las 9. v7

ROSA R. DE MINUTTO—q. e. p. d.—Falleció el 8 de septiembre de 1920. —El sábado 9 del corriente se oficiará una misa, por el eterno descanso de su alma, en la iglesia de Nuestra Señora de la Paz, a las 10, Lomas de Zamora.

ANDREA R. DE SUAREZ—q. e. p. d.—Falleció el 7 de julio de 1922.—Su esposo e hijos invitan a sus relaciones a la misa que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará en la capilla del cementerio del Oeste, mañana viernes 8, a las 9 horas. Favor que agradecerán.

Tte. general VICENTE GRIMAU—q. e. p. d.—Falleció el 8 de septiembre de 1921, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—La familia invita a sus relaciones a la misa que en sufragio de su alma se celebrará en la iglesia de San Miguel Arcángel, hoy jueves 7, a las 11 horas. Favor que agradecerán. v7

PETRONA BERUTI DE CHIESANOVA.—Se durmió en la paz del Señor el 7 de septiembre de 1921.—La familia invita a sus relaciones a las misas que se rezarán por el eterno descanso de su alma, en la iglesia de la Inmaculada Concepción, hoy jueves 7, a las 10.30. Favor que se agradecerá. Se despedirá por tarjeta. v7

FORTUNATO CRUZ—q. e. p. d.—Falleció el 7 de septiembre de 1920.—Su esposa Pilar L. de Cruz, sus hijos María, Juana, Luciana V. de Amadeo Vieyra, Sarah y Emma; sus nietos y demás deudos invitan a sus relaciones a las misas que por el eterno descanso de su alma se rezarán en la cripta de la iglesia de San Carlos, hoy jueves 7, a las 10.30 horas. Favor que agradecerán. v7

MARIA SALUD ARANA DE NAZAR ANCHORENA—q. e. p. d.—Falleció el 7 de septiembre de 1920, confortada con los auxilios de la santa religión.—Su esposo Benjamín F. Nazar Anchorena; sus hijos María Mercedes, María Salud, Benjamín R., Josefina Rita, Alberto I. y Juana Cristina; su señora madre Carolina M. de Arana; su hermana Josefina Arana; sus padres políticos Benjamín Nazar y Mercedes Anchorena de Nazar, sus cuñados, tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a las misas que en sufragio de su alma se celebrarán hoy jueves 7 en la basílica de la Merced, a las 10.30. Favor que agradecerán. v7

REMATES

Bravo Barros y Cía.

AVISOS NUEVOS

Dos locales en Lomas. — Muy centrales, Alsina esq. Balcarce y Alsina 35, a pocas varas al E. de la estación. La mejor ubicación de la localidad. Por división de condominio.

EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 16, en las mismas. Alsina 16-24, esquina Balcarce 74-100: 32v. a Alsina; 40v. a Balcarce, grandes salones para negocio, dos piezas, 3 más de madera, baño, galpón, caballeriza con altillo. Base, $ 15.000. Alsina No. 35; 14v48 por 62v75, 2 piezas (1 de madera), depósito, gran galpón con cabriadas de madera y techo de tejas, 3 galpones más. Base $ 10.000. Escribano, señor Guillermo Martínez Rosa, hijo. — BRAVO BARROS y Cía. 1p

Casa y terrenos en Banfield. — Carlos Pellegrini esq. Cochabamba. Frentes S. y E. A 1 cuadra S. E. estación. Afirmados pagos al frente. Por división de condominio.

EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 14, en las mismas. Casa: 14v67 a Pellegrini por 23v50 a Cochabamba. Salón para negocio, 3 piezas, cocina y corredor. Base pesos 6.000. Terrenos: Tres lotes lindando con la casa, con superficie de 250 v. c. cada uno. Bases: $ 3 y 6 la v. c. Escribano señor Guillermo Martínez Rosa, hijo. — BRAVO BARROS y Cía. 1p

Avenida Cabildo y Guanacache En pleno centro comercial de Belgrano. Con dimensiones notables y sólidos edificios que producen renta. Frentes al N. O. y S. E. A 5 cuadras de la plaza e iglesia y entre lindas construcciones. Adoquinados pagos. Base $ 60.000.

EL JUEVES 14 de septiembre, a las 15, en nuestro hall. 15v95 de frente a Cabildo por 47v43 a Guanacache Nos. 2350-60, 2v84 en la ochava, 49v53 en el costado SE., y 17v74 en el NE. Seis salones, escritorio, una pieza, baño y cocina para portero. 3 patios, 6 w. c., y 5 mingitorios. Alquilada en $ 300 mensuales al Consejo Nacional de Educación con contrato hasta marzo de 1923. Escrituras por el señor Pedro Narbaiza.—BRAVO BARROS y Cía. s7

CASAS

Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o

Sobre el Parque Centenario — Más del 17 o|o de renta. Machado 516, entre Campichuelo y Acoyte, a un paso del parque Centenario y de Av. Chubut y a 2 de Av. Gaona. Buen edificio, en perfectas condiciones para habitarlo. Base, $ 11.000. Da $ 160 mensuales.

EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 16, en la misma. 10 v. por 19, en el Este y 13 en el O. Vestíbulo, sala, 3 piezas, baño, cocina, pieza en altos. Visítese de 14 a 16. —BRAVO BARROS Y Cía. s3

BRAVO BARROS & Cía.

Avenida Rivadavia 4621-23. — Un lindo petit hotel moderno. Con llave en mano! Al lado de la estación Río Janeiro del subterráneo, en medio de preciosas construcciones. Rez de chaussée con garage, planta de recepción y piso alto. Construído a todo costo, bien decorado. Base $ 65.000. $ 40.000 al contado y el resto a 1, 2 ó 3 años, 6 o|o.

EL LUNES 11 de septiembre, a las 15, en nuestro hall. 11 varas por 24v54. Planta de recepción: Entrada con revestimiento y escalera de mármol, hall, sala, escritorio, comedor, toilette, antecomedor, montaplatos, dos habitaciones, terraza, pieza costura, toilette. Altos: Hall con escalera de roble, seis habitaciones, amplio baño lujosamente instalado, otro baño y terraza. Rez de chaussée: Garage, pieza chauffeur, cocina completa, lavadero, dos habitaciones, baño sirvientes, vestíbulo, carbonera, patio, dependencias. Frente imitación piedra, cielorrasos de yeso, empapelados finos, recuadros formando panneaux, buena carpintería, parquets, obras sanitarias. Visítese hasta las 17.—BRAVO BARROS y Cía. s3

Paraguay 870. — Con cédulas. Para obtener alta renta. En pleno centro, entre Esmeralda y Suipacha. Buen edificio constituído por una casa para vivir y un gran local de tres pisos para industria o depósito. ¡Llave en mano! Puede dar por lo menos, $ 800 mensuales. Base, $ 85.000. Tiene 30.000 cédulas argentinas.

EL JUEVES 14 de septiembre, a las 15, en nuestro hall. Según títulos: 8v75 por 70 varas, previniéndose que existe más terreno. Sala, escritorio, dos comedores, 4 habitaciones, tres más en altos, pieza sirvientes, baño, cocina, dos patios cubiertos. Gran local de tres pisos de material, tirantería de hierro, techo cinc con claraboyas de cristales, escalera hierro y montacarga eléctrico. Visítese de 9 a 12 y de 14 a 17.—BRAVO BARROS y Cía. s3

Corrientes 1341 a 1345.—En la gran arteria comercial del centro de la ciudad, donde se obtiene la más alta renta. Entre Talcahuano y Uruguay, a una cuadra de la plaza Lavalle y del Palacio de Justicia. Con edificios de altos. Base, 80.000 $, a plazos.

EL LUNES 11 de septiembre, a las 15, en nuestro hall. 8.50 varas por 70 varas. Local, comedor, 24 piezas altas y bajas, dos cuartos de baño y dependencias. Escrituras por ante el señor Pedro Oxoby. — BRAVO BARROS y Cía. s3

Casa en Vélez Sársfield — Llave en mano. Convención (hoy José Bonifacio) 3562 entre Baradero y Dolores. Al lado del adoquinado y a 4 cuadras al Sud de Rivadavia. Para vivir o para renta. Base $ 10.000. A plazos.

EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 15, en la misma. 10v23 en el E. y 20 en el O., contrafrente 16v20. Sala, 2 piezas, baño, cocina, gallinero, pileta, jardín, árboles frutales y cloacas.—BRAVO BARROS y Cía. s3

Casa habitación, Canning 2841 En el barrio de los palacios. Lujosa, confortable, perfectamente construída. Planta de recepción con espaciosos salones, piso alto con 7 habitaciones y baños, subsuelo con dependencias para el servicio, preciosos jardines y terreno de 34v64 por 42. Con llave en mano. Base $ 100.000. Pueden convenirse plazos.

EL DOMINGO 17 de septiembre a las 16, en la misma. Después detalles. Visítese hasta las 17.—BRAVO BARROS y Cía. s3

Casa, Lavalle 2229 a 2231. — Para renta. Entre J. E. Uriburu y Ombú, a una cuadra de la avenida Corrientes y a 4 de Callao. Local para negocio y casas de familia independientes. Base $ 25.000. A plazos.

EL LUNES 11 de septiembre, a las 15, en nuestro hall. 9 varas por 32v33. Salón de negocio, con entrada independiente, vestíbulo, comedor, tres habitaciones, una más en altos, cocina, cuarto de baño. Escribano señor Pedro Oxoby.—BRAVO BARROS y Cía. s4

Casa Avenida Boedo 474. — Judicial. Entre Venezuela y Agrelo, a una cuadra de Belgrano y a dos de la Avenida Independencia. Para vivir o renta. Juez Dr. A. Seeber, secretario Dr. J. B. Molina (h.). Testamentaría Da. Esperanza Otero. Renta mensual por lo menos $ 200. Base $ 16.572.50.

EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 16.30 (4.30 p. m.), en la misma propiedad. Según títulos: 7m43 (8v58) por 22m60 (26v10) y 7m32 (8v45) en el contrafrente. Según tasación: 7m42 (8v57) por 22m81 (26v34). Sala, 4 habitaciones, baño instalado, cocina amplia con azulejos, una habitación en altos y patios. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión, 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361. — BRAVO BARROS y Cía. s4

Cuatro casas quintas en Villa Devoto, a largo plazo. Muy bien ubicadas. Asunción 3634, Morán 3695 esquina San Nicolás, Morán 3685 y Morán 3590. Tranvías eléctricos 85 y 86 al frente en combinación con el subterráneo, a 3 cuadras de la plaza y Avenida San Martín. Buenos edificios y terrenos excepcionales. Bases: $ 10.000 y $ 20.000, 20 o|o al contado y el resto a 1, 2, 3 y 4 años, al 7 por ciento. Hay casas que se adquieren con $ 2.000 al contado.

EL DOMINGO 24 de septiembre a las 15, en las mismas. Después detalles. Entretanto visítense y solicítense planos. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. s4

Belgrano y 24 de Noviembre.— Judicial. La esquina Sur y Oeste. En la parte más comercial de la Avenida, a tres cuadras y media de Rivadavia. Local para negocio y comodidades. Renta $ 2.880 al año con contrato. Juez doctor Seeber, secretario doctor J. B. Molina (hijo). Testamentaría de doña Esperanza Otero. Base, $ 17.876.46.

EL DOMINGO 10 de septiembre a las 16 (4 p. m.) en la misma propiedad. Según títulos: 7 mts. (8v08) al Sur sobre Belgrano 3195-99 por 20m40 (23v55) a 24 de Noviembre 890. Según tasación: 5m40 (6v23) a Belgrano, 2m36 (2v72) en la ochava y 18m85 (21v50) a 24 de Noviembre. Amplio local en la esquina, otro local más chico a Belgrano, dos habitaciones, dos piezas chicas, cocina, baño, pieza de madera y dependencias. Alquilada en $ 240 mensuales con contrato hasta el 1.º de enero de 1928, 8 o|o a cuenta de precio. Comisión, 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. s4

Avenida Chiclana 3082 a 3092. Judicial. Entre Rioja y General Urquiza, a una cuadra de la avenida Garay. Con adoquinado y tranvías al frente. Edificios antiguos que producen renta, y terreno de muy lindas dimensiones, que se presta para subdividirlo. Juez, doctor Fernando M. Colombres, secretario, doctor Jorge González del Solar. Juicio sucesión de Pilar Rocamora con Fernando Boggiani. Base, pesos 35.123.15.

EL LUNES 11 de septiembre, a las 15, en nuestro hall, 351 San Martín 361. Mide: 21m.99 (26v24) de frente, por 16m.20 (18v71) en el Este, 1m.70 (1v96) en el Oeste, y 32m.07 (38v07) en el contrafrente. Cuatro locales, 4 piezas, 5 piezas chicas, altas y bajas, patios y dependencias, 10 o|o de seña y a cuenta de precio. Comisión, 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361. — BRAVO BARROS y Cía. s2

Avenida Pueyrredón 2416 — Entre Guido y Quintana, a pocas varas de la Av. Alvear y de los jardines de la Recoleta. Sólido edificio que puede transformarse con poco gasto en una linda casa para vivir o para renta. Base, $ 18.000. Tiene 9.500 cédulas.

EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 15, en la misma. 8v20 por 21. Sala, dos habitaciones, baño, cocina, pieza sirviente en altos y patio. Visítese de 14 a 17.—BRAVO BARROS Y Cía. s3

TERRENOS

Títulos perfectos, seña 8 o|o Comisión 2 o|o

Cangallo esquina Paso. A 3 años de plazo. 5.700 varas en lotes. La última gran fracción del centro de la ciudad. Con frentes al Sud y al Oeste. A dos cuadras de la plaza y estación Once de Septiembre, de las Avenidas Rivadavia, Corrientes y Pueyrredón y en la ubicación más atrayente para edificar. 12 lotes de todas dimensiones adaptables a casas de habitación, grandes propiedades de renta o locales. Para vender resueltamente. Con opción. Base $ 30 la vara cuadrada, pagadero así: 25 o|o al contado, 25 o|o a un año, 25 o|o a dos y 25 o|o a tres años de plazo, con garantía hipotecaria y 7 o|o de interés anual por semestres anticipados. Hay lotes que pueden adquirirse hasta con 1.500 $ al contado.

EL DOMINGO 17 de septiembre, a las 15 horas, en la misma propiedad, aunque llueva. La división comprende: la esquina de 14 varas por 20v50; siete lotes con frente a Cangallo de 10 varas de frente por 20 a 69 de fondo y cuatro lotes a Paso de 10 varas de por 26 a 56 de fondo. No hay contratos. Escrituras por ante los señores Carlos de la Torre y Alberto Hoeffner. Planos e informes, 351 San Martín 361. —BRAVO BARROS y Cía. s1

Al Norte. Para edificar. Dos lotes notables. Araoz entre Juncal y French, entre preciosas residencias. 11.65 varas por 45 cada lote. Base, $ 25 la vara. Por división de condominio.

EL DOMINGO 17 de septiembre, a las 16, en los mismos. Después detalles. — BRAVO BARROS y Cía. s6

Terrenos en Vélez Sársfield.— Judicial. Tres lotes muy baratos. Miralla esquina Patrón. Frentes al N. E. y S. E. A tres cuadras al Sud de la avenida Rivadavia (altura 10400) y en un barrio de progreso. Juez, doctor Bunge, secretario, doctor A. Rodríguez Larreta. Concurso de doña Evangelina Farías de Penco. Base, $ 4 por cada 75 decímetros cuadrados, o sea la vara cuadrada.

EL DOMINGO 17 de septiembre, a las 16, en los mismos. Miden 8m.68 (10v02) a 12m.28 (14v18) de frente por 17m.31 (20v08) a 25m.99 (30v01) de fondo; superficie de 213 a 225 metros cuadrados (284 a 301 v. c.), cada lote, 10 o|o de seña y a cuenta de precio. Comisión, 2 o|o. Mayores informes y planos, 351, San Martín, 361.—BRAVO BARROS y Cía. s2

Los mejores terrenos de Villa Devoto. En 60 mensualidades. Morán, Asunción, Orán y San Nicolás. 30 lotes de muy lindas dimensiones para cualquier edificación. Con tranvías eléctricos 85 y 86 al frente en combinación con el subterráneo, adoquinado pago por Orán, a tres cuadras de la plaza y de la avenida San Martín, rodeados de preciosas propiedades y con todos los adelantos de los barrios centrales. Venta liquidación. Base, $ 4 la vara. En 60 mensualidades sin interés con título definitivo. Con $ 100 en mano, se compra un lote!

EL DOMINGO 24 de septiembre a las 15, en los mismos. Después detalles. Planos e informes, 351 San Martín 361. — BRAVO BARROS y Cía. s4

Terreno en San Martín — Judicial. En Villa Billinghurst. Con frente a las calles Alsacia, París y Sarmiento. 3.000 varas en un lote, con las construcciones existentes. A 6 cuadras al N. O. de la parada José María Bosch, del tranvía Lacroze a Campo de Mayo. Juez doctor Bunge, secretario doctor Alsina. Juicio Julio Benvenuto contra don José Boragnio, hijo. Base, $ 0.75 por cada 75 decímetros cuadrados o sea la vara cuadrada.

EL LUNES 18 de septiembre, a las 15, en nuestro hall, 351 San Martín 361. Corresponde a los lotes letras K., L., M., R. y S., de la manzana 90. Superficie total de 2.249,87 m. c. (3.000v.c.00). 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes, BRAVO BARROS Y Cía. s3

CAMPOS

Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o

El Frigorífico Santafesino, en Venado Tuerto. Judicial. A 30 cuadras al SO. de la estación Venado Tuerto del F. C. C. A., a 3 horas de la ciudad de Rosario de Santa Fe y con frente a los caminos generales a Rufino y Maggiolo. 200 hectáreas, 12 centiáreas de tierras inmejorables, aptas para todo destino, con riquísimos pastos refinados y aguas dulces excelentes; grandes edificios, galpones, innumerables maquinarias y cuanto implemento es necesario para el perfecto funcionamiento de un establecimiento de esa índole. Juez Dr. Fernando M. Colombres, secretario Dr. Manuel C. Olmos. Juicio Guido Lora con la Sociedad Anónima Frigorífico Santafesino. Base, $ 120.000.

EL VIERNES 8 de septiembre, a las 15 (3 p. m.), en nuestro hall, 351 San Martín 361. Linderos: Al NO., calle y vías del F. C. C. A. en medio con Juan Vila; al NE., calle en medio José Garbarino; al SE., E. Lossenhof, Meraviglia y Galvarannini y al SO. calle en medio Massimino.

ALAMBRADOS: en todo su perímetro y dividido en seis potreros con 8 hilos, postes de quebracho colorado y varillas de hierro y madera. Además, todo el costado NO., parte del SO. y una línea central de 1.450 metros, tienen cerco de alambre tejido de 0.60 metros de altura.

EDIFICIOS: Gran construcción para el frigorífico, de material, de altos que abarca una superficie de 1.445 m. c. de terreno con salas para calderas y máquinas, piletas, taller mecánico, tres cámaras frías, salas y cámaras para preparación de conservas y salmuera, corredores, comedor para obreros y dependencias. Galpón para playa de matanzas y 5 piletas, cuatro grandes galpones para almacenes, dos cámaras para secar cueros, pieza de material. Casa para la administración con 5 habitaciones principales, baño instalado, cocina completa, pieza sirvientes y galería. Casa para mayordomo de altos con 5 piezas, dos baños y cocina; otra casa con 2 piezas, dos cocinas y baño; casa para empleados con 4 habitaciones, dos cocinas y baño; casa para obreros de altos, con 6 piezas y gran salón; garage de cinc y baños para obreros; 30 casas para obreros de 2 y 3 piezas y cocina.

OTRAS MEJORAS: Dos molinos con tanques, tanque australiano de 60.000 litros, pozos semisurgentes, bombas, extensas cañerías para agua corriente, manga y brete, brete de matanza, bebidas, corrales y monte de frutales y forestales. Instalación eléctrica.

MAQUINARIAS: Grandes calderas de 200 y 150 HP., motores a vapor y eléctricos, dínamos, bombas, básculas, soldadoras, recipientes, cocinas, cañerías, todo de acuerdo al detalle que se encuentra a disposición de los interesados en nuestras oficinas. No se incluyen en la venta los bienes muebles no adheridos al suelo, de acuerdo con el detalle que suministraremos a los interesados, 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes y planos, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a24

Ramón J. Palacio

Las chacras de Metileo — A 5 años de plazo. En la gran región de las colonias. Sección 1a. de la Pampa Central. Por cuenta y orden de la Sociedad Estancia y Colonias Trenel. 1292 hectáreas, en 12 lotes de 97 a 126 hectáreas. Sobre el pueblo, lindando con las quintas, a 10 cuadras de la estación Metileo del F. C. O. y a 3 leguas al S. O. de Gral. Pico. Las tierras más ricas para cualquier destino, sobre todo para agricultura, donde se alcanza el máximum de rendimiento. Venta resuelta, con opción. Base $ 170 la hectárea, pagaderas así: 10 o|o de seña en el acto de la venta, 20 o|o al escriturar dentro de los 60 días del remate y el 70 o|o restante en 5 cuotas iguales a 1, 2, 3, 4 y 5 años, 6 o|o de interés. Entrega inmediata.

EL DOMINGO 15 de octubre, a las 15, en Pico, en el hotel Zanoni. Después detalles. Entretanto solicítense planos, 351 San Martín 351 (Buenos Aires).—Ramón J. Palacio. s7

Francisco Raynelli e hijo

Casita elegante calles Valle 364 y Viel, entre los boulevares Carlos Calvo, J. M.a Moreno y J. B. Alberdi, mide 10x38, 3 piezas, baño, galería, cloacas, luz eléctrica, galpón al fondo a plazo. Base, 12.000 $. Seña y comisión 10 o|o.

EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 15. Informes, Victoria 571. s6

JOSE CONTI

OCASION

para adquirir uno de los 20 lotes y 1 casa bien ubicados en 80 mensualidades.

AVALOS, ECHEVERRIA Y BAUNESS

a 1 de Triunvirato

HOY, día feriado, aprovéchese para visitarlos. Planos en los mismos o Bolívar 189, U. T. 1083, Avenida.

20 lotes y 1 casa en General Urquiza, a 1 cuadra de Triunvirato, con doble vía de tranvías Lacroze al centro, Urquiza y Plaza Italia, con cloacas, aguas corrientes y luz eléctrica. Fracción muy alta, rodeada de preciosas casas, distante 3 cuadras de la estación Urquiza, del F. C. C. R., frente a las calles Echeverría, Avalos y Bauness. En 80 mensualidades. Base $ 15 por mes.

EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 15.30, los venderé en los mismos. Condiciones de pago: 3 mensualidades de seña y el 2 o|o de comisión en el acto del remate, 3 mensualidades más al firmar la libreta en mis oficinas, Bolívar 189, dentro de los 15 días siguientes a la venta y las restantes se abonarán sucesivamente del 1 al 10 de cada mes, en el Nuevo Banco Italiano, Reconquista No. 6, empezando la primera en el próximo mes de octubre. Títulos perfectos que se otorgarán por el escribano, señor Andrés Ramella, Av. de Mayo No. 670, a las 20 mensualidades pagas o anticipadas. En la venta se comprende la casa frente a la calle Avalos No. 1850, entre Echeverría y Pampa, cuyo terreno mide 10v. de frente por 30v15 y el edificio de 2 piezas de material. Planos en los mismos, almacén Triunvirato y Echeverría, o en mis oficinas; Bolívar 189, U. T. 1083, Av.—José Conti. s3

Cerviño y Sinclair, la esquina NE. y 2 lotes de 291 y 277 v. c. cada uno, con adoquinado pago. A plazos. Base [illegible].

EL DOMINGO 10 de septiembre a las 15.30 se venderán en los mismos, 1|2 al contado y 1|2 a 1 o 2 años de plazo, 7 o|o de interés. Escrituras por [illegible]. Comisión 2 o|o. Datos, Bolívar 189. s6

F. Astoul Bonorino

Por $ 3 al mes
40 LOTES
EN EL CENTRO DE
SAN JUSTO
El domingo próximo.

40 lotes en San Justo. — Muy centrales. A 2 cuadras de la plaza, iglesia, municipalidad, frente a la usina de luz eléctrica, rodeados de edificación, frente a las calles Buenos Aires, San Justo y otras. A 2 cuadras del camino asfaltado a Ramos Mejía. Venta en 100 mensualidades, base $ 3 por mes el lote, dándose la posesión inmediata para poder edificar, con sólo el desembolso de 2 meses en el acto del remate y 2 o|o de comisión y tres más al escriturar.

EL DOMINGO 10 de septiembre a las 14, en los mismos terrenos. Planos detallados, Lavalle 477. — F. Astoul Bonorino. v10

Solari y Rossi

Charcas 2873. U. T. 38 Corrales.

El domingo 10 de septiembre a las 15.30, Centenera 1695, 10x37 varas, 4 habit., renta $ 80, adoq. pago. Base pesos 5.000, con facilidades. v9

Lobato y Cía.

En Caballito — Juan B. Alberdi núm. 886, entre Viel y Beauchef. Buena casa sobre esa importante arteria y a 3 cuadras de la Av. La Plata (tranvías 26, 27, comb. subt., 44 y 76). Base 15.000 $.

EL DOMINGO 10 de septiembre a las 16, allí. Mide 10 varas por 25. Verja de material y hierro y jardín al frente, 3 dormitorios, cocina, baño, w. c., y en altos terraza con pileta lavar. Visítese de 13 a 15. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, Rivadavia 639. s3

Al Norte. Sobre los jardines de la Recoleta. Leandro N. Alem 2344 entre Junín y Ayacucho. Sobre esa importante Avenida, donde se concentra el comercio y las grandes propiedades de renta, gran galpón que se presta para cualquier industria. Llave en mano. Base, $ 28.000, pudiendo dejarse en hipoteca $ 20.000, a 2 ó 3 años al 8 o|o.

EL JUEVES 14 de septiembre, a las 15, en n. salón, Rivadavia 639. Mide 10 varas de frente por 56v58 en un costado y 57v37 en el otro. Sup. 569,34 v. c. Además 6 metros por 10 de recoba. Totalmente ocupado por un galpón cuyas paredes son medianeras, excepto la del fondo. Tiene una pieza al frente, otra baja de madera, 3 en altos, depósito para forrajes, w. c., piso empedrado y cloacas. Visítese. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, Rivadavia 639.—LOBATO y Cía. s5

De buena renta. México 2540|42 e|Alberti y Saavedra. A 2 cuadras de los boulevares Belgrano e Independencia. Edificio moderno con 9 departamentos. Base $ 70.000. Hipoteca $ 50.000 a octubre 1923. Renta $ 15.300.

EL JUEVES 14 de septiembre a las 15, en n|casa, Rivadavia 639. Mide 10 vs. por 57.76. Departamento al frente: 6 hab. y dep.; los 8 restantes, 2 y 3 piezas. Visítese. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes: LOBATO Y Cía. s7

Sobre Callao — Habitación y renta. Viamonte 1878|84. Base, $ 65.000, a plazos. Renta, $ 7.800.

EL JUEVES 14 de septiembre, a las 15, en n|casa, Rivadavia 639. Mide, 8.75 por 70 vs. Planta baja: salón negocio, taller dividido en 4 piezas madera, al fondo 7 hab. material y 2 más en entrepiso. Casa alta: 10 hab. principales, baño y dependencias. Visítese. Seña 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Informes: LOBATO Y Cía. s7

V. S. Lobato y Cía.

Judicial. Casa en Vélez Sársfeld. Monte 3814, e. Lacarra y Laguna, (adoquinada y con servicio de breacks a Rivadavia). Orden juez doctor F. Klappenbach, secretario señor J. Gutiérrez Sáenz Valiente; juicio Banco El Hogar Argentino contra Severa Chirino de Saavedra. Base, $ 3.745.87, pudiendo dejarse $ 2.000 en hipoteca a 5 años de plazo, y 9 o|o de interés anual, pagadero por mensualidades adelantadas. Si se hace uso de la hipoteca la escritura se otorgará ante el escribano que el Banco designe.

EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 15, en la misma. Mide 8m.66 de frente al N. O., por 23m.45 de fondo en el costado N. E., 24m.30 en el del S. O. y 8m.70 en el contrafrente al S. E. Cerco pared al frente, 2 piezas, otra chica, w. c., etc. Pisos tea, patio mosaicos y ladrillos, agua corriente, etc. Visítese. Seña, a cuenta de precio, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Otros informes, Rivadavia 639.—V. S. LOBATO y Cía. a27

Francisco Romano

Cangallo 521.—U. T. 2814, Av.

Desocupada — Triunvirato y Godoy Cruz 666, con frente imitación piedra, 10x25. Sala, escritorio, 4 dorm., cocina, persianas, cloacas pagas, etc. Base 9.000 $ en hip. al 8 o.o, que vence el 19 de mayo de 1923, y 2.000 $ al contado.

EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 14.30, allí. Acepto ofertas particulares. Visítese de 7 a 17. Ofrecen 170 $ mensuales de alquiler. v7

Para industria o sanatorio — Casa moderna, Av. Warnes 145, al lado del parque Centenario, 20x105 vs., según título 20x90 y 15 vs. cedidas por la Municipalidad, balaustrada artística, frente piedra, sala, 4 dormits., hall y 3 hab. de madera, galería, plantas de varias clases, etc. Base $ 30.000, mitad a dos años, al 8 ojo.

EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 17.30, allí. v7

PERALTA MARTINEZ Y SERNA

CASAS

En Palermo. Judicial. Casa Uriarte 2115, entre Paraguay y Guatemala. A tres cuadras al Sur de la Avenida Santa Fe. Con tranvías a todas direcciones. Venta por orden del señor Juez, Dr. Lagos, secretaría del Dr. Urdapilleta. Testamentaría de Da. Luisa Martini. Base, 13.333.33 pesos.

EL JUEVES 14 de septiembre, a las 15, en nuestra casa, 320 San Martín 320. Terreno: 10m. de frente por 38m35 de fondo. Edificio: consta de 4 habitaciones, baño una pieza, cocina, w. c., patios, etc. El comprador deberá entregar 8 o|o de seña y a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Escrituras por las oficinas del Sr. Gilberto Casco. Mayores informes en nuestras oficinas.—Peralta Martínez y Serna.—Buenos Aires, agosto 18 de 1922.—José L. Urdapilleta, secretario. a30

Uriarte 2123. — Judicial. Entre Paraguay y Guatemala. A tres cuadras de Plaza Italia y de la Av. Santa Fe. Buen barrio de familias. Venta por orden del Sr. Juez, Dr. Lagos, secretaría del Dr. Urdapilleta. Testamentaría de Da. Luisa Martini. Base, $ 12.266,66.

EL JUEVES 14 de septiembre, a las 15, en nuestra casa, 320 San Martín 326. Terreno: 7m35 (8v50) de frente por 45m89 (53v.) de fondo. Edificio: Consta de sala, comedor, 4 habitaciones, una pieza, cocina, w. c., un galpón, patios, fondo etc. El comprador deberá entregar 8 o|o de seña y a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Escrituras por las oficinas del señor Gilberto Casco. Informes en nuestras oficinas.—Peralta Martínez y Serna.—Buenos Aires, agosto 18 de 1922.—José L. Urdapilleta, secretario. a30

TERRENOS

Los terrenos de Comastri — 48 lotes en 80 mensualidades. Los más notables de un gran barrio de la capital. Una manzana completa y otra media manzana. La manzana, calles Vera, Velazco, Bompland y Av. Dorrego, dividida en 31 lotes, tiene adoquinado pago en todas las calles y vereda, y doble vía de eléctricos, con servicios de los Nos. 12 y 13 por Vera. La otra fracción con frente a las calles Fitz Roy, Bompland y Velazco con afirmado pago sobre estas dos últimas, se divide en 16 lotes. Además, un lote esquina Villaroel y Fitz Roy. Son terrenos de aplicación general, que podrán adquirirse lote a lote o reunir varios, según el propósito. Venta sin base, en 80 cuotas sin interés. A pagar en la siguiente forma: 3 cuotas al firmar los boletos, 5 cuotas al escriturar dentro de los treinta días siguientes y el resto, o sean 72 cuotas, mes a mes hasta la cancelación, con garantía hipotecaria de los mismos terrenos.

EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 14.30, en los mismos terrenos. Están a poco más de una cuadra de la Avda. Triunvirato, que cuenta con el más extenso servicio de comunicaciones por los eléctricos de Lacroze y a igual distancia del Parque de "Los Andes". A 3 cuadras de la Avda. Rivera, con eléctricos de la Anglo-Argentino que recorren con su red de líneas toda la ciudad, y sobre el boulevar Dorrego a que da frente la manzana completa. Se hallan estos terrenos entre macizos de edificación, con muchas casas de toda importancia y cuentan, por lo mismo, con cuanto recurso pueda exigirse, así como también con servicios de aguas corrientes y cloacas. Una rápida inspección dará la mejor idea de la suma de aplicaciones a que pueden destinarse. Pagando al contado, se hará 12 o|o de descuento sobre la suma a pagar a plazos. Títulos perfectos. Escrituras por la escribanía del Sr. Evaristo M. Gorbea. Comisión, 2 o|o. Peralta Martínez y Serna. a27

Judicial — Terreno en San Isidro. Tres fracciones de importancia por su ubicación y medidas. De 3 a 4 cuadras al S. de la Av. Centenario y a 7 y 8 cuadras de la estación del F. C. C. A.

EL MARTES 19 de septiembre a las 15, en nuestra casa, 320 San Martín 326, de acuerdo con el siguiente edicto judicial:

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de esta capital, doctor Fernando Klappenbach, se hace saber por el término de 15 días que, en los autos sucesorios de don Francisco Gómez, han sido designados los martilleros señores Peralta Martínez y Serna, para vender en público remate, los siguientes bienes, situados en el partido de San Isidro, provincia de Buenos Aires, a saber: 1.o una fracción de terreno, con todo lo edificado y demás adherido al suelo, compuesta de 129m90 de frente al N. por 259m80 de fondo al S., lindando al frente, calle España en medio, con la fábrica de ladrillos del gobierno nacional; por el fondo y su costado E. con A. Darraguelra y por el lado O. con herederos de Arana. Superficie 33.748,02 m. c. La base para la venta es de $ 0.53 el metro cuadrado, o sea los 2|3 de la tasación. 2.o una fracción de terreno, calle Estanislao Díaz entre Alberdi y Alberti, compuesta de 52m014 frente al SE.; 51m96 en el contrafrente al NE.; 42m253 en el lado SO. y 41m715 en el NE. Superficie 2.181.46 m. c. La base para la venta es de $ 0.80 el metro cuadrado, o sea los 2|3 de la tasación. 3.o dos fracciones de terreno, con frente a la calle Estanislao Díaz y otra proyectada sin nombre, designadas con las letras A. y B., compuesta la primera de 39m30 de frente al SE. sobre Estanislao Díaz; 80m35 en su otro frente al NE., lindando con calle proyectada; 37m50 al NO., lindando con suc. Echevarne y 80m15 en el contrafrente al SO. lindando con A. Llambí. Superficie 3.081.39 m. c. La fracción B, también frente a Estanislao Díaz y otra proyectada sin nombre, mide 33m20 de frente al SE.; 80m43 en su otro frente al SO.; 34m80 en el NO. lindando con suc. Echevarne y 80m60 en su contrafrente al NE., lindando con Guido y Spano, o sea una superficie de 2.737.37 m. c. La venta de estas dos fracciones se realiza en un block, con la base de $ 0.60 el metro cuadrado, o sea los 2|3 de la tasación. Los compradores deberán entregar 8 o|o como seña y a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Los autos tramitan por la secretaría a cargo de José M. Gutiérrez Sáenz Valiente.—Buenos Aires, septiembre 2 de 1922.—F. Guillermo Espeche, secretario. s4

Carlos Olmi

Bartolomé Mitre 3270 al 3272
EL MIERCOLES 27 de septiembre, a las 16, en Reconquista 353. Después detalles. v5

Un buen terreno en Flores. —
Calle Varela entre Junta y Recuero. v8

Chacras en Garín, F. C. C. A.
EL MIERCOLES 27 de septiembre, a las 16, en Reconquista 353. v8

Lotes centrales, en Palomar.
F. C. Pacífico. La esq. Pacheco y Urquiza v3

Angel A. Curcio

Como judicial. San Juan 8671, entre Piedras y Tacuarí, a 1 cuadra de B. de Irigoyen. Casa antigua que produce buena renta de $ 400 mensuales; de 9x75 vs., con salón negocio y 9 habitaciones, con un gran galpón. Base $ 33.000 a plazos.

EL DOMINGO 10 de septiembre a las 16, en la misma. 8 o|o seña. 2 o|o comisión. Más datos, 25 de Mayo 159, escritorio 16, U. T. 6457 Avenida. v8

MARCIALES Y GONZALEZ

v10

Las Heras y Canning 3170-72. —Corralón 10x40, cloacas y adoq. pago. Salón, 2 habitaciones, pesebre para 10 animales, cochera, galpón, etc., Base, 3.000 al contado y 10.000 a plazos.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 15 horas, en nuestra casa, Lavalle 1161. s3

Belgrano: Cabildo e Iberá No. 2148, Casa-quinta, 10x75, comedor, 4 hab., baño, cocina, cloacas y jardín. Base, $ 3.000 al contado y 12.000 a plazos.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 15 horas, en nuestra casa. s3

Colegiales: Conesa 999 y Fco. Lacroze, con adoq. pago, 2 habitaciones, cocina, w. c., etc. Base $ 1.500 al contado y 6.000 a plazos.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 15 horas, en nuestra casa. s3

Rivera y Lavalleja, a un paso Castillo 229, Casa en cal, salón negocio, 3 habit., baño, cocina, cloacas y adoquinado pago. Base, $ 1.500 al contado y 8.000 a plazos.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 15 horas, en nuestra casa. s3

Palermo, Av. Rivera y Fitz Roy 1678. Cómoda casa de 3 habitaciones, galería, cocina, w. c., jardín, celosías, etcétera. Base, $ 1.500 al contado y 5.500 a plazos.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 15 horas, en nuestra casa, Lavalle 1161. s3

Flores: Gavilán 831, entre las Avs. Avellaneda y Gaona, 10x50, comedor, 3 habitaciones, cocina, baño, etc. Base, $ 2.000 al contado y 10.000 a plazos.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 15 horas, en nuestra casa, Lavalle 1161. s3

Rivera y Bompland — Gorriti 5910, Casa de 10x40, 4 habitaciones, cocina, w. c., galería y adoquinado pago. Base, $ 1.500 al contado y 6.500 a plazos.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 15 horas, en nuestra casa, Lavalle 1161. s3

Al Sur: Brasil 3250 y 24 de Noviembre. Corralón 12x30, sala, 3 habitaciones, cochera, pesebres para 16 animales, cloacas, adoquinado interior y exterior. Base, $ 2.000 al contado y 11.000 a plazos.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 15 horas, en nuestra casa, Lavalle 1161. s3

Donato Alvarez 624 y Avellaneda, Centro de Flores. Lujosa casa de 10 por 40, comedor, 4 habitaciones, baño instalado, galería, jardín, cloacas, adoquinado pago, doble vía de tranvías al frente y detalles de lujo. Base, $ 4.000 al contado y 14.000 a plazos.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 15 horas, en nuestra casa, Lavalle 1161. s3

Flores: Directorio 3059 y San Pedrito. Comedor, 4 habitaciones, baño, cocina, jardín, cloacas y adoquinado al día. Base, pesos 3.000 al contado y 13.500 a plazos.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 15 horas, en nuestra casa, Lavalle 1161. s2

Palermo: Niceto Vega 5720, a 10 mts. de Rivera al 1200. Casa de 10x30. Sala, 3 habitaciones, baño, cocina, cloacas, etc. Base, $ 1.500 al contado y $ 8.000 a plazos.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 15 horas, en nuestra casa, Lavalle 1161. s3

Pedro Goyena 1500. — Sobre Achával 537. Cómoda casa, 2 amplias habitaciones, cocina, w. c., galería y adoquinado pago. Base, $ 1.500 al contado y 6.000 a plazos.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 15 horas, en nuestra casa, Lavalle 1161. s3

Coghlan: Plaza 1755 y Pampa. Mide 15x50, 2 salas, vestíbulo, comedor, 1 dormitorio, baño, cocina, entrada para automóvil, jardín, etc. Base $ 2.000 al contado y 8.000 cédulas que se pagan con $ 53.28 por mes.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 15, en nuestra casa, Lavalle 1161. s3

Billinghurst 1240. Casa con amplio terreno 10x45, cloacas y adoquinado pago, 2 amplias habitaciones, bien construídas, y 3 más de construcción mixta. Base, $ 3.000 al contado y 11.000 a plazos.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 15, en nuestra casa, Lavalle 1161. s3

Belgrano: Vidal 2950 y Congreso. Magnífica casa de 10x50, sala y escritorio, 2 habitaciones, baño instalado, cocina, w. c., y jardín, cloacas, etc. Base, $ 3.000 al contado y 9.000 a plazos.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 15, en nuestra casa, Lavalle 1161. s3

Crámer y Congreso: a un paso, calle Vidal 2920. Moderna casa 10x55, comedor, 3 habitaciones, 2 baños, pieza de servicio, cocina, jardín, cloacas y detalles de lujo. Base $ 5.000 al contado y 13.000 a plazos.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 15, en nuestra casa, Lavalle 1161. s3

Triunvirato y Darwin 649. — Moderna casa, 2 salas, 3 habitaciones, cloacas, adoquinado pago, etc. Base, $ 3.000 al contado y 8.000 a plazos.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 15 horas, en nuestra casa, Lavalle 1161. s3

Avellaneda y Concordia 648.— Casa de 12x30, sala, 2 habitaciones, baño, cocina, w. c., galería, cloacas y adoquinado. Base, $ 1.500 al contado y 10.000 a plazos.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 15 hs., en nuestra casa, Lavalle 1161. s3

Caballito. — Luis Viale 1011 y Espinosa. Moderna casa, cloacas y adoquinado pago, sala, comedor, 2 habitaciones, baño instalado, jardín, etc. Base, $ 1.500 al contado y 8.500 a plazos.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 15 hs., en nuestra casa, Lavalle 1161. s3

Flores — Lafuente 528. Casita de 3 habitaciones, cocina, w. c., etc. Base pesos 1.500 al contado y 5.500 a plazos.
EL SABADO 9 de septiembre a las 14, allí. s3

Av. Merlo 2721 y Varela — Centro de Flores, 15 por 18. Casa de sala, 2 habitaciones, baño, cocina, cloacas, adoquinado, etc. Base $ 2.000 al contado y 7.500 a plazos.
EL SABADO 9 de septiembre a las 14.30, Allí. s3

Av. Merlo 2912 — Casa de 350 varas, adoquinado al frente, 4 habitaciones, etc. Base $ 1.000 al contado y 4.800 a plazos.
EL SABADO 9 de septiembre a las 14.30, Allí. s3

Laguna 1373 con adoquinado pago, 10 por 30, 3 habitaciones, etc. Base 500 pesos al contado, y 3.600 a plazos.
EL SABADO 9 de septiembre a las 15.30, Allí. s3

Laguna 1376 — Casa de 10 por 40, 4 habitaciones, cocina, w. c. y adoquinado pago. Base $ 500 al contado y 5.000 a plazos.
EL SABADO 9 de septiembre a las 15.30, Allí. s3

Monte 3734 y Laguna — Casa de 10 por 70 con jardín, 3 habitaciones, cocina, baño, instalado y detalles de lujo. Base $ 1.000 al contado y 4.784 a plazos.
EL SABADO 9 de septiembre a las 15.30, Allí. s3

Monte 3777 y Laguna. Magnífica casa 10 por 50, 6 habitaciones, baño instalado, tipo chalet, hermoso jardín, parral, etc. Base $ 2.000 al contado y 6.000 a plazos.
EL SABADO 9 de septiembre a las 15.30, Allí. s3

Caracas 1081 — Centro de Flores. Casa de 4 habitaciones, cocina, w. c., y adoquinado pago. Base 1.000 al contado y 4.500 a plazos.
EL SABADO 9 de septiembre a las 16.30, Allí. s3

General Artigas 1055 y Gaona. Centro de Flores. Casa moderna, tipo chalet, sala, 4 habitaciones, baño instalado, cocina, w. c., cloacas y adoquinado pago. Base 2.500 al contado y 9.000 a plazos.
EL SABADO 9 de septiembre a las 17, Allí. s3

Rivera y Humboldt 1839.—Casa de 10 por 33, con 4 habitaciones, cocina, w. c., jardín y dependencias. Base 1.500 pesos al contado y 6.000 a plazos.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 15, Allí. s3

Barrancas de Belgrano — Olazábal 1472. Magnífica casa de 2 amplias habitaciones, baño, cocina, cloacas, etc. Base 1.000 pesos al contado y 4.500 a plazos.
EL DOMINGO 10 de septiembre a las 16, Allí. s3

Caballito Norte — Cayena 1670 y Av. San Martín. Cómoda casa, 10 por 35, 4 habitaciones, baño, galería, adoquinado, etc. Base $ 2.000 al contado y 6.750 a plazos.
EL DOMINGO 10 de septiembre a las 14, Allí. s3

Cabildo y Bebedero 2641. — Casita moderna, 10 por 30, 3 habitaciones, cocina, w. c., galerías y jardín. Base $ 1.500 al contado y 6.000 a plazos.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 15.30, Allí. s3

Cabildo y Bebedero 2815 — Casita moderna, 11 por 25, amplia sala, un dormitorio, baño, cocina, etc. Base 1.000 pesos al contado y 4.000, a plazos.
EL DOMINGO 10 de septiembre a las 15.30, Allí. s3

Del Colegio 1478 y Av. de los Incas. Amplia casa, de 700 varas, con espacioso galpón de mampostería, cocina, etc. Base 1.000 pesos al contado y 3.800 que se pagan con $ 60 por mes.
EL DOMINGO 10 de septiembre a las 14.30, Allí. s3

24 de Noviembre 759 e Independencia, centro Sur. Amplia casa, 10 por 50, con cloacas, adoquinado pago, y doble vía de tranvía al frente. Tiene sala, comedor, 4 dormitorios, cocina, baño, y dependencias. Base, pesos 3.000 al contado y 13.000 a plazos.
EL DOMINGO 10 de septiembre a las 17, Allí. s3

3 chalets modernos en Ramos Mejía, a 3 cuadras justas de la estación calle Las Heras entre Córdoba y Viamonte, distante 100 metros de Rivadavia. Están desocupados y recién construídos. Consta cada uno, de sala, hall, comedor, 3 habitaciones, baño instalado, cocina, lavadero, w. c., carpintería de primera, frente imitación piedra y ladrillo máquina, colorado, techos a 2 aguas, imitación teja colorada, instalación eléctrica, instalación de agua y detalles de lujo. Base $ 1.500 al contado cada uno, y 12.000 a plazos.
EL DOMINGO 10 de septiembre a las 10 de la mañana allí. Informes, Lavalle 1161.—Marciales y Gonzalez. s3

Adolfo Bullrich y Cía.

Judicial. En Marcos Paz. 182 hectáreas, 20 áreas y 05 centiáreas de campo, en las que se halla el casco de la estancia La Valentina. A una legua al SE. de la estación Marcos Paz, F. C. S. y limitado por un costado por el arroyo Morales que le da aguada permanente. Base, pesos 125.000 m|n.

EL JUEVES 14 de septiembre, a las 15, en nuestra casa, Avenida L. N. Alem 1950. Orden del Sr. juez Dr. Arturo Seeber, interinamente a cargo del juzgado del ex juez Dr. Amadeo Gras, secretaría del Dr. José F. Oderigo, en el juicio sucesorio de doña Valentina Ramos de Renult. Linda por el NE. con Pedro y Julia Ramos; por el NO. con Juan Tronconi, por el S. con el arroyo Morales y por el SO. con la Colonia de Menores. El perímetro está alambrado y dividido en tres potreros. Tiene casa-habitación con sala, comedor, escritorio, 6 dormitorios y mirador. Casa para peones, con 2 dormitorios y una gran pieza para herramientas, cocina, cochera y otra cochera chica; un galpón de cinc, todo debajo de los corredores. Una manzana de monte de frutales, molino con tanque con cañerías para la casa y potreros, palomar con 500 casillas, aljibe de 5.000 litros; además 1 puesto [illegible] con tres dormitorios y [illegible] de material. Las poblaciones principales están rodeadas de [illegible]. La alfalfa pertenece al arrendatario. A excepción del casco, todo el campo está arrendado a los Sres. Castelli y Rigoni, a razón de $ 50 m|n. la cuadra, hasta el mes de diciembre de 1923. Exigiremos el 8 o|o de seña y el 2 o|o de comisión. Otros informes y planos, en nuestra casa, Avenida L. N. Alem 1950.—Adolfo Bullrich y Cía. s5

F. González Elizalde

San Martín 92. U. T. 1592 Av.

Los grandes alfalfares — El establecimiento "La Angelita", sobre la estación y pueblo San Mauricio (F. C. O.), partido de Rivadavia, provincia de Buenos Aires, 2.760 hectáreas de campo dividido en 10 lotes de 55 hectáreas a 500 hectáreas, entrando el casco de la estancia. Totalmente alfalfado, y todos los lotes con grandes mejoras. Base, $ 250 la hectárea. Tienen $ 170 en hipoteca por hectárea, más o menos, en cédulas del Banco Hipotecario Nacional, las que tomarán a su cargo los compradores, a estilo de plaza del día de la escrituración, devolviendo las sumas amortizadas. Entrega inmediata dentro de los treinta días de firmarse las escrituras por el escribano José Torcuato Martínez, calle Rivadavia No. 620. Este magnífico establecimiento en plena explotación, linda con el pueblo y la estación San Mauricio del F. C. O., en la región más fértil y reputada del Oeste de la provincia de Buenos Aires, dentro de la más excepcional ubicación, por hallarse unida a los centros de exportación y consumo por líneas directas y rápidas. Se trata de un campo flor sin desperdicio alguno, totalmente alfalfado y poblado de cebadilla y ray grass, lo que representa poseer pastos durante todo el año; con agua inmejorable, es, en una palabra, el verdadero campo de invernada. Si a esto se unen las mejoras que el contiene, que sólo podrán ser apreciadas visitando dicho establecimiento, y las facilidades que el Banco Hipotecario ha acordado recientemente, se puede asegurar que, actualmente, no hay en venta otro campo, en estas condiciones.

DETALLES:

LOTE No. [illegible]

Superficie, 97 hectáreas, 63 áreas, 99 centiáreas. Dividido en 6 potreros con divisiones [illegible] terminadas, y otros detalles. Tiene $ [illegible] en cédulas. En este lote está comprendido el casco de la estancia "La Angelita". Tiene una espaciosa casa habitación compuesta de 9 habitaciones, cocina y dependencias; un gran galpón de material con piso de portland, otro para esquilar, bañadero, dos corrales, molino "Guanaco" de 40 pies de torre con su respectivo tanque, brete, cañería de agua corriente, casa de material para el capataz, de 2 piezas y cocina, otra para el quintero, de una habitación, 2 pequeños galpones de hierro galvanizado, huerta, gran monte de frutales y forestales, espléndida manga cuyo costo asciende a $ 40.000, con bretes, secador, bañadero, molino con tanque "Australiano" de 450.000 litros, balanza, etc.

LOTE No. 3:
Superficie, 419 hectáreas, 24 áreas, 57 centiáreas. Totalmente alambrado y dividido en 6 potreros, varios corrales, 2 molinos, 2 tanques, tranqueras, etc. Tiene $ 66.700 en cédulas.

LOTE No. 4:
Superficie, 404 hectáreas, 69 áreas, 05 centiáreas. Totalmente alambrado y dividido en 8 potreros, 2 molinos, 2 tanques, corral, varias tranqueras, etc. Tiene pesos 65.700 en cédulas.

LOTE No. 5:
Superficie, 229 hectáreas, 26 áreas, 87 centiáreas. Alambrado. Dividido en 4 potreros, molino, tanque de 600.000 litros, varios corrales y tranqueras de lapacho. Tiene $ 37.000 en cédulas.

LOTE No. 6:
Superficie, 123 hectáreas, 21 áreas, 12 centiáreas. Alambrado y dividido en 2 potreros, corral y varias tranqueras, etc. Tiene $ 20.600 en cédulas.

LOTE No. 7:
"Puesto San Juan". Superficie, 263 hectáreas, 81 áreas, 37 centiáreas. Totalmente alambrado y dividido en 6 potrero. Hay una población, cremería, molino, tanque, tranqueras, etc. Tiene $ 43.700 en cédulas.

LOTE No. 8:
Superficie, 279 hectáreas, 86 áreas, 87 centiáreas. Este lote linda con las chacras y quintas del pueblo. Está alambrado y con varias mejoras. Tiene $ 60.200 en cédulas.

LOTE No. 9:
Superficie 84 hectáreas, 05 áreas, 28 centiáreas. Linda con la estación y el pueblo. Está alambrado. Tiene $ 13.600 en cédulas.

LOTE No. 10:
Superficie, 105 hectáreas, 21 áreas, 48 centiáreas. Alambrado y dividido en dos potreros. Tiene $ 17.100 en cédulas.

LOTE No. 11:
Superficie, 302 hectáreas, 69 áreas, 40 centiáreas. Totalmente alambrado. Dividido en 7 potreros, molino, varios corrales y tranqueras. Tiene $ 45.700 en cédulas.

El campo está totalmente alambrado con 7 hilos (5 lisos y 2 de púa), postes de quebracho cada 12 metros, y varillas de 2x2. Puede visitarse por San Mauricio. Todos los días está el automóvil del establecimiento quien enseñará el campo. El remate se efectuará

EL MIERCOLES 27 de septiembre, a las 15, en mi salón de ventas, San Martín 92. Venta resuelta a cualquier precio que exceda de las bases. Venta con opción. Títulos perfectos. Seña, 8 o|o y 2 o|o de comisión. Solicítense planos y mayores informes, a San Martín 92.—F. González Elizalde. s5

En Palermo — 2 casas, una de negocio y otra de familia, Serrano 1795 al 97 esquina Costa Rica 4786 al 800 y Costa Rica 4782, 4 habitaciones y dependencias. Base $ 13.000 la esquina y 6.000 pesos la casita.
EL DGO. 17 de septiembre a las 15, allí. Después detalles. Datos San Martín 92. v5

Sobre la Av. San Juan — Propiedad esquina Saavedra 1097,99 y Humberto I 2601. Base $ 15.000.
EL DGO. 17 de septiembre a las 16.30, allí. Después detalles. Datos San Martín 92. v9

Publio Massini y Cía.

En Avellaneda, 76 lotes en 100 mensualidades; a una cuadra de la calle Pavón, del adoquinado y del tranvía eléctrico, muy próximos a la estación Lanús, conocido por Villa Atlántida, la fracción reservada de los terrenos que fueron de Lucena, con frente a las calles Bolivia, Rosario, Formosa y Chaco, todas abiertas con aprobación municipal, lindando con terrenos de la sucesión de Cayetano Lucena. Es el paraje más alto de Lanús, a tal punto que en las últimas lluvias torrenciales no se ha juntado una gota de agua. Los interesados pueden tomar los tranvías eléctricos 101, 102, 103 y 104 y bajarse en Pavón y Chaco, una cuadra de los terrenos. Base de venta $ 15 por mes el lote, pagaderos en 100 mensualidades, sin interés. Posesión inmediata por el ingeniero Ferrari. Títulos perfectos libres de todo gravamen.

EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 14.30, sobre los mismos terrenos, sin más desembolso que dos mensualidades de garantía en el acto del remate y dos más al retirar el título provisorio. Las escrituras definitivas se otorgarán cuando estén abonadas 20 mensualidades, por ante el escribano F. Esteban Benza, Av. de Mayo 623. Las mensualidades se pagarán en el Banco de la Provincia, en Avellaneda. Comisión 2 o|o a cargo del comprador. Planos y más datos, San Martín 481|485.— Publio Massini y Cía. v10

Llave en mano, con cédulas, en el barrio Norte, Salguero 1927, entre Santa Fe y Güemes, casa de familia en perfecto estado, edificada en terreno de 10 vs. de frente por 45 vs. de fondo, construcción de primer orden, frente imitación piedra, 2 balcones, puerta de calle de hierro con cristales, puerta de cancel, zaguán con mármol, hall, sala escritorio con pisos de parquets, 5 dormitorios, comedor, 2 cuartos de baño, cocina, piezas de servicio, baño, 2 patios, etc. Carpintería de cedro, pisos de pino tea, cielorrasos de yeso. Se entrega como está, desocupada, de manera que el comprador puede entrar a ocuparla inmediatamente. Base 20.000 cédulas, las cuales podrá tomar el comprador a su cargo en forma y estilo de plaza, abonando el excedente mitad al contado y mitad a un año de plazo.

EL DOMINGO 17 de septiembre a las 15.30 horas, sobre la misma. Títulos perfectos. La recomendación mejor es visitarla, lo que se puede hacer a cualquier hora. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos en nuestras oficinas San Martín 481 y 485.—Publio Massini y Cía. v9

En Belgrano a 3 cds. de la Av. Vértiz, del Hipódromo Argentino y de la estación Golf del F. C. C. A., terreno de 1.081,92 vs. cds., calle Maure entre Arce y Luis María Campos, esta última con adoquinado y tranvías en todas direcciones. Frente mismo al gran edificio que han construído los señores Genoud, Benvenuto Martelli y Cía. Venta en un solo block con base de 6 $ m|n. la vara cda., al contado.

EL DOMINGO 17 de septiembre, a las 16 horas, sobre el mismo. Recomendamos este terreno para la construcción del stud, fábrica o depósitos. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Planos y datos en n|oficinas, San Martín 481|85. Publio Massini y Cía. v7

Al Norte: Terreno calle Beruti entre Godoy Cruz e Intendente Bullrich. Mide 16.74 varas de frente por 49.65 varas de fondo y un contrafrente de 4.85 varas. Superficie total 510.89 varas cds. Dista una cuadra de Santa Fe, 4 de plaza Italia y dos de la estación Palermo del F. C. P., adoquinado pago, cloacas, luz eléctrica, etc. Base de venta $ 12 m|n. la vara cda. Al contado, pero si el comprador necesitase plazo, podría convenirlo previamente en nuestras oficinas.

EL DOMINGO 17 de septiembre, a las 15 horas sobre el mismo. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos en nuestra casa, San Martín 481|485.—Publio Massini y Cía. v7

Julio L. Peña y Cía.

JUDICIAL

56 CUARTOS
DE MANZANA
A 4 CUADRAS DE LA
ESTACION LONGCHAMPS
BASE $ 250 CADA UNO

Judicial — 56 cuartos de manzana a 4 cuadras de la estación Longchamps (F. C. S.), con frente a las calles Boulogne sur Mer, Londres, Gobernador Arias, Eduardo VII, Reina Victoria, Drago, Mitre, Granada, España y sin nombre. Terrenos altos y aptos para cualquier destino, especialmente para quintas de verdura, granjas o para la subdivisión en pequeños lotes. Superficies de 1.542 metros (2.056 varas cuadradas) a 3.639 metros (4.852 varas cuadradas). Base, $ 250 el cuarto de manzana. ¡Muy barato! Venta ordenada por el señor juez de 1.a instancia de los Tribunales de La Plata, doctor Miguel Beut, secretaría Alsina, en el juicio sucesorio de don Pedro Ortega. Las escrituras se otorgarán por ante la escribanía del señor Ricardo P. Casal.

EL JUEVES 14 de septiembre, a las 15, en nuestra casa, Florida 470 (Buenos Aires). Seña 10 o|o. Comisión 2 o|o. Planos e informes en nuestra casa central, Florida 470.—Julio L. Peña y Cía. s1

Bernardo de Irigoyen 1054 al 68. Entre Carlos Calvo y Humberto I. Magnífico terreno con construcciones antiguas que producen renta, sin contrato y que no se tendrán en cuenta para la venta. Por sus notables dimensiones y ubicación, en pleno centro comercial del barrio Sur, casi lindando con la sucursal No. 4 del Banco de la Nación Argentina, se adapta para la construcción de renta que impone el importante barrio. Dimensiones: Mide 20.64 varas (17.88 metros) de frente por 37.68 varas (32.77 metros) de fondo en el costado S. y 38.74 varas (23.55 metros) en el N., de cuyo costado tiene dos martillos, uno que nace a los 5 metros de la línea de la calle, que mide 5.56 metros por 63 centímetros y 20 centímetros, al terminar desde allí, a los 3.85 metros, se encuentra el segundo martillo con 40 centímetros de ancho y 15.15 metros de largo hasta dar con el contrafrente que es de 20.03 varas (17.35 metros). Venta ad corpus. Base, $ 82.000, pagaderos cuarta parte al contado y el resto en tres cuotas anuales de 25 o|o cada una con 7 o|o de interés anual y garantía hipotecaria. Si se aceptan los plazos el vendedor se reserva el derecho de designar escribano.

EL VIERNES 22 de septiembre, a las 16, en nuestra casa, Florida 470. Título perfecto. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión, 2 o|o. Por mayores informes, ocurrir a nuestra casa, Florida 470. — Julio L. Peña y Cía. 1p

Guerrico y Williams

Judicial. — En Coghlan. Sobre la misma estación del F. C. C. A. La manzana de terreno comprendida entre las calles Bebedero (adoquinada), Washington y Guanacache. 10.720 metros cuadrados en 24 lotes, con superficies de 220 m. c. a 660 m. c. A 15 minutos del Retiro, con innumerables trenes diarios, con adoquinado totalmente pago. Tasación $ 15.50 m. c. Base 2|3 partes, o sea $ 10.33 m. c.

EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 15, sobre los mismos terrenos. Orden del señor Juez Dr. Seeber, secretaría Dr. Guiraldes, en el expediente testamentario No. 7035. Por orden del juzgado las escrituras serán otorgadas por el escribano señor César Petracchi, Avenida de Mayo 676. Exigiremos 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de nuestra comisión. Más datos y planos en nuestro escritorio: Carlos Pellegrini 1042.—Guerrico y Williams. s2

Giménez Zapiola, Panelo y Cía.

SOBRE EL SUBTERRANEO

Renta el 12%
Rio de Janeiro 311
esquina Querandíes
BASE, $ 20.000

Renta el 12 o|o. Sobre el subterráneo. Río de Janeiro 311 esq. Querandíes. A 3 cuadras de la estación Río Janeiro, y a 5 del Parque Centenario. Mide: 23v10 de frente al O. por 24v82 de frente y fondo O. Superficie aproximada: 489 v|c. Salón negocio, ocho habitaciones, cocina, baño, en altillo otra pieza, galería, tres patios. Construcción: pisos pino tea y mosaicos, cielorrasos yeso, carpintería cedro, etc. Renta $ 200 por mes. Base, $ 20.000.

EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 15, en la misma. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 229. s6

Vendidos particularmente

Chiclana y Rioja, en 5 lotes. A largos plazos. Una de las ubicaciones más importantes de la zona Sur, por su movimiento comercial, con doble línea de tranvías a su frente. Superficies varían entre 164 y 284 v. c. Base, $ 17 la v. c. A pagar mitad al contado y el resto a 3 años de plazo, con interés del 6 o|o anual.

EL DOMINGO 10 de septiembre a las 15.30, en los mismos. Escrituras por el escribano Sr. Alberto Hueffner. Seña 8 o|o. Comisión, 2 o|o.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía. Florida 229. s6

JOSE BACIGALUPPI e HIJO

Visítense HOY

Los 16 lotes y la CASA-QUINTA del CENTRO de FLORES

Calles Fray Cayetano, Sud América (hoy Artigas), Canalejas y Páez, las tres primeras con adoquinados pagos.

Bases: $ 12,50 v. c. los terrenos y $ 18.500 la casa-quinta

Hoy empleados de nuestra casa estarán sobre los mismos terrenos, quienes proporcionarán planos e informes.

Léase aviso siguiente. JOSE BACIGALUPPI e hijo

Casa-quinta y 16 lotes en Flores —En el centro de Flores. En la parte más linda, mejor edificada y más pintoresca. Con frente a las calles Fray Cayetano, General Artigas (antes Sud América), Canalejas y Páez. Las tres primeras calles con adoquinados íntegramente pagos. Todos los frentes con cercos de alambre tejido con ligustro y amplias veredas de mosaicos. Barrio esencialmente familiar. Paraje alto. Tranvías a un paso para todas direcciones. A 2 cuadras del bulevar Gaona con tranvía 84 (en combinación con subterráneo), a igual distancia de la Av. Avellaneda con tranvías 89 y 99, a 4 del bulevar Boyacá con tranvías 89 y 99, a 5 al Norte de la Av. Rivadavia con subterráneo y tranvías 2, 5 y 88, y de la plaza, estación del F. C. O., iglesia y de todo lo más significativo de la parroquia. Bases: $ 12.50 v. c. los terrenos, y $ 18.500 la casa-quinta, que está levantada en un terreno de 24 por 43.48 varas y su edificio lo constituyen 8 buenas habitaciones y dependencias. Los lotes tienen muy lindas medidas, adaptables a cualquier clase de edificación. Zona de cloacas, aguas corrientes y luz eléctrica. Forma de pago: 25 o|o al contado, resto a 6, 12 y 18 meses de plazo, interés 7 o|o y pagarés hipotecarios. La casa-quinta se entrega desocupada. Visítense. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 10 de septiembre, a las 15, allí. s3

CASAS

Con cédulas — Casa Pozos 256 entre Alsina y Moreno. Sobre la plaza y palacio del Congreso. Ubicación que se recomienda de por sí sola. Propiedad antigua compuesta de sala, 5 habitaciones y dependencias en terreno de 9 por 31 varas. Ad corpus. Medidas y sitio realmente excepcional para levantar el petit hotel, la casa baja o de altos y bajos. Pavimento de asfalto pago, cloacas, etc. Base ínfima y positiva, $ 23.500 incluso 10.000 cédulas a estilo de plaza. Es barata, y tenemos orden terminante de vender. Visítese. Datos a San Martín 56. — José Bacigaluppi e hijo.
PASADO MAÑANA SABADO 9 de septiembre, a las 15, allí. s3

Preciosa casa. Llave en mano. Con cédulas. Centro de Caballito. Calle Beauchef 562 esquina Matorras. Dentro del marco formado por las avenidas José Ma. Moreno, Av. La Plata, Juan Bautista Alberdi y Pedro Goyena, todas con tranvías. De la Av. Rivadavia y estación José M. Moreno, del subterráneo, dista 3 cuadras al S. Base realmente ínfima, $ 16.000 incluso 6.000 cédulas a estilo de plaza. Mide 9v50 a Beauchef por 25v36 a Matorras, teniendo 10 v. y 25v56 en los contrafrentes. Edificio de primer orden, consta de vestíbulo, sala, escritorio y 3 dormitorios todos a la calle, con frente imitación piedra, despensa, baño instalado, cocina, sótano grande y pieza alta. Carpintería y celosías cedro, patio mosaico, cielorrasos yeso, etc. En cal. Entran en la venta todos los artefactos de luz eléctrica. Se entrega desocupada. Adoquinado pago por ambas calles, cloacas, etc. Visítese. Datos, San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 10 de septbre. a las 14, allí. s3

Casa Av. Córdoba No. 3576.—Entre Sadi Carnot y Bulnes. Terreno de 537 v. c. y edificio en cal de 3 habitaciones de material, con galería, cocina y servicio, y 6 piezas de madera. Adoquinado pago al día y cloacas. Base, $ 32.500, 1|2 contado, resto a 1 o 2 años, interés 9 o|o. (Sale a $ 60 la v|c. con edificio). El terreno mide 10v12 de frente por 54v51 y 52v12 de fondo, teniendo 10 v. de contrafrente. Ad corpus. Visítese. Datos a José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 10 de septiembre, a las 17, allí. s3

TERRENOS

3 lotes en Villa Devoto. — Bien situados. Realmente baratos. Un lote de 14.31 por 50 vs., frente a Nazarre, entre Gualeguaychú y Sanabria. Un lote de 14.92 por 50 vs., frente a Pedro Lozano, entre Gualeguaychú y Sanabria. Un lote Av. Sanabria (adoquinado pago) entre Simbrón y San Roque. Mide 13.85 por 45 vs. Bases $ 1.20 v. c. los dos primeros y $ 3 v. c. el último con el adoquinado pago. Al contado y a liquidar. Paraje alto. Sobre el gran edificio de las Obras Sanitarias, y a 4 y 6 cuadras de la estación y de los tranvías. Visítense. Son muy baratos!—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 10 de septiembre, a las 17, allí. s3

Terreno sobre Parque Centenario. La magnífica esquina: Acoyte y Antonio Machado. Frentes Sud y Oeste. A espaldas de la Av. Chubut, con tranvía 99, al lado de Campichuelo y sobre el parque Centenario. Superficie, libre de ochava: 257.04 v|c. Base terminante, $ 15 v|c., con adoquinado pago, cerco y vereda. 20 por ciento al contado y el resto a 6, 12, 18 y 24 meses de plazo, sin interés. Visítese. Datos y planos a José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 10 de septiembre, a las 14.30, allí. s3

En 40 meses. 4 lotes. Floresta. A pocos metros de las avenidas Juan Bautista Alberdi y Murguiondo, adoquinadas y con tranvías 45 y 48. La venta comprende 2 lotes, calle Tapalqué entre Tafí y Cafayate, miden 10x30v83 c|u., base $ 3 v. c. 2 lotes que forman la esquina de Bragado y avenida Cárdenas, cuyas superficies varían entre 215 y 259 v. c. Base, $ 2 v. c. Zona edificada y de porvenir. Visítense. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 10 de septiembre, a las 15 y 15.15, respectivamente, en los mismos. s3

38 lotes. Avdas. Segurola y Jonte. Base $ 12 por mes el lote en 80 mensualidades, sin interés. Son los terrenos más importantes del Norte de la Floresta. Situados en el centro de una zona de extraordinario porvenir. En un punto alto, el más alto del municipio. Barrio que adelanta todos los días. Allí la edificación surge en forma inusitada. Allí hay todos los elementos de vida y de progreso de los grandes barrios: luz eléctrica, cloacas, aguas corrientes, buenos pavimentos, etc. Los terrenos que ofrecemos comprenden dos medias manzanas encerradas por buena edificación y frente al gran edificio del Instituto Modelo de Frenopatía. Una limitada por el bulevar Jonte (con adoquinado nuevo y completamente pago) y calles Benito Juárez y Marcos Paz, y la otra media manzana que hace cruz con la anterior la comprende las calles Alcaraz, Marcos Paz y Bernáldez. Distante tan sólo 20 metros del gran bulevar Segurola adoquinado y en breve con tranvía desde Rivadavia hasta Villa Devoto. Actualmente dicha arteria está servida por un servicio permanente de automóviles y coches (tarifa 0.10 ctvs.) que hace el recorrido de Rivadavia, Jonte y viceversa. Lotes de todas medidas, grandes y chicos, para todos los gustos y bolsillos. Para edificar la casa propia son recomendables estos terrenos situados en el paraje de mayor porvenir, indiscutiblemente de la capital. Se exigirá 3 mensualidades y 2 o|o comisión en el remate y 3 más al recibir la libreta. Posesión inmediata y escrituras definitivas en seguida. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 17 de septbre., a las 15, allí. v9

14 lotes centro de la Floresta Base $ 4.50 v. c. A pagar en 48 mensualidades, sin interés, dándose posesión inmediata y escrituras definitivas en seguida por ante los escribanos Collado y Silvano. Con frente a la avenida Escalada (adoquinada) y calle Bragado. A solo 40 metros de la avenida Juan Bautista Alberdi con tranvías 10 (en combinación con subterráneo), 45 y 48, próximos al hermoso Parque Olivera (hoy Avellaneda) y a 6 cuadras matemáticas al Sur del bulevar Rivadavia. Barrio de la mayor importancia; progresa constantemente, se edifica en forma asombrosa y cuenta con todos los elementos de la época: cloacas, aguas corrientes, luz eléctrica, etc. La división comprende lotes de 130 a 340 v. c. Ideales para levantar la casa para vivir o la de renta. Se exigirán 3 mensualidades y 2 o|o de comisión en el remate y 3 más al recibir la libreta dentro de los 5 días y las restantes mes a mes, del 1 al 10. El adoquinado de la Av. Escalada es por cuenta de los compradores. Visítense. Datos y planos, a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 14, allí. s3

Romano y Collini

En Belgrano, a un paso del afirmado de la calle Crámer. 29 lotes, en 80 meses, calles Manuela Pedraza, Pinto, Freyre y Juana Azurduy.
EL DOMINGO 17 de septiembre, a las 15, con base de $ 18 por mes. Después más detalles. Planos a Romano y Collini. v10

Judicial. Con cédulas. Gran casa para renta, calle Teodoro García 3824, entre Rosetti y Fraga, cuyo terreno mide 9 mts. de frente al Oeste, 9 mts. 10 en su contrafrente, 36m.88 en el costado Sur y 35 mts. 58 en el otro costado Norte. Su edificio se compone de 5 dormitorios, comedor, cocina, baño, w. c. y una pieza de madera.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 17, la remataremos, por orden del señor juez de primera instancia, doctor Uladislao F. Padilla, secretaría del doctor Dámaso E. Palacios, en el juicio sucesorio de Juan Capuano, María Concilia Laperuta de Capuano y María Donata Capuano de Cimato. Tasación, $ 13.267.64. Base para la venta, 2|3 partes, o sean $ 8.845.09, inclusive una hipoteca a favor del Banco Hipotecario Nacional de 4.000 cédulas, que el comprador deberá aceptar, devolviendo lo amortizado al estilo de plaza, a la sucesión. Exigiremos en el acto del remate el 8 o|o de seña y el 2 o|o de comisión en dinero efectivo. Más informes, a la secretaría arriba indicada, o a nuestro escritorio Rivadavia 717.—Romano y Collini. v10

Alberto D. Justo

En Adrogué. Terrenos calle Italia entre Francia y Bernardo de Irigoyen, a 1 cuadra de la Avenida Espora (adoquinada) y 6 de la estación, entre numerosa edificación, son dos lotes: uno de 8 metros 67 por 35.40 y otro de 10m.50 por 34m.80. Venta en 60 mensualidades sin interés. Base $ 1 la vara cuadrada.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 14 horas, sobre el mismo terreno. 6 mensualidades al contado para escriturar. Títulos perfectos. Comisión 2 o|o. Más datos, 25 de Mayo 81.—Alberto D. Justo. s3

En Banfield. Terreno central: Avenida Grigera No. 536, a 1 cuadra de la Avenida Rodríguez (adoquinada), a 5 cuadras de la estación. Mide 8 mts. 66 por 55 m. 97, o sean 502.02 m. c. Venta en 60 mensualidades, sin interés. Base, $ 1.50 la vara cuadrada.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 15.30, sobre el mismo. 6 mensualidades al contado para escriturar. Comisión, 2 o|o. Más datos, 25 de Mayo 81. — Alberto D. Justo. s3

Manuel E. Belza

Terreno bien ubicado. — Luis Viale, (antes Dungeness) 549, al lado de este número, entre Rojas y Parral. Barrio de edificación moderna, con adoquinado y doble vía de tranvías al frente y a todas direcciones, con combinación subterráneo, entre dos casas modernas. Base, $ 10 v. c.
EL DGO. 10 de septiembre, a las 16 allí. 10v08x51v16. Informes, Av. Mayo [illegible] —Manuel E. Belza. v10

F. Antonucci y Cía.

Solís 950, entre C. Calvo y E. Unidos. Medidas ideales: 14v26 por 29 vs. Ad corpus. Su sólido edificio consta de: 2 salas, 6 habitaciones, comedor, 1 pieza alto, w. c., baño inst., terraza, galería, buena carpintería, cielorrasos yeso, comodidades generales. Base, $ 20.000, a plazos.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 16.30, en la misma. v9

Por división de condominio.—México 1880, entre E. Ríos y Pozos. Mide: 10 varas por 35. Total: 350 varas cuadradas. Ad corpus. Su ubicación es excelente por estar a un paso de E. Ríos, rodeados de avenidas Independencia, Belgrano, a pocas cuadras plaza Congreso. Su edificio consta de sala, 6 habitaciones, 1 pieza en altos, cloacas y adoq. Base. $ 25.000, a plazos.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 16, en la misma. v9

Desocupada. A 3 c. de Av. Boedo; Castro 1794, esq. Salcedo. Su edificio consta de 3 salas, 1 pieza en altos, baño, w. c., cocina, carpintería cedro, cielorrasos de yeso, cloacas y adoq. pagado. Mide: 520 v|c. Ad corpus. Base. $ 9.500, incluso 5.000 cédulas. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 15, en la misma. Más datos, a nuestra oficina, San Juan 1790, U. T. 4733, B. Orden. v9

G. G. Grosso

Oficina de tierras, Sarmiento 533

JUDICIAL

EN BELGRANO

2 CASAS

ENTRE CHALETS

Judicial — 2 casas en Belgrano. Amenábar 1547, de 10 por 38 mts. (11.55 por 44.79 varas), 5 piezas grandes, 2 chicas y comodidades. Base $ 21.488.40. Amenábar 1.555, de 10 por 38 mts. (11.55 por 44.79 vs.) 4 habitaciones principales, 1 chica y dependencias. Base 18.811.60 $. Buenas construcciones. Barrios de chalets. Juez doctor J. Casabal, secretaría E. Rojas. Juicio sucesorio de doña C. Manfredi de Buzzi, remataré
EL DOMINGO 10 de septiembre a las 15, en las mismas.—G. G. Grosso. v10

En Villa Devoto. 36 lotes y una casa. La soberbia manzana encuadrada por las calles Lacar, Morán, General Artigas (antes Sud América) y Zamudio. Dista 3 cuadras exactas al Norte del tranvía Lacroze, para Tres Cruces, y a 5 de la Avenida San Martín, tranvías 86 y 85 en combinación con el subterráneo. Tienen cloacas, agua corriente, luz eléctrica, pasos de piedra, veredas, calles arboladas, etc. Está rodeada de muy buena población, chalets, casas-quintas, colegios, etc. En fin, se trata de un barrio altísimo, hermoso, donde todo es luz, aire, alegría; respirándose, no la pestilencia de los pantanos y las [illegible] de la fábrica, sino la exquisita fragancia de las flores, que hasta en los cercos abundan allí. Es, pues, el sitio ideal para levantar en él el hogar de toda persona que estime su salud y la de los suyos, y la oportunidad única para sacudir el yugo cada vez más tiránico del casero. (Obreros, empleados, no olvidéis mi lema: Es preferible vivir en un rancho propio, que en palacio ajeno. Venta a liquidar. Base 10 $ por mes, en 80 meses.
EL DOMINGO 17 de septiembre, a las 15, en los mismos. Seña 2 meses en el remate, más el 2 o|o de mi comisión y otras 2 dentro de los 30 días en mis oficinas. Descuento 25 o|o a quien pague al contado, 15 o|o al que anticipe la mitad. Títulos definitivos y perfectos ante el escribano señor David P. Rocca, Perú 158. Posesión inmediata. Más informes y planos, Sarmiento 533, U. T. 4520, Avenida.—G. G. Grosso. v8

Casita por mensualidades, en Villa Devoto, Lacar entre General Artigas y Zamudio, 10 por 50 varas; 2 piezas, cocina, galería, etc.
EL DOMINGO 17 de septiembre, a las 15, en la misma. v10

Luis Latorre

En Lomas, casa Rivera 1150.—A 2 cuadras del tranvía local y a 6 de la plaza. Consta de 3 habitaciones, baño, cocina, pza. de servicio, comedor, frutales, etc. Renta $ 50 mensuales. Terreno 10x66 varas. Base $ 4.500, mitad al contado y mitad a 1 o 2 años con 7 o|o.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 15, allí. Visítese. v10

En Lomas, casa en 48 mensualidades, sin interés. Calle Boedo y Sin Nombre, conocida por de Peña, a 1 cuadra de las calle Las Tropas. Consta de 3 habitaciones, cocina, corredor, etc. Terreno 765 varas. Base $ 2.500 y 1.000 al contado y el resto en 48 mensualidades, sin interés. Renta $ 30 mensuales. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.—Luis Latorre. v10

En Temperley, terreno altísimo, calle Santa María de Oro entre las de Emilio Mitre y Jacinto Rozco, a 6 cuadras al Sud de la estación y a 2 del adoquinado y calle Pasco, rodeado de espléndidos chalets, mide 13 metros por 57.55, total 881 varas. Base $ 1.50 c|u. la vara.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 16, allí. Datos, Gral. Rodríguez 67 (Lomas) y Perú 147 (capital); U. T. 336, Rivadavia y 161, Lomas.—Luis Latorre. v10

A. FIORITO Hnos. y SAMBRIZZI

Perú 166 y Vieytes 1999, U. T. 2256, Avda. 1p

Calles Bauness y Chorroarín—Capital. Dos lindos lotes. Uno de 12.14 metros sobre Bauness por 12.19 sobre Chorroarín y una ochava de 6 metros, con contrafrente de 14.90 y otro menor de 8.66 metros frente por 15.53 y 14.66 en los costados. Fracciones ideales para edificación. Muy próximas a la Avda. Warnes y al hospital Tornú. Base $ 15 mensuales en 100 mensualidades.
EL DOMINGO 10 de septiembre a las 15 horas. 1p

Calles Gamarra y Tasso — Capital. Dos fracciones, 9.48 metros con frente a Gamarra y 22.44 frente a Tasso, con una ochava de 4 metros y contrafrente de 21.22 y otra menor de 10 metros de frente por 12.15. A un paso del hospital Tornú y dos cuadras de Donato Alvarez. Base 15 pesos mensuales, en 100 mensualidades.
EL DOMINGO 10 de septiembre a las 15.30. 1p

Camarones 1818 — Notable propiedad. Llave en mano. Casa recientemente construída. Edificada sobre un terreno de 8.66 metros de frente por 23.75 de fondo. Consta de 3 habitaciones, cocina, baño, etc., con gran galería al frente. Cercada totalmente de material. Pisos de pino tea, cielos rasos de yeso, carpintería de primer orden. Adoquinado pago. Ubicación ideal, a dos cuadras de las avenidas San Martín y Donato Alvarez, tranvías en combinación con el subterráneo. Líneas 85, 86 88, 94 y 95. Base ínfima, $ 6.000 en 60 mensualidades con interés. Lo que exceda de la base se abonará al contado.
EL DOMINGO 10 de septiembre a las 16 horas. 1p

El Cano y Fraga — Espléndido terreno formando esquina. Adoquinado recientemente construído. Doble línea de tranvías núm. 88. Mide 10 varas frente a El Cano por 23.05 frente a Fraga y 23.51 al otro costado, con una superficie total de 237.30 varas cuadradas. Base $ 10 la vara cuadrada, 20 o|o. al contado y el resto en 24 mensualidades sin interés.
EL DOMINGO 10 de septiembre a las 16.30. 1p

Casa Rosetti 225|27|29. — Avellaneda. A 100 metros de la estación Avellaneda y con tranvías del Anglo, Sud y del Puerto. 2 salas, 4 dormitorios y dependencias. Base $ 3.500 al contado y 6.000 en 60 mensualidades con interés. Lo que exceda de la base al contado.
EL DOMINGO 24 de septiembre a las 15 horas. 1p

Como judicial — Casa Paso de la Patria 2173, Avellaneda, y dos lotes de terreno, 1 sala de material y dos piezas de madera. Base pesos 1.470 al contado y $ 2.000 en mensualidades. Orden del juez doctor Lagos, secretaría Palleja. Exceso de la base también al contado. Las dos fracciones de terreno, próximas a la propiedad, se rematarán con la base de 15 $ la mensualidad, en 100 mensualidades, sin interés.
EL DOMINGO 24 de septiembre a las 15.30. 1p

Cuatro lotes de terreno — Calles Palas, 9 de Julio y Colón, Avellaneda. Sobre adoquinado, lindando con la estación Bullrich. Base $ 8 la vara cuadrada, al contado.
EL DOMINGO 24 de septiembre a las 16 horas. 1p

Terreno esquina — Sobre la importante arteria Avda. Mitre y Obligado, Avellaneda. Adoquinado pago, 232.44 metros cuadrados. 8.25 metros frente a Mitre por 38.60 sobre Obligado y 38.98 al otro costado, con un contrafrente de 3.73. Base pesos 2.000 al contado.
EL DOMINGO 24 de septiembre a las 16.30 horas. 1p

CARLOS MERLINI

v17

Judicial — Por orden del señor juez de primera instancia en lo civil doctor Fernando M. Colombres, secretaría del señor Jorge González del Solar, juicio Barassi Juan contra Barassi Américo, por cobro ejecutivo de pesos, procederé a la venta en público remate, de lo siguiente:

1.o Una fracción de terreno situada en el partido de San Isidro, jurisdicción de la provincia de Buenos Aires, próximo al paraje denominado "Martínez", designado en el plano a que hace referencia su escritura con el nombre de Américo Barassi, compuesta de 394 metros 50 ctms. de frente al SO, lindando con el camino real a San Martín, en medio con la sucesión de don Nicanor Repetto; 486 metros 675 m|m. en el costado SE, por donde linda con la Avenida General Alvear, en medio con los herederos de don Ladislao Martínez; 378 metros 79 ctms. en el NE, lindando con la otra fracción que se adjudicó a los señores Juan y Alfonso Barassi, y en el costado NO, a los 369 metros 60 ctms. de la línea del frente, hacia el fondo, existe un martillo en contra del terreno de 11 metros [illegible] ctms., con cuya disminución sigue hasta encontrarse la línea del costado NE, en una extensión de 162 metros 875 milímetros, lindando por ese costado NO, con los herederos de Martín y Omar y con don Juan Pablo Lynch, lo que forma una superficie de 197.016 m|c. 37 decímetros cuadrados.

2.o Un terreno ubicado en el partido de Almirante Brown, paraje denominado "Burzaco", señalado en el plano a que hace referencia su escritura con el nombre de Barassi, compuesta su extensión de un área de 3.133 mts. 18 decímetros cuadrados y 80 ctms. cuadrados, con las siguientes medidas y linderos: 86 metros 60 centímetros sobre el costado SO, lindando con la calle Almirante Brown; igual extensión en el costado NE, donde linda con el resto de la manzana, una propiedad de don Juan Dupré, 36 metros 18 ctms. al NO, por donde linda con la calle San Martín, e igual extensión en el costado SE, lindando con la calle Londres. Base de venta en conjunto, por estas dos fracciones, $ 180.000 m|n.

3.o Un terreno situado en la zona Sur de esta capital, parroquia de Santa Lucía, calle Suárez antes 2830 y 2844, entre las calles de Vélez Sársfield y Luzuriaga, compuesto de 40 metros 50 ctms. de frente al Norte, 16 metros 26 ctms. en el costado Oeste, 26 metros 50 ctms. en el lado Sur, y 21 metros 45 ctms. en el Sudeste, todo lo que encierra una superficie de 544 metros 71 decms. cuadrados, lindando por el Norte con calle Suárez, por el Oeste con la finca calle Suárez núm. 2868, de propiedad de don Dante Barassi, por el Sur con la compañía de Ferrocarriles de la Provincia de Buenos Aires, y por el Sudeste con la misma empresa, y

4.o Un terreno en Belgrano, calle Blandengues entre las de Vilela y Paroissien, designado como lote núm. 8 de la manzana [illegible] y mide 8 metros 37 ctms. de frente al NE, igual dimensión en el contrafrente al SO, 34 metros 85 ctms. de fondo en el costado NO, y 36 mts. 36 ctms. en el del SE, lindando por el frente con la calle Blandengues, por el fondo con parte del lote núm. 4, por el NO. con el lote 7 y fondos del 6, y por el SE. con el lote 9. Estos dos terrenos se venderán en un solo lote, con la base de $ 60.000. El remate lo efectuaré en mi escritorio, en la Capital Federal, calle Bartolomé Mitre 371.

EL JUEVES 14 de septiembre, a las 15 horas. Por resolución judicial, el comprador abonará el 8 o|o de seña a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión. Más informes diarios LA PRENSA y "Boletín Judicial", a la secretaría del señor Jorge González del Solar (Tribunales), y a mis oficinas Bartolomé Mitre 371, U. T. 2288, Avenida.—Jorge González del Solar, secretario. s39

Arturo Barros

EN PALERMO

TERRENOS BIEN SITUADOS

En MENSUALIDADES

En Palermo — Terrenos por mensualidades. La manzana comprendida por las calles San Salvador, Fitz Roy, Honduras y Humboldt, 38 lotes en plena loma. A pocas cuadras de Santa Fe, altura 4800 de Rivera 1.500, con tranvías ahí mismo; a un paso de la estación del F. C. Pacífico, rodeados de calles adoquinadas y de buena edificación, en radio de cloacas, etc. Los empleados nacionales, los ferroviarios y todo aquel que aspire a tener su casa propia en un barrio de Palermo que significa seguridad de valor, bienestar y buena vecindad, con los atractivos que sólo allí ofrece la capital, tienen en esta venta una oportunidad excepcional. Visítense los terrenos, estúdiense prácticamente sus condiciones y sus conveniencias, consúltense las facilidades que acuerda para construcciones el Banco Hipotecario Nacional, la Caja de Jubilaciones de Ferroviarios e instituciones similares y hacer esto será, sin duda, adquirir uno de los lotes y resolver así el problema de la vivienda. Los tranvías números 87, 94, 95, 96, 97 y los de Lacroze llegan hasta allí por Rivera y Soler. Superficies de 190 a 350 v. c. Base 15 pesos la v. c. 10 o|o al contado y el resto en 35 mensualidades sin interés pagaderas en el Banco Italo Sud Americano, B. Mitre 404. Adoquinado y vereda pago por 2 calles. Escrituras inmediatas por el escribano J. E. de Elía, Florida 22. Pidan planos.
EL DOMINGO 17 de septiembre, a las 14.30 en los mismos terrenos. Comisión 2 por ciento. Informes, San Martín 459.—Arturo Barros. s4

Pietranera y Cía.

Judicial. — En Belgrano: Amplio terreno, 11 de Septiembre entre Monroe y Congreso. Con 632 v|c. Orden del juez Dr. Klappenbach, secretaría Dr. Gutiérrez S. Valiente, juicio Pellizzari y Cía. con Grella L. Tasación $ 6.647. Base, $ 4.431 o sea $ 7 la v|c., con adoquinado pago.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 16. Mide 9m75 de frente al S. O. por 48m70, según tasación, y 9m52 por 48m13 según títulos. Situado en barrio moderno y rodeado de tranvías. Es muy barato. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos, Av. de Mayo 634. v8

SAUL Z. HERRERA

Casa central PERU 187, U. T. 6781, Av. Sucursales en Flores y Mar del Plata
v8

50 casas, 60 lotes y 10 campos. Por orden de la "Sociedad Fomento Argentino". Por mensualidades y con cédulas. Visítense y pidan planos con detalles, a saber: Andrés Lamas 1044 y Gaona 2000, Base, 9.000 cédulas. Av. Gaona 1265, de 10x75.50. Base, $ 14.000. Andrés Arguibel 1918 al 1932. Base, 9.000 $. Costa Rica 4651, de 10x56. Base, 20.000 $ en cédulas. Arévalo 2335. Base, 16.000 $. Paraguay 5140, de 12x56. Base, $ 20.000. Almagro 1472, de 10x45. Base, $ 15.000. Ramón L. Falcón 2746 al 2748. Base, $ 15.000. Santander 2238. Base, $ 5.000. Cucha Cucha 795, esq. Arengreen. Base, $ 10.000. Av. José M. Moreno 693, esq. Bonifacio. Base, $ 13.000. San Nicolás 4631. Base, $ 7.000. Lindo chalet. Delgado 550, a 20 vs. de Federico Lacroze. Base, $ 18.000. En la ciudad de San Martín, a 1 cuad. de la plaza, calle Salta 21. Base, $ 7.000. Argerich 3578. Base, $ 8.000. Av. Triunvirato 315 al 323, esq. Vera 336. Base, $ 50.000. Hidalgo 504, esq. San Eduardo 801 al 805. Base, $ 15.000. Llerena 2466. Base, $ 6.000. Cuenca 172 al 178. Base, $ 10.000. José Cubas 2281. Base, $ 8.000. A. Alvarez Thomas 1735 y 1739. Base, $ 16.000. Yerbal 5378. Base, $ 4.000. Frías 26. Base, $ 8.000. Av. Gaona 2104, esq. Gavilán. Base, $ 18.000. Malabia 1238 al 1240 y Rivera, con garage. Base, $ 25.000. Terrenos en Flores, Floresta, Villa Luro, del Parque, Talleres, Quilmes, Mar del Plata y Quequén, por mensualidades; y 10 campos en La Pampa, Mendoza, San Rafael y La Paz.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 16, en mi casa, Perú 187. s1

Lote central en Caballito, sobre la Av. San Martín 1300, calle Paysandú lindero a los Nos. 1550 y 54. Mide 10x56.80 v. Base, $ 9 v|c., con adoquinado pago y vereda. Barrio especial.
EL DGO. 10 de septiembre, a las 17, allí. s3

Casita en el Caballito, ideal para novios. Llave en mano. Calle Monte Egmont 1304, esq. Paramaribo. Base, 5000 $, a plazos. Edificio de 2 salas, 1 pieza de servicio, baño, cloacas, etc. A 2 c. del eléctrico 86.
EL DGO. 10 de septiembre, a las 16.30, allí. s3

Sobre la estación Colegiales—Lindo chalet a 20 vs. de Av. Federico Lacroze 3300, calle Delgado 550. Base, 18.000 $, todo a plazos. Edificio regio de 3 pisos con 10 habitaciones de todo confort. Visítese. Llave en mano. No hay cartel.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 16 en mi casa, Perú 187. s4

Av. Independencia 3300, allí. Casa barata. Llave en mano. México 3452 al 3457. De 10x25. Base 15.000 $, a plazos. Salón y 4 piezas, baño.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 16, en mi casa Perú 187. s5

Linda casa en Flores, desocupada. Av. Gaona 1255, de 10x75.50 vs. Base 14.000 $, a plazos, con sala, 4 dormitorios y 60 árboles.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 16, en mi casa Perú 187. s5

16 lotes en Mar del Plata. Base 2 $ por mes el lote. Por orden de la Sociedad Forestal Argentina. Pidan planos.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 16, en mi casa Perú 187. s5

4 lotes en Talleres, F. C. S. Base 5 $ por mes el lote.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 16, en mi casa Perú 187. s5

20 lotes de campo, de 2.500 hectáreas, en Mendoza (departamento San Rafael). Base 3 $ la hectárea. Pidan planos.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 16, en mi casa Perú 187. s5

2 lotes en Villa Luro—Base, $ 10 por mes, el lote. Sobre la est. y Av. Rivadavia.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 16, en mi casa, Perú 187. s5

Una mosca blanca—Casa para vivir o renta. Almagro 1472, de 10x45 v. Base, $ 15.000, a plazos. Con sala, 5 d., comedor, baño, etc.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 16, en mi casa, Perú 187. s5

2 casitas en Flores—Muy baratas. A 2 c. del subterráneo, calle Vírgenes 2117 y 2123. Base, $ 4000, todo a plazos, sala, 2 dorm., baño, cocina, etc. A 2 c. de Gaona 2000, con eléctrico 84, 59 y 99. Visítese. Llave en mano.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 16, en mi casa, Perú 187. s5

Av. Rivera y Canning—Casa para vivir, con garage. Llave en mano. Malabia 1238 y 1240, de 12x45 vs. Base, 25.000 $, a plazos. Edificio de lujo, de 10 habitaciones. Visítese.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 16, en mi casa, Perú 187. s5

En Flores — Casa central, calle Castañón 738, casi esq. Av. Merlo, altura 3000, de 10x36 vs. Edificio de verja y jardín al frente, 3 dorm., 2 p. de madera, cocina, gal., p. mosaico, agua corriente. Base $ 4000 todo a plazos. Visítese a toda hora.
EL DGO. 17 de septiembre, a las 16, en la misma. s7

Giménez Pieres y Cía.

Judicial. Casa con $ 800 al contado. En Martínez, F. C. C. A., calle Sarmiento entre Carlos Pellegrini y Sáenz Peña. Edificio: dos dormitorios, cocina y galería. Terreno: 8.66m25.15. Superficie: total 217.79 m. c. Base $ 3.600 m|n., $ 800 al contado, $ 1.000 en cédulas hipotecarias y resto a tres años plazo al 8 o|o de interés.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 15, sobre la misma. Por orden del señor juez de lo civil de la capital federal, doctor Roberto Bunge, secretaría Luzuriaga, en el juicio "Litzica Carlos contra Noya César, sobre cobro de pesos. 8 o|o seña, 2 o|o comisión.—Giménez Pieres y Cía. v10sep.

R. J. López

Av. San Martín y Cayena, San Matías 1441, sala, com., 5 dormitorios, 2 p. altas, cocina, galería. Base $ 10.000 a plazos.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 15. Datos, Cangallo 3672, teléfono 7519, Mit. v7

Corral y Lauría

En Caballito, frente a Rojas, Celpayo y Arengreen. 4 lotes ideales, a plazos. La ubicación, medidas y forma de pago recomiendan esta venta. A 5 cuadras de las estaciones del subterráneo y F. C. O. y 3 de Gaona. Sin base. 1|5 parte al contado y el resto a 2 años. Títulos perfectos. Se liquidarán.
EL DGO. 10 de septiembre, a las 15. Planos Sarmiento 466. v10

López Barreiro y Cía.

Homero 1364, entre Remedios y Arrecifes, mide 10 por 44 vs. (Ad corpus), a 1 cuadra del adoq., verja. Sala, frente imitación, balcón, persianas, 2 habitaciones, coc., w. c., puertas, celosías cedro, mosaico, galería, frutales. Base, pesos 4.000 a plazos.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 14.30, allí. Seña, 8 o|o. Comisión, 10 o|o. Datos a López Barreiro y Cía., Rivadavia núm. 863. v8

Juan A. Rúa y Cía.

v12

FRENTE AL PARQUE CENTENARIO

3 Casas modernas
Con cédulas o plazos

Avda. GAONA 401-5
esq. Campichuelo. Negocio y familia. Base, $ 25.000

Avda. GAONA 407|9
Lindera a la anterior. Base, $ 9.000.

CAMPICHUELO 814
al lado de Gaona. De familia. Llave en mano. Base, $ 9.000.

2 Casas desocupadas

THAMES 207
Monona casa moderna de familia. Base, $ 9.000, a 4 años.

THAMES 201
Moderna esq. negocio y familia. Base, $ 9.000, a 4 años

CON 10.000 CEDULAS
Excedente 40 o|o, a plazos

Desocupada: Olleros 4126
Magnífica casa de familia, al lado de Av. Triunvirato, 1 cuadra de Fco. Lacroze. A liquidar por su ínfima base de $ 12.500.

DESOCUPADA
Chivilcoy y Morón 3902
Flamante casa moderna, muy bonita, con cloacas, adoquinado y espacio para garage. Sobre la plaza y estación V. Sársfield. Base, $ 8.500, con facilidades de pago.

Detalles en los avisos respectivos.

El DOMINGO 10, en las mismas.
JUAN A. RUA y Cía.

Hotelito con garage, en Flores Llave en mano, moderno y amplio sobre 515 vs. A 2 cuadras de Avda. Rivadavia y estación V. Sársfield, F. C. eléctrico. Obra del arquitecto señor Ruiz Moreno. Orán 260 y 262. Base $ 26.950, en amortizaciones. Planta baja: verja de mampostería y hierro, jardín y entrada para autos, vestíbulo, escritorio, sala, hall con escalera de cedro, comedor con sótano, cocina, w. c., lavadero y gran jardín. En entrepiso: 2 piezas de servicio. Planta alta: hall, 3 habitaciones, baño instalado, y 2 terrazas. Frente piedra, balcones hierro, celosías cedro, finos empapelados, yesos, mármoles, etc. 10x52 vs. Visítese a toda hora.
EL MARTES 12 a las 16, en n|casa.—Juan A. Rúa y Cía. Ord. 11.928. s6

Campichuelo 814 y Av. Gaona. Llave en mano. Base, $ 9.000, con cédulas o plazos. Lindísima casa de familia. Sala, zaguán y escritorio al frente, vestíbulo, 2 habitaciones, cocina, baño y pieza alta. Puede rentar $ 180. Visítese. Las 3 casas tienen frente imitación piedra, balcones, celosías, tirantería de hierro, cloacas y adoquinado pago. Se visita a toda hora.
EL DGO. 10 de septiembre, a las 16 y 30, en la misma. — Juan A. Rúa y Cía. Ord. 11.936. s6

Thames 201, lindera al 207 — Para negocio y familia. Desocupada. Base $ 9.000, a 4 años de plazo. Excedente al contado. Consta de salón de negocio y 2 salas en la línea de la calle, cocina con económica, baño, pileta y pieza en altos, 9.23 por 15.81 vs. Visítese.
EL DGO. 10 de septiembre a las 16, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía. Ord. 11.932. s6

Llave en mano. Chivilcoy y Morón 3902, en Floresta, sobre la plaza y estación F. C. O. Muy bonita. Infima base de $ 8.500. Nueva, flamante, 2 salas, jardín, 2 habitaciones, baño, cocina, espacio para garage.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 15 en la misma. Está desocupada. Visítese todo el día.—Juan A. Rúa y Cía. s6

Av. Gaona 401|5. Esq. Campichuelo. Frente al Parque Centenario, con tranvías 86, 94, y 95. Base, $ 25.000 con céd. Renta $ 250, con contrato. Consta de gran salón de negocio, 2 salas, 1 habitación, cocina, baño y pieza alta. Ambos adoquinados pagos y cloacas. Construcción moderna. Ubicación inmejorable. Visítese.
EL DGO. 10 de septiembre, a las 16 y 30 en la misma. — Juan A. Rúa y Cía. Ord. 11.934. s6

Una monada; de familia, Thames 207. A 2 cuadras de Corrientes. Sala, escritorio y zaguán al frente, vestíbulo, 2 habitaciones, baño, cocina, con económica, pieza de servicio. Llave en mano, adoquinado y cloacas. Base $ 9.000, a 4 años. Excedente al contado, 9.23 por 15.81 varas. Visítese.
EL DGO. 10 de septiembre a las 16, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía. Ord. 11.933. s6

Av. Gaona 407|9. Al lado de Campichuelo. Lindera a la anterior. Base, $ 9.000, con cédulas o plazos. Salón de negocio, zaguán, 2 habitaciones, cocina, baño y 1 pieza. Renta $ 120. Adoquinado pago y cloacas en conexión con la lindera. Forman un conjunto de casas con la esquina y la No. 814.
EL DGO. 10 de septiembre a las 16 y 30 en la misma.—Juan A. Rúa y Cía.—Ord. 11.935. s6

Desocupada con 10.000 cédulas incluídas en la base de $ 12.500, el excedente 40 o|o a plazos. Moderna casa, Olleros 4126 y Avda. Triunvirato, a 1 cuadra de Avda. Fco. Lacroze. Verja, jardín, vestíbulo, sala, 3 habitaciones, comedor con zócalo y decorados, antecomedor, despensa, cocina, baño instalado, sótano, 1 pieza, w. c., terraza, lavadero, etc., cloacas y adoquinado pago. 10.90x30 vs. Visítese de 10 a 17.
EL DGO. 10, a las 15, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía.—Orden 11.929. s7

Palermo; 19.000 cédulas incluídas en la base de $ 22.000, Humboldt 2331 y Charcas. A 1 cuadra de Av. Santa Fe y estación F. C. P., lindísimo barrio para habitar. Completa red de tranvías. Edificio en cal con tirantería hierro, techos azotea, cloacas y adoquinado pago. 10x33 vs. Sala, zaguán, cancel, 5 habitaciones, comedor, baño, cocina, 2 patios y terraza. Renta pesos 2.520 anuales. Visítese.
EL MARTES 12, a las 16, en n|casa.—Juan A. Rúa y Cía. Ord. 11.931. s7

Avenida Triunvirato 134-8 — Entre Frías y Velazco. Negocio y familia en lo más interesante de la importante arteria. Base $ 18.000, 1|2 a 1 año. Salón de negocio, 3 habitaciones, 1 pieza, cocina, w. c. y gran galpón. Frente piedra, patio mosaicos, cloacas y adoquinado pago, 9.23 por 37 y 41.50 vs. Renta $ 2.160 anuales. Visítese.
EL MARTES 12, a las 16, en n|casa.—Juan A. Rúa y Cía. Ord. 11.930. s7

Casa por $ 10 al mes y $ 700 fijos al contado, único desembolso. En Villa del Parque, Santo Tomé 4040, entre Bahía Blanca y Chivilcoy. Consta de jardín al frente, de 2 habitaciones, 1 pieza y w|c. Servicio de autos por Segurola hasta Jonte. Las ofertas sobre la mensualidad. 10x22 vs. Visítese.
EL MARTES 12, a las 16, en n|casa.—Juan A. Rúa y Cía. Ord. 11.939. s7

PROXIMOS REMATES Y FERIAS DE GANADOS

ADOLFO BULLRICH y Cía.

HOY por la MAÑANA en la Exposición de Palermo

SHORTHORN, ABERDEEN ANGUS y LINCOLN

Hoy, a las 9 horas, continuaremos en la Exposición de Palermo, con los productos del brete 2474, de Nicolás Bruzone e hijos, las ventas de borregos Lincoln, que proseguirán de acuerdo al orden de Expositores ya publicado.

A la misma hora reanudaremos las ventas de Shorthorn y A. Angus, comprendiendo las del

SHORTHORN

los boxes 76 a 83 de la categoría 3 A. y luego la
Categoría 3 B.:
1er. premio de Lacau y Seré.
2.o " de Soc. Anón. Est. y Col. Rodolfo Taurel.
3.o " de Bautista Alchourrón
4.o " de S. Burnet Brown.
5.o " de Francisco y Arturo Iloyaga Molina.
y después de los productos no premiados, la
Categoría 4 A.:
2.o premio de Ramos Mexía y Bengolea.
3.o " de Lacau y Seré.
4.o " de Guillermo A. Seré.
6.o " de Leonardo Pereyra.
y después de los productos no premiados, la
Categoría 4 B.:
1er. premio de Suc. N. Vivot.
2.o " de Leonardo Pereyra.
3.o " de Sucesión R. López Lecube.
4.o " de C. E. y B. Duggan.
5.o " de Alberto E. Castex.
continuando con los productos no premiados y después, la
Categoría 5:
2.o premio de Suc. Narciso Vivot
3.o " de Celedonio Pereda.
4.o " de Pedro T. Pagés.
5.o " de Lacau y Seré.
y los productos no premiados, y así en las categorías siguientes.

ABERDEEN ANGUS

Categoría 40:
2.o premio de Barreto Hnos.
3.o " de B. Muñiz Barreto.
4.o " de Samuel B. Hale C. Ltd.
5.o " de Idem Idem Idem.
y después de los productos no premiados, la
Categoría 41:
1er. premio de B. Muñiz Barreto.
2.o " de C. Guerrero e Hijos.
3.o " de Idem Idem idem.
4.o " Compañía Rural Cerros de S. Juan y Cochicó.
5.o " de C. Guerrero e Hijo.
y después de los productos no premiados, la
Categoría 42:
2.o premio de B. Muñiz Barreto.
3.o " de Barreto Hnos.
4.o " de B. Muñiz Barreto.
5.o " de Enrique Brown y Hermanos.
y después de los productos no premiados, serán vendidas las hembras de la raza.

Por la tarde no hay ventas.

Otros informes en nuestro escritorio en la Exposición.

ADOLFO BULLRICH y Cía.

Toros y vaquillonas de "Huetel"—200 toros y 200 vaquillonas Durham puras por cruzamiento, de 2 años, criados a campo, de pelos colorados y rosillos, garantidos libres de tuberculosis, procedentes del establecimiento "Huetel", a rematarán.
EL SABADO 9 de septiembre, a las 14.30 en las instalaciones de "Monte Chico", en Moreno, F. C. O. con los productos a la vista y en lotes apropiados. El día del remate, a las 13.10, saldrá del Once un tren especial para "Monte Chico". Los boletos pueden solicitarse en nuestras oficinas o en el andén de la estación, antes de la salida del tren. Comisión, 6 o|o a cargo del comprador. Otros informes, en nuestra casa Av. Alem 1950 y Libertad 1662, Buenos Aires.—Adolfo Bullrich y Cía. s36

El plantel Hackney, de "Los Tapiales" Ultimo lote de la liquidación de las yeguas madres del plantel Hackney, de pedigree, de la cabaña "Los Tapiales", del señor Agustín de Elía. Comprende la venta, 20 yeguas, servidas por Sprightly Danegelt, y San Benito 222; se realizará
EL MIERCOLES 13 de septiembre a las 14.30, en nuestra casa, Av. Alem 1950 y Libertad 1662, previa exhibición. Catálogos con detalles completos en nuestra casa. Comisión al comprador.—Adolfo Bullrich y Cía. s4

Padrillo Anglonormando Halifax, manso de tiro, hijo de yegua pura, y de Franklin, importado, buen ganador en Francia, y no vencido en la Argentina. Harley, padre de Franklin, reproductor del gobierno francés, ha producido grandes campeones y es hijo de Phaeton, uno de los mejores reproductores de la raza. Procede del establecimiento "La Liebre" del señor Natal A. de Torres, se rematará
EL MIERCOLES 13 de septiembre a las 14.30 en nuestra casa, donde se exhibe. Comisión a cargo del comprador.—Adolfo Bullrich y Cía.

En "Monte Dorrego", San Justo, F. C. O. 300 toros Durham puros por cruzamiento, de 2 años, criados a campo, garantidos, libres de tuberculosis, procedentes del establecimiento "San Jacinto", en Mercedes, se rematarán
EL JUEVES 14 de septiembre, a las 14, en San Justo, F. C. O., con los productos en lotes apropiados y a la vista, después de la llegada del tren especial que saldrá del Once, a las 13.30. Los pasajes para este tren pueden solicitarse en nuestra casa o en el andén de la estación, antes de la salida del mismo. Comisión a cargo del vendedor. El remate no se suspenderá por mal tiempo. Otros informes en nuestra casa, Av. Alem 1950 y Libertad 1662, Bs. Aires.—Adolfo Bullrich y Cía. s5

200 toros y 200 vaquillonas Durham

puros por cruzamiento, del ESTABLECIMIENTO "HUETEL"

En Monte Chico (Moreno), F. C. O.

Garantidos libres de tuberculosis

El SABADO 9 del CORRIENTE, a las 14.30

Del Once saldrá, a las 13.10, un tren especial, cuyos boletos pueden solicitarse en nuestra casa.

ADOLFO BULLRICH y Cía.

2.000 vacunos en Villa Valeria, F. C. P. Haciendas de buena clase y estado, en nuestro 27.o remate de haciendas en Villa Valeria, F. C. P., de acuerdo con el siguiente detalle: 350 novillos de año y medio a dos, sola marca; 160 novillos 2 y 2 1|2 años, sola marca; 150 novillos 3 y 4 años, gordos, 285 vaquillonas de año y medio a dos, sola marca, buena clase, 400 vacas mestizas al parir, sola marca; 650 novillos y vacas gordos, 15 toros de dos y tres años, marca Nicolás Bruzone e hijos; 11 toritos de un año, marca Andreossi. Yeguarizos: 52 yeguas y potrancas; 19 potros de tres años. La venta se realizará
EL MARTES 12 de septiembre, a las 10 horas, en nuestras instalaciones en Villa Valeria, con las haciendas a la vista y en lotes apropiados. Pedidos de local y otros informes en nuestra casa, Av. Alem 1950 y Libertad 1662, Buenos Aires, o al Sr. Eduardo M. Rodríguez, en Villa Valeria. Comisión 2 o|o al vendedor y 3 o|o al comprador en haciendas generales, y 5 o|o de cada parte en reproductores y yeguarizos.—Adolfo Bullrich y Cía. v10s

YEGUARIZOS Y RODADOS
MANUEL C. NALÉ
REMATES Y COMISIONES

Hoy jueves 7 de septiembre, en mi local, Cangallo 2549,55, remataré lo siguiente: 1p

30 potros entrepesados, procedentes de Est. Arroyo Corto, de la acreditada marca Graciarena. 1p

24 yeguas livianas muy buenas, Anglo-Normando y Morgan, de la renombrada marca Alzaga Unzué. 1p

Un padrillo Suffolk Punch. Varios lotes de caballos y yeguas de tiro y silla, de distintas procedencias, chatas, carros, carruajes, arneses, lonas, etc.—Manuel C. Nalé. 1p

F. A. ARENAREZ

EN BOLIVAR, F. C. S.

650-VACUNOS-650

PARTE HACIENDA PRENDADA

EL JUEVES 14 de SEPTIEMBRE, a las 13, en mis instalaciones, — Informes a mi escritorio en Bolívar. v7

Eduardo Lago

Haciendas, en Gral. La Madrid (F. C. S.).—104.o remate-feria de haciendas. En mis instalaciones de Gral. La Madrid (F. C. S.).
EL JUEVES 21 de septiembre, a las 13 horas. Oportunamente detalles. Por avisos de consignaciones o informes, dirigirse al martillero, en Gral. La Madrid. v12

CARLOS MERLINI

s7v17

Judicial. De hacienda vacuna y lanar. En Gualeguaychú, provincia de Entre Ríos, distrito San Antonio. En el establecimiento "Las Masitas". A 1|2 legua de la estación Gilbert, del F. C. E. R. Por orden del señor juez federal doctor Manuel B. de Anchorena, en el juicio seguido por el Banco de la Nación Argentina contra don Alfredo Peart, por cobro de prenda ganadera, que tramita por la secretaría del doctor Rodolfo Amaya. El remate se efectuará sin base, al mejor postor, pago al contado, en el local de la sucursal del Banco de la Nación Argentina en Gualeguaychú. El detalle de la hacienda es el siguiente: 1016 vacas de vientre, mestizas Hereford, de 3 1|2 a 6 años; 665 vaquillonas de 1 1|2 a 3 años; 783 terneros de 8 meses a 1 año; 500 ovejas de 1 1|2 a 3 años, muy buen cruce Romney Marsh. La venta de hacienda vacuna la efectuaré en lotes de 200 a 250 animales al corte, previniéndose que la entrega se hará por orden de compradores. La hacienda se encuentra en el establecimiento "Las Masitas", inmediato a la estación Gilbert, del F. C. E. R. Los señores Polo y Parre, de Gualeguaychú, facilitarán a los interesados la inspección, que se hace con toda comodidad. Por orden judicial exigiré de todo comprador, seña a satisfacción y el 6 o|o de comisión de compra.
EL LUNES 18 de septiembre, a las 10 horas. Más datos en los diarios: LA PRENSA de la capital federal; "El Argentino" de Gualeguaychú, "El Debate" de Gualeguay, "La Juventud" de C. del Uruguay y "El Litoral" de Concordia, y a mis oficinas Bmé. Mitre 371. s7v17

ALCHOURRON Ltda (S.A.)

Comisiones - Consignaciones - Remates
Casa central: Sarmiento 442|48-Bs. As.

3.500 novillos en Tandil, F. C. S. Lotes marca líquida. 300 vacas gordas.
EL MARTES 12 de septiembre, a las 13, en las instalaciones de los Sres. Brivio y Cía. v11

2.000 novillos en Bolívar, F. C. Sud.
EL SABADO 23 de septiembre a las 13. En las instalaciones del señor F. A. Arenarez. v22

Miguel y Angel Castellar

5.000 novillos Durham, en Azul F. C. Sud. De 2, 2 1|2, 3, 3 1|2 y 4 años, de muy buena clase y estado, y su mayoría lotes de marca líquida, consignados por los criadores de la zona. 1er. remate especial de novillos del año, a efectuarse en nuestras instalaciones de Azul, F. C. Sud.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 14, con las haciendas debidamente clasificadas, y de acuerdo con el siguiente detalle: 100 novillos Durham, 3 y 4 años, buena clase, gordos, 1 marca; 100 íd. íd., 3 y 3 1|2 años, buena clase y est., marca líquida, 400 íd. íd., 3 años, buena clase, regular estado, 1 marca; 200 íd. íd., 3 años, buena clase y estado, 2 marcas; 600 íd. íd., 2 1|2 y 3 años, especiales en clase, regular estado, muchos, marca líquida; 200 íd. íd., 2 1|2 y 3 años, esp. en clase y estado, marca líquida; 200 íd. íd., 2 1|2 y 3 años, buena clase y estado, 1 marca; 200 íd. íd., 2 y 3 años, buena clase, regular estado; 200 íd. íd., 2 1|2 y 3 años, buena clase y estado, marca líquida; 160 íd. íd., 2 y 2 1|2 años, buena clase y estado, 1 marca, 125 íd. íd., 2 y 2 1|2 años, especiales en clase y estado, marca líquida; 150 íd. íd., 2 y 2 1|2 años, buena clase, tamberos, marca líquida; 100 íd. íd., 2 y 2 1|2 años, buena clase y estado, marca líquida; 200 íd. íd., 2 años, buena clase, regular estado; 200 íd. íd., 2 años, buena clase, delgados; 300 íd. íd., 1 1|2 y 2 años, buena clase y estado, 1 marca; 200 íd. íd., 1 1|2 y 2 años, buena clase y estado, 1 marca; 200 íd. íd., 1 1|2 y 2 años, buena clase y estado; 250 íd. íd., 1 1|2 y 2 años, buena clase, regular estado; 250 íd. íd., 1 1|2 y 2 años, buena clase, regular estado, 300 íd. íd., 1 y 1 1|2 año, buena clase, regular estado; 150 íd. íd., 1 y 1 1|2 año, buena clase, tamberos. Seguramente concurrirán otros lotes, cuyas consignaciones no han sido aun confirmadas. Comisión de venta, 2 o|o al vendedor y 3 o|o al comprador. Por avisos de consignaciones u otros informes, dirigirse a nuestras casas centrales de Azul, o capital, Sarmiento 648.—Miguel y Angel Castellar. v9s

1.500 vacunos, 1.000 lanares, en Azul F. C. Sud. 573o. remate feria de haciendas en nuestras instalaciones de Azul, F. C. Sud.
EL VIERNES 15 de septiembre. Oportunamente detalles. — Miguel y Angel Castellar. v14

Haciendas en Coronel Suárez [illegible] remate feria en nuestras instalaciones de Coronel Suárez (F. C. S. y R. a P. B.).
EL MIERCOLES 20 de septiembre. Oportunamente detalles.—Miguel y Angel Castellar. v19

JUAN JOSE LINARI

v8

El viernes 8 de septiembre, a las 14.30 y en mi local, Belgrano 2644, remataré: 10 especiales potros Clydesdale, 10 yeguas livianas de la acreditada marca Thompson, 12 buenas yeguas percheronas, de la acreditada marca Alfredo Peña; 22 yeguas [illegible] de la acreditada marca Guerrero, varios caballos y yeguas generales, lonas, chatas, carros, guarniciones, etc. v8

El domingo 10 de septiembre, a las 13 horas en punto, remataré la mayor parte de la conocida tropa del señor José Bosco, en su propio local, Paseo Colón 1371, y de acuerdo con el siguiente detalle: 18 muy buenas chatas de cajón de 5.000 y 5.500 kilos, 2 buenas chatas playas, 2 carros cortos, 1 americana, 1 sulky, 30 buenos caballos garantidos tronqueros y cadeneros, 10 buenas mulas de gran talla, en iguales condiciones, 30 juegos guarniciones completas para tres caballos, 3 guarniciones completas de tres caballos para carro, 2 guarniciones de coche, de solo, 12 buenas lonas, 1 banco de carpintero, herrería completa, bigornia, fragua, fuelle, martillos, tenazas, hierro, etc., infinidad de repuestos de guarniciones, retrancas, pecheras, yugullos, anteojeras, encimeras, tiros de cadenero y tronquero, rejadoras, y demás enseres que estarán a la vista el día del remate. Con orden terminante de vender sin base y al mejor postor. Seña a mi satisfacción. Comisión 10 o|o a cargo del comprador. Si llueve será postergado el remate para el domingo siguiente. La tropa puede revisarse todos los días de 16 a 18 horas, en su propio local, Paseo Colón 1371. Más datos en mi escritorio, Belgrano 2644. Ambos teléfonos.—Juan José Linari. s3

A. BUGANEM y Cía.

AVENIDA DE MAYO 963 — U. T. 2575, Rivadavia v12

México 3080. Llave en mano. Bajos: Gran salón y dependencias. Altos: 3 salas al frente, vestíbulo, 2 habitaciones, comedor y dep. Base, $ 38.000, toda en cédulas y plazos. Mide 11x50 varas. Cloacas y adoq. pago. Visítese.
EL DOMINGO 17 de septiembre, a las 15, allí. s7

Base, $ 9 la v|c., a plazos. — Terreno en Caballito Norte. Paramaribo entre Av. San Martín y Espinosa. Rodeado de buena edificación y al lado de la avenida citada, con tranvías 86, 88, 94 y 95 comb. subterráneo. Mide 10x52.70 y 53.34 varas. Adoquinado pago, etc.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 15, en el mismo. s7

Terreno en La Paternal. Base, $ 7 la v|c., a plazos. Frente a Donato Alvarez, a 1 cuadra de Av. San Martín; Cucha Cucha esquina Trelles. Mide 15x25 varas. Tiene cerco y vereda. Tranvías 85, 86, 88, 94 y 95 comb. subterráneo.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 14.30, en el mismo. s7

Base, $ 8 la v|c. — Avdas. Canning y Warnes. A 1 cuadra de allí. Terreno Hidalgo entre los números 1627 y 1647, entre Vírgenes y Dunguenes. Mide 10x45 vs. Por sus medidas se presta para desarrollar cualquier plan de edificación.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 15.30, en el mismo. s7

3750 hectáreas en la provincia de Salta
BASE, $ 3 LA HECTAREA
El martes 12 de Spbre.
en nuestros salones
A. Buganem y Cía.

Campo en Salta. 3.750 hectáreas. A 18 kil. de Alemania y a 50 de Cafayate, uno de los pueblos más antiguos e importantes de la provincia de Salta. Linda al N. con campo del Dr. Demetrio Aranovich; al E. el cerro de Luza; al S. y SO. campo del Sr. Sebastián Pagella; al O. el río Grande de Calchaquíes. Tierra apta para agricultura, viña o pastoreo. Base $ 3 la hectárea.
EL MARTES 12 de septiembre, a las 15.30, en nuestros salones, Av. de Mayo 963. Soliciten planos. s7

Judicial. Por disposición del Sr. juez de 1a. instancia en lo civil de esta capital, Dr. Roberto Bunge, se hace saber por el término de 8 días que en los autos sucesorios de D. José Sanguinetti, que tramitan por la secretaría del autorizante, se ha nombrado a los martilleros señores A. Buganem y Cía., para que procedan a vender en público remate con la base de las 2|3 partes de su tasación la finca de propiedad de dicha sucesión ubicada en Villa Madero, jurisdicción de la provincia de Buenos Aires, Cañuelas entre Bahía Blanca y Bragado, señalada con el lote No. 17 de la manzana 64 del plano de la zona, compuesto de 8m66x65m50. Quedando facultados dichos martilleros para exigir al que resulte comprador el 8 o|o del precio de compra y el 2 o|o de su comisión. Tasación $ 3.500. Base 2|3 partes $ 2.333.32.
EL MARTES 12 de septiembre a las 15.30, en nuestros salones, Av. de Mayo 963. Más datos a la oficina de los martilleros o a esta secretaría. Palacio de Justicia, 4o. piso.—Adolfo Rawson, secretario. s5

En Barracas. — Renta el 23 por ciento. Salom 446|50 entre California y Alvarado. Base 15.000 pesos, a 2 años de plazo al 8 o|o de interés. Su edificio en terreno que mide 10 por 50 varas, consta de: sala, 13 habitaciones, comedor, 4 buenas piezas de madera y sus respectivas dependencias, carpintería cedro, cielos rasos yeso, amplios patios, luz eléctrica, techos azotea, adoquinado pago, etc. Produce, $ 3.540 anuales. Tranvías 18, 74, 102 y 104,105. Visítese.
EL MARTES 12 de septiembre a las 15.30 en nuestros salones. Av. de Mayo 963. s7

ISLA EN EL PARANA
56 hectáreas
BASE, $ 5.000
El martes 12 de Spbre.
en nuestros salones
A. Buganem y Cía.

Isla en el Paraná. Base $ 5.000. Sección 2a. de islas del Paraná, mitad de la número 92, 56 h., 70 a., 15 c., linda al SE. con Arroyo Grande; al NE. y NO. terrenos fiscales; al SO. lote de Celeste Manzoni. La isla más alta, con población de 2 habitaciones, alambrado en todo su perímetro. Buenas plantaciones de: 6.000 álamos de 3 a 8 años, 2.500 frutales, 2.000 sauces y 20.000 mimbres.
EL MARTES 12 de septiembre, a las 15.30, en nuestros salones, Av. de Mayo 963. Soliciten planos. s7

Llave en mano. Altos y bajos. Base, $ 35.000, incluídas 29.000 cédulas. Estados Unidos 3083|5, entre Pujol y General Urquiza. Bajos: sala, frente piedra, vestíbulo, 3 habitaciones, comedor, baño, cocina, w. c. y 1 pieza de servicio. Altos: igual, más escritorio. Puerta y celosías cedro, yesos, mosaicos, mármoles, luz eléctrica, cloacas y adoquinado pago. Mide 10x30 vs. Visítese.
EL MARTES 12 de septiembre, a las 15.30, en nuestros salones, Av. Mayo 963. s7

Por división de condominio. Subterráneo Caballito y Av. Rivadavia. A 2 cuadras de allí, tranvías 2, 5, subterráneo, 26, 44 y 49. Bertres 360, entre Guayaquil y J. B. Alberdi. Sala, frente piedra, 3 habitaciones, comedor que cuadra, baño, cocina, w. c. y pieza de servicio. Puertas y celosías cedro, yesos, mármoles, mosaicos, luz eléctrica, cloacas, etc. Base, 12.000 pesos a plazos. Mide 10x40 varas. Visítese.
EL MARTES 12 de septiembre, a las 15.30, en nuestros salones, Av. Mayo 963. s7

En San Fernando. Altos y bajos. General Alvear 1059|61, entre 11 de Septiembre y camino de automóviles. A 5 cuadras de la estación del F. C. C. A., de sala, 3 habitaciones, baño, cocina, lavadero y 3 habitaciones altas. Cada planta, moderna carpintería, yesos, mármoles, mosaicos, luz eléctrica y adoquinado pago. Base, $ 10.000, incluídas 8.000 cédulas. Mide 11x35 varas. Visítese.
EL MARTES 12 de septiembre, a las 15.30, en nuestros salones, Av. Mayo 963. s7

En Flores. Llave en mano. A 2 cuadras de las Avdas. Avellaneda y Nazca. Helguera 634, entre Morón y Canalejas. Base, $ 7.000, toda a plazos. Verja, jardín, 3 habitaciones y dep. Puertas con banderolas, yesos, mosaicos, luz eléctrica, etc. Mide 10x40.76. Tranvías 89, 99 y 84, combinación subterráneo a 2 cuadras. Visítese.
EL MARTES 12 de septiembre, a las 15.30, en nuestros salones, Av. Mayo 963. s7

Llave en mano. Base $ 2.700. a plazos. En Talleres, F. C. Sud. Berlín entre Viamonte y Pueyrredón, a 10 cuadras al Este de la estación. Consta de: verja, 3 habitaciones y dep. Buena carpintería, mosaicos, etc. Mide 10x48 vs. Visítese.
EL MARTES 12 de septiembre, a las 15.30, en nuestros salones, Av. Mayo 963. s7

Llave en mano. Av. San Juan 2800. A 1 cuadra de allí. Humberto I 2824 entre Catamarca y Deán Funes. Sala, frente imitación piedra, zaguán, vestíbulo, 3 amplias habitaciones, comedor que cuadra al patio, baño, cocina, w. c., y 1 pieza de servicio en altos; puertas y celosías de cedro, pisos pino tea, cielorrasos yeso, umbrales mármol, patio mosaico, luz eléctrica, cloacas y adoquinado pago. Base, $ 21.000, toda a plazos. Mide 10x32 varas. Visítese.
EL MARTES 12 de septiembre, a las 15.30, en nuestros salones, Av. Mayo 963. s7

Rufino de Elizalde y Cía.

Judicial. En La Pampa. Las acciones y derechos correspondientes a dos fracciones de campo en el territorio nacional de La Pampa, a saber: 1o. 2.500 hectáreas en la sección 24, fracción D, ángulo S. E. del lote 11. Base, $ 2 m|n. la hectárea. 2o. 5.000 hectáreas en la sección 10, fracción C, parte Sur del lote 4, tiene casa de hierro galvanizado y jagüel. Base, $ 0.53 la hectárea.
EL MIERCOLES 13 de septiembre, a las 15, en nuestra casa, Sarmiento 337. Venta por orden del señor juez de primera instancia, doctor Arturo Seeber, secretaría Quiraldes, en el juicio sucesorio de don José Miguel Igoa. Las escrituras se otorgarán por ante el escribano señor Teodoro Blanco. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Informes en nuestra casa, Sarmiento 337.—Rufino de Elizalde y Cía. a30

Judicial. En Navarro. 38 hects., 40 áreas. A 30 cuadras de la estación Williams, F. C. M. Buena tierra con agua excelente a 3 y 4 metros. Alambrado en todo su perímetro, con alambrados propios y medianeros. Está arrendado hasta el 30 de junio de 1924 a razón de $ 740 anuales. Base, $ 123.82 la hectárea.
EL MIERCOLES 13 de septiembre, a las 15, en nuestra casa, Sarmiento 337. Linda al S. E. con Suc. Pereyra, al S. O. lote 1 de la Sra. Carmen Murphy de Igoa, por el N. O. con parte de los lotes 4 y 5, y al N. E. lote 3 de don Ricardo Murphy igual que los anteriores. Venta por orden del señor juez doctor Arturo Seeber, secretaría Galíndez, en el juicio sucesorio de don José Miguel Igoa. Las escrituras se otorgarán por ante el escribano señor José Manuel Sánchez. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Informes en nuestra casa, Sarmiento 337. — Rufino de Elizalde y Cía. a30

Judicial. En General Alvear. 790 hectáreas. En el deslinde con 25 de Mayo, próxima a la estación San Enrique, F. C. S. y a 6 leguas de General Alvear. Buen campo con pastos tiernos y buenas aguadas. Alambrado en todo su perímetro, con poblaciones y jagüel. Se halla arrendado hasta el 28 de febrero de 1923, a razón de $ 2.845 por semestre. Base, $ 63.82 m|n. la hectárea.
EL MIERCOLES 13 de septiembre, a las 15, en nuestra casa, Sarmiento 337. Son 790 hectáreas, 32 áreas y 1 centiárea. Linda al N. E. con Edmundo Castex y lote de Alfredo Thompson y Mac Ridelle al S. E., con Alejandro Thompson y lote 1 de Alfredo Thompson; al S. O. lote de Alfredo Thompson y doña Ana C. de Rowe, y al N. O., con Juan Boris, hoy viuda de Mongochea. Venta por orden del señor juez doctor Arturo Seeber, secretaría Galíndez, en la sucesión de don José Miguel Igoa. Las escrituras se otorgarán por ante el escribano señor José Manuel Sánchez. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes en nuestras oficinas, Sarmiento 337.—Rufino de Elizalde y Cía. a30

Av. San Martín, Pujol y Monte Egmont. Buen terreno compuesto de 356 v. c. limitado por las calles citadas. Excepcional por su ubicación y dimensiones. Base $ 8.000 totalmente a plazos con cerco, vereda y adoquinado pago.
EL DOMINGO 10 de septiembre a las 15, sobre el mismo. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes en nuestra casa Sarmiento 337. — Rufino de Elizalde y Cía. s3

Andrés Corvetto

Villa Urquiza. Casita y terrenos. Frente a 2 calles: Bebedero y Cullen con adoquinado pago, entre Aizpurúa, con tranvía 96 a Plaza de Mayo y Avenida Constituyentes. A 4 cuadras del tranvía Lacroze, 6 al Sur de Triunvirato y estación Villa Urquiza y a 3 de la estación Pueyrredón. Rodeados de edificación moderna y barrio de mucho adelanto. Una casita y 3 lotes. Base, $ 3.000 la casa y $ 5 v. c. los terrenos. A liquidar.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 15 (3 p. m.) en los mismos. Planos 331 Reconquista.—Andrés Corvetto. v10

A. Inchausti

Desocupada — En Flores, Tandil 2775 entre Culpina y Lafuente, a 4 cuadras de Rivadavia y subterráneo, con comedor, 3 dormitorios, baño, cocina, sótano, galería, jardín al frente, patios de mosaico, cielos rasos yeso, pisos tea, buena carpintería, agua corriente, luz eléctrica, cloacas, adoquinado pago, etc. Base [illegible] pesos, incluso $ 10.000 en hipoteca al 8 1|2 por ciento anual.
EL DOMINGO 10 de septiembre a las 15, en la misma. Títulos perfectos. Seña 8 o.o. Comisión 2 o|o. Más datos en mi escritorio, La Plata 411, U. T. 7118, Mitre v10

Manuel del Valle

Casa en San Martín, F. C. C. A. [illegible] 309. Empleados nacionales, militares, marinos. Unica ocasión de hacerse casa propia, con un pequeño desembolso. $ 12.500 en cédulas de las que se hubiese el comprador al tipo de plaza.
EL DOMINGO 10 del corriente, en la misma propiedad, a las 15. Mide 10.40 por [illegible] y se compone de: sala, [illegible] comedor, dos dormitorios, hall, cuarto de baño y w. c. Carpintería de cedro, [illegible] de hierro, cielorraso de yeso y pisos pino tea, todas las piezas empapeladas. Comisión, 2 o|o. Seña 8 o|o. Informes Reconquista 453. v10

Luis Calvaroso

LO MAS CENTRAL DE
FLORES
EN 60 MESES
12 lotes de terreno
UNA CASA-QUINTA
UNA CASA DE RENTA
El domingo 10 de Septiembre
A LAS 15, ALLI

Terrenos en Flores, en 60 mensualidades, 13 espléndidos lotes con frente a Av. Carabobo (con adoquinado pagado y tranvía 49 al frente), entre Lobos y Monte, que miden 10x40 vs. cada uno. Base pesos 12 la v. c. y con frente a la calle Lautaro, que miden 10 por 25 vs. cada uno, base, $ 8 la vara cuadrada. Pidan planos.
EL DOMINGO 10 de septiembre a las 15, sobre los mismos. v.

Casa quinta en Flores, en 60 mensualidades, con entrada provisoriamente por Av. Carabobo 681. Superf. 2.078 v. c., 12 hab. principales, gran hall, subsuelo, cloacas, luz eléctrica, plantaciones [illegible] nes y muchísimos detalles de valor. Base 22.60 pesos la v. c. con el edificio. Se entrega desocupada. Pida planos.
EL DGO. 10 de sepbre. a las 15. allí. v7

Casa en 60 mensualidades. En Flores Av. Carabobo 649-51, mide 11.50x40 varas, compuesta de dos departamentos de 3 y 5 piezas, respectivamente, cloacas, luz eléctrica y adoquinado pagado. Base 34 $ v. c. con edificio. Pida planos.
EL DGO. 10 de sepbre. a las 15, allí. v7

En Flores. Con cédulas. Avda. Carabobo 1007|09 al lado de Av. Campana, tranvía 49 combinación subt. al frente. Sala, neg., 2 dormit., comedor, cocina, dep., frente piedra, cielos rasos de yeso, carp. de cedro. Base $ 8.500 incluso 5.000 céd. argentinas. (El solo edificio vale el doble).
EL DGO. 10 de sepbre. a las 17, allí. v7

Casita barata en Flores. Avda. Carabobo 1015, 10x28 vs. (Ad corpus). Frente balaustrada, jardín, 2 habit., cocina, galería, cielos rasos yeso, carp. cedro y dep. Base $ 4.000, incluso 2.500 cédulas arg.
EL DGO. 10 de sepbre. a las 17, allí.—Luis Calvaroso, Rivadavia 633. v7

Francisco Abalo

Belgrano y Catamarca, a una cuadra. Ideal esquina Venezuela 2796 y 2800 y Catamarca 610, como ubicación es ideal, a un paso de la estación Once. Edificio de salón de negocio, sótano, 3 salas al frente, cloacas, adoq. etc. Mide 11x20. Ad corpus entre muros. Base $ 15.000. El remate se efectuará en mis oficinas Bolívar 256.
EL SABADO 9 de septiembre, a las 16, no hay cartel.—F. Abalo. v9

Beretta y Cía.

San Nicolás 256 — Terreno ideal, 10 por 46, entre edificios de gran lujo, rodeado de tranvías, a una de la estación Vélez Sársfield. Medianera paga, a tres metros de alto, adoquinado pago, vendemos sin dinero; ojo, constructores; a cinco años de plazo, a lo que resulte, la 4.a parte al contado, garantía hipotecaria. Remataremos
EL DOMINGO 10 de septiembre a las 16, en la misma. Más datos, en nuestra casa, Av. de Mayo 1066. v8

Orán 350 — Casa amplia de tres piezas, baño, cocina, edificada sobre un terreno de 10 por 49, medianera paga lugar de la sala, adoquinado pago, cédulas hipotecarias, tranvías a todas direcciones a media cuadra de la avenida Avellaneda tranvía 99, posición inmejorable, base de 10.500 pesos incluso las cédulas. El terreno que sigue mide 10 por 40, por su ideal dimensión se presta para cualquier edificio; cédulas hipotecarias: base de 3.500 pesos incluso las cédulas que le puede tocar, lo amortizado a favor del vendedor. La propiedad y terreno linderos, tienen 10.000 cédulas en conjunto, el comprador cargará con ellas de acuerdo con la parte proporcional que el Banco subdivida a cada lote abonando el comprador lo amortizado.
EL DOMINGO 10 de septiembre a las 15.30. Seña 8 o|o y 2 o|o por nuestra comisión. Por más datos, en nuestra oficina, Av. de Mayo 1066. — Beretta y Cía. v8

Juan José González

San Martín 66

Judicial. Propiedad Liniers No. 849, entre Agrelo y México, edificada en terreno de 8 metros 66 centímetros de frente al Este, por 64 metros 125 milímetros de fondo en el costado Norte y 64 metros 241 milímetros de fondo en el costado Sur, y en su contrafrente 8 metros 827 milímetros. Compuesta de: sala, 3 dormitorios, comedor, cocina y dependencias. Base $ 11.200.
EL DOMINGO 17 de septiembre a las 15 horas (3 p. m.) remataré en la misma, esta propiedad, por orden del señor juez en lo civil, doctor Adolfo Casabal, secretaría del Dr. Laspiur. Testamentaría de don Pellegrino Botto. Escrituras se otorgarán por ante el escribano Herminio V. Bregazzi, calle San Martín 66. Seña 8 o|o a cuenta de precio. s3 v17

Teodoro A. Vinelli

San Martín 345. U. T. 1881 Avda.

En lo mejor de Palermo, Terreno Alvarez 1977 entre Guatemala y Sóler. A 2 cuadras de Canning, 5 de Santa Fe, 2 de la plaza Güemes, iglesia Espíritu Santo, etc., o sea en uno de los mejores barrios de Palermo, rodeado de edificios modernos. Dimensiones ideales para cualquier edificación, 10 varas frente por 46v35 en su costado E. y 49v49 en el O. Base terminante $ 85 la v. c.
EL DOMINGO 10 de septiembre a las 16 horas. Títulos perfectos. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Detalles.—Teodoro A. Vinelli San Martín 345. s6

Terreno, Cabello entre Lafinur y Malabia, a 2 cuadras de Las Heras, Jardín Zoológico y Botánico, plaza Las Heras y 3 de la Av. Alvear, etc., en lo mejor de ese importante y aristocrático barrio. Lote 29, manz. 8. 10 varas de frente por 30.48 en un costado y 29.08 en el otro o sea 297v79 v. c. Base $ 25 la v. c., con orden terminante de liquidar.
EL DGO. 10 del cte., a las 15.30 horas, en el mismo. Títulos perfectos. Seña 8 o|o y 2 o|o de comisión. Datos a Teodoro A. Vinelli, San Martín 345. s6

Rodolfo E. Louit y Cía.

Judicial — Propiedad moderna con 6 habitaciones y dependencias, remataremos
EL 10 de septiembre, a las 14.30, sobre la misma, de acuerdo al siguiente edicto judicial: Por disposición del señor juez en lo civil de la capital, doctor Fernando Klappenbach, secretaría del autorizante, se hace saber por el término de quince días, que en el juicio sucesorio de don Carlos Echeverz, fueron designados los rematadores Rodolfo E. Louit y Cía., para subastar la propiedad calle Gualeguaychú 3473, con la base de $ 17.247.06 m|legal y facultándolos para percibir el 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Por mayores detalles a las oficinas de los rematadores o secretaría, Bs. Aires, 25|8|922.—José C. Miguens, secretario. v10sep.

Serodino y Cía.

Rivadavia al 4.300. Pocos metros de ahí: Mármol 59. Buena casa habitación, en una cuadra de edificios modernos. Construída en un terreno de medidas ideales y frente mismo al palacio Muñiz. Puede producir, fácilmente, $ 4.800 de renta al año. Base $ 30.000, reconoce 12.000 cédulas.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 16, en la misma. Mide 12m20 (14v08) de frente, 26m73 (30v86) en un costado, 26m88 (31v11) en otro, y 7m02 (8v10) en su contrafrente. Se compone de dos salas a la calle, lindo hall, escritorio, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, pieza en altos, cocina, etc.; buena carpintería, cloacas y luz eléctrica. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos en Av. de Mayo 686.—Serodino y Cía. Nota: Se ruega a los señores interesados visiten la casa de 15 a 17 horas antes del remate, pues el inquilino no permitirá visitarla en el día de la venta. s7

A. C. TAQUINI y Cía.

CARLOS PELLEGRINI y SARMIENTO

La ubicación más valiosa y destacada, para levantar la gran casa de renta, Sarmiento 983, 85 y 87, en 612 varas cuadradas con negocio al frente y 28 habitaciones. La Diagonal Norte la afecta en el fondo, quedando entonces de admirables dimensiones para levantar el gran edificio sobre los 2 frentes. Sarmiento y Diagonal Sáenz Peña, existiendo un proyecto de edificación del Sr. ingeniero Prins. Base, pesos 100.000 m|n.
EL VIERNES 15 de septiembre, a las 15, en nuestra casa, Bmé. Mitre 475. Títulos perfectos que pueden ser examinados en nuestras oficinas, debiendo escriturarse dentro de los 15 días subsiguientes a la venta. 8 o|o seña, 2 o|o comisión. v15

Judicial — Pueyrredón y Las Heras, sobre estas 2 importantes calles. Las 2|3 partes de la propiedad Gutiérrez 2764, entre Agüero y Gallo, en terreno de 8.66 metros frente por 25.11 de fondo, según título y según medición, 8.66 metros frente, 25.11 de fondo y 8.60 contrafrente. Tres piezas, una piecita en altos, cloacas, etc., base 6.100 $ m|n.
EL DOMINGO 10 de septiembre a las 16.15, en la misma. Orden señor juez Dr. Casabal, secretaría Dr. Laspiur, en la sucesión de don Pelegrino Botto. Escrituras por el escribano Herminio V. Bragazzi. 8 o|o seña. 2 o|o comisión. v10s

Judicial — En Bahía Blanca, con retasa. Lotes 3 y 4 manzana 412, unidos miden 148.25 metros frente por 513 de fondo. Superficie total, 76.052.25 m. c. Base retasada, $ 2.281.57 m. n. v15
EL JUEVES 14 de septiembre a las 15, en nuestra casa, Bmé. Mitre 475. Orden juez Dr. Lagos, secretaría Coronado, juicio José Centrone contra Mauricio César. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. v14

1 lindo lote de terreno sobre la Av. Gaona entre Otamendi y Epuyen, adoquinado y vereda pagos, designado con el No. 22 de la manzana B. 10 vs. frente, 49v37 al E., 53v32 al O. y 15v64 contrafrente. Superf. total 531.38 vs. cs. Base $ 20 v. c.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 16.45, allí. v10

En Belgrano, notable lote de terreno. Con adoquinado pago. Congreso esquina Crámer y Conesa, de 16v50 frente por 76v76 fondo. Superficie de 1.266.54 vs. cs. Base $ 5 v. c.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 14.30, allí. v10

Judicial. En Palermo, Carranza No. 1931, entre Nicaragua y Costa Rica. De sala, 5 habitaciones, baño, cocina, pisos pino tea, patio mosaico, cielorrasos, luz eléctrica, cloacas, adoq. pago y comodidades. Mide: 9 vs. frente por 39.58 fondo. Base. $ 7.000 ¡Muy barata!
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 15.30, allí. Orden señor juez Dr. Mackinlay Zapiola, secretaría Dr. Coronado, en el juicio sucesorio de don Juan Rossi y Zunino. 8 o|o seña. 2 o|o comisión. v10

J. A. Pordelanne y Cía.

Esmeralda 412. U. T. 504, Lib.

Flores — Desocupada. $ 800 — San Pedrito 740, entre Merlo y Lobos, Tranvías 40, 45, 48 y 49. Verja, jardín, 2 habitaciones, galería, cocina y depend., yeso, puertas con banderolas, mosaicos, cercos pared, cloacas y adoq. pago, 10x25 vs. Base, $ 800 al cont. y $ 4.200 a 5 años.
El DGO. 10 de Sbre. a las 15.30, allí. 1p

Gaona esq. Argerich, $ 8 v|c.— Toda a plazos. Preciosa esquina medidas ideales. Cercos, vereda, luz eléctrica, etc.
El DGO. 10 de Sbre., a las 16, allí. 1p

Luciano J. Burgos y Cía.

Coronel Cárdenas 2247. Desocupada. 2 habitaciones, cocina, w. c., galerías, cerco material, mosaicos, 10x40, frente a dos calles, 2 cuadras tranvías 48, 45 y 49 combinación subt. Base $ 3.200, a plazos.
EL DOMINGO a las 16, allí. Informes, Juan B. Alberdi 4486. 1p

A. Esteve y Cía.

Vera 824. U. T. 2797 Mitre

Av. Triunvirato 900, a 1 c. — Propiedad Vera 976 y Serrano, 10x26 vs. Base, $ 500 al contado y 8.000 a plazos o mensualidades. Sala, 4 piezas, cocina, luz eléctrica, parral, cloacas y adoq. pago, etc. Visítese. Tranv. 12 y 13 al frente, comb. subterráneo.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 16, allí. 1p

R. A. Bartolomé

Plaza de Flores. Casa Ramón Falcón 2576, entre Pedernera y Varela, con tranvía 48 a su frente. A una cuadra del subterráneo y plaza de Flores. Base $ 22.000, pudiendo quedar $ 15.000 en hipoteca. Edificio sala, frente imitación piedra, 4 dormitorios, comedor, pieza en altos, cloacas, dependencias y fondo. 9x70 vs. Ad corpus. Se entrega desocupada.
EL DOMINGO 10 de septiembre a las 16 (4 p. m.), en la misma. Datos 25 de Mayo 140. U. T. 2568, Av. o Nazca 649. U. T. 2061, Flores. v10

V. P. Cacuri

Bien situada: Pringles 281, al lado de Díaz Vélez. En 13.86 metros de frente. A 2 c. del subterráneo, cerca de Sarmiento y de Corrientes, a 2 de Gascón. Numerosos tranvías a todos rumbos. Tiene dos amplias salas al frente con 4 balcones, zaguán revestido, vestíbulo, 3 dormitorios, baño, celosías, todas comodidades, cloacas, adoquinado pago. Ofrecen 250 $ de alquiler mensual. Base, $ 18.000, 1|2 a 3 años de plazo.
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 15, allí.—V. P. Cacuri. s3

Base, $ 3.500 por todo. Casa y terreno en Villa Urquiza: Guayra esquina Lugones. Hay que liquidar! Se dan facilidades. La casa consta de 2 habitaciones, cocina y todas comodidades, incluso el terreno esquina. Son 400 varas. Allí:
EL DOMINGO 10 de septiembre, a las 16.—V. P. Cacuri. s3

Establecimiento "La Gringa", En Corrientes, departamento Saladas. Son 6.074 hect., 51 áreas, 63 centiáreas, a unos 110 kilómetros de la ciudad de Corrientes, a 7 leguas del puerto de Empedrado y a 4 leguas del pueblo de Saladas, F. C. N. E. A. Es campo especial para hacienda de cría. Linda por el NO., herederos de Cecilio Flores; por el SO., herederos de Insorralde; al S., Aurelio Díaz, y al S. E. Horta. Alambrado en todo su perímetro dividido en dos potreros. Tiene dos casas con tres piezas y seis piezas y comodidades, dos corrales, monte de algarrobo, quebracho y leña en general. Se revisa por Saladas, F. C. N. E. A. El encargado del campo es el señor Juan Ainesley. Base, 23 pesos la hectárea. Remataré
EL JUEVES 14 de septiembre, a las 16 en mi hall, Rivadavia 827. s5

Stud o para otro destino, en 1.500 varas. La esquina de Congreso 1730 y Arribeños en Belgrano, 43 metros de frente. Consta de casa con 3 habitaciones, baño, etc., 9 boxes en ordenanza, 2 galpones, una cochera, 4 pesebres separados. Todo el adoquinado pago. Base por todo, 22.000 $, con cédulas. Apto también para industria, para casas de renta, para subdividir. Así produce, en parte, $ 2.580 por año. Resulta a menos de 15 $ la vara, con todas sus mejoras! Remate
EL JUEVES 14 de septiembre a las 15 en mi hall, Rivadavia 827. — V. P. Cacuri. s4

Avenida Alvear, al lado de la esquina de Ocampo. Notable terreno. Base, $ 40 v|c., con facilidades de pago. Pidan plano. s9

$ Oreste Andreone $

Sobre el Río Capitán, Tigre— A 4 años plazo. 18 lotes de 1 a 4 h. Con edificios. A 40 minutos del Tigre. Base, $ 1.000 h. Después detalles. Datos: Andreone, Sarmiento 466; U. T. 3945, Avenida. v8

Furst Zapiola y Cía.

MAÑANA
CON 24.000
CEDULAS

Altos y bajos — Dos buenas casas modernas, amplias, bien distribuidas y con cédulas. Gorriti 4197 y 4199. Consta de una casa alta y otra baja, teniendo la primera, sala y escritorio a la calle, hall, comedor, 4 dormitorios, cuarto de baño, despensa, cocina y dos cuartos de servicio. La baja tiene idéntica distribución, menos escritorio. El terreno mide 16.05 varas de frente por 39.14 varas en un costado y 26.56 varas en el otro. Base real, 38.000 $, en la que va incluída una hipoteca de 24.000 cédulas hipotecarias argentinas, que se tomarán a estilo de plaza. Renta actual debido a la ley de alquileres $ 310, habiendo redituado antes de dicha ley 450 $ mensuales. Visítese de 14 a 17.
El VIERNES 8 de septiembre, a las 15, en nuestra casa Reconquista 434, donde pueden solicitarse prospectos.—Furst Zapiola y Cía. s1

Pedro Navarro Sarmiento

Remate judicial. — El día 17 de septiembre de 1922, en el Gran Hotel Apolo, en Santa Rosa, capital del Territorio de la Pampa.
A LAS 15 HORAS — Por disposición del señor juez letrado nacional del Territorio de la Pampa Central, doctor Raúl Perazzo Naón, secretaría del Dr. C. M. Rumbado, en los autos Fisco Nacional contra Rosario Guayquili de Ferreyra, Pichi Huincá, por cobro de pesos, ha sido designado el martillero don Pedro Navarro Sarmiento, para proceder a la venta de 5.000 hectáreas de campo ubicadas en la mitad Este, lote 28, letra A, sección XIV de este Territorio, alambrado en todo su perímetro con seis y siete hilos, postes de calden, pastos naturales diversos, alfilerillo, cebadilla, gramilla y pastos tiernos en abundancia, agua a los diez y ocho metros en la parte Noreste. Se puede visitar por las estaciones Utracán y General Acha, F. C. Pacífico. Se trata de un campo, lo mejor de la zona. Tasación, $ 30.000. Base para la venta, las dos terceras partes, o sean $ 20.000. Exigiré, al que resulte comprador, el 8 o|o de seña a cuenta de precio, y el 2 o|o de mi comisión, a cargo del comprador. Por mayores informes, a nuestras oficinas en Santa Rosa, calle Avellaneda 578, o a nuestros escritorios de la capital federal, San Martín 201, escritorios 1 y 2, 3er. piso. — Pedro Navarro Sarmiento, martillero. v11

INSTALACIONES, MUEBLES, MERCADERIAS Y ARTICULOS VARIOS

Guerrico y Williams

1042, C. Pellegrini. U. T. 52, Juncal

El lunes 11 de septiembre, a las 13 y a las 20. Buenos muebles, cuadros, adornos y mercaderías en general, en el hotel de ventas, 1042 C. Pellegrini. Próximamente detalles.—Guerrico y Williams. v7

Oreste P. Magrini

Sarmiento 1663. U. T. 3413 Lib.

HOY a las 14

Materiales de construcción provenientes de varias demoliciones remataré sin base en el local San Juan 1740.
HOY, 18 puertas patio con celosía cedro completas, 25 puertas patio de pino y cedro, 10 puertas interiores, portones, puerta cerco, 60 hojas celosías sueltas, 70 puertas cocina y w. c., puertas cancel, 20 ventanas varias, verjas con puertas, puertas vidrieras, rejas, balcones, vidrieras, columnas, etc.
1.000 METROS TIRANTES MADERA DURA 3 por 9, tirantes tea 3 por 6 y 3 por 3, tranqueras, 2.000 metros machimbre tea 1 por 3, varillas, 100 chapas canaleta, rollos de alambre tejido y alambre liso, caños y ramales de fundición, 2.000 tejas francesas, paños tejidos, 10 carretillas, báscula 1.000 kilos, intermediarios, 20 barricas portland aprobado, rieles, hierro redondo y planchuelas, caños galvanizado, alfajías, listones, 6 moldes para caños de cemento armado y muchos otros materiales que están en exhibición. Más informes al martillero.—O. P. Magrini. 1p

Andrés R. Galimberti

Lavalle 1344. U. T. 660 Libertad

Importante establecimiento mecánico naval y salvataje, Necochea 972, continúa
EL DOMINGO 10 de septiembre a las 13.30, quedan 200 de los mejores lotes que no fueron liquidados por causa de la lluvia de los días pasados y
LIMADORA NUEVA DE 20 PUL., cortadora y punzonadora de gran poder acoplada con motor 5 HP, corriente alternada, motor a vapor acoplado a bomba de 8", dínamo acoplado a motor a vapor de 15 HP., bombas centrífugas de 6, 8 y 10 pulg., lote de chapa de hierro, cabriadas de hierro, fraguas, caños de 6 y 8 pulg., 20,000 kilos remaches.
MOTOR MARINO a vapor de 200 HP con condensador, hélices de lanchas, criques, carritos, carro pescante, rollos de cabos Manila de 8, 10 y 12 pulg. nuevo, tornillos sin fin, pastecas, caño flexible, motores, cocina, cuadernales, ingletoras para petróleo, cadenas, ejes, plato, [illegible] hierro, escritorio, etc., auto Renault 4 cilindros doble faetón y mucho que no detallo por su extensión que estará a la vista. Nota: no falten que tengo orden de liquidar a cualquier precio. Más datos a mis oficinas.— A. R. Galimberti. 1p

Trilladora — Ruston Protto 5 HP, casilla de 4 ruedas, balanza 500 kilos, bigornia, fraguas a ventilador, varias trasmisiones, piedra esmeril, varias tarrajas para caños, sierra de chapas canaleta, poleas varias, 3 arados de 2 rejas, 2 tubos de oxígeno, varias herramientas y todo cuanto estará a la vista.
AUTO ANSALDO doble faetón, 6 cilindros, 25-30 HP.
EL DOMINGO 10 de septiembre a las 16 en el local, avenida La Plata 2088. Más datos al martillero.—A. R. Galimberti. 1p

G. F. Llobet y Cía.

Rematadores Públicos, Lavalle 1143

HOY

A las 15, remataremos sin base, al mejor postor y a martillo corrido, todas las existencias del restaurant y alojamiento, L. N. Alem 1052, por lo que den, mostrador estaño, cocina económica, bebidas, camas hierro, colchones, ropa, etc., orden terminante de vender por desalojo municipal. 1p

M. Sueyro y Cía.

El viernes 8 del corriente, a las 21. Gran remate de muebles, arañas y artículos varios, en nuestra casa Cerrito 458. Espléndido dormitorio caoba 5 pz., con lunas interiores y bronces finos, otro dormitorio 3 pz., de roble, varios en caoba, roble y nogal. Riquísimo comedor de caoba con vitrinas laterales 15 pz., otro en caoba bajo, 15 pz., varios comedores en cedro, roble y en nogal. Juegos de sala en nogal y dorados, juegos para escritorio de búfalo, escritorio de 19 y 14 cajones, de cortina y comerciales, cajas hierro, vestíbulos, juegos mimbre, perchas, mesas, bibliotecas, archivos, biombos, cortinados, aparadores, cristalería, sillas, guardarropas, roperos, lavatorios y gran cantidad de muebles y artículos para adorno, batería de cocina e infinidad de objetos que estarán a la vista. Comisión 10 o|o. U. T. 3527 (Libertad). 1p

AYERZA CULLEN & SEOANE

Socios: Isaac Ayerza, Huberto Cullen Ayerza, Ramón M. Seoane

Los lunes y jueves a las 13, remate de comestibles, bebidas, ferretería, artículos rurales, tienda y mercería. En nuestra casa, 183 Defensa 193.

200 piezas lona de cáñamo crudo con 15.000 metros, en perfecto estado. En nuestra casa, 183 Defensa 193.
EL LUNES 11 de septiembre, a las 16, se rematarán en lotes a gusto de los compradores, por orden de una casa introductora y por cuenta de quien corresponda. Seña 20 o|o. Comisión 10 o|o.—Ayerza, Cullen y Seoane. s5

320 docenas agujas hipodérmicas de platino al 25 o|o de iridio, tamaños surtidos, 2.478 estuches bronce niquel para jeringas hipodérmicas de 2 a 100 c|c. y 116 termómetros para baño. Nuevos y en perfecto estado. En nuestra casa 183 Defensa 193.
EL LUNES 11 de septiembre a las 16 horas, se rematarán en lotes a gusto de los compradores, por orden de una casa introductora. Seña 20 o|o. Comisión 10 o|o.—Ayerza, Cullen y Seoane. s7

5.142 postes quebracho colorado enteros, cortos y medios reforzados. En nuestra casa 183 Defensa 193.
EL LUNES 11 de septiembre, a las 16, se rematarán en lotes a gusto de los compradores, entregándose puestos sobre vagones en las estaciones Colegiales C. A. y Sáenz C. G. Seña 20 o|o. Comisión 10 o|o. —Ayerza, Cullen y Seoane. s7

475 trajes impermeables doble forro, extranjeros, chaquetas y pantalón para trabajadores. En nuestra casa, 183 Defensa 193.
EL LUNES 11 de agosto, a las 15.30, se rematarán, en lotes, a gusto de los compradores por orden de una casa introductora y por cuenta de quien corresponda.—Ayerza, Cullen y Seoane. s7

José Valero

BOLIVAR 120

¡IMPORTANTE!

"PARA COMERCIANTES"

Cuchillería, agujas, horquillas, alfileres de gancho: (treinta y ocho cajones) conteniendo 1.500 doc. cortaplumas (clases y formas varias), 800 doc. tijeras (surtido completo), 600 doc. navajas de afeitar, 747.520 agujas tapicero con y sin punta No. 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 y 24; 997.220 agujas capoteras (números 0, 2 3|4, 3,0, 4,0, 5|0 y 6|0); 148.190 horquillas para pelo "Monopol" lisas y onduladas, 1.984 paquetes de 40 atados de 6 horquillas para pelo, 729 cajas de 16 cajitas de 50 grues, horquillas para pelo "Cabeza de moro"; 98 gruesas sobres de 1 doc. alfileres de gancho, 500.000 horquillas "invisibles", 500.000 id. "Mignon", 4.166 gruesas alfileres de gancho niquelados y barnizados, 6.718 gruesas botones de presión No. 0. En lotes con opción para comerciantes. Se rematarán.
EL VIERNES 8 de septiembre a las 14. En mi salón de venta Bolívar 120. Por cuenta de una importante casa introductora. Sin base. Comisión 10 o|o. Seña 30 o|o (sin excepción). Nota: Las mercaderías pueden revisarse y las muestras están a disposición de los interesados.—José Valero, U. T. 3591, Avde. 1p

Juan B. Constenla y Cía.

Sin base. Por cuenta del Banco Crédito Americano y orden de acreedores remataremos todas las existencias de la gran mueblería y fábrica de muebles, 1237 Corrientes 1239, más de 500 lotes en regios muebles, siendo en parte su detalle: Soberbio dormitorio en raíz de caoba y comedor, gran formato, haciendo juego, en citronier, comedor y dormitorio, 28 dormitorios y 40 comedores, uno regio estilo Jacobean, bibliotecas Jacobean, id. roble y cedro, guardarropas Jacobean, cedro, roble y pino, chiffonier, juegos sala dorados, id. nogal, id. vestíbulos, salitas inglesas, sillones cuero, mesas centro, columnas, arañas de bronce y cristal, muebles sueltos, etc. etc. Un rico piano pianola Hupfeld de 88 notas, con 43 rollos, etc., etc.
EL SABADO 9 de septiembre, a las 15 Remataremos, hasta terminar, sin retirar lote. Gran mueblería y fábrica, 1237 Corrientes 1239. Seña, a satisfacción. Comisión, 10 o|o.—Juan B. Constenla y Cía. 1p

VICENTE R. QUADRI

250 ARADOS DE 3 REJAS "FIAT", DE LEVANTE AUTOMATICO 250

Por cuenta de la Sociedad Anónima "FIAT" en sus talleres, Godoy Cruz esq. Demaría.

MAÑANA

No se suspende por mal tiempo

A las 14, remataré 250 arados, 3 rejas Fiat de levante automático, con orden terminante de vender, a cualquier precio, por ensanche de los talleres. Más datos, en mi casa: Bernardo de Irigoyen 665. — Seña 20 o|o. — Comisión 10 o|o. — Tranvías: 64 31, 34, 38, 35, 61 y Lacroze, que van a Plaza Italia.

AUTOMOVILES

Hoy, a las 10 de la mañana remataré 25 bicicletas para niño, 25 arranques p. autos Ford, Renault, Studebaker, Chevrolet, [illegible], Chalmers, Goudron, Benz, S. B. A., Henderson (voiturettes), furgón Renault, chatita, accesorios y otros que estarán a la vista, Bdo. de Irigoyen 665. 1p

HOY

Hoy, a las 10 de la mañana remataré: 30 equipos p. luz eléctrica, un motor id., 25 rollos de alambre, 100 tijeras cortar alambre, 75 trajes encerados, 60 doc. de pinceles, 500 doc. de medias, 50 cilindros yerba, 50 caj. de duraznos natural, máquinas de coser, varias mesas, limas, mechas herrero, cucharas, cabos, cortaplumas y otros. Bernardo de Irigoyen 665. 1p

Guillermo Gowland y Cía.

351, Bolívar 361

Los miércoles y viernes remate de comestibles y bebidas, ferretería, tienda, artículos rurales, etc., a las 13. En nuestra casa, Bolívar 351 a 361. perm.

5 cajones de sesqui sulfuro de fósforo. En nuestra casa, 351 Bolívar 361.
EL VIERNES 8 de septiembre, a las 15, se rematarán, en lotes, por cuenta de quien corresponda. Seña, 30 o.o.—Guillermo Gowland y Cía. v8

Rodríguez Acosta y Cía.

HOY
JUEVES 7 - a las 16 (Feriado)
MARMOLES, BRONCES

Las existencias de la casa "Les Precieuses", Florida 635, por ausentarse su dueña a Europa, a saber: Carpetas de lingerie, stores y cortinas con puntillas legítimas, almohadones, telas antiguas bordadas a mano, pantallas, cubrecamas, dormitorio, muebles sueltos estilo Renaissance y antiguos, telas, sedas, cuadros, carpetas, alfombras, floreros, ánforas, jarrones, bandejas, mostradores, vitrinas, etc.
HOY JUEVES 7 de septiembre y subsiguientes, a las 16 horas, en el local Florida 635. Seña a satisfacción y 10 o|o de comisión. Más datos, en nuestras oficinas, Talcahuano 446. U. T. 855 y 5145, Libertad. 1p

REMATES J. P. BECHARA & Cía. COMISIONES

Mañana 8 de septiembre, a las 14, remate de artículos rurales, bazar, ferretería, almacén, tienda, talabartería y varios. Remates semanales todos los lunes, miércoles y viernes. 1p

C. Trincavelli y Cía.

Hoy a las 15. — Córdoba 849. Por orden del ingeniero Juan D. Podestá. Sin base remataremos su regio moblaje, comedor, 3 piezas caoba y apliques de bronce, 12 sillas de comedor, 3 piezas cuero, metales, gran dormitorio de desarme, caoba y marquetería, espejos ovalados, piano Zimmermann 3 pedales, regia araña de cristal, espejo de sala, estatuas de mármol, cuadros, gobelinos, vitrina de sala, bibelots, porcelana de Saxe legítima, mesa y columna de sala, escritorio y biblioteca de roble, vestíbulo jacobino, etc. Comisión 10 o.o y seña a satisfacción. 1p

F. Houssay

Por quiebra judicial. — Tienda y mercería, por mayor, calle Tres Sargentos No 380. Tejidos en general, frazadas, medias, camisetas y artículos del ramo. Orden del síndico liquidador de la quiebra Akel Hermanos. Juzgado del Dr. Arriola, secretaría Ramey Laffone.
EL LUNES 11 de septiembre, a las 13. Comisión, 10 o.o a cargo del comprador. v11

G. DE ABELLA VICTORICA

Rivadavia 1110 v7

JUDICIAL v7

Remataré el lunes 11 de septiembre a las 15 horas, en mi patio de ventas, la importante partida de 150.000 bolsas nuevas para trigo, divididas en partidas chicas y grandes. Sin base. Seña 20 por ciento. Comisión 10 o.o. Por informes y muestras al martillero. Venta ordenada por el señor juez de comercio de la capital, doctor Félix Martín y Herrera, y como perteneciente al juicio que tramita bajo el No. 10.375 — Buenos Aires, septiembre 2 de 1922.—Agustín N. Mattenzo, secretario. v7

BADIA y LASARTE

Mañana viernes a las 14 horas, remataremos la importante zapatería conocida por la "Mosca brava", calle San Juan 2469. ¡Ojo comerciantes! 20.000 $ en mercaderías flor, lotes grandes para comerciantes, remataremos sin base y al mejor postor por cesación de negocio (venta obligada).
OTRO.—Taller mecánico, remataremos el domingo a las 9 horas. Prospectos en n/ oficina, C. Pellegrini 133, U. T. 4773 Lib. 1p

Capurro, Urribarri y Cía.

Cerrito 375

Almacén-despensa, Salta 380, remataremos
EL SABADO 9 del cte. a las 11 horas, en punto, 8.000 $ en mercaderías nobles y sus regias instalaciones. Mañana detalles. Nota: Se aceptan ofertas en globo hasta el día antes del remate, igualmente se cede el local con o sin instalaciones, apto para todo comercio o industria, alq. 250 $, con 5 piezas y demás comodidades. Negocio que en la actualidad tiene excelente venta. Por datos y prospectos a nuestras oficinas.—Capurro, Urribarri y Cía. 1p

MAXIMO MARCOS

55 - ESMERALDA - 59

MAÑANA VIERNES
a las 13.30 en punto
Importante y extraordinario remate en
TEJIDOS - BONETERIA
MERCERIA y ROPERIA
AL CONTADO
10 o|o a cargo del comprador v8

Banco Municipal de Préstamos

Sulpacha esquina Viamonte.—Sucursal núm. 1, Rivadavia 2560; sucursal núm. 2, Bernardo de Irigoyen 1159; sucursal núm. 3, Vieytes 1953; sucursal núm. 4, Boedo 945; Agencia A, Esmeralda 482; Agencia B, Corrientes 1368; Agencia C, Rivadavia 1072; Agencia D, Santa Fe 2502; Agencia E, Rivadavia 4378; Agencia F, Corrientes 945. (Las agencias para los préstamos de alhajas solamente).

El día 13 de septiembre de 1922 a las 13 horas, se procederá a rematar los empeños vencidos, correspondientes a la central, sucursales 1, 2, 3 y 4; agencias A, B, C, D, E y F, consistentes en un gran número de alhajas de toda clase y valor, antiguas y modernas, revólveres y pistolas de todos los sistemas y calibres, escopetas, máquinas de escribir, pianos, pianolas, instrumentos de música, artículos de bazar, valijas, relojes de pared, ropas, máquinas de coser, etc. Las alhajas se hallarán en exhibición en el local de la Avenida de Mayo 1073, los días 5, 6, 8, 11 y 12, de 11 a 17, y día 9, de 9 a 12. La exhibición se efectuará en las horas mencionadas y en el siguiente orden: A los joyeros, de 11 a 13.30, y a los particulares, de 13.30 a 17 horas. Orden de venta: Alhajas, del 13 al 22 inclusive. El día 16, a las 9 horas: instrumentos de música, libros, cuadros, artefactos eléctricos y artículos varios. El día 18, a las 10 horas: Máquinas de coser, de escribir y de calcular, prensas de copiar, bicicletas, valijas, monturas, relojes de pared y calzados. El día 18, a las 13 horas: Armas en general, anteojos para teatro, campo y marina, compases, aparatos fotográficos, instrumentos de cirugía y de ingeniería. Día 19, a las 13 horas: Cristalería, porcelanas, bronces, cubiertos, abanicos, carteras, bastones, paraguas y artículos de bazar. Exhibición general el día 15, de 11 a 17 horas. Día 20 y subsiguientes, hasta la terminación del remate: Ropas en general, trajes, sobretodos, impermeables, etc., a las 13.30, en el local Bmé. Mitre 1046. En exhibición diariamente, de 11 a 13 horas. Remate de muebles, jueves 28 de septiembre, a las 14 horas, se procederá a vender en pública subasta, las prendas correspondientes a los empeños vencidos hasta el 30 de junio próximo pasado, consistentes en juegos de escritorio, comedor, dormitorio, sala, escritorio, pianos y objetos sueltos. Exhibición los días 26 y 27 de septiembre de 11 a 17 horas, en nuestro local, Avenida de Mayo 1073.—Buenos Aires, agosto de 1922. s5

J. M. TELLECHEA

25 de Mayo 347—U. T. 0531, Libertad

ASERRADERO Y GALPONES
El jueves 14 de septiembre
a las 13.30
JUJUY 149
v14

Remataré sin base y al mejor postor por cuenta y orden de quien corresponda, 1 motor Ruston Proctor de 80 HP. y 1 caldera formando juego con el motor, 1 sierra de carro "Coppola" con volantes de 1.50 y carro de 8.50, 1 id. id. sobre viga de madera con volantes de 1 m. y carro de 10 m., 1 id. sin fin Panhard volante de 1 m., con aparato para usar como cilindro, 1 id. id. volante de 1 m. y con 2 de repuesto, 1 id. trozadora a nafta, 1 máquina aserrinera, 1 id. de afilar sierras, 1 id. cuchillas, 1 armazón de piedra esmeril, 1 desintegrador de "Esclavo Blanco", 1 elevador de aserrín, 1 zaranda, 1 báscula, de 1.250 kilos, 2 galpones con cabriadas de hierro, 1 con cabriada de madera, 1 galpón caballeriza, 2 gatos de 3 y 4.000 kilos, 1 carro viguero. Trasmisiones de 60, 70 y 90 m|m., poleas, correas, cojinetes, mangueras, todos útiles de escritorio, fragua, aparato de soldar, sierras, bigornia, morsas, chimeneas de material y otros útiles y herramientas que estarán a la vista. Seña 20 o.o. Comisión a cargo de los compradores. v14

Armando Oliden Magnasco

Talcahuano 735. — U. Telef. 7076 Juncal

Judicial — Tejidos y mercería, pertenecientes a la adjudicación de bienes de Aziz Cosma, autos que tramitan por ante el juzgado del Dr. Félix Martín y Herrera, secretaría del Dr. Zuviría, remataré en su local Reconquista 882.
EL DIA 8 de septiembre, a las 14: echarpes, frazadas, toallas, tiradores, rollos de telas, piezas de piqué, poplin, cotín, percal, etamina, cheviots, fantasías, etc., galón de seda, trencillas, fajas, camisetas de varias clases, tricotas, repasadores, carteras, pañuelos de mano y de cuello, puntillas, medias de hombre y señoras, pasadores, etc. etc. Mostradores, armazones, mesas de cedro, caja de hierro Borges, máquina de escribir, tabique de roble con vidrios ingleses, escritorios ministros y comerciales, bancos, sillas y todo cuanto esté a la vista. v8

P. Buontempo

Mejor que judicial, sin base— Maquinaria para licorería y anexos, en el local calle Santiago del Estero 1774, cuyo detalle es como sigue: 1000 cajones champagne y vinos extranjeros, motores, estibas, planchas, bombas, escaleras, puertas, archivos, mostradores, escritorios, carros y grandes chatas para reparto, guarniciones, etc. y todo cuanto está a la vista de los interesados en el acto del remate. Seña a satisfacción y comisión 10 o|o.
EL LUNES 11 de septiembre, a las 14, allí. Más datos a mis oficinas, Rivadavia 3623; U. T. 93, Mitr. v7

CABARROU y Cía.

282 - MAIPU - 282

Los muebles
y demás enseres que adornan la casa Charcas 3131. Se rematarán en la misma.
El sábado 9 del corriente
A LAS 20.30

Buen piano vertical. Dormitorio citronier, comedor de roble, camas de bronce, guardarropa 3 c. roble, roperos de 3 cuerpos, armarios, escritorio citronier de señora, vitrola de caoba, cortinados, colchones, máquina Singer, heladera, juego porcelana Limoges, cristales, etc., etc. Puestos a subasta. Comisión, 10 o|o. Seña, 30 por ciento. v8

Pedro Robledo

MUEBLES-HOY

A las 15 — Por orden de su dueño que se ausenta, remataré este lujoso moblaje en la calle Charcas 1553. Piano, sala dorada, escritorio completo n. a., 3 piezas cuero, comedor caoba y bronce 15 piezas, un dormitorio 3 cuerpos a desarme, luna ovalada, de caoba, palo rosa y bronce; otro de roble floreado, metales, porcelana, estatua mármol, bronces, cuadros, arañas, gobelinos, carpeta, reloj, vestíbulo, etc.
ESTA TARDE a las 15, Charcas 1553. Comisión 10 o|o. 1p

Diorio Lobato y Solari

Sanitarias — 16 bañaderas enlozadas de 5 y 5 1|2 pies, 8 bidets a lluvia, 10 lavatorios de loza, inodoros, espejos, botiquines y otros artefactos para baño, averías de seguro.
MAÑANA VIERNES a las 15, en nuestra casa San Martín 415. 1p

Cerámicas artísticas, adornos de mayólica y otros objetos de fantasía, remataremos por cuenta de un representante en nuestra casa San Martín 415.
MAÑANA VIERNES a las 16. 1p

12 desnatadoras varios modelos y tamaños por cuenta de quien corresponda.
MAÑANA VIERNES a las 15, en nuestra casa, San Martín 415. Seña 25 o.o. Comisión 10 o.o. 1p

M. Landín Magre

El viernes 8 de septiembre, a las 15, venderé en [illegible] juguetería, [illegible], motores a vapor, cinemas, linternas mágicas, etc., cuchillería, tijeras surt., cuchillos mesa, navajas afeitar, cortaplumas, cubiertos aluminio, ferretería, candados, llaves, [illegible], etc. En mi local, Belgrano 272. Seña, 30 o|o. Comisión, 10 o|o. 1p

FRANCISCO BIANCHI

v3

Por adjudicación de bienes, orden del síndico liquidador, Ferretería naval e industrial.
LOS DIAS 9, 11 y 13 del corriente, a las 14, remataré 65 mil pesos de mercaderías que existen en el negocio situado en el Tigre, frente a la estación del eléctrico, F. C. C. A., calle Lavalle No. 325. Gran surtido en artículos navales, herramientas y herrajes para industria, pinturas surtidas, cabos, sogas y cables, telas y chapas metálicas, menaje enlozado, lozas, cristales y artículos de bazar en general. Venta al contado, comisión 10 por ciento a cargo del comprador. Seña 25 por ciento en cada lote, mercaderías a la vista, sin reclamos, entrega después del último día del remate. Visítese. Se atienden ofertas en globo. Datos, Moreno No. 1351.—Bianchi v8

José P. Ortiz

Judicial — Por disposición del señor juez de comercio doctor Naón, secretaría del autorizante, se hace saber por el término de diez días, que en el juicio "Barreras Vieta Marcelino contra José Macchiavello" ha sido designado el martillero señor José P. Ortiz, para que proceda a vender en pública subasta trescientos cincuenta cajones (350) sardinas en aceite, debiendo exigir del comprador el veinte por ciento de seña y a cuenta de precio y el diez por ciento de comisión a cargo de los mismos. Informes en mi oficina, Carlos Pellegrini 71. La venta se efectuará
EL MARTES 12 de septiembre a las 15 (3 p. m.) en el domicilio indicado, Carlos Pellegrini 71.—Buenos Aires, septiembre 1.o de 1922.—Ramón T. Méndez. s3v12

Vicente J. Reisse

Zapatería, México 2822, remataré
LOS DIAS 7, 8 y 9 de septiembre a las 17. Gran surtido en calzado fino para hombre, señora y niños. 1p

ANGEL GRABOIS

1880 - Corrientes - 1880

Muebles, pianos y pianos-pianolas

A las 13 y a las 20

A las 20 en el salón, un piano Pleyel, un piano pianola de color "Aeolian", un dormitorio citronnier importado, compuesto de 5 piezas, comedor de cedro, caoba 9 piezas, varios juegos dormitorios en roble, cedro y nogal de 5, 4 y 3 piezas, un lindo dormitorio Luis XV, 3 cuerpos, todo roble interior y a desarme de 5 piezas, varios comedores en distintos estilos, roperos de roble e imitación, guardarropas, mesas de roble e imitación, mesas luz, id. esquinero y centro, heladeras, cajas de hierro, perchas, vestíbulos, sillas de roble, cedro, nogal y Viena, escritorios, espejos, salas doradas, 1 lote de fuentes plata Lappas y diversos artículos finos. 1p

A las 13, en el sótano, gran surtido de muebles en juegos y sueltos, como ser: dormitorios Luis XIV y Luis XV, comedores Renacimiento, roperos, lavatorios, mesas de luz, sillas varias, mesas de comedor y cocina, aparadores, armarios e infinidad de lotes que estarán a la vista en mi local, Corrientes 1880. U. T. 2061 Libertad. 1p